Andersen, el gran poeta de los niños

"¿CÓMO es posible meter semejantes disparates en la cabeza de un niño?", prorrumpe un Consejero gruñón, mientras el estudiante explica a la pequeña Ida que sus flores han amanecido marchitas porque en la noche asistieron a un animado baile en compañía de todas las flores del jardín. Esta objeción, que Andersen pone en boca de ese antipático Consejero aguafiestas, ¿cuántas veces debería sufrirla el mismo poeta, que no es otro sino aquel estudiante, tan hábil para inventar a los pequeños relatos maravillosos, "que, junto con causarles deliete, los hacía reflexionar?"

En otros tiempos más afortunados, en esa legendaria "edad de oro", la poesía era el lenguaje natural de los hombres. El mundo estaba para ellos poblado de dioses, demonios, hadas y hechiceros, pues aún no se había inventado la historia para limitar estrictamente la dimensión de los héroes y de los acontecimientos, ni tampoco la ciencia, que pretende reducir todo el divino espectáculo del universo a un árido sistema de problemas algebráicos.

La humanidad ha perdido esa encantadora ingenuidad primitiva en medio de las complicaciones estériles de una existencia civilizada en exceso. Y las personas sesudas, como el Consejero de Andersen, se encogen de hombros desdeñosamente cuando el poeta, que es el único que posee esta rara facultad de maravillarse ante las cosas, les cuenta sus visiones. Entonces éste, con no menor desprecio, les vuelve la espalda, y va en busca de los niños, que pronto le rodean, ávidos de escuchar esas hermosas palabras cuyo sentido es para ellos natural y evidente.

Los imaginamos atentos, fija la vista en el rostro grave y bondadoso del poeta, que se anima con enigmática sonrisa, mientras habla a su pequeño auditorio de las sirenas que habitan un alcázar de ámbar y corales en los abismos azules del océano; o de los espíritus invisibles que recorren el espacio para llevar el rocío refrescante a las flores agostadas por el sol; o bien, de los tenebrosos hechiceros que en su antro de las profundidades de la montaña, meditan sus planes perversos.

A veces, la voz del narrador se hace íntima y familiar. Su vista se detiene sobre la vieja chimenea de una mansión burguesa, donde hay tres figuritas de porcelana: un viejo chino que mueve la cabeza, una pastora y un deshollinador. Bajo la mirada poderosa del poeta, las figuras cobran vida, y una bella historia empieza a desenvolverse... En otra ocasión, es un simple soldadito de plomo que un niño regala al misterioso vecino de la casa de enfrente, un viejito encantador de peluca empolvada, que vive sin más compañía que su anticuado clavecín y sus recuerdos marchitos, el que sirve de pretexto para entreabrir el velo sobre la poesía de una existencia que preserva celosamente a los ojos del mundo un inviolable secreto.

En algunos momentos, un fulgor de maliciosa ironía brilla en sus ojos, mientras cuenta a los niños la historia de ese "patito feo", a quien todas las aves desprecian en el corral por la razón de que ha nacido muy diferente de sus hermanos los patos. ¡Y el motivo de la desgracia está en que el polluelo proviene de un huevo de cisne, mezclado por inadvertencia en el nidal de los patos! ¿Han comprendido los pequeños el sentido de esta parábola? El poeta no los fuerza a penetrar su filosofía: el relato es tan animado y rico de imaginación, que cautiva inmediatamente el corazón de los niños. Más tarde madurará en ellos la verdad profunda que encubre su aparente sencillez. Andersen, como todo gran artista, jamás incurre en la falta de gusto de poner una moraleja al final de sus historias. Ninguno, como él, posee en tan alto grado la facultad de revestir los pensamientos más trascendentales en una apariencia de encantadora simplicidad.

Oigámoslo en esa sustanciosa narración titulada "La sombra": Un sabio, dedicado a sus laboriosas investigaciones, vive pobremente. Su sombra, que la lámpara proyecta fuera de la habitación, aburrida de esta vida de encierro y de penurias, resuelve escaparse y recorrer el mundo. Pasa el tiempo, y la sombra vuelve a visitar a su dueño. Ha hecho fortuna, ha logrado renombre, y sólo una cosa le falta para colmar sus ambiciones: poseer una sombra. Y, sin recato, propone al sabio que acepte el papel de sombra. Este empieza por indignarse; pero, al fin, forzado por la miseria, se resigna a ser "la sombra de su sombra". Emprenden viaje, y la sombra, que carece de todo escrúpulo, prospera hasta alcanzar los más altos pináculos de la gloria terrena. Pero el sabio no está satisfecho, y reprocha la conducta de su antigua sombra. Hasta que, por fin, ésta, viendo que el sabio ha llegado a ser un estorbo en su carrera ambiciosa, lo asesina alevosamente.

Un simbolismo igualmente sugestivo, y tal vez de mayor grandiosidad poética, encierra "La campana", otro de sus cuentos, que es una bellísima obra maestra.

Pero, ni la profundidad del pensamiento, ni la fantasía desbordante, agotan todos los aspectos que se contienen en el alma de este poeta. Quien lee a Andersen, por sobre todos los dones de su espíritu, lo aprecia particularmente por la luminosa bondad que irradia de su corazón, sin la cual no habría sido "el gran poeta de los niños".

Pocas veces la poesía ha encontrado acentos de más sublime ternura como el que vibra en los labios emocionados de Andersen, cuando en "La vendedora de fósforos" nos cuenta la historia de esa pequeñuela que en la noche de Navidad muere yerta de frío, abandonada en la calle, mientras contempla, a través de los cristales de los palacios, la fiesta en que se regocijan otros niños más afortunados; o bien, en ese cuento maravilloso entre todos los que escribió: 'El Angel"; donde nos muestra a un niño enfermo e inválido, convertido por sus padecimientos, después de su muerte, en Angel del Señor, y que viene un día a la tierra a recoger amorosamente una humilde planta de geranio, única alegría de su dolorosa reclusión, y que después de su partida, olvidada de todos, también ha debido morir.

FILOX

Año XIV - Núm. 5,061
Fundado el 14 de Enero de 1917

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION EN 4 SECCIONES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1930
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

El mandarín de otoño

por Salvador Reyes

NOS encontrábamos en la casa de Eduardo Sax, el Cónsul que volvía de China. Eramos tres hombres con nuestros respectivos vasos de whisky y nuestros inagotables cigarrillos. Se hablaba de todo, y en este todo, pronto entraron a danzar los fantasmas.

—Nunca debe hablarse con burla de los fantasmas — dijo el doctor Ward—. ¡Es peligroso!

Yo me eché a reír.

—¿Crees en ellos? ¿Tú, un médico, un científista?... ¡Es gracioso!...

Ward se rió también; pero me pareció que su risa no era todo lo alegre que debiera.

—Jamás he visto un fantasma — afirmé con petulancia —, y mientras no lo vea no creeré en ellos.

El médico permaneció callado, y Sax, el Cónsul, lo miró en un gesto interrogante.

—Si es que tú has visto fantasmas alguna vez en tu vida— dijo—, cuenta alguna historia. Pueda ser que me convenza.

Ward hizo un ademán de negación.

—No; ¿para qué? No tengo ningún interés en convencerte; Sax, que ha viajado tanto, que viene de China, el país de las supersticiones, podrá contar algo más interesante que yo.

—Cuenta tú, entonces, Cónsul.

Sax encendió un nuevo cigarrillo. El médico y yo nos tendimos en los divanes, dispuestos a oír una historia, acaso demasiado larga.

El Cónsul empezó su relato:

—El año pasado—dijo—, yo estaba, como ustedes saben, en Hong-Kong. Un día recibí la visita de Mr. Conrad Morton, uno de mis mejores amigos ingleses y comerciante de gran prestigio en la plaza. Mr. Morton era un hombre muy correcto, a quien distinguí siempre por su gran carácter y su frío raciocinio. Apunto estas cualidades con mucho interés para que ustedes no crean que el resto de esta historia es una simple sugestión de mi amigo. Repito que Mr. Conrad era—y a la fecha debo seguir siéndolo—un hombre muy serio y muy sereno.

Pues bien, mi amigo se presentó en mi casa. Mi esposa y yo lo atendimos con la cordialidad de siempre; pero el hombre se manifestó preocupado y no tardó en manifestar a mi esposa, pidiéndole mil perdones, que tenía que hablar a solas conmigo. Nos trasladamos a la oficina del Consulado y allí Mr. Morton me hizo sentar frente a él y empezó un extraordinario relato, diciendo más o menos:

—Me arriesgo a que usted me tome por loco, Mr. Sax, y no me confidencio con usted sin antes haberlo meditado largamente. Pero sé que si usted puede creerme con el juicio perdido, mis otros amigos me creerían cien veces más loco. Le ruego tener paciencia y no apresurarse en calificar un caso que, sin duda, es lo más extraño que usted habrá conocido.

Me miró atentamente como para darse cuenta del efecto que me producía este preámbulo, y continuó:

—Yo voy a tener que estar fuera de Hong Kong durante un mes. Parto mañana por la mañana, porque mis negocios me impiden retrasar este viaje ni siquiera en un día. Y es el caso que pasado mañana debe llegar a este puerto un amigo mío a quien yo debiera recibir y atender. Como le digo, no puedo quedarme y he venido para rogarle a usted que atienda a ese amigo en mi lugar. Es un chino a quien estimo mucho y a quien debo grandes servicios. Se llama Tai-Ling y está viviendo una historia terrible.

La mirada de mi amigo Morton volvió a clavarse en mí. Se veía que no quería avanzar mucho en su historia sin darse cuenta, más o menos, de la forma en que yo la recibía. Por mi parte, quise infundirle confianza y permanecí tranquilo.

—En otro tiempo — continuó él—, cuando yo era joven, un hombre amarillo me salvó la vida y me protegió generosamente. Este hombre fué Tai-Ling. Ahora él me necesita; pero, por desgracia, yo voy a estar ausente en la fecha de su llegada. ¿Querrá usted substituirme?

—Estoy a sus órdenes—repuse.

—Bien. Entonces voy a contarle la historia de Tai-Ling y a explicarle los motivos que lo traen a Hong Kong. Pero le advierto que, cuanto voy a decirle, es extraño, muy extraño, y que si usted piensa que todo es mentira, no podrá prestarme el servicio que le pido.

—Me basta su palabra, Mr. Morton — contesté — para saber que cuanto me diga es verdad.

(PASA A LA PAGINA 14)

El niño en el mundo moderno

RELATOS GUERREROS DE LOS ASIRIOS



Palacio de Sargon en Forsabad (reconstitución de Thomas)

Ya faltan pocas horas para avistar las costas de Palestina, donde los niños deberán visitar Jerusalén y las demás ciudades que para los cristianos son un objeto de sagrada peregrinación. La vida de a bordo transcurre para ellos con gran amenidad, alternando los juegos y concursos deportivos con sus lecturas que jamás abandonan.

—Guillermo, ¿podrías ahora explicarme cuáles fueron esos cuentos tan graciosos del concurso de anoche, en que mereciste los honores y los premios?

—Tú, dime primero, Alejandro, ¿por qué no asististe a la fiesta? Por muy graciosos que fueran mis cuentos, tú no los encontrarías. Todo en la vida depende del espíritu con que se llega a las cosas.

—Sabes, Guillermo, que te estás poniendo medio filósofo. Cuéntame algo, quiero reír...

—Un gringo fantoche dijo así: Una vez un oculista declaró el peligro que había en usar por mucho rato anteojos de teatro, sobre todo cuando está el novio cerca de la novia, en una representación de lindas bailarinas... ¡Oh!, si la novia es vigilante... quedará seguramente con anteojeras moradas y la nariz quebrada.

Otro medio franchute dijo: Mi estar desesperado con la flojera de mi mucama. Entonces mi inventó un despertador que hace reventar un balín con gas, el dormilón comienza a estornudar. Pero un día nunca despertaba la mucama... Fuí a verla... yo... comencé a estornudar... El balín reventaba muy bien, y la mucama dormía... con un garfio de colgar ropa en la nariz.

Un alemán preguntó: ¿Desde cuándo tienes hor*, Otto?—¡Oh!, desde que voy al biógrafo.—¿Por qué?— Porque las películas son-oras...

—Muy graciosos... pero quiero que me digas pronto el tuyo, Guillermo.

—Bien, éste fué el primero: Alicia le dijo a su hermanito, ¿por qué, Juan no conversas conmigo?— Yo no soy bueno para pequeñas conversaciones, responde Juan. — Bueno, le dice Alicia, hablaremos entonces de elefantes...

—¡Hasta en los cuentos y chistes te ingenias por ser fiel en tu afición a los animales, Guillermo.

—Sí, es cierto. Te voy a contar otro para confirmar su observación:

Un pastor protestante fué a visitar a un preso, y solemnemente conmovido, le dice: ¿Cree usted que su cambio de vida le traerá compensaciones... (y espera anhelante el primer grito de arrepentimiento del reo).

—Sí,— responde el otro,— aquí no tengo que bajar todas las noches a echar el gato para afuera.

—¿Parece que te han gustado los chistes? Pero ya no te cuento más. Sigamos nuestras interesantes conversaciones sobre el pueblo asirio.

Lo que Dionisio les ha contado de los asirios, causó gran impresión en los pequeños, por lo cual le han pedido que les añada otros pormenores de la vida que llevaba este pueblo cruel, de guerreros y cazadores.

Dionisio, como siempre, accede de muy buena voluntad y prosigue su relato:

—Los monarcas asirios repartían su tiempo entre las expediciones guerreras contra los pueblos vecinos de las cuales siempre volvían vencedores y cargados de botín, y la vida ociosa que levaban en sus palacios, ocupada por continuos festines y cacerías. Como un ejemplo admirable de las crueldades a que se entregaban los reyes asirios en sus conquistas, les voy a leer el texto histórico que se ha conservado del triunfo de Asurbanipal, sobre el pueblo de Elam:

"Yo he conquistado a Susa, la capital, residencia de sus dioses, lugar de sus oráculos. Por mandato de Ashour y de Ishtar (dioses asirios), penetré en el interior de sus palacios, y viví en ellos dedicado al placer. Abrí sus tesoros, donde estaban acumulados el oro, la plata, los bienes, las riquezas que los reyes de Elam, desde los más antiguos hasta los contemporáneos, habían reunido y acumulado, y dónde ningún enemigo, antes que yo, había metido su mano. Yo lo he sacado todo, y lo he contado como botín.

Plata, oro, bienes y riquezas de Sumer y de Acad, todo lo que los antiguos reyes de Elam habían llevado como botín en siete campañas, piedras preciosas, objetos de valor, ornamentos reales que los antiguos reyes de Acad, como aliados, habían dado a Elam; trajes de valor, armas de guerra, todos los muebles de sus palacios, donde se habían sentado, donde habían dormido, la vajilla que usaban para comer, beber, lavarse y perfumarse; los carruajes, los carros ornados de oro y plata, los caballos, las hermosas mulas con arneses de oro, todo lo llevé como botín a Asiria.

El zigurat (torre escalonada), de Susa, que se encontraba revestido de lápiz-lázuli, lo destruí, como también su cúpula adornada con bronce brillante. Shoushinak (dios de Elam), que habitaba un lugar secreto donde nadie podía penetrar, y todos los demás dioses y diosas que los reyes de Elam adoraban, todos, con sus tesoros y riquezas, su mobiliario, y aún sus sacerdotes, me llevé a Asiria como botín.

Los templos de Elam los hice desaparecer completamente: dioses y diosas todo fué aventado. Sus bosques sagrados, donde ningún extranjero había jamás penetrado ni había franqueado el límite, mis tropas invadieron en masa; violaron su misterio y después los incendiaron. Los sarcófagos de sus reyes, antiguos y recientes, que no adoraban a Ashour ni a Ishtar, y a quienes los reyes, mis antepasados, habían dejado en paz, yo los rompí, los destruí, los abrí a la luz del día; sus osamentas me las llevé a Asiria, y a sus espíritus privé de reposo, pues les negué las ofrendas mortuorias y las libaciones de agua.

En una extensión de un mes y veinticinco días de marcha, devasté los distritos de Elam, y en ellos sembré la sal, y las espinas. Hijos de reyes, hermanas de reyes, miembros jóvenes y viejos de la familia real de Elam, prefectos, supervigilantes de esas ciudades conquistadas, jefes de arqueros, armeros, artesanos, habitantes, hombres y mujeres, grandes y pequeños, caballos, mulas, asnos, ganado grande y pequeño, más numerosos que una nube de langostas, los llevé como botín a Asiria.

Hasta el polvo de las ciudades, lo llevé a Asiria. Y en un mes y días, domé a Elam en toda su extensión; la voz de los hombres, las pisadas del ganado grande y pequeño, los gritos de alegría, cesaron en sus campos, donde dejé establecerse a los onagros, las gacelas, y todas las especies de animales salvajes".

En los tiempos de paz, se dedicaban a construir grandes palacios, dignos de sus magnificencia, y donde vivían rodeados de lujo y entregados a los placeres.

El más famoso de ellos, es el Dur Saryukin, construído por Sargon, que los historiadores, por su grandiosidad, han llamado "el Versalles asirio". La planta de este palacio cubría una extensión no menor de las diez hectáreas, y estaba edificado sobre una plataforma que alcanzaba 30 metros de altura, y a la cuál se subía por planos inclinados y escalas. De todo este esplendor sólo quedan unas escasas ruinas en el emplazamiento de la actual aldea de Korsabad. Las esculturas que lo decoraban están en los museos de Europa y el Louvre conserva los hermosos toros alados con cabeza humana, que defendían sus puertas.

Como les decía, la vida que en ellos llevaban los monarcas, era de continuos festines y diversiones. Entre ellas, tenían especial importancia las cacerías, en las cuales se satisfacían los instintos crueles de estos hombres nacidos para la conquista. Se llevaban a efecto en los parques de los palacios, en los cuales dejaban en libertad leones y otros animales feroces, que traían de lejanas comarcas para darse el placer de darles muerte con sus lanzas y flechas. Los bajo-relieves de los palacios reproducían, con maravilloso vigor, las escenas de estas cacerías.

Puerta del palacio de Sargón, en Korsabad

Escritura cuneiforme que son documentos históricos

ACERQUÉMONOS AL NIÑO

TRAGEDIAS INFANTILES

Hay padres a la moderna que no permiten a sus hijos que crean ciertas cosas, y tratan constantemente de hacerles volver a la realidad.

Este continuado esfuerzo por corregirle y cortarle las alas puede causar al niño un gran daño, empobreciendo su potencia imaginativa y restringiendo sus horizontes para toda la vida.

Por otra parte, los adultos, ¿logran alguna vez sustraerse por completo a sus ilusiones? Sin hablar de los poetas, de los pintores, de los músicos, ¿no somos casi todos amantes del teatro, del biógrafo? ¿Qué es una revista militar, un baile de trajes, una danza y hasta el más sencillo de los cantos? ¿Por qué leemos cuentos y novelas? ¿Y qué sería la vida sin todo esto?

En sus conflictos con el mundo, dejad en lo posible que el niño soporte sus propias responsabilidades y que resuelva sus propios problemas. No tardará mucho en descubrir que su libertad está limitada por las condiciones sociales. Luego le explicareis por qué no puede coger lo ajeno, por qué no puede andar por las gradas de los jardines, por qué no puede llevarse los cuadros de los museos... Pero no dejéis de decirle la verdad, toda la verdad sobre cada una de sus preguntas. Muchas veces obligados por la vida a farsas, dejad caer esa capa para acercaros a nuestros hijos, id purificados, convertíos en su presencia en un niño inocente. Si duda de vuestras palabras, no le forcéis a someterse a vuestros puntos de vista; dejad que peque, y por sí mismo vea lo que de ese modo ocurre, al cabo de alguna experiencia entrará por el camino, y cosa mucho mejor, no repetirá mañana la escena.

A estudiar

I

Ya terminaron las fiestas;
ahora, todos a estudiar,
pues la fábrica de cola
está a punto de quebrar.

II

Los exámenes se acercan
con pasos agigantados.
Todos saldremos bien
si hemos estudiado.

III

No hay que salir mal,
para no ser socio;
que quiebre la fábrica
de los pegajosos.

JULIA LOPEZ R.
(12 años. Chiloé 1321)

Concurso Dibujos Infantiles



A. Cruz Covarrubias, 13 años.



Miguel Serrano Fernández
13 años

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Señor Director: Me han dicho que usted prepara para la Pascua una exposición de cuadros y dibujos de niños. Esto es muy interesante; yo quisiera saber si se admitirán nuestros trabajos del colegio. — ENRIQUE.

—No. En este concurso hay que presentar trabajos hechos perfectamente solos; desde la elección del modelo, la manera de llevarlo a cabo, deberán demostrar la imaginación, el sentido creativo del niño, y por lo tanto, la tendencia de sus gustos.

Señor Director: Los colaboradores de su página, ¿pueden mandar sus trabajos sobre cualesquier tema?

¿Todos los trabajos publicados serán premiados?

GONZALO SILVA

Distinguido colaborador preguntón: La elección del tema es libre. La composición deberá ser corta, amena, y tener aspecto periodístico. Sin embargo, como son ustedes lectores asiduos de esta página, preferiría que fuera el tema sobre algo relacionado con las materias tratadas semanalamente: Leyendas o historias fantásticas, que se desenvuelvan en épocas remotas de civilizaciones prehistóricas, egipcias o asirias, que son las que hasta ahora hemos seguido con el viaje de los tres muchachos que aparece cada Domingo.

2.o Serán premiados los que salgan sorteados en Navidad.

María Hernández: Creo poder complacerla como le prometí, aquí va la lista de música ejecutado en órgano, que puede usted encontrar en discos.

Además me pongo a disposición de usted para darle informaciones sobre cualesquiera otra música en discos, o para ejecutar; lo mismo libros de lectura, revistas, etc. Le ruego indicarme su edad para poder darme cuenta qué música está usted en estado de comprender mejor.

DISCOS DE ORGANO

Discos Victor: J S. Bach, Fantasía y Fuga en Do menor. Organista: Marcel Dupré.— Haendel.—Largo.—Chopin.— Preludio N.o 20. Organista: Archer Gibson. — Purcell. Trumppet tunes and ayres.— Haendel. Concierto en sol menor. Organista: Dr. Ley.— J. S. Bach, Fuga y Giga.— Widor. Taccata. Organista: Goss Gustard.

Discos Brunswick. — Concierto de Organo en Fa mayor, ejecutado por Walter Fischer, organista de la Catedral de Berlín.

Discos Polydor.— J. S. Bach. Preludio en sol mayor .— Listz. Preludio sobre el nombre de Bach. Organista: Kurt Grosse

FILON

Señales de peligro en el Japon

por Henry Hellssen.

El dominio de sí mismo es, para los japoneses, de un valor incalculable y está sobre todas las cosas del mundo. Perderlo, significa a sus ojos la mayor desgracia. He aquí un caso típico: cuando dos chauffeurs chocan en la ciudad de Tokio, se dan, sonrientes, mutuas explicaciones. Un japonés no puede decir nada que sea descortés, y por lo tanto, prefiere invariablemente una mentira con educación.

Sin embargo, este concepto del dominio de sí mismo, no forma la totalidad del moderno carácter japonés. Al principio del año pasado, 25 de los 88 representantes municipales de la ciudad de Tokio, fueron arrestados y sentenciados a prisión por haber sido negligentes y un tanto irregulares en la tarea de reedificar su ciudad. Otros incidentes indican que el noble espíritu Samurai del patriotismo, está todavía bastante vivo. Hace un año, en marzo último, un joven vestido con un kimono blanco ceremonioso, apareció ante la nueva casa del barón Tanaka, que era primer ministro, resuelto a matarlo como una protesta contra la policía china del Gobierno.

Otro escándalo fué aquel del oficial de policía Hukoji Kuroda, cuando mató al profesor Senji Yamamoto, un miembro comunista de la Casa del Pueblo, disparando sobre el doce veces. El profesor, un valiente bien intencionado e idealista mediocre, pertenecía al Grupo de Trabajadores y Paisanos, que fué disuelto por el Gobierno. El oficial de policía creyó que actuaba patrióticamente matando un miembro de una sociedad secreta que estaba violando la ley establecida.

Hay más de cien asociaciones de esta clase en Tokio, algunas de las cuales están dedicadas exclusivamente a atacar a los extranjeros. No hay nada que enfurezca más a un japonés conservador que ver bailar a un europeo o americano con mujeres japonesas, y, hace pocos años, una de estas sociedades secretas, trató de abolir esta costumbre inusitada. Mientras el tea-dancing del Domingo en el Hotel Imperial estaba en todo su apogeo, un grupo de hombres entraron al hotel armados con pequeñas espadas y cubiertos con máscaras negras, determinados a empezar una masacre. Pero no contaron con la presencia de ánimo del dueño del hotel, que ordenó tocar el himno nacional, y los acordes del "Kimi Ga Yo" ("Te gobernaremos por mil años"), obligó a los miembros del grupo patriótico, reprimir sus instintos criminales y prestar atención. La orquesta siguió tocando sin parar un momento, hasta que llegó la policía. Los hombres armados y enmascarados habrían preferido naturalmente morir antes de mover un músculo mientras se tocaba su himno sagrado.

El Japón es una nación altamente policial. Tan luego como usted cruza la frontera, los detectives siguen sus pasos donde quiera que vaya. Se sientan a su lado en los trenes y le dan conversación en oportunidades aparentes. Golpean en las puertas de su hotel y le hacen preguntas en mal inglés. Cuando los diplomáticos extranjeros viajan a través del Japón, la Oficina Extranjera Japonesa comunica sus movimientos de estación a estación para llevar una pista exacta donde se encuentran.

El temor de ideas peligrosas flota sobre el Japón como una gran amenaza. Fuera de cortesía para Rusia, no se dice nunca nada en contra del Bolshevismo, aún, hasta no se hace mención del asesinato de Chang-Tso-lin, que es simplemente achacado a nosotros los americanos "un cierto episodio serio en la Manchuria".

Los japoneses aman esta clase de circunloquio; además tiene razón en temer el bolshevismo, porque Karl Marx tiene más lectores en Japón que en ningún otro país, excepto Rusia. Hace pocos años alrededor del 80 por ciento de los graduados de la Universidad podían obtener una situación más o menos buena, inmediatamente después de graduarse, pero ahora escasamente el 20 por ciento puede estar seguro de esta clase de empleos. Las ideas peligrosas encuentran la tierra más fructífera entre los desocupados y desilusionados estudiantes. Organizaciones de servicio secreto se han instalado casi en todas las universidades, porque el espionaje está en la sangre japonesa. Nadie esta seguro de sí mismo. Probablemente su mejor amigo es un espía.

Por largo tiempo el sistema familiar japonés ha resuelto el problema de la cesantía. De acuerdo con una ley no escrita, todo miembro de la familia bien rentado tenía que ayudar a sus parientes menos afortunados; pero la industrialización del país ha destruído este sistema familiar. Ahora cada hombre tiene que ganarse la vida por sí mismo, y en el presente existen cerca de 400,000 personas sin trabajo.

El hollín de las fábricas cubre los cerezos en flor como nieve negra. Las chimeneas vomitan densos humos en todas las manos. El número de trabajadores industriales ha crecido 40 veces desde 1900, y cuatro y medio millones de personas están ahora ocupadas en la industria, incluyendo un millón y medio de mujeres.

El Japón es uno de los países más costosos del mundo: su valor medio es un 20 por ciento más alto que el de Inglaterra. El resultado es un pueblo desnutrido. Los que están más deprimidos son aquellos que siguen un método europeo de vida: la clase media educada. La extremada población es el gran peligro que amenaza el futuro del Japón. Ciertas sociedades secretas creen que es un deber patriótico dar al mundo el mayor número de niños posible. Por el otro lado, ciertos periódicos influyentes se dedican a reproducir artículos concernientes a la necesidad de bajar la estadística de nacimientos. Mientras tanto, el proletariado se multiplica asombrosamente.



En 1927, la población creció a 850,000, en 1928 a 900,000, y está creciendo rápidamente cada año.

Solamente 10,000 japoneses emigran a Manchuria y Korea cada año, y muchos de ellos vuelven desilusionados.

Dos guerras victoriosas permitieron a los japoneses extender su dominio a estos países. Pero, ¿qué bien ha traído esto, llegando hasta el extremo que los japoneses no quieren vivir allí, por haber descubierto que no pueden competir con la manera primitiva y detestable de existir de los chinos? Más aún, los japoneses gustan de vivir muy juntos. Solamente se sienten bien en jardines estrechos, y no tienen amor por la naturaleza en gran escala. Aun el Fujiyama es una especie de montana de juguete, y los japoneses rechazados por las montañas de Korea, las heladas llanuras de la Manchuria, el crudo invierno del continente y la atmósfera de los desiertos y de las distancias interminables, prefieren retirarse a sus pequeños mundos encantados en sus casas amontonadas.

Flotan bajo los cielos del Japón ideas peligrosas. Pero, ¿cuáles ideas son más peligrosas, las teorías Marxianas internacionalistas de Rusia o la tradición Samurai de perenne histerismo nacionalista? Hay seis de una, y media docena de las otras.

"Nuestra forma tradicional de gobierno", decía el barón Tanaka, "es superior a cualquier otro país". Este pensamiento es inculcado diariamente en la conciencia de la nación. Los japoneses son el pueblo escogido. Mental y físicamente están mejor dotados que otras naciones. Los niños son ilustrados y educados en colegios donde todo el progreso, todos los descubrimientos importantes son productos del trabajo del espíritu japonés. El profesor Adachi de la Universidad Imperial ha dedicado 30 años de estudio para probar que los japoneses son físicamente más puros como raza que nosotros los blancos, y que están hechos de mejor material.

"Nuestra única religión es el patriotismo", me dijo cierto japonés. Pero este patriotismo tiene una calidad extraña y fría. El país parece que no tuviera alma. Todo es nervioso, forzado y exagerado. El Japón tiene una clase de fiebre, y su temperatura sube notablemente.

EXISTEN FUNERALES ALEGRES

(CONCLUSION DE LA PAGINA 14)

jada por las lágrimas, y Shaw vió que era el verdulero de su madre y su amigo de muchos años, que estaba sinceramente afectado por la muerte. Shaw le pidió disculpas.

La siguiente carta expresa también la actitud del distinguido escritor ante las ceremonias funebres:

Me querido Nell:

Debes tratar de educar a la gente en el sentido de una reacción en contra de los métodos presentes que disponen de los restos de los muertos, y esa tristeza artificial y el horror de los funerales...

El instinto que hace mandar a las personas flores como un adiós, es un sentimiento correcto, y la descabellada idea de llevar un vestido negro y poner caras largas es una monstruosidad. Si no podemos alegrarnos con la memoria de los muertos, es mejor que les dejemos solos...

Su siempre.—G. Bernard Shaw.

Debemos agradecer la fineza, que nos ha sacado de encima un cúmulo de adornos dolorosos y lúgubres y hasta a veces ridículos: el cabeceo de los negros caballos adornados con penachos; las banderolas de crepé; las tarjetas de In Memoriam, de una pulgada de ancho y con bordes negros. No es necesario tener nuestro muerto en casa varios días, por temor a que los vecinos nos acusen de un apuro descarado e indecente.

Cuando el mundo era joven, sus habitantes eran mucho más solícitos con sus muertos que lo que son ahora. Ellos veían y trataban que el difunto tuviera todo lo necesario para su confort. Comida, bebida, armas, vestidos,— hasta esclavos y mujeres,— eran enterrados con él.

Los chinos le dan a sus muertos una buena despedida. Le hacen una gran bulla con detonaciones para espantar a los espíritus malignos y se representan en papel magníficos carruajes y caballos, vestidos y muebles que luego después se queman para que el difunto tenga todo lo que necesita en su nuevo hogar. Los chinos desde luego no usan el negro como señal de duelo, pero se visten de blanco. (Los rusos hacen lo mismo, hacían diré mejor, antes que el Gobierno aboliera la religión y todos los símbolos se comunicaran con él. También tienen una curiosa costumbre de proveer al muerto de un testimonio escrito con todas sus buenas obras, el que presentan a San Pedro cuando llegan a las Puertas del Cielo).

Hay tal vez una sola cosa que no nos agrade en China referente a los muertos. Los cadáveres llegan a ser una horrible molestia y en vez de usar un enterrador o empresario de pompas funebres para que haga el trabajo del caso, los chinos consultan un brujo que determina el día propicio para el entierro. Como el hechicero recibe un pago cada vez que es consultado, es en su beneficio que posterga el sepelio tanto como puede. El día propicio no llega a veces por espacio de seis meses y hasta un año; mientras tanto el cadáver tiene que permanecer insepulto en su féretro, hecho de un tronco de árbol hueco.

Mientras estaba en Italia ví muchos funerales que eran verdaderamente terribles en su pompa y artificio. Uno, naturalmente, tenía que hacerse cargo del temperamento italiano y demostrar una profunda emoción, pero los italianos no se contentan con su propio pesar; alquilan llorones profesionales. En Nápoles, por ejemplo, entre las clases analfabetas y sin educación, la vieja costumbre de alquilar dolientes existe todavía, y las lamentaciones empiezan casi siempre antes que la respiración cese en el cuerpo de la persona moribunda. En uno de estos funerales vi, cuando sacaban el cajón de la casa, aparecer en los balcones sobre la puerta un numero de personas cubiertas de luto riguroso. Después, cuando se habían hecho pedazos los vestidos desesperadamente y se habían sacado bastante pelo de la cabeza, que luego tiraban a los espectadores, y se pegaban en el cuerpo hasta que se amorataban, vine a descubrir que eran mujeres alquiladas. Parecía que estaban locas, mientras los parientes del difunto estaban abajo parados en la calle observando cómo las plañideras ganaban su pago.

En los gloriosos días en que Grecia dominaba el Mediterráneo, la cremación era el método aprobado para disponer de los restos de los muertos. Este sistema habría probablemente continuado hasta ahora si los cristianos no hubieran insistido en un cumplimiento literal de la ceremonia del "polvo en polvo". En Grecia es inútil suprimir la cremación. En este país sólo se prohibe la incineración a los suicidas, a los niños que no le han salido los dientes y a las personas muertas por un rayo. Varias otras naciones creían que la muerte por el rayo era un castigo por maldades cometidas; a los infortunados que les tocaba morir de esta manera no se les enterraba o se les hacía una sepultación ignominiosa.

EL MANDARIN DE OTOÑO

(CONCLUSION DE LA PRIMERA PAGINA)

Morton permaneció en silencio un breve momento. Luego se rascó la barba y empezó a hablar gravemente.

—Tai-Ling — dijo — se enriqueció hace algunos años comerciando en el Tonkín. Luego quiso dedicarse a una vida tranquila, alejada de los negocios; pero ya era demasiado tarde. Mi amigo había contraído el vicio de la acción, y la caza del dinero se había convertido para él en un elemento indispensable para la vida. Por este motivo se trasladó, a principios de este año, acompañado de su familia, a Cantón. Debo advertirle previamente que Tai-Ling está muy lejos del tipo del antiguo chino supersticioso; es, por el contrario, un hombre moderno, de ideas europeas, y por razones de sus mismos negocios, se ha hecho un espíritu práctico y sereno. Todo esto se lo digo a usted para que se dé cuenta de que Tai-Ling es un hombre difícil de sugestionar y que merece la mayor confianza. Sin embargo, un hombre de estas condiciones se ha convertido de pronto en un personaje de cuento fantástico. Vive rodeado de poderes misteriosos, de seres ultraterrenos que lo atormentan horriblemente y que están destruyendo su vida.

Tuve que hacer un esfuerzo para reprimir un gesto que iba a revelar toda mi incredulidad y a echar por tierra mis anteriores protestas de fe. Morton continuó hablando:

La tragedia empezó así: Tai-Ling se radicó a principios de este año en Cantón, con el objeto de empezar nuevos negocios. Estudió la plaza y, como contaba con dinero suficiente, pudo recapacitar con tranquilidad acerca de lo que más le convenía. Al cabo de dos meses tomó en su mano varios asuntos de importancia, para algunos de los cuales, yo, su viejo amigo, le serví de agente en Hong Kong. Así estuve siempre en contacto con él y pude seguir todo el proceso del drama. Entre los negocios tomados por Tai-Ling, se contaba la compra de un terreno para construir un teatro-cabaret, cuya concesión había tomado ya un italiano. El negocio ofrecía una sola dificultad, una dificultad que hizo sonreír al escéptico Tai-Ling: en aquel terreno habían sido sepultados un Mandarín y su familia. Se trataba de un Mandarín de Otoño...

—¿Un Mandarín de Otoño? — exclamamos casi a un mismo tiempo los que oíamos la historia del Cónsul.

Sax se echó atrás en su asiento con el gesto de satisfacción de quien ha logrado sorprender a su auditorio, y luego continuó:

—Sepan ustedes que en China, allá por los años 1115 antes de nuestra Era, el Imperio estuvo dividido en diferentes gobiernos repartidos entre Mandarines.

Nosotros estábamos muy interesados.

—¿Cómo era eso? — preguntó Ward. — ¿Qué otros Mandarines existían además del de Otoño?

Sax se levantó, y mientras rebuscaba en su biblioteca, fué dándonos una pequeña lección de antigua historia china.

—Precisamente, según la leyenda, el Mandarín de Otoño que se hallaba sepultado en los terrenos que Tai-Ling quería comprar, era, según me lo explicó mi amigo Morton, el que vivió bajo el reinado del Emperador Ch'ong-Wang. Este monarca reinó desde el año 1115 al año 1079 antes de Jesucristo. Cuando subió al trono era menor de edad y fué confiado a la tutela de... espérense ustedes... estos nombres chinos se me hacen un lío...

Nuestro amigo rebuscó todavía un momento en su biblioteca hasta sacar un grueso volumen.

—...el Duque de Chou-Kung — dijo, consultando el libro—; fué el Regente del Imperio hasta que Ch'ong-Wang alcanzó su mayoría de edad. Este Duque fué el organizador de la máquina política del Estado e instituyó el gobierno a cargo de los Mandarines.

Toda la curiosidad de nuestro amigo Ward se había despertado.

—¡Era un grande hombre ese señor Chou! ¿Cómo se las arregló con los Mandarines?

Sax, sin levantar los ojos de su libro, fué explicando:

—Dividió el Imperio y lo entregó a diversos Mandarines en la siguiente forma: Mandarín del Cielo, (t'ien-kuan), que ejercía poder general sobre todos los otros departamentos del Estado; Mandarín de Tierra, (ti-kuan), encargado de la instrucción del pueblo, especialmente en la rama de agricultura; Mandarín de Primavera, (ch'un-kuan), encargado del fasto ceremonial; Mandarín de Verano, (lia-kuan), que ejercía poder ejecutivo y de guerra; Mandarín de Otoño, (ts'iu-kuan), encargado de los castigos, y, finalmente, Mandarín de Invierno, (tung-kuang), que se entendía con las obras públicas.

—¡Lindos títulos! — dijimos los que oíamos la lección.

—Acaso—continuó Sax—el Duque Regente les daría estos títulos tan hermosos, porque era poeta. En efecto, en este libro encuentro un poema de Chou-Kung. Oíganlo:

Y el Cónsul empezó a recitar:

Con mis uñas arañé y agarré.
A causa de los juncos que recogí
y de todos los materiales que reuní,
la boca me dolía.
A mí mismo me dije que mi hogar no estaba
(aún completo.

Mis alas están estropeadas;
mi cola está rota;
mi nido está en peligro,
pues lo agitan el viento y la lluvia
y yo no puedo lanzar un grito de alarma.

Cuando Sax terminó, nos miramos las caras, desconcertados.

—El Duque no iba muy lejos como poeta! — dije yo.

—En efecto—dijo Ward—, sus versos son tan malos que si se presentaran en unos juegos florales de hoy, sacarían, con seguridad, el primer premio.

Pero el Cónsul quería defender a toda costa al legendario Duque.

—Piensen ustedes — dijo — que estos versos son una alegoría. Chou-Chung se representa a sí mismo como un ave en peligro, con su nido amenazado, para significar su dolor cuando el Emperador era víctima de una rebelión de su hermano y del Gobernador de Corea.

Sax iba a continuar su disertación; pero yo le interrumpí:

—Dejemos al Duque y al Emperador en paz y vamos a la historia del Mandarín de Otoño. ¿Qué le ocurrió al chino que quería comprar el terreno en que estaba sepultado ese Mandarín?

No sin pesar el Cónsul abandonó el libro de las milenarias dinastías chinas y tomó de nuevo el hilo de su historia, continuando de este modo la narración:

—Mr. Morton me explicó, pues, que sólo una dificultad existía para el negocio de su amigo Tai-Ling: aquel terreno encerraba la tumba de un Mandarín de Otoño, funcionario encargado de los castigos hacía la friolera de unos cuantos siglos. Según la leyenda, aquel Mandarín había cortado la cabeza a mucha gente hasta que, al fin, no sé por qué razones, se la habían cortado a él. Había sido sepultado en aquel terreno junto con otros miembros de su familia, aunque no en compañía de su cabeza, la cual no se pudo encontrar nunca.

—Por cierto — me dijo Mr. Morton — que se hicieron notar a Tai-Ling los peligros que corría al comprar ese terreno. No impunemente se profana una tumba en China, y, sobre todo, la tumba de un Mandarín con su leyenda y todo. Tal vez, tanto le hablaron, que Tai-Ling dudó un poco; pero luego su sentido de hombre práctico, ansioso de dinero, se impuso y compró el terreno, dispuesto a edificar en él su teatro-cabaret.

Y tal como se pensó se hizo. Los operarios cegaron el jardín que cubría las antiquísimas tumbas y removieron la tierra para preparar los cimientos del futuro edificio. Tai-Ling estaba satisfechísimo. Me escribía diciéndome que la tal historia del Mandarín de Otoño era una simple patraña y que seguramente aquellas tumbas serían de algunos infelices que jamás le cortaron la cabeza a nadie.

El edificio avanzó con la mayor rapidez; pero he aquí que cuando ya estaba por terminarse, sobrevino el primer caso extraño. Debo advertir primero que Tai-Ling vivía en los alrededores de Cantón, en una hermosa quinta, acompañado de su esposa, de su hijo, muchacho de veintidós años, y de dos lindas hijitas de ocho y doce años. Ni su agitada vida de comerciante, ni su espíritu francamente escéptico, habían logrado agotar en Tai-Ling el amor por su familia. Era, lo que se llama, un padre y un esposo modelo. Así, pues, cuando los obreros estaban empezando el enlucido y la pintura del edificio, la esposa de Tai-Ling se precipitó una noche, loca de espanto, en el cuarto de su marido.

—¡Oh, señor! — gritó con voces que eran más bien alaridos. — Acabo de tener un sueño horrible! Un hombre sin cabeza, vestido con el traje de los antiguos Mandarines, se me ha aparecido y me ha dicho: —Obliga a tu marido a dejar en paz la tierra donde reposan mis cenizas; oblígalo a destruir inmediatamente el edificio que construye sobre mi tumba. De otro modo, en dos días más, morirá tu hijo mayor!

Tai-Ling se sonrió al oír semejantes palabras. Su esposa, mujer al fin, se había dejado sugestionar por la leyenda. La tranquilizó y la hizo volver a su aposento. Al día siguiente, a pesar de los ruegos de la pobre mujer, visitó las obras del teatro como siempre, sin pensar por un solo momento en dar la orden de suspender los trabajos.

Aquel día y el siguiente transcurrieron sin novedad; pero en la noche del último, cuando ya toda la familia se había retirado a sus habitaciones, se oyó un grito desgarrador en el cuarto del hijo. La esposa de Tai-Ling fué la que llegó primero a la pieza y halló a su muchacho, tendido en el suelo, muerto, con una expresión de horror infinito en el rostro.

No es cuestión de hablar del sufrimiento de aquella familia. Vivieron horas desesperadas, terribles. Pero Tai-Ling no quiso dejarse vencer. A las súplicas de su esposa, opuso una impenetrable frialdad. Estaba seguro de que en aquello no había más que una trágica coincidencia. El infeliz quiso luchar contra lo desconocido, aceptar la guerra con la muerte.

"Todo no ha sido sino una casualidad trágica — me decía en una carta, — una fatalidad inexplicable, pero que no tiene nada que hacer con lo sobrenatural".

Y así era de creerlo, en efecto, pues durante quince días los trabajos del teatro continuaron sin dificultad. Pero una mañana, Tai-Ling apareció nervioso, desasosegado. Ese mismo día me escribió una carta diciéndome: "Tanto he oído repetir la historia del Mandarín de Otoño, que también he empezado a obsesionarme con ella. Además, la muerte de mi hijo me ha afectado tanto, que vivo con su recuerdo cada minuto de vida. Estas, sin duda, han sido las causas de que anoche tuviera un sueño bien desagradable: Soñé que el Mandarín sin cabeza estaba ante mí y que me conminaba a destruir los trabajos de mi teatro, so pena de muerte para mi hijita mayor. Estoy resuelto, sin embargo, a no dejarme sugestionar por estas historias y continuaré con los trabajos".

Al día siguiente de recibir esta carta, llegó a mis manos un cable con una noticia bien triste: la hijita mayor de mi amigo se había caído desde lo alto de una escalinata y había muerto. Usted comprenderá el efecto de esta desgracia. Aunque Tai-Ling se había guardado muy bien de comunicar a nadie su sueño, la esposa y los íntimos de la casa comprendieron que en esa tragedia mediaba el Mandarín. Yo no asistí a las escenas provocadas por la muerte de la hijita de mi amigo; pero me imagino a su esposa, a quien conocí siempre como una madre abnegada y amante, suplicando a los pies de Tai-Ling la suspensión definitiva de los malditos trabajos.

Pero Tai-Ling tuvo una sola palabra: ¡Adelante! Estaba dispuesto a sacrificarlo todo, con una obstinación increíble, como si fuera un hombre embriagado de muerte y de desgracia. Los trabajos continuaron, y diez días más tarde, justamente después de una noche en que mi amigo volvió a ver en sueños al trágico fantasma sin cabeza, murió la menor de sus hijitas.

Fué horrible. De la noche a la mañana, Tai-Ling se convirtió en una ruina; había envejecido veinte años en pocos días; marchaba encorvado y gimiendo, con los ojos abiertos a un eterno panorama de horror. ¿Para qué hablar de la esposa? Se había encerrado en un mutismo trágico. Su mirada no reflejaba sino el espantoso abatimiento de su espíritu.

Tai-Ling desistió de la lucha... Demasiado tarde; pero desistió porque ya no tenía fuerzas para seguir peleando. Abandonó los trabajos del teatro-cabaret, aunque no ordenó la demolición de la obra ya hecha; puso en venta su casa y tomó el vapor para el Japón. Se fué a vivir a Nagasaky, ciudad moderna, de hombres prácticos y tranquilos. Desde allí recibí su última carta, avisándome su viaje a ésta.

Mientras hablaba, Mr. Morton no había apartado su mirada de mis ojos, queriendo, sin duda, sorprender cualquier destello de desconfianza o de burla. Pero yo estaba lejos de divertirme con aquella historia. Mr. Morton hablaba con la gravedad que infunden los hechos verdaderos, y yo "sabía" que toda la trágica aventura del Mandarín de Otoño era cierta.

—Desde Nagasaky — continuó Mr. Morton — recibí la última carta de mi amigo Tai-Ling, una carta más desesperada que todas sus anteriores. Ya la ciudad japonesa le resulta insoportable. Hace diez días encontró a su esposa muerta en el lecho. La infeliz se había suicidado, no pudiendo soportar la desaparición de sus tres hijos.

—¿Suicidado? — pregunté yo con un gesto de espanto.

más grave—; la esposa de Tai-Ling se suicidó

—Sí — continuó Mr. Morton, cada vez hace diez días y por eso mi amigo viene aquí. No puede resistir más. Su última carta me lo muestra como un hombre enloquecido. Viene a Hong-Kong porque cree poder terminar sus días en paz en esta ciudad inglesa, moderna, que se burla de los fantasmas. Es, pues, huyendo del Mandarín de Otoño que mi amigo debe llegar a esta ciudad pasado mañana. Como le he dicho, yo parto mañana y no podré recibirlo. He pensado que es usted el único amigo que puede substituirme en esta ocasión. ¡Se lo ruego!...

Mr. Morton me estrechaba la mano, y había en su voz tal acento de súplica, que me sentí conmovido. Me di cuenta de que entre el inglés y el chino había una amistad sellada muchos años atrás por algo solemne.

—Márchese usted sin cuidado, Mr. Morton — repuse —; yo haré cuanto esté en mi mano para atender a Tai-Ling como lo haría usted mismo.

Mr. Morton volvió a estrecharme la mano, agradeciéndome esta vez. Luego agregó todos los detalles necesarios para que yo pudiera encontrar a Tai-Ling, que debía llegar en el vapor "Lotus".

Aquella noche el inglés se retiró muy tarde de mi casa.

Al día siguiente me informé de que el barco de Tai-Ling arribaría a las tres de la tarde. Poco antes de esa hora me encontraba en el muelle con mi chófer. Pero mi malestar se convirtió en desesperación cuando un oficial de la Aduana me informó de que el "Lotus" estaba atracado al malecón hacía ya media hora, por haber adelantado su llegada.

—¿Y los pasajeros? — interrogué con verdadera angustia, pensando en la molestia que ocasionaría con todo eso a mi amigo Morton.

—Parece que han desembarcado todos.

Lancé una maldición, y corrí hacia el muelle, donde me habían señalado al "Lotus". Pero el chófer, que me seguía, me detuvo en el camino.

—Señor — me dijo—; ¡qué cosa extraña!

—¿Qué?

—Lo que cuentan aquellos hombres. Venga usted.

Nos acercamos a un corrillo de personas que comentaban animadamente un suceso extraordinario. Me apresuré a preguntar de qué se trataba.

—Algo curioso, señor — me respondió un inglés—. No teníamos recuerdo de haber visto nunca en Hong-Kong el cortejo de un Mandarín. No nos explicamos de dónde puede haber salido el que acabamos de encontrar.

—¡Un Mandarín?

—Sí, tal como suena. Apenas atracó ese barco — dijo, mostrando al "Lotus"—, un cortejo de Mandarín, a la más antigua usanza, se acercó al malecón. Al Mandarín no lo vimos, porque iba en su litera completamente cerrada; pero nos asombraron sus acompañantes, vestidos con trajes como no se ven desde hace siglos.

—Era un Mandarín — agregó un chino viejo y pequeñito—, por lo menos de veinte siglos atrás. Me conozco bien la historia.

—¿Un Mandarín? — grité yo con la garganta estrangulada de horror. — ¿Y qué hizo?

—El cortejo se acercó, según parece, a recibir a algún personaje importante del barco. No hubo nada de particular... reverencias, ceremonias al estilo antiguo... Luego, todos se marcharon.

—¿Y el personaje, el pasajero del barco?... ¿Cómo era?

—Era un chino vestido a la europea. Al ver a los acompañantes de la litera pareció espantado e hizo ademán de huir; pero luego se tranquilizó y subió a la litera del Mandarín.

—¿Nadie de entre ustedes conocía al chino que venía en el "Lotus"?

Varias voces se apresuraron a manifestar que no lo conocían; pero agregaron detalles que correspondían a la descripción que Mr. Morton me hiciera de su amigo Tai-Ling.

Me desesperé sin saber qué partido tomar. Nadie sabía decirme el camino que había tomado el cortejo del Mandarín para alejarse del muelle. Pero a medida que entraba en la conciencia de lo extraordinario, me sobrecogía una creciente impresión de horror. Seguí recorriendo los muelles y preguntando a todas las personas a quienes creía capaces de arrojar luz en mi desgraciada aventura. Muchas de estas gentes habían visto el cortejo del Mandarín y comentaban su presencia sumamente extrañados. Ya comprenderán ustedes que si un cortejo semejante habría resultado exótico en la misma China republicana de hoy, mucho más lo resultaba en una posesión británica como Hong-Kong.

—¿De dónde habría salido aquel personaje? ¿A dónde había ido? Nadie podía decirme nada.

Desistí, por fin, de mis indagaciones, dándome cuenta de que Tai-Ling había caído en manos de seres extra-terrenos que querían consumar con él una increíble venganza y de que era inútil cuanto yo pudiera hacer para entrar en el misterio, más allá de lo que el misterio mismo me lo permitiera. ¡Pobre Tai-Ling! ¡Estaba perdido! ¿Quién podría rescatarlo de las manos de aquellos fantasmas? ¿Y cuál no sería su horror cuando se vió obligado a penetrar en el palanquín de aquel hombre muerto millares de años atrás?

Todo esto pensaba ya, mientras me dirigía a mi automóvil, seguido del chófer, que no acertaba a explicarse mi emoción, cuando una de las personas a las que había interrogado se acercó para decirme:

—Usted, señor, ¿quería saber detalles acerca del cortejo del Mandarín? Es más extraño de lo que Ud. se imagina; aquellos dos muchachos pueden contarle algo muy interesante.

Me encaminé hacia los muchachos que se me señalaban y que aparecían gesticulando en un corro de curiosos. Me abrí paso hasta ellos y los interrogué.

—¿Vieron Uds. que el viajero del "Lotus" entraba en el palanquín?

—Sí, señor, — respondió uno de ellos con viveza —, y vimos también al que iba dentro.

—¿Al que iba dentro? ¿Al Mandarín?

—Sí — agregó con voz donde todavía flotaba el espanto —. El Mandarín... Parecía vivo... se movía... como un hombre vivo; pero estaba muerto...

—¿Muerto?

Casi a un mismo tiempo, los dos muchachos contestaron:

—¡Muerto, sí!... ¡No tenía cabeza!...

EXISTEN FUNERALES ALEGRES

por HENRY NEIL

(ESPECIAL PARA "LA NACION")



BERNARD

CUANDO George Bernard Shaw asistía a la incineración de su madre,—una ceremonia que él describía como "encantadora y solemne",—una sola cosa le llamó la atención. Fué el fuerte llanto del empresario de pompas fúnebres.

"Mire, hombre, Ud. debe suprimir esto", le dijo Shaw, "No necesitamos llorones profesionales".

Entonces el hombre volvió su cara mo-

(PASA A LA PAGINA 15)

EL SUDAN ENTRA A LA CIVILIZACION

Un país que, hace relativamente pocos años, era tenido como uno de los más primitivos del mundo, se ha convertido hoy día en una región dotada de todas las comodidades de la civilización.— En la actualidad, el hombre blanco encuentra allí un país apto para vivir y una región que tiene un gran porvenir.

por W. J. LUYTEN.

(Especial para "La Nación")

DESDE tiempo inmemorial, el Sudán, aunque ha sido una tierra de grandes posibilidades, ha sido también una de grandes calamidades. En la antigüedad, fué invadido por los faraones, que se llevaron innumerables esclavos para que construyeran sus templos y sus palacios. Después vinieron los reyes de Abisinia. Más tarde, los árabes, que también andaban en busca de "marfil negro", al que llevaban a trabajar en Bagdad y Damasco. Después de los turcos, que arrojaron a los árabes, vino un Egipto bajo la dominación británica, y se produjo una insurrección que devastó y aterrorizó al país, por una veintena de años.

Sólo desde comienzos del siglo actual se ha manifestado una mejora en la situación. El Sudán es ahora un país en el que están fijos los ojos del Africa entera. Se extiende desde el matorral de la región ecuatorial hasta los templos del Egipto y el Mar Rojo; desde las montañas de Abisinia hasta el gran desierto del Sahara.

El Sudán moderno presenta muchos contrastes, a lo largo de 2,000 millas del Nilo, desde las salvajes tribus del Africa Central hasta los restos de una de las más antiguas y más grandes civilizaciones del mundo; desde los bosques tropicales hasta las desoladas pampas de arena; desde la abundancia de flora y fauna hasta las viejas tumbas de los faraones.

En el sur, el Sudán limita con Uganda y con el Congo Belga, con distritos algodoneros y minas de oro que cada día se hacen más prósperas, a medida que pasa el tiempo. El Nilo no se hace navegable hasta que llega a un punto a unas 100 millas al norte de Uganda. Las 600 millas entre el Lago Victoria y el comienzo de la navegabilidad del Nilo forman el único eslabón que falta en el camino del Cabo al Cairo. En todas las demás partes, en toda la longitud del continente africano, se pueden encontrar trenes o barcos; pero aquí el automóvil es el único medio más rápido de transporte.

No tan rápido, sin embargo, es el automóvil, porque en algunas partes hay que cruzar un pantano, en una balsa primitiva, formada por dos troncos ahuecados y unidos con unas cuantas tablas podridas. Estos aparatos son impulsados por nativos, que con largos palos van haciéndolos correr a lo largo del "lago", que, en realidad, es un estrecho canal abierto en medio de una densa vegetación de papyrus, e infestado de hipopótamos y mosquitos. La velocidad máxima es de unas dos millas por hora, pero, a veces, se baja a una milla cada tres horas.

Esta no es más que una de las sorpresas que dan colorido a un viaje en automóvil a través del Africa. Hay muchas otras. Hay caminos como sólo en Africa pueden ... que hay que ir armado con cadenas, cuerdas y barretas, por si acaso se cae en uno de los pantanos de dos o tres pies de profundidad que se encuentran en las orillas de los ríos que hay que atravesar. A veces hay que viajar durante todo el día en segunda velocidad, porque una lluvia tropical ha transformado lo que era un camino bastante bueno, en un lago de lodo, y el coche se encuentra constantemente hundido hasta los ejes.

De repente, uno se encuentra con que tiene que atravesar una río que no existía el día antes, y que al día siguiente habrá desaparecido. En otra ocasión, encontrándose uno con el camino repentinamente cortado por un violento torrente, donde sólo debería haber habido unos cuantos centímetros de agua, habrá que atravesar el río por sobre un puente de bambú. Si uno anda con suerte, el puente se caerá apenas uno haya pasado. Otras veces cae debajo de uno. Entonces uno adopta una actitud de filósofo, se resuelve a acampar en la orilla menos húmeda, y manda a un muchacho a la aldea más cercana en busca de algo qué comer. Y no hay más remedio que esperar que el río baje, o que aparezca uno de los camiones del Gobierno del Sudán, para que lo saque del mal paso. Es, en realidad, un deporte un poco molesto.

A esto se agregan las delicias naturales: las hormigas, leones, los monos, una manada de búfalos, o los buitres. Los rayos del sol caen sin compasión, y cuando uno piensa que ve una pequeña nube grisácea en el horizonte, cree que puede ser un miraje. Mas tarde la nube se ha movido y agrandado, y nos convencemos de que es una nube de langostas, esa temible plaga del Africa,— una de las siete plagas de Egipto — que cae sobre el país, devastándolo todo a su paso

En el medio de todo esto, uno encuentra a los nativos, infantiles y salvajes, pacíficos y sedientos de sangre. No saben lo que es vestimenta, lo que, en verdad, es más un estorbo que una ventaja, con este calor. Con respecto al viajero blanco, tienen los sentimientos más amistosos, y cada vez que el auto se detiene, vienen en grandes cantidades desde sus aldeas, medio ocultas en las faldas de alguna colina rocosa y en medio de una quebrada.

Cerca de algunas de las aldeas más grandes, uno encuentra albergues en que el viajero puede contar con una cama y a veces con buena comida. En algunos de estos albergues, mantenidos por empresas privadas para el uso de los turistas, es posible encontrar casi todas las comodidades y entretenimientos de la civilización. Para comer: espárragos de California, queso suizo y whisky escocés, servidos por un nativo negro como el carbón y con muy poca ropa encima. Para dormir: una choza construída al estilo indígena, con una puerta tan baja que casi es preciso gatear para entrar; pero con una cama confortable, con su red contra los mosquitos. A las 6 de la mañana, llegará un sonriente nativo con una taza de café, a anunciar que el baño está listo. La gasolina se consigue a un dólar el galón, y de vez en cuando se encuentra un letrero indicador de caminos: Ciudad del Cabo, 4,200 millas; El Cairo, 3,400 millas. ¡Cómo ha cambiado el Africa!

El centro de transporte de esta sección es Juba, ciudad creada artificialmente en la orilla izquierda del Nilo, término de los vapores que van desde Khartum.

El servicio entre Juba y Khartum, es mantenido por medio del tipo usual de vapores sin quilla, a los cuales hay que poner una balsa a cada lado, para evitar que se vuelquen. Durante las primeras millas del viaje, el río es tortuoso y traicioneramente lleno de bancos de arena, en medio de una corriente bastante rápida.

En toda esta región, las orillas del Nilo son poco interesantes. Ocasionalmente se puede ver alguna aldea nativa, pero de ordinario, sólo el pasto. Durante días enteros es posible encontrarse sólo con densas masas flotantes de papyrus que, si consiguen estacionarse en un punto, pueden arraigarse y bloquear completamente la navegación.

Los blancos que uno encuentra aquí, como en casi todas las otras partes del Sudán, son casi exclusivamente funcionarios de gobierno, médicos y misioneros. La vida bajo el ardiente sol, no tiene nada de agradable. A la izquierda, lejos, adentro del infinito desierto, queda El Obeid, centro del distrito de Kordofan, que produce el 70 por ciento de la goma arábiga del mundo; a la derecha, hacia Abisinia y el Mar Rojo, queda el montañoso distrito de Kassala, que produce algodón y goma arábiga. En la conjunción del Nilo Blanco con el Nilo Azul, está Khartum, la ciudad del general Gordon y de Lord Kitchener.

A mediados del siglo diecinueve, se conocía a Khartum como una aldea miserable y desgraciada, un foco de fiebres malignas, situado en un desierto desnudo de árboles o de cualquiera especie de vegetación. Hoy día es una ciudad floreciente, con hermosos árboles, muchas residencias oficiales, un palacio magnífico con encantadores jardines, espléndidos caminos, lujosos hoteles, tranvías eléctricos, señalización de tránsito y depósitos de gasolina. Se ven rojos turbantes y ropas flotantes, palmeras que se balancean en un cielo sin nubes, funcionarios de gobierno, millonarios que andan en busca de lo poco común: una extraña mezcla del Oriente y del Occidente, del Norte y del Sur. A la caída de la tarde, una banda militar negra toca en el parque la más moderna música de jazz. Por la noche, millares de estrellas que brillan en un cielo oscurísimo, forman un hermoso fondo a la estatua del general Gordon.

Al oriente de Khartum queda Port Sudan, del que se dice que es el más caluroso del mundo. Hacia el norte, el ferrocarril que va desde Khartum y llega hasta Wadi Halfa, la frontera egipcia. A pesar de ser de trocha muy angosta, es el ferrocarril más confortable del Africa. Los coches y los dormitorios son escrupulosamente limpios, lo que es una verdadera hazaña en este país oriental. Tienen todas las protecciones posibles contra el sol, el polvo y las tormentas de arena. Son, en todo sentido, una maravilla de lujo. Sin esta protección, el viaje a través de los desiertos nubios sería horroroso. Es un milagro cómo pudo ser construído este ferrocarril, doscientas millas a través de un desierto absoluto, y frente a un ejército enemigo.

El desierto nubio es real. No es, como nuestros desiertos occidentales, simplemente una parte plana del país. El desierto nubio no es otra cosa que arena. No es imaginable una desolación más completa. A excepción del tren, todo está muerto y en silencio. Sólo hay la arena, la quemante arena, que se mete en la boca, en la nariz, en la garganta, en los pulmones, hasta el extremo de que sólo se respira y se traga arena. Las estaciones del ferrocarril no tienen nombres, sino sólo números, pues no se ha podido inducir a nadie a que vaya a vivir allí, a excepción de los pocos funcionarios, cuya presencia es absolutamente necesaria. Se siente que se ha llegado hasta un punto que en la vida comienza a hacerse intolerable, y uno se pregunta, por qué alguien vive en el Sudán, siéndole posible vivir en otra parte del mundo.

Pero no es posible dejar de admirar el valor y el optimismo de aquellos hombres que hicieron posible este ferrocarril, que abrieron el Sudán a la civilización, que fundaron ciudades, construyeron diques para irrigación, que hicieron navegable el Nilo: en una palabra, que hicieron del Sudán, no sólo un país en el que es posible vivir, sino un país con un futuro. Porque los optimistas que vinieron en 1898 con Lord Kitchener han hecho que el Sudán sea un país apto para el hombre blanco y con un enorme porvenir.

W. J. L.

LA SONRISA DE ORO



Billie Dove, la encantadora actriz cinematográfica, ganadora de más concursos de belleza que ninguna mujer del mundo, tiene una sonrisa tan cautivadora que en Cinelandia se le ha llamado la de la "Sonrisa de oro", porque a ella se atribuye, en gran parte, el éxito de esta actriz.

PARA LOS QUE ESCRIBEN ARGUMENTOS DE CINE

CADA correo trae hasta mi mesa de trabajo numerosas cartas de lectores preguntándome cómo es posible llegar a vender un argumento cinematográfico en los estudios. Otros, simplemente, envían sus temas. Y yo me veo en la obligación de contestar directamente a muchos de ellos y de devolverles tales manuscritos, pues que, en primer lugar, vienen escritos en español, y en Hollywood ningún tema puede ser presentado a un estudio si no va en inglés, auque sea para luego filmarle en español. Y, además, debo devolverlos porque los estudios decididamente, no quieren ni se interesan por temas venidos de otros países que no traigan, por lo menos, una firma prestigiosa como atracción de boletería.

Y para esos autores esperanzados es que voy a publicar los datos que siguen, tomados de un informe oficial de todos los estudios de Hollywood, destinado, justamente, a quitar ilusiones excesivas a los muchos miles de personas de este país que también envían argumentos a Hollywood.

Todos los talleres poseen un departamento de escritores bajo salario. Cualquier estudio tiene 20 o 30 novelistas, literatos y dramaturgos, encargados exclusivamente de escribir para ellos. Sobra material disponible. La estadística indica que existen actualmente en los diferentes estudios de Hollywood, listos para ser aprovechados, 1,475 argumentos, cuyo valor total suma diecisiete millones de dolares... Diecisete millones de dólares que están en hojas de papel escrito a máquina en las oficinas de los productores, esperando su turno para pasar a convertirse en películas. Por cada argumento se paga aquí, desde 500 hasta 125,000 dólares: todo depende del prestigio del autor. Un término medio de 10,000 dólares por cada uno es una suma razonable.

Muchos de tales temas jamás serán llevados a la pantalla, significando una pérdida total para el estudio. Se trata de temas que, una vez escritos, no interesaron, o de novelas u obras teatrales que perdieron su actualidad o su novedad. A raíz de "El gran desfile", por ejemplo, todos los estudios de Hollywood pagaron sumas fabulosas por temas guerreros e hicieron algunos de ellos. Pero el publico se cansó de tal clase de cintas y docenas de temas quedaron sobrantes, aunque ya adquiridos y pagados a buen precio, por cierto.

De esa cantidad de 1.475 argumentos en carpeta,—como quien diría en bodega,— 288 van a ser filmados dentro del programa del próximo año. Se dividen tales temas en 78 adaptados de novelas que han sido grandes éxitos de librería; 23 basados en cuentos publicados por revistas norteamericanas; 106 historias originales de los argumentistas a salario en los talleres y 81 de obras teatrales de éxito en este país.

Y para que se advierta mejor cuán grande es el material pendiente en los estudios, la descomposición de esos 1,475 argumentos avaluados en 17 millones de dólares, prueba que talleres importantes como Metro, por ejemplo, posee 231 argumentos, de los cuales ha decidido no usar 200, teniendo los 31 restantes en preparación para filmar películas, y habiendo gastado en esos temas más de dos millones de dólares. Paramount tiene también 227 argumentos en carpeta; Fox 183; First National y Warner 330...

¿Qué esperanza tienen, pues, los cuentistas aficionados de cualquier país, a que sus temas sean siquiera hojeados en Hollywood, donde 1.475 argumentos, con un valor de diecisiete millones de dólares estan en poder de los productores para hacer con ellos sus futuras películas?

Películas educacionales y religiosas

LA Electrical Research Products Inc., empresa subsidiaria de la Compañía Western Electric, propietaria de todas las patentes de la pelicula parlante por los sistemas "movietone" y "vitaphone", ha anunciado su decisión de entrar al campo de la producción de películas con el único objeto de hacer cintas de carácter educacional, instructivo y religioso. Es el propósito de la empresa interesar de este modo a los colegios e iglesias de los Estados Unidos en la compra y uso de proyectores sonoros para la exhibición de esas películas. "Existen dos millones de escuelas e iglesias,—ha dicho Mr. J. E. Otterson,—que están recibiendo la instalación de aparatos de proyección parlante y vamos a producir películas para ellos".

De modo que, además de ampliarse de esto modo la instrucción por medio de la cinematografía, va a seguirse igual camino con la propaganda religiosa. Y vendrá entonces el proyector parlante a domicilio y la adquisición de un rollo de película donde se vea y oiga misa en la propia casa.

La vida mecánica va yendo demasiado lejos...

Lo que dejaron

PARA los que creen que los astros del cine reúnen millones y millones trabajando para la pantalla, es interesante consignar a cuánto asciende la herencia dejada por dos grandes artistas desaparecidos,— Lon Chaney y Milton Sills,—ejemplos ambos de vida razonable y de quienes es posible pensar que no disiparon su dinero torpemente.

Lon Chaney ha dejado para repartir entre su viuda, su hijo, un hermano y una hermana, la suma de 550.000 dólares, de los cuales "un dólar" corresponde, según el testamento, a su primera esposa... Y Milton Sills ha dejado solamente 100.000 dólares, más un seguro de 400.000, a dividir entre su primera esposa y su hija de ese primer matrimonio.

Lo que está muy lejos de ser los millones que todos imaginan.



CLARA BOW, cuyas aventuras en una casa de juego y la pérdida de la suma de 13,500 dolares han sido la comidilla de Hollywood. (Foto. Paramount)

El joven actor PHILLIPS R. HOLMES, que se ha levantado rápidamente a los primeros puestos, habiendo sido aclamado como intérprete extraordinario en la cinta "El diablo de fiesta"

Coste y Bellonte en Hollywood

LOS héroes hay que conocerlos de lejos. Napoleón hizo muy bien en morirse antes de que las actualidades sonoras le fotografiasen y grabasen su voz. De lo contrario, rechoncho y hablando con acento corcegués, posiblemente nos hubiese causado risa.

Dieudonne Coste y Maurice Bellonte, héroes de la travesía del Atlántico—"de allá para acá"— y viejos conocidos del público chileno, estuvieron en Hollyowood recibiendo el homenaje de la gente de cine y curioseando por los sets de los estudios. Y ocurrió lo que no había pasado en Hollywood desde hace muchos años.

Estando en los talleres de Universal charlando con una estrella de la empresa, un fotógrafo de la prensa tomó una instantánea de la escena. Apenas vió Coste la acción del fotógrafo, corrio hacia él, le tomó la máquina, quitó el chassis y abrió ese y todos los demás que allí había, velando las placas a fin de estar seguro de que la fotografía quedaba inutilizada. La cosa no hizo gracia a nadie, y más adelante, en sus visitas sucesivas, Coste y Bellonte se negaron rotundamente a ser fotografiados, salvo cuando lo eran por un determinado fotógrafo. Ese detalle enfrió e hizo desagradable en cierto modo la visita de los dos aviadores franceses.

Más tarde súpose la causa. Coste y Bellonte han sabido sacar provecho a su hazaña: un comité determinado ofreció 50,000 dólares a los dos pilotos por su gira a través de Estados Unidos, con la condición de tener la exclusividad de las fotografías que de ellos se tomasen.

Lo que quiere decir que antes las hazañas daban gloria, y ahora satisfacen el estómago.

Noticias varias

TRES negros fueron aprehandidos por robar 10,000 dólares en joyas a Laura La Plante. Y cuando la actriz supo que iban a ser duramente condenados, tomó el tren para Chicago, donde estaba el jurado, y retiró su denuncia, pidiendo al juez que diese a los culpables el mínimum de castigo.

* * *

Olive Borden y Karl Dane han firmado contratos para actuar en teatros de vaudeville, abandonando el cine por algún tiempo.

* * *

Doris Kenyon, viuda de Milton Sills, firmó hace tiempo, cuando aún vivía su esposo, un contrato para cantar en conciertos en Los Angeles, el 16 de octubre. Ha sido tan fuerte el dolor que la muerte de su esposo le ha causado que se ignora si será capaz de cumplir su compromiso.

* * *

Warner Brothers han traído de Berlin al famoso actor alemán Wilhelm Deterle, y están filmando con él la versión alemana de "La bestia del mar", la pelicula hablada que terminase John Barrymore hace poco. Actualmente se busca a un actor de habla hispana que pueda hacer la versión para nuestros paises.

Jugando con fuego

COMO recordarán nuestros lectores, en junio de este año, el popular director James Cruze y la actriz Betty Compson se divorciaron, a raíz de las quejas de ésta de que su esposo, siempre ocupado de ofrecer fiestas en su casa, no la dejaba descansar por la noche cuando regresaba ella de su trabajo, deseando la calma y el buen sueño.

Desde entonces los ex-esposos se han venido viendo muy de tarde en tarde, saludándose al encontrarse en algunas reuniones sociales. Pero hace pocos días, Cruze resolvió producir una nueva película por su propia cuenta, bajo el sugestivo título de "Descontento", y después de mucha búsqueda para encontrar una buena "leading-lady", decidióse por su ex-esposa, quien no tuvo inconveniente alguno en aceptar el contrato que le ofrecía su ex-marido.

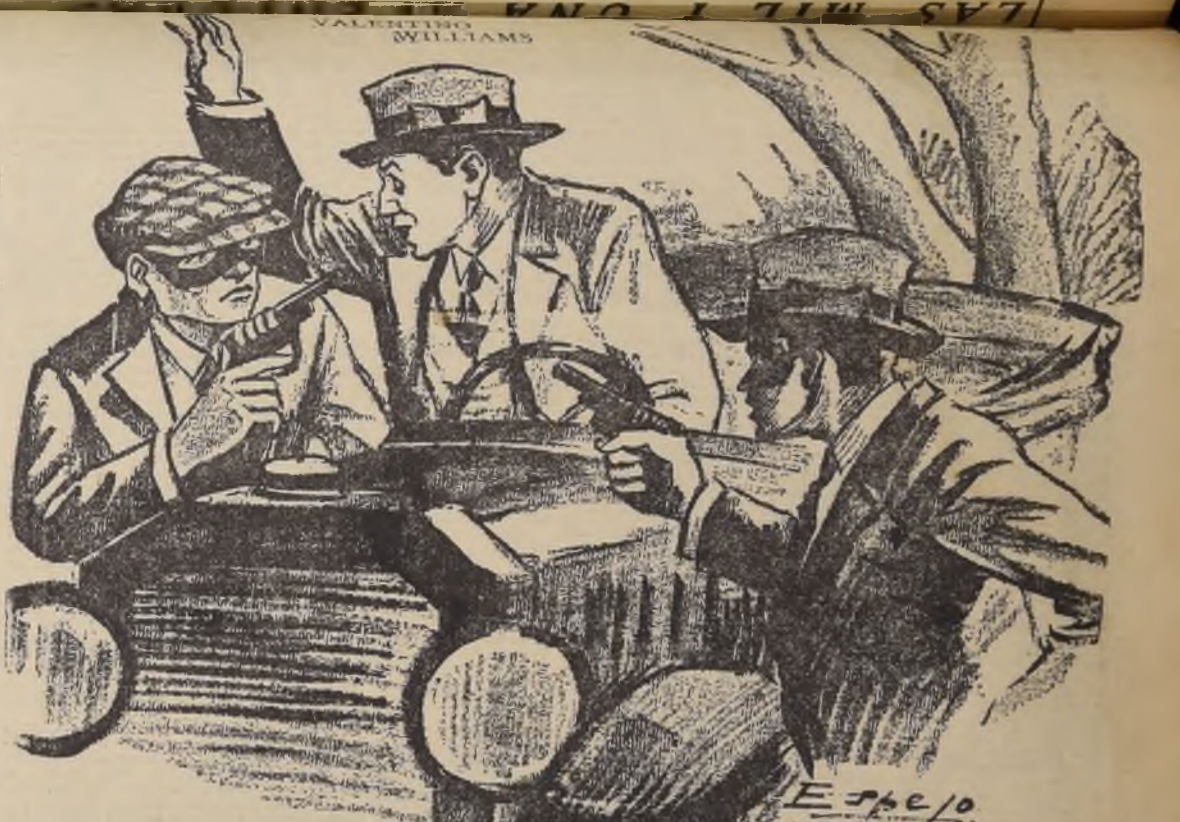
Gaston Glass, el amigo más íntimo de Cruze es el galán de la cinta, habiéndose producido en los últimos días la graciosa situación de que James Cruze haya debido dirigir las escenas amorosas entre su ex-esposa y Glass, asegurándose de que le ha servido por cierto de mucho su vieja experiencia como marido de la actriz, para explicar a Glass cómo debe tomar, apretar, abrazar y besar a Betty Compson.

Lo que viene a probar que todo es cuestión de circunstancias y de lugar, pues que si tales escenas amorosas entre Miss Compson y Glass hubiese ocurrido hace algunos meses en la casa de Cruze, no las hubiese presenciado éste con tanta calma.

¿POR DONDE VAN LOS CRIMINALES?

VALENTINO WILLIAMS

Medidas que se toman en Inglaterra para interrogar a las personas sospechosas que han estorbado a la policía en la pista de diez criminales no detenidos.



ATRIBUYO a una distracción de la mente, el que en un momento de ocio, me haya encontrado en el centro de cierta ciudad populosa, meditando en la sorpresa inminente que nos acecha y que existe en cada transeunte.

No hay nada más cierto que, en la vorágine de nuestras grandes ciudades modernas, nos codeamos diariamente con seres hermanos que, por la inhibición de la ley, son capaces de cometer las más horribles atrocidades. Leamos solamente las vidas de los grandes asesinos, como Neil Cream, George Smith (de "Novias en el baño", que es notable), o Patrick Mahon, observándoles madurar sus proyectos horribles en contacto diario con sus compañeros y después llevar el recuerdo desastroso de estos a medida que caminamos en medio de las muchedumbres apretadas y ansiosas de nuestras calles londinenses, para comprender que en cualquier momento y en cualquiera parte el crimen acecha a nuestro lado.

En el momento presente en alguna parte de los confines de gran Bretaña o fuera de ella, no menos de diez asesinos, autores de los muchos crímenes habidos en los últimos 18 meses, están en libertad. Tomando en cuenta esta circunstancia y los factores en que,—en parte de todos modos,— está basada, el "Daily Express" ha hecho un notable servicio público.

Se ha informado brevemente que las recomendaciones de la Comisión Real sobre el Poder Policial y de Procedimiento, han estorbado a la policía, de manera que la caza de los criminales por medio de las formas familiares establecidas desde antiguo, ha llegado a ser imposible.

Estoy seguro que es necesario tomar bastante en serio y examinar la situación que se ha presentado. Es de reciente noticia unos incidentes notables, de los cuales el caso Goddard y el asunto de Irene Savidge fueron los más interesantes, procurando al sistema policial del país una enorme publicidad desagradable.

Un público ávido de sensaciones está siempre dispuesto a discutir los pormenores y la policía estaba "en la mala". Los corredores de "bola" pronto tomaron un nuevo tono y una nueva actitud. Las clases profesionales del crimen inmediatamente se tildaron inocentes: un tipo desconocido, un abogado picapleitos, tuvo un crecido número de clientes: todos los jurisconsultos y la clase de ciudadano que estaba completamente equivocado, insistía en estar en su derecho, y tornándose ofensivo con un paciente y político policía trataba de llevar adelante el asunto arrastrándolo a un rompimiento.

Más aún Scotland Yard, que estaba considerado como el centro de la policía de la nación, fué reorganizado desde arriba hasta abajo, por la mano fuerte y temeraria de Lord Byng. Como un resultado de todos estos factores, la policía desarrolló bastante energía.

No estoy insinuando que la acción fué hecha deliberadamente. Parece que la situación se precipitó en la profesión médica por un juicio de la Corte Suprema en un certificado de lunático. Si un funcionario público como un doctor o un jefe policial han de ser castigados— en el caso del médico, multado fuertemente.— por acciones hechas de buena fe, el corolario inevitable debe ser un exceso de cautela que es equivalente en sus manifestaciones, a una reprensión prudente.

Los detectives-inspectores tenían que pensar en su carrera, en la familia que debían sostener, igual que cualquiera otro. No podían esperar que se expusieran sus personas a un bochorno en la corte, cayendo en las manos de abogados preparados y hábiles, tomando ventajas abundantes de las medidas de la Comisión Real y sus efectos en la opinión publica, además el riesgo de una mancha negra en la clase de censura recibida por el Tribunal, que se opondría a su ascenso. Se habla mucho del elevado espíritu público de nuestra policía inglesa, como una entidad que no ha metido mano, pero ha hecho lo que ha podido, maniatada como está, por el informe, que deben seguir.

En los casos de asesinato, una parte considerable del examen de testigos esenciales ha sido paulatinamente cambiada de la pieza privada del inspector a la publicidad y el control vago del procedimiento de la corte investigadora del crimen es desastroso e inevitable. Es injusto para el testigo y para el preso y también para la policía. Pero, ¿qué se desea? El jefe de investigación está privilegiado: y la policía debe obedecerle.

Que el monomaniaco del arsénico de Croydon, que el asesino del fabricante de tabaco de Reading, que "el hombre de los ojos fijos", el pervertido sexual que mató una mujer en Brighton y acuchilló a otra, estén libres, es un pensamiento bastante triste. Tan grande como serio es el hecho que, en este estado de cosas, es más que dudoso que alguno de ellos o talvez ninguno de los autores de los diez asesinatos horribles que necesitan castigo, lleguen al estrado judicial.

Pero, porque tengo una creencia firme en el sentido común de mis conciudadanos, estoy convencido que los 18 meses de busqueda por el bajo mundo, constituye una fase pasajera conveniente, en cierto modo, a lo menos, referente al hecho incontrovertible de que la proporción de criminales detenidos y no detenidos es siempre variable. Me parece que la opinión pública, está obligada a reconocer que en el momento, los abogados inescrupulosos se meten entre la sociedad y los parásitos malsanos que la circundan y desde luego aquella cae inmediatamente en una gran desventaja.

Lo negro se vuelve blanco; aquello que era claro y conciso se torna obscuro y la ley se usa como una red para envolver entre sus mallas al cazador y no a la presa.

Es poco conocido aquello que la mayoría de los asesinatos son el producto de criminales profesionales. No hay nada más interesante que la mente de un criminal; es decir las diferentes clases de trabajos de los asesinos revelados por sus rasgos bien establecidos particularmente en los criminales natos.

El asesino de mujeres, por ejemplo, tiene una consanguinidad mental con el multi-bígamo, el tipo que hace su presa entre las muchachas dedicadas a la servidumbre, solteronas, la clase que tiene pequeños ahorros, como Ud. puede leer en el curioso y último estudio de William Bolitho, llamado "El crimen como provecho". George Smith era de esta categoría, lo mismo Mahon y creo también lo fué Robinson, el del asesinato de Charring Cross.

Una vez tuve la oportunidad de ver un "profesional" de esta clase. Fué durante la guerra, en la estación de policía de la ciudad de Camden. Había sido mandado para hablar con el Superintendente por un motivo militar, y en el curso de una discusión sobre asuntos criminales, el Superintendente me preguntó si deseaba ver un verdadero delincuente.

Era un hombre acusado de engañar a varias mujeres,— creo que como quince. Yo esperaba encontrarme ante un hombre altamente seductor, un verdadero Rodolfo Valentino. Pero descendiendo a las celdas y mirando a traves de una de las ventanillas, ví un tipo enteramente distinto, un mozuelo contrahecho y algo gordo, con ojos pequeños y crueles, la cara hinchada y sobresaliente y (recuerdo este detalle particularmente) bien conformada y rolliza, con unas manos muy blancas. Era digno de la galería de criminales famosos de Bolitho. Es un hecho conocido que la mayor parte de los asesinatos sean cometidos por profesionales del crimen o personas conocidas de la policía, que Scotland Yard encuentra con el proceso de eliminación efectuado en la investigación del crimen. La mayoría de los criminales no son tontos en el sentido que poseen un cerebro inteligente y una extremada propiedad de alerta. Pero la vanidad es su perdición. La mayor parte de ellos se creen superhombres, pero son demasiado obtusos para percibir, cuando se les interroga, individualmente, con fines de traerlos al campo estrecho de investigación para examinarlos.

El que mata a balazos, lleva consigo un revolver o una pequeña carabina; el acuchillador no se aparta de su puñal, aunque los métodos de los maleantes y otros tipos de ladrones varía de acuerdo con la clase de individuos que encierran generalmente crímenes mezquinos y de descripción innoble. Los criminales de ahora hacen su trabajo con guantes, pero a pesar de todo esto, la mayoría de las veces dejan su huella, o la marca o clase de tipo detrás de ellos. Esto es lo primero que busca la policía, y enseguida prende y observa a todos los profesionales del mal, que poseen los rasgos dejados.

Este procedimiento está destinado a contener un sinnúmero de interrogatorios de personas que pueden estar comprometidas en el crimen. Es inevitable, si la policía tiene que trabajar como antes. No olvidemos que son muy pocos los criminales que pueden callar— ¡esa vanidad fatal nuevamente!— y que el receptáculo de estas confidencias es una figura no desconocida en las investigaciones criminales. Si la polica ha de hacer su trabajo en buena forma, cuando se trata de casos de asesinato, debe tener una libertad relativa de acción no solamente para coleccionar evidencias sino que discernir éstas, al reunirlas.

Hasta aquí, nuestros detectives no han revelado ningún deseo de tomar a un sospechoso aunque sea con la intención de obtener una convicción a toda costa. Se contenta con tener la evidencia en contra del sospechoso y dejar el resto al juez y al jurado.

Es preciso recordar, de cualquier modo, que en los países donde la opinión pública es abiertamente hostil a la policía—como en Estados Unidos y Francia, por ejemplo,—los métodos de tercer grado son adoptados por la policía sin motivo y sólo como precaución contra las conspiraciones de los criminales amparados por abogados desmoralizados.

Tan luego como este país se encuentra comprometido en un interés general, los abusos de fuerza de nuestra policía se hacen mas raros. Creo que la opinión pública preferirá soportar los incidentes aislados que ocurran, antes que ver a la policía arrastrada a una posición de crítica acerca de su ineficacia, y culpada al mismo tiempo, de usar los métodos americanos y franceses.

En el ruego que se ha hecho a los jueces para que den una interpretación clara al sistema policial de los reglamentos judiciales conocidos, acerca del interrogatorio de las personas en custodia, el Secretario de lo Interior ha tomado una sabia iniciativa. Después de todo, en nuestro egoísmo de ser justos ante el sospechoso (que puede ser el criminal) no debemos ser menos justos con la policía. Esto no es más que justicia, es también sentido común.

LOS MEDICOS: SUS TRABAJOS, SUS IDEAS

Las sales de magnesio y el cáncer.— La sal que consumimos es demasiado pura, y nuestro pan demasiado blanco

¿LA antigua creencia de "lugares malditos" malsanos para los que los ocupan, encontraría hoy, en las modernas teorías médicas, su justificación? Bien podríamos creerlo asi cuando que según la composición del terreno se delimitan regiones cancerosas y zonas salubres.

En 1918 el Dr. Robinet, durante un viaje a Túnez, habría hecho la observación de que las aguas con magnesio eran buenas para los atacados de cáncer y que en las regiones en que los terrenos son ricos en magnesia no existen cancerosos.

Esto último merecía un estudio completo, que podía resultar laborioso, pero cuán interesante. Inmediatamente después de su llegada a Francia, M. Robinet se documenta, estudia los mapas geológicos, consulta las estadísticas y resume sus resultados en dos mapas.

La prueba geográfica de que influye en la frecuencia del cáncer la carencia de magnesio, había sido probado para la Francia, pero no para Alsacia y Lorena. M. Robinet, después de series investigaciones demostró nuevamente la influencia de la naturaleza geológica del suelo sobre la predisposición a los neo-plasmos.

Su trabajo fué presentado por el profesor Delbet a la Academia de Medicina y los mapas presentados justifican la hipótesis de M. Robinet.

El ion de magnesia ejerce, pues, una influencia bienhechora: pero, ¿bajo qué forma es más activo?

El metabolismo de los compuestos de magnesio es muy poco conocido y ¿como suplir a los experimentos de laboratorio?

En todo caso las constataciones hechas por el Dr. Robinet son las siguientes: Los terrenos con magnesio, por los productos alimenticios que producen, nos garantizan contra el cáncer. Si no somos favorecidos por la región que habitamos, sales de magnesio convenientemente escogidas evitaran el déficit perjudicial. Sin duda las sales alógenas tienen alguna acción puesto que las termas magnesianas les deben su fama; pero ¿son acaso suficiente? Las combinaciones magnesianas orgánicas, tal cual se encuentran en los tejidos vegetales o animales, son indispensables. Nucleinas, glicerofosfatos, sales de ácidos orgánicos, inositohezafosfatos de cal y de magnesio, edificios complejos de clorofilo y de coloides, son las mejores presentaciones del ion de magnesio.

Como preventivo del cáncer, M. Robinet propone una asociación feliz de sales minerales y de compuestos orgánicos magnesianos.

¿No es acaso lo que falta a nuestra sal demasiado pura y a nuestro pan demasiado blanco?

Otras pruebas a favor de esta teoría las daría desde Italia el Dr. Carlo Marchi. Es en la sal que el señor Marchi ha hecho sus investigaciones. En Italia las sales se administran por contribuciones indirectas: es facil pues saber en qué regiones están distribuidas las diferentes salinas. (Hasta ahora en Italia no se extrae el magnesio de la sal).

El contenido de esta sustancia es muy diverso en las diferentes salinas. El señor Marchi señala primero el hecho siguiente:

"En los empleados de las salinas de Volterra que habitan ahí, se acusa una fuerte mortalidad por cáncer; mientras que, entre los de las salinas de Cagliari, no se ha presentado un solo caso de muerte producido por esta enfermedad. La sal de Volterra no contiene cloruro de magnesio, mientras que la sal de Cagliari contiene un 25 o|o".

Después de un minucioso estudio en las regiones en que están distribuidas las sales de distintas procedencias, el señor Marchi afirma que en general "en donde es menor la cantidad de cloruro de magnesio introducido en las sales de cocina, la frecuencia del cáncer es mayor".

Los profesores Delbet, Marchi y Robinet llegan a la misma conclusión: que usando en abundancia sales de magnesio y particularmente sales alógenas, la proporción del cáncer disminuiría en forma notable.

...ante figura, jefe a la sazon de las fuerzas armadas de esas regiones. Buenos amigos se hacen el militar y el sacerdote.

Famosas fueron en todo tiempo las mujeres de Chachapoyas por su hermosura; y tan famosas que no en vano de Chachapoyas le eran traídas sus más preciadas concubinas al Inca. Ninguna de ellas, sin embargo, se adueña del corazón del capitán: éste es fiel a la bien amada, que lo espera en Lima, y con la que ha de desposarse tan pronto como sea el suspirado regreso.

El suspirado regreso llega, al fin. Y tócale al capitán, por suerte, hacer el viaje en compañía de su ya cordial amigo el sacerdote, que también ha concluído su evangélica misión. Por el camino juntos, entre recuerdos y esperanzas, hablan del matrimonio que contraerá el capitán y bendecirá el sacerdote.

* * *

El que, decepcionado en su amor por mi madre, se ordenó sacerdote, sabe bendecir, lleno de divina gracia, el matrimonio de ella con mi padre; y como si el Misterio no le diera más alta misión que la de crear el vínculo de que muy pronto habría de surgir a la vida yo, lo atrae en seguida, lo envuelve para siempre, lo hace desaparecer: a los muy pocos meses el sacerdote ha muerto.

Como un año después del matrimonio hubo de nacer mi hermana, mi única hermana, a quien le cupo todavía la suerte de amamantarse con la leche de la última vaca gorda del sueño faraónico que ha sido la Historia del Perú.

Súbito, el ambiente de euforia, se entenebrece con hálitos de tempestad. Hay signos proféticos que turban el festín babilónico. La Bestia del Apocalipsis vomita tinieblas y llamaradas.

Un motín popular se encrespa contra el Palacio de los Virreyes; y lo asalta, para arrojar de él la sombra de una Dictadura de unas cuantas horas. A modo de visión de pesadilla tres cadáveres humanos se mecen desde unas vigas salientes en las torres de la Catedral de Lima, en cuyo reloj—palpitante como un corazón—la hora de la tragedia ha sonado para el Perú. Es la "lección tremenda, pero necesaria" de 1872. Mi nacimiento se prepara.

* * *

Tres años después, nazco a la vida. Cuando nazco a la razón, en 1879, piafan caballos, ruedan cañones, suenan clarines: y mis oídos infantiles son cruelmente perforados por el traqueteo de la fusilería. Es la Guerra del Pacífico.

Byron hubiera idealizado en claros versos de oro el romance precursor de mi vida; pero mi nacimiento se ofrece, entre dos tragedias, como un motivo para las sombrías alucinaciones de Dante.

JOSE SANTOS CHOCANO



CRONICA LITERARIA

(CONCLUSION DE LA PAG. 6)

(1). Todo se compenetra en su arte y forma una pasta sólida, un bloque indestructible. Doña Bárbara, encarnación del trópico salvaje, mujer de las selvas y de los grandes ríos, pastora de rebaños colosales, está analizada psicológicamente con una firmeza singular, entre comparaciones tomadas de la propia Naturaleza que habita y representa: "El Orinoco es un río de ondas leonadas: el Guainía las arrastra negras. En el corazón de la selva, aguas de aquél se reúnen con éste; mas, por largo trecho corren sin mezclarse, conservando cada cual su peculiar coloración. Así, en el alma de la mestiza tardaron varios años en confundirse la hirviente sensualidad y el tenebroso aborrecimiento del varón". Hablar de hombre de acción que ha vivido entre los elementos que retrata y a quien ni las cosas ni los corazones permanecen ocultos; voz viril que envuelve la delicadeza en energía; tono simple, antiguo y concisión moderna, de cortes rápidos.

Así marchan los capítulos, breves, imperiosos, sin prisa ni languideces.

La novela campesina, en especial la criollista, ofrece un peligro que los aficionados a este género, lectores de novelas novelescas, temen de modo particular: es el exceso descriptivo, la invasión del paisaje que ahoga los caracteres y diluye la acción. Ni poesía ni historia, la novela podría llamarse una historia poética, un cuento interesante, movido o estático; pero en que el alma humana juega siempre el rol principal y se lleva casi toda la atención. El resto viene por añadidura y como fondo o acompañamiento de la melodía. Los que pintan regiones donde vivieron o que han estudiado con el propósito de reproducirlas caen a menudo en una desproporción, olvidan que para el hombre nada hay más curioso, más raro y atrayente que lo humano y se complacen demasiado con los bosques, las piedras, las montañas, los ríos. El lector se fatiga. Los poemas en prosa, cuando sobrepasan ciertas dimensiones, constituyen un género poco ameno.

La tesis de doña Bárbara, tesis esencialmente dramática, con un mínimum de contenido ideológico—tal como debe ser una trama novelesca—recuerda el argumento de esa olvidada, aunque digna de ser inolvidable, "Peñas Arriba", de don José María de Pereda. Es la misma lenta absorción de un hombre joven, de un ciudadano, por la tierra campesina de sus antepasados y el encanto de la Naturaleza primitiva, vencedor del artificio urbano en un corazón viril.

Pero Gallegos, aunque solicitado por tan poderosos encantos como los del paisaje tropical, y por tan cautivadoras selvas, y por animales y cosas raras de toda especie, no se detiene nunca más de lo necesario y, en vez de animarlo y hacerlo andar más ligero, como al español, querríamos a veces que el venezolano extendiera más la pincelada y prolongara tal o cual escena. Este nervio de la narración, ese lirismo contenido con duro golpe de rienda, dan la sensación precisa de que se trata de sucesos verdaderos y producen una ilusión de realidad perfecta. El paisaje permanece siempre a la vista; pero nunca los personajes se esfuman ni pierden y la acción lleva un galope de caballo diestro, parejo, firme.

Cada tipo se graba al agua fuerte, ¡y apenas tres líneas lo describen! Son las palabras, las actitudes, los gestos, los silencios, a veces un simple detalle, al parecer insignificante, los que nos entregan su intimidad y nos ponen en comunicación inmediata con su espíritu. El engranaje de las causas y los efectos de la acción se desarrollan lógicamente delante de nosotros; a veces parece que algo quedaba olvidado, y la curiosidad formula su pregunta: en su tiempo y lugar, la respuesta satisfactoria aparece y nuevas incógnitas vuelven a tender el hilo del interés.

Así, página a página, capítulo a capítulo.

Es un maestro Rómulo Gallegos

Un maestro antiguo y nuevo, con todos los recursos conocidos, pero con una materia nueva, con tierras y almas vírgenes, aspectos inéditos del misterio inmemorial, variaciones sorprendentes de la eterna sinfonía.

En adelante, cuando se nombre a "Los de Abajo", por Mariano Azuela, a "La Vorágine", por José Eustasio Rivera, a "Don Segundo Sombra", por Ricardo Güiraldes, recia trinidad de novelas hispano-americanas recientes, será preciso añadir "Doña Bárbara", de Rómulo Gallegos, el espléndido compatriota de Blanco Fombona y Teresa de la Parra.

Por nuestra parte, "in petto", preferimos la obra del venezolano: tiene mayor plenitud y equilibrio de narración que la del mexicano, demasiado esquemática; supera al colombiano en viveza y livianura, en proporción y movimiento y, comparada con la del argentino, "Doña Bárbara" no decae como "Don Segundo Sombra" ni descubre el propósito nacionalizante, sino que va aumentando progresivamente de interés novelesco hasta el final.

Es un cuadro del Renacimiento, un grupo escultórico miguelantesco, vasta composición, sabiamente dispuesta, de figuras potentes, musculosas, coloreadas con soberbia energía, de un dibujo anatómico realista y atlético. Hombres y mujeres en quienes la acción sigue inmediatamente a la palabra y, a veces, la acompaña o precede. Nunca una línea de más, un rasgo indeciso o flojo; nada de divagaciones psicológicas ni de adornos pintorescos. Solamente lo necesario. Al fondo, detrás de los héroes y de los monstruos—decoración que el Renacimiento ignoró—, el paisaje tropical americano, la tierra tórrida, la más rica del mundo, su fauna y su flora fantásticas. Por encima, impalpable, inmaterial, el "diáfano velo", la inaudible poesía.

Tienen que ser descontentadizos los que, después de "Doña Bárbara", sigan esperando la novela de nuestro continente.

Es ésta.

El país que nos dió a nosotros un Bello y al mundo un Bolívar nos ofrece ahora otro motivo de orgullo racial, admirable y puramente hispano-americano, por el espíritu y por la vestidura.

Sería mezquindad no agradecérselo.

ALONE.

(1). Véase qué bien puestos los nombres, desde doña Bárbara hasta el inefable Mujiquita; son retratos auditivos.

EL PANORAMA DE MI VIDA

(PAGINAS DE UN LIBRO CONTINENTAL)

por JOSE SANTOS CHOCANO.





CAPITULO I

El romance precursor.

* *

Fué mi padre un hombre marcial y taciturno. Es mi madre—pues, por dicha para mí, vive aún—una mujer enérgica y vivaz. El temperamento de mi padre fué gravemente reposado; el de mi madre es intensamente nervioso. Difícil era que mi padre se llegase a encolerizar, si bien cuando tal ocurría hacíase temible y harto costaba apaciguarlo. Mi madre recorre con facilidad la gama pasional, en que lo mismo pasa de la cólera al llanto que del llanto a la más sana de las risas.

Y, a pesar de tan contrarios modos de ser, o tal vez por eso mismo, yo no recuerdo que entre mi padre y mi madre se hubiera producido el menor disgusto jamás.

* * *

Nació mi padre en Tacna y mi madre en Trujillo. El Sur y el Norte del Perú se dieron una cita en Lima, para mi nacimiento.

Mi padre se llamaba José Félix Chocano de Zela; y era nieto del prócer don Francisco Antonio de Zela, que diera en Tacna el primer grito de la Independencia del Perú. Mi madre se llama María Aurora Gastañodi de la Vega; y es hija de un minero español, don Pedro Gastañodi, que vivió en la opulencia y murió pobre.

Los ascendientes de mi padre eran andaluces; mi abuelo materno era vasco. También el Sur y el Norte de España concurren en mi sangre; y así es de andaluces el brillo que puede haber en mi fantasía, como de vascos la fuerza que puede haber en mi voluntad.

Según llegué a saberlo de labios de quienes lo tienen en España, mi apellido paterno es andaluz, pero originariamente extremeño, con lo que la fantasía se proyecta sobre un fondo de evidente reciedumbre: la sangre andaluza en mí empieza donde la extremeña acaba, adicionándose con sangre vasca, que es la que más de cerca me toca por mi abuelo materno.

Claro está que hay que suponer que la sangre indígena ha de venir a mí, por ambos rumbos, en proporción no menor que la española.

Sabido es que mi ilustre bisabuelo don Francisco Antonio de Zela fracasó en su tentativa de proclamar la Independencia del Perú, como lo quiso hacer en la ciudad de Tacna, donde limeño él dejó progenie, que en el curso del siglo regresó a Lima en mí. Prisionero, fué el prócer a morir en las terribles mazmorras de Chagras, en el Istmo de Panamá, después de largos diez años de inclemente encierro. Siento, así, que, desde la aurora de la Independencia, viene hasta mí un gran soplo trágico, esparciendo sobre mi vida a la vez el calor de los trópicos con que tantas veces se me ha quemado el corazón...

* * *

Militar de la época del Mariscal Castilla, ganó mi padre sus galones en las batallas del caudillismo histórico. Asistió él como capitán al famoso combate en que la Fortaleza del Real Felipe del Callao se midió con la escuadra española, comandada por el caballeroso Méndez Núñez: era, pues, vencedor del 2 de mayo. Cumplió con su deber en la Guerra del Pacífico, sin mezclarse en las dolorosas disputas intestinas en que la derrota del Perú degeneró. Sin duda, debo a él la marcialidad de mis poemas iniciales y el espíritu combativo con que no he tenido inconveniente de que algunos capítulos de mi vida huelan a pólvora.

Vibrante manojo de nervios, mi madre me trasmitió su dinamismo, que en ella hubo de manifestarse con respecto a mí en el deseo vivísimo de que hiciera yo estudios para ser ingeniero. Las minas de mi padre volcaron en ella el amor a la Naturaleza que, sin duda, le debo. Por la vocación que ella ha tratado de despertar en mí, he trabajado tal vez por llegar a tener en la concepción claridad y en la expresión exactitud. En más de alguna de mis producciones ha de adivinarse una labor de ingeniería dominadora de la Naturaleza. Si la Medicina y la Cirugía tienen no sé que punto de contacto con la Filosofía experimental, no cabe duda de que la Ingeniería viene a ser una suerte de poesía en acción.

Así es cómo de mi padre y mi madre he venido a recibir los caracteres fundamentales de mi Arte.

* * *

Alguna vez me he asomado, en los ojos de mi madre, a la ventana de reja donde ella espiaba el ruido de las espuelas del capitán que paseaba por la acera, ganoso del beso virginal en que habría de abrirse más tarde la flor de mi vida.

Todo el romanticismo de la época, acendrado por virtud de la leyenda propia de la tres veces coronada Ciudad de los Reyes, ambientó la novela precursora del poema que he vivido.

Es el momento del mayor auge republicano, justificador de la frase acuñada en el Virreinato y echada a rodar por el mundo:—"Vale un Perú".

El Mariscal Ramón Castilla distrae sus ocios presidenciales en el tresillo nobiliario, que, entre las fichas de nácar, desliza, sobre el tapete verde, puñados de relucientes onzas de oro.

El Presidente Ignacio Prado, a la vez que da cuenta de la victoria del 2 de mayo, arrastra hasta el Congreso los caudales sobrantes, para anunciar a los legisladores pomposamente:—"Os traigo honra y provecho".—El coronel José Balta, desde la Presidencia, vuelca sobre el Perú la cornucopia de su escudo y desata el delirio de una gran fiebre constructora, que culmina, a 16,000 pies de altura, en el frenesí del ferrocarril más elevado del mundo, como la maravilla de un encaje de hierro bordado sobre la nieve de los Andes.

Todo es gracia. Todo es brillo. Todo es júbilo.

Ya vendrán las dos grandes notas trágicas, entre las que, casi equidistantemente, surjo yo a la vida: el motín del 72 y la Guerra del 79.

El romance precursor, en que el capitán tacneño se desposa con la hija del minero español, se desarrolla en el escenario florido de la hora jocunda.

Gran novela, bella novela, novela en que la realidad una vez más sobrepasa a toda fantasía.

Bien sé que se dirá que la he inventado. La invención fué de Dios para darme la vida.

La hija del minero español requerida es de amores por un muy digno caballero de la íntima amistad de la familia. Estímale la dama grandemente como amigo; pero sin tener reparo alguno que hacerle, no lo puede aceptar como esposo, porque nada le dice, en tal sentido, al corazón. Insiste el pretendiente con interés vivísimo. Ella en vano propónese sentir amor por él. No es posible la unión. El caballeroso amigo se aleja, al fin, decepcionado de verdad. Nada se sabe de él por algún tiempo, hasta que un buen día las campanas de una iglesia anuncian que un nuevo sacerdote está diciendo su primera misa. Sacerdote fué él muy culto, muy grave, muy digno.

La Iglesia y la Milicia—que en sus disciplinas se parecen—juntan en la ciudad de Chachapoyas, anidada en las selvas amazónicas, al sacerdote en misión episcopal y a un joven capitán de arro-

(PASA A LA PAGINA 10)

LA NACION

SANTIAGO, CHILE





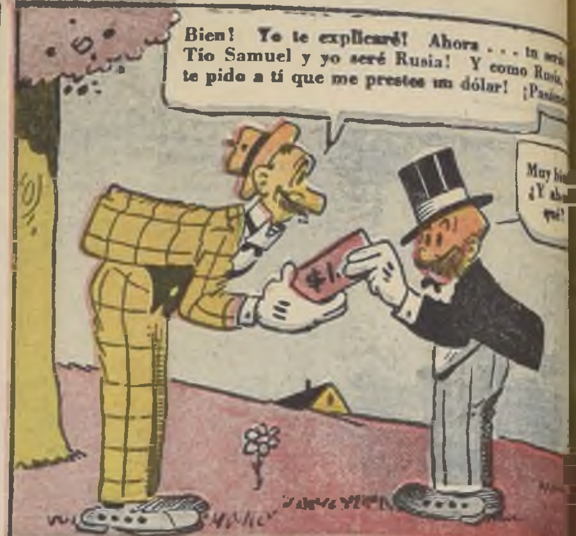
MUTT Y JEFF

Las Relaciones Internacionales

POR BUD FISHER













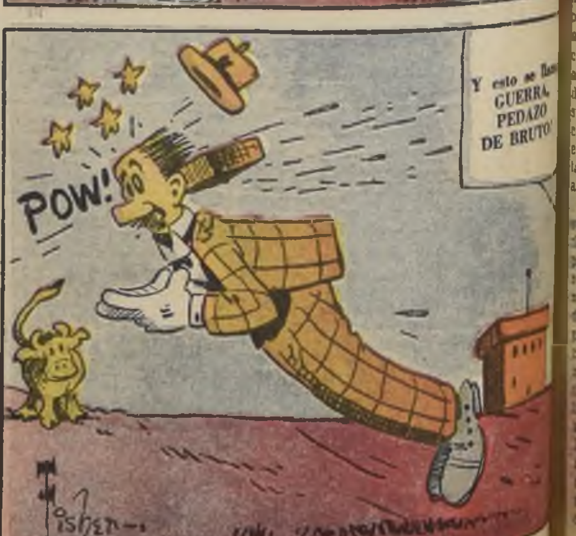












Año XIV — Núm. 5,061
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACIO[N]

ES PROPIEDAD

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE

LA NACION

Santiago, noviembre 23 de 1930

GOBIERNO, PRODUCTORES Y CONSUMIDORES

En los diez meses que van corridos de este año, tenemos un saldo en contra de 47 millones de pesos en el intercambio comercial con el extranjero.

Este desequilibrio proviene de que nuestras exportaciones han disminuído como consecuencia de la depresión del poder adquisitivo de los mercados externos, mientras que nuestras importaciones han permanecido más o menos en los mismos índices de años anteriores, cuando nuestras ventas al exterior eran superiores en un 40 o|o a nuestras compras en el extranjero.

Por consiguiente, estamos adquiriendo más de lo que producimos y vendemos; el dinero nuestro aparece así destinado a capitalizar en otros países, mientras el organismo económico de Chile necesariamente tiene que ir sufriendo anemia y empobrecimiento progresivos a causa de esta emigración de valores.

Es preciso, pues, enderezar la balanza y evitar que su perjudicial inclinación llegue a entronizar perjuicios irreparables para nuestro desenvolvimiento financiero.

En la obra entonadora de esta crisis, existen, sin duda, factores a los cuales no podemos llegar para enmendar sus efectos, causas que escapan a nuestros medios de acción. Así, por ejemplo, está fuera de nuestro alcance vigorizar las facultades compradoras de los países que consumen nuestros principales artículos de exportación o derogar las ordenanzas de aduanas que, en otros, impiden casi en absoluto la entrada de productos extranjeros.

Pero, si no podemos entrar a derribar causas de entorpecimiento por este lado, tenemos, en cambio, medios expeditos a nuestro alcance para optar a un paulatino y provechoso mejoramiento de las condiciones generales de nuestros negocios. Y estos medios radican en manos del Gobierno, de los productores y de los consumidores, especialmente.

En efecto, si bien no podemos exportar más, está en nuestras manos importar menos y consumir en mayor escala nuestra propia producción, con lo cual lograríamos equilibrar el intercambio comercial, dar vida a nuestras industrias y conseguir acumulación de riqueza dentro del país.

Para ello, el Gobierno dispone de los aranceles aduaneros. Poniendo en juego la misma política de protección nacionalista con que otros países han llegado hasta la clausura de sus aduanas, están en situación los Poderes Públicos de asignar privilegio de consumo a los artículos nacionales con sólo alzar los derechos que correspondan a productos extranjeros similares a los que se producen en el interior.

Sin embargo, para que esta acción gubernativa resulte verdaderamente eficaz, es menester paralelizarla con el concurso inteligente de productores y consumidores.

Si los primeros entraran a especular con la situación excepcional que les acarrearía la falta de competencia de la industria extranjera, se habría generado un nuevo daño para los intereses colectivos, en vez de un beneficio. En cambio, si penetrados del positivo valor de una medida de tal naturaleza, organizaran un nuevo frente de acertado resurgimiento comercial, manteniendo los precios actuales, mejorando la calidad de los productos, propiciando su standarización y reduciendo sus costes, se habría dado un paso efectivo en el camino de la restauración de nuestra economía, a despecho de la crisis mundial.

Por último, mientras los consumidores del país sigan atrincherados en la inconsciencia de preferir los artículos extranjeros por el solo hecho de no ser nacionales, nada podrá forjarse de valedero y sólido en el campo de nuestro poderío económico. Nuestras industrias, empezando por la agricultura, necesitan estabilidad en el mercado interno, requieren consumidores aquí, ya que les están faltando los de fuera. Y si en el país les negamos apoyo y repudiamos su producción, preparamos nosotros mismos la bancarrota financiera colectiva.

Quede, por lo tanto, bien en claro, que una marcha organizada de las columnas del Gobierno, de los productores y de los consumidores, operando concertadamente, podrá con facilidad arrasar con los enemigos de nuestro bienestar económico. Pero, a base de que ninguna de esas fuerzas deje de emplear en el combate todos sus medios de acción.

HOMENAJE AL LIBERTADOR

A la Cámara de Diputados se ha presentado un proyecto de ley que aunará, como en raras oportunidades, las simpatías de todos los miembros del Poder Legislativo. Nos referimos a la moción del honorable diputado señor Lizoni, destinada a declarar feriado nacional el día 17 de diciembre próximo, centenario de la muerte de Bolívar, y a reemplazar el nombre de la actual Avenida Campo de Marte, por el de "Libertador Bolívar". Esta moción incide con propósitos análogos de parte del Ejecutivo y diversos organismos de la Administración.

En todos los países de América se alzará un bello homenaje de gratitud en esa fecha que señala un siglo desde el desaparecimiento de la figura grandiosa que llena sola muchas de las páginas más brillantes de la emancipación americana. El venezolano genial, que trazó la ruta victoriosa de estos pueblos en las luchas por la libertad del continente, no sólo por sus glorias de soldado demanda con justicia nuestra admiración y tributos de agradecido recuerdo. Fundador de varias nacionalidades, fué, además, el creador de una doctrina de unión americana, cuyos principios siguen presidiendo la paz internacional de estos países y sus anhelos de generar cada día vínculos más estrechos de reales concordia y hermandad.

Chile no podría, sin romper sus tradiciones de nobleza, quedar en linderos distantes de las explosiones de veneración con que se habrá de realzar en toda América el nombre de Bolívar, el patricio caraqueño que fué a jurar sobre el Aventino la libertad de América y supo cumplir su juramento por sobre todos los obstáculos, sin guardar nada para sí de una de las empresas más grandes de todas las épocas.

Por eso, la propuesta de homenaje presentada al Congreso, es muy justificada y, por otro lado, la sencillez y significación de la forma ideada cuadran de lleno con nuestro carácter. Seguramente, el 17 de diciembre se inaugurará el monumento al Libertador, en la Alameda de las Delicias, y ese bronce, reflejo de la devoción pública hacia el héroe, quedará frente a la calle que llevará su nombre, por especial acuerdo del Congreso. Al mismo tiempo, la suspensión de todas las actividades del trabajo en ese día, dirá más que cualquier acto espectacular, de la unánime adhesión chilena a la ejecutoria nobilísima de un hombre cuya patria es toda América.

Como si fuera mañana...

Por EMILIO RODRIGUEZ MENDOZA.

I

"El agorero graznar de las cornejas", dice en alguna parte de sus libros picarescos el pobre Cervantes Saavedra, cuyos nombres de oro de nada le sirvieron ni a la larga ni a la corta de su aperreada travesía terrenal.

La corneja es una especie de cuervo que usa cola en forma de chaquet, y según el Diccionario Enciclopédico, dichos pajarracos, es decir, aquélla y éste, se suelen echar mutuamente en cara su color, no queriendo reconocerse negros ninguno de los dos. Pertenecen ambos—y va de cosas zoológicas—a la prestigiosa familia de los córvidos, y ya desplumados, agrega el Diccionario, dando pruebas sorprendentes de su perspicacia, es muy difícil distinguir un cuervo de una corneja y vice-versa... Lo que quiere decir que no sólo tienen un marcado aire de familia, sino que aun las especies más diversas quedan muy parecidas una vez que han sido convenientemente desplumadas...

¿Y a qué viene esto, si entre nosotros no hay cornejas? ¡Cómo que no hay!... ¿Y el chuncho que da en la flor de anunciar la muerte, olvidándose que desciende del prestigioso buho de Minerva, y que canta, si eso puede ser canción, encaramado en un espino, el pequeño arbusto armado hasta los dientes, que tan bien sabe defenderse de la tormenta y los ventarrones?

"Le cantó el chuncho al pobrecito"—dice el pueblo, cerrando la puerta del rancho para que no se cuele el viento de travesía, dando al candil un soplido de ánima en pena.

Ave María Purísima...

II

Ultimamente, como todos han podido notarlo, chunchos y cuervos o cornejas han cantado en forma infatigable en los mentideros más concurridos de la capital.

Se ha disfrutado, pues, de un concierto sin fin, y la fantasía de que generalmente están ayunos los pueblos nuevos y de tradiciones aun muy frescas, ha ensayado su vuelo sin altura, anunciando un gran surtido de catástrofes a la vista, pero que nadie ha visto, sin excluir la posibilidad de que la cordillera corra hacia el Pacífico su aplanadora, echándonos de una vez al mar.

La verdad, por otra parte, es que cuando el mundo deja de girar alrededor de ciertas personas, no tarda en aparecer en éstas la conmovedora seguridad de que ha desaparecido la tendencia de los cuerpos a dirigirse al centro de la tierra, o sea, la gravedad; que se han abolido las órbitas astronómicas y que astros, satélites, cometas y asteroides van por los espacios planetarios a encontronazos con la vía láctea y enredándose en los anillos saturnianos.

Castigados en su vanidad o en su interés, se empequeñecen voluntariamente hasta trocarse en modestos grajos que, clavando las sombras con los puntos interrogativos de sus pupilas inmóviles, anuncian catástrofes y calamidades, que si llegaran a producirse, bien podrían reeditar el fin de Sansón con todos los filisteos.

Por lo demás y a pesar de todos los vaticinios lanzados junto con el cañonazo cotidiano y meridiano, el país, alcanzado por la más complicada de las crisis universales, prosigue firmemente su marcha y su organización. He dicho la más complicada de las crisis, porque nunca, probablemente, se ha visto un entrecruzamiento mayor de necesidades y problemas.

Se diría que todo ha hecho crisis a la vez: agotamiento del poder adquisitivo de los mercados tradicionales; maquinismo asombroso que excluye implacablemente el factor humano; mucha oferta y poca demanda; presión unánime de las masas en el sentido de un mayor bienestar social; mayores gastos y menores entradas nacionales; alarma universal, generada por el Viejo Mundo, que aun cuando todavía no retapa sus tumbas, cruje de nuevo, sin lograr un reajuste de intereses, que parece imposible; antagonismo irreconciliable de doctrinas opuestas; protección del producto propio y exclusión cerrada del similar.

Briand va y viene inútilmente a Ginebra, con el cartapacio de su gran ideología bajo el brazo.

Hoover eleva alrededor de su super-país—hagan las promesas que hagan las tarifas movibles—un murallón de protección aduanera, al pie del cual, como ante los muros de Jerusalén, se lamentan amargamente algunos países que se creían ricos y que son pobres desde el momento en que no hay quien compre sus productos.

Algo de eso tenía que llegar hasta nosotros, y como si la distancia nos fuera útil en algunos casos, la crisis nos ha alcanzado apenas con un círculo lejano cuyo centro indudable es el Viejo Mundo.

Económicamente, nos salvan, hasta donde puede haber hoy alguna entidad extraña a la mutua articulación de todo lo actual, la distancia y la producción poliforme—producción de montoncitos— salvo el salitre y el cobre, que forman pirámide.

Políticamente nos salva, a su vez, el hecho afortunado de que nos haya sorprendido la crisis dentro de un sistema constitucional con poder bastante para meter a la República entera dentro de la realidad financiera.

Por lo demás, la crisis ha alcanzado hasta estas latitudes cuando aquí se ha dado ya un salto gigantesco en el sentido de emparejarnos con lo actual, de lo cual estábamos tan distanciados, que cuando por mal de nuestros pecados se hablaba de alguna visita ilustre, nos temblaban la carne y el espíritu.

Las cosas han cambiado, y hay hoy en la capital y en provincias muchas cosas que no decimos que sean las mejores de América, porque, afortunadamente, el carácter nacional, pesimista y socarrón, detesta la fanfarronada y la hipérbole: en todo caso, conste que ya pueden recibirse visitas ilustres o no ilustres, sin temor de que se vayan llevando gérmenes exantemáticos.

Todo eso es evidente, y, sin embargo, nunca ha sido más nutrido el coro desapacible de las cornejas, que, como el buho, ven poco a plena luz: vuelan como pajarracos que son, oblicuamente, y a poca altura.

En un comienzo, cuando los círculos más lejanos del fenómeno económico nos alcanzaban al fin, creyeron los agoreros que la restricción económica produciría, como en gran parte de la América, la inmediata convulsión interna, y no ocultaban su inexplicable regocijo.

No percibieron que en el resto de la América esas convulsiones, que en muchos casos son sólo un espasmo más, coincidían con la penuria irremediable y con gobiernos que habían agotado sus recursos, sus fuerzas, y, a veces, hasta su prestigio.

A la inversa, la crisis pudo ser encarada aquí desde el primer momento por un sistema constitucional normalmente capacitado para contenerla y canalizarla. Además, se acentuó oportunamente la tendencia hacia la colaboración técnica, y el país ha proseguido su organización, volviendo, como hace ochenta años, y junto esta vez con el Uruguay ejemplar, a ser una excepción en el Continente, entonces medio descuartizado por la tragedia de la ensayología política y hoy desorientado por otra clase de problemas y porque pesan simultáneamente sobre la casi totalidad de la América una serie de apremios sin prórroga posible.

A nueva época nuevos problemas, es decir, necesidades de total organización económica; de total sistematización social; de cultura ascendente desde la escuela de primeras letras hasta la Universidad, que es la llamada a preparar no sólo profesionales, sino a los indicados por su competencia en materia de altos estudios sociales, a las actuaciones directivas de un país.

Sin querer halagar a nadie, porque siento la tranquilidad sedante de los que han logrado culminar una carrera sin más ayuda que su propio esfuerzo, y sin otro deseo que el de mantener esa serenidad de la experiencia y los años, que es como una nueva perspectiva del espíritu, comparo la situación de otros con la nuestra, e, intentando acercar las gafas al porvenir—Como si fuera mañana...— creo ver claramente que aguarda al país un camino de esfuerzo tenaz; pero ya libre de abismos profundos que salvar: está hecho lo más.

III

Hace dos o tres días decía un Ministro de Estado, al hablar ante una de las dos ramas del Congreso, que no era ni orador ni político, ni literato, sino un hombre que había entregado la vida entera al trabajo.

¿No es esa, precisamente, la clase de individuos que necesitan los pueblos en este momento de su entrada en la realidad total?

Trabajo, voluntad, optimismo, glándula con que nunca hemos contado, y con la cual se mantiene intensamente un esfuerzo siempre renovado.

Escuchando a ese Ministro en que la juventud no es petulancia sino modestia y preparación, recordaba un libro mío, publicado en 1910, y en cuyo protagonista traté de sintetizar al hombre que, en contraposición a lo meramente político, necesitan imperativamente los países en formación.

Reinaba en la sala parlamentaria la atención deferente con que siempre se escuchan en Chile las invocaciones sinceras al interés nacional. Y, como viejo aficionado a buscar contraposiciones, mientras hablaba el Ministro, yo evocaba el espectáculo de otros países americanos, y veía aquí trabajo, sacrificio, fe vehemente en que la República va salvando todos los obstáculos de un momento excepcionalmente complejo.

Es tiempo, pues, de encender una buena luz con que ahuyentar a los grajos y las cornejas, los cuales, según veo, también se complacen con el placer vergonzoso del anónimo.

IV

Mientras los telegramas diarios se empeñan en producir la impresión de que hay en el planeta partes rebeldes al radio, porque tal vez se trata del agotamiento definitivo de los tejidos, aquí se sigue trabajando en forma tan evidente, que bien puede decirse que no hay día en que no aparezca alguna disposición importante, la última de las cuales — sólo de ayer — es la creación de un organismo encargado de orientar la producción agrícola, la cual es la más permanente, porque se agarra al suelo del país y porque ha sido la base del carácter y de las instituciones.

Aislada, sin constituir una fuerte cohesión de esfuerzos, la industria fundamental, la de la Colonia, la de la organización y la de hoy, la que formó las peculiaridades más fuertes y típicas del carácter, sabe sólo ahora de la competencia, externa e interna, en que ha vivido. Entrando en la vida moderna, el chileno empieza a abandonar su individualismo desconfiado y pesimista—"las medias se vuelven calcetas", es un aforismo netamente nuestro — comprendiendo con algun retardo las ventajas de la asociación.

La agricultura, la cual "tiene al sol por motor", forma hombres y pueblos, y también ha sido entre nosotros una industria madre.

Asociada al Estado, con cuyos orígenes legales se confunde, ahora se orienta resueltamente hacia la organización cooperativa, y el país puede esperar de ella que, sin olvidar el poema en que Virgilio la ennobleció hace dos mil años, marque hondamente con sus arados el campo chileno, fecundándolo con un máximum de capacidad productiva.

Inglaterra, aprovechando silenciosamente las duras lecciones de la guerra, dice simplemente como en la proclama de una lucha suprema por la vida: hay que industrializar la agricultura.

Es una necesidad universal en que los pueblos jóvenes y laboriosos pueden encontrar modelos tan admirables como el Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos, que es la organización, según los que han podido estudiarla, más perfecta del mundo en materia de meteorología, ganados, cultivos, química, suelos, entomología, biología, estadística, selvas.

V

Las iniciativas recientes, que me limito a subrayar muy brevemente, entregan al optimismo un buen pedazo de horizonte, ocupado hasta hace poco por los grajos y las cornejas de temporada... Entonaban, como de costumbre, el cotidiano "madre infelice", y al volar espantadas con el fogonazo de la realidad o del magnesio, dejan limpia una perspectiva azul desde la cual se ve con nitidez o, por lo menos, sin graznidos, un amplio sector de porvenir: el país entero embarcado en cuestiones prácticas, agricultura, hacienda, comercio, fomento, educación, bienestar.

Es la renovación, y lo demás vendrá como una consecuencia inevitable de lo primordial.

Conste, pues, que mientras buhos y grajos, haciendo eco a la taquicardía que amaga la aorta de otros países, siguen prediciendo desastres y bancarrotas, el país prosigue su remodelación general.

Quedan, como se ve, unas pocas lechuzas en el andamiaje colonial.

Otros creen que no se trata de nictálopes o pajarracos que ven sólo de noche, sino de la vieja banda de pescadores en río revuelto. Tal vez.

Buhos o merodeadores clandestinos en busca de pesca fácil, el hecho es que se obstinan en no ver que es al país y no al Gobierno al que dañan con su fatigosa cantinela, lo que es tan exacto, que si no fuera por sus augurios, aquí estarían hace ya tiempo los capitales que buscan una seguridad que no encuentran en su propia tierra, ni menos en Europa, donde los atraparían los impuestos más pesados.

Además, hay otra cosa interesante, que no ven o no comprenden los buhos del mojinete, o los que se empeñan en pescar en aguas subterráneas: que el país ya renovado, no rehabilitará una política subalterna, buscando en cambio a los que, mientras unos siguen cantando el coro de los puñales, trabajan en la administración misma, cambiando la vida, la actividad, la industria, el bienestar del país.

La República conoce a los empeñados en esa noble labor y conoce asimismo a los que piensan que se ha desequilibrado el sistema planetario desde que el mundo no gira alrededor de ellos...

"Tengo interés — acaba de decir el Presidente de la República — en que se organicen las fuerzas electorales capaces de imprimir rumbos, de acuerdo con una política de bien público y desterrando los intereses partidarios y personales"

E. R. M.

Apostillas al Cable

LA CATASTROFE DE LYON. — EN LA COLINA DEL CUERVO. — RECUERDOS HISTORICOS. — ROMA Y LA EDAD MEDIA. — EL MAESTRO RABELAIS. — MYRELINGUES, LA BRUMOSA. — CUNA DEL MUNICIPIO. — EL BUEN ALEMAN. — ELECCIONES EN POLONIA. — EL EJECUTIVO Y EL PARLAMENTO. — REFORMA CONSTITUCIONAL.—EL MARISCAL PILSUDSKI. — TRIUNFO ELECTORAL. — INQUIETUDES POLITICAS. — EL DEBATE SOBRE EL DESARME. — FALTA DE AMBIENTE. — EL TRATADO DE VERSALLES. — ESPAÑA EN EL MEDITERRANEO. — LA MONARQUIA HUNGARA. — EL PRINCIPE OTTO.

La catástrofe ocurrida en Lyon, y de la que el cable nos ha comunicado noticias detalladas, coloca a la ciudad más industrial de Francia entre los temas de actualidad. Por sus sederías y ricas telas, Lyon es popular en el mundo, que acaso ignora la vieja y gloriosa historia de esa colina de Fourvieres, teatro del derrumbamiento donde han perdido la vida muchos obreros. Ese barrio de Croix Rousse fué el sitio donde Augusto, Emperador de Roma, fundó la colonia que más tarde alcanzó a ser capital de la Galia, y centro militar e industrial de primer orden. El nombre de Lyon es la corrupción de Lugdunum—Colina del Cuervo—con que la bautizaron los romanos. La ciudad moderna y suntuosa está situada en la península que forman, al confundir sus aguas, el Ródano y el Saona. La ciudad antigua, la de las seculares tradiciones, se extiende en esa Colina del Cuervo, en cuya cima construyó el Emperador Trajano un Forum Venus, que más tarde fué llamado Fortviel, y después Fourvieres; allí, una basílica cristiana domina todo el valle y ofrece uno de los más hermosos panoramas de Francia.

Los Emperadores romanos adornaron la colina con palacios y monumentos, y uno de ellos, Séptimo Severo, ejecutó en ella una terrible matanza de cristianos. La sangre de los mártires tiñó de púrpura las aguas del Saona. Sobre las ruinas de los edificios romanos se alzaron las iglesias cristianas y ese hospital Chazeau, socavado por el deslizamiento de tierra, ocupa el sitio del palacio donde nació el Emperador Claudio y aquel Germánico tan justamente llorado por Roma.

Augusto dotó a Lyon de un Senado para su gobierno, y cuando San Pothin y San Irineo, misioneros griegos, la convirtieron al cristianismo, la capital de la Galia era ya un centro de cultura y de gran importancia militar. La Catedral de San Juan, que ha servido de refugio a los heridos de la catástrofe, es una bella construcción del siglo XII, mezcla de estilo románico, gótico y oriental. El Arzobispo de Lyon, hoy Primado de la Galia, era por derecho propio Conde, y también tenían los canónigos igual título; a ellos pertenecía el Rey de Francia. Toda la vida política e industrial de la Edad Media se desarrolló en las laderas de esa colina de Fourvieres, azotada hoy por la desgracia.

El célebre médico y sabio teólogo Alcofribas Nazier, inmortal bajo el nombre de Rabelais, vagó, desparramando sus agudezas y su risa escéptica, por esas estrechas calles, pobladas de monjes. Rabelais fué médico del Hospital Dieu, fundado por el Rey Chideberto, y en su famoso "Pantagruel" bautizó a Lyon con el nombre de "Myrelingues", país de diez mil lenguas, por las multitudes que congregaban periódicamente sus ferias, más famosas en los tiempos medioevales que las de hoy día.

Myrelingues, "la brumosa", fué en época remota República, gobernada por Cónsules elegidos por sus corporaciones obreras. Tenía, en aquel entonces, mayor prestigio que París, y cuando aprendió de los italianos la industria de la seda, adquirió la riqueza que la ha transformado en la segunda ciudad de Francia.

"La lámpara augustal, dice Rabelais, que brilla en la noche de las edades, se alumbra en Lyon por la segunda vez y empieza la noche gótica. He aquí la antorcha del Universo... **Ave, Lugdunum, lampas mundi**". Allí, a la sombra de las iglesias y de las abadías, sobre las ruinas de los palacios de los pretores de Roma, en las faldas de esa montaña que hoy produce lágrimas y quejas, nació el Municipio medioeval.

Entre los monumentos que conserva Lyon desde la Edad Media, hay uno erigido por el pueblo al buen alemán Juan Kléberger, que vivió en los tiempos de Francisco I y distribuyó en limosnas sus riquezas.

El buen alemán ha logrado conservar, a través de los siglos y de las guerras, el amor de un pueblo francés y agradecido.

Ante la desgracia que aflige a Lyon, repetimos con el maestro Rabelais: "Dios te salve, Lugdunum, lámpara del mundo".

* *

Polonia ha elegido un nuevo Sejm, o Cámara de los Diputados, la cuarta desde su resurrección como Estado independiente. Las elecciones senatoriales se verificarán hoy. La Dieta, o sea, el Parlamento polaco, elegida en marzo de 1928, fué disuelta por el Mariscal Pilsudski, una semana después que éste asumió la Presidencia del Consejo de Ministros como sucesor del coronel Valeriano Slawek.

La lucha entre el Mariscal Pilsudski y el Parlamento alcanzó tal gravedad, que el Presidente de la República, señor Moscicki, empeñado también en la reforma de la Constitución, aceptó la convocatoria a nuevas elecciones. Ellas significaban un verdadero plebiscito sobre la política sostenida por el Mariscal Pilsudski, quien proclama la necesidad de crear un gobierno fuerte, libre de las intrigas parlamentarias, y que para ello hay que reformar la Constitución.

Los partidos políticos se encuentran agitados por pasiones que hacen recordar aquellas que causaron la ruina del reino de Polonia. De ahí que la lucha electoral haya sido brava y anuncie días sombríos para la República. El Mariscal congregó en torno suyo un grupo de hombres pertenecientes a diversos partidos, representantes de todas las clases sociales, magnates y campesinos, todos los que deseaban cooperar en su programa político. Este bloque de "colaboración con el Gobierno", contaba en el Parlamento disuelto, con 122 diputados y 48 senadores, lo que significaba una enorme minoría en el Congreso, compuesto en la Cámara Joven de 444 miembros y en el Senado de 111.

La oposición estaba formada por la Unión Nacional; la Democracia Cristiana, Unión Nacional de Campesinos y el Partido de Obreros Nacionales; estos eran los elementos principales, pero no los únicos. A las elecciones concurrieron catorce agrupaciones políticas, con su programa y jefes propios. Este hecho acusa la anarquía que divide al pueblo polaco en sus aspiraciones de gobierno. Cuatro tendencias resumían la lucha electoral, verificada el Domingo próximo pasado: el bloque gubernativo, la derecha nacional, el bloque del centro-izquierdo y las minorías. Los tres últimos representaban la más franca y tenaz oposición a la política del Mariscal y recurrieron, para conquistar la victoria electoral, a todos los medios que hallaron a mano. El Gobierno se defendió con energía y sin vacilaciones. El Mariscal declaró que la suerte de Polonia, en sus negocios internos y externos, dependía de un Ejecutivo fuerte, capaz de implantar su programa de reformas, y no dió cuartel a sus adversarios.

Y tras una lucha electoral muy ardiente, el bloque del Gobierno ha obtenido 239 diputados, o sea, una mayoría de 17, a la cual es posible se sumen los demócratas cristianos, que a última hora retiraron su oposición al Gobierno.

Es evidente que en las elecciones senatoriales el grupo gobiernista aumentará en proporción igual a los diputados. El propio Mariscal es candidato a senador, y sin duda los quince millones de electores le darán también en el Senado la mayoría que necesita para su Gobierno. Con el triunfo electoral del bloque que colabora con el Mariscal, se pondrá término a la lucha encarnizada que desde hace dos años viene sosteniendo el Ejecutivo con el Parlamento. Los Ministerios pasaban ante el país en visión cinematográfica, y todo el programa de útiles reformas no ha podido salir del estado de proyecto ideológico.

Polonia, por su crisis económica y por sus problemas internacionales, necesita un Gobierno fuerte, que pueda desarrollar un plan de trabajo beneficioso para el país.

El Mariscal Pilsudski así lo ha comprendido y ha luchado para conseguirlo, y por eso ha llamado en su ayuda al pueblo.

Hay quien teme que el resultado de las urnas no engendre la paz interna en Polonia. Los políticos exacerbados por la derrota electoral, acudirán a todas las armas que les proporcione su odio a Pilsudski.

Algunos de esos enemigos tienen influencia en las multitudes; así, Adalberto Korfanty es una personalidad que disfruta de un inmenso prestigio en Alta Silesia; fué el tribuno que conquistó para Polonia esa importante zona industrial.

Existe también un general, Wadislao Sikorski, a quien la oposición mira con simpatías; fué Presidente del Consejo de Ministros el año 1920, y con el Mariscal Pilsudski, derrotó a los ejércitos del Soviet, que llegaron a las puertas de Varsovia. Ojalá estos temores no tengan fundamento y Polonia consiga la concordia interna, base de su progreso. Europa necesita que la paz reine en Varsovia, la paz de los hombres de buena voluntad.

* *

Las sesiones de la comisión preparatoria de la Asamblea General del Desarme, que ha de efectuarse en Ginebra, durante los primeros meses del año 1931, han demostrado que el cumplimiento del artículo 8 del Tratado de Versalles, no será una cosa fácil para Europa. Los debates de la Comisión han carecido de la serenidad y del espíritu conciliador necesarios para encontrar la fórmula que solucione el grave negocio del desarme. Las corrientes de opinión han sido diseñadas con terquedad y acritud, y nadie parece estar dispuesto a ceder un ápice en sus conveniencias.

El discurso que acaba de pronunciar, con motivo del centenario de la Escuela Naval, el Ministro de Marina de Francia, señor Dumesnil, se afirma en la misma tesis proclamada por el Jefe del Gobierno, señor Tardieu, hace dos meses en Alenzon, y por el señor Briand, al clausurar la Liga sus sesiones en Ginebra.

Francia no abandona su tesis: "arbitraje, seguridad y desarme", en sucesión cronológica. Entretanto, la Comisión de Ginebra debe preparar el desarme, tal como lo ordena el artículo 8 del Tratado de Versalles. Los métodos planteados, limitación directa de armamentos, limitación indirecta por medio del presupuesto o ambas cosas a la vez, resultan en el fondo simples escaramuzas. La verdad es que Europa no llegará al desarme de los elementos de guerra mientras no lo implante primero en el espíritu de los pueblos y gobiernos. El debate preparatorio ha dibujado claramente dos tendencias, capitaneadas por Francia y Alemania; aquélla tiene como aliadas a Polonia y las naciones de la Pequeña Entente; la otra se encuentra acompañada por Italia, Austria, Holanda, Hungría y Rusia; Inglaterra, como Estados Unidos, permanece neutral. Ello denota que la discusión sobre desarme en la Asamblea General de la Liga, será un negocio muy peligroso para la paz de Europa; es posible que de tal debate resulte destrozado el Pacto de Versalles y las naciones que lo firmaron emprendan una loca carrera de armamentos. El Ministro Curtius ha declarado en el Consejo Federal del Reich, que Alemania exigirá el cumplimiento del artículo 8 del Tratado de Versalles, y no es difícil presumir la actitud que asumirá si no se cumple tal acuerdo internacional. Si los vencidos se someten a las disposiciones del Tratado de Paz, los vencedores tienen igual obligación. Es el ambiente lo que impide prosperar la idea del desarme; Mussolini es el único que ha hablado con ruda franqueza, pero con verdad absoluta.

No se habla en Ginebra tal como se piensa en cada país de Europa: de ahí la atmósfera ficticia, creada por el protocolo diplomático, en que se desarrollan los debates. Por eso resultan estériles para la concordia internacional. Ya en el conflicto naval sobre el Mediterráneo, cuyo dominio se lo disputan Francia e Italia, surgió otro contendor, aquel que más títulos históricos y económicos tiene a la hegemonía del Mediterráneo: España. Y no obstante todo ello, España no fué tomada en cuenta en la Conferencia Naval de Londres. El conflicto interno que preocupa a España será seguramente solucionado de acuerdo con sus intereses políticos y económicos, y eso no le impide cuidar de sus derechos sobre el Mediterráneo. Este justo reclamo complicará aún más el desarme naval, objeto de terca controversia entre Italia y Francia. El ambiente europeo está saturado de inquietudes, tanto que el cumpleaños de un joven insignificante, causa serias preocupaciones a los gobiernos. El Príncipe Otto, hijo del Emperador Carlos de Austria-Hungría, llegó a la mayoría de edad; su madre, la ex-Emperatriz Zita, lo proclama Majestad, y esto asusta a los políticos europeos. No hay duda que Hungría es un pueblo monárquico, pero eso no indica que desee un soberano extranjero; el Archiduque Otto, por línea paterna y materna, carece de sangre húngara. Además el Tratado de Versalles y el Parlamento húngaro, declararon el destronamiento de los Hapsburgo; no hay, por lo tanto, un indicio para afirmar que el pueblo magyar reclama, como Rey, al Príncipe Otto. No hay que olvidar que Hungría es también la patria de Bela-Kun, el formidable comunista. Lo curioso es que la coronación del Príncipe Otto como Rey de los húngaros, se discute más fuera que dentro del país interesado. Las tres naciones que forman la Pequeña Entente—Sudeslavia, Rumania y Checoeslovaquia—han declarado que rechazarán, con las armas si es necesario, un monarca en Hungría; Francia, amiga del Príncipe Sixto de Borbón, tío de Otto, no lo veta; Italia, que tiene sus proyectos para el futuro, lo estimula; España lo protege, por razones de familia; Bulgaria, cuyo Rey Boris es hijo de una Borbón, prima de Zita, madre de Otto, lo acepta complacida.

¿Cuál es, entonces, el peligro internacional que entraña el reinado del Príncipe Otto en Hungría? ¿Lo quiere por Rey el pueblo húngaro?

FOX.

QUIDACION

COMPLETA de la Sección CONFECCIONES

HABRA en la **CASA Mc ROSTIE Hnos.**

274 - AHUMADA - 274

-: MAÑANA LUNES :-

Vea hoy Domingo los precios en las VITRINAS

VESTIDOS

Confeccionados en muy fino CREPE DE MEDIA SEDA, modelos novedosos y elegantes, en lindos colores de moda. Gran surtido de tamaños. Oferta EXCEPCIONAL,

$ 49.50

Sobresalientes Ofertas

500 Doc. de MEDIAS

Importadas, de medio hilo, en varios colores. Artículo muy durable. Precio de gran REGALO. EL PAR,

$ 0.95



Vestidos de Sedas

Bonitas hechuras de moda, Valían $ 190. Botados a

$ 75.-

Saldos de Vestidos

En género de primavera, de varias calidades. Los LIQUIDAMOS, A ELEGIR,

$ 19.90

¡¡FIJESE BIEN!!

ESTE PRECIO SOLO SERA POR POCOS DIAS...

MEDIAS

Enteramente de fina SEDA, con talón en punta, flecha calada y punto disminución. Malla tan fina como las de precios elevados. Lindos colores. Valían $ 8.90. Botadas al ínfimo precio de

4.95 par

MEDIAS

ALEMANAS de fino HILO con talón en punta y flecha calada, artículo muy durable. Gran ocasión. El par,

$ 4.95

VESTIDOS

De fino BRIN DE PURO HILO. Modelitos de gran gusto. Lindos coloridos de moda. Enorme surtido de tamaños. Nuestro artículo de gran oportunidad,

$ 59.-

Guantes

De CABRITILLA, fabricados por

PERRIN

Un saldo importante. Los que valían $ 22.90 y $ 19.90, rebajados, DESDE EL PAR

$ 12.90

Medias

5,000 DOC. DE FINA SEDA FRANCESA, marca "D. C.", con flecha calada, pie francés y punto disminución. Artículo de linda transparencia, exclusivo en Chile de esta Casa. Valían $ 12.90, ofrecidas como GRAN RECLAME, EL PAR,

$ 8.95

VESTIDOS IMPORTADOS Liquidamos

TODA LA EXISTENCIA DE BONITOS MODELOS. A ELEGIR,

$ 98 y $ 150

Vestidos

DE SEDA, de gran FANTASIA. Hechuras de moda, con paltocito. Precio de gran RECLAME,

$ 130

Abrigos

DE "TWEED" Importado, de pura lana, especiales para media estación. Lindos modelos. GRAN RECLAME,

$ 75.-

Lanas Inglesas

PARA TEJER

Marca TEAZLE, madejas de 120 gramos	$ 8.50
Marca JUMPER, madejas de 120 gramos..	$ 7.90
Marca SUMMIT, madejas de 120 gramos	$ 5.90

CASILLA 834

CASA Mc ROSTIE Hnos.

274 AHUMADA 274

"LAS NOVEDADES INGLESAS"

TELEFONO 83937

VIDA SOCIAL

SI EL AMIGO ES MALO, NADIE PIENSE QUE EL QUE SE LE JUNTA SERA BUENO.
Luján de Saavedra.

HOY

Stos Clemente, p. y mr, Felicitas, mr., madre de siete mrs., y Lucrecia, vgn. y mr.

MAÑANA

S. Juan de la Cruz, conf, y Stas. Flora y María, mrs.

DIPLOMACIA.—El Ministro de Chile en Bolivia, don Manuel Bianchi, llegó a Santiago el miércoles, en avión, procedente de La Paz.

ENFERMOS. — Ha sido operada en el Pensionado San Vicente la señorita María Hafemann.

—Un poco mejor en La Habana, la señorita Olga Saavedra, que sufrió un ataque de peritonitis en viaje a esta capital.

MATRIMONIO EN PARIS.—

Señorita Felicitas Subercaseaux Aldunate, cuyo matrimonio con el distinguido joven colombiano, señor José María Valenzuela Reyes, nieto del ex-Presidente de Colombia, General Rafael Reyes, será bendeoidc el martes 25 en París, en la Capilla Española.

CLUB DE LA UNION.— Aperitif concert.— De 12.15 a 13.15 horas, se llevará a efecto hoy Domingo, en el Club de la Unión, el aperitif concert semanal.

Aperitif dansant.— De 20 a 21.15 horas se llevará a cabo, en los salones del Club de la Unión, el aperitif dansant que el directorio de la institución ofrece en honor de las familias de los señores socios.

Se advierte a los jóvenes asistentes a las reuniones sociales, que queda prohibida la entrada a toda persona que no venga premunida de su carnet otorgado por el directorio.

COMIDA. — Los socios del Club Deportivo Nacional festejarán esta noche con una comida a los señores Lázaro Malatrassi, Max Maurin, E. Bone, Rafael Anguita, Alfonso Casanova, A. Villalobos, Salvador Sierpe.

MATRIMONIO. — Ayer se efectuó privadamente el matrimonio del señor Luis A. Ojeda González, con la señorita Rosa Esther Riffo.

CONFERENCIA. — En el Instituto Yoga, hablará don Tomás Gatica Martínez, sobre "El Amor".

Esta conferencia versará principalmente sobre el matrimonio y las mujeres. En ella el conferenciante hará ver las maneras de evitar toda desgracia conyugal y ser completamente feliz.

Pueden asistir las personas que lo deseen, hoy a las 19 horas en calle Lira N.o 308.

ONCE. — Con motivo de su cumpleaños, la niñita Sara García Izquierdo ofreció ayer unas once a un grupo de sus amiguitas. Asistieron las siguientes:

Alicia Izquierdo Charme, Paulina Lira Vergara, Sylvia Rozas García, Eliana Vergara Moreno, Paz Covarrubias Ortúzar, Lucía Balmaceda Zegers, Eliana Izquierdo Huneeus, Cecilia Casanova Hatch, Alicia Opazo, Marta Vergara, Ana María Izquierdo Moreira, Eliana y Marta Grez, Carmen Herreros del Río, María Angélica Bernales Castillo, Sara Pérez de Arce Lavín, María Ovalle Ortúzar, Victoria Vergara, Elena García Izquierdo, Olga Tagle Hurtado, Domitila Ovalle Ortúzar, Raquel Valdés Tagle, Rebeca Valdivieso Guzmán, María Victoria Salinas García Huidobro, Adriana Ramírez Charme, María Luisa Villegas Echeverría, María Isabel Correa Urrutia, María Cristina Lecaros Rosselot, Paulina Correa Urrutia, Inés León, Olivia Ramírez Charme, Berta Lecaros Rosselot, Eugenia Fuenzalida Letelier, Berta Fuenzalida Letelier, Joaquín Vial Izquierdo, Alberto Izquierdo Moreira, Jorge Prat Echaurren, Manuel Casanova Hatch, Florentino Aguirre Edwards, Hernán Vergara, Enrique Villegas Echeverría, Raimundo Parot González, Roberto Prat Echaurren, Joaquín Tupper Valenzuela, Jaime Tupper Valenzuela, y varios otros que se nos escapan.

DESPEDIDA DE SOLTERO. — En el Estadio El Llano, se ofreció una comida de despedida de soltero al señor Ernesto Hill. Ofreció la manifestación el señor Jorge Urzúa. Hablaron a continuación los señores Francisco Martens y Federico Biggs, subgerente de la Caja Agraria, en donde el festejado presta sus servicios.

EN EL TEA ROOM DE GATH Y CHAVES.— Sumamente animado estuvo ayer el aperitivo danzante matinal en el Tea Room de Gath y Chaves, al que asistieron, entre otras, las siguientes señoritas:

Paulina G. Huidobro Rodríguez, María Irarrázaval G. Huidobro, Victoria Cruchaga Dávila, Luz María Aldunate Phillips, Carmen Rodríguez Rodríguez, María Peña Claro, Rosa Valdés Wood, Patricia Valdés Eguiguren, Rebeca Montt Joglar, Inés Lecaros Besa, Isidora Nordenflycht Joglar, Lía de Agüero Correa, Blanca y Carolina Errázuriz Pereira, Marta Pereira Eguiguren, Elena Larraín Cuevas, Mercedes Moller Salas, Flora Pereira Salas, Olivia Altamirano Orrego, Inés Balmaceda Ramos, Consuelo Saavedra Balmaceda, Pina G. Huidobro Morandé, Ema Valdés Ramos, Olga Villalobos Arteaga, María Vicuña Velasco, María Rivera Reyes, María Teresa Huneeus Salas, María Luisa Salas Edwards, Luz Mackenna Bascuñán, Adriana Mackenna Lazcano, Teresa Langlois Délano, Josefina Ramírez Granja, Raquel Pacheco Wichs, Carmen Ramírez Rivas, Teresa Balmaceda Williams, Margarita Subercaseaux Donoso, Teresa Larraín Vial, María Valdés Vial, María Angélica Ochagavía, Cristina Sánchez González, Amelia Ramírez Villegas, Nina Pinto Riesco, Rosa Undurraga Riesco, etc., etc.

SEA PATRIOTA: CONSUMA PRODUCTOS CHILENOS.

Informaciones Sociales

SERVICIO ELECTRICO

significa comodidad, eficiencia y verdadera economía.

Adquiera nuevos elementos de servicio eléctrico para su hogar.

Ellos no representan nuevos gastos sino la ventajosa sustitución de procedimientos anticuados y deficientes por un sistema moderno que proporciona agrado y completa satisfacción, a más bajo costo.

La Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago ayudará a Ud. a ensanchar su servicio eléctrico, facilitando la adquisición de los artefactos que Ud. necesita.

UN TRIUNFO SORPRENDENTE

De tal puede calificarse el que ha obtenido, por el clamoroso triunfo para el progreso del cine hablado y prestigio de la sala que lo ha exhibido, el que ha logrado la película "El Angel Azul", considerada como la más portentosa creación de Emil Janning. El gran astro alemán ha acondicionado con sus notables dotes, la verdadera proporción de la película hablada, en que mucho más logra y convence la emotividad de la acción y la directiva de la trama, que cuantas palabras pueden ponerse en labios de sus protagonistas.

Bien puede decirse que es un drama íntimo, son impresiones subjetivas las que vislumbran las palabras, antes que éstas determinen el valor de una escena. Es decir, el diálogo ha ocupado su verdadera posición en la película hablada.

Demás está decir que el éxito más asombroso ha coronado esta maravilla del Cine, que se continúa dando, a teatro lleno en el Victoria, que anuncia próximamente, como estreno "Los Trece Granaderos", cantada y hablada, por Conrad Veidt y Karina Evans.

LO MAS PERFECTO

Cuando usted quiera obtener un teñido perfecto en un traje costoso y al cual quiera darle un color nuevo o de moda, debe dirigirse a la Tintorería "LAS NOVEDADES", San Francisco 409, donde, con los procedimientos más modernos y con un personal técnico especialista, quedará ampliamente satisfecha del trabajo ejecutado, por muy fina y delicada que sea la obra. Recuerde que esta casa no tiene sucursales.

FINOS, AGRADABLES

En su tocador no deben faltar, en estas épocas de calores, en que el cutis requiere un cuidado especial, la marca más fina de polvos, los que puedan dejar la sensación de agrado y frescura, propia de la gran calidad. Sólo podrá conseguirlo, usando los polvos "GUELDY", cuyo prestigio mantiene la belleza de tantos rostros.

LA REUNION PREFERIDA.

Todas las tardes, especialmente en los días que tiene señalados como de moda, se reune en el Savoy lo más distinguido de nuestra sociedad, disfrutando así, en un ambiente confortable y de intimidad, de un momento de agrado y entusiasmo, con lo que este simpático punto de reunión logra conceptuarse como el punto de atracción más destacado de la capital. Al mismo tiempo, las novedosas innovaciones que presenta a sus habitués, al estilo de los grandes establecimientos de su género de Estados Unidos y Europa, que son el centro de la vida social de las grandes ciudades, le dan mayores contornos de interés a los días que tiene señalados como de moda.

LA MARCA PREFERIDA

Para el consumo de aceite, usted debe tener en cuenta que necesita la marca que le dé mayores garantías por su pureza y prestigio logrado después de largos años de preparación. Con ninguna puede sentirse tan segura, usted señora dueña de casa, como con Montecarlo, tenida por la mejor de todas y cuyos hermosos regalos, que puede obtener en Bandera 684, son un motivo más para consumir.

OTRA VENTAJA

Cuando usted, en su casa toma una taza de té, preparada con la exquisita marca Ratanpuro, no sólo tendrá la evidencia de obtener la mejor bebida, por su frescura y aroma, sino que le cabe la posibilidad de ganarse una apreciable suma de dinero, pues con sus cupones, usted puede canjear en su oficina de Bandera 684, un vale que le otorgará derecho para hacer una cartilla de diez pesos en el Club Hípico y que con un poco de suerte puede ganar una buena suma de dinero.

SALUD Y BELLEZA

Muchas veces, por causas que usted no podrá explicarse, verá su rostro cubierto de espinillas, puntos negros y erupciones, que paulatinamente van ajando su cutis, liquidando su belleza. Aún más, su estómago delicado sentirá grandes molestias que no sabrá tampoco a qué atribuir.

Pues bien, ello se debe al efecto que producen en su organismo las grasas y aceites que constituyen parte de su alimentación diaria y cuya pureza deja mucho que desear.

Hoy día, en los países en que la higiene es una preocupación constante, estos productos han sido sustituídos por CRISCO, un producto absolutamente vegetal y purísimo, cuyo bajo punto de fusión, inferior a la temperatura interna del cuerpo humano, lo hace asimilable y nutritivo al organismo más delicado.

Consumiendo CRISCO no tendrá en su casa el inconveniente de los olores penetrantes de las frituras y como no toma el olor de los productos que fríe, lo puede utilizar en cualquier momento y con evidente economía, pues los alimentos no se empapan ni absorben el CRISCO, quedando de una hermosa presentación. Pídalo desde hoy mismo.

PARA COMPRAR LO MEJOR

Siempre a usted le gusta adornar su mesa del día Domingo, con extras o hermosas frutas o un postre especial, y, para satisfacerle a usted en tal agrado, Gath y Chaves tiene abierto su departamento de Pastelería y Dulcería, durante el día Domingo, desde las nueve de la mañana hasta la una del día, y donde podrá encontrar los más delicados "potages" y fiambres, como así mismo los más deliciosos postres y frutas seleccionadas a los precios más convenientes.

TRAJES PARA NIÑITAS

La casa "VISONET", Moneda 927, que siempre ha tenido la directiva del buen gusto y la moda, en todo cuanto se refiere a tejidos, ofrece, como una facilidad especial a las madres de familia, su taller de confección de trajes para niñitas en seda, brin y lana, cuyas características son la elegancia y novedad de cada modelo, que constituyen un verdadero primor. Además, como siempre, presenta su variado surtido de "sweaters" para trajes de mañana y playa, en los colores y hechuras más nuevos.

UNA NOTA ELEGANTE

Un calzado qu ajuste elegantemente al pie contribuye sin duda alguna a darle mayor "cachet" a un conjunto, ventaja que solo se adquiere con el calzado sobre medida; pero tenga especial cuidado en encomendárselo a una persona de vasta práctica, pues nada más fácil que un detalle cualquiera produzca un pésimo efecto. Por eso recomendamos a usted a Rafael, Arturo Prat 103, que se ha logrado destacar como el mejor nombre en estas confecciones y cuyo salón de exposiciones, Merced 737, puede visitar,

SIN UN GRAN GASTO

Para comprar un bonito vestido, copia exacta de los modelos más recientes llegados de París, confeccionado en finísimos materiales,ou no preciso que haga un exorbitante gasto ni mucho menos pagar todo su valor de una vez. Visite la Casa A. Foix de B., Claras 701, en donde le presentarán las últimas novedades a precios más bajos que en parte alguna y con grandes facilidades en su pago. Es donde puede comprar lo que necesite sin tener que efectuar un desembolso inmediato de dinero.

UN DETALLE SUGESTIVO

Cuando a alguien le ha cabido la suerte de adquirir una Victrola "VICTOR" y quiere cambiarla por otra más moderna, que represente la última palabra del adelanto, después de un largo tiempo de uso, tenga la evidencia que nuevamente buscará la marca "VICTOR", pues en ella no solo ha encontrado lo mejor de lo mejor, sino que también las mayores garantías. Lo mismo sucede con sus discos: quien se acostumbra a oír esta marca, no puede cambiarla por otra. Aproveche esta experiencia y pida una demostración de Curphey y Jofré Ltda., de sus maravillosas máquinas parlantes.

PARA SUS NIÑOS

Los alimentos de los primeros años, determinan el estado de salud, de fortaleza y energías del hombre. Por eso las madres deben tener precauciones especiales en lo que atañe a la alimentación. La Leche Condensada "MIRAFLORES", después de su presentación en la Exposición de Sevilla, donde fué premiada, se presenta como el producto destinado a darle salud, energías y fortaleza a sus niños.

EN EPOCA VERANIEGA

Para sus toilettes de verano, usted debe usar aquella media que a la finura de su tejido, agregue el tono preciso que debe armonizar con el color predominante que usted ha elegido. Por eso la única marca que usted ha de preferir es la Real Silk Hosiery Mills, Inc. de Indianápolis, Indiana, la de más prestigio de Estados Unidos y cuyos variados muestrarios, puede ver en Bandera 620, su oficina de pedidos en nuestra capital.

VIDA SOCIAL

TE. — La señorita Adriana Phillipi Izquierdo ofreció un té en su residencia de la calle Villavicencio, al que asistieron las siguientes señoritas:

Isabel Margarita Sánchez Bunster, Raquel Pacheco Wilcks, Marta Ortúzar Escobar, Mariana Arnolds Spoerer, Paulina Huidobro Rodríguez, Isabel Barros Casanueva, María Urzúa Donoso, María Von Schoeder Larraín.

CLUB DE SEÑORAS.— Las funciones que se efectuarán en esta sala de cine hoy.— Como de costumbre, hoy a las 15 horas tendrá lugar en esta sala la matinée especial para grandes y chicos. Se exhibirá la película "Cazador de fortunas", por Syd Chaplin, y "Campanas de palo" por el cómico Billy Dolly.

Todos los niños asistentes a estas matinées tienen derecho a un número para la rifa de Pascua de un hermoso juguete.

A las 16.15 horas se dará la cinta "La divina dama", interpretada por la bella Corina Griffith, que hace un papel de gran atracción en su rol de Lady Hamilton.

Habrá como de costumbre buena música en ambas funciones.

NACIMIENTOS. — Ha nacido un hijo de don Fernando Rivas Freire y de la señora Raquel Sánchez de Rivas.

—Ha nacido un hijo del señor Manuel Fischman y de la señora Rebeca B. de Fischman.

—Ha nacido Rómulo Benjamín, hijo del señor Benjamín Opazo Varas y de la señora Martha Brull de Opazo.

—Ha nacido una hija del señor Oscar Rojas Astaburúaga, y de la señora Graciela Torq de Rojas.

LA ASAMBLEA EUCARISTICA DE HOY. — Como hemos anunciado, esta tarde a las 17 horas, se llevará a efecto en el Teatro Miraflores, la Asamblea Eucarística que ha organizado la Unión de Centros de la Juventud Católica, en preparación al Congreso que se celebrará próximamente en la ciudad de Valdivia.

Presidirá el acto de hoy, el Excmo. señor Nuncio Apostólico monseñor Ettore Felice.

El Ilustrísimo y Rvdo. señor Arzobispo, se hará representar por intermedio de sus vicarios monseñor Miguel Miller y monseñor Ernesto Palacios.

Concurrirán, además, distinguidas personalidades del clero, de las esferas sociales, del Parlamento, de las Corporaciones católicas, etc.

Los discursos han sido encomendados a los señores Humberto Pinto, Eduardo Medina, y Alejandro López.

Clausurará esta reunión el presbítero don Gilberto Lizana, quien leerá un interesante trabajo sobre "La Acción Católica Juvenil y la Eucaristía".

La parte musical estará a cargo de distinguidas señoritas de nuestra sociedad.

Se nos encarga recomendar la puntualidad en la hora, pues una vez iniciada la asamblea, no se permitirá el acceso a la sala.

DEL EXTRANJERO. — A bordo del transatlántico "Cap. Polonio", llegaron a Buenos Aires en tránsito a Chile, las siguientes personas:

Señor Luis Villanueva, señora Rosa Medina de Villanueva; señor Carlos E. Villanueva, señora Georgina Llobet O. de Irarrázaval; señor Pedro García de la Huerta, señora Adriana Larraín de Castro; señor Osvaldo de Castro, señor Alfonso de Castro; señor Alejandro de la Fuente, señor Jorge Alessandri Rodríguez, señor Manuel Bunster Carmona, señora María Saavedra de Bunster, señor Valentín Bunster, Señorita Carmen Bunster, señorita Gabriela Bunster, señorita Olivia Bunster, señorita Fernanda Bunster, señor Manuel Bunster, señora Laura Carmona de Bunster, señorita Luisa Bunster Carmona, señor José Bunster Carmona, señor Carlos Lobo Onell, señor Enrique Martínez M., señor Carlos Haverbeck, señor Ernesto Thiesa, señor Rafael Zobra, y señor Juan Aretxebala.

RESIDENCIAS. — El ex-Intendente de la provincia de Ñuble, capitán de navío de la Armada Nacional, don Emilio Günther y señora, han fijado su residencia en Avenida Coronel 25, Parque Lyon.

M U S I C A

EL HOMENAJE A LA PATRONA DE LA MUSICA

El maestro señor Azócar durante la ejecución de la misa.

Como en cada año, en esta fecha memorable, las festividades en homenaje a la Patrona de la Música que todos los músicos de la capital celebran unidos por un mismo fervor, obtuvieron, en el día de ayer especial importancia, al realizarse en el templo de San Agustín.

Un numeroso público llenaba totalmente las tres naves de la iglesia. En tan fasto día, el templo brillaba con inusitado esplendor.

Se dió comienzo a la ceremonia con la ejecución de un "concertante dialogado", cuyo autor es el famoso organista y compositor francés Eugenio Gigout, conocido en el mundo musical por su "Album Gregoriano", y por sus "Cien piezas breves", escritas para el instrumento de su predilección.

La parte destinada al órgano de esta pieza, la tuvo a su cargo el entusiasta y hábil ejecutante, señor Aníbal Aracena, y la dirección orquestal, el maestro de capilla de la Catedral, señor Jorge Azócar, conocedor concienzudo del arte religioso.

A continuación se interpretó una Fantasía, también para órgano y orquesta, de León Boellmann, alsaciano, discípulo de Gigout, autor de "Horas místicas", Suite Gótica y una Rapsodia carnavalesca; obras que se ejecutan con frecuencia en los centros musicales europeos.

La gran misa de Vicente Goicochea y Errasti, que nos hizo oír en seguida el talentoso maestro Azócar, contiene páginas muy [illegible] compositor vasco [illegible] pocos, de sus connacionales [illegible] nía y el contrapunto, que [illegible] admirar en la "Misa de [illegible]" en "Nona de Ascensión", como [illegible] tos constitutivos de un arte [illegible] mente fundamentado.

El Padre Melero, ex-capellán [illegible] Alfonso XIII, abogado y [illegible] medicina, hizo el panegírico [illegible] sante, con la elocuencia [illegible] que todos respetan en él, [illegible] cional y convincente.

Finalizó la misa con una [illegible] ría cantada por un [illegible] del Liceo Chileno y una [illegible] grande orquesta.

Estado del tiempo en las últimas 24 horas

Comprende hasta mediodía del sábado 22

Zona Norte (Arica a Coquimbo: Buen tiempo. Nublados aislados. Neblina en Arica y Coquimbo. Calmas, vientos débiles y variables. Visibilidad buena. Mar rizada.

Zona Central (Aconcagua a Maule): Buen tiempo. Muy caluroso. Calmas, vientos débiles del Sur y SW. Visibilidad buena. Mar rizada en Isla Juan Fernández.

Región Transandina .(Cordillera Estación Caracoles): Buen tiempo.

Zona Sur (Ñuble a Chiloé): Buen tiempo. Nublados aislados. Vientos de regular fuerza del S SW. Visibilidad buena. Mar gruesa en Isla Guafo. Marejada en Puerto Montt.

Extremo Sur (Isla Guafo a Magallanes): Buen tiempo. Nublados parciales. Calmas, vienttos variables. Visibilidad buena. Mar rizada.

Of. Meteorológica de Chile.

Exámenes particulares en el Conservatorio Nacional de Música

Los exámenes particulares en el Conservatorio Nacional de Música, se rendirán en las fechas que se indican a continuación:

Lunes 1.o de diciembre, a las 2 P. M., Francés, 1.er año.

Jueves 4 de diciembre, a las 5 P. M., Castellano, 1.er año.

Jueves 11 de diciembre, a las 9 A. M., Historia de la Música, 1.er año.

Jueves 11 de diciembre, a las 2 P. M., Italiano, 1.er año.

Jueves 11 de diciembre, a las 4.30 P. M., Historia y Geografía, 1.er año.

Viernes 12 de diciembre, a las 9 A. M., Contrapunte Analítico.

Lunes 15 de diciembre, a la 1 P. M., Matemáticas, 1.er año.

Lunes 15 de diciembre, a las 9 A. M., Historia de la Música, 2.o año.

Miércoles 17 de diciembre, a las 9 A. M., Teoría y Solfeo, año de prueba.

Jueves 18 de diciembre, a las 9 A. M., Teoría y Solfeo, 1.er año.

Viernes 19 de diciembre, a las 9 A. M., Teoría y Solfeo, 2.a año.

Viernes 19 de diciembre, a las 9 A. M., Composición Analítica, 2.o año.

Sábado 20 de diciembre, a las 9 A. M., Armonía 1.o y 2.o años.

Sábado 20 de diciembre, a las 9 A. M., Teoría y Solfeo, 3.er año.

Miércoles 24 de diciembre, a las 9 A. M., Piano I Ciclo.

Miércoles 24 de diciembre, a las 2 P. M., Piano, I Ciclo.

Viernes 26 de diciembre, a las 9 A. M., Piano I Ciclo.

Viernes 26 de diciembre, a las 2 P. M., Piano, II Ciclo.

Sábado 27 de diciembre, a las 9 A. M., Piano, III Ciclo y año de perfeccionamiento.

VIDA SOCIAL

TE INFANTIL.— Ayer tarde ofrecieron un te infantil las niñitas Irene y Kenia Herrera Prieto.

Asistieron:

Irene y Kenia Herrera Prieto, Magda, Benjamín y Julio Bernales Herrera; Carmen Valdivieso Huidobro; Carlos y Patricio Santa María Bernstein; Isabel, Ana, Sara y Carolina Donoso; Carmen y Eleodoro Yáñez; Mónica y Alfredo Echeñique Yáñez; Marta Llona Santa María; Alicia Llona Santa María; Emilia; Alicia Servoin Valdivieso; Pedro y Josefina Servoin Valdivieso; ... Abell y José Manuel Vergara ...

A ESTADOS UNIDOS.— Próximamente partirá a los Estados Unidos el doctor Raúl Ventura Juncá.

MATRIMONIO.— Ayer en la Parroquia del Sagrario se efectuó el matrimonio de la señorita Leo Cordemans, directora de la Escuela de Servicio Social, con Monsieur A. J. de Bray, doctor en Ciencias Económicas y Diplomáticas de Bélgica. Puso las bendiciones el Pbro. señor Arturo Pérez.

Padrinos fueron: por parte de la novia, el doctor Luis Calvo Mackenna y Madame Gaodoen, y por parte del novio el Excmo. Ministro de Bélgica, M. Charles Simon, y la señora Mercedes Torc de Yávar.

En la ceremonia civil fueron testigos, por parte de la novia, el doctor Alejandro del Río y el Cónsul General de Bélgica M. Amadeo Heiremans, y por parte del novio el Excmo. Ministro de Bélgica y el señor Fernando Santa María.

Después de una recepción que tuvo lugar en la tarde en casa de la novia, los desposados partieron a Valparaíso.



Señorita Nena Cerda Krefft.
(Dibujo de IZQUIERDO PRIETO).

RECEPCION.—A la recepción ofrecida anteayer por el señor Darío Rappaport y señora, concurrieron, entre otras, las siguientes personas:

Embajador de España, Excmo. Marqués de Berna; Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Félix Nieto; Ministro de Francia Excelentísimo señor J. L. des Longchamps; Ministro de Uruguay, Excmo. señor Eugenio Martínez Thedy, y señora; Ministro de Cuba Excmo. señor Manuel León y Valdés, y señora; Encargado de Negocios de Noruega, señor J. G. J. Raeder, y señora; Cónsul General de España, señor Antonio de la Cruz; Encargado de Negocios de China, doctor Li Ngao Chang y familia; señor Wastington Bascuñán y señora Luz Valdés de Bascuñán; señor Pedro de Igual, Consejero de la Embajada de España; señora Luz Pérez de Bianchi; Conde de Torralva de Aragón; Encargado de Negocios de Turquía, señor Talat Kayaalp, y señora; señor Manuel S. Sigrin y señora; señor Renato Giardini y señora; señor Alvaro Baeza y señora; señor Miguel Ferrada y señora; señora Helena Pereira de Ferrari; señor E. L. Mc. Closcey y señora; señor Alberto Serrano; señora Olimpia Gárcena de Gana; señorita Gabriela Gárcena Gana; señorita Eleana Urrutia; señor Heribert von Strempel; señor Louis Apellanez; señor Gounar Lindholm y señora Huneeus de Lindholm; señora Gabriela Huneeus de Izquierdo; Encargado de Negocios de Holanda, señor A. Th. Lamping, y señora de Lamping; señor Antonio Varas Montt; señor George Butler; señora Rosita Figueroa de Echeverría; señor Juan Gaete y señora; señor Federico Gorff y señora; señor Vladimir Kaminsky y señora; señor Ocampo; señora Mary Donaldson de González; señor Alberto Leblanc y señora; señor Sutil y señora Luisa Larrazábal de Sutil.

BAILE.— Promete resultar todo un acontecimiento el baile social que se efectuará hoy a las 18 horas, en el Club Deportivo Nacional, en sus salones de la calle Huérfanos 1017, en honor de la prensa.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada en la Parroquia San Crescente, Martita Araos Martínez, hija del doctor Luis Araos y de la señora Marta Martínez de Araos. Fueron padrinos don Carlos Herrera Lira y la señorita Javiera Herrera Lira.

A J E D R E Z

LA ESCALERA. — PROBLEMA N.º 27

BLANCAS — 10 piezas

R 1TR, D 7D, T 5CD, T 6D, C 5AR, C 5TR, A 1TD, A 1D, P 4CD, P 3AR



NEGRAS — 11 piezas

R 4CR, D 4TD, T 3CR, P 5D, P 4R, P 2TR, T 1TR, C 1AD, P 5TD, P 3AD, P 5AD

Las Blancas juegan y dan mate en cuatro jugadas.
Soluciones dentro de los plazos fijados.

LA ESCALERA.—PROBLEMA N.o 26

Soluciones exactas: Ricardo Romo Figueroa, Alfredo Prelo Santamaría, Carlos A. Hoppe R., Daniel Romo y Fortunato Romo Figueroa.

Jugada Clave: A.1TR.

VARIANTES PRINCIPALES

— 1 —

1 A.1TR	P x PT
2 T.8CR	P.4AD
3 T.2CR	R x P
4 T.4CR mate	......

— 2 —

1 A.1TR	P - PT
3 D.7CR	??
... mate	

A causa del traslado de nuestras oficinas, se habían extraviado muchas cartas de ajedrecistas, algunas con soluciones. Las cartas perdidas han aparecido y contestaremos por correspondencia, a medida que nos sea posible las preguntas que en ellas se nos hacen. Igualmente publicaremos los nombres de los solucionistas que han aparecido.

LA ESCALERA.—PROBLEMA N.o 23

Soluciones exactas: Fortunato Romo Figueroa, Club Ajedrez Quirihue y Ruperto Sara C.

LA ESCALERA.—PROBLEMA N.o 24

Soluciones exactas: Ricardo Romo Figueroa, Club Ajedrez Quirihue y Daniel Romo.

LA ESCALERA.—PROBLEMA N.o 25

Soluciones exactas: Eduardo Henríquez C., Ricardo Romo Figueroa, Daniel Romo y Alfredo Prelo Santamaría.

CORRESPONDENCIA

Señores Daniel Romo, Fortunato Romo Figueroa y Ricardo Romo Figueroa. (Valparaíso). Se les han computado los Problemas 23, 24 y 25.

Señor Carlos Hoppe R.—Presente.—Puede usted pasar a cobrar en la Caja de "La Nación" su premio por haber triunfado en el concurso de la Escalera.

Señores Enrique Scholl y Alfredo Prelo Santamaría. (Valparaíso). Luego les tocará a ustedes.

Señor Ruperto Sara C. (Parral). Ya no es posible hacer eliminatoria en Parral. Usted debió inscribirse a su debido tiempo.

CAMPEONATO NACIONAL DE AJEDREZ

Quirihue. — Ha resultado como campeón de esa ciudad, el señor Tomás Monsalve M.

Campeón del departamento de Loncomilla.—He recibido comunicación del señor Julio Tapia, quien está dispuesto a jugar con el señor Arias. Si este último no acepta jugar para lo cual se esperará esta semana, será proclamado campeón del departamento el señor Tapia.

Campeonato provincial de Santiago.—No pudiendo venir a Santiago el señor Vicente A. Zablah S., campeón de Melipilla, queda como cuadro representante de la provincia el formado por los señores Robert Siebenschein, Jorge E. Fernández Usubillaga, René Letelier y Gustavo Letelier, quienes comenzarán a disputar el lunes el primer puesto.

Citaciones.—Lunes 24 de noviembre: Jorge E. Fernández Usubillaga contra Robert Siebenschein y Gustavo Letelier contra René Letelier.

Martes 25: Robert Siebenschein contra René Letelier y Jorge E. Fernández Usubillaga contra Gustavo Letelier.

Viernes 28: Gustavo Letelier contra Robert Siebenschein y René Letelier contra Jorge E. Fernández Usubillaga.

Llevará las Blancas el jugador cuyo nombre aparece en primer lugar. La citación es a las 9 3|4 P. M. en "La Nación" con espera de un cuarto de hora. Al jugador que no se presente a las 10 P. M. se le computará como perdida la partida que le correspondía jugar.

FINES DE PARTIDA

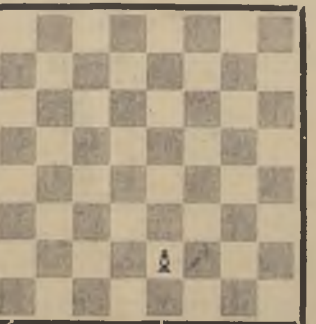
FINES DE PARTIDA

(CONTINUACION)

Fin de partida de Reyes y Peones. —Rey y Peón contra Rey.—Comenzaremos a indicar los casos en que el Peón puede entrar a Dama, es decir, cuando se gana la partida.

Supondremos el caso de Rey y Peón blancos contra el Rey negro solo.

Cuando el Peón blanco no ha llegado a la quinta casilla, ganarán las Blancas, si el Rey blanco puede colocarse por delante del Peón a las distancias 1.3 ó 2.3, como en el ejemplo siguiente:



En este caso el Peón blanco llegará a Dama si su Rey puede colocarse en 4D, 4R ó 4AR.

Nota. — Después que terminemos ejemplos prácticos, la enumeración de los casos en que se puede entrar a Dama y los en que no se puede entrar, publicaremos

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Quedó organizado y juró ayer en la tarde el nuevo Gabinete peruano

EL CORONEL MONTAGNE, DE RELACIONES, EL MAYOR BARCO, DE GUERRA, Y EL CAPITAN ROTALDE, DE MARINA, FORMABAN PARTE DE LA PRIMERA JUNTA. — LOS DIFICILES PROBLEMAS QUE DEBERAN ENCARAR LOS NUEVOS MINISTROS DEL INTERIOR Y DE HACIENDA.

LIMA, 22. — Hay indicaciones de que el nuevo Gabinete puede quedar formado pronto.

El Comandante Sánchez Cerro llamó al señor Arana Santa María, y, según se dice, le ofreció la Cartera de Justicia y Educación. También ha llamado a otras personalidades.

Por indicaciones de fuentes autorizadas, se anuncia que el coronel Ernesto Montagne continuará como Ministro de Relaciones Exteriores. — (U. P.)

LIMA, 22. — Se epera que el comandante Sánchez Cerro anuncie hoy el Gabinete que ha organizado.

Las conferencias con civiles y militares continuaron en palacio hasta después de media noche. Entre los que participaron en ellas se notaron Manuel Augusto Olaechea, presidente del Banco de Reserva; L. L. Bustamante, el mayor Manuel Rodríguez y Arana Santa María. — (U. P.)

LIMA, 22. — El siguiente Gabinete prestó el juramento de estilo a las 19:

Ministro del Interior, teniente coronel Antonio Bengolea.

Ministro de Relaciones Exteriores, coronel Ernesto Montagne.

Ministro de Fomento, teniente coronel Manuel Rodríguez.

Ministro de Hacienda, Manuel Augusto Alaechea, Presidente del Banco de Reserva.

Ministro de Justicia e Instrucción Pública, José Luis Bustamante Rivero.

Ministro de Guerra, mayor Alejandro Barco.

Ministro de Marina, capitán Carlos Rotalde.

Los últimos dos y Montagne, pertenecían a la primera Junta de Gobierno. — (U. P.)

LIMA, 22.— En su mayoría, la Junta de Gobierno original del Comandante Sánchez Cerro, formada hace tres meses y que renunció ayer, en vista de la grave situación interna, fue reemplazada esta noche con un nuevo Gabinete, en el que figuran dos civiles.

Mientras que tres miembros de la antigua Junta continúan desempeñando puestos de importancia, las carteras del Interior y de Hacienda han pasado a manos de Ministros designados con el objeto de inspirar mayor confianza.

El nuevo Secretario de Hacienda es jefe del Banco de Reserva, y ya ha desempeñado un papel muy importante como Consejero Financiero del Gobierno y es responsable de la invitación hecha a la Misión Kemmerer para que venga al país, como también de otras recientes políticas financieras.

Bengolea, que asumió el importante Ministerio del Interior, deberá desempeñar la tarea más dura, pues tendrá que solucionar los problemas de la Cerro de Pasco y otros relacionados con el bienestar económico y social del país. Bengolea ganó fama en 1919 cuando, como jefe de la pequeña guarnición del Callao, resistió la asunción del mando del señor Leguía por espacio de dos días antes de rendirse.— (U. P.).

Ramón Franco amenaza con iniciar una huelga del hambre.

MADRID, 22. — El comandante Ramón Franco [ha] declarado al comandante de la prisión militar de Madrid, que va a iniciar inmediatamente la huelga de hambre como protesta contra la decisión del Gobierno, de hacerlo trasladar a la prisión de San Cristóbal, en Pamplona.—(U. P.)

MADRID, 22. — El comandante Franco será acompañado a la fortaleza San Cristóbal por un mayor de la Guardia Civil—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

Owen D. Young regresa a Estados Unidos

SOUTHAMPTON, 22.—Mr. Owen D. Young, financista norteamericano que [regresa] a su patria a bordo del "Aquitania", declaró a un representante de United Press que "es imposible [reve]lar los resultados de las conversaciones de Londres y los estudios [que] se han hecho, porque si empie[zo] a hablar sobre la moratoria, las [reser]vas de oro y otros puntos interesantes sobre los que se me pre[gun]ta, mostraría todo el juego que [teng]o en la mano".

[R]ehusó hacer comentarios sobre el [disc]urso de herr Curtius sobre la [mor]atoria, pero dió a entender que [las] recientes conversaciones de Londres habían tomado muy en serio el [crec]iente número de opiniones es[crit]as y habladas en que se anotan [las] peticiones europeas de reducción [de las] deudas de guerra y de una po[sibl]e moratoria.

[S]e recordará que algunos financis[tas] norteamericanos se reunieran hace algunos días en la capital para [trat]ar algunos asuntos cuya índole [no] ha sido revelada.—(U. P.)

MERCADOS EXTRANJEROS DE LA LANA

[LO]NDRES, 22. — Los "tops" del [merc]ado de lanas de Roubaix y Tur[coing] están más activos, los merinos [y cr]uzas finas reciben más atención. [El] tono del mercado es firme y me[jora]n las condiciones del comercio [de l]a lana.

[Lo]s precios de los "tops", para en[trega] en el futuro, después de expe[rime]ntar un alza sustancial, cerraron [...] a 30 centavos por kilo más ba[jos].

[En] el Havre, las transacciones de [lan]a se hacen sin tropiezos, y las [...] para noviembre y junio se [cerra]ron a 725 francos.

[En] Amberes, los "tops" para entre[ga] en el futuro, después de experi[men]tar una firme actividad, cerraron [un c]uarto de penique más bajos.

[En] Bremen, el mercado responde y [el t]ono es más firme.

[En] el mercado australiano los ne[gocios] de merinos y "tops", tienen una [estabil]idad relativa y los de cruzas fi[nas] están tranquilos. — (U. P.)

La desocupación está aumentando en Francia a razón de 600 por semana

PARIS, 22.—Los cómputos semanales del Ministerio del Trabajo indican que la desocupación está aumentando en el país a razón de 600 personas por semana.

El Gobierno, en la semana terminada el 15 del corriente, estaba pagando alimentos a 2,841 desocupados, lo cual es sólo un pequeño porcentaje de los obreros desocupados en general, pues hay muchos que no reciben alimentos y no estan anotados.

Las peticiones de trabajo alcanzaban a 16.339 en la semana pasada.—(U. P.)

Falsas noticias sobre asesinato de Stalin

MOSCU 22. — Un corresponsal de la "United Press", Eugene Lyon, visitó al dirigente soviético Joseph Stalin, con lo que puede desmentir categóricamente los persistentes rumores que han circulado en el extranjero, de que dicho leader fué asesinado.

Al conocer las nuevas de su "asesinato", Stalin dijo que lamentaba privar a los corresponsales de Riga de su "pan de cada dia". — (U. P.)

AVIACION

El "Cóndor de Bolivia", que inició ayer su vuelo Buenos Aires-La Paz, se ha perdido

LA PAZ, 22. — Se ignora la suerte que ha corrido el aeroplano "Cóndor de Bolivia". — (U. P.)

EL VUELO DEL "DO-X"

SANTANDER, 22. — La partida del "Do-X", fué postergada nuevamente debido al mal tiempo. — (U. P.)

VUELO DIRECTO BUENOS AIRES-LA PAZ

BUENOS AIRES, 22. — Los aviadores bolivianos Luizaga, Vásquez y Borda, que intentan un vuelo directo desde esta capital a La Paz, en un Junkers, iniciaron esta mañana a las 3.33 su raid. — (U. P.)

Vicentini volverá al ring en Buenos Aires

Se le ha pedido que haga dos peleas en esta capital. — Una de ellas sería con Julio Mocoroa.

BUENOS AIRES 22.—Según se anuncia telegráficamente se le ha pedido a Luis Vicentini que venga a Argentina a efectuar dos peleas por cuenta de la Asociación Nacional de Buenos Aires. Es probable que el chileno se enfrente en una de ellas con Julio Mocoroa.

El público estima siempre al liviano chileno, a pesar de su derrota en manos de Estanislao Loayza, pues sabe que no estaba en buenos condiciones para dicha pelea, y ha recibido con comentarios favorables la noticia de su regreso al ring en Buenos Aires.—(U. P.)

DECLARACIONES DEL PREMIER HUNGARO ACERCA DE LA ASCENSION DE OTTO AL TRONO DE SU PAIS

BERLIN, 22.—El Premier de Hungría, Conde Bethlen, ha llegado a ésta en visita oficial.—(U. P.)

BERLIN, 22. —La primera declaración hecha a la prensa por el Conde Bethlen, desde que el Archiduque Otto llegó a su mayor edad, la hizo el Premier a un representante de la United Press.

Dijo que era poco probable que Otto subiera al trono de Hungría por mucho tiempo, porque "el Parlamento húngaro debe votar primero en favor de la ascensión al trono de Otto, y, además, sabemos que la actitud de la pequeña Entente y otras potencias, debe cambiar antes que sea posible la coronación de Otto". — (U. P.)

124.926,070 habitantes tiene Estados Unidos, incluyendo las posesiones.

WASHINGTON, 22.— Los datos que proporciona la Oficina del Censo establecen que en la población continental ha habido un aumento de 17.064,426 habitantes desde 1920, o sea un 16.1 por ciento.

La población de las posesiones fuera del territorio continental, llega a un total de 2.151,024 habitantes, sin incluir las Filipinas, en donde no se ha hecho el censo.

La población de Puerto es de 1.543,913 habitantes, o sea 244,104 más que en 1920.—(U. P.)

WASHINGTON, 22. — La cifra total de habitantes que la Oficina del Censo da a Estados Unidos, incluyendo las posesiones de fuera del país, alcanza a 124 millones 926,070 habitantes. —(U. P.)

WASHINGTON, 22.—Las cifras definitivas, corregidas, de la Oficina del Censo, dan una población de 122.775,046 habitantes para la parte continental de Estados Unidos.—(U. P.)

El match Uzcudún - Carnera será autorizado para el 30

A MENOS QUE HAYA INCIDENTES COMO LOS DE LOS ULTIMOS DIAS

La situación en esta ciudad y otras se normaliza

BARCELONA, 22. — En la Gobernacion se anuncia que las partidas de football quedan permitidas para manana y la pelea entre Uzcudun y Carnera puede efectuarse el 30, a menos que algo completamente imprevisto vuelva a ocurrir, que justifique la prohibición de la lucha.

El empresario Jeff Dickson anunció que la pelea empezaría a las 15.15.

Mientras veía entrenarse a Carnera, el manager de Uzcudun, Los Brix, declaro a un representante de la United Press, que estaba sorprendido ante lo que había aprendido de box el italiano en estos últimos meses. Confesó que Uzcudun está en condiciones medianas porque no había podido conseguirse sparring partners que golpearan fuerte en la semana pasada, pero que ya se ha salvado esta situación y estimaba que el vasco debía ganar al sexto round de la pelea concertada a diez vueltas. — (U. P.)

CASTELLON, 22. — Se ha solucionado la huelga general. La mayoría de los obreros ha vuelto al trabajo sin incidentes. — (U. P.)

BARCELONA, 22.—La normalidad vuelve gradualmente. En el centro de la población, la vida es normal, excepto por la falta de automóviles de arriendo y particulares. En los barrios apartados se nota el movimiento de obreros y parece que algunas fábricas reabrirán sus puertas.

Los obreros han solicitado del Gobernador la libertad de 140 detenidos, la reapertura de los centros obreros y que se permita la publicación del semanario "Acción". El Gobernador les contestó que accedería como promesa de concordia siempre que ellos mismos cooperaran a la vuelta a la normalidad.—(U. P.)

Irigoyen prestó declaración ayer a uno de los miembros de la Comisión Especial Investigadora de los actos del Gobierno depuesto

(Especial para "La Nación")

BUENOS AIRES 22.—Sabido es que el señor Irigoyen se ha mostrado siempre reacio a prestar declaraciones varias veces a las autoridades judiciales que se han constituído para tal objeto, ya sea a bordo del guardacostas "General Belgrano", o en el crucero "Buenos Aires". Sin embargo, el ex-Presidente no ha procedido de igual manera con uno de los miembros de la Comisión Especial Investigadora de los actos del Gobierno depuesto, que hoy se constituyó a bordo de dicho crucero, para indagar acerca de determinados cargos que se formulaban en su contra.

Irigoyen no sólo se prestó a declarar en forma explícita, sino que ni siquiera tuvo inconveniente alguno en firmar las actas respectivas.

La entrevista duró una hora.— L. M. Alvarez.

19 muertos y 80 heridos hubo anteayer

EN ALBANIA, A CAUSA DE UN TERREMOTO

TIRANA, 22. — Un terremoto ha bido ayer en el distrito de Valona, ha afectado especialmente las aldeas de Messaplik, Palase, Terhaes y Derml. Se calcula que los muertos alcanzan a 30, y que hay heridos y muchas casas destruídas. — (U. P.)

ROMA, 22. — Informaciones incompletas anuncian que ha habido un terremoto de escasas proporciones en Albania, y que se calculan en 30 los muertos. — (U. P.)

VALONA, 22. — Durante todo el día se han sentido temblores, en su mayoría no perjudiciales.

El fenómeno más intenso acaeció a las 13.30, y alarmó a los habitantes de ésta y de Tirana, quienes abandonaron sus casas. Se estima que el epicentro del temblor estuvo en la población de Tepeleni, ubicada a 40 kilómetros de Valona.

Hasta ahora se indica oficialmente que hay 19 muertos, 80 heridos y 950 casas destruidas.

El Rey Zogú ordenó que se destinaran 20,000 francos oro para prestar los primeros auxilios a los damnificados y además, envió a su ayudante de campo a la zona afectada, hacia donde ya se han despachado médicos, personal de la Cruz Roja y 400 tiendas.

El Gobierno ha ordenado que los alcaldes de las aldeas vecinas a las afectadas ayuden a los refugiados. — (U. P.)

Cotizaciones de acciones salitreras y fertilizantes en Londres y N. York

LONDRES, 22.—Los títulos salitreros que se indican, se cotizaron a los siguientes precios:

[...]a Nitrate Co., no se cotizó.

[...]za Nitrate Co., no se cotizó.

[...] Pachia-Jazpampa Nitrate Co., no se cotizó.

[...] Tamarugal Nitrate Co., no se cotizó.

[...] de Azúcar Nitrate Co., no se cotizó.

[...] Nitrate Co., no se cotizó.

[...] del Carmen Nitrate C.o, no se cotizó.

[San]ta Catalina Nitrate Co., no se cotizó.

[Tara]pacá Nitrate Co., 3.75.

[...]on Nitrate and Railway Co., no se cotizó.

Aguas Blancas Nitrate Co. no se cotizó.

Anglo Chilean Nitrate Co., 97.

Lautaro Nitrate Co., 50.50.

Liverpool Nitrate Co., no se cotizo.

Santiago Nitrate Co., no se cotizó. —(U. P.)

NUEVA YORK, 22.—Cotizaciones de fertilizantes:

Sulfato de amonio, 1.85 dólares las 100 libras.

Nitrato de sodio, 2.02 dólares las 100 libras.

Fosfatos ácidos, 9.00 dólares la tonelada.

Clorhidrato de potasio, 37.15 dólares la tonelada.

Sulfato de potasio, 48.25 dólares la tonelada.—(U. P.)

En busca de un gran tesoro oculto en una fortaleza de Callao

CALLAO, 22. — Un tesoro de onzas españolas de oro y plata — varios cofres — escondidos en la fortaleza conocida por el Castillo del Real Felipe, es buscado asiduamente desde hace poco por un grupo que ha formado una sociedad. Este grupo, controlado por el Gobierno de Sánchez Cerro y guiado por un plano legado a sus descendientes por el Marqués de O'Hara, está realizando excavaciones en el interior del fuerte. Esta enorme construcción que puede visitar todo viajero, fué el refugio del general español Ramón Rodil, cuando los republicanos lo sitiaron en 1824, durante trece meses. Según cuenta la hisotria, Rodil enterró allí su fortuna antes de rendirse.

La fortaleza está ocupada ahora por almacenes de aduana y fuerzas de policía. Sus murallas exteriores fueron construídas entre 1639 y 1648 por orden del Rey Carlos III y costaron, con las prisiones que se hicieron dentro de ellas, tres millones de pesos, suma fabulosa para esa época. Fué edificada para defender el Callao contra los piratas, pero el maremoto y terremoto del 28 de octubre de 1746, que barrió con el puerto en tres minutos, destrozó sus murallas.

Fernando VI ordenó la construcción de la fortaleza actual que se edificó por los planos del francés Luis Godin. La primera piedra se colocó el 16 de enero de 1747 y la fortaleza quedó terminada 30 años más tarde bajo el virreinato de Amat. Los 312 cañones del fuerte no dispararon durante los primeros años sino salvas de honor, pero sus prisiones se hicieron famosas y de trágica memoria, pues ha servido para los presos políticos hasta hace pocos meses.

Rodil se apoderó del fuerte y resistió en él durante trece meses. Se rindió el 22 de enero de 1825; combatió denodadamente durante todo el tiempo. Rodil capituló con todos los honores de guerra.

Cuentan que antes de abandonar el fuerte ,Rodil escondió su fortuna enterrándola en los sótanos del castillo. El señor J. Manrique Utrere, descendiente del Marqués de O'Hara, posee un plano heredado de éste que marca el sitio donde está oculto el tesorero. Sus buscadores han hecho un pozo profundo y han encontrado ya un ladrillo especial que es uno de los que marca, según el plano, el sitio del tesoro, así como han encontrado frente a unas ventanas de una bóveda una cruz roja que también señala el derrotero.

Los trabajos de excavación se iniciaron el 24 de setiembre. Primero fueron encontrados cueros de vacunos bajo el piso, en seguida, cinco centímetros de brea y después un piso de ladrillo. A los dos metros y medio encontraron agua, la cual están agotando con una poderosa bomba. Los excavadores se muestran optimistas, pues los indicios encontrados corresponden a las indicaciones del plano que les sirve de guía. — (U. P.)

PERU

La situación en Talara

LIMA, 22.—La situación continúa tranquila en Talara, según las informaciones recibidas por la International Petroleum Co.

Han llegado a esa región 220 soldados bajo el mando del prefecto de Piura, que dirige personalmente la situación.

Un mitin preparado por los obreros para hoy parece haber sido postergado.—(U. P.)

ALEMANIA

SE TEMEN INUNDACIONES EN LA REGION OCCIDENTAL DEL PAIS

BERLIN, 22.—Los ríos Rhin, Sarr y Mosela, están creciendo y se temen inundaciones.—(U. P.)

COLOMBIA

LA CELEBRACION DEL CENTENARIO DE BOLIVAR

BOGOTA, 22.—El Gobierno ha informado que el 17 de diciembre se reunirán en Santa Marta las Embajadas militares de Venezuela, Perú, Bolivia y Panamá, que representarán los ejércitos de sus respectivos países en las ceremonias de celebración del centenario del Libertador Bolívar.—(U. P.)

AUSTRALIA

PARTIDA DE UNA EXPEDICION AL ANTARTICO

HOBART (Isla de Tasmania, Australia), 22.—El explorador polar inglés, Sir Douglas Mawson, se ha embarcado a bordo del "Discovery", que inició una expedición al Océano Antártico.—(U. P.)

Litvinoff abandonará la Conferencia Preparatoria de Desarme

"DISGUSTADO POR LA HIPOCRESIA DE LAS POTENCIAS"

GINEBRA, 22. — La publicidad completa de los efectivos de cada nación en fuerzas de tierra, mar y aire, como también de sus existencias en armamentos terrestres, rifles, granadas, artillería y tanques, se discutió en la Conferencia Preparatoria del Desarme, y ante la divergencia de opiniones, el Presidente Loudon optó por confiar esta cuestión a un comité de peritos militares.

Se aprobó una moción polaca que exige que cada nación informe a la Secretaría de la Liga, dentro del primer trimestre de cada año fiscal, la cifra de ciudadanos incluídos en el servicio obligatorio.—(U. P.)

GINEBRA, 22. — Un representante de Italia declaró que se reservaba su actitud definitiva sobre el número de soldados en servicio obligatorio. Gibson, delegado norteamericano, manifestó que el Gobierno de Estados Unidos no tenía control sobre todas las organizaciones militares como ser escuelas militares y boy-scouts.

La Conferencia aun está indecisa acerca del principio de publicidad, aunque los peritos están preparando un Convenio sobre este particular. — (U. P.)

GINEBRA, 22. — Se anuncia de fuente autorizada, que Litvinoff abandonará la Conferencia Preparatoria del Desarme el lunes, porque, sostuvo, está "disgustado ante la hipocresía de las grandes potencias y sus métodos dilatorios".

Dejará a Lunacharsky a cargo de la delegación rusa. — (U. P.)

GINEBRA, 22. — En la sesión de la Conferencia Preparatoria, al discutirse y aprobarse la moción polaca que exige que cada moción comunique el número de conscriptos en cada año, llamó la atención que el delegado ruso Litvinoff, en dos ocasiones, exclamara que ésta era una conferencia preparatoria y "no una conferencia de desarme".

Es muy probable que Litvinoff se dirija a Berlín para hacer desde allí una visita a todas las Embajadas rusas en Europa. — (U. P.)

ARGENTINA

El Embajador Urrejola regresó de Santiago

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

BUENOS AIRES, 23.—En sus ediciones de la mañana y de la noche, los diarios saludan al Embajador de Chile, don José Francisco Urrejola, quien regresó anoche de su patria, en donde permaneció una corta temporada por asuntos particulares.

"La Prensa" dice que el diplomático chileno se entrevistó varias veces con el Presidente Ibáñez, y que trató en esas ocasiones de algunas cuestiones que atañen a ambos países, especialmente lo relativo al fomento del turismo hacia Chile, ya que en la presente temporada la corriente de veraneantes se orientará hacia el Pacífico, y no hacia el Atlántico como años anteriores.

Otros diarios publican declaraciones del señor Urrejola sobre la situación tranquila que reina en Chile, y también acerca del estado de los asuntos entre las dos Cancillerías, cuya marcha aceleró el Embajador con ocasión de su viaje a Santiago. Esto evidencia que la obra del Gobierno se desarrolla normalmente, y está empeñada en el progreso del país dentro de un plan de economías impuestas por la crisis mundial.—L. M. ALVAREZ.

Hindenburg y Bruening se aprestan para una nueva dictadura

A FIN DE PONER EN VIGENCIA EL PROGRAMA ECONOMICO

BERLIN, 22.— El Presidente Hindenburg aplicará el famoso plan económico y financiero del Gobierno, mediante la dictadura antes de que el Reichstag se reúna el 3 de diciembre, con lo cual se presenta gradualmente la gran posibilidad de un cambio en las tendencias que rodearán la tentativa del Canciller Bruening, a fin de obtener la mayoría del Reichstag para los 30 proyectos de ley en que descansa el plan.

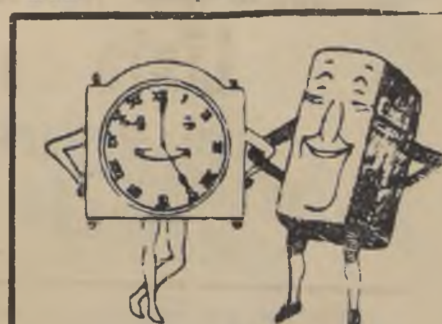
Se tiene entendido que en los círculos del Gobierno se discute la promulgación, el 1.o de diciembre, de los 30 proyectos de ley del plan bajo el artículo 48 de la Constitución, llamado cláusula dictatorial.

Los decretos en referencia serían entonces presentados al Reichstag tan pronto como se reuniera.

Se considera seguro que el Reichstag no rechazará los decretos, porque ello causaría una gravísima crisis nacional.

Herr Bruening comenzó hoy a sondear a los leaders de los partidos en una última tentativa para probar las probabilidades de una aprobación parlamentaria del programa económico del Gabinete.

En vista de que virtualmente todos los partidos piden cambios en los proyectos de ley, se cree que la lucha política que implicará la presentación de los proyectos, atrasará en forma peligrosa la aplicación del programa. Por este motivo el Presidente Hindenburg y su Primer Ministro, Herr Heinrich Bruening, se preparan nuevamente para recurrir a una semi-dictadura con el objeto de solucionar los problemas más urgentes de la nación.— (U. P.).



DE NUESTROS CORRES... Y DE THE UNITED PRES... CIATIONS, VIA ALL A... CABLES INC.

No será la Comisión de Desarme de Ginebra quien d... una seguridad de paz al mundo

Por DAVID LLOYD GEORGE, ex-Premier británico

Los métodos de reducción de los armamentos que se están discutiendo actualmente en Ginebra. — Francia no está desarmada por el hecho de haber reducido su conscripción. — Sus fuerzas actuales y las de Alemania. — La opinión de los italianos sobre Francia y los obstáculos que ella pone al desarme. — Impotencia de Gran Bretaña y Estados Unidos

(ESPECIAL PARA "LA NACION", POR CABLE)

Londres, 21 de noviembre.

Si la seguridad de la paz del mundo la dejamos a cargo de la Comisión de Desarme de Ginebra, entonces otra guerra mundial es inevitable. Y cuando esta guerra estalle, esta egregia Comisión estará todavía discutiendo si el desarme ha de hacerse por el sistema presupuestario o por limitación directa, o por una combinación de ambos; si las reservas han de incluirse en la computación de las fuerzas y si las recomendaciones hechas habrán de hacerse extensivas a las fuerzas navales y aéreas así como a los armamentos de tierra.

Si las naciones intentan la reducción por los negocios, entonces habrá una sola manera de reducir los armamentos y ésta es por la limitación del número y del equipo de las fuerzas que pueden ser puestas en el campo de batalla por cada país en el caso de una guerra. Como el órgano oficial del Canciller alemán Bruening lo anota muy bien, "Francia sostiene que ella se ha desarmado porque ha reducido la duración del servicio militar. Lo que los vecinos de Francia quieren saber no es cuántos franceses están cumpliendo su servicio, sino cuántos están listos para marchar a las fronteras. Francia tiene establecimientos de paz que incluyen más o menos medio millón de hombres, pero si se declara una guerra por o en contra de ella, podría tener completamente equipados y preparados varios millones de hombres para enviarlos al campo de batalla. La fase más asombrosa de la posición de Europa es el hecho de que el equipo de estos millones de hombres sería incomparablemente más poderoso y destructivo que el de los ejércitos alemanes del año 1914".

¿Cuál es la posición relativa de Francia y Alemania hoy día con respecto a los armamentos? Los alemanes lo declaran así, una vez más tomando las declaraciones del diario del doctor Bruening: "La seguridad militar de Alemania ya no existe. Francia y sus aliados pueden poner por lo menos diez millones de hombres en el campo de batalla. Alemania posee un ejército que está en inferioridad en cuanto a material de guerra y es simplemente grotesco decir que Francia puede ser amenazada. Las reclamaciones alemanas en Ginebra son que las condiciones del desarme sean aplicadas a ella como a los otros países y que no haya condiciones excepcionales para la República alemana. En la Liga de las Naciones debe haber igualdad".

Estas declaraciones de los alemanes no pueden ser honradamente rechazadas por ningún estadista que tenga a la vista los hechos que marcan las cifras. Representan la evidente violación de las condiciones fundamentales de fuerza por las cuales Alemania fué inducida a firmar el Tratado de Versalles por los aliados. Clemenceau, Presidente del Tratado de Paz, escribió una carta a la delegación alemana a nombre de todos los representantes de las potencias aliadas reunidas en París, en el curso de la cual prometía categóricamente que los armamentos de los aliados serían reducidos al nivel de los de Alemania. El grupo francés de Europa rehusó definitivamente cumplir esta obligación de honor. Gran Bretaña y Estados Unidos solos realizaron su parte del solemne compromiso. Italia ha ofrecido reducir sus fuerzas al más bajo nivel alcanzado por las otras potencias. Rusia también hizo una promesa similar. Pero Francia, Polonia, Checoeslovaquia, Rumania y Sudeslavia resueltamente han declinado cumplir la promesa hecha por todas las potencias en el Tratado de Paz que forzaron a aceptar a las potencias centrales. Esto es un engaño e inevitablemente debe llevar tarde o temprano a un conflicto internacional.

Todo gira alrededor de la cuestión de las reservas y del equipo. En el momento actual, las potencias militaristas están adoptando los mismos métodos para la construcción de la fuerza de sus ejércitos como si estuvieran a punto de entrar a una guerra. Cada hombre que llega a una cierta edad es llamado a cumplir con el servicio militar obligatorio, y después que ha cumplido con su período correspondiente, es pasado a las reservas. Si hay alguna contienda, estas reservas pueden ser llamadas apresuradamente, y ellas comprenden los hombres hasta de cuarenta y cinco años de edad. El equipo disponible es tan vasto que permite poner perfectamente aperadas en el campo de batalla a todas estas enormes fuerzas, incluso aun a las reservas. El número de hombres disponibles para el servicio activo alcanza algo así como al siete o diez por ciento de la población total del país. De esta manera, Francia puede tener una institución de paz de quinientos mil hombres, pero su fuerza de guerra ha de ser de por lo menos cuatro millones.

Durante los diez últimos años, Alemania ha tenido prohibición absoluta para la enseñanza de sus jóvenes en la guerra. Los sobrevivientes de la Gran Guerra son todavía un formidable recurso, pero en su mayoría han llegado a una edad que los coloca fuera de la actuación militar, y los que quedan no poseen ni rifles ni cañones con que enfrentar a los enemigos. En unos pocos años más dejarán de estar en situación de servir militarmente, y Alemania, si continúa sola, tendrá solamente unos cien mil hombres adiestrados para la guerra, con los cuales debe defender sus fronteras en contra de los millones de soldados preparados y perfectamente equipados que hay al otro lado de sus fronteras. No hay que maravillarse entonces de que Alemania sienta una creciente inquietud y un resentimiento que aumenta cada vez más con el tratamiento que se le da. No es esto lo que aceptó en Versalles. Fué embaucada allí por su impotencia y ninguna nación de rectos sentimientos puede tolerar tal situación sin protestar y sin buscar los medios de escapar a la trampa a la cual fué llevada.

Todo esto explica el porqué de la proposición que sometió en una de las últimas sesiones de la Comisión Preparatoria del Desarme de Ginebra, en el sentido de que para concordar con las estipulaciones del Tratado de Versalles, los conscriptos de las naciones sean limitados en el numero llamado al servicio anualmente, lo cual reduce automáticamente las reservas. Es esta la única manera por la cual estas naciones pueden cumplir las provisiones del mencionado tratado. Seis países votaron por la aprobación de la proposición en referencia; trece en contra y dieciocho se abstuvieron de votar. Entre los que aprobaron la proposición alemana, estaban Rusia y los países escandinavos. Entre los que se abstuvieron estaban Estados Unidos y Gran Bretaña. La actitud de estos dos países es incomprensiblemente

débil. Si éstos hubier...
do el camino de la...
Francia y sus aliados hab...
do forzados a hacer fren...
obligaciones que les imp...
tratados. ¿Por qué el G...
laborista británico hab...
retraerse en su deber...
de insistir en el único ca...
conduce a la paz mu...
difícil que lo comprenda...
que no esté familiariza...
sistema de huir cuand...
momento de poner en...
sus empeños y sus ideal...
clase de idealistas que...
ran al resto de nosotros...
la turba corriente. ...
la oportunidad de poner...
ción, postergan la bata...
una oportunidad más co...
te. En este respecto, Lo...
se demostró admirable...
un representante adecu...
Gobierno laborista. Sus...
principios se pusieron...
ante las realidades del...
y frente a los significa...
rrosos.

¿Por qué Estados Un...
apartó de su decisión...
lo que yo puedo expl...
significa un abierto fr...
la Comisión de Desarm...
solución presentada po...
legado alemán, conde de...
torff, es la verdadera p...
sinceridad en el desarm...
sugestiones alternativas...
cobardemente fingidas. L...
tación por medio del...
presupuestario, apenas t...
dría éxito. Estados Un...
Gran Bretaña pagan...
sueldos a sus hombres de...
rina y del Ejército, y así...
supuesto es elevado par...
fuerzas comparativame...
queñas. Europa paga...
ejercitos de conscripto...
poco, y a sus reservas...
manera que un presupu...
fimo produce fuerzas e...
Francia fía en el des...
Alemania y en el...
ejército que tiene para el...
tenimiento del statu q...
esta una política de co...
cances. La actitud del...
francófilo está gradu...
dando lugar a la forma...
un frente rival. Es un...
significativo el que Rusia...
dado un firme y co...
apoyo a la tesis al...
del desarme, y aunque el...
sentante italiano no votó...
proposición del Conde de...
torff, el Duce ha de...
una inequívoca simpatía...
situación de Alemania.

"Il Popolo d'Italia", el...
so diario fascista que...
representa casi fielmen...
puntos de vista del Premi...
liano, en un artículo int...
"Los obstáculos que se...
tan al desarme", pone...
que la opinión del Gobi...
Italia es que Francia bl...
camino de la paz. Todo...
tículo es tan notable e...
tante en sus declaracion...
creo aconsejable anotar...
de sus palabras: "¿Es la...
dad un privilegio exclusi...
Francia, no un principio...
da o muerte para todos...
blos? Los tratados de paz...
ron hechos para cond...
muerte a algunas nacion...
su interpretación nos va...
ducir a eso, nada podría...
ese movimiento que...
modificarlos y aun a...
los. La seguridad para...
el respeto a los tratad...
aclamación. Si Francia...
desarma, el Reich tiene...
a no desarmarse, y si Al...
se arma de acuerdo con...
recho como Estado so...
situación de los tratados...
trata de estabilizar re...
golpe mortal. Pero Fra...
se desarmará porque se...
mado demasiado, y porqu...
dejado de armarse, porq...
sigue una política de...
de violencia que la lleva...
evitablemente a la guerra...
que ningún país desea...
rar el establecimiento d...
hegemonía francesa en E...
La política de Francia es...
co obstáculo para el des...

Esta declaración hecha...
hermano del signor M...
Arnaldo, director de "Il...
lo d'Italia", ha sido se...
la recepción de los re...
tes de los "camisas ...
en Roma, por el Duce...

Italia y Rusia se están...
minando gradualmente, p...
sa de la política frances...
una cooperación con Al...
Este agrupamiento de los...
continentales de Europa...
lleno de peligro para la...
mundo. Mientras tant...
Bretaña y Estados Uni...
impotentes y se sienten...
ces y miran con pesar lo...
tá ocurriendo. Es posible...
día el suelo pueda ceder...
pies y se precipiten en...
dera hirviente. Eso fu...
les sucedió a ambos en l...
ma guerra.

D. LL. G.

LA PRODUCCION MUNDIAL DE COBRE EN EL ULTIMO MES FUE LA MAYOR QUE SE REGISTRA DESDE ENERO DE ESTE AÑO: 152,252 TONELADAS

DESPUES DE LAS SEMANAS ULTIMAS DE INTENSAS COMPRAS, EL MERCADO DE ESTE METAL EN NUEVA YORK ESTUVO FLOJO. — DOS NOTABLES HECHOS FINANCIEROS ALCANZARON PROMINENCIA DURANTE LA SEMANA EN ESTADOS UNIDOS: LA CONTINUADA FIRMEZA DE LA BOLSA DE VALORES Y LA ONDA DE SUSPENSION DE OPERACIONES BANCARIAS EN ALGUNOS ESTADOS DEL SUR Y CENTRO.

(Resumen comercial cablegráfico de Lloyd Allen, exclusivo para "La Nación").

NUEVA YORK, 22.—Aun cuando la situación general del comercio y la industria permanecieron prácticamente sin alteración, hubo dos hechos financieros notables que alcanzaron prominencia en la semana.

El primero es la continuada firmeza de la Bolsa de Valores que, con excepción de dos sesiones, ha permanecido al alza por quince días, y el segundo la epidemia de suspensión de operaciones bancarias que ha afectado a ocho Estados del centro y sud. En efecto, 115 instituciones han cerrado allí sus puertas en uso de las leyes de esos Estados que les permiten cerrar por cinco días para reorganizarse.

Lo más probable es que la mayoría de estos Bancos reabran en la próxima semana. Esta epidemia empezó en Arkansas, donde se han cerrado ya 50 Bancos, y afectó inmediatamente a cierto número de Bancos en Tennessee, sud de Missouri, Kentucky, Carolina del Norte, Sud de Indiana, Illinois y Kansas.

Los grandes financistas están observando de cerca la situación, que hasta ahora no ha producido efecto aparente de depresión en Wall Street.

El movimiento optimista de la temporada se refiere principalmente a la proximidad de las compras para Navidad. Se calcula que los clubs de "Ahorro de Navidad" invertirán en las próximas tres semanas alrededor de seiscientos millones de dólares, de los cuales cuatrocientos millones se distribuyen en el area de Nueva York.

Hay muchas razones para estimar que una oleada de compras en títulos de inversión ha sido la que contribuyó en gran parte a afirmar ultimamente el Mercado de Valores, compras que se basaban en la teoría de que los valores habían legado ya a su precio mínimo o muy cerca de el. Se informa que una parte considerable de las órdenes de compra han venido de países europeos.

Los artículos en general no han tenido alteración. El algodón, que ha estado débil durante la semana, reaccionó ayer para bajar en fracciones de puntos después del anuncio del Gobierno de que 11.950,000 fardos de algodón de la cosecha de esta temporada han sido ya escarmenados; por consiguiente, los negociantes en este ramo calcularon que la cosecha llegaría a unos 14.700,000 fardos contra 14.820,000 del año pasado.

El azúcar reaccionó un poco el jueves después de tres días débiles. Ayer en la noche Mr. Thomas Chadbourne, acompañado del cubano doctor Gutiérrez, se embarcaron para Amsterdam a conferenciar con los productores de Java sobre la restricción de la producción y el financiamiento de las existencias de exceso.

El mercado del cobre ha estado flojo después de las últimas semanas de afiebradas compras. Las transacciones para el interior no han existido en realidad a fines de semana. Se informa que el cobre se está vendiendo en el extranjero a un centavo menos que el precio oficial de aquí y se rumorea que ha habido transacciones para el interor cerradas alrededor de 10.50 centavos.

La producción mundial de cobre en octubre fué de 152,252 toneladas, la más grande desde enero de este año.—LLOYD ALLEN.

Las combinaciones de las grandes industrias alemanas se resisten tenazmente a reducir los precios, como lo pide el Gobierno

Los productores de carbón, en cambio, han hecho apreciables reducciones. — Esto no se debe, sin embargo, al pedido del Gobierno, sino a la competencia del carbón inglés.

(Correspondencia cablegráfica de Paul Kecskemeti, exclusiva para "La Nación").

BERLIN 22.—La acción del Gobierno de reducir los precios no ha tenido hasta ahora resultados notables, aunque se ha obtenido, sí, una pequeña reducción en el precio del pan y otros artículos de consumo diario. Las combinaciones de la gran industria resisten tenazmente, sin embargo, todo intento de bajar los precios, a excepción notable en este caso, de la industria del carbón.

El Canciller Bruening declaró en octubre ante el Reichstag, que los productores de carbón consintieron en reducir sus precios en 6 por ciento, y los productores acaban de anunciar que esta reducción será de 9 por ciento, a contar del 1.o de diciembre. Esta reducción no se debe, en realidad, al esfuerzo del Gobierno, sino a la competencia británica. El carbón británico no sólo ha expulsado al carbón alemán del mercado de la costa del Mar del Norte, sino que últimamente ha estado vendiéndose más barato que el alemán en la misma región del Ruhr.

Aunque los precios del fierro son 70 por ciento más altos en Alemania que en el mercado mundial, la combinación alemana (cartel) del hierro y acero todavía se mantiene en sus antiguos precios. El Gobierno ha pedido una reducción de 15 por ciento del fierro en lingotes, y el cartel está dispuesto a reducir el 12 por ciento, por lo cual no se ha llegado a un acuerdo. Los consumidores alemanes, es decir, los fabricantes y exportadores, urgen, sin embargo, una reducción sustancial que les permita mantener la competencia en los mercados del mundo.—PAUL KECSKEMETI.

Ethel Barrymore enferma

DETROIT 22.—La actriz Ethel Barrymore sufrió un ataque en el camarín del teatro. Fué trasladada a la cama con un ataque de laringitis.—(U. P.)

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

S. E. recibió ayer el entusiasta homenaje de la ciudad de Talca

Miles de personas, pertenecientes a todas las actividades, le exteriorizaron su adhesión incondicional. — El Primer Mandatario visitó numerosos establecimientos públicos y presidió la inauguración del Estadio Municipal

TALCA, 22.—A las 9 A. M., el Intendente señor Iturriaga y el Alcalde señor Vaccaro se dirigieron en automóvil al fundo Santa Rita, con el objeto de acompañar desde allí al Excmo. señor Presidente en su viaje a esta ciudad.

TALCA, 22.—S. E., en compañía del Intendente y del Alcalde partió de las casas del fundo Santa Rita en un automóvil de la Presidencia, a las 10.30 A. M. y demoró media hora en llegar a Talca.

EN EL HOSPITAL

La primera visita del Excmo. señor Carlos Ibáñez fué al Hospital, con el objeto de imponerse del estado de la construción del nuevo edificio. En la puerta del Hospital fué recibido por el administrador señor Jorge Cruz Concha; el sub-administrador, doctor Miguel Etchebarne y los médicos señores José Dionisio Astaburuaga, [illegible] Melfi, Isidro Planella y Humberto Quintana y por el ingeniero constructor de las obras.

El Excmo. señor Presidente visitó detenidamente las diversas reparticiones que tiene el nuevo edificio.

Durante su viaje desde Santa Rita a Talca S. E. admiró el nuevo puente de cemento armado sobre el río Lircay.

S. E. SE DIRIGE A LA PLANTA ELECTRICA MUNICIPAL

Mientras S. E. visitaba el Hospital, frente a este establecimiento se congregaba un numeroso público, que siguió a nuestro Primer Mandatario hasta la Planta Eléctrica Municipal, que abastece actualmente y en forma normal todo el servicio de alumbrado de la ciudad. Fué atendido en esta planta por el director de Obras Municipales y el técnico que tiene a su cargo el establecimiento.

El Excmo. señor Ibáñez quedó muy bien impresionado de la forma en que se mantiene este servicio.

EN LA GOTA DE LECHE

De regreso a la ciudad visitó el nuevo edificio para la Gota de Leche de la Población Oriente, y cuya terminación se encuentra próxima. Aquí fué recibido por el administrador del plantel, señor Emilio Donoso Gana y el director señor Enrique Cruz.

A continuación la comitiva presidencial se dirigió a la calle 5 Sur, a visitar el sitio en que se construirá el viaducto para salvar la línea férrea.

EL EXCMO. SEÑOR IBAÑEZ EN LA POBLACION OBRERA

Luego después la comitiva se encaminó a la población obrera que actualmente se construye y destinada a los ferroviarios.

Aquí esperaba a S. E. el jefe del Departamento Técnico de la Habitación, arquitecto señor Raúl [illegible]art.

El Presidente se impuso detenidamente de la calidad de material que se usa en estas construcciones y visitó varias casitas, cuya construcción se encuentra ya adelantada.

Uno de los dirigentes ferroviarios expresó a S. E. la dificultad que significaba para la clase obrera el reducido tamaño de las casas, pues consideraba imposible que una familia regular pueda ocuparlas. Expresó, además que para el elemento trabajador era difícil ocuparlas debido al arriendo alzado, que representa una cantidad onerosa en relación a los salarios que ganan.

El Excmo. señor Ibáñez dijo que ya se había preocupado de este punto y que estaba empeñado en que se hiciera estudios para abaratar más aún el precio de las casas y darles si es posible mayor amplitud.

Terminada esta visita S. E. siguió a la casa social de la Unión Mutual; pero antes se impuso del estado y orientación de las obras que se realizan en la Gran Avenida 2 Sur. Las autoridades le expresaron en este sitio que el hermoseamiento de dicha avenida era estorbado por la postación que existe en el centro de la Avenida. S. E. expresó que él se preocuparía de este asunto a su regreso a la capital.

EN LA UNION MUTUAL

TALCA, 22.—En el local del centro de la Unión Mutual el Excmo. señor Ibáñez fué recibido por el presidente de la institución, señor Juan Bautista Cáceres, el directorio y cerca de un centenar de socios.

Recorrió todos los departamentos del local y tuvo palabras de estímulo para quienes han sabido conservar un hogar de tal naturaleza.

En seguida fué invitado al salón de honor, que se encontraba adornado con flores y banderas y todos los estandartes de las instituciones obreras de la ciudad, componentes de la Unión Mutual.

El retrato de S. E. se destacaba en el amplio salón en un sitio de honor.

Tanto a su llegada como cuando se retiraba, S. E. fué saludado por verdaderas salvas de aplausos.

BREVES PALABRAS DEL PRESIDENTE

El Excmo. señor Ibáñez, al agradecer la copa de champaña que se le ofreció en la Unión Mutual, pronunció las siguientes palabras:

"Deseo que Uds. atraigan a muchas sociedades y a muchos hombres buenos que, como Uds., quieran perfeccionarse."

Las palabras del Presidente originaron una entusiasta y prolongada ovación.

UNA COPA DE CHAMPAGNE EN EL CLUB TALCA

Después del acto de la Unión Mutual, S. E. se dirigió al Club Talca, donde se se ofreció una copa de champaña, ante la concurrencia de más de doscientos sosocios de la institución, que representaban las actividades más caracterizadas de la ciudad.

En la puerta del Club, esperaban al Primer Mandatario el presidente del Club, señor José Dionisio Astaburuaga, y el directorio en masa.

Al entrar al hall, donde se realizó la recepción, todos los socios allí reunidos ovacionaron de pie al Excmo. señor Presidente.

EL DISCURSO DEL Sr. ASTABURUAGA

Una vez que se hizo el silencio, el presidente del Club de Talca saludó al Excmo. señor Presidente, con las siguientes palabras:

"Las grandes catástrofes y dolores producen en los espíritus más templados una reacción enérgica, que se traduce generalmente en un resurgimiento cuando la catástrofe ha sido material o en una elevación de corazones cuando ha sido moral.

En el caso de Talca, esa reacción se ha producido en forma efectiva y franca a raíz del terremoto y tuvo su mayor apoyo en la eficaz ayuda del Gobierno, y, especialmente, en la colaboración sincera y decidida prestada por el Presidente a la ciudad y a la zona devastada.

Antes de la visita de V. E., hemos querido, como un mejor homenaje de gratitud cordial y sentida a vuestra ayuda poderosa y oportuna, hacer sentir el ruido de cien fábricas y talleres, el movimiento de toda la región laborando de nuevo por su progreso, para bien de la patria.

Ahora que ya estamos nuevamente en marcha y abierto ante nosotros un porvenir pleno de resurgimiento, sólo esperamos la palabra autorizada de Vuestra Excelencia para celebrar la Exposición, retardada por la catástrofe, en la que hemos de presentar el exponente de nuestro progreso industrial y agrícola ante el país entero.

Este centro social, que también ha tenido esa generosa ayuda vuestra, se enorgullece hoy día de recibiros, y en nombre de todos los socios, me complazco en levantar mi copa por el éxito de vuestra administración, a la vez que os presento los agradecimientos más sentidos por los beneficios recibidos hasta aquí por la ciudad de Talca."

CONTESTA S. E.

Una vez que el señor Astaburuaga dió término a su discurso, S. E., visiblemente emocionado, manifestó que se sentía muy agradecido por las continuas demostraciones que recibía de parte de las personas allí reunidas.

A las 11.50, el Presidente y comitiva se retiraron del Club Talca, recibiendo nuevamente a su salida una ovación de varios minutos.

La comitiva se dirigió en seguida, pasando por la Diagonal Plaza Estación, al Regimiento Chorrillos, en cuya puerta esperaba al Excmo. señor Presidente el general Guillermo Novoa Sepúlveda, quien lo invitó a pasar a uno de los patios del cuartel, en el que se encontraba formado el Regimiento.

S. E. REVISTA EL REGIMIENTO "CHORRILLOS"

S. E. revistó el regimiento mientras la banda ejecutaba el himno nacional.

Terminada la revista, S. E., acompañado de las personas que formaban su comitiva, visitó las dependencias del edificio en construcción. Se retiró del cuartel a las 12.40 y se dirigió al Casino del regimiento, en donde se efectuó el almuerzo íntimo que le ofrecían el comandante de la unidad, coronel Novoa, y la oficialidad de la misma. Asistieron como invitados el Intendente, señor Iturriaga, y el Alcalde, señor Vaccaro.

A las dos y media de la tarde abandonó el Casino de Oficiales y, acompañado por el Intendente y por el Alcalde, se dirigió por la Alameda hasta la calle 11 Oriente, para regresar en seguida al centro de la ciudad por la calle Uno Sur.

S. E. ES VITOREADO POR LA MUCHEDUMBRE

La calle Uno Sur presentaba un imponente aspecto. La ocupaban de uno a otro extremo miles de personas que vitorearon entusiastamente a S. E., quien agradecía saludando militarmente.

Numerosas damas, situadas en los balcones de las casas de esa calle, arrojaban flores al paso de S. E.

El Excmo. señor Ibáñez hizo el trayecto por la calle Uno Sur desde la calle Once Oriente hasta la Intendencia, seguido por una inmensa muchedumbre que lo vitoreaba incesantemente.

Se calcula en más de siete mil el número de personas que se situaron en la calle Uno Sur para exteriorizar su adhesión y afecto al Primer Mandatario de la Nación.

EL DESFILE

S. E. llegó al edificio de la Intendencia y se instaló en uno de sus balcones a presenciar el desfile. Formaron en éste todas las sociedades obreras y mutualistas de la ciudad, los Veteranos del 79, la Legión Militar, los Boy-Scouts, los establecimientos educacionales y los gremios del rodado. Estos últimos desfilaron en sus coches, que estaban embanderados y adornados con flores.

El comercio cerró sus puertas para facilitar a sus empleados que concurrieran a la magna manifestación.

Todas las casas comerciales aparecían embanderadas y muchas de ellas con sus frontis adornados con guirnaldas y flores.

Durante el desfile se repitieron los vítores y entusiastas expresiones de afecto para S. E.

Terminado el desfile, S. E. fué presentado a numerosas damas de la sociedad que se hallaban reunidas en la Intendencia y que deseaban rendir un homenaje al Primer Mandatario de la Nación.

Se encontraban, además, en la Intendencia, numerosos funcionarios públicos que presentaron sus saludos a S. E.

El Intendente presentó al Excmo. señor Ibáñez los planos de la casa municipal y los del Teatro Municipal, cuya construcción se iniciará próximamente.

EL SALUDO DE LA REINA DEL TALLER

En los salones de la Intendencia, el Excmo. señor Presidente recibió el saludo de la Reina del Taller, a quien el señor Ibáñez expresó, más o menos, lo siguiente:

"Estoy muy complacido de la labor de la mujer chilena y mis deseos son que Chile entero sea un gran taller, para la felicidad del país".

La Reina del Taller obsequió al Primer Mandatario un ramo de flores. Luego una comisión de girl-guides obsequió a S. E. un gran bouquet de flores.

EL PRESIDENTE CONVERSA CON LAS DELEGACIONES

Había gran número de delegaciones que, nerviosamente, esperaban hablar con el Excmo. señor Ibáñez, quien comenzó a recibirlas y a conversar con los miembros de cada una de ellas, recibiendo pliegos de peticiones, observando planos de edificios proyectados y demostrándose jubiloso de atender a quienes llegaban hasta él.

Estaban allí presentes el Cuerpo Consular, funcionarios públicos, el gobernador de Mataquito, señor Arturo Quinteros, periodistas y numerosas personalidades.

EN LA GOTA DE LECHE

Terminado este acto, S. E., acompañado del Intendente y comitiva se dirigió en auto hasta la Gota de Leche, donde fué recibido por el presidente de esta institución, señor Vicente Rojas y otros miembros del directorio.

El señor Ibáñez recorrió las dependencias de este plantel y en seguida se dirigió al Club de Tiro al Blanco "Víctor Silva".

Desde el Club de Tiro S. E. se dirigió al fundo Santa Rita, con el objeto de unirse a su señora esposa y asistir juntos a la inauguración del Estadio Municipal.

Durante la visita que el Excmo. señor Ibáñez hizo a la Gota de Leche de la Población Oriente.

El Presidente de la República acompañado del Intendente de la Provincia y del Alcalde de Talca, señores Adriano Iturriaga y Andrés Vaccaro.

UNA PETICION DE LOS VECINOS DE CUREPTO

Entre las numerosas peticiones que se entregaron al Primer Mandatario recibió una de los vecinos de Curepto sobre caminos, por conducto del gobernador de Mataquito, a quien expresó:

"Dígales a los vecinos de Curepto que agradezco su saludo. En cuanto a la petición formulada, llegando a Santiago la resolveré".

En seguida tuvo algunas halagadoras expresiones para la labor del gobernador de Mataquito, quien las agradeció conmovido.

LA INAUGURACION DEL ESTADIO

Cerca de las siete de la tarde llegó S. E. al Estadio Municipal, acompañado de su esposa y otros miembros de su familia. Fué saludado a su llegada por una gran ovación, lanzada por los miles de personas que se encontraban en el estadio.

Inmediatamente se inició el desarrollo del programa deportivo confeccionado con una exhibición de natación en que participaron excelentes elementos venidos de Santiago.

En seguida se desarrollaron pruebas de ciclismo y atletismo, en las que se produjeron emocionantes alternativas.

El Liceo de Niñas presentó una magnífica revista de gimnasia. Antes de iniciarla, las alumnas entonaron el Himno Nacional, el cual fué coreado por los concurrentes.

LAS [illegible]E-COMIDA EN EL CASINO DEL ESTADO

Las pruebas deportivas terminaron a las siete y media. S. E., su esposa y las personas que los acompañaban pasaron entonces al casino del estadio, cuyos comedores se encontraban profusamente iluminados y engalanados con flores y guirnaldas.

En la mesa de honor, instalada al centro del comedor principal, tomaron colocación S. E. y su esposa, el Intendente señor Iturriaga, el Obispo de Talca, el General señor Novoa, el Director de Obras Públicas, don Rodolfo Jaramillo, el presidente de la Corte, don Félix Guerrero y otras personalidades.

En las demás mesas colocadas dentro del comedor y en la terraza, tomaron colocación distinguidas familias de la sociedad.

Los concurrentes eran alrededor de quinientas personas.

Dos buenas orquestas y la banda del "Chorrillos", amenizaron la brillante reunión social.

A la hora del Champagne, el Intendente de la provincia pronunció un hermoso discurso, agradeciendo la visita que el Primer Magistrado hacía a Talca, ciudad que ha sabido corresponder ampliamente a la generosidad del Excelentísimo señor Ibáñez.

En seguida, S. E., usó de la palabra y recordó las repetidas demostraciones de adhesión que siempre le han ofrecido la sociedad y el pueblo de Talca, al cual profesa verdadero cariño.

Expresó su mayor optimismo con respecto a la reconstrucción de la ciudad y dijo que ésta no estaría terminada pronto; pero sí — dijo — de aquí a 5 o 6 años, esta ciudad llegará a ser una de las más bellas y progresistas, para orgullo del país.

Terminó su discurso levantando su copa para beber por las damas talquinas y por el progreso siempre eficiente de Talca.

Las palabras del Excmo. señor Presidente fueron ovacionadas durante largos minutos por la enorme cantidad de personas allí reunidas.

Cerca de las 10.30, de la noche, el Excmo. señor Ibáñez y su señora esposa abandonaron el recinto del Stadium Municipal en medio de los vítores entusiastas de la concurrencia.

S. E. se dirigió al fundo Santa Rita, donde pernotará.

A continuación se siguió en el local del Stadium un gran baile social que, en medio de un gran entusiasmo se ha prolongado hasta las primeras horas de la madrugada.

IMPRESIONES [illegible] SEÑOR IBAÑEZ

El señor Presidente, según pude imponerme, se manifiesta complacido de la magnífica recepción que le ha tributado Talca, como igualmente de la obra de reconstrucción realizada hasta ahora.

En su discurso de contestación en el Club Talca, el Presidente declaró que esperaba que en un plazo de dos años se realizará la gran Exposición Nacional, la que ha debido postergarse a consecuencias del terremoto.

S. E. VISITARA HOY LINARES

A las diez horas de mañana, el Excmo. señor Ibáñez se dirigirá en automóvil a Linares, para regresar en la tarde al fundo Santa Rita.

El lunes irá a Constitución y después regresará a Santiago. —(Iturriaga).

ÑUBLE

Se iniciaron las fiestas del caballo chileno en Chillán

CHILLAN 22.—Hoy se inauguraron en la Escuela Agrícola, las fiestas del Caballo Chileno, las que han despertado un gran entusiasmo.

La ceremonia se realizó ante la presencia del Intendente y del alcalde, y de una concurrencia superior a cinco mil personas, venidas del norte y sur del país.

Hubo corridas de vacas, exposición de caballares y topeaduras. Trece aeroplanos evolucionaron sobre la ciudad. En la ciudad se han verificado varias fiestas.

En la noche se realizó un gran baile en la Intendencia.

FIESTAS ESCOLARES

En el Liceo de Hombres se presentó esta tarde una revista de gimnasia y una espléndida exposición.

Más de dos mil personas presenciaron estos actos escolares. Se aplaudió con entusiasmo el esfuerzo del profesorado.—(Troncoso).

MAULE

Revista escolar de gimnasia

LINARES, 22.—Hoy se verificó en el Estadio una revista de gimnasia, a cargo de los Liceos de Niñas y Hombres. La presentación terminó con un desfile frente al Intendente, señor Irarrázabal, del Alcalde, señor Villa y de las autoridades militares y de carabineros.—(Espinoza).

Visita del Inspector Escolar de la Zona

PARRAL, 22. — Después de haber tenido una reunión en Linares con los inspectores escolares de la provincia y de haber visitado las escuelas de ese departamento, llegó a ésta el Inspector de Educación de la Zona, señor Ramón Jerez Morales. El señor Jerez, acompañado por el Inspector Departamental, señor Juan Bautista Arroyo, visitó hoy las escuelas urbanas y las de El Copihue y Retiro. — (Belmar).

TARAPACA

Todos los que se iniciaron en el box junto con El Tani

[illegible]arán su rentrée al ring en su homenaje. —Se espera con entusiasmo la presentación del boxeador nortino

IQUIQUE, 22.—Gran entusiasmo ha despertado en esta ciudad la noticia de que "El Tani" vendrá próximamente a hacer algunas presentaciones. Se preparan grandes actos de homenaje al boxeador, hijo de esta tierra, actos en que participarán todos los elementos deportivos de la localidad.

Un número original y emocionante será la rentrée al ring de gran parte de los boxeadores que iniciaron junto con "El Tani" sus actividades pugilísticas, como aficionados y que ya están retirados desde hace tiempo.

Muchos de ellos en la actualidad son empleados de las casas comerciales u obreros, que han abandonado definitivamente el box y que miran las actividades pugilísticas sólo como un pasatiempo juvenil. Pues bien, todos ellos se volverán a poner los guantes, y para presentarse lucidamente ante "El Tani", que es quien más ha surgido de toda la generación, se entrenan entusiastamente.

Se espera en el "Magallanes" al representante de Loayza, señor Luis Romero y Z., quien viene a arreglar detalles de la gira en toda la región norte.—Corresponsal.

CAUTIN

INSTRUCCIONES PARA EL CENSO

COLLIPULLI, 22. — El martes en la sala municipal se reunieron algunos inspectores que tendrán la misión de levantar el censo, quienes recibieron las instrucciones dadas por la comisión general.—(Sanhueza).

8 horas de vuelo emplearon los aviadores entre Santiago e Iquique

Partieron a las 8 de la capital.—Hicieron escalas en Copiapó y Antofagasta

IQUIQUE, 22. — Por primera vez se ha podido leer entre los periódicos de esta ciudad, el diario "La Nación", del mismo día, el que hoy fué traído por los aviadores, tenientes Fernandez y Meneses, que llegaron desde la capital piloteando máquinas Curtiss Hawks.

Los aviadores salieron de Santiago a las 8 A. M.; aterrizaron en Copiapó y Antofagasta, para aprovisionarse de combustible, y llegaron a Iquique a las 4 P. M., lo que constituye un record en Chile.—(Bustamante).

COQUIMBO

Júbilo produce en Illapel la noticia de la visita de S. E.

ILLAPEL, 22.— La noticia de la próxima visita de S. E. ha producido júbilo en este pueblo.

Todos los elementos de la ciudad se aprestan para exteriorizar a S. E. su adhesión incondicional y sus agradecimientos por los beneficios que su Gobierno le ha reportado a la región. —(Torres).

ANTOFAGASTA

Acto cívico escolar

CALDERA 22.—Anoche, en el teatro, se llevó a efecto un acto cívico escolar, al cual asistieron las autoridades y gran número de familias. Habló sobre el censo la profesora doña Olga Bembo de Delgado y sobre el Seguro Obrero, el señor Guillermo Julio. Además hubo varios numeros de música y canto por alumnos de los distintos colegios de la localidad.—(Lara).

VALDIVIA

El campo de aviación de Osorno fué inaugurado ayer

OSORNO 22.—Hoy se inauguró el campo de aviacion instalado en los terrenos donados por el hacendado don Carlos Mohr. Queda situado el campo en el kilómetro 12 del camino de Osorno a Puerto Octay.

Gran cantidad de público se instaló desde temprano en la cancha para ver aterrizar el avión de la base de Maquegua, que la inaguraría.

Este avión, el Vicker de caza N.o 10, llegó a las 3 1|2 de la tarde piloteado por el comandante de la base de Maquehua, mayor don Osvaldo Acuña Cuadra, quien fué recibido por el gobernador señor Francisco Lopetegui; el comandante don Fiorencia Labarca Calvo, el alcalde don Arturo Bertin, el donante del terreno, señor Mohr, y el señor Carlos Holt, miembro del comité pro-puerto aéreo.

El mayor Acuña fué invitado a unas once en el Club Osorno. En la noche asistió a un gran banquete en honor del donante de los terrenos, señor Carlos Mohr, que se sirvió en el Club Alemán.—(Viveros).

BIO-BIO

Fallecimiento

LOS ANGELES, 22.—Hoy dejó de existir la señora Elvira Collao Bravo, esposa del tesorero provincial, don Ernesto Zúñiga, después de una larga y penosa enfermedad. Su muerte enluta a distinguidos hogares de la capital.—(Palma).

Principio de incendio

LOS ANGELES, 22.—Esta tarde se produjo un principio de incendio en calle Colón esquina Lautaro, en la propiedad de la señora Dorila Zurita. El fuego fué rápidamente sofocado por los carabineros que concurrieron al sitio amagado, con toda presteza.

Este amago provocó alarma en el vecindario, porque hace largo tiempo que no se presencia un incendio y porque las construcciones en ese sector son ligeras y de madera.

Concurrieron las bombas con todo su material, sin emplearse.—(Palma).

SANTIAGO

La revista de gimnasia de los Liceos de San Bernardo

SAN BERNARDO, 22.—En la tarde de hoy se verificó la revista de gimnasia de los liceos de hombres y de niñas de esta ciudad. Asistieron a este acto: el Gobernador del departamento, señor Valenzuela; Alcalde, señor Arturo Dagnino; oficiales de la guarnición militar, jefes del Cuerpo de Carabineros, autoridades educacionales y una selecta concurrencia.

La presentación gimnástica, que se desarrolló con éxito, estuvo a cargo de los profesores señor Oscar Parada y de la señorita Marta Palma.

Hubo también una presentación de coros del Liceo de Hombres, a cargo del profesor señor José Molina.—(Parada).

COLCHAGUA

Ayer se inauguró el servicio telefónico de Peumo

Este pueblo ha quedado unido telefónicamente con la red central.—El Alcalde envió por intermedio del secretario de la Presidencia Sr. Arcaya, votos de adhesión a S. E. el Presidente de la República

PEUMO, 22.—Ayer, a las 3 de la tarde fué inaugurado el servicio telefónico que une Peumo a la red central telefónica del país. Esta inauguración dota a una de las zonas más prósperas y productivas de la provincia de Colchagua, de un elemento indispensable al desarrollo de sus actividades.

La actual administración de la Compañía de Teléfonos, haciéndose eco del sentir general, ha procedido a la extensión de sus líneas y al mejoramiento de los circuitos que, desde ayer, prestan servicio con el pueblo de Peumo y que dentro de muy poco, alcanzarán hasta Las Cabras y Pichidegua. En esta forma aprovecharán de estos servicios, no solo los pueblos aludidos, sino también algunas haciendas de la importancia de las de Almahue, Codao, Cocalán, Cachapoal, Las Cabras, etc.

El acto inaugural en la ciudad de Peumo fué presidido por el alcalde señor Guillermo Burmeister; el juez de Cachapoal, señor Armando Moraga; el cura párroco, señor Tobías Carrillo; el administrador de la Caja de Ahorros, señor Armando Arce; el Inspector del Trabajo, señor Humberto Lissoni; el secretario municipal, señor Francisco Auger; el señor Felipe Urbina; los señores Harry S. Smith, director de tráfico; Enrique Rosselot, de la Compañía de Teléfonos de Chile; y otras distinguidas personalidades.

La primera comunicación establecida fué la del alcalde de Peumo, señor Burmester, con el señor Intendente de Rancagua, señor Lautaro Clavel, quienes después de una interesante charla, cedieron el teléfono al señor cura párroco de Peumo, quien se puso al habla con el Vicario de Rancagua.

En seguida, el señor Burmeister, como los señores Moraga y Arce en Peumo, conversaron con la oficina de la Compañía de Teléfonos en Santiago, en donde se encontraban reunidos algunos propietarios de hacienda de esa region, como asimismo el director comercial de la Compañía, señor Philip Bonsal; el Gerente del distrito, señor Arturo Reyes y otros jefes de la Empresa.

A continuación el alcalde señor Burmeister se puso en comunicación con Talca, en donde pudo hablar con el señor comandante Arcaya que acompaña a S. E. el Presidente de la República en su visita a esa ciudad. El señor Burmeister manifestó al señor Arcaya los votos de adhesión de su pueblo hacia la persona de S. E. el Presidente.

Poco después los vecinos de Peumo pudieron oír distintamente las voces de las ciudades de Buenos Aires y Montevideo, con las que mantuvieron interesantes conversaciones. —Corresponsal.



VALPARAISO VIÑA DEL MAR

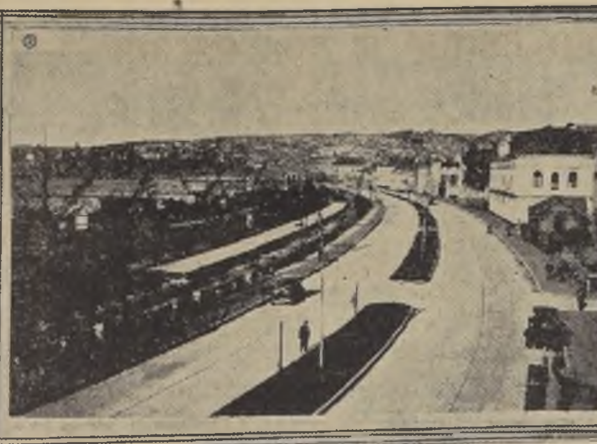


Y SU PROXIMA TEMPORADA VERANIEGA



① LA SIMPATICA AVENIDA PEDRO MONTT, EL RENDEZ VOUS DE LOS PORTEÑOS.-

② LA NUEVA AVENIDA ERRAZURIZ, UNA DE LAS O-





BRAS PRINCIPALES DE TRANSFORMACION DE VALPARAISO.-

③ LA AV. BRASIL CON SUS HERMOSOS JARDINES, AL FONDO LA ESTATUA DE LORD COCHRANE.-



Municipalidad de Valparaíso

LLAMADO A PROPUESTAS PUBLICAS.

Obras cuyas propuestas se abrirán el lunes 15 de diciembre, a las 11 de la mañana:

Pavimentación del Camino de Cintura, entre la Av. San Juan de Dios hasta llegar a la Cantera Municipal del Cerro Mariposa, empalmando con Baquedano.

Obras cuyas propuestas se abrirán el martes 16 de diciembre, a las 11 de la mañana:

Obras cuyas propuestas se abrirán el viernes 2 de enero, a las 11 de la mañana:

Construcción de un kiosko para la venta de flo-

actualmente la Estatua del Bombero, con frente a la Av. Cumming y Almirante Montt.
res y servicios sanitarios, en la Plazuela que ocupa

Construcción e instalación de una planta incineradora de basuras, con una capacidad media diaria de 200 toneladas

Las aperturas de las propuestas en general, en cada fecha indicada, se llevarán a efecto en la Sala de Despacho de la Alcaldía.

Las bases y especificaciones para todas las obras mencionadas deberán consultarse en la Dirección de Obras Municipales.

EL ALCALDE

Valp.—O.





VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4127. — CASILLA 109-V.

DESDE LA BAHIA HASTA LOS CERRILLOS VOLARA HOY UN ANFIBIO CON PASAJEROS

COMANDARAN LA MAQUINA TECNICOS DE LA CURTISS Y PILOTOS CHILENOS. — LOS VUELOS DE ENSAYO

En la mañana de hoy, después de algunos vuelos de ensayo, en la bahía, emprenderá viaje a la capital, el anfibio para pasajeros de la fábrica Curtiss, que ha sido armado en los malecones de la Aduana. A cargo de la máquina irán los técnicos y mecánicos de la Curtiss; el capitán Larraín y el teniente señor Díaz de la Dirección de los Servicios Aéreos.

El anfibio aterrizará en Los Cerrillos, donde, en el curso de la semana, realizará algunos vuelos de prueba ante el Director de los Servicios, comandante don Arturo Merino Benítez.

A continuación, la nueva máquina seguirá viaje desde Valparaíso hasta Puerto Montt.

VIDA SOCIAL PORTEÑA Y VIÑAMARINA

EN EL MUNICIPAL DE VIÑA. — Anoche se realizó en el Municipal de Viña del Mar la fiesta de beneficencia a favor del Sanatorio Marítimo de San Juan de Dios y del Hospital de Ciegos "Sa. Dunstan's", organizada por un grupo de damas de la sociedad inglesa.

EN EL CIRCULO ITALIANO. — El próximo sábado 29, tendrá lugar en los salones del Círculo Italiano el gran baile que ofrecerá el directorio de la institución, en honor de los socios y sus familias, fiesta social a la cual concurrirá el cónsul general de Italia, señor Capanni.

FUNERALES. — Privadamente se efectuaron en este puerto los funerales de la señora Lily Simpson de Hooker de cuyo sensible fallecimiento dimos cuenta en nuestra edición anterior.

VIAJEROS. — Se encuentra en Viña del Mar don Santiago Aldunate Morel y señora Ana Carvallo de Morel.

—En el mismo punto se encuentra la señorita Adriana Andonaegui.

TE.—En su residencia del Cerro Alegre, la señorita Marta Guarello ofreció en la tarde de ayer un té de despedida en honor de la señorita Josefina de la Fuente Argandoña, con motivo de su próximo matrimonio.

Asistieron las siguientes señoritas: Marta Guarello Fitz Henry, Josefina de la Fuente Argandoña, Carmen Rosas Pfingsthorn, Elsa Romani Valenzuela, Mariana Rosas Pfingsthorn, Alicia Zegers de la Fuente, Rosa Court Zepeda, Inés Deves Julián, etc., etc.

NACIMIENTO. — Ha nacido una hijita del señor Bernard Powditch y de la señora Elinor P. de Powditch.

REPARTICION DE PREMIOS.—En la tarde de ayer se efectuó en el Colegio de los Padres Franceses de este puerto, la solemne distribución de premios a los alumnos de este establecimiento.

El nuevo buque motor nacional "Toltén" fondeó ayer en la bahía

Condujo una partida de diez modernos tranvías eléctricos para la capital. — Características de la nave. — Ciclón en Las Azores

En las primeras horas de la mañana de ayer fondeó en la bahía de este puerto el buque motor "Toltén", de la Compañía Sud Americana de Vapores.

CARACTERISTICAS DE LA NAVE

Este nuevo barco nacional fué construido ultimamente en Glasgow por los astilleros de Sir James Lithgows Ltd. Las principales características del "Toltén" son: eslora, 421 pies; manga, 56; puntal calado, 25 pies; carga, 9 mil toneladas, y andar, 15 millas por hora. Tiene una capacidad de 33 pasajeros de cámara.

EN LAS ISLAS AZORES

Fuimos informados a bordo que en su crucero, el "Toltén" fué sorprendido por un fuerte ciclón a la altura de las Islas Azores, que causó cierta alarma en la tripulación.

Por efectos del ciclón se rompió el giro compás y se zafaron algunos remaches, perjuicios que fueron reparados en el puerto de Chester, cercano a Nueva York.

LA CARGA PARA CHILE

En Chester se cargó una importante partida de automóviles para Chile.

Además, de Gran Bretaña, este vapor conduce al país una partida de diez carros eléctricos, los cuales vienen consignados a la Compañía Chilena de Electricidad de Santiago, los cuales han sido construídos, según se nos informó, especialmente para Chile.

EL TELE-MOTOR

El primer oficial señor Francisco Vargas, que nos atendió a bordo, después de acompañarnos a visitar las diversas dependencias y servicios del "Toltén", nos dió a conocer el telemotor, aparato eléctrico destinado a dirigir el barco sin timonel y para cuya especialización fué enviado por la Compañía a Londres, conjuntamente con el capitán don Carlos Steward.

El "Toltén" es el primer barco motor que dispone y ha usado el telemotor.

LOS PASAJEROS

En su primera carrera a las costas del Pacífico, el nuevo vapor de la Sud Americana condujo hasta Valparaíso a la señora Robert Middleman, señor Eduardo Silva Henríquez, señor Adolfo Carevic y al señor Domingo Herrera Martínez.

El técnico en máquinas, capitán James Fischer, y los ingenieros que tienen a su cargo el traslado del barco.

Situación y movimiento de vapores

Aconcagua, salió 21 de Cristóbal en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 3 de diciembre.

Teno, en Salaverry, en viaje a La Habana, Nueva York e intermedios, a donde llegará el 4 de diciembre.

Toltén, en Valparaíso. Saldrá el 25 en la noche para San Antonio, Iquique y Estados Unidos.

Bío-Bío, en Huasco y Caldera, en viaje a Guayaquil e intermedios, a donde llegara el 6 de diciembre.

Cautín, en Taltal, en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 24 de noviembre.

Pudeto, en Valparaíso. Saldrá el 26 para Corral e intermedios, para regresar a ésta el 3 y salir para Guayaquil e intermedios el 4 de diciembre, en viaje inaugural.

Aysen, en Guayaquil, de donde salió el 22 en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 8 de diciembre.

Huasco, llegará el 24 a Mollendo e Ilo, en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 2 de diciembre.

Palena, en Chala, en viaje a Guayaquil e intermedios, a donde llegará el 29 de noviembre.

Mapocho, en Tomé, en viaje a Lota, para regresar a ésta el 26 de noviembre y salir para Guayaquil e intermedios el 27.

Imperial, llegó tarde del 22 a Valparaíso y saldrá hoy en la noche directo a Antofagasta.

Maipo, en Valparaíso.

Atacama, en la bahía, zarpara el 3 de diciembre con rumbo a Buenos Aires.

Santiago, llegará m|m. el 24 del presente a Talcahuano y a fines de mes a este puerto.

Valparaíso, en la bahía.

Coquimbo, en viaje a Río de Janeiro.

Cóndor, saldrá m|m. el 23 ó 24 de Talcahuano para Valparaíso.

Chile, llegó hoy Domingo 23 del presente para salir hoy día en viaje rápido a Lota, Corral y San Antonio.

Perú, está en Huasco en viaje al norte. Llega a Valparaíso el Domingo 30 del presente, para salir el mismo día para Lota, Corral, Talcahuano y San Antonio.

Taltal, está en Antofagasta, en viaje al norte, llega a Valparaíso el 28 del presente para volver a salir el mismo día.

Santa Rita, llego 22 Valparaíso, sale el 24 para New York, pasará por Callao el 28, Guayaquil diciembre 2 y el 16 llega Nueva York.

Santa Bárbara, llega el 22 Chañaral y hoy entra a Valparaíso.

Santa Elisa, hoy en Guayaquil, saldrá el 27 del Callao, llegará a Arica el 30, Tocopilla el 1.o de diciembre y Valparaíso el 4 de diciembre.

Colombo, sale hoy de Mollendo, el 24 en Callao, en La Guayra el 6 de diciembre, llegará a Barcelona el 21 de diciembre y a Génova el 22.

Orazio, saldrá de Génova el 2 de diciembre para llegar a Valparaíso el 17 de febrero.

Virgilio, en Génova.

Fresia, en Tocopilla, llegara a Arica el 25 y regresa a Valparaíso el mismo día, a donde llegará el 30.

Flora, en Valparaíso, sale para el norte el 25, llegará a Iquique el 1.o de diciembre.

Huemul, salió el 22 para Lota, a donde llega el 24, a Corral el 25, de donde regresa el 27 para estar en Valparaíso el 30.

Alcántara, navega entre Río Janeiro y Madeira, llega Lisboa el 2 de diciembre y a Southampton el 5 de diciembre.

Arlanza, hoy en Santos, el 26 en Montevideo y Buenos Aires.

Asturias, hoy en Vigo, el 24 en Lisboa, el 6 de diciembre en Río Janeiro y a Buenos Aires el 1.o de diciembre.

Almanzora, navega entre Santos y Montevideo, llegará a Buenos Aires el 24.

Demerara, en Buenos Aires, saldrá el 26 para Liverpool.

Darro, navega entre Liverpool y Cherburgo, llegará a Lisboa el 27, a Río Janeiro el 11 de diciembre y Buenos Aires el 17 de diciembre.

Deseado, en Liverpool, saliendo el 6 de diciembre para Buenos Aires.

Despa, navega entre Río Janeiro y Lisboa, llega a Liverpool el 5 de diciembre.

Orduña, salió Callao el 22, llegará Cristóbal el 29, Habana 3 de diciembre y Liverpool el 19 de diciembre.

Orita, navega entre Habana y La Coruña, llega Liverpool el 30.

Orcoma, en Liverpool.

Oropesa, llegó a Valparaíso el 19 de noviembre.

Orbita, hoy Payta, en Callao el 26 y a Arica el 29 de noviembre, Iquique 30, Antofagasta 1.o de diciembre y a Valparaíso el 3 de diciembre.

Oroya, navega entre Vigo y Bermudas, llega Arica el 13 de diciembre, Iquique 14, Antofagasta 16 y a Valparaíso el 17 de diciembre.

Laguna, salió de Tocopilla el 30 de octubre para puertos peruanos y Europa vía Canal.

Loreto, salió de Iquique el 31 de octubre para puertos peruanos y Europa, vía Canal.

Loriga, llega a Coronel 18, Corral 19, San Antonio 21 y Valparaíso el 23 de noviembre. Saldrá para Europa el 23, tocando en Antofagasta 26, Tocopilla 27, Arica 29 é Ilo 30 de noviembre.

Losada saldrá de Liverpool el 22 de noviembre (de Londres m|m. el 13 de noviembre), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Talcahuano y Corral vía Canal. Regresará vía Magallanes.

La Paz, saldrá de Liverpool el 20 de diciembre (de Londres m|m. 10 de diciembre), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Talcahuano y Corral. Regresará vía Magallanes.

Lobos, salió de Swansea el 29 de octubre, vía Canal de Panamá. Esperado en Arica 6 de diciembre, Iquique 7, Tocopilla 8, Antofagasta 10, Chañaral 18, Coquimbo 20 y Valparaíso 23. Regresará vía Magallanes, tocando en San Antonio, Talcahuano, Corral y Magallanes.

Lautaro salio de Liverpool el 5 de noviembre, vía Magallanes. Esperado en Magallanes el 19 de diciembre; Corral 24; Talcahuano, 25; Valparaíso, 27 y Tocopilla, el 1.o de enero de 1931.

Nosa Chief el 22 en Tocopilla. Saldrá el lunes para el norte.

Nosa Queen llegó el 22 a Tocopilla y a Valparaíso alrededor del 27.

Nosa Prince salió de New Orleans el 20 de noviembre, llegará a Arica el 9 de diciembre.

Capac el 22 en Tocopilla, llegará a Valparaíso alrededor del 28 de noviembre.

Heiyo Maru llegará a Arica el 24 y a Valparaíso el 28.

Caprera, en viaje para Valparaíso es esperado en este puerto el 18 de diciembre próximo. Saldrá de regreso a Génova e intermedios el día 23 del mismo mes.

Vinland llegó el 21 de Corral; salió de Valparaíso el mismo día para Londres, Amberes y puertos escandinavos, vía Coquimbo.

Indra, salió de Amberes el 21 de octubre y debe llegar a Valparaíso el 1.o de diciembre.

Toca, salió de Amberes el 20 de noviembre.

Marie Bakke debe salir de Amberes alrededor del 24 de diciembre.

Sveadrott salió de Callao el 22, para llegar a Antofagasta el 27 de noviembre. Saldrá de Antofagasta el 28 en viaje a Los Angeles y San Francisco.

John Bakke salió de San Francisco el 22 de noviembre.

Ansgir de Amberes pasó por el Canal de Panamá el 15 de noviembre, siendo esperado en Valparaíso el 10 de diciembre, más o menos.

Alda salió de Amberes en viaje vía Panamá el 12 de noviembre, siendo esperado en este puerto alrededor del 22 de diciembre.

Rapot debe haber salido de Hamburgo en viaje vía Magallanes el 15 de noviembre, para llegar a Valparaíso probablemente el 26 de diciembre.

Wiegand saldrá de Amberes en viaje vía Panamá el 26 de noviembre para llegar a Valparaíso el 10 de enero, más o menos.

Nagullan salió el sábado 21 de noviembre para los puertos del sur hasta Puerto Montt.

Allipén saldrá el martes 26 de noviembre para los puertos del sur, hasta Corral.

Canelos saldrá el viernes 28 de noviembre para los puertos del norte, hasta Arica.

Adolf Von Baeyer, fijado para salir el 22 de noviembre, vía Panamá.

Albert Vogler salió el 17 de noviembre de Colón a Europa.

Amasis salió el 2 de noviembre de Colón a Europa.

Ammon, en puertos del norte, en viaje a Europa.

Carl Legien, en Europa.

Emil Kirdorf, en puertos del sur. Salió de Valparaíso a Europa, vía Panamá el 22 de noviembre, tocando Antofagasta, puertos peruanos, Buenaventura.

Itauri en Europa.

Karnak en puertos del sur, en viaje a Valparaíso.

Kellerwald en puertos peruanos, en viaje a Chile.

Nitokris fijado para salir el 3 de diciembre de Amberes, vía Panamá.

Odenwald fijado para salir el 29 de noviembre de Hamburgo, vía Magallanes.

Planet salió el 2 de noviembre de Hamburgo, vía Magallanes.

Poseidón en puertos peruanos, en viaje a Europa.

Rhein en puertos del norte, en viaje a Europa.

Rhodopis en puertos peruanos, en viaje a Chile.

Ruhr salió el 2 de noviembre de Colón a Europa.

Schwarzwald salió el 5 de noviembre de Colón a Europa.

Spreewald salió el 5 de noviembre de Amberes, vía Panamá.

Apple Branch en Tocopilla el 15 de noviembre y en Iquique, el 19.

Cedar Branch llegó a Liverpool el 30 de octubre.

Cherry Branch salió de Guayaquil el 12 de noviembre en viaje a Valparaíso. Esperado en Valparaíso el 1.o de diciembre.

Elder Branch en Inglaterra.

Hazel Branch en viaje a Europa, vía Panamá.

Maple Branch sale de Liverpool el 4 de diciembre en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso el 20 de enero de 1931.

Oak Branch en viaje a Europa, vía Panamá.

Pear Branch sale de Liverpool el 20 de noviembre en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso el 8 de enero de 1931.

Plum Branch sale de Liverpool el 6 de noviembre, en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso el 25 de diciembre.

Poplar Branch en Inglaterra.

San Francisco, esperado en Valparaíso el 23 de noviembre.

La tennista británica Miss Harvey

SE ENCUENTRA HOSPITALIZADA EN VALPARAISO

Se encuentra hospitalizada en la Clínica Británica de Valparaíso la tennista Miss Ermyntrude Harvey, de la delegación británica de tennis que visita al país.

La señorita Harvey, que se encuentra con su salud un poco quebrantada, es atendida por el doctor Morgan.

Es posible que por este motivo no pueda regresar el lunes a la Argentina conjuntamente con el resto de la delegación.

En las ultimas horas de la tarde de ayer, el estado de su salud había experimentado una ligera mejoría.

LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE HOY

SEGUNDO PARTIDO SELECCION DE BASKETBALL

Hoy, a las 17 horas, se efectuará en la cancha de la Avenida Argentina, el segundo encuentro selección de basket-ball entre el equipo de honor de la Unión Española de Deportes y el cuadro campeón de Chile.

Los aficionados porteños tienen interés por presenciar esta contienda, donde actuarán los mejores basketballistas del país.

—En la cancha principal del Valparaíso Sporting Club realizará en la mañana de hoy, el torneo final de la categoría de perdedores, donde actuarán los mejores atletas de los diversos clubs porteños.

—Organizada por el Club Ciclista Internacional, se desarrollará esta tarde en el velódromo del Tranque Municipal de Viña, una interesante reunión, en la que tomarán parte los mejores pedaleros porteños y viñamarinos.

VIDA OBRERA PORTEÑA

EL SINDICATO PROFESIONAL DE LA MARINA MERCANTE, PRESENTO UN MEMORIAL A S. E. — El presidente del Sindicato Profesional de la Marina Mercante, hizo entrega a S. E. el Presidente de la República, de un extenso memorial, que contiene 18 peticiones, relacionadas con la institución y el mejoramiento del gremio, y por el cual se solicita al mismo tiempo la personalidad jurídica de la institución, que se encuentra en el Ministerio de Bienestar Social.

LA SOCIEDAD DE REPARTIDORES "JOSE M. BALMACEDA", PREPARA EL ANIVERSARIO SOCIAL. — Esta colectividad continúa preparando el programa a desarrollarse en la fiesta que celebrará el 30 del presente, con motivo de su 30.o aniversario, y en la que se hará entrega de diplomas a los socios que por su constancia, han merecido el reconocimiento de la Sociedad.

SOCIEDAD DE OBREROS DEL CERRO CORDILLERA. — Hoy a las 15 horas, en el salón de honor de los RR. PP. Redentoristas del Cerro Cordillera, se efectuará el beneficio acordado por la Sociedad de Obreros del Cerro Cordillera, a la que han sido invitadas todas las colectividades amigas.

Tendrá a su cargo el programa a desarrollarse el Conjunto Paco Ramírez.

GRAN FEDERACION OBRERA DE CHILE.—Se pone en conocimiento de los federados en general, que se ha acordado darle curso nuevamente a la sala de esparcimiento, la que se abrirá los días miércoles y viernes, de 20 a 22 horas.

Comunica también que el 29 del presente efectuará un baile, que será amenizado por una conocida orquesta.

SOCIEDAD JUBILADOS DE POLICIA. — Pone en conocimiento de los socios que se encuentran atrasados en el pago de sus cuotas, en más de seis meses, que pueden ponerse al día mediante el pago de diez pesos; teniendo derecho a un ejemplar de estatutos, eximiéndose del noviciado correspondiente. Esta medida regirá hasta el 13 de diciembre próximo.

SOCIEDAD DE OBRERAS N.o 1. — Hoy a las 15 horas, en el local de la Asociación de Comerciantes, se efectuará la sesión solemne con que las señoras socias de esta institución, celebrarán su aniversario social, bajo la presidencia de la señora Zaida de Labra.

En esta oportunidad se hará entrega a los miembros honorarios señores Arnaldo Alvarez y Aurelio López Mena, de diplomas de honor, como reconocimiento a los múltiples beneficios hechos a la institución.

SOCIEDAD CONFRATERNIDAD DE SEÑORAS DEL CERRO ALEGRE. — Pone en conocimiento de las señoras socias, que hoy llevará a efecto en el salón de la Sociedad "Santiago Watt" un baile en honor de la juventud del Cerro Barón.

Habrá un buen buffet, atendido por las señoritas socias.

BRIGADA SANITARIA CIRUJANO VIDELA. — En la quinta Santa Rosa del Cerro Cordillera, ofrecerán hoy una manifestación, los socios de esta colectividad, a su presidente don Manuel Salinas.

Las personas que deseen asistir pueden retirar sus entradas hasta el momento de la fiesta, de poder de la presidenta de la comisión de fiesta, señora Margarita de Bahamondes.

SOCIEDAD MARITIMA DE NAVEGANTES. — Cita para hoy a las 10 horas a todos sus miembros, con el objeto de que se impongan de los proyectos presentados y de las comunicaciones recibidas últimamente.

Se encuentran varios asuntos de suma importancia que despachar, por lo que se ruega la mayor asistencia.

INSTITUCIONES QUE SE REUNEN HOY. — Hora y local de costumbre: Gremio de Lancheros, Santa Rosa de Colmo, Marítima de Navegantes, Personal de Remolcadores y Donkeros, Empleados Secundarios de Comercio, Asociación de Artesanos y Estibadores "Esmeralda".

Radio-estación Brunswick

Para esta noche, la Radio-Estación Brunswick, anuncia el siguiente programa:

Canción de Amor, vals.

Las Joyas de la Virgen, serenata, barítono.

Canto de amor, violín.

Cuentos de Hoffmann. Barcarola.

Traviata.—Di Provenza il mar (Verdi), barítono.

María Teresa, fox trot.

Arrabal, tango canción.

Habana, one step.

Boletín informativo de "La Nación".

¿QUIERE USTED ENTRAR GRATIS EN LOS TEATROS?
¿Desea Ud. viajar Gratis?
COMPRE EN LAS SIGUIENTES CASAS QUE REGALAN EL Cupón «V.I.A.»


Mañana Lunes iniciará la
Casa Ibañez
UNA EXTRAORDINARIA LIQUIDACION EN SEDAS Y VELOS PARA TRAJES
Puente esquina Santo Domingo

JUGUETERIA CASA LAMA
Ahumada 50.
ACABAMOS DE RECIBIR MUÑECAS DE CELULOIDE ALEMAN.— ROGAMOS VENIR A CONOCERLAS.


Camisería VILLASANTE
PUENTE 601.
SURTIDO COMPLETO EN CAMISAS Y CORBATAS.

PELETERIA SANTIAGO
GRAN LIQUIDACION DE ZORROS.
Catedral 1101.



Mercería San José
21 de Mayo 657
Teléfono 84410
Platos de loza, desde $ 0.90.— Tazas para te, desde $ 1.20.— Thermos 1|4 Lt., $ 3.20.— Thermos 1|2 Lt., $ 3.80.— Virutilla para piso, paquete $ 0.80.— Arpillera, $ 0.85.

Mercería "El Sol"
PUENTE 696.— Teléfono 85687 Liquida:
50,000 Rollos de papel mural importado, el rollo desde ... ... $ 0.90
2,000 Rollos guarda importada, el rollo a .. .. $ 1.00
DEPOSITO GENERAL DE LOS ESMALTES, PINTURAS Y CERAS "FORC".

Botica Cantuarias
ARTURO PRAT 1102.

Bar y Restorán Black and White
ESMERADO SERVICIO DIURNO Y NOCTURNO.
Casa Colonial - ex Fancy
Merced 872.

LIBRERIA FRANCESA PERRIN
REVISTAS FRANCESAS DE MODA.
Calle Central.


Sombrerería Capellaro
Las mejores marcas a los más bajos precios.
PORTAL FERNANDEZ CONCHA N.o 928.

CERO SAL
FABRICA DE SAL
Matucana 1299.

Pida usted en todos los Almacenes el exquisito, el sin rival


Santa Rita
Y NO OLVIDE QUE PARA FRUTAS Y PONCHE EL
AGUARDIENTE SANTA RITA
ES EL MAS PURO DE PLAZA
VIÑA SANTA RITA: Morandé 580.
Teléfono 82771.

PREPARE SUS CONSERVAS EN CASA
CON LOS INSUPERABLES APARATOS, FRASCOS Y ACCESORIOS PARA ESTERILIZAR MARCA
"WECK"


NUEVO Y COMPLETO SURTIDO ENCUENTRA USTED EN LA
Mercería Santiago
Compañía 1050

Consuma Ud. el
TE HORNIMAN
San Antonio 444

COMPRE SU ROPA BLANCA EN LOS
Grandes Almacenes García
DELICIAS AVENIDA ESPAÑA.

Gran obsequio de CUPONES V. I. A.
A LOS LECTORES DE LAS PRINCIPALES
REVISTAS ARGENTINAS
DE CIRCULACION EN CHILE.— PRESENTARSE AL AGENTE EXCLUSIVO, SEÑOR
ENRIQUE VERGARA
MERCED 864.— OFICINA 35.

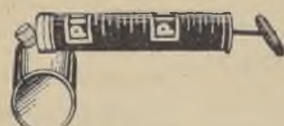



Casa BARCHI
AVENA SIEMBRA y similares. Productos Laminados. — PUENTE 689.

PANADERIA PINTO
Y FABRICA DE PASTELES.
PAN DE GLUTEM PARA DIABETICOS.— EXIJA LOS PRODUCTOS CAVAGNARO.
INDEPENDENCIA 402.

BOTICA CENTRAL
ESTADO 353
Exíja los famosos
"TINTES ALEDO"

En venta en todas las Suelerías, Zapaterías y Tiendas de Lujo.
PASAJE BALMACEDA N.o 9.


EXTERMINE LAS MOSCAS Y MOSQUITOS Y TODOS LOS BICHOS PERJUDICIALES CON EL GRAN
INSECTICIDA "PIKI"
PASAJE BALMACEDA N.o 9.

HAGA SUS PEDIDOS DE MUEBLES A LA
MUEBLERIA BERLIN
BANDERA 78.

STRAND BAR
AHUMADA 252

PARA SEDAS BARATAS, VAYA A
EL REY QUE RABIO
SAN DIEGO 602

Empaquetaduras de cilindros y escape NEVER-LEAK.
Resortes y ejes EATON.
Pistones, pasadores y anillos "ARROW-HEAD". Baterías, placas y separadores HART, rodamientos TIMKEN. Carburadores ZENITH. Repuestos para CHEVROLET. Accesorios en general. Ofrece la antigua y acreditada Casa
PILADE MASSA
DELICIAS 1153.— TELEFONO 87498.— DELICIAS 2240.— TELEFONO 88172.
PRECIO Y CALIDAD FUERA DE COMPETENCIA

Carbón PENCO. Carbón SCHWAGER
Huérfanos 1153. Of. 1.– Teléfono 87491

EL CHOFER.– Repuestos y bencina.
Delicias 2240.– San Diego 2676

MERCERIA UNION

JUEGOS DE LAVATORIOS DE FIERRO ENLOZADO Y ARTICULOS DE ASEO PARA CASAS. SURTIDO COMPLETO DE MANGUERAS PARA RIEGO, DE TODAS DIMENSIONES Y CON TODOS SUS ACCESORIOS.
BANDERA - DELICIAS.

RAMIS CLAR
"LA ISLEÑA" .. .. .. Delicias 385.
"NEGRO BUENO" .. .. Delicias 1043.
"OLYMPIA" .. .. Huérfanos 1045.

Botica Andacollo .. .. Mapocho 2309.
Almacán de Abarrotes "Gambetti" Recoleta 798.
Mercería y Ferretería "Baquedano" Delicias N.o 9
Zapatería Sport .... Delicias 715.
Sastrería El Faro .... Delicias 3107
Zapatería Orrego .... San Pablo 1197

Bazar y Tienda "Almirante Latorre" .... Independencia 505.
Market Bar .... Bandera 66
Botería "El Leopardo" .... Independencia 628
Mercería Americana ....
Juan Lehuede y Ca. Ltd. .... Ahumada 20.

Botica D'Ottone .... San Pablo-Cumming
Botica Mayo .... 21 de Mayo 709
Almacén de Abarrotes Lipari y Brisolese .... Puente 574.
Pastelería O'Higgins .... San Pablo-Cumming
Papelería Francesa.. .... Estado 120.

Casa Eva 21 de Mayo 597.–Completo surtido de fajas y corsees.

Mc KENRICK Sucesores de Weir y Co.— Almacén de Te y provisiones para familias.— ESTADO 387.— Teléfono 80850.— Donde puede usted hacer sus pedidos, y se le atenderá rápidamente.

LAVADOS, ENGRASE
CAMBIO DE ACEITES
VULCANIZACION
Garage San Martín
Se arriendan boxes modernos
MAQUINARIAS DE PRIMERA CALIDAD Y ATENDIDO POR LOS MEJORES TECNICOS.
SAN MARTIN 64.

Una importante reunión hubo ayer en el Ministerio de Hacienda

presidida por el Ministro señor Philippi

En la tarde se reunieron en la sala del despacho del Ministro de Hacienda, presididos por el señor Philippi los representantes del Fisco ante la Comisión Organizadora de la Compañía de Salitre de Chile, señores Pablo Ramírez, Ricardo Ayala y Ricardo Salas Edwards, como también el Intendente del Salitre don Armando Fontaine. El señor Rodolfo Jaramillo no concurrió a esta reunión por encontrarse en Talca.

Esta reunión duró cerca de tres horas, durante la cual, según fuimos informados, se trató ampliamente sobre la misión que deberá desarrollar el señor Ramírez en Estados Unidos.

Ayer terminaron las clases en todos los colegios secundarios

De acuerdo a las instrucciones impartidas por la Dirección General del ramo, ayer terminaron las clases en todos los establecimientos de segunda enseñanza del país.

Como ya lo hemos observado, los alumnos deben volver a sus respectivos planteles el día 27 del presente mes, a fin de facilitar las labores del décimo censo nacional.

Con fines sociales se reune esta tarde la comunidad "Salvador Sanfuentes"

Acercamiento entre los padres de familia y los maestros. — Se desarrollará un buen programa musical y literario

A las 3.30 de esta tarde, la Comunidad Escolar "Salvador Sanfuentes" se reunirá en la Escuela del mismo nombre, con fines sociales y de acercamiento entre padres y maestros.

Con este motivo la Dirección y profesorado del establecimiento, ha preparado un buen acto musical y literario en el que tomarán parte elementos destacados.

El programa que se cumplirá es el siguiente:

PRIMERA PARTE

1. Meurre du Berger, serenata pastoril por la orquesta del Orfeón Chileno.
2. Discurso por el presidente de la Comunidad Escolar, señor Soto.
3. Dúo de canciones en guitarra, Cuadro Criollo de la Comunidad.
4. Trío de cuerdas por la orquesta de la Comunidad.
5. Jota bailada por la señorita ...
6. Solo de guitarra por la señora Delinda de Araya.

SEGUNDA PARTE

1. Gavota, por la orquesta.
2. Algunas palabras por el vicepresidente, señor Salinas.
3. Presentación de coros por el Orfeón Chileno que dirige el profesor señor Juan B. Zúñiga.
 a) Existencia de Dios, de Beethoven.
 b) Canto a la Alondra, de Mendelsshon.
 c) Madre, de Marcet.
 d) Motete, de Bach.
 e) Las Campanas de la Tarde, melodía polaca.
4. Palabras del director de la Escuela.
5. Esquinazo, por el Cuadro Criollo del Orfeón.

TERCERA PARTE

Reunión familiar en las diferentes dependencias de la Escuela.

Instituto Superior de Comercio

Los exámenes del Instituto Superior de Comercio, se tomarán en las siguientes fechas:

SECCION MASCULINA

Noviembre 28.—Caligrafía, 1.er ...

Noviembre 29.—Caligrafía, 2.o ...

Diciembre 1.o—Geografía, 3.er año, ... grado. Práctica, 2.o año, segundo grado. Legislación, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 2.—Aritmética, 1.er año, primer grado. Redacción, 2.o año, ... grado. Física y química, 1.er ... segundo grado.

Diciembre 3.—Redacción, 2.o año, segundo grado. Inglés, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 4.—Nociones, 3.er año, primer grado. Inglés, 1.er año, segundo grado.

Diciembre 5.—Aritmética, 2.o año, primer grado. Economía política, ... año, segundo grado.

Diciembre 6.—Nociones, 1.er año, primer grado. Geografía, 2.o año, segundo grado. Práctica de oficina, ... año, segundo grado.

Diciembre 9.—Taquigrafía, 3.er ... primer grado. Redacción, 1.er ... segundo grado. Organización, ... año, segundo grado.

Diciembre 10.—Nociones, 2.o año, primer grado. Física y química, 2.o ... segundo grado.

Diciembre 11.—Redacción, 1.er ... primer grado. Aritmética, 3.er ... primer grado. Geografía, 1.er año, segundo grado. Taquigrafía, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 12.—Ciencias, 2.o año, primer grado. Aritmética, 2.o año, segundo grado. Geografía, 3.er año segundo grado.

Diciembre 13. — Geografía, 1.er año, primer grado. Ciencias, 3.er año, primer grado. Taquigrafía, 1.er año, segundo grado.

Diciembre 15.—Geografía, 2.o año, primer grado. Taquigrafía, 2.o año, segundo grado. Contabilidad, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 16. — Redacción, 3.er año, primer grado. Dibujo estadístico, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 17.—Inglés, 1.er año, primer grado. Taquigrafía, 2.o año, primer grado. Aritmética, 1.er año, segundo grado. Redacción, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 18.—Inglés, 3.er año, primer grado.

Diciembre 19. — Contabilidad, 2.o año, segundo grado. Productos, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 20.—Ciencias, 1.er año, primer grado. Educación cívica, 3.er año, primer grado. Dactilografía, 1.er año, segundo grado. Dactilografía, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 22.—Inglés, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 23. — Dactilografía, 2.o año, primer grado. Dactilografía, 3.er año, primer grado. Contabilidad, 1.er año, segundo grado. Inglés, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 24. — Aritmética, 3.er año, segundo grado.

SECCION FEMENINA

Noviembre 28. — Caligrafía, 2.o grado.

Noviembre 29. — Caligrafía, 1.er grado. Dactilografía, 1.er grado.

Diciembre 1.o — Aritmética, 1.er año, primer grado. Ciencias, 2.o año, primer grado. Geografía, 3.er año, primer grado. Taquigrafía y dactilografía, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 2.—Geografía, 1.er año, segundo grado. Práctica de oficina, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 3.—Nociones, 2.o año, primer grado. Inglés, 3.er año, primer grado. Legislación, 3.er año, segundo grado. Dactilografía, 2.o grado.

Diciembre 4.—Redacción, 1.er año, primer grado. Geografía, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 5. — Taquigrafía, 2.o año, primer grado. Contabilidad, 1.er ano, segundo grado. Práctica de oficina, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 6.—Ciencias, 3.er año, primer grado. Taquigrafía, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 9.—Inglés, 1.er año, primer grado. Geografía, 2.o año, primer grado. Física y química, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 10. — Taquigrafía, 3.er año, primer grado. Aritmética, 1.er año, segundo grado.

Diciembre 11. — Geografía, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 12.—Inglés, 2.o año, primer grado. Física y química, segundo grado. Contabilidad, 2.o año, segundo grado. Economía política, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 13.—Geografía, 1.er año, primer grado. Nociones, 3.er año, primer grado.

Diciembre 15.—Aritmética, 2.o año, primer grado. Inglés, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 16. — Redacción, 3.er año, primer grado. Inglés, 1.er año, segundo grado. Aritmética, 2.o año, segundo grado.

Diciembre 17 —Nociones, 1.er año, primer grado. Organización y ventas, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 18.—Educación cívica, 3.er año, primer grado. Redacción, 2.o año, segundo grado. Contabilidad, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 19.—Taquigrafía, 1.er año, segundo grado.

Diciembre 20. — Aritmética, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 22.—Redacción, 2.o año, primer grado. Aritmética, 3.er año, primer grado. Inglés, 2.o año, segundo grado. Dibujo estadístico, 3.er año, segundo grado.

Diciembre 23.—Ciencias, 1.er año, primer grado. Redacción, 1.er año, segundo grado.

Diciembre 24. — Productos, 3.er año, segundo grado.

EXAMENES PREVIOS

Los exámenes previos del Instituto Superior de Comercio se tomarán en las siguientes fechas:

Noviembre 24.—Matemáticas
Noviembre 24.—Caligrafía.
Noviembre 24.—Redacción.
Noviembre 24.—Legislación.
Noviembre 25.—Inglés.
Noviembre 25.—Contabilidad.
Noviembre 25.—Dactilografía.
Noviembre 25.—Educación cívica y economía política.
Noviembre 26.—Ciencias, química y productos comerciales.
Noviembre 26.—Taquigrafía.
Noviembre 26.—Geografía.

Los exámenes empezarán a las 8 A. M.

Casa-paraíso para monos organilleros.

Novedades en el Zoo.

Las colecciones del Jardín Zoológico han sido recientemente aumentadas con un mono híbrido, hijo de mono papion y mona mandril, un antílope del Nilo, un jaguar, un puma y dos culpeos, todos ellos nacidos en el Zoo.

Además han llegado dos monos negros diablejos, de las selvas del Ecuador y un grupo de chinchillas.

Se ha inaugurado una casa-paraíso para monos organilleros, y además se han ensanchado varios caminos y se prosigue con toda actividad la construcción de varias terrazas.

Cinco viernes al Cristo Pobre

Continúan las corridas en el Santuario: a las 9 1|2, plática del señor Director de la Cofradía, Misa de comunión y bendición del Santísimo Sacramento. Todos los viernes se impone la medalla a quien lo solicito.

Carnet encontrado

En la crónica de este diario se encuentra a disposición de su dueño un carnet de identidad a nombre de Félix Norambuena.

El miércoles próximo se embarca a Estados Unidos

el señor Pablo Ramírez. — Lleva una comisión de la Cosach

Por el expreso del miércoles se dirige a Valparaíso para embarcarse el mismo día con rumbo a Estados Unidos, el vicepresidente de la Comisión Organizadora de la Compañía de Salitre de Chile, don Pablo Ramírez.

Acompañará al señor Ramírez el señor Moisés Vargas, que es su secretario privado.

Don Pablo Ramírez va a Estados Unidos con el fin de tratar con los banqueros norteamericanos sobre el financiamiento de la Cosach.

Terminada su comisión en Estados Unidos, continuará viaje a Europa.

Iglesia de San Ignacio

Domingo, día 23.—Los Btos. Mártires ingleses

8.30.—Mes de María. Misa. Comunión por la conversión de los disidentes.

9.30.—Misa solemne con panegírico por el R. P. Manuel M. Solá S. J.

18.30.—Exposición. Rosario. Letanías. Te Deum. Bendición. Reserva.

Cámara de Diputados

La tabla de las sesiones ordinarias de esta Corporación, ha quedado formada de la siguiente manera:

1.o Presupuesto para 1931.

2.o Proyecto sobre fomento a la exportación de productos agrícolas (2.o informe y con urgencia).

3.o Proyecto de esta Cámara, modificado por el H. Senado, que reforma el decreto-ley N.o 308, sobre Habitación Barata

4.o Proyecto de esta Cámara, modificado por el H. Senado, que reforma el artículo 38 de la ley N.o 4180, sobre pavimentación de Santiago.

5.o Proyecto de esta Cámara, modificado por el H. Senado, que reforma la ley sobre Constitución de la Propiedad Austral (amplía los planos y reduce el tiempo de posesión que establece la ley).

Excelente fué la revista de gimnasia del Liceo de Niñas N.o 4

Se efectuó ayer tarde con numerosa asistencia

Durante el lunch en la Escuela Vocacional N.o 6

El Liceo de Niñas N.o 4, de esta capital, presentó ayer tarde una buena revista de gimnasia en la que se presentaron alumnas de todos los cursos del establecimiento.

A esta reunión física, asistieron numerosos padres de familia, vecinos del barrio y algunas autoridades de la Dirección General del ramo.

La presentación gimnástica, en sí, fué de primer orden y confirmó los progresos que en esta rama han alcanzado en estos últimos tiempos los establecimientos femeninos de segunda enseñanza.

Bien uniformadas y con mucha disciplina, las líneas marcharon correctamente y ejecutaron los ejercicios indicados a satisfacción de la profesora respectiva.

Especialmente, debemos mencionar las danzas clásicas a cargo de un grupo de estudiantes de los cursos superiores y que por la calidad de la interpretación, merecieron los aplausos de la concurrencia.

La Dirección y profesoras del plantel, fueron felicitadas, finalmente, por las autoridades de Educación Física que asistieron al acto.

Caja Fiscal

La Caja Fiscal cerró el día 21, con un saldo al Haber, de 8 98 millones 255.776.47.

El Preventorio en San José de Maipo de la Cruz Roja Chilena

causa excelente impresión al Vicario General del Arzobispado

En diversas ocasiones hemos hecho saber los servicios que presta la Cruz Roja Chilena con el Preventorio para Niños, que tiene establecido en San José de Maipo, en el que encuentran la salud los pequeños débiles pre-tuberculosos.

Los buenos servicios e instalaciones que hay en este establecimiento, lo reconocen todos los que lo han visitado.

El Vicario General del Arzobispado, Monseñor Miguel Miller, que lo visitó últimamente, ha enviado al presidente de la Cruz Roja Chilena, la carta siguiente:

"Santiago, 10 de noviembre de 1930.—Señor Presidente de la Cruz Roja Chilena.— Presente.— Mi distinguido amigo:

El martes pasado, por asuntos de servicio, fuí a San José de Maipo y el Párroco tuvo la buena idea de invitarme a visitar el Sanatorio Preventivo de Niños que tiene instalado ahí la Cruz Roja.

Mi sorpresa al visitarlo ha sido muy grande, no sólo por la maravillosa ubicación natural e instalaciones que posee, sino porque he comprendido que la Cruz Roja ha tomado iniciativas que todos creíamos ajenas a su organización; sin duda, una de las más simpáticas obras es salvar a la niñez.

No he resistido mis deseos de hacerle presente, especialmente a usted la buena impresión que me ha causado ese Sanatorio a la vez que mis felicitaciones por la humanitaria labor que allí se realiza.

Tiene el gusto de saludarlo su Afmo. amigo y Cap.— Miguel Miller".

Parroquia de Santa Lucrecia

NOVENA Y FIESTA PATRONAL

Población Huemul, calle Placer 1417

El Domingo 23 se celebra en esta parroquia la fiesta de Santa Lucrecia, Virgen y Mártir.

Las distribuciones serán en conformidad al siguiente horario:

Misas de 7 y 8 A. M. Comunión general. Misa de 9 A. M. Aplicada por el alma de la señora Lucrecia Valdés de Barros. Comunión de los Cruzados Eucarísticos. A las 10 1|4 A. M. Misa solemne oficiada por el párroco de Santa Sofía, Rvdo. Padre Justino Carmelita. El sermón está a cargo del señor Pbro. don Guillermo Lizana.

A las 11 1|2 A. M. Misa rezada.

A las 8 P. M. Procesión con la Imágen de Santa Lucrecia por las calles de la Población Huemul.

Liga Nacional Pro-Patria

BENEFICIOS A FAVOR DE LAS OBRAS SOCIALES QUE REALIZA

El martes 25, se verificará, en el Teatro Municipal, el concierto que, a favor de las obras sociales de la Liga, ha preparado el compositor nacional, don Javier Rengifo, con la colaboración de reputados artistas y del Orfeón de Carabineros que actuará bajo la dirección del señor Rengifo y de su director, señor Steler.

El conocido orador sagrado, capellán, don Bernardino Abarzúa, pronunciará un discurso patriótico en que dará a conocer las finalidades de la institución beneficiada y agradecerá al público su colaboración.

Al día siguiente, miércoles 26, se verificará en el Estadio Reina Victoria, la velada de box que la Federación de este deporte, que tantos aficionados tiene, ofrece a beneficio de la misma institución.

Habrá interesantes encuentros preliminares sobre la base de un match de fondo por el campeonato de Chile en la categoría liviano.

Amenizará el espectáculo, la banda de músicos del Regimiento Cazadores.

Cooperación a la enseñanza rural

El Ministerio de Guerra ha impartido instrucciones a las diversas guarniciones del país, para que cooperen en la firma que se estime más conveniente en la enseñanza rural.

CRONICA POLICIAL

Revestida de misterio aparece la muerte de don Otto Schehauf

El cadáver encontrado en el cerro San Cristóbal correspondía a ese distinguido comerciante alemán. — ¿Hubo crimen o suicidio?

El cadáver que fué encontrado en la tarde de ayer en una cantera del Cerro San Cristóbal, correspondía a don Otto Schehauf, distinguido miembro de la Colonia alemana que residía en Santiago desde hace algún tiempo. Desempeñaba un cargo de responsabilidad en la casa de don José Mugli y vivía con otra familia alemana en una chalet de la calle El Salto N.o 1288.

¿HUBO CRIMEN?

Varios hechos hacen creer que el señor Schehauf haya sido asesinado. Desde luego, se sabe positivamente que era un caballero serio, arreglado, cuya situación económica era por demás brillante. No tuvo, en sus cuarenta y tantos años, ninguna relación amorosa que pudiera culminar con una tragedia.

... y ... en la moralidad de su vida, jamás llegaba atrasado a la casa a las horas de almorzar o comer. Así al menos se nos dijo ayer en la casa de la calle del Salto.

Por otra parte, el cadáver no presenta herida en la sien ni en la región del corazón. La pistola estaba colocada, junto al cadáver en forma que hace presumir en un crimen. Estas dudas se despejarán mañana lunes, después que se haga la autopsia.

ANDABA CON DINERO

El señor Schehauf salió de su casa hace tres semanas. Como de costumbre, se despidió de los dueños de casa con un afectuoso "hasta luego".

Como no regresara a los tres días, se dió aviso a la policía; se le buscó por todos aquellos sitios que frecuentaba, y en ninguna parte se obtuvo datos concretos.

Solo recientemente el dueño de la casa de la calle Salto logró establecer que su ex-alojado estuvo de visita en casa de una familia amiga, y que allí dijo que iba a hacer un paseo por el Cerro San Cristóbal. Ese día, seguramente, se produjo la muerte.

Bien puede ser que el chófer que movilizó al señor Schehauf hasta el Cerro le haya dado muerte, para sacarle el dinero que llevaba.

Una señora se cayó al subir a una góndola

En la mañana de ayer la señora Ana Ruz Martínez se cayó de la góndola No 83071, cuando ésta partía de Carrascal esquina de Matucana. Resultó con una pierna fracturada.

Interrogado el chófer Julio L... Labarca, dijo que el accidente se debió al poco cuidado de la víctima. Pretendió, dice, subir a la góndola cuando ésta estaba en movimiento.

La señora Ruz quedó en la Posta Central de la Asistencia Pública y el chófer en la Comisaría

EL PROCESO CONTRA DON ARTURO BENAVIDES SANTOS

ha vuelto al estado de dictarse auto acusatorio.

El proceso seguido contra don Arturo Benavides Santos, por injurias al ex-Ministro de Guerra señor Blanche, ha vuelto al estado de dictarse auto acusatorio.

En dicho proceso el Ministro sumariante dictó sentencia contra el señor Benavides, condenándolo a la pena de 15 días de prisión y multa de 100 pesos a beneficio municipal.

Apelado el fallo, una de las Salas de la Corte, lo casó de oficio y repuso la causa al estado de dictarse nuevo auto acusatorio en conformidad al mérito de los antecedentes, por cuanto habiéndose acusado al señor Benavides por el delito de calumnias, se le había condenado por injurias graves y desacato, lo que hace que el fallo sea inconexo con la acusación, y anulable conforme al artículo 588 N.o 12 del C. de P. P.

Conferencia en el templo Evangélico

"La rebelión de la juventud moderna" será el tema de hoy, con que la Asociación de Jóvenes de la congregación evangélica de la Av. Portales esquina de Cueto, dará comienzo a un ciclo de conferencias que tendrá lugar durante la presente semana.

En estas conferencias se estudiarán los problemas psicológicos, sociales, intelectuales y espirituales de la juventud moderna.

La disertación de esta noche estará a cargo del pastor de la iglesia, Pbro. don L. A. Fierro, y tendrá lugar a las 20.45.

Un ameno programa musical y de canto completará el acto.

A través de Chile

El Departamento de Transportes de la Dirección General de los FF. CC. del Estado, esta activando la preparación del Guía Oficial de los diversos servicios de la Empresa y organizaciones similares del país, en materia de transportes de pasajeros, equipaje, carga, etc., que se publicará en forma gráfica e ilustrativa bajo el título de "A través de Chile".

Esta publicación, a semejanza de las que se editan universalmente, no dejará nada que desear en calidad y presentación. Al efecto, ha sido recomendada en forma oficial a las más importantes Empresas de transporte ferroviario, navieras y de aviación establecidas en Chile, a fin de obtener su objetivo fundamental.

Esta obra saldrá a la publicación con el siguiente sumario:

Indice de materias.

Indice de avisadores.

Introducción.

Reseña de los Ferrocarriles del Estado. Con gráficos de su organización.

Lista alfabética de los puntos unidos por los Ferrocarriles del Estado.

Nomenclatura de las estaciones

P[illegible]os ferroviarios. Eje central, ramales, lugares de trasbordo, trasbordo a ferrocarriles internacionales y particulares, acceso a lugares de turismo, planos camineros de esas regiones, rutas fluviales, etc.

Itinerarios de invierno y de verano. Resumen de ellos a los puntos más importantes y frecuentados.

Tarifas. En iguales condiciones, resumen de ellas a los puntos más importantes y frecuentados.

Extracto de tarifas de equipaje y referencias generales sobre carga.

Combinaciones y trasbordos.

Servicio de comedores y dormitorios.

Reglamentos que debe conocer el público.

Servicios extraordinarios. Autocarriles, conducción de enfermos, giros ferroviarios, servicio de encomiendas a domicilio, etc.

Las oficinas de informaciones de la Empresa. Detalle de sus servicios y facilidades que procuran.

Informaciones descriptivas y gráficas del país: zonas, ciudades, comunas, parajes de turismo, etc. Aquí se agregarán los datos gráficos e informativos correspondientes.

Balnearios y termas. Con sus recorridos y precios autorizados.

Programas de viajes circulares. Franquicias que la Empresa acuerda al respecto, precios de permanencia y presupuestos aproximados, según recorridos, duración y número de personas.

Precios por carros de pasajeros. Franquicias y disposiciones que acuerda la Empresa al respecto.

Materias diversas de interés público, que tienen alguna relación con los diversos servicios de la Empresa.

ENCUESTA DE "LA NACION"

CABAL PROTECCION A LA INDUSTRIA NACIONAL ES EL DEBER DE LOS CHILENOS EN LA HORA PRESENTE

Un conocido industrial nos habla del peligro que significa para nuestro país, lo que los ingleses llaman "dumping". — Importancia de las declaraciones hechas por el decano de los Consejeros de la Sociedad de Fomento Fabril

"La Nación" en su deseo de dar a conocer ampliamente las opiniones que merece a los entendidos el proyecto que se encuentra actualmente en estudio para elevar las tarifas aduaneras, con el objeto de proteger a la industria nacional y evitar la competencia extranjera, ha creído del caso iniciar una encuesta que comenzamos anteayer, y que ahora continuamos con un industrial muy conocedor de la materia.

Este conocido industrial nos pidió que reserváramos su nombre.

—Me referiré en primer término a la entrevista hecha por Uds. a don Pedro Luis González, uno de los Consejeros más antiguos de la Sociedad de Fomento Fabril.

Estimo que harán gran fuerza en el ánimo público las claras apreciaciones del señor González, en especial el concepto por él expresado en los siguientes términos: "No es el momento de apreciar las ventajas y los inconvenientes del libre cambio o de la protección".

En efecto, se había discutido anteriormente el punto en referencia, pues ocurre siempre que cuando un país trata de aplicar medidas restrictivas en beneficio de la industria nacional, alrededor del problema surgen comentarios que, olvidando la realidad inmediata, traen a cuento los puntos de vista desde los cuales acostumbran contemplarlo los economistas.

La opinión pública adquiere paulatinamente el convencimiento de que esta cuestión no puede desligarse de los hechos en que se ha originado la necesidad de proteger, en las actuales circunstancias, de una manera decisiva, a la industria nacional. Y así es como las palabras del señor Consejero de la Sociedad de Fomento Fabril, a cuya entrevista me refiero, han venido a coincidir, de una manera completa, con las ideas dominantes sobre el particular.

Aún más, creo que la franqueza con que el señor González expuso cual era, según su conocimiento, la verdadera situación por que atraviesa la industria, a raíz de la paralización de muchas de las empresas salitreras y mineras del norte, ha producido en el público una impresión de confianza, antes que de desaliento.

El cuadro descrito por él conduce, en efecto, a la certidumbre de que los Poderes Públicos afrontarán este problema con pleno conocimiento de la situación que deben remediar, y no guiados por impresiones o principios de orden especulativo. Con todo el valor que el público concede a las conclusiones de los economistas, le es mucho más satisfactorio darse cuenta de que el Gobierno procederá en vista de los hechos, a resolver lo que deba hacerse frente a la crisis.

Otro aspecto en que el señor González dió a conocer noticias en que el público se encontraba un poco desorientado, es el que se refiere al peligro de que con el alza de los derechos de aduana se aumentasen los precios de los artículos protegidos; o sea, que esta medida favoreciese al fabricante con perjuicio del consumidor.

Se ha dejado claramente explicado que esto no ocurriría, porque los industriales son los primeros en reconocer el deber patriótico de no abusar de una medida, que es de defensa de la industria y no de explotación del consumidor. Y para los escépticos, hace saber que el Gobierno está facultado por la ley vigente para fiscalizar y aún reglamentar los precios, cuando se eleven los derechos por vía administrativa.

LO QUE ES EL "DUMPING" EN NUESTRO MERCADO

Es curioso observar cómo muchos países de Europa miran hacia Sud América, y especialmente hacia Chile para enviar el exceso de producción, aun cuando les signifique pérdida, pues venden sus artículos a menos del costo.

Así tenemos varios ejemplos de lo que son capaces estos países con tal de conseguir nuevos mercados. No hace mucho, llegó a Magallanes un vapor del Soviet con sus bodegas totalmente cargadas de cajas de fósforos, que inundaron la ciudad, por supuesto que a un precio mucho más inferior, que el producto que se fabrica en Talca. La consecuencia de esta inundación de fósforos fué funesta, pues nadie deseaba comprar fósforos nacionales, cuando tenía extranjeros a un precio mucho mas bajo.

Por otra parte, países como España, Alemania, Tchecoeslovaquia y otros que son productores en gran escala de muchos artículos de los que se fabrican en Chile, no les importa enviar sus mercaderías a un precio más bajo que el de costo, con tal de conseguir un buen mercado.

Esto es lo que los ingleses llaman el "dumping", y que nuestro Gobierno desea terminar con el.

UNA COMPLETA PROTECCION A LA INDUSTRIA NACIONAL

La política del Excmo. señor Ibáñez, es de una franca protección a la industria nacional. No hace mucho se dió curso al decreto que subió los derechos al cemento extranjero, que ha producido excelentes resultados, pues ahora se prefiere el cemento nacional, que en calidad no difiere en nada del Portland o de otros fabricantes.

Vamos a ocuparnos ahora de la fabricación de sombreros. Uds. saben que en Santiago y algunas ciudades de importancia existen fábricas de sombreros que hacen tan buenos o superiores como los extranjeros. Sin embargo, esta industria se encuentra en mala situación, porque aún cuando se eleva el arancel aduanero en un 35 por ciento, no es suficiente para contrarrestar la competencia de los sombreros extranjeros. Habría necesidad de un 50 por ciento, con lo que la industria volvería a adquirir la preponderancia de antes.

Hay varias fábricas que no trabajan todos los días, tal como lo ha dicho el señor Pedro Luis González, con el fin de evitar la supresión de obreros, que trae consigo siempre miseria en varios hogares. Se calcula que, por cada obrero que queda sin trabajo, son cuatro las personas que dejan de recibir el sustento diario. ¿Y, por qué?, se preguntarán muchos. Pues porque generalmente cada obrero u obrera, tiene en su casa sus padres y hermanos menores a quienes tiene que proteger. Ha sido simpática la actitud observada por los obreros y obreras sombrereras, que han preferido dejar de trabajar uno o dos días a la semana, con tal que puedan seguir en servicio todos los obreros.

Y así como en el ramo de la sombrerería, hay otros que están en iguales circunstancias.

EL PUBLICO DEBE RESPONDER A LOS PROPOSITOS DEL GOBIERNO

Finalmente, debo recalcar el hecho de que el público debe responder a los propósitos del Gobierno en favor de la industria nacional. Considero innecesario hacerles presente, ya que demasiado bien se sabe, que hay muchos artículos especialmente en sombreros y telas para trajes, que se están fabricando en tan buenas condiciones, que dan la impresión de que son extranjeros, cuando en verdad son hechos en el país. Y ¿por qué sucede ésto? me preguntarán Uds. Pues, precisamente por el espíritu que tenemos de encontrar todo lo que sea nacional, de mala calidad. En este sentido no me cansaré de repetirles que la prensa debe iniciar una enérgica

El 8 de febrero partirá de Santiago la excursión médica

La comitiva visitará los más importantes centros médicos y las más bellas regiones de Europa

Ha despertado interés entre los médicos y estudiantes, la primera excursión oficial a Europa, patrocinada por la Sociedad Médica de Santiago.

Esta excursión saldrá de Santiago el 8 de febrero para embarcarse en Buenos Aires en el magnífico vapor "Arlanza", que saldrá de dicho puerto el 11 del citado mes.

En el recorrido por Europa, se visitará Portugal, España, Francia, Italia, Austria, Checoeslovaquia y Alemania, finalizando en París y embarcándose al regreso en el vapor "Reina del Pacífico", en su viaje inaugural.

Los que lo deseen podrán prorrogar su estada en Europa, por cuanto los pasajes serán válidos para regresar dentro de un año.

El trazado de este itinerario permitirá visitar las regiones más bellas de Europa, así como los Centros Médicos (Clínicas, Hospitales, Universidades, etc.) más importantes del Viejo Mundo.

Se comienza la excursión por los países del Mediterráneo, donde se goza en febrero y marzo de un clima muy benigno, para llegar en abril a París.

Los precios de esta excursión, dentro del mayor confort, son escepcionalmente rebajados, con el objeto de facilitar el viaje a los médicos y sus familias.

Hay también un precio especial para estudiantes.

Los interesados podrán dirigirse a la Sociedad Médica de Santiago, Merced 565, o al Exprinter, Estado 7.

La Página Fotográfica de "La Nación".

La Página Fotográfica de "La Nación", que tanto interés ha despertado entre los aficionados a este arte, aparacerá el Domingo próximo con un material escogido y novedoso.

El Excmo. Sr. Nuncio presidirá la Asamblea Eucarística de hoy

El Iltmo. señor Arzobispo bendice esta reunión. — Festividades que ha organizado la Unión de Centros de la Juventud Católica

Esta tarde, a las 17 horas, se llevará a efecto en el Teatro Miraflores, la asamblea que ha organizado la Unión de Centros de la Juventud Católica como acto de preparación al V Congreso Eucarístico Nacional que se celebrara en enero próximo en Valdiva.

EL EXCMO. SEÑOR NUNCIO

Tendrá la presidencia de honor de la asamblea, el Excmo. señor Nuncio Apostólico, Monseñor Ettore Felice.

EL ILTMO. SEÑOR ARZOBISPO

El Iltmo. y Rvdmo. señor Arzobispo, Monseñor Crescente Errázuriz, se hará representar por sus Vicarios Generales, Monseñores Miguel Miller y Ernesto Palacios.

El ilustre prelado ha manifestado a los dirigentes de la Unión de Centros, su especial aprobación y bendición a los actos que efectuarán hoy.

LOS INVITADOS

Concurrirán especialmente invitados el presidente de los Congresos Eucarísticos, Iltmo. señor Obispo Monseñor Rafael Edwards; el Excmo. señor Embajador de Chile ante la Santa Sede, señor Alejandro Lira Lira; el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Carlos Casanueva; el Rector del Seminario Pontificio, Monseñor Juan Subercaseaux; los superiores de las Comunidades religiosas, los Rectores de los Colegios Católicos, los directores eclesiásticos de los diversos organismos católicos, los señores curas-párrocos de la Arquidiócesis, los presidentes y directores de las corporaciones juveniles de la Unión de Centros, la Mesa Directiva de la Aso-

El gran circuito automovilístico "La Nación" se corre esta tarde en "La Legua"

[illegible] la 1 de la tarde de hoy se dará [illegible] partida a la primera motocicleta [illegible] participará en la prueba preli- [illegible] del Circuito Sur en la que [illegible] disputará la copa donada por [illegible] "Nación".

[illegible] competencia automovilística [illegible] despertado gran entusiasmo, no [illegible] entre los aficionados del vo- [illegible] sino que también en el pú- [illegible] en general que, desde el pri- [illegible] día del anuncio de la carrera, [illegible] demostrado vivo interés por pre- [illegible] esta prueba que a juzgar [illegible] la fama de los participantes [illegible] una tarde llena de emo- [illegible]

[illegible] entradas para presenciar la [illegible] desde los palcos, tribunas, [illegible] y galerías estarán en venta [illegible] las boleterías que se instalarán [illegible] cercanías del recinto de la ca- [illegible] desde las 9 de la mañana de [illegible]

Una pista excelente para los corredores. — Máquinas preparadas técnicamente. — Cuidadosa organización. — Comodidades para el público. — Pericia y audacia en los volantes para la conquista del Premio "La Nación"

HE AQUI LAS CARACTERISTICAS MAS SOBRESALIENTES DEL GRAN FESTIVAL DEPORTIVO DE ESTA TARDE

PASEO DE LOS PARTICIPANTES

A las 11 de la mañana de ayer se reunieron en el Automóvil Club de Chile, los pilotos que tomarán parte en las pruebas de motocicletas y automóviles de hoy. El presidente de la carrera, señor Vasco de Larraechea, dió las últimas instrucciones a los participantes sobre el desarrollo de la prueba y la reglamentación de ella.

Más o menos a las 12 del día se dió por terminada esta reunión.

Momentos después los pilotos hicieron un recorrido por la Alameda de las Delicias, durante el cual el público apostado a lo largo de las calzadas pudo presenciar el estado en que se encuentran las máquinas que participarán en la gran carrera de hoy.

LOS PARTICIPANTES

Damos a continuación la lista de los participantes en las pruebas de hoy:

1. Alfredo Jenkins, en Ford.
2. Rodolfo Gallo, en Alfa Romeo.
3. Luis Gamberini, en Alfa Romeo.
4. Pedro Pavone, en Auburn.
5. Aladino Azzari, en Studebaker.
6. Antonio Caliri, en Studebaker.
7. Luis Rodríguez, en Dodge.
8. Hernán Freitas, en Willys Six.
9. Antonio Muza, en Dodge.
10. Pedro Berríos, en Chandler.
11. Angel Gregorat, en Delage.
12. Atilio Casale, en Chrysler.
13. Oscar Medel, en Chevrolet.

LA PRUEBA DE MOTOS

Esta competencia consistirá en dos vueltas al Circuito. Están inscritos:

1. Osvaldo Muller, en Davidson.
2. Ernesto Román, en Henderson.
3. Juan Yiaconi, en Davidson.
4. Francisco Neglia, en Davidson.
5. Víctor Cugniet, en Indian.
6. Toribio Larraín, en Indian.
7. Samuel Street, en Sunbeam.
8. Pedro Pavone, en Davidson.
9. Wilfredo Matarrodona, en Davidson.
10. Esteban de Ambroglio, en Davidson.

LA HORA OFICIAL

La partida de la primera moto se dará a la 1 en punto de la tarde, y la partida del primer auto a las 2.30.

La pista del Circuito será cerrada a las 9 de la mañana.

La actuación del Automóvil Club de Chile

Es digno de hacer notar la actividad desplegada por el Automóvil Club de Chile en la organización de la carrera, cuyos dirigentes no han omitido ninguna clase de sacrificios a fin de dar el mayor realce e importancia posibles a la reunión deportiva de esta tarde, que sin duda es una de las mejores organizadas durante el último tiempo.

El vice-presidente de esta institución y presidente de la carrera de hoy, señor Vasco de Larraechea, se ha preocupado intensamente de todo lo relacionado con la prueba de hoy, y a él se le deberá en parte principal el éxito que tendrá la reunión automovilística de esta tarde.

Herrera y Brisset empataron anoche en el Reina Victoria

El encuentro no tuvo alternativas de importancia. — Brisset careció de su característica acometividad. — Talvez por un entrenamiento defectuoso. — Herrera hizo su mejor presentación y demostró claros progresos

[illegible] al iniciarse el match, de [illegible] entre K. O. Brisset y Eladio [illegible] efectuado en el ring del [illegible] Victoria, que el encuentro iba [illegible] alternativas de gran interés [illegible] las acciones de ambos boxea- [illegible] serían violentas.

[illegible] de algunos breves finteos [illegible] Brisset atacó con decisión [illegible] Su adversario trataba [illegible] los ataques con derechos [illegible] que daban en la cara.

[illegible] continuos ataques de Brisset [illegible] obligaban a Herrera a de- [illegible] en los clinches. Sin em- [illegible] no pudo esquivar el enorme [illegible]

[illegible] clara ventaja se anotó Brisset [illegible] tres primeras vueltas.

HERRERA REACCIONA

[illegible] altura del cuarto round, He- [illegible] una buena ofensiva, [illegible] con éxito y aplicando [illegible] derechos rectos a la cara. [illegible] algo lento, se defendía [illegible] y esperaba la oportuni- [illegible] castigar al cuerpo.

[illegible] acciones fueron equiparadas [illegible] la cuarta y quinta vueltas.

[illegible] ROUND DEL CUBANO

[illegible] continuó atacando en el [illegible] round. En esta vuelta, Brisset [illegible] algo desorientado, a pe- [illegible] siempre mantiene el casti- [illegible] cuerpo en los numerosos clin- [illegible] que se producen.

[illegible] cubano trabajo a distancia y [illegible] colocar numerosos golpes de [illegible] a la cara.

MOMENTO DIFICIL PARA HERRERA

[illegible] última vuelta fué la más vio- [illegible] del combate y en la que [illegible] estuvo más afortunado, pues [illegible] colocar un terrible derecho al mentón del cubano que lo mantuvo groggy durante todo el round.

Herrera se defendió buscando el clinch, pero como estaba inconsciente recibió un fuerte castigo al cuerpo.

Round de Brisset.

En el octavo round se reanudó la lucha en forma lenta, logrando Herrera recuperar el terreno perdido. Brisset hizo un trabajo nulo.

EL FINAL

Perdidas ya las esperanzas que la pelea se definiera por K. O., la concurrencia alentaba a los boxeadores para que imprimieran un tren violento.

El noveno round fué parejo, pegando al cuerpo Brisset al final de la vuelta, pero sin lograr sacar ventaja.

El décimo y último round fué favorable a Herrera, quien cambió de táctica y se limitó a boxear a distancia, aplicando constantemente su derecha a la cara de Brisset.

Brisset se acercaba agazapado tratando de pegar al cuerpo, pero el cubano danzaba constantemente alrededor de su contendor para esquivar el castigo.

Así sorprendió la campana a los rivales y finalizó el encuentro.

El referée después de recibir los votos del jurado declaró el match en empate.

Antes de iniciarse el combate el anunciador oficial presentó a los boxeadores designó los siguientes pesos:

Brisset, 68.300 kgs.
Herrera, 71.00 kgs.

Sirvió de referée el señor Ovando y de jurado los señores Alberto Carmona y Guillermo Orchard.

Los preliminares tuvieron el siguiente resultado:

4 rounds entre Ruperto Betta y Humberto Foubert. Venció Foubert por puntos.

4 rounds entre Domingo Pedraza y Juan Toro. Ganó Pedraza por puntos.

EL SEMI FONDO

Antonio Piedrahita y Manuel Lucero hicieron el match de semi fondo. El encuentro fué violento desde las primeras vueltas.

Piedrahita, como siempre, agresivo, lanzó derechos e izquierdos al cuerpo y cara. Lucero, más consciente de su trabajo, localizó buenos derechos a la mandíbula, con buen efecto, pues logró producir una hemorragia por la boca del boxeador vasco, lo que imposibilitó a Piedrahita para continuar peleando, según el examen del doctor Cortés.

El referee declaró vencedor por K. O. T. al cuarto round a Lucero.

BRISSET EN LA ASISTENCIA PUBLICA

Fuimos informados que el boxeador K. O. Brisset llegó anoche hasta la Asistencia Pública, con el objeto de constatar una lesión sufrida en su mano derecha durante el desarrollo del quinto round.

Sociedad de Contadores titulados por el Estado

En la última sesión del Directorio de la Sociedad de Contadores Titulados por el Estado, se acordó:

Aceptar como socios activos a los señores Julio Espejo, Jorge Guerra Pereira y Humberto Fuentes Ciudad.

Citar a junta general para el 9 de diciembre próximo y repartir en esa oportunidad los diplomas a los socios que estén al día en sus cuotas.

Encargar a los señores Carlos Aguilar, Raúl Pérez y Rafael Aravena, la dictación de conferencias durante el mes de diciembre, sobre temas relacionados con la 3.a y 6.a categorías de la Ley de Impuestos a la Renta, que interesen en esa época a los comerciantes por menor, por mayor, y a los profesionales, respectivamente, en los locales que oportunamente se indicarán.

Aceptar y agradecer el ofrecimiento del profesor del Instituto Superior de Comercio, señor Roberto Mackenney, para dar a los asociados en el local de Estado 91, un ciclo de conferencias sobre métodos modernos de contabilidad; y

Nombrar directores de turno, encargados de la atención de las consultas del público, sobre contabilidad y leyes tributarias, del 24 al 29 de noviembre, los señores Juan Barrera y Ernesto Schilling, y del 1.o al 6 de diciembre, los señores Raúl Pérez y Ramón Carbonell.

Este servicio se atiende en Estado 91, todos los días, con excepción del sábado, de 18.30 a 20.

Buena presentación gimnástica y atlética en el Instituto Inglés

A las 16.30 horas de ayer, se dió principio al programa preparado en el Instituto Inglés con el objeto de presentar la revista anual de gimnasia y diversas demostraciones de atletismo por los alumnos del establecimiento. Asistió una concurrencia numerosa, compuesta de padres de familia, profesores y las comisiones examinadoras designadas por la Dirección General de Educación Secundaria.

La revista de gimnasia fué dirigida por el profesor del Instituto, don Horacio Godoy, la que fué completada con ejercicios de orden, correctivos, sobre cuerdas, caballetes y aparatos.

La segunda parte del programa consultaba carreras de 50 metros para primera y segunda categorías, lanzamiento de la bala, carreras de posta por cursos, lanzamiento del dardo y una demostración de basketball entre los equipos de la primera división.

Finalizó el acto con la repartición de premios por el presidente de la comisión examinadora, señor Luis Valenzuela y con la entrega de escudos grabados, a los cursos que obtuvieron mayor porcentaje de partidos ganados en los campeonatos internos de basketball y football. La banda de músicos del Regimiento Tacna, amenizó el acto con selectas marchas.

Los diversos números del programa se cumplieron brillantemente y la concurrencia se retiró muy complacida por el éxito alcanzado en la presentación.

Sobre algunas incidencias en el Hospital de San Bernardo

Señor Director de "La Nación".
Muy señor mío:

A raíz de la publicación hecha ayer en su diario, relacionada con los incidentes ocurridos en el Hospital de San Bernardo, el señor Julio Donoso Foster, esposo de la señora a que se alude en la indicada publicación, me envió la siguiente carta, que ruego a usted tenga a bien darla a la publicidad a fin de dejar establecida la veracidad de los hechos y la forma cómo se desarrollaron. — Saluda atentamente a usted. — Dr. Raúl Brañes.

Julio Donoso Foster. — Avda. Portales 462. — San Bernardo.

San Bernardo, noviembre 22 de 1930.

Señor doctor don
Raúl Brañes.
Presente.

Estimado doctor:

En "La Nación" de hoy, los médicos del Hospital hacen pública una carta mía, por la que agradezco a la administración de ese establecimiento, las atenciones que recibió mi esposa de parte del personal y muy en especial de las religiosas, durante los ocho días que allí permaneció como pensionista.

Esto está muy bien; era mi deber agradecer esos servicios. Pero lo que está muy mal y yo no debo tolerar es que dichos médicos hayan esgrimido mi carta como arma en contra de usted. Una cosa es que quedo yo agradecido de la permanencia de mi señora en el Hospital y otra cosa muy distinta es el incidente desgraciadísimo que provocaron dichos señores al llegar la enferma. Es éste el que quiero entrar a juzgar para que, quedando mi opinión estampada aquí, pueda usted hacer de ella lo que crea conveniente.

Previamente declaro que como recién llegado a San Bernardo, no conocía las rencillas de los doctores y a usted doctor, aun no tenía el gusto de conocerlo ni siquiera de nombre.

Suscitada tan inesperadamente la enfermedad de mi señora, me fué recomendado usted por una señora amiga, como el médico más apropiado de San Bernardo para el caso, el cual se tornaba grave. Volé a buscarlo, y en vista de que usted consideró el caso muy serio, preferí tener dos buenos médicos, y llamé apresuradamente al doctor Gacitúa, de Santiago. Entonces acordaron ambos operar sin pérdida de tiempo, para lo cual se resolvió valerse de la clínica del Hospital de este pueblo.

Con mucha dificultad y peligro, logramos trasladar allá a la enferma y cual sería nuestro estupor, al ver a los médicos del Hospital que, dejando a un lado sus ocupaciones en el pueblo, habían acudido presurosos a hacerle a usted el más hostil y cruel recibimiento que es dable imaginar, y con ademanes y voz alterados se oponían a que entrase la enferma acompañada de usted.

Inútil fué que los muchos parientes que nos acompañaban protestasen con toda energía de tan chocante actitud pues los médicos manifestaban una firmeza irreductible, y hubo que resignarse a que usted recibiese una tan cruel humillación a trueque de que dejasen entrar a la enferma, cuya gravedad no permitía perder preciosos momentos.

Una escena de pasiones de esa clase era, sin duda, muy poco apropiada para una enferma grave e indigna de un lugar santo, como debe ser un Hospital.

Le hacen el cargo a usted, doctor, de haber sido muy imprudente por haber ido en este caso al Hospital, de donde le tenían excluído.

Según mi opinión, usted estaba obligado a asistir a mi enferma, aunque le hubieran amenazado los mayores peligros, puesto que yo no habría tolerado nunca que usted me hubiera hecho salir en busca de otros médicos y perder así el tiempo, siendo el caso tan apremiante. Además, estaba usted al cabo del instrumental de la clínica, puesto que usted mismo la había organizado y el doctor Gacitúa era un extraño en el establecimiento, y como allí no hay médico interno, resulta por todos lados que su obligación consistía en no abandonar a la enferma, deber que cumplió usted expontáneamente, hasta donde su prudencia se lo permitió.

Lo que más extraña a todo el mundo, doctor, es que los médicos del hospital hayan tomado esta severa medida para con usted, sin mediar cargos concretos en contra suya, y, por otro lado nadie discute ni su honorabilidad ni la merecida buena reputación que ostenta como profesional

Lamentando como nadie lo ocurrido y agradeciéndole sus valiosos servicios, me es grato saludarlo y subscribirme su Atto. y S. S. — (Fdo.).— Julio Donoso Fóster.

LA ROMERIA A LA TUMBA

de los generales Escala y Sotomayor.

Con motivo de la celebración del 40.o aniversario de la Liga Nacional Pro-Patria y en conmemoración al 51.o aniversario de la Batalla de Dolores, se llevó a efecto el 19 del presente, a las 10 horas, la romería anunciada a la tumba de los generales don Erasmo Escala y don Emilio Sotomayor.

Damos a continuación el discurso pronunciado por el presidente de la Liga Nacional Pro-Patria, coronel don Florencio Mesa Torres:

"Estimados consocios, señores: El general don Erasmo Escala, general en jefe del Ejército nacional en la campaña de Tarapacá, frisaba en los 53 años de edad, cuando, por renuncia del general don Justo Arteaga, asumió las responsabilidades del general en jefe de un Ejército en campaña.

Hombre de honor y de fila, el general Escala combatió en la Araucanía, formó parte del Ejército Restaurador del Perú, encontrándose en Guías, Lima y Yungay en 1838-39. En 1851 salió herido en la guerra fratricida de ese año, en la batalla de Loncomilla, perdiendo su brazo izquierdo, y en 1866 combatió contra España. Era, pues, un hombre aguerrido y valiente, pundonoroso y caballero y, muy especialmente, celoso de las responsabilidades. Y esta última cualidad de su carácter fué, sin duda, la causa de su breve figuración en el puesto a que sus valiosos servicios lo habían alzado.

En efecto, graves divergencias de apreciación en la conducción de la guerra, habían provocado la renuncia indeclinable del general don Justo Arteaga, del Comando en Jefe del Ejército, pues el Gobierno de la nación pretendía dictar desde la Moneda los planes de campaña y de operaciones que el Gabinete estudiaba y de los cuales los militares debían ser meros ejecutores. Y esta intervención llegó hasta a los detalles de las operaciones sin considerar las opiniones del General en Jefe.

La mala organización del Comando en Jefe del Ejército que, en realidad, sólo era ficticio desde que el Ministro de Guerra en campaña ejercía prácticamente el puesto con atribuciones de Generalísimo que el Presidente de la República, inconstitucionalmente le había otorgado, fué el origen de las dificultades que culminaron con la exoneración del general Escala del alto puesto que desempeñaba, como antes había sido la causa de la renuncia del general Arteaga.

A estas desavenencias se agregó el hecho de que los civiles, sin idea de las relaciones de perfecta inteligencia y solidaridad que deben existir entre el General en Jefe y el Jefe del Estado Mayor que es el encargado de traducir en órdenes y directivas las ideas de aquél, respecto a la conducción de las operaciones, disponían de estos puestos de confianza más de acuerdo con la política que con las conveniencias militares de la campaña. Entre el general Escala y su Jefe de Estado Mayor, nombrado por el Gobierno sin consulta previa al Jefe del Ejército, no sólo faltó la amistad que debía unir a ambos, sino que había hasta prevención del uno contra el otro hasta el extremo de faltar entre ambos la colaboración indispensable al éxito de una campaña. Y estas sensibles divergencias, explotadas por los civiles y ahondadas por los partidarios de uno y otro jefe—pues se formaron partidos—llegaron a comprometer gravemente la disciplina del Ejército.

Tocó al general Escala dirigir el asalto a Pisagua, el 2 de noviembre de 1879, combate afortunado que dejó de manifiesto el indomable valor de los chilenos y la cooperación de todo momento de la Escuadra y del Ejército. Y, para que se aprecie como se debe el valor y el alto sentido de la responsabilidad de que estaba dotado el General en Jefe, es del caso recordar que Escala, para estar mas en contacto con sus tropas, en las difíciles circunstancias del momento, quiso desembarcar en lo más crudo de la acción, cuando las tropas chilenas tomaban a la bayoneta los zig-zags del ferrocarril; pero el Ministro de Guerra se opuso a ello y, haciendo uso de los poderes secretos de que estaba investido, le ordenó permanecer a bordo por orden del Presidente de la República. Escala acató la orden, dando con ello un brillante ejemplo de disciplina; pero, la inexplicable actitud del Ministro hace pensar que el ilustre historiador militar coronel Ekdahl tiene razón cuando dice:

"Si el General en Jefe en Campaña no tiene la libertad de reunirse con sus tropas, cuando lo considere conveniente y, mucho más en las circunstancias del caso, entonces no vale la pena ser llamado General en Jefe en Campaña, y mucho menos conviene cargar así con las responsabilidades del puesto."

Condiciones propias de la mala organización del Comando y de la intromisión de los civiles en asuntos que no son de su competencia. La política para los políticos, la guerra para los militares.

Fue esta de Pisagua, la única acción de esta guerra en que el general Escala se encontró presente, pues Dolores y Los Angeles, que se libraron durante su Comando en Jefe, fueron dirigidas sin su intervención personal por algunos de sus jefes subordinados, si bien a la primera alcanzó a llegar la caballería que no fue desgraciadamente todo lo enérgica que debió. ¡Nos habría ahorrado Tarapacá...!

Desgraciado en su Comando, el general Escala, era, como he dicho, un oficial de honor y valiente, aunque afectuoso y sencillo. Debido a circunstancias ya referidas, su actuación no se destacó especialmente, y su retiro del Comando se debió a debilidades de su carácter que llegaron a ser como un pretexto, puesto que la dirección civil de la guerra no se sentía bien con quien no se prestaba con docilidad a figurar como simple instrumento.

La Liga Nacional Pro-Patria cumple, en el 51.o aniversario de Dolores, con el deber de depositar en la tumba de este glorioso servidor de la Patria, una sencilla ofrenda de reconocimiento a su valor y a las virtudes militares que adornaron al ilustre manco de Loncomilla."

Asociación de Señoras contra la tuberculosis

MOVIMIENTO HABIDO DURANTE EL MES DE OCTUBRE DE 1930

Dispensario N.o 2.— Santa Rosa 891

Tuberculosos antiguos:	
Hombres	20
Mujeres	214
Niños	71
Enfermos nuevos:	
Hombres	4
Mujeres	19
Total de enfermos asistidos	337
Enviados al hospital	2
De alta	9
Enviados a otro servicio	4
Inyecciones estimulantes	870

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

Felicinda Contardo de Costabal

Sus restos serán sepultados privadamente.

LA FAMILIA.

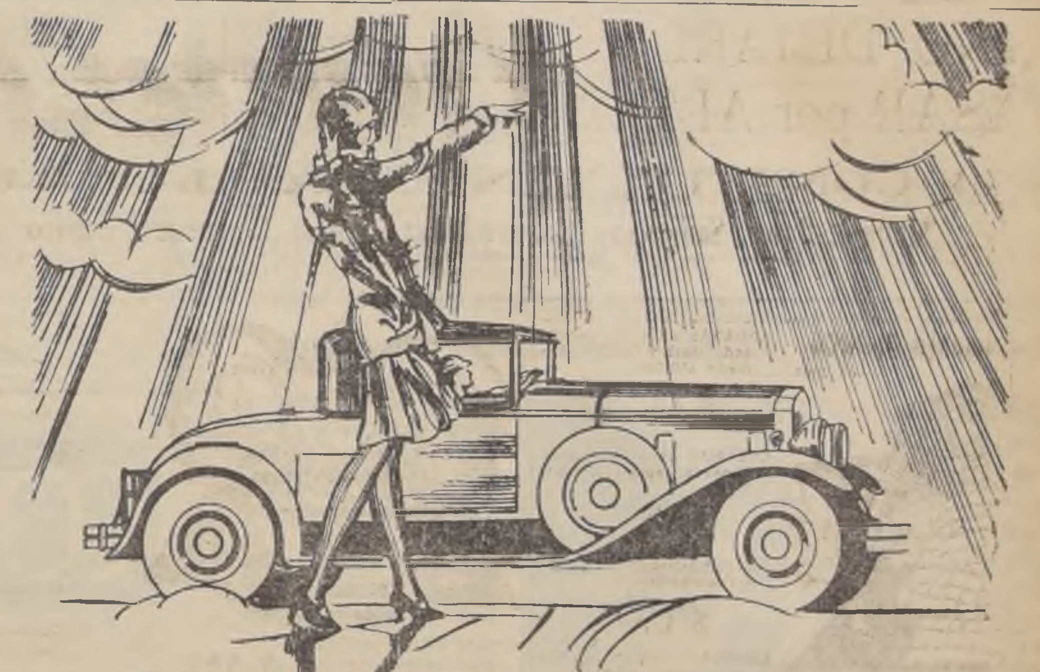
DEFUNCION

Ha dejado de existir la señora

Albina León de Fuentes

Sus restos serán sepultados [illegible] el Cementerio General el [illegible] 24 a las 10 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación Catedral 3117.

LA FAMILIA.



Triunfos contundentes obtuvieron los tennistas ingleses

Revelando su alta calidad, Perry se impuso a Deik; la señora Watson a Ana Lizana; Peters-Perry a Graven-Page. — Sólo en el mixto, la pareja Lizana-Graven logró poner en aprietos al binomio británico. — A última hora comunicaron los hermanos Torralva que no podrán intervenir en los partidos de hoy.

No menos de 1,500 personas fueron las que, atraídas por los antecedentes de que venían precedidos los tennistas ingleses y por las posibilidades de que más de uno de nuestros representantes podría presentarles lucha, se congregaron ayer alrededor del court del Club Santiago, que para la contienda internacional iniciada ayer, ha sido especialmente dotado de amplias tribunas y de algunas innovaciones que, como los altoparlantes colocados en los cuatro costados del "court", permitieron seguir con comodidad el desarrollo de todos y cada uno de los partidos.

En verdad, los tennistas británicos a quienes vimos desempeñarse ayer, han correspondido debidamente al concepto que la afición había logrado formarse de sus aptitudes, no solo juzgándolos por los prestigios de que gozan en el concierto del tennis mundial, sino también por sus mas recientes actuaciones en los "courts" bonaerenses, en donde obtuvieron triunfos brillantes sobre los más destacados players argentinos.

HOLCROFT WATSON VENCE A LA CAMPEON CHILENA

Cerca de las 16 horas eran cuando, bajo la dirección del señor Federico Bierwirth, se inició el match entre la señora Phoebe Holcroft Watson y la señorita Ana Lizana, correspondiéndole "sacar" a esta última.

La jugadora británica, desde el comienzo mismo del match, evidenció su neta seguridad sobre la aficionada local, con su potente juego de fondo, caracterizado casi exclusivamente con sus drives largos, que colocó en excelente forma, atacando sobre todo al revés de su rival.

En esta forma y manteniendo a la jugadora santiaguina en una constante movilidad de uno hacia otro costado del "court", la visitante se anotó los dos primeros games, encontrando en ellos una relativa resistencia de parte de su contrincante.

Aunque más reñidos que los dos primeros, los dos games siguientes fueron una nueva confirmación de la superioridad de la señora Watson. En efecto, esta jugadora insistió en su táctica que empleó desde las primeras acciones y que no fué otra que la de colocar sus tiros en forma persistente, al costado izquierdo, cerrando paulatinamente el ángulo de sus tiros hasta obtener el desplazamiento de su contendora y colocar acto seguido y violentamente un tiro al lado derecho, que por lo general dejaron sin chance a la campeón chilena, a pesar de los ponderables esfuerzos que ésta hiciera por contrarrestar tales jugadas. Así consiguió la Watson los cuatro primeros juegos; pero encontrando en cada tanto la resistencia tenaz de la señorita Lizana, quien dejaba el alma en el "court" defendiendo todos y cada uno de los puntos. El quinto game lo obtuvo la jugadora local, quien, bruscamente, cambió de táctica, evitando en lo posible dar oportunidad a su rival de aplicar su fortísimo drive. En efecto, tres o cuatro pelotas cortas, luego de algunos tiros al fondo que desplazaron a la aficionada británica, definieron el game a favor de la aficionada chilena, quien en los games siguientes continuó prodigándose en una lucha que logró equiparar por momentos, con tiros sencillamente magníficos, pero que luego hubo de inclinarse en favor de la señora Watson, que terminó conseguir el set por 6-1.

EL SEGUNDO SET

Mejores características que el primero adquirió el segundo set, a través del cual pudimos apreciar en todo lo que valen los recursos de la campeón chilena. Y en realidad, Ana Lizana, acusando un estilo muy superior al de su contendora de ayer, luego de perder el primer game, consiguió el segundo, mediante un constante ataque; al revés de la británica, quien echó varias pelotas decisivas a la red.

A continuación, y durante tres games consecutivos, la señora Watson se desempeñó en forma tan contundente que nada pudo hacer la señorita Lizana, como no fuera otra cosa que un afán de contrarrestar el juego de su rival, prodigándose en todos sus medios para alcanzar las rapidísimas pelotas que, mediante sus potentes drives de derecha le enviaba la jugadora visitante, que consiguió 4.o y 5.o games contra cero tanto de su contendora.

Se produce a continuación, de parte de la señorita Lizana, una reacción notable, que se evidenció en el 6.o y 7.o games, en un juego sencillamente espléndido, con el que consiguió un dominio evidente sobre la británica. Se produjeron a través de estos juegos, cambios magníficos de pelota, que, por lo general, fueron definidos en favor de la chilena, cuya actuación culminó en los tantos reñidos que supo liquidar con inteligencia y precisión admirables. Los dos games decisivos los jugó la señora Watson en forma contundente, circunstancia que se vió favorecida por el cansancio que empezó a hacerse presente en la señorita Lizana, que se vió, pues, superada en este set por la cuenta de 6-3.

Los siguientes fueron los scores del match:

Primer set:

Señora Watson: 4-4-4-4-6-1-4. 27-6.

Señorita Lizana: 1-2-0-4-4-0. 12: 1.

Segundo set:

Señora Watson: 4-2-4-4-4-1-2-4-4. 29: 6.

Señorita Lizana: 1-4-10-0-4-4-2-2. 18: 3.

Los partidos de hoy

El siguiente calendario de partidos ha sido confeccionado para hoy:

A las 9: Peters con Elías Deik.

A las 10: Señora Watson con Olga Latrille.

A las 11: Lee-Perry con Hermanos Ossandón.

A las 15: Hall con J. Ossandón.

A las 16: Perry con Bierwith.

A las 17: Perry-Peters con Hall-Graven.

A las 18: Señora Watson-Graven con señorita Lizana-Hall.

PERRY SE IMPONE A DEIK

Haciendo de "umpire" el señor Herbert Müller, se jugó a continuación el match entre Frederick Perry y Elías Deik.

Bajo el servicio del jugador británico, que en el trascurso del primer game no aseguró subidamente su "saque", el juego adquirió características interesantes y avanzó luego la impresión de que la lucha habría de ser un tanto equivalente. Pero no obstante el desempeño entusiasta y caracterizado siempre por ese notable afán de lucha que preside a cada actuación de Deik, paulatinamente y a medida que transcurrían los games, la variedad y eficiencia de los recursos del jugador inglés fueron dándole un neto dominio. En efecto, Perry luciendo no sólo un estilo elegante, sino también una técnica de notable eficiencia en todos y cada uno de sus "strekes", luego de equiparar la cuenta a tres games, se entregó a un juego de neto ataque, colocando sus tiros a la izquierda para correrse en seguida y matar la pelota, ya con voleas desde la media cancha, que sorprendieron a Deik en más de una ocasión de contra-pie, ya con buenos "smakes" colocados lateralmente y en forma que resultaron inútiles los esfuerzos de Deik por contrarrestarlos.

Así consiguió Perry el primer set por la cuenta de 6-3, empleándose en todos sus medios para quebrar la resistencia tenaz y sólida del campeón chileno, que por instantes se agrandó en esta lucha a la cual llegaba con recursos inferiores a los de su contendor.

EL SEGUNDO SET

Desarrollando el juego casi en la misma forma que en el set inicial, en el segundo, sin embargo, pudo apreciarse que disminuía la efectividad de los medios de Deik, quien se demostró en esta vuelta siempre decidido y luchador; pero muchísimo más impreciso, sobre todo en su drive.

Perry, siempre a la ofensiva, continuó en la táctica de llevar sus ataques mediante tiros colocados a la izquierda para actuar luego en las inmediaciones de la red, definiendo la mayoría de las pelotas a su favor y liquidando los "lobs" y los ensayos de pasadas de su rival. Por otra parte, Perry tuvo también en los "drop-shots" que ensayó en repetidas ocasiones en forma que, o se anotaba con ellos el tanto, o dejaba a su rival desplazado, teniendo con ello oportunidad de anotarse una nueva pelota en el tiro siguiente. Por 6-3 consiguió Perry también este set.

Los siguientes fueron los scores del match:

Primer set:

Perry: 4-4-2-4-2-4-3-4-4. 31: 6.

Deik: 2-2-4-2-4-2-5-2-2. 25: 3.

Segundo set:

Perry: 6-1-4-4-2-5-3-4-4. 33: 6.

Deik: 4-4-11-4-3-5-2. 26: 3.

EL MEJOR MATCH DEL DIA

Watson-Lee con Lizana-Graven

El tercer partido de la tarde estuvo a cargo de las parejas formadas por la señora Watson y Harold Lee y la señorita Lizana con Axel Graven.

El orden del saque fué el siguiente: Lee, Graven, señora Watson y señorita Lizana.

No destacó el partido en sus primeros seis games, características que en realidad interesaran en toda la amplitud de la expresión. El primer juego se decidió en favor de la pareja inglesa contra cero tanto del binomio local que a su vez en el segundo conseguía igual score a su haber. A pesar de que alternativamente cada binomio fué anotándose los juegos hasta igualar a tres games, no puede decirse que hubiera en ellos, no digamos lucha propiamente tal, si no tampoco jugadas de franco mérito. Los games fueron así sucediéndose hasta el sexto y correspondieron siempre a la pareja, a la cual le pertenecía el servicio. Fué sólo a partir del sétimo game, que el juego adquirió características de lucimiento y sobre todo en aquellos cambios de pelotas en que en repetidas ocasiones se trabaron la señora Watson y la señorita Lizana, que bien puede decirse, sostuvieron todo el peso de la primera vuelta del match, pues por un lado Lee liquidó favorablemente los tantos en la mayor parte en que le correspondio intervenir y por la otra Graven, cometió continuos errores, perdiendo muchas veces tantos decisivos. Así la pareja británica se anotó el primer set por la cuenta de 6|3 y con los siguientes scores:

Watson-Lee: 4—0—4—1—4—2—5—4—28 = 6.

Lizana-Graven: 0—4—1—4—0—4—3—1—1—18 = 3.

UN SEGUNDO SET INTERESANTE

Varió fundamentalmente, puede decirse, la calidad del juego en la segunda vuelta y pudo haber presentado características de mayor espectacion aún, si Graven no hubiese actuado con la imprecisión que ayer se destacó en el. Hubo momentos en que el match apasionó a los espectadores y sobretodo en aquellas ocasiones en que la señorita Lizana desplego un juego enérgico y sostenido luchando palmo a palmo cada pelota con la señora Watson y en mas de una ocasión con Lee, a quien sorprendió en varias oportunidades con pasadas magníficas. La lucha que en los primeros siete games estuvo en un momento virtualmente liquidada en favor de la pareja inglesa que llegó a colocarse con la apreciable ventaja de 5|2 y 40|0, se equiparó luego después de la reacción que se produjo en Graven, quien tuvo momentos felices también en aquellos games en que llegaron a equiparar la cuenta a 5. Pudo la pareja chilena anotarse el set, pero le faltó, a Graven especialmente, la seguridad en los tantos decisivos. En cambio Lee y la señora Watson supieron aprovecharse de la debilidad de sus rivales hasta anotarse el set por la cuenta de 9-7 y con los siguientes scores en cada game:

Watson-Lee: [illegible]—51 = 9

Lizana-Graven: 0—2—5—5—2—1—[illegible]—51 = 7

HOLGADA VICTORIA DE PERRY-PETERS

Un triunfo holgado correspondió en el último partido en la tarde a la pareja Perry-Peters en el doble en que actuaron frente al binomio Graven-Page.

En efecto, casi sin contrapeso y encontrando solo una débil resistencia de parte de la pareja local, los ingleses dominaron ampliamente, manteniendo en todo momento el control de las acciones de suerte que solo en contados peloteos el juego fué por Graven y Page, en forma que la superioridad de su rivales no se evidenciara poco menos que incontrarrestable.

La cuenta de este lance fué de 6|2 y 6|2 y los scores parciales los siguientes:

Primer set:

Perry-Peters: 1—4—4—4—4—1—4—4—26—= 6.

Graven-Page: 4—2—1—1—1—4—1—2—16 = 2.

Segundo set:

Perry-Peters: 4—4—4—0—4—1—4—4—25 = 6.

Graven-Page: 1—2—2—4—1—4—0—2—16 = 2.

Hoy no juegan los Torralva

Los más variados comentarios ha provocado la resolución de los hermanos Torralva—comunicada sólo ayer a la Federación— de no intervenir en los partidos de hoy.

En verdad, resulta inexplicable tal actitud, toda vez que se tenia la seguridad de su intervención en los lances programados que, posiblemente, brindarían la ocasión para rehabilitarse de las derrotas que sufrieran durante la disputa de los campeonatos nacionales.

NUESTRAS IMPRESIONES SOBRE LA JORNADA TENNISTICA DE AYER

Pocas son las ocasiones que tienen los jugadores chilenos para alternar con aficionados extranjeros que, como los ingleses que actualmente nos visitan, puedan otorgarles a través de la competencia, esas enseñanzas que constituyen la base, tal vez más importante, para cimentar el progreso que debe ser, en la actividad deportiva, una de las preocupaciones constantes de quienes a ella se dedican.

De aquí, pues, que cuando se brindan oportunidades como la que estamos viendo desde ayer, nuestros jugadores, en un bien comprensible afán de perfeccionamiento y la afición toda en un deseo bien justificable de experimentar las saludables emociones que nos depara el deporte de la raqueta, demuestran su interés, como ha sucedido en la primera jornada de la competencia internacional que se ha llevado al "court" central del Club Santiago, a cuatro de los más destacados "ases" del tennis inglés y a lo mejor con que contamos en la actualidad en nuestro país.

LOGICO ES EL RESULTADO

De acuerdo con la lógica, que en el tennis sólo es tal cuando existe la diferencia de recursos puesta ayer en evidencia, se resolvieron los partidos de la primera etapa del importante certamen. Vencieron quienes estaban llamados a triunfar por su mayor experiencia y su más alta calidad técnica.

Había más de una expectativa cifrada en un posible triunfo de alguno de los nuestros, y para ello se consideraba también más de un antecedente; pero todo no pasó más allá de un buen desempeño frente a quienes son considerados como verdaderos "ases" del tennis británico. Y este resultado debe en realidad satisfacer a la afición chilena. No podemos ir a una competencia propiamente tal, con quienes nos llevan muchos años de ventaja en un deporte que les es tradicional y que les proporciona múltiples oportunidades para alcanzar en él un alto grado de perfeccionamiento.

LA CALIDAD DE LOS "PLAYERS" BRITANICOS

De entre los cuatro jugadores ingleses que ayer vimos actuar, sólo dos han tenido ocasión de demostrarnos todo su valer: la señora Phoebe H. Watson y Frederick Perry. A Harold Lee y Eric Peters, si bien nos anticiparon algo de su verdadera "clase", no creemos que pueda juzgársele con justeza considerando los partidos de dobles en que ayer intervinieron.

No es una gran impresión la que deja la señora Watson, en lo que a estilo se refiere, en lo cual bien podemos decirlo, poco es lo que tiene que enseñar a nuestras aficionadas, que tienen en la campeón chilena una verdadera "maestra de estilo". Y en verdad, la jugadora británica no tiene otros recursos sino aquellos que se deducen, en primer lugar, de su buena colocación en la cancha, y luego de su potente, seguro y bien colocado drive, que trata de aplicar en el mayor número de ocasiones posibles, consciente de su eficacia. Su "saque" es también de cierta violencia y hay escasa diferencia entre la primera y segunda pelota. Su revés es también preciso y, generalmente, cruza la cancha buscando el "backhand" de su contraria; sólo en contadísimas ocasiones lo efectúa recto, es decir paralelo a la línea lateral. No practica el juego de media cancha y red, que parece no dominar, ni mucho menos el juego de volea, que ayer aplicó en una sola ocasión y con resultados negativos. De aquí, pues, que un juego variado en recursos, se constituya para ella en un peligro evidente, como sucedió con Lily Alvarez, la jugadora española, que la superó netamente en la final del campeonato argentino. Practica la señora Watson, con mucha eficacia, un drive cruzado que, por lo general, pone en juego inmediatamente después de atacar el revés de su rival.

Perry es, sin duda, el prototipo del jugador completo, que une a la eficacia de su juego, una vistosidad y elegancia que atraen. No existe en él, puede decirse, un punto débil. Tan eficaz es su acción en el fondo de la cancha como en la red o en la línea del servicio. Su saque es variado y al golpe liso de la primera pelota sigue una segunda que lleva impresa un efecto muy parecido al segundo saque de Boyd o de Schonberr. Su juego de media cancha es seguro y en la red domina el "smash" en forma acabada. Agréguese a todo lo dicho, la efectividad de sus "drop-schots", que practica en forma sorpresiva; es decir, dando la impresión de que el impacto no proporcionará a la pelota ese efecto que la hace disminuir en velocidad hasta traspasar apenas la red, y tendremos que no sin razón ven los ingleses en este joven "player", junto con Austin, a sus grandes esperanzas.

No estuvieron en situación de revelarnos toda su calidad Lee en el doble, que no es su especialidad, y Peters en un catch en que si bien nos dejó traslucir recursos excelentes, no debió hacer ostentación palpable de ellos para alcanzar, junto con Perry, una victoria cuya adquisición les fué muy fácil. Tendremos ocasión de juzgarlos en los lances de hoy.

Por lo que respecta a los nuestros, seríamos injustos si no destacáramos con caracteres especiales la actuación de nuestra campeón Ana Lizana. Cuando decíamos que en su partida frente a las jugadoras inglesas se nos revelaría en todo lo que vale, no nos equivocábamos. Perdió, y tal vez por cuenta fácil; pero a través de su derrota se nos reveló en verdad como la gran jugadora del porvenir, porque hay en ella recursos que no sólo dicen relación con la técnica misma del juego, y con el estilo, sino a la vez los medios intelectuales. Su desempeño de ayer, tanto en el single como en el doble, habla mucho en favor de sus condiciones, que necesario es estimular.

Elías Deik se vió ayer superado; más que eso: dominado por la magnífica gama de recursos de Perry, ante lo cual "no había nada que hacer". Sin embargo, el campeón chileno, si bien luchó con todo ahinco, que es una de sus más valiosas características, estuvo un tanto impreciso, sobre todo en su drive de derecha, circunstancia que a no mediar habría proporcionado una lucha más equiparada.

La irregular actuación de Alex Graven en los dos partidos en que intervino, causó una verdadera sorpresa, sobre todo tratándose de partidas de dobles. Ha estado ayer el jugador estadounidense muy lejos de reeditar sus desempeños cumplidos frente a los hermanos Torralva.

Lionel Page estuvo también muy por debajo de su "término medio". Desconcertado, falto de espíritu de lucha, sin precisión alguna, el coequipo de Graven actuó en forma inconocible.

Exija hoy nuestro suplemento automovilístico

"La Nación" ha preparado un suplemento automovilístico que será incluido en la presente edición.

Se ha reunido en este suplemento un material novedoso y de actualidad, muy a propósito para el día de hoy, en que la atracción dominante es la carrera del Circuito de Santiago, organizada por iniciativa de esta misma Empresa.

Rogamos, pues, a nuestros lectores, que exijan el suplemento automovilístico adjunto a cada ejemplar.

TERCERA SECCION
Turf - Comercio

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 54 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1930
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

TURF

Hoy se disputará el clásico Luis Cousiño, handicap sobre una milla

Biribí, favorito de "La Nación".– Gran Jauja debe por fin salir de perdedores.— Itraque es nuestro candidato en Las Vallas de Primavera.— En los handicaps de 1,400 metros recomendamos a Igriega y Big Notice.— En las condicionales, a Yuste y Rechifla.— Samuray, después de su espléndido apronte del viernes, candidato obligado en la prueba de clausura.

El programa que se nos ofrece para la tarde de hoy en el Club Hípico, es de bastante atractivos, y las 8 pruebas que componen la cartilla, se presentan de difícil pronóstico, lo que al final supondrá llegadas estrechas y buenos dividendos.

Sirve de base al "meet", el clásico "Luis Cousiño", handicap limitado entre 62 y 47 kilos, para caballos de tres años y más, que no hayan ganado un premio clásico mayor de diez mil pesos, desde el 1.o de enero del presente año.

Su recorrido es sobre 1,600 metros, y la recompensa asciende a 10 mil pesos al vencedor.

Once competidores han ratificado inscripciones, y como se trata de un handicap muy bien estudiado, el pronóstico se hace sumamente difícil, y la verdad es que cualquiera puede ganar.

Veamos ligeramente la chance de los rivales.

Don Raúl. Ha caído a 61 kilos, a pesar de haber producido su peor performance el Domingo pasado detrás de Piecette, Caloría y Pregonero.

Cierto, que Piecette, es lo mejor de la cancha, y cierto también que se marcó récord para la distancia, pero no es menos cierto que esta colocación del hijo de Paf, nos resulta absurda, pues no hay caballo alguno que lo gane por cien metros.

Nada nos extrañaría que esta tarde el pupilo de Andrés Rodríguez, obtuviera un holgado triunfo, pues ya hemos visto como en una oportunidad cargando 60 kilos se impuso al galope marcando menos de 1 36 para la milla.

Conviene pues, estar prevenido, y no impresionarse por su desastrosa carrera última.

Biribí. Es al parecer el de mejores títulos para pretender la recompensa. El hermano de Decurión, después de su honrosa campaña de primavera, no ha decaído en lo más mínimo, y como que se permitió trabajar el miércoles pasado, una milla en 1.47, tiempo que nos resulta realmente notable.

A nuestro juicio, el caballo del Bernstein, debe ser el favorito del público.

Milenario. Otro competidor formidable. El hijo de Campanazo, acaba de disputar en el Hipódromo Chile el clásico "Osorno", y cargando allí 57 kilos, finalizó cuarto detrás de Warlock, Busca Boche y Royal Beauty, a los que dispensaba, siete, diez y once kilos respectivamente.

Como ya lo hemos repetido en el curso de la semana, en la prueba que recordamos, Milenario tuvo múltiples contratiempos, y al haber actuado en buenas condiciones, seguramente habría sido el vencedor.

Por las razones anotadas, creemos que el caballo del señor Ovalle, es muy digno adversario de Biribí, y con él debe compartir los honores de la cotización.

Genesserine. El Domingo pasado, corriendo fuera de distancia, se clasificó cuarta detrás de Vancetti, Copetín y Rose Rouge en los mil cien del premio "Olascoaga", lo que prueba su training insuperable. Ahora, en su verdadero tiro, como es la milla, seguramente correrá lucidamente y no llegará muy lejos del vencedor.

Esta pupila de Sandoval, es siempre peligrosa, y enemiga sería para cualquier campeón, por muy calificado que sea.

Diamond Good. El caballo del Parsifal, no puede ir mejor puesto en el handicap, y sus últimos correteos, son como para hacerse toda clase de ilusiones. No lleva otro factor en contra, que el haber estado corriendo en largo. Sin embargo, su caballeriza—que poco se equivoca—da su triunfo por descontado.

Valerosa. Al presentarse aquí, sería un golpe bien probable, pero como también conserva su anotación en la 7.a carrera, parece seguro que corra allí.

En todo caso, en donde intervenga la hija de Valsouria, debe señalarse como un lance de grandes probabilidades.

Akbar. Trabajado con toda prudencia hará su rentree en este compromiso que a primera vista, parece difícil para él.

Se rumorea que está como nunca de bueno, y que no hay con qué ganarlo.

Busca Boche. Segundo de Warlock en el clásico "Osorno". El pupilo de Muñoz, pasa por un momento realmente notable, pero es un hecho que no corre tan bien a esta mano como a la mano del Hipódromo.

Castel. Busca Boche y Milenario, por "línea", lo tienen ganado, y parece difícil que el hijo de Etón haya mejorado tanto en la semana, como para valer más que los anteriores.

Moussia. La potranca de Lacalle, es una carta inmejorable, ya que actuará en su distancia, y cargando un peso bajísimo. Al rematar Moussia, segunda de Crillón en La Huasca, probó un estado perfecto.

¡Qué te Importa! A 50 kilos corrió el Domingo pasado el clásico "Osorno", y apenas pudo clasificarse sexto, detrás de Castel. Según esta perfromance, su chance, es muy problemática.

Volviendo al pronóstico de la prueba, diremos que al parecer los tres más peligrosos son Biribí, Milenario y Diamond Good, y entre éstos, vamos a preferir a Biribí para el lugar de honor.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

La primera carrera, premio Petrarque, condicional sobre una milla para tres años, que no hayan ganado, cuenta solamente con seis competidores, y la elección hay que hacerla entre Gran Jauja, Faetón y Mi Coronel, que aparecen con chances muy parecidas.

Como el caballo Gran Jauja se ha visto sobresaliente, en el curso de la semana, le haremos nuestro favorito para el primer lugar.

Para escoltarlo, sufragaremos por Faetón, ya que Mi Coronel es bastante disparejo en sus performances.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, es condicional también, sobre 1,400 metros para caballos que no hayan ganado más de diez mil pesos, y Yuste, Leonera, Pupú y Llano Blanco, destacan la mejor opción.

Leonera, después de larga ausencia, reaparece en espléndidas condiciones, inspirando absoluta confianza a su caballeriza, y prestigiada con la monta de Zúñiga.

Yuste, cuenta con aprontes como para no perder, y según los entendidos, el de Celpa se corre aquí una "fija".

Pupú, al batir a Chalín en su debut, dejó óptima impresión, y no cabe duda que la pequeña hija de Almodovar es un buen elemento en la generación, y, finalmente, Llano Blanco, al lograr una movida favorable, bien podría imponerse en un canter con dividendo remunerativo.

Para ir con el sentir general, haremos favorito a Yuste.

Para los placées, Leonera y Pupú.

TERCERA CARRERA

La tercera carrera es una prueba de vallas sobre 3,700 metros, y en donde una vez más aparecen los eternos rivales: Itraque, Newton y Pour quois Pas?

En días pasados, Por quois Pas? batió holgadamente a estos competidores, pero como ahora el hijo de Pibe ha subido mucho en el handicap, estimamos que el orden debe invertirse, y aunque el ganador hay que buscarlo entre Itraque y Newton, la elección es muy difícil, y por simple "tinca", vamos a recomendar a Itraque.

Para el tercer placé, Pour quois Pas?, a falta de otro.

Premio Luis Cousiño

GANADORES DESDE 1910

1910.—Limited.
1911.—Perfecta.
1912.—Frileuse.
1913.—Titita.
1914.—El Tango.
1915.—Chulita.
1916.—Morny.
1917.—Mayoral.
1918.—Campoamor.
1919.—Kalandor.
1920.—Don Alvaro.
1921.—Baylén.
1922.—Pochochingue.
1923.—Inconstante.
1924.—Ardelión.
1925.—Bertini.
1926.—Madrigal.
1927.—¿Quién es?
1928.—Paparrablas.
1929.—Plantagenet y Condamné.

CUARTA CARRERA

La cuarta carrera, premio Pehuenco, para caballos que no hayan ganado más de diez mil pesos, parece un compromiso favorable para la yegua Rechifla, la media hermana de Piecette, que en forma tan sugestiva viene de conseguir su primer triunfo.

Como el lote se caracteriza precisamente por la modestia de los participantes, creemos que la de Rodríguez es un candidato obligado para el cronista.

Para el segundo lugar, optamos por Tin Tin, y para el tercero, por Ciruja, que el Domingo pasado hizo una carrera falsa.

Belvedere y Ascensión es probable no sean presentados.

QUINTA CARRERA

Ocupa el quinto lugar del programa, el premio Pousse Café, handicap sobre 1,400 metros, para ganadores de más de diez mil pesos, y tan buena chance tiene aquí Potasio como Igriega, Marcha Real, Ville Lumiere y Buena Pieza.

Como se nos informa que la yegua Igriega pasa por su mejor momento, le encomendaremos la defensa del pronóstico, reconociendo que lleva enemigos muy serios en Marcha Real, y en Potasio, los que quedan indicados para escoltar a la pupila del stud "Don Calixto".

SEPTIMA CARRERA

A continuación del clásico, tocará su turno al premio Pirapó, handicap sobre 1,400 metros, la carrera más difícil de la tarde, pues no hay qué elegir entre el corral La Peña, compuesto de Rose Rouge, Big Notice y Valerosa, O'Connor, My Dolly, Sol Naciente, Barredor y Modistilla.

Big Notice, que ha caído a un peso ventajoso, y que reaparece en su mejor forma, como lo demuestra su apronte del jueves, nos parece una carta inmejorable, y sin entrar en mayores estudios, lo haremos nuestro favorito para el primer lugar, reservando entonces los placés a Valerosa y a O'Connor, dos formidables competidores del pupilo de Lacalle.

OCTAVA CARRERA

Clausura la reunión, el premio Pisco, handicap sobre 2,400 metros, que lleva 10 rivales sabiamente handicapeados, y como que desde Chop, que carga el "top-weight", hasta Topa Topa, que recibe 13 kilos, pueden ganar.

Seleccionando en el grupo, nos resultan las mejores opciones: Samuray, Sirio y Cut and Go, y entre los nombrados, vamos a resolvernos por Samuray, que mantiene su training sobresaliente, y como que acaba de pasar una vuelta a voluntad en 2.15, apronte que nos parece más que suficiente para que al final se traduzca en gran favoritismo.

Sirio y Cut and Go, también están muy buenos, y, en consecuencia, es peligroso descuidarlos.

RESUMEN

1.a	carrera	Gran Jauja y Faetón.
2.a	"	Yuste, Leonera y Pupú.
3.a	"	Itraque, Newton y Pour quois Pas?
4.a	"	Rechifla, Tin Tin y Ciruja.
5.a	"	Igriega, Marcha Real y Potasio.
6.a	"	Biribí, Milenario y Diamond Good.
7.a	"	Stud Las Rosas, Big Notice, Valerosa y O'Connor
8.a	"	Sammuray, Sirio y Cut and Go.

CLUB HIPICO. — Domingo 23 de noviembre de 1930

PRIMERA CARRERA, A LAS 14.30.—Premio PETRARQUE.—1,600 metros.—Para caballos de tres años nacidos en Chile, que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.—Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
F. Villa	C. Guerra	1	El Natito	56	3	F	Dichoso	Nell Acqua	Amarillo, azul, g. amarilla	Valencia
A. Moreno	H. Moya	2	Faetón	56	3	F	Royal Alarm	Meridiana	Naranja, gorra negra	Jam
R. Cárdenas	A. Gutiérrez	3	Field Marshall	56	3	F	Holy Friar	Red Rose	Café, banda amarilla	San Javier
J. Cavieres	E. Cáceres	4	Gran Jauja	56	3	F	Paf	Agua Va	Blanco, faja azul, m y g rojo	A. Valdés
J. Celpa	J. Zúñiga	5	Mi Coronel	56	3	F	Rico	Seve	Morado y naranja list., g morada	Pilocoyán
C. Morris	O. Domínguez	6	Oromedón	56	3	F	Kalandor	Merele	Rosado braz. y g. amarilla	R. Carlisle

SEGUNDA CARRERA, A LAS 15.—Premio PIMPONIA.—1,400 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 10,000.—Peso: 48 kilos.—Recargo de 1 1|2 kilos por cada mil pesos ganados.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
D. Galaz	A. Aránguiz	1	Algún Día	58½	3	F	Isabelino	Farándula	Amarillo, cuello, anillo y g roja	D. Galaz
L. Navarro	J. M. Acuña	2	Old Fox	58½	3	F	Tiny	Royalty	Plomo, m y g rosada	A. Kusmanic
A. Luna	L. Barra	3	Dulcera	58	4	F	Ródano	Only	Blanco, c. rojo, m blanco, g roja	Tornasol
Andrés Rodríguez	J. Zúñiga	4	Leonera	57	3	F	Lomond	Ña Toribia	Amarillo list. m. y g. azul	Colombes
P. Polanco	O. Domínguez	5	Llano Blanco	57	3	F	Calais	Copla	Azul, m. rojas, g. blanca	P. Polanco
J. Celpa	M. Baeza	6	Yuste	55½	3	F	Tacite	Rábida	Verde y negro list., m. neg. g. ver.	Sta. Marine
G. Valenzuela	M. Cantillana	7	Aphrodita	55	3	F	Citoyen	Yokoska	Verde, m. mor. g. verde	Lon Chaney
D. Sandoval	J. Carrasco	8	Pupú	53½	3	F	Almodovar	Emulation	Azul y blanco, list. g. roja	D. Urrutia
F. Rojas	R. Olguín	9	Piñerol	52½	4	F	Brasil	Porridge	Blanco, amar. g. amarilla	J. Sinibaldi
C. Morris	No corre	10	Plebe	52	4	F	Jimmy	Batavia	Verde cruzado rojo m. y g. blanca	M. Banduc
L. A. Benítez	C. Guerra	11	Moro Viejo	51	5	F	Alum	Juanchera	Verde, m. verde tric.. gorra negra	Nevela
S. Castillo	B. Tapia	12	Alumno	48	5	F	Folletín	Alumna	Verde lunares, rojos, g. verde	T. González
G. Rojas.	J. Vergara	13	Noctovission	48	4	F	Bramble Tw	Hortensia	Celeste, celeste, gorra celeste.	A. Heskett

TERCERA CARRERA, A LAS 15.30.—Premio LAS VALLAS DE PRIMAVERA.—Vallas.—3,700 metros m|m.—Para caballos de cuatro años y más.—Handicap.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
S. Castillo	N. N.	1	Franciscano	75	5	1|2	Folletín	Sin anteced.	Azul y amar. m. amar. g. azul	S. Castillo
B. Castillo	A. Castellani	2	Alvinzi	71	7	F	Marte	Viva	Gris perla lunares negros	G. de la Cerda
R. Astudillo	S. Cifuentes	3	Pour quois pas	74	7	F	Pibe	Guinea	Azulino, braz. y g. blanca	F. Metzner
F. Villa	L. Carrasco	4	Altamira	71	5	F	Citoyen	Aldivia	Amarilla, m. amarilla y lacre	F. Villa
J. M. Escalante	M. Núñez	5	Itraque	71	6	F	Majuelo	Lys Rouge	Blanco y verde list. m. y g. blanca	Linares
D. Galaz	O. Carrasco	6	Mazarino	71	7	F	Nitrico	Golconde	Blanco estrella ver., g. lacre	Izarra
L. A. Figueroa	J. Gutiérrez	7	Newton	71	7	F	Last Reason	Meridiana	Az. rojo blanco en rue. g. roja	La Chance
P. Marchessini	F. Galleguillos	8	Smart	67	13	F	L'Aiglon	Rosse	Celeste y plata, gorra celeste	H. Robles

CUARTA CARRERA, A LAS 16.—Premio PEHUENCO.—1,400 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 10,000.—Peso: 48 kilos.—Recargo de 1 1|2 kilos por cada mil pesos ganados.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
O. Escalante	J. L. Díaz	1	Mandalay	61½	4	F	Tacite	Ukrania	Azulino braz y gorra blanca	F. E. Metzner
A. Luna	No corre.	2	Belvedere	58½	4	F	Dominguito	Vistosa	Rosada m. y g. celeste	El Litre
D. Vial	A. Fletcher	3	Gandula	58½	3	F	Gaulois	Gandourita	Negro bandas amar. m. y g. negra	E. de Toro H.
F. Rojas	M. Cantillana	4	Ortigosa	58½	3	F	Gaulois	Ortiguita	Violeta, gorra blanca	Sunshine
J. Celpa	No corre	5	Ciruja	57	3	F	El Tango	Cachucha	Morado naranja list., g morada	Pilocoyán
A. Breque	L. Gallardo	6	Arquero	55½	4	F	Campanazo	Araucania	Amarilla faja, braz. y g. rosada	El Oromo
A. Donati	J. Vergara	7	El Borbollón	55½	4	F	Ródano	Silene	Blanco, m. y g. moradas	A. Donati
G. de la Cerda	M. Acuña	8	Pavillón	55½	4	F	Pibe	Malibrán	Negro y turquesa, gorra negra	T. Lawrence
C. Rodríguez S	L. González	9	Rechifla	55½	3	F	Pulgarín	Chifladura	Rosado lunares y gorra verde	C. Rodríguez S.
A. Moreno	O. Domínguez	10	San Rosendo	55½	3	F	Paf	Pastora	Granate, gorra blanca	Esmeraldita
P. Bagú	E. Rebolledo	11	Tintín	55½	3	F	Teneriffe	Miss Anna	Café, m. y gorra blanca	A. Lyon
C. Morris	R. Olguín	12	Obstinada	53½	3	F	Alum	Humita	Azul, faja y gorra naranja	C. Morris
J. J. Munita	M. Villena	13	Andino	52½	4	F	A. Sturdee	Parterre	Negra, naranja, gorra naranja	Andino
J. B. Ramírez	J. Guajardo	14	Miau	49½	5	F	Citoyen	Laucha	Azul, puños y gorra negra	J. B. Ramírez
S. Ponce	No corre	15	Ascensión	46	4	F	Duty	Doroma	Blanca, m. lacres, gorra verde	S. Agliati
R. Valenzuela	A. 2º Cavieres	16	Platea	46	4	F	Glasgow	Rossé	Terracota, gorra azul	Binador

QUINTA CARRERA, A LAS 16.30.— Premio POUSSE CAFE—. 1,400 metros.— Para caballos que hayan ganado más de $ 10,000.— Handicap.— Inscripción: $ 45— Premio: $ 4,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. C. Castro	W. Fuentes	1	Infanzón	60	4	F	Campanazo	Isly	Blanca lun. neg. m. b. g. café	Imperio
J. Cuevas	M. Baeza	2	Potasio	57	6	7|8	Pibe	Martha	Oro m. ver. manz. g. negra	L. A. Cortés
F. Peralta	E. Cáceres	3	Buena Pieza	55	5	F	M. de Rical	La Luno	Cel. m. cel. braz. azu. g. azul	Bactón
J. Rivera	A. Gutiérrez	4	Igriega	54	4	F	El Tango	Ilatina	Amarilla, m. blancas, g. negra	Don Calixto
H. Pérez	M. Pérez	5	Marcha Real	53	4	F	Campanazo	Miss Chile	Rojo, faja y braz. blancos	R. Labbé
O. Escalante	No corre	6	Réplica	53	4	F	Majuelo	Demanda	Verde y blanco list. g. blanca	Linares
R. Astudillo	G. Vargas	7	Sarraceno	53	3	F	Burgomaster	Viva	Verde manz. g. negra, bor. plata	Mariluán
I. Yáñez	No corre	8	Troutbeck	53	3	F	Citoyen	Wansbeck	Azulino, m. rosadas, g. azulino	I. Yáñez
J. Rodríguez	M. Cantillana	9	Ville Lumiere	53	4	F	Tacite	Gamma	Blanco, m. y g. rosadas	A. Bouzout
P. Polanco	M. Cantillana	10	Relaucheo	52	6	F	Olascoaga	Laucha	Amarillo, anillos azules	A. Kurte
C. Rodríguez	A. Fletcher	11	Alpha	50	5	F	Tacite	Gamma	Blanco, lunares y g. rojo	Minero
C. Rodríguez	J. Muñoz	12	Bogador	49	5	F	Falkland	Bretaña	Solferino, g. verde	Solferino
S. Ponce	F. Santander	13	La Razón	47	5	F	Olascoaga	La Gaceta	Rojo y blanco a cuadros	Las Heras
D. Sandoval	C. Guerra	14	La Baguala	45	4	F	Diamond Re	Alfagia	Az., am. y ros. list., g. azul	Unión

SEXTA CARRERA, A LAS 17.— Premio LUIS COUSIÑO.— (Clásico). —1,600 metros.— Para caballos de 3 años y más que no hayan ganado un premio clásico mayor de $ 10,000 desde el 1.o de enero de 1930.— Handicap limitado entre 62 y 47 kilos.— Inscripción: $ 50.— Ratificación: $ 50, el lunes 17 de noviembre. Premio: $ 10,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
A. Rodríguez	M. Baeza	1	Don Raúl	61	4	F	Paf	Zurzulita	Blanco, m. y g. rosada	A. Bouzout
L. A. Figueroa	E. Cáceres	2	Biribí	56	4	F	Olascoaga	Decidedly	Rosa seda, g. esmeralda	B. F. Bernstein
J. Rivera	A. Gutiérrez	3	Milenario	56	4	F	Campanazo	Mithologie	Amarillo, m. blancas, g. negra	Don Calixto
D. Sandoval	J. Carrasco	4	Genesserine	55	5	F	Belfort	Quenotte	Am., m. am. y viol. list., g. viol.	F. Carvajal
H. Pérez	J. Zúñiga	5	Diamond Good	51	5	F	Diamond Re	Nueva Flor	Café, g. negra	Parsifal
D. Pérez	No corre	6	Valerosa	53	5	F	Citoyen	Valsouria	Rojo, m. mor. braz. y g. blanca	Salpicado
R. Astudillo	J. Guajardo	7	Akbar	48	4	F	Royal Alarm	Fate II	Blanco, alam. am. m. y g. am.	Porteño
Art. Muñoz	A. Fletcher	8	Busca Boche	48	4	F	Last Reason	Georgette	Negro y azulino en r., g. azulino	Art. Muñoz
J. Ramírez	R. Olguín	9	Castel	48	5	F	Eton	Gasquivana	Morada, m. y g. blanca	Popeta
C. Lacalle	F. Santander	10	Moussia	47	3	F	Royal Alarm	La Tapera	Granate, m. cel., g. neg. bor. am.	La Peña
D. Yáñez	C. Guerra	11	Que Te Importa	47	4	F	Citoyen	Quetta	Blanco, pres. plat. g. gra. b. plata	E. Subercaseaux

SETIMA CARRERA, A LAS 17.30.— Premio PIRAPO.— 1,400 metros.— Para caballos que hayan ganado más de $ 10,000.— Handicap.— Inscripción: $ 45.— Premio: $ 4.500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
C. Lacalle	J. Carrasco	1	Rose Rouge	57	4	F	Belerofonte	Izarra	Rojo, m. y g. blanca	Las Rosas
C. Lacalle	J. Zúñiga	2	Big Notice	50	3	F	Bib Baby	Noticia	Granate, m. celeste, g. negra	La Peña
D. Pérez	J. Muñoz	3	Valerosa	54	5	F	Citoyen	Valsouria	Roja, m. moradas, braz. y g. blan.	Salpicado
H. Pérez	A. Gutiérrez	4	O'Connor	53	5	F	Olascoaga	Erin	Rojo, g. negra	Junquillar
J. C. Castro	B. González	5	My Dolly	49	6	F	Campanazo	My Gall	Blanca, lunares negros, g. café	Imperio
J. Cavieres	A. Cavieres	6	Sol Naciente	48	6	F	Campanazo	Saint's Ferry	Rojo y azul en r., m. az., g. rojo	E. del Campo
F. Rojas	R. Olguín	7	Barredor	45	4	F	Bayaceto	Vía Láctea	Café, m. moradas, g. blanca	F. Rojas
J. Rojas	F. Santander	8	Modistilla	45	3	F	Rico	La Moda	Cel. m. cel y bl. en r., m. y g. cel.	A. Heskett

OCTAVA CARRERA, A LAS 18.— Premio PISCO— 2,400 metros. — Para todo caballo ganador. Handicap.— Inscripción: $ 60.— Premio: $ 6,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
F. Peralta	E. Cáceres	1	Chop	58	6	F	Buñuelo	Miragarria	Rosado, braz. y g. verde	F. Peralta
P. Bagú	E. Rebolledo	2	Samuray	55	4	F	Campanazo	Sweet Cyra	Blanco, m. y g. am. y rojo list.	Barcelona
A. Rodríguez	J. Zúñiga	3	Sirio	55	4	F	Campanazo	Sinfonía	Rojo, band. gris y roj., braz. g., g r.	A. Parga
J. Cavieres	M. Cantillana	4	Adivino	50	4	F	Peter Pan	Sarah	Blanco tirantes y g. rojo	La Suerte
J. Cavieres	F. Santander	5	Cut and Go	49	4	F	Ate. Sturdee	Chela	Solferino, pres. galon. y b. plata	A. Huidobro
D. Pérez	J. Muñoz	6	Dakota	50	4	F	Tacite	Ginette d'Avril	Rojo, m. moradas, br. y g. blanca	Salpicado
I. Yáñez	R. Olguín	7	Skirmish	46	6	F	Melik	Ivette	Am., m. am. anill. azu., g. azulina	J. Ferrer
J. Vaccaro	E. Saavedra	8	Cuerpo a Cpo.	45	5	F	Ranquelino	Kurda	Naranja, alam., anillos y g. negra	Exacto
J. Celpa	J. Vergara	9	Pierre Loti	45	4	F	Citoyen	Kupela	Amarillo y mor. list., g. morada	Pilocoyán
P. Polanco	C. Guerra	10	Topa Topa	45	5	F	Calais	Palampora	Azul, m. rojas, g. blanca.	P. Polanco

Pronósticos de algunos diarios y revistas para la reunión de la tarde de hoy en el Club Hípico

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"	Gran Jauja Faetón	Yuste Leonera Pupú	Itraque Newton Pour quois Pas	Rechifla Tintin Ciruja	Igriega Marcha Real Potasio	Biribí Milenario D. Good	Stud Lacalle Big Notice Valerosa O'Connor	Samuray Sirio Cut and Go
"Los Tiempos"	Gran Jauja Faetón	Yuste Leonera Pupú	Newton Itraque Pour quois Pas	Rechifla Tintin Ortigosa	Marcha Real Igriega Potasio	Milenario Biribí D. Good	O'Connor Valerosa Big Notice	Samuray Sirio Adivino

Próximas inscripciones

CLUB HIPICO.—30 DE NOVIEMBRE

Premio LAS OAKS.— Clásico. — 2,400 metros. — Para yeguas de tres años.— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 75.— Ratificación: $ 75 el lunes 24 de noviembre.— Premio: $ 15,000 a la 1.a

Premio CARLOS DE MONERY. — Clásico — 1,400 metros.— Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de $ 100,000. — Handicap.— El top weight no excederá de 62 kilos — Inscripción: $ 40. Ratificación: $ 40 el lunes 24 de noviembre.— Premio: 8,000 pesos al 1.o

Premio QUEEN BESS.— 1,100 metros.— Para caballos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Los productos de tres años nacidos en el primer semestre de 1928 en el Hemisferio Norte tendrán un descargo de tres kilos.— Inscripción: $ 50.— Premio: $ 5,000 al 1.o

Premio QUEBRADA.— 1,400 metros.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 15,000.— Peso: 48 kilos.— Recargo de un kilo por cada mil pesos ganados.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o

Premio QUICHUA.— 1,600 metros. —Para caballos que hayan ganado más de $ 10,000.— Handicap.— Inscripción: $ 45.—Premio: $ 4,500 al 1.o

Premio QUEEN OF DIAMONDS.— De remate.— 1,000 metros.— Para caballos que se rematen en 6,000 pesos.— Peso. 56 kilos. — Descargo de dos kilos por cada mil pesos menos en el avalúo.— Recargo de tres kilos por carrera ganada desde el 5 de abril de 1930.— Inscripción: $ 40. —Premio: $ 4,000 al 1.o

HIPODROMO CHILE

Premio STORM — Para cuatro años y más no ganadores.— Peso: 58 kilos.— Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.— Inscripción: $ 25.— Premio $ 3,500 al 1.o— Distancia: 1,400 metros.

Premio SARABIN.— Handicap para ganadores.— Inscripción: 25 pesos.— Premio: $ 2,500 al 1.o— Distancia: 1,200 metros.

Premio SENECIO.— Handicap para ganadores.— Inscripción: 45 pesos.— Premio: $ 4,500 al 1.o— Distancia: 1,900 metros.

Premio SPORTSMAN. — Steeplechase.— Handicap con mínimum de 60 kilos para caballos inscritos o no inscritos en el S. B. de Chile, no ganadores de carreras clásicas de saltos.— Inscripción libre. — Premio $ 2,000 al 1.o y una montura y aperos completos obsequiada por el coronel Sportsman para el jinete que monte al caballo ganador. — Jinetes caballeros y oficiales en traje de jockey.— Distancia: 3,400 m|m con 9 saltos.

Los trabajos de la semana en el Club Hípico

(PISTA DE ARENA)

MIERCOLES

Biribí, montado por W. Fuentes, trabajó 1,600 metros en 1.47.
—Pintita, montada por J. Silva, pasó 1,000 metros en 1.6 2|5.
—Andanada, montada por L. Fuentes, movió 500 metros en 31 3|5; después de un descanso repitió igual distancia en 31 4|5.
—Moro Viejo, montado por F. Rojo, pasó 1,400 metros en 1.38.
—Troutbeck, montado por un aprendiz, largó 700 metros en 44 2|5; después de un descanso, repitió igual distancia en 45.
Pupú, montado por J. Carrasco, pasó 1,400 metros a voluntad en 1.40.
—Gran Jauja, montada por A. Cavieres, y Digno por M. Baeza, pasaron 1,600 metros en 1.51, llegando iguales.
—Bretón, montado por R. Olguín, largó 500 metros en 31; después de un descanso, repitió 700 metros en 45 3|5.
—Niguinco, montado por un aprendiz, e Itraque por M. Núñez, pasaron 1,400 metros en 1 36 4|5. Ganó Niguinco por dos cuerpos.
—Cantaflor, montado por un aprendiz, pasó 800 metros en 54 2|5.
—Alico, montado por L. A. Pastene, pasó 1,400 metros en 1.35.
—Andino, montado por M. Villena, movió 500 metros en 32; después de un descanso repitió 700 metros en 45.
—Esmeraldita, montada por H. Moya, pasó 1,000 metros en 1.7.
—Cut and Go, montado por un aprendiz, y Adivina por F. Santander, pasaron una vuelta en 2.17. Ganó Adivino por un cuerpo.
—Yusté, montado por J. Zúñiga, pasó 1,400 metros en 1.34.
—Cocolleo, montado por F. Santander, pasó 1,200 metros en 1.22.
—Greta Garbo, montada por aprendiz, pasó 800 metros en 53 3|5.
—Topa Topa, montada por L. Gallardo, pasó una vuelta en 2.19 2|5
—Mandalay, montado por J. L. Díaz, largó 1,400 metros en 1.35 3|5
—Arquero, montado por L. Gallardo, y Fifo por un aprendiz, pasaron 1,200 metros en 1 21. Ganó Arquero por un cuerpo.
—Josefina Baker, montada por E. Saavedra, y Naranjal por un aprendiz, pasaron 1,400 metros en 1.34 2|5, llegando iguales.
—La Trianera, montada por F. Santander, pasó 600 metros en 40 2|5.
—Sufeta, por R. Henríquez, pasó 1,400 metros en 1 40 3|5.
—Repisa, montada por P. Silva, movió 600 metros en 38: después de un descanso repitió igual distancia en 40.
—Jonia, montada por L. Fuentes, largó 700 metros en 46 2|5; después de un descanso repitió igual distancia en 47.
—Cuarterola, montada por L. González, atropelló 700 metros en 46, después de un descanso repitió en 46 3|5.
—Bardelys, montada por un aprendiz, pasó 700 metros en 47 3|5; después de un descanso repitió igual distancia en 47.
—Qué te Importa, montada por C. Guerra, pasó 1,600 metros en 1.49.
—Sirio, montado por J. Zúñiga, pasó 1,000 metros en 1.7 3|5.
—Diamond Good, con J. Zúñiga, pasó 400 metros en 26; repitió en 25 4|5.
—Oferta, con R. Henríquez, largó 700 metros en 47 3|5.
—Plebe, montada por O. Domínguez, movió 1,200 metros en 1.22.
—Réplica, con J. Zúñiga, pasó 1,400 metros en 1.35.
—Stockwell, montado por J. L. Díaz, pasó 700 metros en 45; repitió en 47.
—Curitún, con J. Valenzuela, pasó 1,400 metros en 1.35 3|5.
—Llano Blanco, montado por O. Domínguez, pasó 1,200 metros en 1.20.
—Aphrodita, con M. Cantillana, pasó 1,400 metros en 1.38.
—Warlock, montado por J. Zúñiga, movió 1 200 metros en 1.21.
—Relaucheo, con C. Guerra, pasó 1,200 metros en 1.21 3|5.
—Oromedón, con O. Domínguez, pasó 1,400 metros en 1.35 3|5.
—Platea, con A. Cavieres, pasó 1,200 metros en 1.23.
—Ciruja, montada por un aprendiz, pasó 1,400 metros en 1.37.
—La Razón, montada por un aprendiz, largó 800 metros en 53.
—Igriega, montada por A. Gutiérrez, movió 400 metros en 26.
—Field Marshall, montada por A. Gutiérrez, pasó 700 metros en 50. Repitió en 45 2|5.
—Limonade, montada por H. Moya, pasó 800 metros en 53.

JUEVES

Barredor, montado por R. Olguín, y Piñerol por un aprendiz, pasaron 700 metros en 45 2|5, llegando iguales.
—Plebe, con O. Domínguez, pasó 1,200 metros en 1.22.
—Valerosa, con J. Muñoz, movió 400 metros en 25 3|5; repitió 600 en 38.
—La Baguala, con J. Silva, pasó 1,400 metros en 1.34.
—Potasio, montado por E. Rebolledo, y False Alarm, con un aprendiz, pasaron 1,400 metros en 1.35, llegando iguales.
—Madame Royale, montada por A Rebolledo, pasó 800 metros en 54.
—Genesserine, con J. Carrasco, pasó al carerón 1,600 metros en 1.54.
—Alpha, montada por M. Cantillana, pasó 1,400 metros en 1.36 2|5.
—Sarraceno, con aprendiz, y Akbar con J. Guajardo, pasaron 700 metros en 45 Repitieron en 44 4|5, llegando ambas veces iguales.
—Ortigosa, con M. Cantillana, pasó 1,400 metros en 1.35.
—Dakota, con J. Muñoz, pasó una vuelta en 2.20 3|5.

VIERNES

Marcha Real, montada por N. Ramírez, movió 400 metros en 25 3|5; después de un descanso repitió 700 metros en 47.
—Skirmish, montada por R. Olguín, pasó 700 metros en 46 2|5; después de un descanso repitió 1,200 metros en 1.22 4|5.
—Sol Naciente, montado por A. Cavieres, pasó al carrerón 1,400 metros en 1.38 2|5.
—Busca Boche, montado por A. Fletcher, largo 800 metros en 51 3|5; después de un descanso repitió igual distancia en 50 3|5.
—Pésimo, montado por aprendiz, largó 700 metros en 47.
—Obstinada, montada por J. Zúñiga, pasó 1,200 metros en 1.23.
—Allá Voy, montado por aprendiz, largó 700 metros en 47.
—Espoleta, montada por Alfonso Silva, pasó 1,200 metros en 1.26
—Big Notice, montado por J. Zúñiga, atropelló 700 metros en 44.
—Banderita, montada por aprendiz, movió 400 metros en 25 4|5.
—Moussia, montada por F. Santander, pasó 800 metros en 50 2|5.
—Samuray, montado por E. Rebolledo, pasó una vuelta en 2.15.
—Blandengue, montado por aprendiz, pasó 700 metros en 47.
—Mi Coronel, montada por aprendiz, pasó 800 metros en 54.
—Resalto, montado por E. Rebolledo, y Tin Tin por Alfonso Silva, pasaron 700 metros en 45; llegando iguales; después de un descanso repitió Tin Tin la misma distancia en 46 2|5.
—Faetón, montado por H. Moya, pasó 600 metros en 39.
—Da Plata, montado por A. Aránguiz, pasó 700 metros en 46; después de un descanso, repitió 400 metros en 26.
—Don Raúl, montado por aprendiz, movió 600 metros en 38.
—Milenario, montado por A. Gutiérrez, atropelló 700 metros en 44: después de un descanso repitió igual distancia en 46.
—Refala, montada por M. Baeza, pasó 1.200 metros en 1.20 4|5.
—San Rosendo, montado por O. Domínguez, movió 600 metros en 40.
—Rechifla, montada por L. González, pasó 700 metros en 45 2|5: después de un descanso repitió igual distancia en 47 2|5.
—Miramar, montado por aprendiz, largó 700 metros en 46 1|5.
—Olid, montado por Alfonso Silva, movió 400 metros en 26: después de un descanso repitió igual distancia en 25 4|5.
—El Sátrapa, montado por J. Muñoz, pasó 1,400 metros en 1.35

MUNICIPALIDAD DE TALCA

Propuestas públicas para la construcción de Casa Municipal

Se piden propuestas públicas para los trabajos de construcción de la Casa Municipal de la Comuna de Talca.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Alcaldía, a contar desde esta fecha.

Valor de los antecedentes (Planos y especificaciones) $ 120.

Las propuestas se abrirán el 1.o de diciembre próximo, a las 12 horas, en la Alcaldía Municipal, ubicada en calle 3 oriente, entre 2 y 3 sur.

Talca, octubre 29 de 1930.

ANDRES E. VACCARO, Alcalde. — BENJAMIN DONOSO M., Secretario.

Ct.—G

TURF

Las carreras de hoy en el Hipódromo Chile

La yunta del Popeta, formada por Vancetti y Tantehue, favorita de "La Nación" en la prueba principal.– Diablo Fuerte y Flor de Cuba deben abandonar la categoría de perdedores.– En el handicap de velocidad somos partidarios de Dardanela.— Belvedere, Dignidad, Hilachita y Bardelys nos gustan en las restantes de 1,500 metros

...esante como de costumbre y ...muy difícil pronóstico es el pro... que nos ofrece para hoy el ...dromo de La Palma, el que lo ...egran ocho pruebas en esta oca...n.

La amplitud de la cartilla y la ...encia de los más destacados ele...tos que actúan en esas canchas, ... el mejor augurio del éxito que ...drá la fiesta matinal y desde ...o puede anticiparse que asisti... una numerosa concurrencia y ... seguramente tendremos ocasión ... presenciar lucidos desarrollos y ...cionantes finales y que pueden ...compañados de remunerativos ...videndos.

Se dará comienzo a la reunión con ... de las series del premio Ratón, ...dicional sobre 900 metros, des...ados a 3 años no ganadores, y ...donde se han dado cita 15 com...tidores, dispuestos a cambiar de ...egoría.

Las cartas más recomendables en ... ocasión resultan ser Diablo ...erte, Olid, Bretón, Baqueana y Marie Rose, que ya se han desempeñado con éxito en sus presentaciones anteriores, y Salijuera y Dragée, de quienes hay buenas referencias.

Entre los nombrados, vamos a sufragar por Diablo Fuerte para el primer lugar, pues el hijo de Belerofonte ha mejorado muchos en la semana y al corresponder a sus aprontes, debe dar cuenta de sus modestos adversarios.

Bretón, que escoltó a Don Voronoff y Olid que fué tercero de Protus e Isadora, quedan indicados para los placées.

A continuación se disputará la segunda serie de perdedores y en donde se medirán 10 rivales por los 4 mil pesos de recompensa, pues se anuncia que Pentápolis, Isadora y Luz María, rehusarán el encuentro por diferentes motivos.

El resultado de la carrera debe estar circunscrito a Voladorcito, Flor de Cuba y Petite Jole, que ya han demostrado valer mucho más que el resto del lote y en cuanto a los debutantes, Greengrain, Donosura y La Esta, parecen no valer gran cosa, y por lo tanto, sus chances son muy problemáticas.

Por nuestra parte, diremos que nos gusta Flor de Cuba, que ya ha dado cuenta de estos mismos adversarios y que ahora llega a cumplir su anotación prestigiada con espléndidos cotejos.

En los puestos siguientes recomendamos a Petite Jole y Voladorcito.

Ocupa el tercer lugar del programa una de las tantas series del premio Romanones, handicap sobre 1,600 metros y cuyo resultado se presenta por demás incierto, ya que no son menos de siete u ocho los inscritos que cuentan con justos títulos para ganar.

Belvedere, La Pícara, Flying Girl, Aquilón, My Diamond, Peñaseto, Petróleo y Puccini, son enemigos que bien se merecen y no es tarea sencilla decidirse por uno sin dejar de reconocer la opción innegable de los otros.

Un candidato de probabilidades se nos ocurre Belvedere, que en su pasada presentación remató segundo, a escasa diferencia de Adúltera, a pesar de haber actuado con muchos contratiempos.

Sus principales enemigos los vemos en My Diamond, buen tercero de Azufrada y Protus y La Pícara, que inspira mucha confianza en su stud.

El handicap de velocidad, premio Río Bueno, es una de las pruebas más difíciles de la mañana, pues a la amplitud de la escala de peso que abarca 15 kilos, hay que agregar lo numeroso del lote y no será de extrañarse si el vencedor sale abonando un subido sport.

Ausente Chalín, que destacaba la mejor opción, la carrera ha quedado abierta a las pretensiones de gran parte de los inscritos y así vemos que Dardanela, Andanada, Berenguela y Malcoya son tan buenas cartas como Heriberto, Asísmica, Chañaral, Nazarena o Reflector.

Como Dardanela va ahora en una distancia que encuadra admirablemente a sus medios y conserva el excelente estado que demostró al imponerse al galope sobre As de Copa y Alpha, la haremos nuestra favorita, dejando a Malcoya y Nazarena para escoltarla a la llegada.

La quinta carrera y que corresponde a otra de las series de 1,500 metros, ofrece innumerables dificultades, ya que lo reducido de la escala de peso, que comprende solamente 8 kilos, está indicando a las claras las chances equiparadas de la mayoría de los adversarios.

Aunque se puede eliminar algunos nombres, siempre subsiste la dificultad y así vemos que Dignidad, Adúltera, Divette, Pillanlelbún, Savoie, Barranca Abajo, Brabante y Tracia, cuentan con justos títulos para adjudicarse la recompensa.

Nuestras preferencias están por Dignidad, malgré los 58 kilos que carga, pues es la de más clase y al finalizar detrás de su compañera Bayeta, demostró encontrarse en la plenitud de sus medios.

Adúltera, reciente ganadora y Barranca Abajo, se nos ocurren sus enemigos más temibles.

En sexto término se correrá la tercera serie del premio Romanones, prueba en la que el apostador tendrá ancho campo donde elegir, pues desde Glenluce que carga el top weight hasta Malvinas que sólo lleva 46 kilos, la mayoría son buenos candidatos a ganar.

Glenluce y Don Fausto, a pesar del peso que les ha correspondido destacan idénticas probabilidades a Bayeta que viene de imponerse sobre Dignidad o a Sal Azul, que se ha visto muy bien. A su vez, Aquelerra es siempre un peligro a 53 kilos; Hilachita remató tercera de Pontresina y Fioneta; Nobel a 52 kilos va en inmejorables condiciones; Old Fox cuenta con aprontes bien discretos y por fin, Miramar y Malvinas son lances muy posibles, dado el bajo peso que les ha correspondido.

Sin extendernos en mayores consideraciones, optaremos por Hilachita, Bayeta y Nobel, en el orden apuntado.

La serie principal del premio Romanones y que sirve de prueba base a la reunión, promete un lucido desarrollo e interesante final, pues aquí intervendrán destacados especialistas, en condiciones tales de peso, que resulta peligroso desentenderse de la opción de algunos de ellos.

La pareja del Popeta formada por Vancetti y Tantehue lleva espléndidos defensores en sus dos representantes, ya que el primero viene de ganar y el segundo escoltó a Wico, al que ofrecía 4 kilos; Campeador a 56 kilos es enemigo del cual no se puede prescindir; La Ñatita y Catalina Bárcena cuentan con aprontes muy satisfactorios; Lego fué vencido estrechamente por Ming en días pasados, Vadarkablar a 51 kilos va colocado como para no poder perder, y por fin, Richesse y Guadiana, resultan los lances obligados.

Consecuentes con el sentir general, nos embarcaremos con la yunta del Popeta para el puesto de honor, asignándole los placées a Tantehue, Vadarkablar y Lego.

Se dará fin a la interesante reunión con la segunda serie de 1,500 metros y que ha resultado muy apiñada para el desquite, pues gran parte de los anotados llegan con justificadas pretensiones a cumplir su compromiso.

Fifo y Conca Venen finalizaron en este orden el día 8: Wico dió cuenta de Tantehue en la última reunión; Mezzo Soprano es siempre un peligro a 54 kilos; Bardelys ha mejorado mucho desde que lo venciera Fifo en esta misma distancia. Beaujen es un secreto a voces. Bancarrota escoltó a False Alarm, y carga un peso sumamente cómodo y, por fin, Soberano se viene componiendo rápidamente y puede resultar con excelente sport.

Sin detenernos a sacar líneas y cotejar performances, lo que resulta un imposible, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico a Bardelys, con Bancarrota y Soberano en los puestos secundarios.

RESUMEN

1.a Diablo Fuerte, Bretón y Olid.
2.a Flor de Cuba, Petite Jole y Voladorcito.
3.a Belvedere, My Diamond y La Pícara.
4.a Dardanela, Malcoya y Nazarena.
5.a Dignidad, Adúltera y Barranca Abajo.
6.a Hilachita, Bayeta y Nobel.
7.a Corral Popeta, Tantehue, Vadarkablar y Lego.
8.a Bardelys, Bancarrota y Soberano.

HIPODROMO CHILE.- Domingo 23 de noviembre de 1930

PRIMERA CARRERA, A LAS 8.30.—Premio RATON.—900 metros.—(1.a serie).—Para 3 años nacidos en Chile, no ganadores.—Peso: 56 kilos.—Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
Casanova	S. Parra	1 Kircubín	56	3	F	Aramayo	Devaine	Azul, cruzd. am., m. y g. azul	Temuco
F. Salinas	R. Ravello	2 De Primera	54	3	F	Belerofonte	Coraza	Plomo, anlls. y g. amarillo	San Peur
Ramírez	C. Pombet	3 Globe	54	3	F	Epsom	Glu	Morado, m. y g. blanco	Popeta
Guitienne	No corre	4 Louise d'Orl.	54	3	F	Amurath	Frondosa	Rojo y am. en rds., g. amarilla	E. Fleureau
López	A. Lab	5 Nueza	54	3	7/8	Stolypin	La Nuez	Negro, cruz y braz. verde	E. Vargas
Navarro	W. Fuentes	6 Salijuera	54	3	F	Salpicón	L. J.	Gris perla, banda y g. azul	Pullally
Jofré	A. Fletcher	7 Dama Audaz	53	3	F	Belerofonte	Valgala	Rojo, g. azul, borla amarilla	L. A. Lois
Villa	C. Santander	8 Diablo Fuerte	53	3	F	Belerofonte	Muesca	Amarillo, m. am. y lacr listado	F. Villa
Inda	M. Acuña	9 Dragee	53	3	F	R. Alarm	Fate II	Verde, m. cel. nar. y neg. list.	Isabelino
Rodríguez S.	A. Silva	10 Olid	50	3	F	Dichoso	Cecilia	Blanco, banda tric., g. rojo	Adeline
Yáñez	R. Olguín L.	11 Bretón	49	3	F	Brown	Bretaña	Rojo, banda azul y blanco, g. az.	El Canelo
Peralta	M. Quezada	12 Peteca	48	3	F	Ranquelino	Pacotilla	Celeste, m. cel. y az. list., g. az.	Bacton
Zúñiga	B. González	13 Ricotona	48	3	F	El Pícaro	Dazzle	Am. y mor. en rds., m. am., g. mor.	A. Zúñiga
Rojas	A. Rebolledo	14 Baqueana	46	3	F	Peter Pan	Zólika	Azul, m. rosadas, g. amarilla	Diana
Sandoval	B. Tapia	15 Marie Rose	45	3	F	Belfort	Quenotte	Amarillo y violeta list., g. viol.	F. Carvajal

SEGUNDA CARRERA, A LAS 9.— Premio RATON.— 900 metros.—(2.a serie).—Para 3 años nacidos en Chile, no ganadores.—Peso: 56 kilos.—Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
Ramírez	R. Ravello	1 Greengrain	56	3	F	Eton	Grana	Azulino, cruz y g. perla	Siempreviva
Inda	M. Acuña	2 Clemenceau	54	3	F	Tacite	La D. Blanche	Verde, m. cel., nar. y ng. list., g. v.	Isabelino
Donati	C. Santander	3 Donosura	54	3	F	Belerofonte	Antena	Amarillo y verde list., g. am.	R. Pizarro
Belmar	T. Flores	4 La Esta	54	3	1/2	Critic	Sin antec.	Gris perla, cruz y gorra negra	E. Belmar
Sandoval	No corre	5 Pentápolis	54	3	F	Citoyen	Perfecta	Azul, am. y rosado list., g. azul	Unión
Rojas	J. Vergara	6 Voladorcito	54	3	F	Bishop	Caledonia	Azul, banda amarilla, m. y g. az.	Lealtad
Vaccaro	M. Villena	7 Flor de Cuba	51	3	F	Citoyen	La Presilla	Negro y turq. a cdrs., g. blanca	T. Lawrence
G. Gómez	M. Quezada	8 Petite Jole	51	3	F	R. Alarm	Pepite d'Or	Blanco, tirantes azules	Alma Fuerte
Pérez	No corre	9 Isadora	50	3	F	El Tango	Isabela	Rojo, faja y braz. blanco	R. Labbé
Villa	C. Guerra	10 Lucila	50	3	F	Urbión	Tartana	Salmón, m. y g. verde	Urbión
Martín	L. Barra	11 Mínimum	50	3	F	Chile II	V. del Mar	Rojo, cruz am., m. y g. rojo	I. Basterrica
Rojas	No corre	12 Luz María	48	3	F	Capitolio	May Ben	Rosado, anillos y g. verde	P. Rojas
Miranda	R. Olguín L.	13 A Toda Pala	45	3	F	Greenock	Córcega	Morado y blanco en rds., m. y g. rj.	Las Huinchas

TERCERA CARRERA, A LAS 9.30.—Premio ROMANONES.—1,500 metros.—(5.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30.—Premio: $ 3,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
Yáñez	A. Gutiérrez	1 Cuarterola	58	5	F	Olascoaga	Dame Jane	Amarillo, m. am., anils. az., g. az.	J. Ferrer
Luna	A. Silva	2 Belvedere	55	4	F	Dominguito	Vistosa	Rosado, m. y g. celeste	El Litre
Puenzalida	E. Cáceres	3 La Pícara	55	6	F	El Pícaro	Quenelle	Verde, est. crema	U. Verdugo
G. Gómez	M. Quezada	4 Sila	55	4	F	Silurian	Cidaris	Blanco, tirantes azules	Alma Fuerte
Salinas	R. Ravello	5 Flying Girl	54	4	F	Isabelino	Polígama	Ros. y blanco en rds., m. y g. am.	Don Guillermo
Bernal	R. Olguín N.	6 Aquilón	53	4	F	R. Alarm	Reverie	Celeste y café en rds., m. y g. caf.	Rosenda
Román	S. Parra	7 My Diamond	51	5	F	Diamond Red	Naná	Negra, cruz am., m. blanco, g. am.	Safety First
Labarca	A. Rebolledo	8 Napolitana	51	5	A/A	Brasil	Red Rose	Azul, banda tricolor, g. rojo	F. Labarca
Jofré	M. Villena	9 Pimpe	51	5	F	Diamond Red	Aurea	Blanco, m. bl., az. y am. en rds.	Olga
Jofré	C. Guerra	10 Puccini	48	4	F	Brasil	Prisca	Naranja, m. y g. negr. y bl. list.	San Luis
Villa	C. Santander	11 Peñaseto	50	4	F	Constant	Sta. Tecla	Azul, m. gran, g. amarilla	M. Sáez
Benítez	F. Rojo	12 Mechón	49	5	A/A	St. Cygne	Espinuda	Café, m. y g. amarillo	L. Chandía
Aravena	A. Fletcher	13 Petróleo	49	5	F	Panguilemu	Bencina	Violeta, anillos y g. blanco	L. Aravena
Escalante	J. Zúñiga	14 Niguinco	46	5	F	Calais	Copla	Naranja, lunares y g. negro	Amsterdam
Castillo	M. Quezada	15 Tubpial	46	4	F	Julio César	Intervención	Celeste y plata en rds., m. y g. cel.	H. Robles
Miranda	R. Olguín L.	16 Perugia	45	4	F	Brasil	Mme. Curie	Rj. y ng. a cd., m. rj. y ng. lst. g. b	J. Escudero

CUARTA CARRERA, A LAS 10.—Premio RIO BUENO.—900 metros.— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 25.— Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
Castillo	T. no corre	1 Lego	62	4	1/2	Folletín	Chilena	Azul y am. a cdrs., m. am., g. az.	S. Castillo
Breque	P. Silva	2 Dardanela	59	6	F	Espronceda	Fomina	Amarillo, braz. y g. negro	J. A. Rodríguez
Navarro	W. Fuentes	3 Dúo	57	5	F	Duomo	Tecla	Azul, fj. y m. am., g. azul	General
Galaz	M. Villena	4 Andanada	56	6	F	Sebastopol	Onda	Blanco, estr., puñs. y g. colorado	Izarra
Polanco	L. Fuentes	5 Chañaral	56	4	F	Campanazo	Chaterbox	Amarillo, lun. az., g. az., borla am.	H. Johnson
Marchessini	J. Muñoz	6 Alfeñique	55	3	F	Buñuelito	La Capilla	Azul, estrellas blancas	Cuyano
Pastene	No corre	7 Chalín	55	3	119/128	Panguilemu	Chalinga	Azul, m. amarillo, g. blanco	M. A. Benavente
Casanova	S. Parra	8 Formosa	55	5	F	Duty	Alvy	Gris perla, m. y g. amarillo	Cautín
Pérez	M. Pérez	9 Berenguela	54	4	F	R. Alarm	Dimity	Amarillo y vrde. list., g. amarillo	R. Pizarro
Inda	E. Asenjo	10 Malcoya	54	5	F	Titanic	Cultura	Azul y oro en círculos, g. oro	Tucapel
Emeres	A. Silva	11 Costanero	49	4	F	Falkland	La Playa	Rojo, lunares y g. azul	L. Vega
Palma	C. Varas	12 Heriberto	49	5	3/4	Salpicón	Winnie	Amarillo, cruz y g. negro	I. Palma
Vaccaro	A. Rebolledo	13 Asísmica	48	3	F	Julio César	Taglioni	Blanco, m. amarillo, g. azul	H. Solar
Muñoz	M. Araya	14 As de Copa	47	6	1/2	Académico	Sin antec.	Blanco, braz. y g. celeste	Dos de Octubre
Martín	M. Quezada	15 Nazarena	47	4	F	Isabelino	Nodriza	Roja, cruz am., m. am., g. rojo	I. Basterrica
Zúñiga	R. Olguín L.	16 Valencieneta	47	4	F	Bishop	Lady Blanca	Am. y mor. en rds., m. am. g. mor.	An. Zúñiga
Rojas	J. Vergara	17 Reflector	45	6	1/2	Verdi	Sin antec.	Celeste y neg. en rds., m. y g. cel.	R. Vargas

QUINTA CARRERA, A LAS 10.30.— Premio ROMANONES. —1,500 metros, (4.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30.— Premio: $ 3,000 al primero.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
Yáñez	A. Gutiérrez	1 Dignidad	58	3	F	Campanazo	Dorama	Amarillo, braz. y g. azulino.	J. Ferrer
Rodríguez	No corre	2 Greta Garbo	54	5	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo, anillos y g. azul.	J. Ferrer
G. Gómez	E. Cáceres	3 Burbujita	56	5	F	Sapicón	Sungallia	Gran. m. gr. y am. list. g. am.	El Zorro
Quezada	H. Guajardo	4 Drial	55	6	F	Lechuguino	Huérfana	Negro, tirantes blancos.	Sta. Carmela
Navarro	R. Ravello	5 Adúltera	54	4	F	Peter Pan	Robine	Morado, braz. y g. verde.	Nervión
Zúñiga	No corre	6 La Ganga	54	6	F	Altanero	Pantea	Am. y mo. en ru. m. am. g. mor.	A. Zúñiga
Casanova	S. Parra	7 Divette	53	5	F	Duty	Doroma	Gris perla m. y g. amarilla.	Cautín
Escalante	J. Zúñiga	8 Pillanlelbun	53	6	F	Majuelo	Iris	Naranja, lunares y g. negra.	Amsterdam
Huerta	M. Villena	9 Savoie	53	5	F	Burgomaster	Viva	Verde, tirantes y g. lacre.	L. Basaure
P. Cancino	P. Cancino	10 B. Abajo	51	5	F	Last Reason	Coraza	Celeste g. rosada.	Lantenac
E. Castro	C. Guerra	11 Brabante	51	5	F	Glasgow	Princesa Devota	Rosado m. café g. blanca.	S. Villarroel
González	L. Fuentes	12 Jonia	51	6	F	Ródano	Bonitilla	Rosada, m. rojo y verde list. g. ro.	San Ricardo
Díaz	No corre	13 Noctule	51	4	F	Estribor	Noctámbula	Rojo ,b. az. br. az. y bl. g. az. b. bl.	El Canelo
Cárdenas	J. Guajardo	14 Sufeta	50	4	F	Pillastre	Peucana	Naranja m. y g. verde.	Coralia
Luna	Alf. Silva	15 Tracia	50	4	F	Ugolín	Salonique	Verde, faja, braz. y g. rosada.	P. A. Videla

SEXTA CARRERA, A LAS 11.— Premio ROMANONES.— 1,500 metros.— (3.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 30.— Premio: $ 3,000 al primero.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Munita	H. Moya	1 Glenluce	59	7	F	Alanés	Sweet Lassie	Amarillo, listas negras.	J. J. Munita
Rojas	M. Rojas	2 Don Fausto	58	6	F	Royal Alarm	Dorama	Am. y gr. en rue. m. am. g. gran.	Francisquita
Polanco	L. Fuentes	3 Naranjal	56	4	F	Dichoso	Royal Red	Am. y neg. en rue. m. y g. am.	Cucaña
Donati	C. Santander	4 Bayeta	55	6	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo, braz. y g. azulina.	J. Ferrer
B. Ramírez	H. Guajardo	5 Pax	54	4	F	R. Alarm	Allegiance	Rosado, faja anillos y g. verde.	Buena Vida
Yáñez	A. Gutiérrez	6 Sal Azul	54	3	F	Tristán	Infanta	Azul, al. m. y coc. gris erla.	Santa Teresa
Rivera	O. Ulloa	7 Aquelerra	53	5	F	Aquelarre.	Aroma	Amarillo m. blancas g. negra.	Don Calixto
Valenzuela	E. Rebolledo	8 Hilachita	52	4	F	Salpicón	Pitimini	Morado m. am. br. mor. g. am.	Violetita
de la Cerda	J. Zúñiga	9 Nobel	52	5	F	Ugolín	Upsal	Blanca m. verdes g. roja.	L. Muzzio
Muñoz	M. Villena	10 Zacatín	52	3	F	R. Alarm	Bamba	Rojo al. braz. y g. acero.	Matorral
Renteria	J. Osorio	11 Decreto Ley	50	3	F	Belerofonte	Elmore	Azul. y neg. list. m. y g. azulino.	Almería
Navarro	R. Ravello	12 Old Fox	49	3	F	Tiny	Royalty	Plomo m. y g. rosada.	A. Kusmanic
Morris	O. Domínguez	13 Miramar	47	3	F	Rains	My Gall	Rosado, braz. y g. amarilla.	R. Carlisle
Rojas	R. Olguín L.	14 Malvinas	46	3	F	Falkland	Mala Lengua	Naranja m. y g. turquesa.	J. L. Prain

SEPTIMA CARRERA, A LAS 11.30.— Premio ROMANONES.— 1.500 metros.— (1.a serie). —Handicap para ganadores. — Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al primero.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
Peralta	C. Pombet	1 Vancetti	59	4	15/15	Harold	Floripa	Morado m. y g. blanca.	Popeta
Pérez	J. Zúñiga	2 Tantehue	49	3	F	Eton	Sorbonne	Morado m. y g. blanca.	Popeta
F. Salinas	E. Cáceres	3 Campeador	56	5	F	Campanazo	Camargo	Am. cruz. az. m. am. g. azul.	Santa Fe
L. Muñoz	S. Villanueva	4 La Ñatita	53	6	F	Alum	Nell Acqua	Amarillo y neg. en rue. g. negra.	L. A. González
Román	S. Parra	5 C. Bárcena	52	4	F	Citoyen	Inés Berutti	Az. braz. am. g. am. bo. azul.	Las Cañas
Castillo	M. Quezada	6 Lego	51	4	1/2	Folletín	Sin Antecedentes	Azul y am. a cu. m. am. g. azul.	S. Castillo
G. Gómez	J. Vergara	7 Vadarkablar	51	4	F	El Pícaro	Margarina	Blanco, costuras y g. azul.	E. Herane
Rodríguez	F. Santander	8 Richesse	49	3	F	Rico	Diana d'Italia	Café, al. am. m. y g. roja.	O. Beckmann
Pérez	B. González	9 Guadiana	47	3	F	Tacité	Gamma	Rojo m. mor. braz. y g. blanca.	Salpicado
Puenzalida	No corre	10 Ejea	45	5	F	Lechuguino	Dobrudja	Amarillo, braz. verdes.	La Granja 17

OCTAVA CARRERA, A LAS 12.— Premio ROMANONES. — 1,500 metros ,(2.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción: $ 35.— Premio: $ 3,500 al primero.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
Breque	J. Carrasco	1 Fifo	58	3	F	Falkland	Pubenza	Amarillo, faja braz. y g. rosada.	El Oromo
Herrera	M. Villena	2 Conca Venen	56	6	F	Panguilemu	True	Amarillo, m. az. braz. ro. g. negra.	Orianita
Quezada	M. Quezada	3 Wico	55	5	7/8	Cochrane	Ligua	Rojo, amarillo y verde.	M. Herrera
Rivera	No corre	4 Igriega	54	4	F	El Tango	Ilatina	Amarillo, m. blancas g. negra.	Don Calixto
Rojas	M. Acuña	5 M. Soprano	54	4	F	Ugolín	Soplona	Celeste m. cel. y bl. en rue. g. cel.	A. Hesket
Pérez	J. Zúñiga	6 Bardelys	53	3	F	Eton	Casquivana	Oro y verde list. g. oro.	R. Pizarro
Rojas	M. Cantillana	7 Arteca	52	3	F	D. Red	Bullita	Violeta g. blanca.	Sunshine
Yáñez	C. Guerra	8 Troutbeck	52	5	F	Citoyen	Wansbeck	Azulino, m. rog. g. azulino.	I. Yañez
Sandoval	R. Olguín L.	9 Allá Voy	51	3	F	Tullibardine	Dondevas	Blanco y az. en ruedas g. roja.	E. Bouquett
Jofré	J. Vergara	10 Beaujen	51	4	F	Pillastre	Oregón	Rojo tir. am. m. bl. g. amarilla.	D. Alcen
Rojas	A. Rebolledo	11 Novedoso	51	4	F	Sebastopol	Humita	Azul m. rosadas g. amarilla.	Diana
A. Figueroa	J. Herrera	12 Vamp	51	3	F	R. Alarm	Kiss Me	Blanca, banda tricolor, g. roja.	Adeline
Bagú	F. Santander	13 Bancarrota	50	5	F	Last Reason	Equilibrista	Rojo, lunares blancos g. negra.	B. Neff
Muñoz	A. Fletcher	14 Soberano	50	3	F	Tullibardine	Sopanta	Negro y rojo list. g. negra.	R. Armas

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE.

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación" ...	Diablo Fuerte Bretón Olid	Flor de Cuba Petite Jole Voladorcito	Belvedere My Diamond La Pícara	Dardanela Malcoya Nazarena	Dignidad Adúltera B. Abajo	Hilachita Bayeta Nobel	Corral Popeta Tantehue Vadarkablar Lego	Bardelys Bancarrota Soberano
"Los Tiempos" ...	Diablo Fuerte Bretón Olid	Flor de Cuba Petite Jole Voladorcito	Belvedere My Diamond La Pícara	Malcoya Dardanela Nazarena	Dignidad Adúltera B. Abajo	Bayeta Hilachita Nobel	Vadarkablar Tantehue Lego	Bardelys Bancarrota Beaugen
"La Hora" ...	Bretón Olid Baqueana	Flor de Cuba Petite Jole Voladorcito	Belvedere La Pícara My Diamond	Dardanela Berenguela Nazarena	Dignidad Adúltera Tracia	Bayeta Hilachita Nobel	Corral Popeta Tantehue Vadarkablar Lego	Bardelys Bancarrota Wico

Ultimas performances

CLUB HIPICO.— NOVIEMBRE 16.— PISTA LIVIANA.

Primera carrera.— 1,600 metros. — 1.o Aletazo, con 57 kilos, y Pimlico, con 60 (en empate); 3.o Petit París, 51; 4.o No te piques, 51.

0 Cantinero, 54; 0 El Sátrapa, 56; 0 Singapore, 48; 0 Aquilón, 47; 0 Faro, 45.

Ganada en empate; el 3.o a 3 cuerpos.

Tiempo 1.38 2|5.

Segunda carrera.— 1,500 metros. — 1.o Rechifla, con 56 kilos; 2.o Mi Coronel, 56; 3.o Faetón, 56; 4.o Field Marshall, 53.

0 El Ñatito, 56; 0 Jersey, 56; 0 Oromedón, 53; 0 Ofensa, 47; 0 Sal de Fruta, 51.

Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.32.

Tercera carrera.— 1,400 metros.—1.o Oxford, con 59 kilos; 2.o Kanna, 49; 3.o First Alarm, 57; 4.o Glenluce, 53.

0 Beaujen, 53; 0 Mazarino, 48; 0 La Grele, 45.

Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.25.

Cuarta carrera.— 1,000 metros.— 1.o Gran Tenor, con 58 kilos; 2.o Buena Pieza, 53; 3.o Sforza, 57; 4.o Alsée, 51.

0 Nitocris, 57; 0 Potasio, 57; 0 Volteina, 52; 0 Relaucheo, 51.

Ganada por pescuezo; el 3.o a pescuezo.

Tiempo: 1.5 2|5.

Quinta carrera.— 1,100 metros. — 1.o Vancetti, con 51 kilos; 2.o Copetín, 47; 3.o Rose Rouge, 56; 4.o Genesserine, 55.

0 Partija, 58; Welmar, 52; 0 Catalina Bárcena, 48; 0 Modistilla, 45.

Ganada por pescuezo; el 3.o a pescuezo.

Tiempo: 1.5.

Sexta carrera.— 2,000 metros.— 1.o Piecette, con 50 kilos; 2.o Caloría, 57; 3.o Pregonero, 59; 4.o Don Raúl, 59.

Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 7 cuerpos.

Tiempo: 2|2 (Record).

Séptima carrera.— 1,400 metros. — 1.o Salar con 45 kilos; 2.o Yastá, 45; 3.o Polledro, 54; 4.o Tintín, 45.

0 Sal Azul, 45; 0 Old Times, 53; 0 Blue Billy, 52; 0 Ciruja, 46; 0 Guitarrero, 45; 0 Llano Blanco, 45; 0 Midi, 45; 0 Ratoncillo, 45; 0 San Rosendo, 45; 0 Vamp., 45.

Octava carrera.— 1,800 metros.— 1.o Barbaridad, con 60 kilos; 2.o Melgarejo, 47; 3.o Sofi, 30; 4.o Skirmish, 46.

0 La Socia, 48; 0 Pierre Loti, 45.

Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.50 3|5.

HIPODROMO CHILE
Noviembre 16
PISTA LIVIANA

Primera carrera.— 1,200 metros.—1.o Azufrada, con 55 kilos 2.o Protus, 54; My Diamond, 50; 4.o Pavillón, 53.

0 Bernadotte, 58; 0 Pésimo, 55; 0 Peñaseto, 52; 0 Petróleo, 52; 0 Albaycincito, 51; 0 As de Copa, 50; 0 French Girl, 46; 0 Mendoza, 46; 0 Abolenga, 45.

Ganada por pescuezo; el 3.o a 1|2 cabeza.

Tiempo: 1.15 2|5.

Segunda carrera.—1,200 metros.—1.o Quitucha, con 50 kilos, y Recompensita, con 49 kilos (en empate); 3.o Don Voronoff, 50; 4.o Reflector, 49.

0 My Own, 60; 0 Burbujita, 53; 0 Sila, 55; 0 Istria, 55; 0 Costanero, 54 0 Curitún, 54; 0 Calvo, 53; 0 Alan Breck, 52; 0 Rendida, 51; 0 Valencieneta, 50; 0 Apa Noi, 48.

Ganada por empate, el 3.o a 2 cuerpos.

Tiempo: 1.14 4|5.

Tercera carrera.— 1,200 metros.— 1.o Pontresina, con 57 kilos; 2.o Fioneta, 52; 3.o Hilachita, 52; 4.o La Baguala, 54.

0 Beauharneis, 58; 0 Angélico, 56; 0 Aquelerra, 55; 0 Dulcera, 55; 0 Conspirador, 54; 0 Dysette, 53; 0 Decreto-Ley, 53; 0 La Huasca, 53; 0 Nazarena, 53; 0 Algarabía, 52; 0 Divette, 52; 0 Old Niger, 51.

Cuarta carrera.— 1,200 metros.— 1.o Renegro, con 52 kilos; 2.o Villamayor, 58; 3.o Sierra, 48; 4.o Wednesday, 52.

0 Cattiva, 51; 0 Allie, 49.

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 3 cuerpos.

Quinta carrera.— 1,200 metros.— 1.o Sarmentosa, con 56 kilos; 2.o Foulette, 47; 3.o Ernestina, 49; 4.o Balata, 53.

0 Frisuda, 58; Me Consta, 55; 0 Novedoso, 55; Bogador, 54; 0 Alfeñique, 53; 0 Pax, 52; 0 Formosa, 51; Zacatín, 50.

Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 2 y medio cuerpos.

Tiempo: 1.14 2|5.

Sexta carrera.— 1,300 metros.— 1.o Warlock, con 50 kilos; 2.o B. Boche, 47; 3.o R. Beauty, 46; 4.o Milenario, 57.

0 B Rex, 51; 0 Castel, 50; 0 Qué te importa, 50; Bockara, 47; 0 Fripón, 45; 0 Ming, 46; 0 Pique, 46; 0 Vadarkablar, 46.

Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 1|2 cabeza.

Tiempo: 1.30 1|5.

Séptima carrera.— 1,200 metros.— 1.o Wico, con 51 kilos; 2.o Tantehue, 55; 3.o Blandengue, 52; 4.o Dardanela, 52.

0 Viandante, 55; 0 Elvira, 54; 0 Berezin, 52; 0 Antañita, 51; 0 Alpha, 47; 0 Ducha Fría, 46.

Ganada por pescuezo; el 3.o a 3|4 de cuerpo.

Tiempo: 1.13 2|5.

CONCURSO

Departamento de Minas y Petróleo del Ministerio de Fomento

Llámase a concurso de antecedentes a los interesados en formar parte de la lista de ingenieros o peritos autorizados para practicar las mensuras de minas en el caso del inciso 2º del artículo 52 del Código de Minería.

Los interesados deberán elevar una solicitud al Director del Departamento de Minas y Petróleo del Ministerio de Fomento, indicando los siguientes datos: nacionalidad, edad, título profesional, ocupación actual, hoja de servicio y copia de los certificados que poseen, y declaración respecto al Departamento o Departamentos para los cuales desean ser autorizados.

Las solicitudes se admitirán hasta el 30 de noviembre del presente año.

EL DIRECTOR.

Ct. 30—N.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

REMATE JUDICIAL

El 12 de diciembre próximo, a las diez horas, se rematará en el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago la propiedad signada con el número 2865 de la calle Compañía, de esta ciudad.

MINIMUM: $ 135,000

que se pagará: a) con $ 66,495.10, y $ 26,862.57, saldos de dos obligaciones de $ 70,000 y $ 27,000 primitivos, respectivamente, en letras del 8% y 7% de interés y 1|2% de amortización anuales, a favor de la Caja de Crédito Hipotecario, y b) con $ 41,642.33 al contado en dinero efectivo.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.

Títulos en el archivo de la Caja Hipotecaria.

Boleta por el 10% del minimum.

EL SECRETARIO

Ct. 23—Nv

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 14 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 5, Y BAJARON 9 TITULOS.

El grueso de las operaciones de ayer fué efectuado fuera de la hora oficial, figurando negociados 2,100 Tocopillas, 200 Disputadas, 4,000 Potasa Pref. y 300 Cisne.

Durante la rueda se hicieron transacciones por 4000 Lebu Pref., 2,000 Dichas, 115 Gas de Santiago, 23 Bco. de Chile y 51,000 Nominales en Bonos.

Como se ve, el movimiento del mediodía hábil, fué por demás limitado.

Los precios continuaron como en el día anterior, flojos y de baja.

F L U C T U A C I O N E S

SUBIERON

Mineras
Lebu Pref., 2 3|4 a 3 1|8.
Oploca, de 60 a 62.

Salitreras
Lautaro, de 102 a 102
Industriales
Cervecerías, de 95 1|2 a 96.
Gas Stgo., de 62 a 63.

BAJARON

Bonos Hipotecarios
Hip. 7-1, de 76 1|4 a 76.
Mineras
Dichas, de 2 1|8 a 2.
Disputada, de 14 3|8 a 14 1|4.
Tocopilla, de 50 1|2 a 49 1|4.
Tres Puntas, de 4 5|8 a 4 1|2.

Salitreras
Loa, de 7 7|8 a 7 1|4.
Ganaderas
Cisnes, de 14 a 1|2 a 9 1|2
Lag. Blanca, de 90 a 89
Industriales
Vapores Ord., de 13 1|2 a 13 1|4

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

Unica Rueda
10000 Hip. 7-1, 76.
1000 Caja 7-1|2, 79.
1000 Caja 8-1, 93
23 Bco. Chile, 197
2000 Dichas, 2. P. M.
1000 Lebu Pref., 3.
1000 Lebu Pref., 3, dic. 18
2000 Lebu Pref., 3 1|8, dic. 18.
115 Gas Stgo., 62 1|2

Fuera de Rueda
1200 Tocopilla, 49 3|4, dic 18.
100 Id., 49, dic. 18
500 Id., 49 5|8, dic. 18
300 Id., 49 1|2, dic. 18
200 Disputada, 14 1|4, dic 18.
4000 Potasa Pref., 3 1|4, dic. 4.
300 Cisnes, 9 1|2, dic. 4

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

Unica Rueda
100 Oploca, 62.
300 Cervecerías, 96, dic. 4.
5000 Caja 7-1|2, 79 1|2.
100 Fuego, 94 1|2, dic. 4.
100 Viña, 49 1|2, dic. 4.
100 Tocopilla, 49 1|2, dic. 18.
200 Loa, 7 1|2, dic. 18.

100 Tocopilla, 50, dic. 18.
100 Tocopilla, 50 1|4, dic. 18
500 Loa, 7 1|4, dic. 18
20000 £, 39.85, nov. 25
2000 £, 39.92, dic. 9.
Cambio
Vendedor: 39.85.
Comprador: 39.84

FERIA EL MATADERO

DE LA SOCIEDAD EL TATTERSALL

Correspondencia. Placer 960.—Embarques, Estación San Diego.—Telefono 60101. Princ.

REMATES: JUEVES Y SABADOS

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer sábado 22 de noviembre:

N O V I L L O S

con	5296	a	$ 1.27	Los Andes, E. B	Destarado
con	5490	a	1.26½	Los Andes, E. B	Destarado
con	5530	a	1.26	Los Andes, E. B.	Destarado
con	4998	a	1.26	Graneros, A. C.	
con	5326	a	1.25	Los Andes, E. B.	Destarado
con	5038	a	1.21	Graneros, A. C.	
con	5360	a	1.20	Los Andes, P. Y.	Destarado
con	3676	a	1.15½	Paine, D. P.	
con	2852	a	1.14	San Fernando, T. L	Destarado
con	3844	a	1.13½	Nancagua, J. D. M.	
con	4992	a	1.13	Rancagua, J. R.	
con	3630	a	1.13	Nancagua, J. D. M	
con	5490	a	1.11½	Petorca, A. y Cía.	
con	3178	a	1.10½	Codao, C. C.	
con	2404	a	1.10	Los Andes, P. Y	Destarado
con	3403	a	1.09	Nancagua, J. D. M.	
con	4200	a	1.04	Chillán, L. E.	
con	3120	a	1.03	Osorno, G. J.	

V A C A S

con	4834	a	$ 1.17	Los Andes, C. B	Destarado
con	2903	a	1.15½	Curicó, A. U.	Destarado
con	5016	a	1.14½	Los Andes, C. B.	Destarado
con	4866	a	1.13	Los Andes, C. B.	Destarado
con	5156	a	1.12½	Los Andes, V. C.	Destarado
con	5098	a	1.12	Los Andes, C. B	Destarado
con	5234	a	1.11½	Los Andes, V. C.	Destarado
con	5546	a	1.11	Los Andes, C. B	Destarado
con	1650	a	1.10	San Fernando, T. L	Destarado
con	5030	a	1.09	Los Andes, C. B.	Destarado
con	4818	a	1.08½	Los Andes, C. B.	Destarado
con	1898	a	1.08½	Petorca, A. y Cía.	Destarado
con	3605	a	1.07	Los Canales, C. V.	Destarado
con	5104	a	1.06	Los Andes, C. B.	Destarado
con	3220	a	1.05½	Los Canales, C. V.	Destarado
con	1416	a	1.00½		
con	1036	a	0.92	Pirque, L. L.	

B U E Y E S

con	4514	a	$ 1.13	Curicó, A. U.	Destarado
con	1094	a	1.12		
con	3924	a	1.11½	Curicó, A. U.	Destarado
con	2992	a	1.05¼	Paine, D. P.	
con	3588	a	1.14½	Paine, D. P.	
con	1812	a	1.03	Codao, C. C.	
con	1324	a	1.02	Chillan, L. E.	
con	1536	a	0.97½	Chillán, L. E.	
con	1834	a	0.97½	Chillán, L. E.	
con	2190	a	0.94½	Chillán, L. E.	
con	2534	a	0.92½	Osorno, G. J.	

NOTA.—Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas, y, por consiguiente, no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

Contra el ácido úrico que se acumula en el organismo y es causa de una infinidad de enfermedades, especialmente de las de carácter gotoso y reumático, tome el ATOPHAN, medicamento que disuelve y elimina de una manera sinigual este agente tóxico del organismo, sin atacar el corazón ni producir sudores. Un ensayo le convencerá de la superioridad del

ATOPHAN M. R.

Tubos de 20 Tabl.

Base: Acido fenilquinolincarbónico

Atophan Schering

Lt—X.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LA UNICA RUEDA

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-3		94		
Ap. Naval 8-2		100		
C. Mapocho 8		100		
S. Bernardo 8		95		
P. Arenas 8-5		96		
S. Antonio 8-5		100		
Concepción 7-3		83		
Puentes 7-10		87 1|2		
Regadío 8-2		99		
Regadío 8-1		100		
Regadío 7-1		80		
Regadío Tacna 8-1		100		
O. Públicas 7-1		83		
D. Interna 7-1		83 1|2		
Av. España 8		94		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1	1000	78		
Caja 7-1	17000	80		
Caja 7 1|2	50000	79		
Caja 8 1|2	5000	93		
Caja 8-1	9000	93		
Hipot. 7-1			10000	76
Hipot. 8-1	8000	93		
Debentures	500	45	500	46
Libra Elect.				
BANCOS				
Central				
Chile			100	197
Español			100	92 1|2
Hipotecario			11	650
Italiano			22	63
Nacional			50	69 1|2

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
MINERAS				
Dichas	2000	2	1000	2 1|8
Disput. dic. 18	500	14	500	14 1|4
Electra			1000	0.80
Higuera			500	1 3|4
Lebu Pref. dic. 18	1000	3	1000	3 1|4
Morococala			500	5 1|2
Potasa, dic. 18	500	2 1|4	500	2 1|2
Potasa Pref. dic. 18			500	3
Tocopilla, dic. 18	100	48 1|4	200	49 1|2
Tres Puntas, id. id.	200	4 1|2		
Id. id.			500	4 1|2
SEGUROS				
Consolidada	43	37 1|2		
SALITRERAS				
Lautaro, dic. 18	100	102 1|2		
Loa, dic. 18	200	7 1|2		
GANADERAS				
Fuegos, dic. 4			200	95
Lag. Blanca			100	89
INDUSTRIALES				
Cristalería			100	125
Gas Santiago	8	63		
Hipódromo			1	4500
Laboratorio			80	77
Tabacos	100	99		
Vap. Ord. dic. 18			500	13 1|2
Viña	100	49	100	49 1|2

CIERRE OFICIAL A LAS 12 HORAS

CAMBIO	
Comprador	39.84
Vendedor	39.85
Lautaro £	2.11.3
Delaware U|S.	4 1|4
BONOS	
Deuda Interna 7-1	83 3|4 c
Caja 6-1	78 c
Caja 7-1	80 c
Caja 7 1|2	79 c
Caja 8-1	93 c
Hipot. 7-1	76 v
Hipot. 8-1	87 1|4 c
Debenture	45 c
BANCOS	
Chile	197 v
Español	93 1|2 v
Hipotecario	650 v
MINERAS	
Dichas	2 cp
Disputadas	14 1|4 vp

Lebu Pref.	3 1|8 trp
Morococala	5 1|2 vp
Oploca	62 tcd
Patiño	103 cp
Potasa	2 1|4 cp
Id. Pref.	3 1|4 trm
Tocopilla	49 1|4 cp
Tres Puntas	4 1|2 cp
SALITRERAS	
Lautaro	102 1|2 cp
Loa	7 1|4 cp
GANADERAS	
Fuego	95 vm
Laguna Blanca	89 vc
INDUSTRIALES	
Cervecerías	96 tmV
Cristalerías	125 c
Gas Santiago	63 c
Laboratorio	77 v
Tabacos	99 cm
Vapores Ord.	13 1|4 vp
Viña	49 1|2 vc
SEGUROS	
Consolidada	37 1|2 cc

LA SEMANA BURSATIL

NUMERO DE ACCIONES TRANSADAS DURANTE LA SEMANA, CON LOS PRECIOS DE CIERRE DIARIOS, MAXIMUM, MINIMUM Y PRECIO DE CLAUSURA.

TITULO	Cant.	Máx.	Mín.	Claus.
BONOS DEL ESTADO				
Punta Arenas	4000	97	96	96
Obras Públicas	152000	83	83	83
Deuda Interna	119000	85	83 3|4	83 3|4
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7-1	54000	80	80	80
Caja 7 1|2	1186500	79 1|2	79	79
Caja 8 1|2	126000	93 1|2	93	93
Caja 8-1	108500	93 1|2	93	93
Hip. 7-1	331000	78 1|4	76 1|4	76
Hip. 8-1	462500	89	87 1|4	87 1|4
Calp. 8-1	2000	88 1|2	88 1|4	88 1|2
Debentures	4700	45	44	44
BANCOS				
Central	25	1450	1450	1450
Chile	546	200	197	197
Español	40	93 1|2	92	92 1|2
Nacional	330	69	69	69
MINERAS				
Batuco	2500	2	2	2
Condoriaco	100	0.60	0.60	0.60
Dichas	22000	2 1|4	2	2
Disputada	18300	14 5|8	13 5|8	14 1|4
Higuera	3000	1 3|4	1 5|8	1 5|8

TITULO	Cant.	Máx.	Mín.	Claus.
Máfil	200	4 3|4	4 1|2	4 1|2
Minera	301	23	22 1|2	23
Minervas	500	1 7|8	1 1|2	1 1|2
Morococala	500	5 1|2	5 1|2	5 1|2
Patiño	3200	105	100	103
Potasa Pref.	3400	2 1|4	2 1|4	2 1|4
Tocopilla	46600	54	46 1|2	49 1|4
Tres Puntas	1200	4 5|8	4 1|2	4 1|2
Lebu Pref.	2000	3 1|8	2 3|4	3 1|8
SALITRERAS				
Loa	2700	7 7|8	6 1|4	7 1|4
Lautaro	300	107	99	102 1|2
Id. Nominativas	106			
GANADERAS				
Cisnes	300	14 1|2	9 1|2	9 1|2
Fuego	5953	96	94	95
INDUSTRIALES				
Austral	400	20	20	20
Catres	50	37 1|2	35	35
C. Melón	1300	83	82 1|2	82 1|2
Cervecerías	258	96	94 1|2	96
Elect. Ind.	472	56 1|2	56	56
Gas Stgo.	415	63	62	63
Papeles N E.	18	125	122	125
Paños Tomé	1200	36	36	36
Renta Urbana	100	140	135	140
Tabacos	200	99	97 7|8	99
Volcán	100	45	45	45

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

DE 40 FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 18 Y BAJARON 22 TITULOS

PRECIOS QUE OBTUVIERON LOS VALORES EL SABADO 15 COMPARADOS CON LOS DEL SABADO 22

	Sábado 15	Sábado 22	Subieron	Bajaron
BONOS				
San Bernardo 8	97	95	—	2
O. Públicas 7-1	86	83	—	3
Deuda Int. 7-1	84 1|2	83 3|4	—	3|4
Caja 8-1	92 1|2	93	1	—
Hip. 7-1	77	76	—	1
Hip. 8-1	89 1|2	87 1|4	—	2 1|4
Valp. 8-2	94	88	—	6
Valp. 8-1	88 1|4	88 1|2	1|4	—
Delaware	43 1|2	45	1 1|2	—
£ Eléctricas	40	40 1|4	1|4	—
BANCOS				
Central	1460	1450	—	10
Chile	200	197	—	3
Español	92	92 1|2	1|2	—
MINERAS				
Colquiri	1 3|8	1 3|4	3|8	—
Dichas	2 1|8	2	—	1|8
Disputada	16	14 1|4	—	1 3|4
Higuera	2	1 5|8	—	3|8
Lebu, Pref.	2 3|4	3 1|8	3|8	—
Máfil	4 3|4	4 1|2	—	1|4
Minera	22 7|8	23	1|8	—

	Sábado 15	Sábado 22	Subieron	Bajaron
Mineras	1 7|8	1 1|2	—	3|8
Morococala	5 3|4	5 1|2	—	1|4
Patiño	107	103	—	4
Potasa	2 1|8	2 1|4	1|8	—
Tocopilla	60	49 1|4	—	10 3|4
Oploca	60	62	2	—
SALITRERAS				
Lautaro	108	102 1|2	—	5 1|2
Loa	7 3|4	7 1|4	—	1|2
GANADERAS				
Cisnes	9 1|4	9 1|2	1|4	—
Fuego	93 1|2	95	1 1|2	—
Laguna Blca.	90	89	—	1
INDUSTRIALES				
Catres	37 1|2	35	2 1|2	—
Cervecerías	95	96	1	—
Fósforos	210	205	—	5
Eléctr. Ord.	18	18 1|4	1|4	—
Malvoa	7	6 1|2	—	1|2
Papeles. N. E.	122	125	3	—
Renta Urbana	140	135	—	5
Vapores Ord.	11 5|8	13 1|4	1 5|8	—
Viña	49	49 1|2	1|2	—

Fume Reina Victoria La Gran Marca Chilena

Lt—G.

EL CAMBIO INTERNACIONAL DURANTE LA SEMANA

PRIMERA RUEDA

Días	Vend.	Comp.
Lunes	39.88	39.86
Martes	39.82	39.81
Miércoles	39.79	39.77
Jueves	39.87	39.86
Viernes	39.89	39.87
Sábado	39	39

SEGUNDA RUEDA

Días	Vend.	Comp.
Lunes	39.85	39.84
Martes	39.79	39.78
Miércoles	39.82	39.81
Jueves	39.87	39.85
Viernes	39.89	39.88

El sábado de la semana pasada cerró a $ 39.90, vendedor, y $ 39.89 comprador.

METALES DURANTE LA SEMANA

ESTAÑO £

Días	Contado	Plazo
Lunes	115. 0.0	116 12.6
Martes	113. 5.0	114 10.0
Miércoles	113. 5.0	114 7.6
Jueves	116. 0.0	117. 5.0
Viernes	114.15.0	116. 2.6

El viernes de la semana pasada cerró a £ 116.15.0, contado, y £ 118.2.6 a plazo; por consiguiente bajó £ 2.0.0 al contado y a plazo £ 2.0.0.

COBRE STANDARD £

Días	Contado	Plazo
Lunes	49.12.6	49.12.6
Martes	47.12.6	47.12.6
Miércoles	46. 0.0	46. 0.0
Jueves	45. 0.9	45.11.3
Viernes	46. 5.0	46. 5.0

El viernes de la semana pasada cerró a £ 50.15.0 al contado, y £ 50.15.0 a plazo; por lo tanto bajó £ 3.10.0 al contado y £ 3.10.0 a plazo.

PLATA d.

Días	Contado
Lunes	16 3/4
Martes	16 11/16
Miércoles	16 9/16
Jueves	16 5/8
Viernes	16 11/16

El viernes de la semana pasada cerró a 16 11|16, por consiguiente, no varió.

LAUTARO DURANTE LA SEMANA

Días	Pref. £	Delw. S. U.
Lunes	2.15.7 1|2	4 1|2
Martes	2.15.0	4 1|2
Miércoles	2.11.3	4 1|2
Jueves	2.10.0	4 1|4
Viernes	2.11.3	4 1|4
Sábado	2.11.3	4 1|4

El viernes de la semana pasada cerraron las Pref. a £ 2.15.7 1|2, y las Delaware U|S. a £ 4 1|4; por lo tanto bajó 0.4.4 1|2 y las Delaware U|S. no varió.

CAMBIO

COMERCIAL ... 39.85
£ por u s. ... 4.85 5|8
UN PESO VALE ... 6 1|16

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D|v.	Vista
Libra esterlina	40.12	39.87
Peso argentino		2.84
Dólar		8.76
Reichsmark		1.97 1|8
Sol peruano		2.85
Peseta		0.94
Franco suizo		1.60 1|4
Id. francés		0 32.42
Boliviano		3.—
Lira Italiana		0.43.42
Corona checa		0.24 1|2

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	18	Corderos	1051
Novillos	108	Cerdos	121
Vacas	164	Cabros	—
Q. vivos	47	Terneros	5
Id. en vara	28		
Total	355	Total	1177

La Hernia no es Desgarradura

No Existe Herida que Sanar

Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados unicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinete del braguero, amenudo aumenta esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropósito para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimunizar el peligro de que se resbale y las dolorosas excoriaciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y económicos. Premiados con Medalla de Oro en Roma, Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta:—"hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso"— Durante 23 años miles de satisfechos avisan haber tenido éxito—sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas.

Porqué perder su tiempo y su dinero en bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria al como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de suerte que pueda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, y informes completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

Prueba Gratis

Plapao Laboratorios
2110 Stuart Bldg.,
St. Louis, Mo. E. U. A.

Nombre
Dirección

Lt—X

TALLARINES Nº 87 M.R. Carozzi
Cómprelos, cuézalos, cómalos. Son exquisitos

Lt—X

"Como Si Tuviera un Estómago Nuevo," Dice la Gente Después de Tomar TANLAC

Miles de personas que sufrieron de gran malestar, a causa de enfermedad del estómago, durante muchos años, deben su buena digestión y salud excelente a TANLAC. Esta medicina maravillosa produce alivio rápido, a menudo aun en casos rebeldes de larga duración. Alivia con rapidez de los gases, la sensación de malestar después de las comidas, la biliosidad, las jaquecas, el vértigo, la pérdida de fuerza y padecimientos semejantes que se deben a la dificultad del estómago para digerir debidamente el alimento que se toma.

Lo primero que hace TANLAC consiste en librar al organismo de los venenos que se han acumulado y que han destruído la salud, haciendo la vida triste y pesada. Facilita la digestión adecuada del alimento y en esta forma reconstituye la fuerza y la vitalidad. Mejora el apetito, limpia la lengua y Ud. se siente, a menudo aun desde las primeras dosis, como si tuviera un estómago nuevo. Nada puede substituir a TANLAC, según pueden decirlo centenares de miles de personas que antes sufrieron de toda clase de males del estómago. La mayoría de ellos habían tomado toda clase de medicinas, hasta que al fin encontraron el alivio fácil tomando TANLAC. Ud. leerá en los diarios las cartas de centenares de chilenos que elogian a TANLAC por el gran beneficio que les ha proporcionado. Si Ud. sufre de males de esa naturaleza, siga Ud. su ejemplo y Ud. mismo tendrá entonces tanta confianza en su facultad de aliviar los males, como centenares de miles de personas más en todas partes del mundo. No tarde más, cómprelo hoy mismo.

A base de: Extractos fluidos de quina, genciana, cáscara sagrada, ... zuinde silvestre, aromatizantes ... azúcar, glicerina, alcohol, agua.

Lt—G.

Propuestas de Pasto

Se piden propuestas para suministrar el pasto que consumirá el ganado del Ejército en el año 1931.

Las bases y antecedentes las obtendrán los productores o agricultores y demás interesados en el Departamento de Administración del Ministerio de Guerra o en las Intendencias de los Comandos de División.

Las propuestas se abrirán el 1.o de diciembre de 1930, a las 10 horas, en los locales señalados en las bases.

Los productores tendrán especial preferencia.

El Jefe del Departamento de Administración.

Ct.— 29 N.

Antes de adquirir un producto extranjero, con similares nacionales, piense que cada peso que sale del país es una sangría que se le abre a la economía nacional.

Ll-G

Propuestas de Leche

El Patronato Nacional de la Infancia solicita propuestas para el suministro de leche a sus servicios (Doce Gotas de Leche) durante el año 1931.

Se abrirán el lunes 24 de noviembre, a las 19 horas, en la Secretaría, Gálvez 73.

No se aceptan propuestas de leche transportada por ferrocarril ni tampoco para el suministro total de los servicios.

Mayores antecedentes en la Secretaría, de 14 a 18 horas.

BENJAMIN GOMEZ H.,
Secretario.

Ct—G.

SOCIEDAD DEL CANAL DE MAIPO

Cítase a los señores accionistas a junta general ordinaria para el lunes 24 del presente, a las 10 A. M., en las oficinas de la Sociedad, Merced 375.

Santiago, noviembre 14 de 1930.

EL SECRETARIO.

Ct.—24 Nov.

EDICION DE 54 PAGINAS

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1930

CUARTA SECCION
Deportes - Teatros - Crónica - Vida ... ra - Amigo del Pueblo - Avisos Clasi...

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAV...

El basketball oficial de hoy

La Asociación de Basketball de Santiago, ha fijado para hoy diversos partidos oficiales, en los terrenos deportivos de las entidades Gath y Chaves y Deportivo Nacional.

EN LA CANCHA DEL NACIONAL

En esta cancha, se medirán a las 8.30 horas, los equipos de la quinta serie A .U. D. Española y Escuela de Artes y a las 10 horas los quintetos de la quinta categoría B. Deportivo Nacional y Escuela de Artes. Ambas bregas serán dirigidas por el árbitro señor Alberto Celis.

EN EL ESTADIO DEL GATH Y CHAVES

En la cancha de este estadio, actuarán las 10 horas, los elencos de la cuarta división Green Cross y San Ignacio. Este encuentro estará a cargo del referée, señor Victor López.

Intercity tennístico

En las canchas del Palestina Sport Club se efectuará durante el día de hoy un intercity tennístico en el cual intervendrán aficionados del Palestina de Talca y del Club del mismo nombre de esta capital.

Con este objeto se ha elaborado el siguiente calendario.

A las 9.30 horas, Alfredo Gladach versus Tomás Acle, cancha 1.

Manuel Tarud versus Guillermo Tumala, cancha 2.

10.30 horas. Carlos Tarud versus Antonio Saleh, cancha 1.

Dobles: Lama-Acle versus Gladach-Tarud, cancha 2.

Tarud-Nazar versus Zaror-Saleh, cancha 3.

A las 11.30 horas. Miguel Zaror versus Jorge Lama, cancha 3.

Antonio Zaror versus Emilio Yunis, cancha 2.

A las 14.30 horas. Elias Nazar versus Salón Zaror, cancha 3.

Después de la tarde deportiva se dará comienzo a una animada fiesta social.

A las 22 horas, el directorio del Palestina de Santiago invitará a la delegación talquina a un banquete.

Nadadores del Stade Francais

... director de natación del Stade ...cais, señor Gastón Manieu, está ...jando activamente por la prác... de la natacón entre los depor... de la entidad francesa. Para ... las 10 horas, en el Estadio, se ...de citar a los nadadores, con ...e hacer una clase de práctica. ...mienda asistir a las damas y a ...os, especialmente.

No obstante el empate, el Audax impresionó mejor

A tres goals igualaron posiciones ayer, el cuadro italiano y el Magallanes. — Hubo frecuentes jugadas violentas que empañaron el relativo brillo de la contienda

Se realizó ayer en la cancha de los italianos y ante una concurrencia regularmente crecida, el match concertado entre el Magallanes y el Audax.

En realidad, la brega no tuvo las características que podía esperarse, pues a menudo la lucha fue violenta, produciéndose numerosos fouls y hasta faltas de la peor intención que restaron brillo al juego y que rodearon el desarrollo de las acciones de un ambiente poco agradable, el que en forma alguna corresponde al que debe reinar en encuentros que se llaman amistosos.

La cuenta de tres goals por lado, no trasunta realmente la capacidad de los adversarios. Aún cuando generalmente hubo equilibrio, el Audax atacó más a menudo que su rival y realizó ataques que constituían un mayor peligro. Los delanteros, luego de sostener un ataque bien mantenido se desorientaron en los instantes finales, malogrando ocasiones decisivas para inclinar la cuenta a su favor.

El primer goal lo hicieron los verdes como a los 30 minutos de la primera etapa, por intermedio de Caramutti; e inmediatamente los aguerridos alcanzaron el empate por intermedio de Becerra, quien aprovechó una jugada inoportuna e inconsulta de Chiponti. Como a los 40 minutos, Caramutti hizo un segundo goal, terminando el primer período con escasa cuenta.

Más o menos a los 12 minutos del segundo período, Becerra alcanzó el empate y luego después el mismo jugador colocó un tercer goal, en un avance en que Ortiz, al arremeter contra Corbari sufrió una caída resultando lesionado en la cabeza. Antes de los 20 minutos de juego, Caramutti hizo el tercer goal de los verdes igualando la cuenta que así se mantuvo hasta el término de la contienda. Durante los 25 minutos finales se produjo la mayoría de las acciones violentas que empañaron el relativo brillo de la lucha.

Dirigió el partido el árbitro señor Vargas, a quien advertimos un tanto complaciente, y actuaron los siguientes jugadores:

Magallanes: Soto, Silva y Peña; Arellano, Tirado y Zapata; Olivares, Becerra, Muñoz, Ortiz y Jerez.

Audax Italiano: Stefani: Corbari y Fischer; Chiponti, Gornall y Scala; Berino, Sorrel, Caramutti, Giudice y Avilés.

A modo de comentario nos referiremos a la impresión que nos produjeron los elementos debutantes, aun cuado no nos parece posible juzgarlos en forma definitiva en un solo partido.

Stefani es un arquero de condiciones, pero tiene tendencia a quedarse tiempo excesivo con el balón y a realizar jugadas espectaculares sin ser necesarias. Corbari es un elemento discreto, cuya principal condición es un buen juego de cabeza. Berino, como puntero derecho no estuvo acertado, tal vez porque ese no es en realidad, según su propia confesion, el puesto que cuadra a sus medios y a su costumbre. Esperaremos, en todo caso, una nueva oportunidad para formarnos un juicio preciso sobre tales jugadores. Mientras tanto, vale la pena que adelantemos que, en realidad, parece que la mejor adquisición que ha hecho el Audaz, ha sido la de Caramutti. Es éste ,indiscutiblemente, un buen elemento; domina su puesto, distribuye bien el juego, domina bien el balón, es oportuno para colocarse, para intervenir y para eludir al adversario. Creemos que cuando se habitúe más en su equipo, pasará a ser uno de los grandes centros delanteros de nuestro football.

Soto y Ortiz, debutantes en el Magallanes, son dos buenos elementos; el primero es un arquero calmado, que se coloca bien, que tiene condiciones físicas, y que acciona con desenvoltura, y el segundo es un delantero activísimo, que puede dar mucho aún

En el preliminar jugaron los segundos cuadros venciendo el Audax por la cuenta mínima.

Independencia F. C.

Con el fin de dirigirse a Lampa, deberán encontrarse hoy, los socios del Independencia, a las 12.30 horas, en la Plaza de Chacabuco.

AMADOR ALCAYAGA F. C. A PEÑAFLOR

Los socios de este club se trasladarán hoy, a las 13.30 horas, al vecino pueblo de Peñaflor, con el fin de sostener un encuentro con un equipo de la localidad. El punto de partida se ha fijado en San Pablo, esquina de Matucana, donde se tomará la gondola del Internado.

DOS CLUBES A PAINE

Los equipos del Construcciones F. C. y del Almirante Simpson Yungay F. C., irán hoy a Paine con el objeto de sostener encuentros amistosos. El primero partirá. a las 13 horas, desde Alameda, esquina de Exposición, y, el segundo, a la misma hora, desde Alameda, paradero de las góndolas San Pablo.

Basketball en el Gimnasia y Deportes

Hoy se pondrá término al campeonato interno de basket-ball del club "Gimnasia y Deportes", efectuándose las tres partidas finales, las que se ceñirán al siguiente programa:

A las 10 horas, Quilquince versus Cachantún.

A las 16 horas, Manquehue versus Coinco.

A las 17 horas, González versus Aculeo.

Las partidas se efectuarán en las cómodas canchas del Estadio de Carabineros.

Everton Celta con Unión Condell

En la cancha del Unión Condell jugarán hoy a las 10.30 horas, su encuentro oficial los segundos cuadros de esta institución, y del Everton Celta. A las 9 horas, jugarán los terceros del Everton Celta y del Stade Francais. Los jugadores del Everton están citados a las 8.30 en la cancha mencionada.

Liga de Football La Cisterna

Los siguientes lances oficiales ha fijado para hoy la Liga La Cisterna.

Tercera división.—14.15 h. Deutsche Zeitung con Olimpico III. Arbitro, señor Luis Gómez; cancha del Olimpico.

Segunda división.—14.15 h., Manuel Plaza II con Defensor I. Arbitro, señor Daniel Arriagada. Cancha Municipal.

15.15 horas. Juvenil Población Huemul I con Bombardeo II. Arbitro, señor Luis A. González. Cancha del Olimpico.

15.15 horas. Maestranza de Aviación con J. Estrella. Arbitro, señor Pablo Solís de Ovando. Cancha Municipal.

16.15 horas. Deportivo Eléctrico I con Blaut II. Arbitro, señor Juan Fernández. Cancha del Olimpico.

16.15 horas. Deutsche Zeitung I con Manuel Plaza I. Arbitro, señor Humberto Céspedes. Cancha Municipal.

En el Estadio de los alemanes

Esta tarde, en el Estadio de los Alemanes, en Los Leones, habrá una interesante tarde footballística con motivo de los partidos que sostendrá el Deutsche Sport Verein con el Carlos Walker F. C. La reunión se iniciara a las 14 horas, con el lance entre los terceros equipos.

Centro Deportivo Espejo

Recientemente fué reorganizado totalmente este Centro Deportivo y se procedió a elegir el nuevo directorio el que recayó en las siguientes personas: presidente, señor Ismael Molina; vice-presidente, señor Aliro Ramírez; secretario, señor Vicente Cornejo; pro-secretario, señor Enrique Villagra; tesorero, señor Pedro Barrera; pro-tesorero, señor Alejandro Tapia; directores, señores Juan Arana, Manuel Fierro e Inan Lillo.

Toda correspondencia debe ser dirigida a don Ismael Molina, presidente del Centro Correo, Espejo.

Federación Nacional de Rayuela

En la sesión última de esta dirigente, entre otros, se tomaron los siguientes acuerdos:

Iniciar el Domingo 30 el campeonato oficial a fin de dar tiempo a los clubes que no han formalizado su inscripción, para que lo hagan antes del miércoles próximo, día en que se efectuará el sorteo de los primeros partidos.

Aprobar la inscripción de once jugadores por equipos pudiendo cada club inscribir varios equipos.

Ratificar el acuerdo de la sesión anterior respecto al funcionamiento de la Secretaría en Chacabuco 48, donde los interesados podrán obtener formularios para inscripción y detalles sobre este campeonato, de 6 a 8 P. M. diariamente.

Aceptar y agradecer al Club Cóndor de Rayuela el ofrecimiento de sus canchas para llevar efecto partidos oficiales.

Sesionar diariamente de 6.30 a 8 para dar término a las modificaciones del Reglamento General.

Partidos de pelota vasca

A las 15 horas de esta tarde se llevará a efecto en el frontón San Pablo, la segunda rueda del campeonato de pelota vasca en conformidad al siguiente programa:

Primer partido:

Emilio Merino y Gil Cordova versus Juan Queirolo y Ramón García.

Segundo partido:

Guillermo Merice y Francisco Villarreal versus Manuel González y Miguel Laguna.

Basketballistas a Valparaíso

Por el expreso de la mañana de hoy, parte a Valparaíso el conjunto seleccionado de la Asociacion de Basket-ball de Santiago, el cual medirá superioridades con el equipo representativo de la dirigente del vecino puerto.

La comitiva santiaguina, irá presidida por el señor Humberto Collarte, y estará integrada por los jugadores siguientes: Toro, Saravia, Primard, Prado, y L. Retamales. Han sido nombrados reservas los señores Maurin y Ulloa.

Además acompañarán a nuestros exponentes locales, algunos miembros de la Federación de Basket-Ball de Chile.

El Liverpool está de fiesta

Hoy día llevará a efecto el Liverpool Wanderers, los principales actos conmemorativos de su 23.o aniversario cumplido ayer. En la quinta Recreo Nacional, situada en Carrascal 3703, se efectuará una reunión campestre que se iniciará a las 15 horas, con variados números teatrales amenizados por una orquesta; a las 17 horas se servirá una once-comida, realizándose a continuación un baile social.

Concurrirán a estos festejos los miembros honorarios, una delegación de socios residentes en Valparaíso, y el doctor Javier. Adhesiones se recibiran hasta en la mañana de hoy, en la misma quinta, en donde atenderan los directores señores Eduardo Velasquez y José Venegas.

Natación en la UDE.

A las 10 horas de hoy, en Santa Laura, se reunirán los nadadores de la UDE, para formar definitivamente las inscripciones que se pasaran a la dirigente local. Habrá también entrenamientos.

Una final en Providencia

La disputarán los ganadores de las series de tercera

Hoy se definirá la competencia de tercera división de la Asociación Providencia, con el match que a las 15.30 sostendrán en la cancha del Dragones, y ante el árbitro señor Stevens, los cuadros Guillermo del Pozo y Unión San Luis, vencedores de las series A. y B. de esa división:

Intervendrán en el lance los siguientes elementos:

Guillermo Pozo: Matute; Morel y Mardones; Z. Sánchez, Arriagada y Morales; Calseo, J. Sánchez, Pino, Soto y Leiva.

Unión San Luis: Benech; Morales y Muñoz; Aravena, Labarca y Cardoza; Molina, Pérez, E. Morales, Rosales y Unguido.

Asociación Deportiva de la U. Nacional

Por el campeonato organizado por esta institución, se efectuarán hoy los siguientes lances:

CANCHA N.o 2 DE CARABINEROS

A las 2 1|2 P. M. jugarán los segundos equipos de los Centros Andacollo y Moisés Castillo.

A las 3 3|4 P. M., jugarán los equipos de los Centros Moisés Castillo y Andacollo.

CANCHA N.o 3 DE CARABINEROS

A las 4 1|4 P. M., actuarán los segundos equipos de los Centros Luis Orellana y Lourdes.

A las 5 1|2 P. M., jugarán los primeros equipos de los Centros Luis Orellana y Lourdes.

Director de turno, se nombró en estas dos canchas al secretario de la Asociación.

CANCHA SAN RAMON

A las 3 de la tarde, actuarán los segundos equipos de los Centros Santiago y Círculo Arturo Prat, actuando como árbitro el señor Elías Durán.

A las 4 1|2 P. M., jugarán los primeros equipos de los Centros Arturo Prat y Santiago.

Actuará como árbitro, el señor Oscar Olivares.

Director de turno, se nombró al señor Pedro Montt.

Juvenil Población Huemul

Hoy finalizarán los actos conmemorativos del aniversario.

A las 8 de la mañana se oficiará en la parroquia de la población una misa en sufragio de los socios fallecidos En la tarde, a las 16 horas, en la cancha de La Cisterna, el cuadro superior jugará su match oficial con el Bombardeo F. C., y a las 18 horas, en la quinta Recreo, de la Población Nueva España, se servirá una once-comida.

En el match de football, el cuadro estará formado así: Aceituno, Lamas y López; Meecsz, Salazar y García; Villarreal, Palma, López, Sandoval y Sandoval.

Atletas a Peñaflor

Por el tren que sale a las 8 horas desde la Estación Alameda, se dirigirán hoy a Peñaflor los atletas del Alberto Cousiño, a fin de intervenir en el torneo organizado por los clubs de la localidad. A cargo del equipo irá el señor Lorenzo Morales.

Se nos pide advertir a los atletas que no puedan irse en el tren de la mañana, que pueden hacerlo en el que sale a las 13.15, y participar en las pruebas de la tarde.

... a junta general ... lunes 24 del presente ... A. M., en las oficinas de la ...ciedad, Merced 375.

Santiago, noviembre 14 de 1930.

EL SECRETARIO

Cl.—24 Nov.

que ...
Catedral 150... ...o
...asa particular...
E. ZIMEND.



El football ofrecerá hoy un espectáculo atrayente

Dos equipos de juego semejante se enfrentarán en la contienda de la temporada, por el Escudo Sporting. — Valparaíso y Santiago, representados por fuerzas más o menos equivalentes.

La segunda contienda por el escudo Sporting, que esta tarde pondrá frente a frente en el field de los italianos a las selecciones de Valparaíso y de Santiago, está llamada a constituír un espectáculo agradable si, como se espera, ambos adversarios consiguen desplegar en la cancha los medios que los acreditan como buenos conjuntos.

Mucho puede esperarse del entusiasmo y de la laboriosidad con que [illegible] a desempeñarse estos elencos, máxime cuando se trata de un lance de la importancia del clásico partido entre ambas ciudades; pero, tambien puede esperarse mucho de la capacidad de los mismos contendores, especialmente si se atiende a cierta similitud de juego que es fácil advertir en los rivales de esta tarde.

Efectivamente, tanto el conjunto seleccionado de Valparaíso como el cuadro de los espanoles — que representará a Santiago — pueden considerarse entre los buenos equipos nacionales, y, comparativamente entre ellos, más o menos a un mismo nivel de altura. Ambos cuentan con elementos fogueados, y ambos han conseguido dominar buenamente la tecnica, alcanzando en cuanto al entendimiento y a la armonía del trabajo colectivo, un progreso que raya más o menos a una misma altura.

Igualmente capacitados, pues, los cuadros para imponerse al adversario; igualmente activos y laboriosos en la lucha, es de presumir que mediando la oportunidad de que ambos pongan en acción sus cabales recursos, el encuentro alcance proporciones de interes y de atraccion, presentándose como un espectáculo francamente agradable.

EL CUADRO PORTEÑO

Es, mas o menos, el mismo que enfrentó el Domingo pasado al Colo-Colo; pues, aquél sólo ha sufrido tres modificaciones, pasando Dominguez a la media ala derecha; Flores, un elemento nuevo, al eje de ataque; Iturriaga, a la media ala izquierda y Gullé a puntero del mismo lado. Han sido reemplazados, pues, Mayo y Alfaro, que no pertenecen a la Asociación porteña, y Valbuena, que no está reglamentariamente inscripto para defender oficialmente los colores de Valparaiso.

EL EQUIPO LOCAL

La defensa de los colores santiaguinos ha sido encomendada al equipo de honor de la Unión Deportiva Espanola, que buenos méritos ha hecho para recibir con orgullo esta representación. El conjunto se presentará con su plana completa, con excepcion de Vásquez, en vez de quien jugará el colocolino Schneeberger. El cuadro se ha mantenido en entrenamiento, y sus dirigentes esperan que reedite hoy sus mejores actuaciones.

EL ENCUENTRO

El partido se iniciará a las 16.30, presentándose los adversarios ante el árbitro porteño señor Reginatto, en la siguiente forma:

Valparaíso

Brito
Caroca Aguirre
Torres Carroza Riveros
Domínguez Flores Iturrieta
García Gullé

Ó

Vega Sánchez
Mediavilla Moyano Schneeberger
Contreras Ríos Saavedra
Tamayo Wellch
Court

Santiago

LOS PRELIMINARES

La reunión se iniciará a las 14 horas con el partido oficial entre los segundos cuadros del Colo-Colo y del Green Cross.

A continuación jugarán los primeros equipos de las mismas instituciones, los cuales también harán su match oficial de la competencia. Los conjuntos se presentarán compuestos así:

Colo-Colo

Ibacache
Chaparro Lindford
Torres Saavedra González
Reyes Vidal Arellano
Arias Olguín

Ó

Sánchez Mondaca
Calderón Malatrassi Soto
Montero Larraín Román
Ampuero Matetich
Ramírez

Green Cross

VARIOS DETALLES

Fuera del Escudo Sporting, que sirve de base a la competencia anual entre Santiago y Valparaíso, esta tarde se disputará un trofeo donado por el deportista salvadoreño señor José Leiva, estímulo que quedará definitivamente en poder del vencedor de esta tarde.

—Las localidades han sido fijadas a los siguientes precios: palcos, doce pesos; sillas, diez pesos; tribunas, cinco pesos; galerías, dos pesos.

—Las damas tendrán libre acceso a tribunas y galerías.

UNA MANIFESTACION

Terminado el partido, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación a la delegación de Valparaíso, en el Club de Setiembre, Catedral esquina de Morandé.

ASOCIACION DE FOOTBALL DE SANTIAGO

Citación a los jugadores seleccionados

Con el fin de participar en el partido contra Valparaiso, cítase para esta tarde a las 15, en el Estadio Italiano, a los siguientes jugadores:

Court, Wellch, Tamayo, C. Saavedra, Ríos, Contreras, F. Sánchez, Schneeberger, Moyano, Mediavilla, Vega, Cortés, A. Ramírez, Peña, González, Giudice y Bravo.

Deberán presentarse debidamente equipados, con excepción de la camiseta, que les será proporcionada en la cancha.

Después del match, todos los componentes asistirán a la manifestación que se ofrecerá a los porteños en el Club de Setiembre.

Finaliza hoy el Certamen Provincial de Tiro

Una reñida competencia sostendrán los equipos de San Bernardo, Nacional, Unión Deportiva Española y National Sporting

En el stand de Recoleta se realizará en la mañana de hoy la etapa final del concurso provincial de tiro por equipos, organizado por la dirigente metropolitana, y en el que se disputan los valiosos premios obsequiados por la Mueblería París.

La etapa de hoy, por ser la decisiva y por sorprender a los competidores en un estado sabresaliente de preparacion, tiene especial importancia y constituirá por ello un considerable atractivo para los aficionados al tiro al blanco.

LOS QUE LLEVAN LA MEJOR OPCION

El resultado del certamen se presenta incierto, ya que son cuatro los equipos que, según el cómputo, llegan con justificadas expectativas a la final.

El quinteto de San Bernardo será, seguramente, el favorito; pues llega a esta rueda prestigiado con los sobresalientes triunfos obtenidos últimamente, lo que le da una chance de primer orden.

La representación del Club Nacional puede efectuar una performance meritoria, ya que algunos de sus elementos, como Pizarro, Muñoz, Tapia, Aravena, Sutil, Salinas, Pérez y Hurtado, atraviesan por un excelente período, y serán, sin duda, los adversarios más peligrosos para los hombres que dirige Braulio Ríos.

La U. D. E. tiene en Sánchez, Barcárcel y Abella, sus mejores defensores. Este último tirador está conceptuado actualmente como el mejor elemento en las posiciones; posee una técnica acabada y una serenidad asombrosa.

Si Martín y Pinedo, que completan el conjunto ibérico, se encuentran en forma, pueden fácilmente amagar las posiciones de los punteros.

También el National Sporting tiene opción en la final, ya que cuenta con varios tiradores de reconocidos méritos, que, como Alcalde, Hewitt y López, dominan bien el tiro de pie y de rodillas.

LAS BASES DEL CERTAMEN

Conforme lo establecen las bases, el tiro se efectuará a la distancia de 300 metros, sobre blanco internacional, y en las tres posiciones reglamentarias.

Los equipos deben hacerse representar por equipos de cinco tiradores que harán una tirada de 30 balas, 10 en cada posición.

LA DIRECCION DEL CERTAMEN

La Asociación ha designado la siguiente comisión para atender la dirección del concurso:

Comisario, don Roberto Müller.

Sub-comisario, don Pedro Peña y Lillo.

Tesorero, don Pedro Lazo.

Secretarios, señores Luis Meléndez y José Ig. López.

ADVERTENCIA

Se advierte a todos los clubs que por determinación de la Asociación, el sorteo para señalar el orden de disparos se hará a las 8 y media horas en punto, y se eliminará a los equipos que no se presenten a la hora citada.

Los encuentros de hoy en el Estadio de Renca

Renca F. C. y Belgrano en el lance de fondo

Dos encuentros de mérito se desarrollarán esta tarde en el Estadio Nacional.

Renca y Belgrano tendrán a su cargo el encuentro de fondo; partido éste que ha despertado entusiasmo entre la afición local, pues el competidor del Renca es uno de los cuadros de mayor empuje en la primera división.

Compuesto en su mayoría de jugadores de cartel y que han tenido una buena actuación en las pistas deportivas, deberán apelar hoy a su mayor entusiasmo para salir airosos de la prueba.

Serena y Chacabuco completan el programa y ambos clubs se encuentran en excelentes condiciones de entrenamiento.

El calendario es el siguiente:

1.a División

Renca I v. Belgrano I. Cancha N.º 1; hora 15; árbitro señor Prieto; director señor Acuña.

Serena I v. Chacabuco I. Cancha N.º 1; hora 16.45; árbitro señor G. Toro; director señor Salinas.

2.a División

Serena II v. Chacabuco II. Cancha N.º 2; hora 15; árbitro señor Cerda; director señor Vega.

Renca II v. Belgrano II. Cancha N.º 2; hora 16; árbitro señor Jara; director señor Romo.

Deportivo Figueroa Alcorta

Esta institución nos encarga poner en conocimiento de sus asociados el fallecimoento de la señora Carmen Vergara, pariente del socio señor Manuel Apablaza. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, saliendo el cortejo desde Martínez de Rozas N.o 4044.

CITACIONES

Fernando Tupper F. C.—Jugadores de ambos equipos hoy a las 14.30 en la cancha de Carabineros N.o 1, para jugar con el Caupolicán.

Atlético Chacabuco F. C.—Jugadores del primer y segundo equipos, hoy a las 14.30 en el Estadio de Renca.

Nacional F. C.—Jugadores de los 3 equipos hoy a las 13 en la cancha Inés de Suárez.

Los Carreras F. C. — Jugadores del segundo equipo hoy a las 9 horas, en la cancha Dragones.

Wellington F. C.— Junta general próximo miércoles a la hora y local de costumbre.

Sportivo Boston. — Tercer equipo hoy a las 9 en la cancha Izquierdo; segundo a las 14 y primero a las 15 en la cancha de Carabineros.

Juvenil Obrero F.C. — Jugadores del primer equipo hoy a las 15 en la cancha del Cámara F. C.

Belgrano F. C.— Jugadores hoy a las 14.30 en el Estado de Renca.

La Legua F. C.—Junta general hoy a las 9 en el local de costumbre.

Torneo atlético por equipos del Deportivo Nacional

A las 8 A. M. de hoy se dará comienzo en el Estadio Militar el torneo atlético por equipos del Deportivo Nacional, cujeto al siguiente programa: 200 metros, salto alto y lanzamiento de la bala, y con la participación de los siguientes equipos: Paddock, Chirimotes, Tupinambas, Los Ulanos, Hirschfeld, Peltzer, Nurmi, Piquinique, Geo André y Ritola.

El programa de excursiones de verano, es francamente interesante. Así para el próximo Domingo se va a Talagante, en combinación con un programa acuático que se desarrollará en el tranque del río. Cuota por persona, $ 2.50, ida y vuelta.

Para los días 6, 7 y 8 de diciembre se irá a Aculeo y a San Antonio.

Están abiertas las inscripciones para las excursiones anteriores, y para las de vacaciones al sur de Chile, a J. Fernández, al Algarrobo y a Buenos Aires y Montevideo. Se encarece apresuradamente en la inscripción, porque quedan pocas vacantes.

El baile de hoy, de 18 a 20 horas, será en honor de los redactores de la prensa local, siendo libre la entrada para los socios y sus familias.

La comida en honor del primer equipo de basket-ball será a las 21 horas.

Santiago National F. C.

El decano irá hoy a Malloco, por góndolas de 13.30 horas que parten desde la Estación Alameda.

En esta localidad jugarán dos equipos con los de igual categoría del Atlético F. C. de dicho pueblo.

Los deportistas locales se aprontan para atender en buena forma a los deportistas visitantes.

El National llevará su mejor equipo, compuesto de los siguientes jugadores: Aguilera, Díaz, Vargas, Zarricueta, Gornall, Serón, Mondaca, Reyes, Guazman, Sánchez y Rojas.

Partidos amistosos que se juegan hoy

Numerosos partidos de carácter amistoso se jugarán hoy entre instituciones locales. A continuacion nos referimos a los principales:

Biblioteca con Latino Oriente. — Jugarán en la cancha de la Escuela de Medicina, actuando a las 9 horas los segundos cuadros y a las 10 los primeros.

L. Barros V. con N. Marambio.— En la cancha Valdivieso, Franklin esquina de Maestranza, jugarán a las 9 y a las 10, respectivamente, los segundos y los primeros cuadros de estos clubs.

Loma y Wanderers Infantiles. — Jugarán a las 9, 10 y 11, respectivamente, en la cancha 2 de Carabineros, los segundos y primeros cuadros infantiles y los juveniles de estas instituciones.

Cervecerías Unidas con Chile Vizcaya.—Jugarán en la cancha Magallanes, actuando a las 15 horas los terceros cuadros, a las 16 los segundos y a las 17 los primeros.

Royal Cross con Amador Alcayaga. —Los primeros cuadros jugarán a las 16 horas en la cancha San Miguel. En los preliminares jugarán el segundo adulto y el juvenil del Royal Cross con dos cuadros del Mantiel F. C. de San Miguel.

Deportivo Camel con Real Madrid. —Jugarán a las 14 horas en la cancha de la Escuela de Medicina.

Alcedecal con Excursionistas Magallanes.—Los equipos de basketball de estas instituciones jugarán un amistoso a las 10 horas en la cancha del Estadio de Carabineros.

La Sección Frontón de la UDE.

En las filas de la UDE. ha quedado constituida recientemente la Sección Frontón, a cargo del siguiente directorio:

Presidente, señor Francisco Larrañaga.

Vice, señor Antonio Salmero.

Secretario, señor Carlos Barrenechea.

Pro. señor Francisco Armendariz.

Tesorero, señor Felipe Abarca.

Pro, señor Juan Legarreta.

Directores, señores Juan Gondra, Anselmo Bilbao e Higinio Zulueta.

Calera contra "María Elena"

Hoy deberá efectuarse en Calera el intercity entre el seleccionado de dicha localidad y el team royal de la Asociación María Elena de Tocopilla.

Varios clubs saldrán hoy de paseo

Varias instituciones irán hoy a localidades vecinas, en donde jugarán partidos amistosos. Entre otros paseos, se realizarán los siguientes:

El Rangers a Molloco.— Los tres equipos del Rangers jugarán en Malloco con los equipos del Club del mismo nombre, haciendo el viaje en góndolas que saldrán de la Estación Alameda a las 13 horas.

Esperanto a Lo Ovalle.—Los segundos y primeros equipos del Esperanto y del Estrella del Pacífico, de Lo Ovalle, jugarán en esa localidad, actuando a las 14 y a las 15 horas, respectivamente.

Almirante Simpson a Paine.—Los socios del Almirante Simpson irán de paseo a Paine, partiendo desde Alameda esquina de Exposición, a las 13 horas.

El Esfuerzo.—Este club irá a los Pasos de Huechuraba, en donde jugarán sus equipos con los del Baquedano. La partida será dada a las 14 horas desde Independencia 3404.

Construcciones a Paine —El equipo del Construcciones definirá hoy en Paine, con el San Miguel, la posesión de la copa Luis Opazo. Desde Alameda esquina de Exposición partirá la comitiva del Construcciones, a las 13 horas.

El MacKay a Requinoa.—A las 7 de la mañana, desde el paradero de tranvías Recoleta, partirán en góndolas especiales a Requinoa los socios del MacKay, que realizarán un paseo a eso localidad como número conmemorativo del aniversario social.

Vista Hermosa a Conchalí.— Los diversos equipos del Vista Hermosa irán de paseo a Conchalí, en donde jugarán con los de un club local. La comitiva saldrá de la secretaría a las 13.45 horas.

El Small Star a Quilicura.— Los socios del Small Star se reunirán a las 8.30 horas, en Independencia esquina de Borgoño, para dirigirse a Quilicura, en donde los tres equipos de la institución jugarán con el San Luis.

Boca Juniors a Quilicura.—El Boca Juniors también irá hoy a Quilicura, en donde jugará con el Cóndor. Los jugadores y adherentes deben reunirse a las 13 horas en la secretaría, Lucio Cuadra 502.

Miguel Nieto a Colina.—El Miguel Nieto irá a Colina a jugar con el San Luis. La comitiva del Club santiaguino partirá a las 12.30 horas desde Bezanilla.

Gimnástico versus Santiago F. C.

Los elencos superiores del Gimnástico Arturo Prat y del Santiago dirimirán superioridades hoy a las 10.45 horas, en la cancha del segundo de los nombrados.

Dada la equivalencia de fuerzas existentes entre estos dos cuadros que se disputan los últimos tramos de la división de honor, el lance ha de resultad de positivo interés.

El programa comenzará a las 9.30 horas con el encuentro entre los quintos equipos de ambos clubs.

Gmo. Pozo F. C.

En la última reunión de esta institución se trató la renuncia del presidente señor Luis Mella, aceptándose por venir en el carácter de indeclinable y designándose en su lugar al señor Gregorio Mondaca y como vicepresidente, en reemplazo de este último, al señor Héctor Sánchez.

Audax Italiano prepara su aniversario

Continúa sus preparativos la Comisión de Fiestas del Audax Italiano, a fin de celebrar dignamente sus 20 años de vida.

Las inscripciones para los diversos festejos se encuentran abiertas en l[illegible] siguientes partes: San Antonio [illegible] señor Ramón Cipriani; Puente [illegible] señor Alberto Caffi; Delicias 2479, [illegible]ñor Raimundo Sturlese; San [illegible] 92, administrador del Centro Italiano.

Liga Yungay de Football

PARTIDOS OFICIALES QUE SE JUGARAN HOY

Copa Figueroa Alcorta

Lacámara con Chileno Téllez. Cancha Lacámara. Hora, 17. Arbitro, señor Francisco Viveros. Director, delegado Iriondo.

Armando de Ramón con Gustavo Jullian. Cancha Fábrica de Gas. Hora, 15.30. Arbitro, señor Vicente Arroyo. Director, señor Labraña.

Roca Mapocho con San Sebastián. Cancha Fábrica de Gas. Hora, 17. Arbitro, señor Fidel Fortunati. Director, señor Mella.

Iriondo con Juvenil Obrero. Cancha Lacámara. Hora, 15.30. Arbitro, señor Máximo González. Director, señor Fuenzalida.

Segunda serie:

Lacámara con Chileno Téllez. Cancha Lacámara. Hora, 14. Arbitro, señor Humberto Parra. director, señor Medina.

Armando de Ramón con Gustavo Jullian. Cancha Fábrica de Gas. Hora, 14. Arbitro, señor Carlos Castro. Director, señor Castro.

Juan de Frutos con Chile Vizcaya. Cancha Lacámara. Hora, 11. Arbitro, señor Dionisio García. Director, señor Fuenzalida.

Tercera serie:

Lacámara con Iriondo. Cancha Lacámara. Hora, 9. Arbitro, señor Francisco Viveros. Director, delegado Juan de Frutos.

Armando de Ramón con Walter Muller. Cancha Fábrica de Gas. Hora, 10. Arbitro, señor Javier Orellana. Director, señor Peralta.

Juan de Frutos con Chile Vizcaya. Cancha Lacámara. Hora, 10. Arbitro, señor Carlos Castro. Director, señor Fuenzalida.

—En sesión de directorio celebrada últimamente la Liga Yungay adoptó los siguientes acuerdos:

Agradecer al diputado señor Juvenal Hernández Jaque la donación de un trofeo para ser disputado en una reunión que se efectuará a beneficio de los fondos de la Liga;

Conceder plazo hasta el 3 de diciembre próximo para que los clubs afiliados cancelen sus cuentas pendientes;

Citar al Consejo para el martes próximo, a fin de pronunciarse sobre la renuncia de dos directores;

Agradecer a la firma Daniel Fernández e Hijos el obsequio de un juego de medallas destinado al ganador del encuentro Roca Mapocho-Walter Muller.



He aquí la montaña. Contempladla imperturbable, como el monumento y exaltación de las fuerzas naturales y el símbolo eterno de la pasividad desdeñosa contra las asechanzas del tiempo.



TEATROS y CINES

Tres funciones ofrece hoy Karr-Prandi en el Santiago

MATINEE POPULAR: "COBARDIAS", DE LINARES RIVAS. — VERMOUTH: "ESCAPATE CONMIGO". — NOCHE: "AMANECER", DE MARTINEZ SIERRA

La compañía Karr-Prandi ha de atraer a sus tres funciones de hoy en el Teatro Santiago, otras tantas concurrencias abundantes y selectas, pues la dirección artística ha elegido obras de éxito.

Así, en la matinée popular de las 3.15, se interpretará por última vez la hermosa comedia de Linares Rivas, titulada "Cobardías".

Para la vermouth selecta, a las 6.15, se ha elegido el estreno del picaresco vodevil francés de Armant y Gerbidon, titulado "Escápate conmigo" y en el que actúan todas las huestes de Karr-Prandi.

Finalmente, la función de la noche se hará con el estreno en la temporada, de la preciosa comedia de Martínez Sierra, denominada "Amanecer", y que está conceptuada como una de las más valiosas y gustadoras del autor de "Canción de cuna".

—Para el lunes en la noche se anuncia el estreno de una obra de Deffilippi Novoa, denominada "La samaritana", en cuyo triunfo confía ampliamente la dirección artística.

Cine sonoro, zarzuela y variedades habrá en la función de beneficio del personal del Teatro Politeama

QUE SE EFECTUARA EL MARTES PROXIMO EN LA FUNCION NOCTURNA

Ya quedó terminado el programa de cine sonoro, zarzuela y variedades con que la empresa Dante Betteo festeja a su personal el martes próximo en la función nocturna.

El programa consta de tres partes: en primera el cine presentará la intensa película "El loco cantor"; en segunda parte del programa, la compañía de zarzuela y variedades que dirige el popular actor Ignacio Mateos, pondrá en escena la zarzuela en un acto, titulada "Viva la libertad"; y en tercera parte se desarrollará un variado y atrayente programa de variedades a cargo de los artistas nombrados y muchos otros, entre los que figuran también los The Blacks Brothers.

"Cinelandia" y "Serpentinas" se repiten hoy, en tarde y noche, en La Comedia

LOS PRECIOS POPULARES QUE SE HAN FIJADO PARA ESTAS FUNCIONES, PERMITIRAN AL PUBLICO ASISTIR A UN ESPECTACULO ORIGINAL.

Anoche se repitió "Cinelandia" y "Serpentinas" por la compañía de revistas que dirige César Sánchez y que actúa en el Teatro Comedia.

Estas revistas, que indudablemente han gustado al público por su música agradable y los respectivos libretos, serán reprisadas hoy en la vermouth a las 6.30 y en la nocturna a las 9.30.

"Cinelandia" y "Serpentinas" parecen destinadas a mantenerse varios días en el cartel, a juzgar por la buena acogida que les ha dispensado el público.

Ha muerto Antonio Trujillo

En la mañana de ayer dejó de existir en el Hospital de San Juan de Dios el actor chileno Antonio Trujillo.

Este actor ha tenido una larga actuación en compañías chilenas, y la situación difícil en que queda su única hija de once años de edad, nos hace solicitar de los que fueron sus compañeros de arte, la ayuda que les sea posible.

Pueden dirigirse las erogaciones a esta redacción.

El jueves se presenta el Dr. Javier en el Politeama

El celebrado hipnotizador chileno doctor Javier, se presentará en una corta temporada de funciones el jueves próximo en el Teatro Politeama.

En esta ocasión, el artista de la telepatía presentará un espectáculo de absoluta novedad, ya que, desde luego, ocupará una función completa en el desarrollo de sus experiencias. Tal vez el número de mayor sensacionalismo que presenta el doctor Javier es el titulado "La muerte aparente", del cual hemos adelantado ciertos detalles.

La Compañía de Revistas de La Comedia ofrece hoy una matinée popular

La empresa del Teatro Comedia se ha fijado el propósito de poner sus espectaculos al alcance de todo el público, mediante los precios populares.

Consecuente con este propósito, la matinée de hoy en dicho teatro se hará a precios populares.

Se reprisarán las revistas "Cinelandia", de Alvaro Puga, y "Serpentinas", de Malbrán y Campaña, que gustaron al público en la función de presentación de la compañía que dirige César Sánchez.

El martes próximo debutará en el Esmeralda la Compañía de Variedades del Casino de Buenos Aires

El martes próximo debutará en el Teatro Esmeralda la gran compañía de variedades del Casino de Buenos Aires, que, como hemos dicho, está formada por un conjunto escogido de artistas de variedades y de circo.

La buena calidad del espectáculo que presenta esta compañía, tuvimos oportunidad de apreciarla cuando debutó en el Teatro Santiago, habiendo entonces llamado especialmente la atención los numeros de circo y music-hall mecanicado, denominado "Las Marionettes de Teuber".

Como se ha informado, la compañía dará sus funciones en el Teatro Esmeralda a precios populares, lo que permitirá al público conocer un espectáculo original y novedoso [illegible] un gran derroche de [illegible]

CIRCOS

Las mayores atracciones del Circo Shipp y Feltus

Entre los números más notables del circo Shipp y Feltus, que dentro de algunos días debutará entre nosotros, se han destacado durante la actuación de este conjunto en Valparaíso, los que componen la troupe japonesa Taz-Araki y The [illegible] wind Duo.

Los primeros ejecutan un [illegible] tan celebrado que se titula "[illegible] celera de la muerte", con el que [illegible] conseguido sus mejores triunfos.

Los segundos realizan un [illegible] trapecio a gran altura, que [illegible] tituido una verdadera [illegible] Llaman a su numero "El [illegible] revés", y en verdad es de lo [illegible] más emocionante que pueda [illegible] actos de tal naturaleza.



REAL HOY

Presenta — con equipo Western Electric sistema sonoro

A LAS 6.15 Y 9.45, ULTIMAS EXHIBICIONES de la intensa comedia dramática social enmarcada en ambientes de lujo soberbio y sostenida por el más apasionante conflicto conyugal que se ha llevado al cine hasta ahora, la obra que toda esposa, toda madre y todo marido debe conocer, aprobada sólo para mayores:

La MUJER QUE RIE

CREACION GENIAL DE CLIVE BROOK

Ruth Chatterton.

En el valioso complemento de programa de estas grandes funciones sociales, figura como número especial, la sinópsis de "UN HOMBRE CON SUERTE", comedia en castellano, con la que debutará en el REAL, Rosario Pino y su compañía el martes. Además NOTICIARIO PARAMOUNT, LOS AMIGOS DE SCHUBERT y DULCE CABARET.

Pretender refrescar un teatro en días de calor abriendo ventanas, es echar dentro de la sala el aire caliente de afuera y achicharrar más al público. Por eso, el Real, por medio de su costosa instalación ad hoc, enfría primero el aire de afuera antes de renovarlo, y de este modo su público goza de una temperatura deliciosa.

No hay otro medio de tener la sala fresca.

LEA USTED:

GRANDIOSA MATINEE, a las 3.

Para mayores y menores, a base del inmortal cuento "LA CENICIENTA".

Orden del espectáculo:
NOTICIARIO PARAMOUNT N.os 12 y 13.
LA MOSCA SABIA, gracioso dibujo animado.
SINFONIA INCONCLUSA DE SCHUBERT, número de arte.
DEL BANCO ESCOLAR A AVIADOR DEL TRAFICO, interesante película descriptiva.
DULCE CABARET, revista hecha por niños.
Los primeros actos de la hermosa leyenda: "LA CENICIENTA", por Mary Christians.
CUARTETO REAL.
Los últimos actos de LA CENICIENTA, y "CASATI Y VERAS", la mejor bufonada cómica de Perilla.

RECOLETA

HOY TRES GRANDES FUNCIONES, DE INTERES INMENSO

EMPRESA SANCHO Y LOZANO Ltda.

AVENIDA RECOLETA ESQUINA DE DOMINICA. — CON EL MARAVILLOSO EQUIPO SONORO, MARCA R. C. A.

EN ESPECIAL Y NOCHE, brillantes espectáculos de irresistible atracción,

EN LOS QUE SE EXHIBIRA LA SUPER-PRODUCCION MAS HONDA Y SENSACIONAL DE LA TEMPORADA, LA QUE HA CAUTIVADO A TODO EL MUNDO, EN VIRTUD DE SU VIGOROSO ASUNTO, DE SUS EXTRAÑAS ESCENAS Y DE SU HONDO DOLOR, TOTALMENTE SONORA.

"LA BRUJA" por Lon Chaney

(PARA MAYORES)

ESTUPENDA MATINEE SONORA Y MUDA, a las 2.15 de la tarde, CON CINCO PELICULAS NOVEDOSISIMAS Y VALIOSAS

"MELODIAS DEL MUNDO"

Lo más interesante del momento.

——: "AUN HAY OTARIOS", comedia :—— Originalísima

"Milonga de Montmartre"

"En aquella Noche"

HERMOSA VISION

"EL CICLON NEGRO", POR EL FAMOSO CABALLO REX

RIALTO-HOY

Pedro Valdivia. — Tel. Auto 64659

EQUIPO R. C. A.

las tres grandes funciones que ofrece este teatro, centro de la alegría del barrio.

LAS FIESTAS DE PRIMAVERA DE ÑUÑOA TENDRAN HOY SU BROCHE DE ORO CON

En especial y noche, estreno de la maravillosa producción en colores, sonora,

MAMBA O la Tragedia del Amor Pagado

Un romance de amor, heroísmo y bizarrías, vivido en el corazón del Africa. —Creación de Eleonor Boardman.

MATINEE EXTRAORDINARIA

PARA CELEBRAR LAS PRIMERAS FIESTAS DE PRIMAVERA DE ÑUÑOA
APTA PARA TODOS

Elevación de globos.— Obsequios de Tatos. — Pitos mágicos. — Bombones.
PROGRAMA ESTUPENDO

"La escuadrilla de la muerte", super-sonora por Jack Holt y Lila Lee.
La gran serial "El hombre sin cara", y soberbio programa cómico.

EL REAL, TEATRO DE DEBUT DE GRANDES COMPAÑIAS DRAMATICAS ESPAÑOLAS

Este es el caracter que empieza a tener el Real, con la presentación que hará este martes de la compañía de Rosario Pino, la cual dará a conocer la ingeniosa y fina comedia de Muñoz Seca,

"UN HOMBRE DE SUERTE"

Esta obra ha pasado, tal cual es, a la pantalla, sin sufrir nada en su parte auditiva y ganando mucho en su aspecto externo, merced a los grandes escenarios que la Paramount, su editora, ha sabido darle.

El público verá, pues, una comedia hablada en castellano y admirará la clara dicción de los intérpretes, sus naturales inflexiones de voz y todo aquello bueno que el teatro tiene. El cine le agrega su aporte de inmensa valía, lujo, paisajes y en una palabra, completa propiedad escénica.

En estas condiciones ventajosas conocerá, pasado mañana, el espectador del Real, la notable compañía de la eminente Rosario Pino.

T.—X.



Como te digo...

¡Ya no me interesa la política...!
Estoy juntando HERRADURAS para ir gratis al Teatro.

En "La Nación" del 30 saldrá la lista de Herraduras premiadas.

JABON HERRADURA

El mejor para la ropa

T.—23 Nov.

DELICIAS

Alameda esq. San Alfonso

HOY

ESPECIAL 6.15
Y NOCHE 9.30

UNA CHICA de TEATRO
— Y —
LA CANCION DEL OLVIDO

— MATINEE —

EL LUCHADOR INVENCIBLE (1.a) — EL TREN RELAMPAGO (1.a)

EL PERRO DEL REGIMIENTO, por Rin-Tin-Tin y COMICAS

T.—X.

¡QUE LINDA ESTA!

Es la frase con que la gente comenta la belleza de la

TERRAZA DEL PARQUE COUSIÑO

COMODIDAD
AIRE PURO
ELEGANCIA
MUSICA ALEGRE
BUFFET BARATO
LUCES ENCANTADORAS Y VARIADAS

BAILE A LAS 18 HORAS

BAILE A LAS 22 HORAS

CAMION A LA PUERTA PARA EL REGRESO

CONOZCALA HOY MISMO.

T.—X

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL	$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL	$ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquier fecha del año.

Exija en el comercio CUPONES V. I. A. como obsequio por sus compras, y le serán recibidos como dinero efectivo en los teatros de

CLARO y PEREZ

Los mejores espectáculos de cine sonoro Western, a precios módicos.

El Martes reaparecerá en el ESMERALDA, a $ 4.40 platea, la

CIA. de VARIEDADES del CASINO de Buenos Aires

—— PROGRAMAS DE HOY: ——

CARRERA

ALAMEDA ENTRE BRASIL Y CUMMING

MATINEE A LAS 2.45 -- PLATEA $ 4.40.
NIÑOS: $ 2.20.

VERMOUTH A LAS 6.15. — NOCHE A LAS 9.45

Sigue el éxito de la preciosa película sonora Metro Goldwyn Mayer, para mayores y menores

GENTE de CINE

La novela de las mujeres que sueñan con ser estrellas de cine. Protagonistas:

Marion Davies y William Haines

con participación de Chaplin, Douglas Fairbanks, Norma Talmadge, Mae Murray, John Gilbert, etc.

MARTES: La primera película del sucesor de Lon Chaney, PAUL MUNI:

"7 CARAS"

Film en el cual hace 7 roles diferentes.

ESMERALDA

SAN DIEGO AL LLEGAR A MATTA

VERMOUTH a las 6.30 - NOCHE a las 9.30

O'HIGGINS

SAN PABLO ESQ. DE CUMMING
Sólo para mayores.
PLATEA NUMERADA $ 4.40

Ultimas exhibiciones de la conmovedora película TOTALMENTE HABLADA en español:

SOMBRAS DE GLORIA

Cantada por el famoso chansonier chileno-argentino JOSE BOHR.

El cruel caso de un artista afortunado en las tablas y en el amor, y que de la noche a la mañana quedó inválido y llegó hasta matar por defender la fidelidad de su mujer.

MATINEES

Programa mudo y sonoro, para mayores y menores.

ESMERALDA

"El cazador de fortunas", por Syd Chaplin
"La carrera del siglo" por D. Fairbanks.
"Los contrabandistas de diamantes", 2.a función.
"El sapo boxeador" (sonora).
PROGRAMA COMICO SONORO.

O'HIGGINS

"Los tres mosqueteros", de A. Dumas.
"La legión del aire", por Antonio Moreno.
"EL EXPRESO RELAMPAGO", serie por Luisa Lorraine.

SIETE CARAS

LA NOVEDAD DRAMATICA DE LA TEMPORADA

PRODUCCION SONORA MOVIETONE FOX

Paul Muni

Marguerite Churchill
Lester Lonergan

7 CARAS

CARRERA MARTES

MATINEE A LAS 3 P. M.

(Para mayores y menores)
METRO-GOLDWYN-MAYER presenta la actriz favorita
Joan Crawford y William Haines
en la deliciosa comedia sonora, con escenas habladas en castellano
EL LOCO LINDO
y el más grande acontecimiento cómico de la temporada, la estupenda producción de risa, toda hablada en castellano
NOCHE DE DUENDES
Interpretada por los célebres bufos
LAUREL Y HARDY
PLATEA 4.40 — TERTULIA 3.30 — NIÑOS 2.20

VICTORIA - HOY

ESPECIAL 6.30
NOCHE 9.40
Sólo para mayores; no recomendable para señoritas

Presenta el éxito del día, la gran super-producción de argumento emocionante y pasional, SONORA, CANTADA Y HABLADA

EL ANGEL AZUL

ULTIMA y más grande creación del rey de los actores.

EMIL JANNINGS

Y LA HERMOSA ESTRELLA
MARLENE DIETRICH

Junto con esta gran producción presentamos un film dedicado a la juventud femenina y que da gráficamente saludables consejos para conservar la belleza femenina de la mujer. Adquiera temprano su localidad numerada, para Especial y Noche.

DIECIOCHO-Hoy

Tarde y Noche
"Paso a la belleza"
Hermosa producción social sonora, por MADY EATON y EDDIE CANTOR.
Extra:
"MELODIAS SUBMARINAS" y "EN ALTA MAR".
(Sonoras y cantadas)
(Sólo para mayores)

Matinée sonora
"El halcón de los aires"
Producción sonora y con ruidos. Además:
ACTUALIDAD MOVIETONE
y Variado programa cómico.
(Mayores y menores)

MAÑANA POPULAR: $ 2.— "EL MONSTRUO DE ACERO"

Teatro Imperial

San Diego 1344

HOY DOMINGO, TRES GRANDES FUNCIONES

MATINEE A LAS 2
Huérfanas del arrabal.
Ruth la Relámpago.
Me siento padre.
por Reginald Denny.
Un par de patines.
El maestro de baile y cómicas.
Regalos para todos los niños y sorteo de 2 hermosos Pierrots.
Platea niños, 0.80

ESPECIAL Y NOCHE
La hermosísima comedia Paramount, totalmente hablada en castellano.
AMOR AUDAZ
por el galán Adolfo Menjou, secundado por Rosita Moreno, Ramón Pereda y Barry Norton.
T.—X.

ROGELIO UGARTE

PLAZA BOGOTA

El luchador invencible.
El estuche fatal, 4.o
Viva el peligro por Harold Lloyd, y cómicas.

VERMOUTH Y NOCHE
El Amor Nunca Muere
por Gary Cooper y Collen Moore
"El perro del regimiento", por Rin-Tin-Tin.

TEATRO SANTIAGO
Empresa Ernesto Bouquet
Cía. de Alta Comedia "Karr-Prandl"
HOY — DOMINGO — HOY
Matinée popular. Gran éxito "COBARDIAS", de Linares Rivas.
Vermouth. Estreno del vodevil
"ESCAPATE CONMIGO"
Noche. Notable estreno, de Martínez Sierra:
"AMANECER"
Lunes: "LA SAMARITANA", de Deffilippi Novoa.

Teatro Club de Señoras
Compañía 1263. Sala muy confortable. Cintas escogidas. — Hoy Domingo, a las 3 de la tarde. Gran Matinée Especial para niños y grandes.
"CAZADOR DE FORTUNA"
en 9 partes por el célebre Syd Chaplin. "Campanas de palo" en 2 partes (Cómica). Los niños asistentes tienen derecho a un número para la rifa de Pascua de un hermoso juguete. Buena música.
Niños, 1 peso. Grandes, 2 pesos.
Hoy Domingo a las 6 1|4. Gran función con la grandiosa cinta "La divina dama", por Corina Griffith, lujosa presentación. Precios de costumbre

AVISE USTED EN "LA NACION"

POLITEAMA

PORTAL EDWARDS. — TELEFONO 6, ESTACION — EMPRESA DANTE BETTEO

VERMUT 6.20 HOY NOCHE 9.30

EL INTENSO DRAMA DE HONDAS PASIONES, QUE SACUDE EL ALMA POR SUS FUERTES EMOCIONES.
(TODO EN COLORES NATURALES)

MAMBA

o EL AMOR COMPRADO
CREACION DE LOS GRANDES ARTISTAS
Eleanor Boardman, Jean Hersholt y Ralp Forbes

PLATEA $ 4.40 NUMERADA — BALCON 3.30 — GALERIA 0.80
(SOLO PARA MAYORES)

MATINEE-RIO-RITA

Sonora, Hablada, Cantada y Bailada
por JOHN BOLES y BEBE DANIELS
ENTRE PELIGRO, por Buddy Rosselvelt — EL ESTUCHE FATAL (Fin)
PLATEA 2.20 — NIÑOS 1.50 — BALCON 1.50 — GALERIA 0.60
MAÑANA: POPULAR DE CINE MUDO — PLATEA: $ 1.10
EL ENCANTO DE UN VALS y
EL VIOLINISTA DE FLORENCIA
T.—X.

COLISEO

(ARTURO PRAT Y AVENIDA MATTA)

HOY Especial 6.30 y Noche 9.30

La monumental super producción
PASIONAL SONORA
Totalmente en colores
EL DRAMA DE RECIAS EMOCIONES:

MAMBA

ó LA HISTORIA DE UN AMOR COMPRADO
(Sólo para mayores), por
Eleonor Boardman y Ralph Forbes

Mañana: POPULAR, a $ 1.
"Rasputín y las mujeres"
y la película chilena
"Canta y no llores corazón"
ó "EL PRECIO DE UNA HONRA".

Hoy MATINEE a las 2
PROGRAMA SONORO Y MUDO
"El Halcón de los Aires"
Sensacional película sonora.
"Eterno murmullo", por Tom Mix
"EL ESTUCHE FATAL", FIN, Y
Programa Cómico Sonoro
OBSEQUIO
DE PRECIOSISIMOS MUÑECOS ENTRE LOS NIÑOS ASISTENTES.

VENDO
Santa Victoria esquina de Angamos, casa nueva en
$ 82,000
8 piezas, hall, galerías, garage, servicios. Verla a cualquier hora. Tratar: TEATRO POLITEAMA — de 7 a 8 —

COMPRO — O VENDO
MAQUINAS PARA BIOGRAFO
"SIMPLEX"
nuevas y de ocasión. También vendo Gaumont y Pathé usados y repuestos "Simplex".
CASILLA 3053
—AVENIDA URUGUAY 426—
VALPARAISO

Esos zapatos que Ud. lleva puestos han sido hechos en Chile. Sin embargo, Ud. parece ignorarlo y prefiere engañarse a sí mismo, creyendo que son de procedencia extranjera. ¿Por qué?

ESPECTACULOS DE HOY DE PAIROA Y MARTINEZ, EN SUS DOS GRANDES TEATROS

Matinée sonora
La cine opereta
RIO - RITA
por Bebe Daniels.
ATRAPALA
4.a función
"El perro del regimiento", por Rintintin.

NACIONAL

VERMOUTH Y NOCHE
La soberbia cinta sonora y cantada.
Noches de Placer
por la encantadora parejita
Norma Talmadge
Gilbert Roland
(PARA MAYORES)

SETIEMBRE

VERMOUTH Y NOCHE
Colosal éxito del film hablado en español
El precio de un beso
por la protagonista de "Del mismo barro".
Monna Maris
y José Mojica
(PARA MAYORES)

Matinée sonora
EL RAPTO EN LA CHINA sonora por Gibson.
Caballero sin miedo por Richard Talmadge.
ATRAPALA
3.a función.

Carbones para cine, en venta en el Setiembre.

ACTUALIDADES "LA NACION" No. 208

CON MOTIVO DE LA INAUGURACION DEL PUENTE "LARQUI", PRESENTAMOS POR PRIMERA VEZ EN CHILE, LA SUSTITUCION DEL PUENTE ANTIGUO POR EL NUEVO, TRABAJO EJECUTADO EN CINCO HORAS, SIN INTERRUMPIR EL TRAFICO.
SE EXHIBE HOY EN LOS TEATROS:

REPUBLICA (Vermouth y noche); SETIEMBRE (Matinée)

SUMARIO:

1.—En el Estadio Militar "La Nación" y "Los Tiempos", festejan a su Director, don Hugo Silva, por haber sido designado Consejero de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

2.—Se inaugura oficialmente el Salón de Artes de "La Nación", con la asistencia del Presidente de la República, Ministros de Estado y Cuerpo Diplomático..

3.—Ecos de la Fiesta de la Primavera.

4.—Incendio en una barraca de maderas, de la calle San Diego, ocurrido a las cuatro de la madrugada.

5.—La Empresa del Cupón V. I. A., lanza al espacio un globo que lleva adheridos $ 15.000 en regalos.

6.—Durante el interesante concurso de Gimkhana para automóviles verificado en el Estadio Militar.

7.—Inauguración del Puente "Larqui", obra netamente nacional y que se ejecuta por primera vez en Chile. La sustitución de la obra vieja por la nueva, corriendo el tramo íntegro del puente, por medio de polines, se hizo en cinco horas, sin interrumpir el tránsito.

ACTUALIDADES "LA NACION"

N.o 207.—Andes Film siempre atenta a las informaciones nacionales presenta en las Actualidades "La Nación" N.o 207 un interesante sumario".
TEATRO OLIMPIA.

N.o 206.—Inauguración de la Exposición Ganadera en la Quinta Normal".
CLUB DE SEÑORAS.

ESTAS ACTUALIDADES LAS EDITAN LOS
TALLERES ANDES FILM
TEATINOS 42. — TELEFONO 85450.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL:
$ 95.—
SUSCRICION SEMESTRAL:
$ 50.—
SUSCRICION TRIMESTRAL:
$ 27.—

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.

Carnet para HOY

ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM

N.o 208.—Con motivo de la inauguración del puente "Larqui" presentamos por primera vez en Chile la sustitucion del puente antiguo por el nuevo, trabajo ejecutado en cinco horas, sin interrumpir el transito.

N.o 207.—Andes Film siempre atenta a las informaciones nacionales presenta en las actualidades "La Nacion" N.o 207, un interesante sumario".

N.o 206.—Inauguración de la Exposición Ganadera en la Quinta Normal.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Matinée, vermouth y noche: Cinelandia, de Alvaro Puga, y Serpentinas, de Malbrán y Campana.

SANTIAGO.—Compañía de alta comedia Karr-Prandi.—Matinée: Cobardías, de Martínez Sierra. Vermouth: Cásate conmigo. Noche: Amanecer, de Martínez Sierra.

CINES

APOLO.—Matinée: El fantasma del norte; Mucho ruido y pocas nueces, y El hombre sin cara. Vermouth y noche: El negro que tenía el alma blanca.

ATENAS.—Matinée: El hombre sin cara; El fantasma de la noche y A todo galope. Vermouth y noche: El negro que tenía el alma blanca, y La mansión de las sombras.

AVENIDA.—Matinée: La melodía del mundo, La hacienda de los duendes, por Hoot Gibson; Milonga de Montmartre, Todavía hay otarios. Vermouth y noche: Paso a la belleza, por Mary Eaton.

AVENIDA MATTA.—Matinée: Me siento padre, por Reginald Denny; Viva la ambición, por Victor Mc. Laglen, y Críspulo en Tierra, por Billy Sullivan. Vermouth y noche: La Bruja, por Lon Chaney y Marcelina Day.

BOLIVAR.—Matinée: El caballo embrujado, por el caballo Rex; Sangre por sangre, por el perro Rayo de Plata, y cómicas por la Pandilla. Vermouth y noche: Cascarrabias, por Vilches.

CARRERA.—Matinée, vermouth y noche: Gente de cine.

CAPITOL.—Matinée: El amor nunca muere, por Gary Cooper y Colleen More; Luchador invencible, (1.a), por F. Farnum y H. Holmes, y programa cómico. Vermouth y noche: La Perversa, por Dolores del Río y Edmundo Love, y La sangre del caído, por Lia Basquette y Robert Armstrong.

CLUB DE LA UNION.—Vermouth: El hombre y la ocasión, por Billie Dove y Rod La Rocque.

COLISEO.—Matinée: El balcón de los aires, El eterno murmullo, por Tom Mix; El estuche fatal (fin); La voluntad del amo, por Edmundo Cobb, y cómicas. Vermouth y noche: Mampa, por Eleanor Boardman y Ralph Forbes.

COUSIÑO.—Matinée: El hombre sin cara, De vaquero a rey; Mucho ruido y pocas nueces, y cómicas. Vermouth y noche: La danza de la burla, por Gertrudis Olmstead, y Perfidia, por Emil Jannings.

DIECIOCHO.—Matinee: El balcón de los aires y programa cómico. Vermouth y noche: Pasó la belleza

DELICIAS.—Matinée: El luchador invencible (1.a); El tren relámpago (1.a); El perro del regimiento, por Rin Tin Tin, y cómicas. Vermouth y noche: Una chica de teatro, y La canción del olvido.

DIEZ DE JULIO.—Matinée: La escuadrilla de la muerte, por Jack Holt y Lila Lee; Atrápala (4.a), y programa cómico. Vermouth y noche: Noches de Placer, por Norma Talmadge y Gilbert Roland.

ESMERALDA.—Matinée: El cazador de fortunas, por Syd Chpaplin; La carrera del siglo, por D. Fairbanks; Los contrabandistas de diamantes (2.a); El sapo boxeador, y programa cómico. Vermouth y noche: Sombras de Gloria.

EXSELSIOR.—Matinée: La legión del aire, por Antonio Moreno; La senda amarga, El hombre sin cara (3.a) y cómicas. Vermouth y noche: La Perversa, por Dolores del Río, y Edmundo Lowe ;y El triunfo del apache.

IDEAL CINEMA.—Matinée: La legión del aire, por Antonio Moreno (3.a); El hombre sin cara; Policía rojo y programa cómico. Vermouth y noche: El diablo blanco, por Ivan Mojouskine, y Cabalga por tu vida, por Laura la Planta y Hoot Gibson.

IMPERIAL.—Matinée: Huérfanas del arrabal; Ruth la rauda; Me siento padre, por Reginald Denny; Un par de patines, Se acabó la cuerda, y El maestro de baile. Vermouth y noche: Amor audaz, por Adolfo Menjou.

IMPERIO.—Matinée: La torre misteriosa, por Marceline Day y Henry Walthell. Vermouth y noche: Pantorrillas de oro, por Sue Carol, Jack Mulhall, el Brendel y Marjorie White, y Noticiario Fox.

INDEPENDENCIA.—Matinée: El rapto de la china, por Hoot Gibson; El luchador invencible (2.a); El estuche fatal (fin); Negro y blanco, por José Bohr, Barrios Bajos, por el conejo Blas. Vermouth y noche: Amor audaz, por Adolfo Menjou.

LATORRE.—Matinée: Rapto de la china, por Hoot Gibson; La última cena, El hombre sin cara (fin); La novedad del frente, y programa cómico. Vermouth y noche: Noches de placer, por Norma Talmadge.

MINERVA.—Matinée: La Fierecilla Domada, por Douglas Fairbanks y Mary Pickford; Bill el sonriente, por Billy Sullivan, y programa cómico. Vermouth y noche: Adiós Argentina, por Mario Parpagnoli.

NACIONAL.—Matinée: Río Rita; Atrápala (4.a), por Walter Miller; El perro del regimiento, por Rin Tin Tin. Vermouth y noche: Noches de placer, por Norma Talmadge y Gilbert Roland.

ÑUÑOA.—Matinée: Cabalga por tu vida; El soberano del jazz (2.a); El peligro oculto, y una cómica. Vermouth y noche: Noches de placer, por Norma Talmadge.

O'HIGGINS.—Matinée: Los tres mosqueteros; La legión del aire, por Antonio Moreno; El expreso relámpago, por Luisa Lorraine. Vermouth y noche: Sombras de Gloria.

POLITEAMA.—Matinée: Río Rita, por John Boles y Bebé Daniels; Entre peligro, por Budy Roossevelt, y El estuche fatal (fin), por Jack Perrin. Vermouth y noche: Mamba, por Eleanor Boardman y Ralph Forbes.

PROVIDENCIA.—Matinée: Cascarrabias, por Ernesto Vilches; Dos Escocesas, Melodías internacionales y actualidad Paramount. Vermouth y noche: Paso a la belleza, por Mary Eaton.

RECOLETA.—Matinée: Melodías del mundo, Aun hay otarios, Milonga de Montmartre, En aquella noche, y El ciclón negro, por el caballo Rex. Vermouth y noche: La Bruja, por Lon Chaney.

RIALTO.—Matinée: La escuadrilla de la muerte, por Jack Holt y Lia Lee; El hombre sin cara (1.a), por W. Miller, y programa cómico. Vermouth y nocre: Mamba, por Eleanor Boardman y Jean Hershalt

ROGELIO UGARTE.—Matinée: El estuche fatal (4.a); El luchador invencible (2.a); Viva el peligro, por Harold Lloyd, y programa cómico. Vermouth y noche: El amor nunca muere, por Gary Cooper, y Collen Moore; y El perro del regimiento, por Rin Tin Tin.

SAN MIGUEL.—Matinée: La escuadrilla de la muerte; La emboscada de la noche, y El estuche fatal (2.a) Vermouth y noche: El puente de San Luis Rey, por Lily Damita y Don Alvarado.

SETIEMBRE.—Matinée: El rapto de la china, por Hoot Gibson; Caballero sin miedo, por Richard Talmadge; Atrápala (3.a), por Walter Miller, cómicas y actualidades. Vermouth y noche: El precio de un beso, por Monna Maris y José Mojica.

VICTORIA.—Matinee: El loco lindo, por Joan Crawford y William Haines, y Noche de Duendes, por Laurel y Hardy. Vermouth y noche: En angel por Sid Chaplin; La carrera del siglo, por D. Fair-

CON MOTIVO del BALANCE ANUAL

que se efectuará en el próximo mes, la Casa

Mateo Delporte

Puente esq. Sto. Domingo

hará durante la presente semana una formidable liquidación en todos los

Artículos de la casa



Un lote de casimires y gabardinas importados, 140 de ancho, suave, en colores de gran moda, se dará el metro al precio de

$ 10.00

Otro lote de casimires de fantasía importado, para ternos de niño, 140 ancho, lavable, a

$ 8.00

Un lote de preciosas bayaderas, crepés, escoceses, velos, etc., para batas, artículos cuyo valor es de $ 6, el metro a

$ 3.00

Otro lote de mesalinas y de luisinas para ropa interior, etc., valor $ 3.50, a

$ 1.50

Otro lote de céfiros para camisas, velos, 1 m. ancho, luisinas finas, camelias de algodón, fulares, el metro a

$ 2.50

Crea cruda, 140 ancho, marca "Mateo Delporte", el metro a

$ 3.00

Pongé japones de pura seda, muy ancho, el metro a

$ 4.00

Crepé de Chine de pura seda, en todos los colores, el metro a

$ 10.00

Lanas de fantasía para batas y trajes sastre, 1 m. ancho, liquidaremos el metro a

$ 5.00

Lanas blancas inglesas en popelina, franela, sargas lisas y labradas, etc., en todos los anchos, el metro desde

$ 7.00

Lanas imitación casimir, para batas y traje sastre, 140 ancho, de pura lana, a

$ 12.00

Kasha inglés de pura lana, en colores beige, azulino, verde, etc., el metro a

$ 9.00

Velos, preciosos pintados, muy anchos, el metro a

$ 0.80

¡RETAZOS! — ¡RETAZOS!

Lanas, Casimires, Sedas y Algodones

Ct—

"BUNGALOW"

Construcción sólida, reglamente terminado, en Nuñoa, Avenida Central N.o 710. Consta de Living-room, comedor, 3 dormitorios muy asoleados, escritorio, sala de baño totalmente instalada, amplio garage, cocina esmaltada a gas, cuatro piezas para servicios y empleados, reja fierro moderna. Superficie 920 mts.2, con árboles frutales en producción.

Visitarlo los sábados y domingos en la tarde; resto de la semana tratar con su dueño en Santo Domingo 1135, de 5 a 6 P. M. Precio:

$ 85,000

Ct—23 Nov.

KARBASALINA YODADA

M. R.

Sal de karlsbad yodada. Goza de justa fama para combatir la obesidad con sus molestias y peligros. Limpia y descongestiona el hígado, y elimina las toxinas. Deben usarla las personas que padecen de: gota, reumatismo, estitiquez, etc. Pida: KARBASALINA YODADA en todas las boticas

LABORATORIO CHILE
SANTIAGO

Ct—X

Fábrica de Sillas

LA MUNDIAL
— DE —
ALBERTO URETA.
FRANCISCO BILBAO 385
Sillas de todas clases, desde $ 5 a $ 50 cada una.
EXISTENCIA PERMANENTE
PIDA CATALOGOS GRATIS
DESPACHO A PROVINCIAS

Ct—X

FERROCARRILES DEL ESTADO

AVISO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un grupo seis casas para el personal en la estación de Barrancas.

Las propuestas se recibirán en la Oficina del Jefe del Departamento de la Vía y Obras, Estación Mapocho, el día 10 de diciembre a las ...

Bases y antecedentes, pueden consultarse en el mismo Departamento Sección Obras, diariamente de 14 a 16 horas.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

OSVALDO KOCH
Abogado.
Agustinas 975. 4.o piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

AGUSTIN LOPEZ SALINAS
Huérfanos 1235, altos 40.
G.—31-D.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12. 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4.o piso, Ofic. 9. Casilla 3618.—Teléfono 84907.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440. Oficina 33.

MEDICOS

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile, 15 años 1944. Teléfono 86581.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, Nariz, Garganta.
Especialista, jefe Hospital Salvador. Dieciocho 314. Teléfono 85107.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía. Ginecología, lunes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Réndez-vous. Teléfono 83555. Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636.
10-M.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirugía general. Amunátegui 669. De 2-4.
Dic.-31

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.
31-Dic

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía. 2 a 4. Ahumada 35. Teléfono 83476.
N|O.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 88642.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1|2 a 5 1|2.
28 Nov.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos, Corazón, Pulmones, Estómago, Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. 2-4.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.—Teléfono 83695.
Exámenes Sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. S. DIMITSTEIN
Medicina general en: Estómago, Diabetes, Pulmón, Enfermedades Señoras. Delicias 2552. 1-4.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X. — Diatermia.
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653
N|O.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced.—Teléfono 84519.

Dr. GONZALEZ Mc4 OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis.

Dr. GANTES
Enfermedades niños, 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 562.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087.— 2-3 1|2.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM.
(CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón, Rayos X, 2-5. Brasil 39.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos nariz, garganta. San Antonio 570. 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GRUNBERG SMITH
Oídos, nariz, garganta, 4-6. Sto. Domingo 2056.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Medicina Interna. Diatermia. Ultravioleta
San Diego 374.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. HEINS
Piel, Sífilis. Radioterapia, Estudios Europa.— Huérfanos 1551
30-D

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades niños. Regresó Europa. 2-3 1|2. Compañía 3129. Tel. 210, Estación.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestino, Hígado, Rayos X. Huérfanos 1466

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Tel. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultra-violeta. Diatermia, Laboratorio, Inyecciones.
N|O

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. LOIS
Medicina general, Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. MOORE
Cirugía Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 68975.

DR. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos nariz, garganta. Delicias 978 3—6. Teléfono 81121.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón, Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán. Heins. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra Violeta.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12.—Delicias 465.

Dr. POBLETE CORTES
Medicina interna 2-6. Teléfono 80274. República 190.
G. O.-27 N

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes. 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1816.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y autovacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. 2-3.

DR. STOLTING
Oculista
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

Dr. STEIN
Titulado Alemania-Chile.— Cirugía, Medicina general. Domicilio. Consultas 3-6.— Huérfanos 1800. Teléfono 89406.
30-N

IDA THIERRY
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 560. Consultas 2 a 4.

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania
Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Pedir hora. Carmen 115. Teléf. 64651.
19-D

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221 Santa Elena.

Dr. VICUÑA
Oculista
Delicias 2122. Consultas 2-4.
G—6—Dic.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón, Riñón, Aparato digestivo. Sífilis. Lunes, miércoles, viernes, 3-4½.—Reserva hora: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmon.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes.
Claras 549. — Teléfono 65132

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. WIREN
Oídos. Nariz. Garganta.—Compañía 1606.
7-D

DENTISTAS

Dr. ALCOCER
Regresó de Europa
Dentística general. Delicias 868.

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. —Ed. Ariztía. Piso 7.o

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego: 374.

RADIOGRAFIAS
Dentista. Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. HECTOR PACHECO
DENTISTA
Extracciones sin dolor, ... placas con paladar, oro ... tra-violeta. Agustinas ... 86646.

JUAN VILLAVICENCIO
Dentista
Ayudante piorrea Escuela ... Se trasladó Arturo Prat ...

MATRONAS

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. Cirujano ... cialista. Rosas ...

MERCEDES DARRIGRANDE
Regresó extranjero, trayendo ... adelantos. Partos, Curaciones ... sionado particular. San Antonio ...

MATRONA ERAZO
Mujica 20.

MATRONA ANA MORA ...
Atiende a toda hora. ... ticular. Avenida Matta ... Cuevas.

ELCIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos. Turno permanente ... al Flores 36 (Providencia). ... léfono 80816

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318 — Pensionistas.

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. ... 22.

PENSIONADO SEÑORA ...
Atendido cirujanos ... Partos. Esmeralda ...

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas ... léfono 35310.

VARIOS

CLINICA VENEREAS ...
Alameda 2595. ... 3 a 8
Tratamiento rápido. Moderno ... filis, gonorrea, estrechez ... tis, cistitis, impotencia ... ción. Facilidades ... fono 80732.

LUIS ALDUNATE
Practicante ...
Vías urinarias ... to Domingo 1946.

SE TERMINO LA CONSTRUCCION

de la alcantarilla Muquén, del ferrocarril de Loncoche a Villarrica.

El 14 del presente mes se terminaron las obras de la gran alcantarilla de Muquén, importante obra de arte del ferrocarril de Loncoche a Villarrica.

La alcantarilla se construyó toda de concreto armado y su arco parabólico deja un espacio de 4.50 m. de escurrimiento al estero de Muquén. La longitud de esta obra es de más de 70 metros y su cubo es de 830 m3 de concreto.

El terraplén que se formará encima de esta obra exige la movilización de más de 200,000 m3 de tierra y se cree que el terraplén quede terminado en unos 8 meses más. Para esa fecha se habrá avanzado bastante en los trabajos de cortes y terraplenes que se ejecutan entre el kilómetro 15 y 22 y será posible extender la enrieladura, que hoy día se encuentra terminada, hasta la estación de Muquén (kilómetro 11) y llevarla hasta el kilómetro 25.

Actualmente se activan las labores de 4 alcantarillas de menor importancia, la construcción de 14 edificios para las diferentes estaciones y se continúa con la colocación de los cierros de la línea.

En el presente año se ha pagado por este contrato la cantidad de $ [illegible],000, y la cifra total de pago desde la iniciación de las obras alcanza a $ 6 422,000, o sea cerca de un 63 o|o del valor total de la obra.



¿CUAL ES SU OCUPACION?

No en vano se preguntará esto al hacer el próximo censo. — No es tan sencillo, como parece, responder a la pregunta. — Forma en que deberá hacerse, para que las respuestas sean de utilidad a la Estadística. — No usar términos vagos

Entre las preguntas que contiene la cédula que será empleada en el próximo censo, se ha colocado la que sirve de título a este comentario noticioso. Interesa a la Estadística conocer el número de individuos que constituyen en el país cada profesión, cada oficio; se quiere saber en qué trabajan los habitantes de Chile y cómo lo hacen, y cuántos disfrutan de situación independiente, y el número de las personas sin oficio, o de las que se ocupan principalmente en quehaceres domésticos, etc., etc.

Largo sería enumerar todas las proyecciones que la Estadística puede obtener de esta simple pregunta: "¿cuál es su ocupación?"

Ya no hay vagos, sino por rara excepción; pero es inevitable que haya desocupados. Pues bien, la Estadística nos dirá, después del censo, cuál es el número exacto de las personas que carecen transitoriamente de ocupación, y cuál el de los pájaros sin nido que merodean en todas las ciudades del mundo y que en la nuestra no se ven, en los tiempos actuales, sino muy de tarde en tarde.

Esta pregunta es de mucha importancia, como se ve. El estudiante que se encuentre en la etapa de escoger un rumbo en la vida, podrá hojear con provecho la última estadística, y con ayuda de ella corregir o desviar el impulso de la vocación, de acuerdo con las posibilidades que la estadística le indique. Ya no será el caso de guiarse por apreciaciones.

Vamos hacia un tiempo en que, como los diccionarios, los cálculos estadísticos serán un libro de consulta para resolver todas las dudas.

No es sencillo, como puede parecer a primera vista, responder a la pregunta a que nos referimos. Conviene, pues, dar al público las explicaciones del caso, para que conteste correctamente.

Se desea saber la ocupación de cada cual, la clase de trabajo o principal fuente de recursos. Un médico deberá contestar médico; un estudiante, estudiante; un rentista, rentista.

Debe evitarse el uso de términos vagos. Por ejemplo, el obrero que trabaja en carpintería, deberá poner "carpintero" y no simplemente obrero.

El dueño de un establecimiento industrial no pondrá "patrón", sino lo que corresponda según sea la índole de su establecimiento.

Las personas sin oficio, de cargo de otras, o que se ocupan principalmente en quehaceres domésticos, se anotan sin profesión.

No se deberán indicar profesiones que no se desempeñan, ni títulos honoríficos, ni actividades altruistas. Por ejemplo: un abogado que trabaja en el campo, deberá indicar en la cédula que es agricultor, y no abogado.

En el caso que la persona censuada desempeñe varias ocupaciones, deberá indicar únicamente la principal, es decir, aquella que le proporcione la mayor parte de la renta.

Los miembros de la familia (esposa, hijos etc.), deberán anotarse sin ocupación; pero si ayudan al jefe del hogar en su trabajo, deberán indicar la naturaleza de éste trabajo.

Las labores del hogar desempeñadas por miembros de la familia, no se consideran como ocupación.

Hacia la formación de la Asociación Comercial de Boticas

Lo que nos dijo el señor Luis Tello, presidente del directorio provisorio. — Legislación, comercio y representación

Con motivo de haber sido elegido presidente de la mesa provisoria que patrocina la formación de la Asociación Comercial de Boticas, el señor Luis Tello, tuvimos ayer oportunidad de conversar con él breves instantes.

El señor Tello principió por manifestar sus agradecimientos a la prensa por la cooperación que ha prestado a la realización de los ideales que persiguen los dueños de boticas.

En seguida nos agregó que las directivas de la mesa que preside son las de legislación, comercio y representación.

Sobre el primer punto, nos dijo, la Asociación necesita un buen cuerpo de abogados para que pueda señalarnos cuál es nuestra verdadera situación ante las leyes y reglamentos actuales que nos afectan.

Por lo que respecta al cierre de las boticas a las 8 de la noche, estimo que el Ministerio de Bienestar Social dictaminará que no es procedente, en resguardo de la libertad de comercio.

En cuanto al comercio, trataremos de que los negocios de boticas, a más de corresponder al sacrificio de sus dueños, den al público que solicite sus servicios amplia garantía.

Finalmente, en lo que respecta a la representación, se hace indispensable tener en el seno del Parlamento elementos que conozcan estas ramas comerciales en toda su amplitud y concurran a su engrandecimiento con la presentación de leyes que vengan a afianzar su porvenir, fueron las últimas palabras del señor Tello.

Discos chilenos

La Casa Columbia, en el deseo de contribuír en la mejor forma a la difusión de todo lo que con la música chilena tenga relación, grabará en sus talleres todo aquello que en las revistas nacionales haya constituído un éxito franco.

Uno de los primeros discos que la Casa Columbia lanzará a la circulación será uno de la revista "Arriba el telón", original del autor señor Fabio Castro Garín y música del maestro señor Roberto Retes, titulado "La Chicha", el cual será interpretado a base de arpa y dos guitarras con los mejores cantantes del género. Este trabajo se inició ayer y los técnicos que tienen a su cargo este asunto, están satisfechos del resultado obtenido.

¿CUANTOS HABITANTES TIENE CHILE?

"La Nación" ofrece los premios que se detallan a continuación a quienes acierten las cifras exactas, o las que más se les aproximen, de los cómputos resultantes del próximo Censo General de la República, que se realizará el 27 de noviembre del presente año.

Los premios son los siguientes:

$ 1,000 para el que acierte el total de la población de Chile.
$ 300 para el que acierte el total de la población de Santiago.
$ 200 para el que acierte el total de la población de Valparaíso.
$ 100 para el que acierte el número de mujeres que hay en Chile.
$ 100 para el que acierte el número de extranjeros.

CUPON

CHILE TIENE... ... ... HABITANTES.
LA CIUDAD DE SANTIAGO TIENE. . . . HABITANTES.
LA CIUDAD DE VALPARAISO TIENE. . HABITANTES.
EN CHILE HAY.. ... ... MUJERES.
EN CHILE HAY... ... ... EXTRANJEROS.

LAS SOLUCIONES SE RECIBEN HASTA EL MISMO DIA DEL CENSO, A LAS 12 P.M.

Para los efectos de este concurso se considera que el radio de Santiago y Valparaíso no se circunscribe solamente al límite urbano, sino que también a las comunas adyacentes. Por lo demás, entendemos que esta misma definición de Santiago es la que establecerá el censo.

Las respuestas deben ser dirigidas a la Dirección de "La Nación", Concurso del Censo. Los sobres que los contengan no serán abiertos hasta que se conozcan las primeras cifras oficiales.

HOY SE PRESENTARAN

en revista de gimnasia los ciegos y sordo-mudos.

Con motivo de su regreso a Bélgica del Director Técnico de este plantel de educación, señor Osvaldo Martin Goose, la Dirección y el personal docente de la Escuela han preparado una serie de festividades de despedida en su honor

Hoy Domingo, en el local del establecimiento, Santa Victoria 380, se ejecutarán con tal motivo un acto literario-musical y dos revistas de gimnasia por los alumnos ciegos y sordo-mudos, respectivamente.

Se ha invitado a las autoridades educacionales, a los padres y apoderados de los alumnos y al público en general.

Don Ricardo Cox Méndez dará una conferencia mañana

El señor Ricardo Cox Méndez dará mañana, a las 6.45 de la tarde, una conferencia en el Teatro Miraflores, sobre "Una hermosa página de historia contemporánea, desconocida en Chile: La reconciliación entre la Iglesia y el Estado en México (1929).

Se desarrollará el siguiente programa:

1. Aracena Infanta.—"Io piango", solo de piano por la señorita Hortensia Hesse Astaburuaga; 2. 1.a parte de la conferencia; 3. Federico Longas.—"La cantaora", canto por la señora Laura Guzmán de Lee, acompañada al piano por la señorita Hesse Astaburuaga; 4. Noticias religiosas; 5. 2.a parte de la conferencia; 6. Dell'Acqua.— "Villanelle", canto por la señora Laura Guzmán de Lee, acompañada al piano por la señorita Hesse Astaburuaga; 7. Noticias religiosas; 8. 3.a parte de la conferencia.

Bando Femenino Social y Cultural

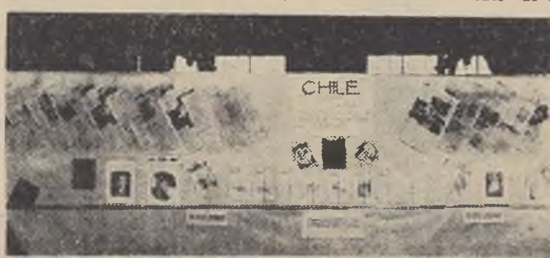
Se han reabierto los registros de esta institución. Las personas que simpaticen con la causa femenina, pueden pasar a firmarlos en su Secretaría, que está instalada en Bandera 70 A, 2.o piso. Funciona todos los días hábiles de 7 a 8 de la tarde.

La prensa chilena en Zagreb

Comunicaciones enviadas al Ministerio de Relaciones Exteriores, por el Cónsul de Chile en Zagreb (Sudeslavia), señor Matulic Zorinov, referentes a la Exposición Internacional de Prensa y Productos Gráficos, inaugurada en la Feria de Zagreb el 4 de octubre del año en curso, dan cuenta de la brillante participación de nuestro país en ese torneo.

Entre 73 naciones que se hicieron representar en la Exposición, Chile ocupó un lugar preferente con su cuantioso y escogido material de prensa y arte gráfico, superando no sólo a todos los países sudamericanos, sino también a muchos europeos.

La Sección Informaciones de la Cancillería, nos ha facilitado la fotografía que insertamos, en la que se puede observar la exhibición de varios ejemplares de los principales diarios y revistas que se publican en Santiago.



Pabellón chileno en la Exposición Internacional de Prensa de Zagreb.

Inventarios de las especies de Intendencias y Gobernaciones

El Ministerio del Interior ha enviado ayer una circular a las Intendencias de la República, en la que les pide que procedan a efectuar inventarios de las especies no fungibles que posean como también las Gobernaciones, antes del 15 de diciembre próximo.

Locales en Arriendo

COMPAÑIA, espléndidos locales recién construídos paso Plaza Armas, 4.30 x 12.50. Cánones desde $ 1,600 a $ 2,300.

ALAMEDA, esquina, espléndido local apropiado exposición automóviles $ 2,500.

ALAMEDA, frente Estado, local casa mayorista 600 mts2 ... $ 4,000.

ENRIQUE SANCHEZ ECHAZARRETA.
CALLE LA BOLSA 73.

REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña Enriqueta Larraín y de Ruiz Tagle, se rematarán con admisión de licitadores extraños, las siguientes propiedades:

HACIENDA "SAN MIGUEL"

UBICADA EN ESTE DEPARTAMENTO, COMUNA DE COLINA, POR EL MINIMUM DE $ 1.900,000.00 (TASACION FISCAL)

que se pagarán con $ 700,000.00 al contado, al firmarse la escritura de remate, y el saldo en dos cuotas iguales, la primera a seis meses y la segunda a un año plazo, a contar desde el día del remate. Las cuotas a plazo devengarán a contar desde el día 15 de abril de 1931, fecha en que se entregará la propiedad, un interés del 8 por ciento anual y en caso de mora el 12 por ciento anual.

HACIENDA "SANTA FILOMENA"

UBICADA EN ESTE DEPARTAMENTO, COMUNA DE COLINA, POR EL MINIMUM DE $ 700,000.00 (tasación fiscal)

que se pagarán con $ 300,000 al contado, al firmarse la escritura de remate, y el saldo en dos cuotas iguales, la primera a seis meses y la segunda a un año plazo, a contar desde el día del remate. Las cuotas a plazo devengarán un interés del 8 o|o anual, a contar desde el día 15 de abril de 1931, fecha en que se entregará la propiedad, y en caso de mora devengarán un interés del 12 por ciento anual.

Como garantía de estos remates, cada postor, que no es heredero, deberá acompañar boleta por el 10 por ciento del minimum.

No se admitirá la garantía en que no se hubiere pagado el impuesto de estampillas establecido en el No 7 de la ley 4460. Este impuesto es de un peso por cada mil pesos o fracción.

EL REMATE SE VERIFICARA EN MI OFICINA, BANDERA N.o 246, EL DIA 25 DEL PRESENTE MES A LAS QUINCE HORAS (3 P. M.)

Bases y demás antecedentes en mi oficina.

JAVIER ECHEVERRIA VIAL, actuario.

Rm.—G.

EL TATTERSALL

En la Feria de HOY LUNES 24, remataremos:

NOVILLOS GORDOS llegados de Osorno, Freire, Colchagua, Nancagua y Codao.
VACAS GORDAS llegadas de Osorno, Casablanca, Colrón, Las Cabras, Rayado.
BUEYES GORDOS llegados de San Carlos, Tinguiririca, San Fernando y Peralillo.

GANADO para ENGORDA y CRIANZA

100 NOVILLOS de 2 años, mestizos, llegados de la Hda. "El Convento".
100 NOVILLOS de 3 años, muy buena clase, procedentes de Los Laureles.
100 NOVILLOS de 3 años, buena clase procedentes de Mulchén.
60 NOVILLOS de 2 1|2 años, llegados de Los Vilos, de Nos.
60 NOVILLOS de 2 y 3 años, llegados de Renca.
75 NOVILLOS de 2 años, llegados de Melipilla.
40 NOVILLOS de 2 1|2 años, una sola marca, llegados de Las Cabras.
40 VACAS muy preparadas para engorda, llegadas de Longaví.
70 NOVILLOS de 2 años llegados por arreo de Colina.
40 NOVILLOS de 1 1|2 año, llegados por arreo de Colina.
70 TERNEROS de 1 año, llegados por arreo de Maipú.
20 BUEYES de trabajo, llegados de Longaví.
55 NOVILLOS Durham mestizos de 1 1|2 año, llegados de Bulnes.

Rm—X.

Remate Voluntario

El viernes 28 de noviembre, a las 3 P. M., se rematarán, ante el Notario don FERNANDO ERRAZURIZ TAGLE, y en su oficina, calle Bandera N.o 347, las siguientes propiedades de la sucesión de doña CARMELA ERRAZURIZ VALERO y por los mínimums siguientes:

Casa y sitio de la CALLE MONJITAS N.o 560, de esta ciudad, avaluados por la Dirección de Impuestos Internos, en $ 445,000, por

El mínimum de $ 200,000.—

CASA y sitio ubicados en MAIPU, AVENIDA DE LOS PAJARITOS, a una cuadra de la Estación de Maipú, avaluados por la Dirección de Impuestos Internos, en $ 45,000, y por el

Mínimum de $ 30,000.

El precio de la subasta se pagará con la mitad al contado y la otra mitad a 6 meses plazo, contado desde la fecha del remate con el interés del 8 o|o anual y con hipoteca de la propiedad.

BASES Y ANTECEDENTES puede dar el abogado don JOSE BARROS CASANUEVA. Moneda 1054, diariamente, de 2.30 a 3.30 P. M.

Rm.—G.

REMATE

EL 12 DE DICIEMBRE DE 1930

a las 11 1|2 horas, saldrá a remate en la Notaría Cruz, Bandera ..., el sitio ubicado en calle Churruca 3108, de 3,300 metros cuadrados más o menos.

MINIMUM: $ 86,666.68

pagaderos con $ 25,000 al contado. Saldo plazos. Avalúo fiscal: $ 130,000.00. BASES: Notaría indicada. TITULOS y antecedentes: Estudio de don Alfredo Lewin, Huérfanos 833, y estudio de don Alfredo de la Barra, Agustinas 1291.

Ct.—G.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

REMATE JUDICIAL

El 13 de diciembre próximo, a las 10 horas, se rematará en el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad signada con el número 420, en la Avenida de La Paz, antes Avenida del Cementerio, de esta ciudad.

MINIMUM $ 70,000

que se pagará: a) con $ 25.131.33, saldo de una obligación a favor de la Caja Hipotecaria; b) con $ 20.000 al contado, en dinero efectivo; y c) con $ 24.868.67 a seis meses plazo.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.

Títulos en el Archivo de la Caja de Crédito Hipotecario.

Boleta por el 10 por ciento del minimum.

EL SECRETARIO.

Rm.—...

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

VENDO

de ocasión, setecientas acciones de la Fábrica Nacional de Cigarrillos (Fanacigar).

CATEDRAL 4198

Ct.—23-Nov.

Composturas en 2 horas

ESPECIALISTA EN ARREGLO DE PLANCHAS DE DIENTES

Teléf. 88298

LABORATORIO JULIO TOLEDO. — ESTADO 15

Ct.—N|O.

¡NOVIOS!

Mandad hacer vuestros muebles a la gran fábrica

COCHRANE 608,

Teléfono 65027

Facilidades de pago.

Ct.—X

EMPRESA ZENTENO

(M. R.)

POMPAS FUNEBRES

Estado 17.—Teléfono 84275.—Delicias 2584.—Teléfono 86524

Abierto día y noche, sin interrupción.

Dt.—N|O.

IN MEMORIAM ..

Mañana lunes 24, décimo aniversario de la muerte de don

Francisco Bustamante Morales

(Q. E. P. D.)

Se dirá una misa a las 8 A. M., en la capilla de San Juan Lirr. Santa Victoria.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor

Germán Demsky Terpelle

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy a las 5 P. M., desde el Pensionado del Hospital de San Juan de Dios.

LA FAMILIA.

EXPRESION DE GRACIA

Damos los más sinceros agradecimientos a los señores jefes, oficiales y tropa de Carabineros, y a todos los amigos que se dignaron acompañar los restos de nuestro inolvidable hermano

Gabriel Escobar S.

(Q. E. P. D.)

hasta su última morada.

LA FAMILIA.

LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES

MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.—TELEFONO 86595

ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO

Dt.—N|O.

Automovilista

Sus autos gozarán de mayor rendimiento y suavidad si los manda a la mejor estación de servicio en PEDREGAL N.o 276, a 10 metros de Maestranza, única que cuenta con elemento especial para engrasar cualquier marca además lavado a presión y desabolladuro, pintura y mecánica.

Ventajoso REMATE

El 28 de noviembre corriente, a las diez horas, se rematará ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de ésta, la gran propiedad de la Avenida Delicias números 3538 al 3560 de esta capital, vecina a Estación Central, por el Mínimum rebajado de $ 200,000.

El predio es a propósito para bodega, industria, garage o renta; se pagará con facilidades y reconociendo deuda a Caja Hipotecaria.

Tasación de la Caja Hipotecaria: $ 314,900.

Títulos en dicha institución. Bases y demás antecedentes, secretaría del Juzgado indicado, ejecución N.o 45,648, Fuentes con Pinochet.—El secretario.

Rm.—G.

LA PARCELACION AGRICOLA

Morandé 450. Oficina 35.

Ofrece parcelas de 5 hectáreas en las ricas tierras del fundo SAN PABLO DE PAINE, frente a la Estación, con 20 o|o al contado y el resto a 33 años, por intermedio de la Caja de Colonización Agrícola.

No titubee: es la mejor y más segura inversión de su dinero.

30 minutos en auto y 1 hora en tren.

HECTOR ALVAREZ y Cía.

Ct—X.

Esos zapatos que Ud. lleva puestos han sido hechos en Chile. Sin embargo, Ud. parece ignorarlo y prefiere engañarse a sí mismo, creyendo que son de procedencia extranjera. ¿Por qué?

"La Nación"

Suscrición anual	$ 95.00
Suscrición semestral	$ 50.00
Suscrición trimestral	$ 27.00

"Los Tiempos"

Suscrición anual	$ 48.00
Suscrición semestral	$ 26.00
Suscrición trimestral	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.

VIDA OBRERA

Invitación a las Cooperativas obreras

La reunión de hoy en la Casa del Pueblo

El directorio del Congreso Social Obrero de Chile, ha invitado en forma especial a los directores de todas las instituciones cooperativistas de la capital, con el objeto de celebrar una importante reunión para tratar sobre la ley 308, y varios problemas de palpitante actualidad relacionados con el funcionamiento de estas corporaciones.

La reunión en referencia se realizará en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, a las 14, en el salón de honor del Congreso Social Obrero, y se encarece la asistencia a todas las cooperativas adheridas a esta central obrera.

La Fiesta de la Música celebrará hoy el Centro Osmán Pérez Freire

En este acto se realizará la bendición del estandarte social.—Baile social y acto literario musical

En la Sociedad Dávila Baeza, se llevará a efecto el interesante acto literario - musical que ha organizado el Centro Osmán Pérez Freire con motivo de la celebración de la fiesta de la música y de la bendición del estandarte social de esta institución musical.

LA BENDICION DEL ESTANDARTE

A la ceremonia de la bendición del estandarte se ha invitado, en forma especial, a numerosas personalidades, entre las cuales figuran varias como padrinos de dicho estandarte. Este acto estará a cargo del RR. PP. Juan Barrilla de San Martín.

LOS PADRINOS

Señores: Javier Rengifo, Juan Casanova Vicuña, Jorge Gustavo Silva, Carlos Melo Cruz, Hugo Silva, Domingo Novoa, Prudencio Córdova, Jovino Chacón, Jorge Triat, Roberto Ochoa, Armando Carvajal, Pablo Vidales y Francisco Lira.

Presidente de la Sociedad Juan M. Dávila Baeza.

Presidenta del Orfeón Juana de Arco.

Presidente del Orfeón Ferroviario II Zona. Adardio Piña.

Presidente del Centro Musical Osman Pérez Freire.

Redactor Obrero de "La Nación".

Redactor Obrero de "El Mercurio".

PROGRAMA

Primera parte

I.—Los Saltimbanquis. Obertura por el Orfeón.

II.—Discurso por el presidente del Centro, señor Ramón Gutiérrez.

III.—Bendición del Estandarte.

IV.—Poutpourri de Pérez Freire, por el Orfeón.

V.—Disertación alusiva al acto por el señor Javier Rengifo.

VI.—Recitación, por el señor Rodolfo Encina.

VII.—Tangos, por Paco Castillo.

VIII Variedades por los señores Pérez y Campusano.

IX.—Canciones en guitarra por el señor Cornejo y la señorita Elena Jara.

X.—Monólogo por el señor Humberto Barahona.

XI.—Pieza por el Orfeón.

Segunda parte

Baile amenizado por el Orfeón.

Actividades de la Sociedad Chile

El Directorio de la Asociación Chile, de reciente fundación, en una de sus últimas sesiones, en la cual se trataron importantes asuntos de interés colectivo.

Sociedad ex-Ferroviarios de Chile

Cita a junta general para hoy, a las 10 horas, en Andes 3028. Se encarece la puntualidad en la hora.

Confederación Nacional de Cooperativas

En la última asamblea general se dió cuenta de las siguientes comunicaciones: de la Cooperativa Agrícola de Cura-Cautín, de las felicitaciones de los señores Francisco Walker Linares e Ismael Jara Fuica.

Del resultado de la entrevista con el señor Director General de Educación Primaria, funcionario que está de acuerdo con la implantación de esta enseñanza en las escuelas.

La delegación de la Cooperativa "Balmaceda Toro" hace presente la amenaza que significa la aprobación del Art. 10 del proyecto de reforma de la ley 308, pues los adquirentes de las poblaciones edificadas por el Departamento de la Habitación, quedarán como simples arrendatarios de las casas que ocupen.

En vista del denuncio hecho por el Cuerpo de Bomberos de San Antonio, que las poblaciones edificadas en este puerto carecen de un servicio eficiente de grifos, se acuerda hacerle presente al Supremo Gobierno y a la Superintendencia del Cuerpo de Bomberos de Santiago que la casi totalidad de las poblaciones carecen de este servicio.

Se acuerda crear un curso de contabilidad para los gerentes de cooperativas, el que funcionará todos los miércoles, a las 18.30, en el local de la Confederacion, Rosas 1036.

Quedó constituido el primer Sindicato Profesional de Empleados Particulares

Directorio provisional. — El Comité Central organizará el segundo Sindicato de Empleados del Comercio Minorista

Antenoche quedó organizado en esta capital el Sindicato Profesional de Empleados de Vías, Comunicaciones y Transportes, ha correspondido a los empleados de las actividades de los Cables, Trans-radio Chilena, Cía. de Teléfonos y Telégrafo Comercial, ser los primeros en organizarse sindicalmente.

La asamblea general revistió caracteres de importancia y asistieron la totalidad de los sindicados; presidió la sesión el presidente del Comité Central, señor Elías Torre Santa.

Levantada el acta de constitución legal del sindicato profesional, de acuerdo en todo con la ley 4057, sobre organización sindicad.

Se dió lectura a los estatutos del Sindicato Profesional de Empleados de Vías, Comunicaciones y Transportec, los que fueron aprobados en general. Acto seguido se pasó a elegir los cinco directores sindicales que forman la mesa directiva provisional del Sindicato. Para ocupar dichos cargos salieron elegidos como presidente, señor Luis Correal; secretario, señor Carlos Cortés; tesorero, señor Juan R. Alvarado y directores, señor Luis A. Fernandes y Roberto Quiroz.

SINDICATO DE EMPLEADOS COMERCIO MINORISTA

El Comité Central comunica a los empleados particulares del comercio minorista, la constitución legal de este Sindicato.

El secretario de actas del Comité que se encuentra en gira por las provincias del sur, ha dejado organizado el Sindicato Profesional de EE. PP. de Temuco, provincia de Cautín.

El directorio del Sindicato Profesional de Temuco es el siguiente:

Presidente, señor Alfredo Ruedlinger; secretario, señor Evaristo Sáez; tesorero, señor Norberto Mourgues; directores, señorita Lastenia Quiñones F. y señor Ramorino Alvarez.

Con un banquete y baile social celebrará sus 24 años de vida el Centro Andacollo

Programa preparado con este objeto

El Centro Andacollo de la U. N., cumple hoy 24 años de vida, que se conmemorará con diversos actos.

PROGRAMA

La comisión de fiestas ha preparado con todo interés una velada artística a cargo de aplaudidos aficionados, en honor de las familias de sus asociados que se efectuará a las 16 horas.

BANQUETE

A las 17 horas el directorio ofrecerá un banquete al presidente general de la U. N., a Monseñor Edwards y a los directores eclesiásticos de los diversos centros de la institución. Han sido invitados los redactores de la Vida Obrera de los diarios, el Cuerpo de Carabineros y otras personalidades.

BAILE

A las 21 horas, empezará un baile gratuito en honor de las familias del barrio. Amenizará la reunión una buena orquesta.

Mañana se verificará el festival

organizado por las sociedades obreras en honor de Luis Vicentini, en el Teatro Bolívar

Con entusiasmo se prepara el festival artístico que se llevará a efecto impostergablemente mañana lunes, a las 9.30 P. M., en el Teatro Bolívar, en honor de Luis Vicentini, con motivo de su valiente actuación en su pelea última.

Un extraordinario programa de variedades se desarrollará en la segunda parte del programa, tomando parte destacados elementos artísticos de esta capital que se han adherido a la manifestación de simpatías, entre ellos podemos anotar a Pepe Rojas, Olga Donoso, Los Velásquez, Ignacio Mateos, los negros de la Cía. The Black Stars Dancing Démons, R. Escardó, Las Lusitanias, The Rafifter, la Rayito, Barrenechea, etc.

Presidirá esta fiesta S. M. la reina Carolina, de las fiestas estudiantiles primaverales, para lo cual se ha preparado un palco adornado con flores.

Se ha enviado invitaciones a las autoridades, prensa en general, dirigentes de la Federación de Box de Chile, diversos clubs deportivos y sociedades mutualistas y sindicatos que deseaban hacerse representar en esta fiesta.

Sociedad S. M. Cortadores de Carne "El Adelanto"

Hoy, se llevará a efecto un baile, que la comisión de fiestas de esta institución ha preparado con todo interés.

Asistirán distinguidas personalidades.

Empezará a las 21.30 horas, en Franklin 1020.

Conjunto Artístico "La Aurora"

BENEFICIO DE LA SEÑORITA AIDA CAVIEDES

A principios del próximo mes se efectuará el beneficio de la señorita Aida Caviedes, destacada aficionada obrera y socia de esta institución.

Se han adherido a esta velada, los conjuntos El Arte; Renaissance; Atenea; Alma Chilena; Abriendo Surco; Blanca Vargas; Excelsior y el Orfeón Ferroviario.

Han ofrecido su concurso los artistas Pepe Rojas, Olga Donoso, Maturana y otros.

Mañana cita a ensayo general, en Arturo Prat 971, a todos sus componentes.

Cooperativa de los Gráficos

INICIACION DE LA TEMPORADA DE PRIMAVERA

Anoche a las 21 horas, en la Terraza de esta Población se inició la temporada primaveral de bailes.

Siendo esta terraza uno de los mejores sitios de expansión cultural, su primera reunión fué muy concurrida y la comisión extremó sus cuidados, con el fin de aumentar el éxito social de estos bailes.

Las entradas para estos bailes importarán $ 2.20 caballeros, señoritas gratis.

Las reuniones empezarán a las 21 horas.

Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías

Hoy se efectuará una importante reunión para tratar la limitación de las horas de trabajos que este gremio anhela. La tabla tratará sobre algunos incidentes patronales y tramitaciones judiciales efectuadas últimamente.

Esta asamblea se verificará en la Unión de Centros de la Juventud Católica, Bandera 657, a las 19 horas. Asistirán representantes obreros en el Parlamento y funcionarios del trabajo. Se encarece la asistencia.

COOPERATIVA "CARRERA"

Cita a todos los asociados a ratificar la elección del directorio para hoy, a las 9 horas, y otros asuntos importantes que tratar.

Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora. Local, San Alfonso 437.

Sindicato Profesional de Sastres

LA REUNION DE HOY

Para hoy, a las 10 horas, se ha citado al gremio de sastres de la capital, en el local de costumbre, a fin de tratar sobre varios problemas de sumo interés para el gremio en general.

A esta reunión se ha invitado especialmente a algunos funcionarios de la Inspección General del Trabajo y a los redactores de vida obrera de "La Nación" y "Los Tiempos".

Se encarece la asistencia a todos los comités de sastres, en especial de Matadero, Independencia, San Pablo, porque se tratará también de la próxima convención de sastres.

En el Teatro San Alfonso

SE BENEFICIARA HUMBERTO BARAHONA ESTA NOCHE

Esta noche se verificará el beneficio del destacado actor obrero, Humberto Barahona, de una larga labor artística en los escenarios obreros de la capital.

Los más aplaudidos artistas que están en la capital y los mejores aficionados tendrán a su cargo el programa de esta noche, tales como Pepe Rojas, Olga Donoso, Maturana, Barrenechea, Hernández, Pérez, Marujita Cifuentes, La Goyita, La Chilenita, los hermanos Alonso, Las Lucitanias.

Se pondrá en escena el sainete de tres actos, del señor Matías Soto Aguilar, titulado "Una noche de mayo", en que los componentes del Nicanor de la Sotta, han puesto todo interés para hacer una buena presentación.

Las entradas estarán en venta una hora antes de iniciarse la función, la que se efectuará en el Teatro San Alfonso, ubicado en la calle del mismo nombre, casi esquina de Avenida Blanco Encalada, empezará a las 21 horas en punto.

Sociedad La Unión Nacional

DIVERSOS ACUERDOS

El Consejo General, en sesión última tomó los siguientes acuerdos:

Enviar una nota de felicitación y de estímulo al Centro San Carlos en San Carlos (Ñuble), por su plausible esfuerzo al editar el periódico "La Aurora".

Encomendó a sus propios delegados, y por su intermedio, a los Centros, sus asistencias a la Asamblea Eucarística, que se celebrará hoy en el Teatro Miraflores la Unión de Centros de la Juventud Católica.

Llevar a efecto el sábado 13 de diciembre próximo, en el Teatro de los RR. PP. Carmelitas, una Asamblea Eucarística de adhesión al V Congreso Eucarístico Nacional de Valdivia.

Llevar a efecto un gran paseo campestre, el 21 de diciembre próximo, en celebración del 23.º aniversario social.

A este paseo podrán asistir todos los socios y sus familias que lo deseen.

Reintegró la delegación ante el Congreso Social Obrero, eligiendo a los señores Esterfio Silva y Francisco Latorre.

Finalmente, los Centros, llevarán a efecto una Asamblea Eucarística, de preparación a la Asamblea del día 13 de diciembre y de adhesión al V Congreso Eucarístico Nacional:

Centro Santiago, el 22 del presente: Centro Carmelo y Praga el 26; Centro Luis Orellana el 29; Centros Andacollo y Chile el 30; Centro Moisés Castillo el 3 de diciembre y Círculo Ejército Libertador el 7 del mismo mes.

Conjunto de Comedias "Excelsior"

Esta institución artística, por espacio de un año, ha desarrollado una labor meritoria dentro de las clases sociales obreras, dando veladas gratuitas en los salones y teatros de las diferentes sociedades obreras.

Esta entidad se dedicará casi especialmente a la comedia, ya que cuenta con elementos de méritos suficientes para este género.

Los dirigentes nos encargan hacer presente a las instituciones obreras que el conjunto trabaja desinteresadamente en las veladas o fiestas culturales o beneficio, siempre que la solicitud se haga con ocho días de anticipación, a Osvaldo Armigo, Londres 15.

Sociedad Manuel Montt

EN HONOR DE LAS FAMILIAS DE LOS SOCIOS

La comisión de fiestas de la sociedad Manuel Montt ha preparado para esta noche, una velada artística y baile social en honor de las familias de los socios, acto que se efectuará a las 21 horas, en Olivares 1657.

Comité Central Dueños de Mejoras

El directorio de esta institución acordó citar a los siguientes delegados de comité y subcomité para tomar un acuerdo sobre la situación de los dueños de mejoras, a una reunión general que se efectuará en su salón Arturo Prat 1242, hoy, a las 3 P. M.:

Jovina Martínez, Buin; Egidio Miño, Santa Elena; Abraham Rodríguez, Los Queltehues; Salvador Calleja, San José de Maipo; Lino Palominos, Cartagena; Germán Vigtez, San Miguel; Antioco Bravo, Talca; Ladislao Río Quezada, El Volcán de San José de Maipo; María Ordenes, San Eugenio; Valdecira Valenzuela, San Francisco Mostazal; José Valenzuela B., El Volcán; Róbinson Quevedo, Cerro Navia; Misael Pradenas, Valparaíso; Javier Calseo, Independencia; Beatriz Venegas V., Recoleta; Pedro Ortiz, Chuchunco; Juan Román, Mapocho; Marcial Candia, Villasana, población; Juan Donoso Vásquez, Maestranza; y Samuel Valdés A., Ñuñoa.

Federación de Sub-Oficiales en Retiro

El directorio general de la Federación invita a los suboficiales en retiro, en Santa Rosa 423 y a los asociados que voluntariamente se han querido alejar de la colectividad, a objeto de observar e imponerse de la reorganización y conocer el resultado de la comisión de inspección que recorre en la actualidad el país, visitando las diferentes secciones que componen esta Federación, de norte a sur de la República.

El directorio general y la sección Santiago "Luis A. Soto", en la próxima junta general acordarán elegir sus mesas directivas, siendo su votación netamente popular.

La secretaría, tanto del directorio general como de la sección Santiago "Luis A. Soto" en su mismo local, Santa Rosa 423, están en condiciones de atender a toda consulta que se desee.

Ha elegido su nuevo Directorio la Sociedad Manuel Montt de Chóferes

El señor Humberto Sailer D. es elegido Presidente. — Actividades de esta institución

La Sociedad Manuel Montt de Chóferes, institución de bastante prestigio entre este numeroso gremio, ha elegido en una asamblea general extraordinaria, celebrada últimamente, su nuevo directorio, el cual regirá a este organismo por el período de noviembre de 1930 a noviembre de 1931.

ACTIVIDADES DE LA SOCIEDTD

El nuevo directorio, en su deseo de satisfacer las aspiraciones del gremio, ha acordado iniciar sus actividades con el mayor entusiasmo posible, estudiando todos aquellos problemas que afectan a los chóferes, para lo cual se harán las presentaciones del caso a las autoridades respectivas.

EL NUEVO DIRECTORIO

El nuevo directorio elegido últimamente, ha quedado constituído en la siguiente forma:

Presidente, Humberto Sailer Donoso.

Vicepresidente, Nicanor Canales Riveros.

Secretario, Alfonso Paredes Rodríguez.

Prosecretario, Héctor Gamboa Contreras.

Protesorero, Arturo 2.o Rojas.

Directores: Abraham Hernández Allende, José Córdova López, Rodolfo Valdivia, Hermógenes Donoso Pino, Luis Gajardo R., Ricardo Calis Contreras, Clodomiro Carvacho Romero, Francisco Urriola González.

Comisión de contabilidad: Enrique Morales, Santiago Crisóstomo, Roberto Donoso Pino.

Ateneo Popular de Chile

Esta institución se ha adherido a la manifestación al periodista Rafael Carranza, que se efectuará hoy. El presidente y el vice harán entrega de un trabajo literario a nombre de esta institución.

Congreso Social Obrero de Chile

EL BAILE DE HOY

La comisión de fiestas de esta central obrera ha organizado dos interesantes bailes sociales que se llevarán a efecto en la Casa del Pueblo, con motivo del programa de recreación de las familias de las organizaciones adheridas al Congreso Social Obrero.

Los bailes, como de costumbre, se realizarán en los salones, hails, galerías y parques de la Casa del Pueblo, empezando el primero a las 17 horas y el segundo, a las 21.30 horas, amenizados por una buena orquesta.

Citaciones a los Centros Juveniles

Los dirigentes de las diversas instituciones adheridas a la Unión de Centros, nos encargan citar a sus miembros para esta tarde, a las 16 horas, en sus respectivos locales, con el fin de concurrir a la gran asamblea eucarística que efectuará, a las 17 horas, la Unión de Centros, en el Teatro Miraflores.

Hemos recibido especiales citaciones para los socios de los Centros Sagrados Corazones, Joaquín Barros, Todos los Santos, Diego Portales, Lourdes, Cooperadores La Salle, Asunción, Ignacio Irarrázaval, San Vicente, San Ignacio, La Cruz, La Salle Pila, Sacramentinos, etc.

Sociedad Artesanos La Unión

En la última sesión se tomaron los siguientes acuerdos:

Dejar constancia fallecimiento del socio honorario don José María Valenzuela Mendoza, con 44 años en la sociedad.

Prestó la promesa de estilo el nuevo secretario señor Luis Paredes.

Elección de tesorero. — Efectuada la votación salió elegido por casi la unanimidad el señor don Augusto Zelada Saavedra.

Comisión de Sanidad. — Se aprobó un detallado informe de la atención a los socios enfermos. Haberse visitado al socio don Timoteo Herrera, de la Asociación de Artesanos de Valparaíso. Dejar constancia de la enfermedad del socio don Benito de la Fuente en Valparaíso; del señor Diego Escanilla en esta capital; del señor José A. Bustamante en la calle Cotapos 1174.

Comisión de Fiestas.—Fué aprobado en todas sus partes el informe presentado por esta comisión, solicitando varios arreglos en el procenio, luz, W. C., lavatorios, etc., etc.

Unión Social Mutualista

Esta colectividad acordó adherirse al homenaje de reconocimiento que se tributará hoy, en la Quinta Roma, al antiguo periodista don J. Rafael Carranza, por los valiosos servicios que ha prestado en varias instituciones de esta capital y de provincias.

Las tarjetas de adhesión se pueden obtener en la misma Quinta, antes de las 16 horas de hoy.

Centro Sagrados Corazones

Con entusiasmo se sigue preparando el aniversario del Centro, que se celebrará el 8 de diciembre próximo, para el cual, en sesión de directorio última, se nombró la comisión de fiestas y deportes, formada por los señores José A. Escobar, Luis Villarroel, Alejandro López, Jorge Santibáñez, Eduardo Morales y Edmundo Ortega.

Esta comisión tiene trazado un plan de trabajos que comprende campeonato de declamación, oratoria, juegos de salón y atletismo.

También se nombró la comisión de calificación, orden interno y acción social, formada por los señores Galvarino Riveros, Alamiro Soto, Matías Segura, Plácido Toro, Francisco Heras y Delmiro Rafia.

Instituciones que citan

SOCIEDAD LA PREVISORA.—Cita a los socios a las 8.30 de la mañana, en la capilla del Cementerio Católico.

SOCIEDAD COOPERATIVA MICHIMALONGO.—Directorio, hoy a las 10.

SOCIEDAD SANTIAGO DE ZAPATEROS Y RAMOS SIMILARES.—Junta general a las 10, en San Pablo 1636. Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

CENTRO SANTIAGO DE LA U. N.—Junta general hoy a las 18.30, en San Martín 873.

JUNTA DE VECINOS DE LA POBLACION RIVERA.—Asamblea general hoy a las 18, en Mariposa 57. Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

FEDERACION SINDICAL DE ELECTRICISTAS.—Junta general hoy a las 10.30. Tabla: Cuenta de delegados al Congreso Social Obrero y balance.

SINDICATO PROFESIONAL DE FOTOGRABADORES.—Junta general hoy a las 10, en Bandera 880.

SINDICATO PROFESIONAL DE BALDOSISTAS.—Junta general hoy a las 9.30, en Prat 971.

SINDICATO PROFESIONAL DE PINTORES.—Junta general hoy a las 9, en Arturo Prat 971. Asuntos importantes que tratar.

SINDICATO PROFESIONAL DE ARENEROS, SECTOR YUNGAY.—Junta general hoy a la hora de costumbre. Dará cuenta un informe del ingeniero de la provincia, en Zenteno 14.

SINDICATO PROFESIONAL DE MOLINEROS.—Junta general ordinaria para hoy a las 9, en el local de costumbre. Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

CENTRO INTERNACIONAL AMERICANO.—Junta general hoy a las 10.

CLUB OBRERO DEMOCRATA CRISTIANO.—Sesión ordinaria de directorio a las 19.30. Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

Sociedad Practicantes de Chile

Cita a la comisión que junto con la mesa directiva del Congreso Social Obrero, pondrá en manos del señor Ministro de Bienestar Social las aspiraciones de este gremio.

Componen dicha comisión los señores: don Armando Duarte, don Roberto Canales, don Juan Sánchez, don Adrián González y don Abelardo Escobar.

Se ruega encarecidamente la asistencia para el lunes 24 de noviembre, a las 10 horas, en las puertas del Ministerio de Bienestar Social.

Sindicato Profesional de Estucadores

Este organismo, en sus últimas sesiones, ha tomado los siguientes acuerdos:

1.o Abolir la cuota de incorporación;

2.o Bajar a dos pesos la cuota ordinaria;

3.o Dejar en el monto que tenía la cuota mortuoria, que es de dos pesos.

4.o Enviar un delegado a Valparaíso a tratar un estudio final de los estatutos, este delegado partió ayer al vecino puerto, que lo es el presidente de este Sindicato, señor Eliseo Durán.

—Este organismo celebra hoy, a las 10.30 A. M., una importante reunión, en su local de la Casa del Pueblo, Agustinas 2450.

Se cita a todos sus componentes, especialmente a los que se han presentado en las tres últimas reuniones, porque hay un acuerdo que comunicarles, además, invita a todos los estucadores en general.

Sociedad Artesanos La Unión

Hoy, habrá dos bailes: Matinée, de 18 a 21 horas; en la noche, de las 21.30 horas a las 24.30 horas. En este baile habrá variedades. Local: Riquelme 851.

Comisión de fiestas: sesionará a las 16 horas.

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR

Secretaría de Bienestar Social de la Intendencia de Santiago e Inspección del Seguro Obligatorio (Ley 4054). Denuncias, reclamos y demandas para los Tribunales del Trabajo: Compañía 1447. Teléfono 81286.

Sección Corporaciones: en la Inspección General del Trabajo, tercer Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago.— Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso: Independencia esq. Borgoño.

Servicio de Colocaciones.— Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo.—Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares.— Edificio del National City Bank.

Caja de Seguro Obligatorio.—Administración General: Huérfanos 1246.



En el Girardi B. C

Esta noche se beneficia el luchador Vicuña

Un buen programa de variedades artísticas, literarias y musical, lucha romana y box es el que se ha preparado para la función a beneficio del atleta ciego Alfonso Vicuña, que tendrá lugar esta noche, a las 21 horas, en el Gimnasio de la calle de Santa Isabel 0.404.

En la parte artística tomaran parte la señorita Barrera, el señor Vásquez y los hermanos Gómez.

Habrá dos matches de lucha romana, a cargo, uno, de Jorge Pávez y Eduardo Venegas, y el otro, de los hermanos Osvaldo y Abel Cuadra.

Los encuentros de box están encomendados a: Raúl Cáceres, del Girardi, y Raúl Pizarro, del Parada.

Ramón Saavedra, del Arévalo, y Ramón García, del C. Ríos G.

José Cárcamo, del Arévalo, y Fernando Araya, del Parada.

El semi-fondo lo harán Eduardo Alarcón, del Arévalo, y Tulio Montoya, del Girardi.

Y la pelea de fondo está confiada a: Carlos Pérez, del Parada, y Juan Valderrama, del Atenas, los que harán todo lo posible por adjudicarse el triunfo, la hermosa medalla donada por la Joyería del señor Desiderio Mella para el vencedor de este match.

Amenizará este espectáculo el Orfeón Santa Cecilia.

EL BENJAMIN TALLMAN COMBATE ESTA NOCHE EN VALPARAISO

Su contendor será el Pablo Muñoz B. C.

Esta noche se llevará a cabo en Valparaíso la competencia entre los clubs Benjamín Tallman, de la capital, con el Pablo Muñoz, del vecino puerto de Valparaíso.

En el equipo de Santiago figuran algunos aficionados de méritos como ser Osvaldo Leiva, campeón de Chile en el mosca, Luis Valdés, campeón de Chile en el mínimo; Glicerio Pozas, Francisco Garrido y otros.

A cargo de la delegación santiaguina va nuestro conocido José Araya, el popular Viejo del Tallman, que partieron ayer en el tren de la tarde.

Deseamos un franco éxito a los muchachos entusiastas.

El programa es el siguiente:

Peso mínimo:
Luis Valdés, del Benjamín Tallman de Santiago, con Víctor Gatica, del Pablo Muñoz de Valparaíso.

Peso mosca:
Osvaldo Leiva, del Benjamín Tallman de Santiago, con Manuel Rodríguez, del Pablo Muñoz de Valparaíso.

Peso gallo:
Segundo González, del Benjamín Tallman de Santiago, con Ernesto Corrotea, del Pablo Muñoz de Valparaíso.

Peso pluma:
Manuel Reyes, del Benjamín Tallman de Santiago, con Domingo Meneses, del Pablo Muñoz de Valparaíso.

Glicerio Pozas, del Benjamín Tallman de Santiago, con José Cruz, del Pablo Muñoz de Valparaíso.

Peso liviano:
Francisco Garrido, del Benjamín Tallman de Santiago, con Guillermo Salinas, del Pablo Muñoz de Valparaíso.

Peso medio liviano:
Humberto Franchini, del Benjamín Tallman de Santiago, con Carlos Abarca, del Pablo Muñoz de Valparaíso.

Peso medio:
Luis Riveros, del Benjamín Tallman de Santiago, con Jorge Bustos, del Pablo Muñoz de Valparaíso.

Vicentini será festejado mañana

Con un programa de cine sonoro y variedades se le ofrece a Luis Vicentini un festival de gala con motivo de su valiente actuación en su pelea última y el que se efectuará en el nuevo Teatro Bolívar, en San Francisco esquina de Tarapacá.

Especialmente invitados asistirán las autoridades, prensa en general, dirigentes de la Federación de Box de Chile, diversos clubs deportivos y sociedades mutualistas y sindicatos.

Presidirá desde un palco adornado con flores e iluminado a giorno esta simpática fiesta S. M. la Reina Carolina I de las Fiestas Primaverales, para lo cual se le ha invitado especialmente.

Diversos de los mejores elementos que actúan en los distintos escenarios de esta capital se han adherido al festival de gala y actuarán en el programa de variedades. Entre ellos podemos anotar los nombres de Barrenechea, Olga Donoso, Pepe Rojas, Las Lusitanias, Ignacio Mateos, Los Velásquez, R. Escardó, La Rayito, etc.

Tribunales

MOVIMIENTO HABIDO EN EL DIA DE AYER

CORTE DE APELACIONES

Primera Sala.— Relator, señor Varas

1. Bernan con Rojas, acuerdo y diligencias.
4. A. Dailler y Cía., con Soc. G. M. Petit Jean, acuerdo.
5. Posesión efectiva de Ismael Bitelman, alegatos.

Alegaron:
En la 1, don Gustavo Pérez.
En la 4, don Lithré Quiroga.
En la 5, don Mauricio Elberg con don Manuel Rodríguez Pérez.

Segunda sala.— Relator, señor Preuss

2. L. Zilleruelo contra J. Lacea, fallada.
4. F. Durán contra A. Leiva, fallada.
5. L. Meza contra A. M. Letelier, fallada.
6. R. Concha contra P. Goldsack, fallada.
7. Contra H. Arenas, fallada.
12. Contra J. López, mal anunciada.

No vistas las demás.

Falladas en cuenta:
Fisco con J. M. Araya, desistida.
R. Izquierdo con N. García, desierta.

Menor Cuantía:
L. Contreras con O. Zúñiga.
P. Vial con M. Pérez.

Fallada de acuerdo:
A. Arancibia con R. Markmann.

Alegaron:
En la 2, don Osvaldo Garretón, revocando.
En la 5, don Omar Barrera Z., revocando.
En la 6, don Enrique Rossel, aprobando.
En la 7, don Franklin Otero, confirmando con declaración.
En la 8, don Osvaldo Marín, confirmando.

Tercera Sala.— Relator, señor Saavedra

Contra C. Sánchez, agregada fallada.
1. Contra S. Mora, fallada.
2. Contra D. Zamorano, fallada.
3. Sumario por muerte de P. Stuardo, fallada.
4. Pérez con Pantoja, fallada.
5. Sumario rapto de S. González, fallada.
6. Delgadillo con Ovalle, trámite.
8. Zúñiga con López, fallada.
9. Contra R. González, fallada.
10. Dávila con Ojeda, trámite.
11. Aste con Moltedo, fallada

Vicuña con Arancibia, fallada de acuerdo revocada.

Alegaron:
En la 8, don Nicanor Elgueta.
En la 11, don Ricardo Cavieses con don Jorge Undurraga.

Cuarta Sala.— Relator, señor González

1. E. Rossel contra A. Ceruzzi, fallada.
2. Contra J. Vivanco, fallada.
3. Sindicatura de quiebras contra R. Baston, fallada.
4. Contra M. Mussiatti, fallada.
5. Suicidio de B. Pérez, fallada.
6. Contra F. Fuentes, fallada.
7. L. González contra C. Faraias, acuerdo.
8. Estafa a T. Cornejo, trámite.
9. J. López contra C. Botsch, fallada.

De Menor Cuantía:
Guilles y Cía. con J. de la Cruz.

Alegaron:
En la 9, don Luis Quinteros, revocando, con don Samuel Claro V.

Los rancagüinos pelean esta tarde en el ring del Franco B. C.

El combate del Corcho Gutiérrez con Reyes es la atracción

Esta tarde, a las 18 horas, se realizará en el ring del Rafael Franco, que está ubicado en la calle Pedro Lagos 1038, el anunciado inter-ciudad entre el club El Tani, de la vecina ciudad de Rancagua, con el club Rafael Franco, de Santiago.

Los muchachos del club de la capital se han entrenado con esmero para poder triunfar sobre sus peligrosos adversarios rancagüinos, ya que en esta competencia se disputa un hermoso trofeo donado por el club visitante.

Entre los encuentros que sobresalen en el programa de esta tarde es el match entre José Gutiérrez, más conocido por el mote del Corcho Chico de Rancagua, con el peligroso defensor del Franco, Alfredo Reyes, que sin duda harán un match lleno de alternativas de ... que las condiciones de ... tendores son por demás ...

Los santiaguinos son los ... tes:
Categoría mínimo: Francisco ...
Categoría mosca: Atilio ...
Categoría gallo: Alfredo ... Juan Lobos.
Categoría pluma: Joaquín ...
Categoría liviano: Tomás ...

Los rancagüinos son los ... tes:
Categoría mínimo: Luis ...
Categoría mosca: Juan ...
Categoría gallo: José ... Segundo Silva.
Categoría pluma: V. ...
Categoría liviano: Isaías ...

El festival de esta tarde

EN HONOR DE EL TANI

Como se ha anunciado, esta tarde, a las 18.30 horas, tendrá lugar en el Gimnasio de la Plaza de Ñuñoa, la extraordinaria función boxeril que con el concurso de los clubs Alfredo Rioja, Juan Arévalo, Cultura Física Atenas y Figueroa Alcorta ha organizado el Eliecer Parada B. C. en honor de Mr. Bouey, señor Alfredo Ovalle Vial y El Tani.

El escogido programa que se ha confeccionado es el siguiente:

Wilfredo Gómez, del Rioja, con Pedro Velásquez, del Parada.

Luis Lira, del Arévalo, con Manuel Riveros, del Parada.

Segundo Avila, del Atenas, con Gabriel Salinas, del Parada.

Hernán Sánchez, del Arévalo, con Manuel Cruz, del Parada.

Una buena pelea será la de los mínimos: Manuel ..., del Arévalo, y Javier Osorio, del ..., que por los conocimientos que poseen ha de resultar un encuentro de gran interés.

El semi-fondo lo harán: ... Toledo, del Arévalo, que ... pelea emocionante por ... preparación y fuerte punch ... por contender a Segundo ..., Parada, elemento de actuación ..., da, que deberá poner en juego ... mejores cualidades ante un ... tan peligroso.

En el match de fondo sube ... el peso medio liviano Eduardo ... tro, del Alcorta, el más ... aficionado de su club; pero ... agresivo Manuel Riveros, del ..., da, tendrá que emplearse ... por que si no, es malo ...

Pésame

El Deportivo Figueroa Alcorta B. C., da su más sentida condolencia a sus socios: Manuel ..., por el fallecimiento de su ... abuela, cuyos restos serán ... dos hoy, a las 11 horas.

Y a Luis Valdés, que ha ... la pérdida de una de sus hijas, que fué sepultada en la mañana de ayer.

AVISOS CLASIFICADOS

2.—ARBOLES Y PLANTAS

SUPLEMENTO AGRICOLA COMPLETO "La Nación", véndese. Chorrillos 543, Recoleta. 25-N

PLANTAS, FLORES, PRECIOS INcompetibles Jardín Arcanos. Macul 2827. 2740-27-N

PLANTITAS ZINNIAS, PETUNIAS, alelíes, portulacas, por cientos, por miles, ofrece jardín Parimidi, Plaza Pedro Valdivia 1773. 6778—24 N.

CATALOGO DE SEMILLAS, N.o 5, envío gratis. Gran semillería. Puente 598, Santiago, lado Correo. Pídalo hoy mismo.

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

EXTRANJERO NECESITA DOS PIEZAS sin muebles, asoleadas, con baño y garage. Dirigirse: casilla 535. 5508—N. 23

NECESITASE ARRENDAR CASITA, cuatro piezas, entre Llano y Ovalle. Casilla 3012. 5842.—23-nov.

NECESITO ARRENDAR CASA GRANDE, limpia, cerca carros. Indicar canon. Casilla 1248. 6057—23 N

DESEO ARRENDAR FUNDO HASTA Colchagua, derecho explotar monte. —Baeza. Compañía 2648. 23-N.

NECESITO CASA EN BAJOS CON patios, salones grandes. No importa sea antigua. Indispensable cerca Congreso Nacional. Casilla 438. 5857—23 N.

ARRIENDO CASA CON LOCAL APROpiado para depósito de licores. Indicar canon y número de piezas. Dirigirse por carta a R. L. A., Av. Presidente Balmaceda 2382, Santiago. 24-N-6417

NECESITO ARRENDAR 1.o DICIEMbre dos piezas o tres, con sitio, prefiero esquina. Pizarro 2727. Población San José.

NECESITO ARRENDAR, ENTRE SAN Miguel, Cisterna, casa chica, sitio grande. Ofertas: Correo, Marina Gaete 840. 6266

MATRIMONIO INGLES, NECESITA casa cuatro dormitorios, etc, jardín, barrio Vicuña Mackenna, Seminario, Bilbao. Ofertas con detalles y precio. Casilla 987. 6169

MATRIMONIO ALEMAN, NECESITA casa independiente, de 3 a 4 piezas, con garage o entrada para coche. Dirigirse por carta a: E. Ortiz, Santa Rosa 929. 6554

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO ALTOS $ 300. DOMEYko 1855. 5425— 23 N.

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMEricana", Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano, se arriendan cómodas casas nuevas, cánones 190. Tratar: Pasaje "La Americana" N.o 26. 29—Nov

ARRIENDANSE DEPARTAMENTOS para habitación o negocio. Angamos 359. 5504—N. 23

$ 300 CASA QUINTA, CINCUENTA metros tranvía. Salto 1249. 5490—N. 23

CASAS MODERNAS, ASEADAS arriéndase. Irarrázaval 774. 6161.—24-nov.

ARRIENDO CASITAS RECIEN construídas, 3 piezas y servicios, calle Aguirre 1155, próximo Desvío Riesco. Tratar: Galería Alessandri 22, Cía. Seguros "Colón". 4520—27 N.

$ 500, ARRIENDO CASA MODERNA tres dormitorios, baño instalado, hall, escritorio, salita, comedor, y dependencias, patio y parrón, verlo de 2 a 6, Marín 382, llegar a Lira. 4586—24-N

ARRIENDO CASA EN BAJOS, CENtral, con todas comodidades. Esmeralda 869. 5221-24-N

160 CASA 4 PIEZAS, BAÑO, COCINA, gran patio. Manuel Infante 1323. 5179—24 Nov.

260, BAJOS. COMPAÑIA 3149. 5474—23 N.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO O pieza. Santa Elvira 485. 5465— 23 N.

ARRIENDO COMODAS PIEZAS. OLIvos 764. 5129—23 Nov.

ARRIENDO ESPLENDIDO DEPARtamento. Marín 50. 6124—23 Nov.

PIEZAS, BARROSO 83. 5472—24 N.

$ 800, ARRIENDASE COMODOS ALtos, 7 habitaciones, dependencias, Galería General Bustamante 82-A. Cerca Plaza Baquedano. 5464—23 N.

ARRIENDO ESPLENDIDA CASA, piezas espaciosas, Santos Dumont 650, costado Recoleta. Canon 350. — Tratar: Santos Dumont 660. 5460—23 N.

CHALETS CONFORTABLES, NUEvos, arriéndanse 110, 130, 150, 250 pesos Población Modelo "Presidente Balmaceda, San Bernardo, una cuadra Estación. Tratar allá. 5172—23 Nov.

220, 240 CASAS SEIS PIEZAS, DEpendencias. García Reyes 333. 5122—23 Nov.

$ 200, CASA 8 DEPARTAMENTOS, arriéndase. Maule 553. Tratar: Sta. Elena 1648. 5234-23-N

CASA INTERIOR INDEPENDIENTE, asoleada, tres dormitorios, hall, dependencias, arriendo 280. Ejército 520. 5483—N. 23

CASAS SEIS GRANDES PIEZAS, patios, todo servicio, nuevas. Bezanilla, inmediato Vivaceta. 5583—30 N.

CASA MODERNA, CONFORTABLE, poca familia. Agustinas 1699. 5589—23 N.

CASAS CONFORTABLES, NUEVAS, dos, tres personas. Vivaceta 1448, inmediato Bezanilla. 5590—23 N.

250 CASA CINCO PIEZAS, ARRIENdase. Matucana 78. 5602—23 N.

$ 400 ARRIENDASE ESPLENDIDA casa nueve piezas. Huérfanos 2607 esquina Cueto. 5613—23 Nov.

ARRIENDO CASA AMOBLADA CONfortable, para matrimonio solo. Delicias 227 C. 5290—23—N

ARRIENDO PIEZA A MATRIMONIO en casa de familia sin pensionistas. Dávila 623. 5798.

PIEZAS. — SAN DIEGO 136. 5620—23 Nov.

$ 450, PROXIMO FUNICULAR SAN Cristóbal, altos modernos, flamantes. Santa Filomena 95. 5619—23 N.

$ 300 VITACURA 91. — LEONES. 5645—23 Nov.

ESTADO 15, LINDA PIEZA CALLE, matrimonio otra jóvenes. 4338—23 N.

ARRIENDO COMODOS BAJOS. OLIvos 764. 5129—23 Nov.

$ 220 TOESCA 2764, BUENA CASA bajos, cuatro piezas, hall, patio. Tratar, sin comisión. Agustinas 975, oficina 240. 23 N.

170 CASITA 5 PIEZAS, BULNES 82. 5654— 23-N

$ 180 CASAS. PORVENIR 365. — 5241—24 Nov.

CASAS NUEVAS, ARRIENDANSE: 405, Avenida Matta 537; 350, Carmen 1015; 225, San Isidro 584; 155, Troncoso 801. Tratar: Copiapó 548. 24-N-5143

80 ARRIENDO CASITA TRES PIEzas con luz, Cochrane 1423 A, otro: 110 Aldunate 1424 A. 5291—23—N

ARRIENDO ESPLENDIDA CASA, MOlina 218. 23-N

$ 330 ARRIENDANSE CASAS MOdernas, altos, bajos, hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, gas, dependencias. Tratar: Avenida M. Montt 486. 5362—24-N

110 PESOS, ARRIENDO CASA 3 PIEzas. A. V., San Luis 1276. Independencia. 23-N.—5553

ARRIENDASE, AVENIDA ESPAÑA 94, casa-habitación, 9 piezas, hall, parquet, dependencias. 24-N.—5532

400, DARDIGNAC 174, ESPLENDIDA casa, diez piezas. 23-N.—5534

ARRIENDO, NUEVA ESCANILLA 1488, casi esquina San Luis. Llaves almacén esquina, 6 piezas, dependencias, recién refaccionada, luz eléctrica. 24-N.—5513

ARRIENDO COMODA CASA. JOFRE 308. 23-N.—5523

$ 450.00 — BUENOS ALTOS — BArroso 68 5664—23—N

240 PESOS CASA OCHO PIEZAS, hall, arriéndase. Maestranza 1247. 23-N-5684

800 PESOS ESPLENDIDA CASA MUY asoleada, amplia galería, catorce departamentos. Compañía 2115. 23-N-5683

$ 700, COMODA CASA BAJOS, HALL, dos patios, toda comodidad. Compañía 2125. 5685.—23-nov.

ARRIENDO CASA. RANCAGUA 71.— 5468.—23-nov.

ARRIENDO UN DEPARTAMENTO INdependiente, todo servicio. Serrano N.o 473, altos. 5838.—23-nov.

$ 350, GENERAL BARI 155, VERLA: 11-12. Tratar: Castro 374. 5822.—26-nov.

PIEZAS CON SIN MUEBLES. GALvez 265. 6065—24 N.

$ 550, CASA 12 HABITACIONES, 2 patios, República 621. Tratar: Castro 679. Verla: 4 a 6. 5880—23 N.

ARRIENDO TRES BUENAS CASAS, Bellavista 507, Florida 54 y Dardignac 506, de 300 a 250. 5878— 23 N.

ARRIENDO CASITA. — BASCUÑAN 1176. 23 Nov.

SE ARRIENDA ESPACIOSA CASA. — Tratar: Carnot 641. 6172.

180, BUENA CASA-QUINTA, ASEAda, carro puerta. Montt 5972, Cerro Navia. 23 Nov.

ARRIENDO REGIA CASITA RECIEN construída cuatro piezas linda cocina patio embaldosado, servicios. Víctor Manuel 1607. Tratar: Victoria 780, Almacén. 23 N.

480 PESOS BULNES 70-A, OCHO piezas, servicio. 6089—23 Nov.

225 COMPAÑIA 2824, CASA 11, seis piezas y dependencias. 6095—23 Nov.

SE ARRIENDAN PIEZAS PARA guardar muebles. Pío Nono 235. 6096—23 Nov.

SE ARRIENDA CASA CON NUMErosas piezas, baño, hall. Canon 600 pesos. Santo Domingo 2203. 6108—23 Nov.

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA, independiente, puerta la calle. San Francisco 106. 6110—24 Nov.

DEPARTAMENTOS, OFICINAS, CASA altos arriéndase. 21 Mayo 562. 6112—23 Nov.

153 PESOS CASA TRES PIEZAS, Las Heras 1630. 6113—23 Nov.

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas. García Reyes 349. 6115—23 Nov.

420 ARRIENDANSE ESPLENDIDOS bajos. Carreras 477. 6077.—N 23

DEPARTAMENTOS INDEPENDIENtes calle. Santiago 1152. 6119.—N 24

$ 800 CALLE MAIPU, ALTOS, 6 dormitorios, 2 toilettes, hall, etc. Huérfanos 1335. N-24

$ 560 EN RECOLETA 847 ALTOS, 10 habitaciones, 4 dependencias, hall, etc. Tratar: Huérfanos 1335. N-24

EN MORANDE CASAS BAJOS 4 HAbitaciones, baño, 2 patios. Canon: $ 450. Huérfanos 1335. N-24

CASITAS DE 2, 3, 4 Y 5 PIEZAS, arrendamos en Arturo Prat 2295. N-24

ARRIENDASE BUENA CASA, SANtiago Concha 1407. 6434

190 ARRIENDASE CASA MANZANO 241, cinco grandes piezas, cerca Vega. 6429

ARRIENDASE DEPARTAMENTO INdependiente, dos piezas, hallcito, cocina. Irarrázaval 3152. 24-N-6426

120, DEPARTAMENTO TRES PIEzas, 1.o diciembre. Carmen 1414. 6422

CHALET CON QUINTA, CON O SIN muebles, poca familia, baño instalado completo, una cuadra Avenida San Bernardo, Población Atacama, 5.a Avenida 099, arriendo temporada. 6431

ARRIENDANSE CASAS MODERNAS, nuevas, pocas piezas, gran patio, árboles, cocina instalada, gas y electricidad. Tranvías y autobus puerta. Canon Bajo. Llaves: Dominica 151. 6420

MEDIA CASA SIN ESTRENAR, PIEzas enormes. Condell 1850. 6419

SIN ESTRENAR, CASA GRANDE. Condell 1850. 6419

ARRIENDASE CASA CHICA MUY cómoda, tres cuadras Irarrázaval, una Pedro de Valdivia, Bolívar 2590, Ñuñoa. 6368

ARRIENDASE CHALECITO MUY cómodo, Teniente Cruz 1998, entre Manuel Montt y Antonio Varas. Tratar: Bolívar 2590, Ñuñoa. 6368

$ 150 ARRIENDO CASITA. CONCEPción 1310.

170, 200, 250 CASAS CALLE 3 Y 4 piezas. Rosas 2207. 6367

400 QUINTA 6 PIEZAS, BOLIVAR 2812, Ñuñoa. Tratar: Jofré 455. 6358

ARRIENDASE CASAS BAJOS, SEMInario 392 esquina Santa Victoria. 6360—24 N.

360 CASA-QUINTA SETENTA MEtros fondo, dos patios, huerto, lindo parrón, cinco habitaciones grandes, dependencias. Apropiada industria. Dardignac 245. 6353

$ 330 LAS HERAS 1657 Y 1661 arriéndanse desde 1.o diciembre. Tratar: Olivos y Castillo. Bolsa de Comercio. 6352

$ 2,500, PARA HOTEL, SE ARRIENda la mejor casa barrio Estación, 45 piezas, 5 baños instalados.— González-Fuenzalida. Teatinos 158.

ARRIENDO CASA $ 250. SAN PEDRO 1336. Barrio Avenida Matta. 6213

$ 380 ARRIENDO ALTOS NUEVOS, poca familia. San Isidro 619. 24 Nov.

$ 220 ALTOS 7 PIEZAS, COCINA, galería interior, electricidad, próxima Avenida Portales, Maipú 111. Tratar, Huérfanos 1508. 6617.

CASAS, LOCALES, PIEZAS. CARmen 1455.

ARRIENDO TRES PIEZAS 140 PAra taller, negocio. Luz cocina, baño. Avenida Chile 767.

ARRIENDO PIEZA, COCHRANE 955. 6596

ESPLENDIDA 5 PIEZAS, HALL, DEpendencias 370. Bellavista 0364. 8591—24 N.

DEPARTAMENTO DOS, TRES PIEzas calle, con sin muebles, arriéndase. Villavicencia 30. Verlo 10-12. 6493

$ 800 BUENA CASA, RUIZ TAGLE 51, entre Delicias y Ecuador. 6428

LILAS 35, CHALETS SEIS DEPARtamentos, recién construído, baño instalado, $ 1,650 temporada. Los tres chalets preciosa vista mar, árboles, sombra, luz, agua, alcantarillado. Dirigirse: Arturo Silva, Comercio 42, Talagante. 6509

FAMILIA HONORABLE ARRIENDO dos piezas amobladas. Dieciocho 767. 6513

$ 150-140 ARRIENDO CASITAS nuevas. Gay 2524. 6514

260 CASA QUINTA. LUCIO CUADRA 277. 6442

ARRIENDASE CASA, MAESTRANZA 972, con o sin muebles. Tratar en la misma. 6521—24—N

325, SEIS HABITACIONES, HALL, baño. G. Reyes 152. 6553

300 ARRIENDASE CASA 7 PIEZAS, servicios. Cochrane 1872. 6452

ARRIENDANSE FLAMANTES PIEZAS amobladas o sin, independientes, dos cuadras Forestal. Dardignac 0182. 6451—24—N

PIEZAS MUY BUENAS, CASA 1 PIso, grande, luz eléctrica, arriéndase personas serias. Camilo Henríquez 340, lado Marín. 6450

$ 300 ARRIENDO CASA CENTRAL, Marín 415, entre Lira y Angamos. 6449

200 ARRIENDASE CASA ALTOS, 5 piezas. Cumming esquina Mapocho. Tratar en los bajos. 6455

DEPARTAMENTO PARA NEGOCIO, de una a cuatro piezas y servicio. Maturana 656. 6458—24—N

EN MAESTRANZA 1348, SE ARRIENdan casas de $ 200, 100 y almacén, habitaciones 6233.

ARRIENDO BARATO, CASA ALTOS, 8 piezas, hall, dependencias, con artefactos, cerca carros y autobús Recoleta, con bonita vista al cerro San Cristóbal. En Santos Dumont 482. 6231.—25-nov.

LINDAS PIEZAS. SANTA ROSA 449. 6228.—25-nov.

$ 320 ARRIENDASE ESQUINA PARA negocio, San Francisco 506.

200 PESOS ARRIENDASE CASA central, Ricardo Santa Cruz 796.

ARRENDAMOS CASA CON ALTOS, independiente, San Diego, tercera cuadra, canon muy rebajado, especial para negocio, y cien casas de 150 a $ 3,500 mensuales. Oficina Vargas Prado. Galería Alessandri 28-B. 24-N.

ARRIENDO BONITO CHALET ASEAdo, seis dormitorios, toilette instalada, jardín, parrales, gallineros, Diego Velásquez 59, por Providencia.

ARRIENDO CASA BAJOS, 8 DEpartamentos, dependencias, cómoda, aseada, prefiérese extranjero. Recoleta 1149. 6588—26 N.

320 CASA MODERNA, ALTO 5 PIEzas, servicio, hall, baño instalado Santa Rosa 488. 6585—25 N.

150 ARRIENDO CASAS TODA COmodidad. Franklin 544. 6590—24 N.

140, 230 ARRIENDO CASAS TODA comodidad. Carmen 96. 6590—24 N.

DEPARTAMENTO, PIEZAS BALCOnes calle, baño, pensión. Delicias 552. 6317

CHALET MODERNO ARRIENDASE barato costado Parque Cousiño. Valparaíso 1540. 27 N.

$ 380, SAN RAFAEL 225, MODERNA dos pisos, toilette instalado. Sin comisión. Agustinas 975, oficina 240. 5600—25 N.

LINDA PIEZA AMOBLADA CALLE, familia francesa. San Diego 630.

ARRIENDO CASA DOS PIEZAS, TOdo servicio. Cochrane 1612.

BUENA PIEZA, ARRIENDASE. SANta Rosa 681. 6692

ARRIENDASE BONITO Y MODERNO departamento a profesional o matrimonio extranjero. Puente 622, casa 4. 6688—24-N

$ 160, A PERSONAS HONORABLES, tres piezas, hall, patio, dependencias, Luis Beltránd 1562. 6686

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO. — Alonso Ovalle 1262. Canon $ 200. 6684

OFREZCO ESPACIOSA PIEZA. BAjos, calle, y otra. Sotomayor 577.

SE ARRIENDA ESPLENDIDA CASAquinta, quince piezas. Precio $ 400. Irarrázaval 5076. 6254.

ARRIENDO CASITA-QUINTA, CHICA, local industrias, piezas. Tratar: Catedral 1440. 6184.

ARRIENDO ALTOS MODERNOS, ENcerados, baño instalado, toda comodidad. Un paso Alameda. Llaves: Bulnes 24. 6179.

$ 230, ALTOS LIRA 1144,

$ 25,000 REMATASE CASA. SANTA Rosa 1519. 6175.

EN QUINTA, IRARRAZAVAL 2359, arriendo departamento amoblado, todo confort y pensión. 6176.—24-nov.

350, ARRIENDO CASA, AV. IRARRAzaval 2417 o vendo 40,000 pesos.

ARRIENDO UNA PIEZA A PERSONA sola. Castro 576. 6186.—25-nov.

250 CASA CENTRAL, PICARTE 835.

475 LINDA CASA MODERNA ... cial para recién casados o ... reducida, con instalación ... de baño, extenso hall, galería ... Nataniel 418.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO señoras o matrimonio honorable ... tucana 87.

PIEZA PROXIMA PLAZA ... Constitución 18.

ESPLENDIDA CASA ALTOS, ... do. San Diego 842.

$ 315, ARRIENDO CASA, MAT... 763, siete piezas, hall, depen... Se entregará empapelada ... Castro 221.

525, ARRIENDO ALTOS ... dos. Blanco Encalada 1637.

ARRIENDO, VICTORIANO ... sita, puerta cité, apropiada ... che o negocio.

PARA OBREROS, PIEZAS ... y muy centrales, tres cua... ción Mapocho, arriéndanse ... no 337.

PROVIDENCIA ..., ARRIEN... buena casa.

380, ARRIENDASE COMODOS ... tos. Maestranza 283.

CASA Y GARAGE, VARIOS ... móviles, buenas habitaciones ... bajo precio, arriendo. ...

CHALET ÑUÑOA, CALLE ... Richard, $ 550, muy ... perfecto estado, 760 m2 ... boles. Tratar: Av. Irarrázaval ...

160, ARRIENDO CASITA ... Hípico 441.

ARRIENDASE CASA ALTOS ... quinta. Matta 1020.

$ 250, 170, ARRIENDASE CASA ... 5 piezas. San Ignacio 870.

150, CASITA A CALLE, ... do servicio. Aldunate 811.

$ 600, CASA MODERNA, ... calefacción central, todo ... saje República 9, media cuadra ... meda.

ARRIENDO BARATO CASA ... te 225.

DEPARTAMENTO ARRIENDO ... rato, en casa respeto ... 685, entre Tocornal ... Argomedo.

$ 170, CASA CUATRO PIEZAS ... tio, dependencias. ...

ARRIENDO ALTOS, ...

ARRIENDO DOS DEPARTAMENTOS ... en altos, muy ventilados ... Tratar: Santo Domingo ...

ARRIENDASE BARATO ... partamento calle ... neda 3023.

ARRIENDO LINDA PIEZA ... calle, $ 100. Santa Rosa ...

450 ALTOS ESPLENDIDOS ... zaval 311.

$ 380 BAJOS ... dormitorios, toilette ... 1774, costado ...

$ 100 CASITAS MODERNAS ... piezas, servicios. ...

ARRIENDASE DEPARTAMENTO ... extensa quinta, ... dro Valdivia ...

$ 150, ARRIENDASE CHALET ... ta. Cuatro grandes piezas ...

10 A 140 CASITAS RECIEN REPARA- das, 2, 3, 4 piezas y servicio a calle e interiores. Santa Rosa 1496. 6484

... CASA ALTOS, TODA COMODI- ... Juárez Corta 551. 6484

... CASA, MARCONI 1980, SANTA Elena, final góndolas Alameda. 6450

$ 300 ARRIENDASE ALTOS MODER- nos, 5 piezas, baño instalado. Lecun- ... 1410 esquina Lord Cochrane. 6460

... 480 ARRIENDASE CASA EN BA- ... sin altos. Avenida Portales 3185. 6452—24—N

CHALET MODERNO ARRIENDO. ES- peranza 835. Verlo 570. 6464—25—N

ARRIENDO PIEZAS CON SIN MUE- bles. Huérfanos 2070. 6470—24—N

ARRIENDANSE COMODOS ALTOS.— Lira 791. 6403—24—N

SE ARRIENDA UNA PIEZA. CAS- tro 308. 6405

... CASITA 2 PIEZAS, PIEZA DE baño y cocina, próxima Av. Porta- les, arriéndase. Maipú 176. 6402—24 N.

ARRIENDASE LINDA CASA ACABA- da de refaccionar. Sazié 2504. Lla- ves arriba. 6408—24 N.

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas calle (altos), casa familia ... 265. 6395

$ 450 DOMEYKO 1726, CASA EN bajos. Teatinos 370. 6393

$ 400 BAQUEDANO 590, ESPLENDI- da casa. Teatinos 370. 6393

$ 500 BULNES 343, ALTOS, 13 PIE- 6393

135, ALDUNATE 1241, NUEVA, PA- tio, baño 30, box grande foso. 6388

280 REGIAS CASAS NUEVAS, CUA- tro dormitorios, hall, salón, come- dor, baño cocina. Carmen 1379. 6386

ARRIENDO CASA MODERNA. STOS. Dumont 906. 6382

BAJOS MODERNOS FLAMANTES arriendo $ 400, instalación completa baño, teléfono calle Manuel Montt 2186 frente Teatro Padres France- ses. 6381

170, SAN FRANCISCO 548. 6376

EN PLENO CENTRO, FAMILIA EX- tranjera arrienda una o dos piezas, como únicos arrendatarios, con o sin pensión. Tratar: Ahumada 47, se- gundo piso, casa dos. 6375—24 N.

MAIPU 73, CASITAS CALLE, TODO servicio. 6374—24 N.

CASA RECIEN INSTALADA OFRE- ce espléndidos departamentos, pie- zas. Sto. Domingo 1237. 6372

... ARRIENDO CASA TRES PIE- zas servicios, General Mackenna 1238 6700—24-N

... CASA TRES PIEZAS, PATIO, servicios, arriendo, Paz 1378. 6699—24-N

... PIEZA AMOBLADA, MATURANA ...64. 6698

ARRIENDASE A CABALLERO SOLO una o dos piezas, también para guardar muebles, San Francisco 366 casa 4. 6697

DEPARTAMENTO, PIEZAS, ARRIEN ..., matrimonio o profesionales. — Huérfanos 790. 6695

ARRIENDASE DEPARTAMENTO 2 piezas, luz, cocina, a personas sin niños, Serrano 124. 6694

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AL- ... Ruiz Tagle 437. 5738—23-N

... LIBERTAD 773, CASA BAJOS, hall, cuatro habitaciones, dependen- cias. 4741—25 N.

... ARRIENDO BUENA CASA. CAR- men 338. 5748—24 N.

CASA CON TODO CONFORT SE arrienda. Galería Alessandri, Adminis- tración. 5753—26 N.

$ 280. COMODOS BAJOS, SAN IG- nacio 460. 5759—23 N.

ARRIENDO CHALET AMOBLADO DE verdadera ocasión, Ñuñoa, calle Ri- chard 3299. Consta escritorio, hall, comedor, dependencias; segundo pi- so: 4 dormitorios y toilette. Teléfono y garage. Llaves: Irarrázaval 3456. 23-N-6032

DOS PIEZAS, ARRIENDO. CASA tranquila. Agustinas 2557. 23-N-6040

ARRIENDASE CARMEN 265, SIETE piezas, baño, galería: arriéndase Root 528 muy buena casa. 24-N-6041

300, ARRIENDO LINDA CASA NUE- va, ocho piezas, hall, galería, servi- cios. Maestranza 1709. 23-N-6045

PIEZA O DEPARTAMENTO ARRIEN- dase con sin muebles. Agustinas 2344 23-N-6047

$ 250, ARRIENDO ALTOS NUEVOS, modernos. Lord Cochrane 819. 24-N.—5984

ECHAURREN 484. COMODOS Y ES- paciosos altos. 5894— 23 N.

ALTOS FLAMANTES ESPECIAL OFI- cinas profesionales, casa residencial lado Palacio Moneda; otra lado Con- greso. Tratar: Oficina 20, Bandera 109. 5859—23 N.

CASAS AMOBLADAS, DESDE $ 500. Consulte lista. Oficina 20. Bandera 109. 5858—23 N.

CASAS, CHALETS NUEVOS, DESDE $ 400. Consulte lista. Oficina 20. Bandera 109. 5856—23 N.

$ 250. ARRIENDO CASA, WASHING- ton 1209, cinco habitaciones y de- pendencias. Cerca carros. Maestran- za y Lira. Tratar: Santa Teresa 320. 5852—23 N.

290, SANTA VICTORIA 164. BAÑO, gas, electricidad. 5851—23 N.

$ 155. IRARRAZAVAL 370, DOS cuadras Vicuña Mackenna, casa cua- tro buenas piezas, dependencias. 5847—23 N.

280, TOCORNAL 1371, ÑUÑOA, arriéndase chalet moderno, seis ha- bitaciones. Tratar: Beltrand 2045. 5846 —24 N.

205 Y 305, SE ARRIENDAN COMODAS casas en San Francisco 919 y Co- quimbo 828. Tratar: Administración. 23-N.—6018

$ 200 ARRIENDASE CASA QUINTA, cinco piezas, entrada auto. Julio Ba- ñados 475. Yungay. 6124.—N 23

A MATRIMONIO SOLO ARRIENDO departamento en $ 80. Tratar: Deli- cias 2713, casa O. 23-N

160, ARRIENDANSE CASITAS TRES piezas y servicios. Toesca 2542. 23-N

ARRIENDO PIEZAS, PERSONA SO- la. Rosas 2867. 23-N.—5909

ALTOS, RECIEN TERMINADOS, arriendo. Llaves: Molina 137. 23-N.—5905

$ 500, ARRIENDO ESPLENDIDO Cha- let en calle Diego Velásquez 55. 24-N.—5904

300, LINDA CASA, 7 PIEZAS, BA- ño instalado, dependencias. Pedro Oña 041. 23-N.—5896

ARRIENDO CASITA. CALLE ERAS- mo Escala 293. 24-N.—5895

$ 120, 150, ARRIENDO CASAS NUE- vas, patio, cocina. Bulnes 1411. 23-N.—5884

ALTOS NUEVOS, ELEGANTES. DIEZ de Julio 665. 23-N.—5921

ARRIENDO DEPARTAMENTO, TRES piezas, con cocina, Bascuñán Gue- rrero N.o 1055. 23-N.—5919

$ 180, 200, CASAS ESTILO CHALET, hall, tres y cuatro piezas, servicios, flamantes. Sargento Aldea 1340. Tra- tar: 11 a 12. 23-N.—5917

LINDAS PIEZAS CALLE E INTERIO- res, casa familia. Agustinas 830. 23 N.

SE ARRIENDAN CASAS $ 210, $ 330. Porvenir 355. 6058—23 N

200, ARRIENDANSE CASAS, RECIEN construídas, cuatro habitaciones. San- to Domingo 2760. 23-N.—5939

260, ALTOS, TRES DORMITORIOS, comedor, hall, baño y servicios. Por- venir 464. Carmen y Lira. 23-N.—5936

$ 120, CASITA. COCHRANE 1366. 23-N.—5935

150 Y 110, ARRIENDANSE COMO- das casitas en Molina 223. Datos: casa 2. 23-N.—5931

$ 800, ARRIENDO ALTOS, 13 HABI- taciones, baño instalado y cocina. Nataniel 107. Tratar: Nataniel 113. 23-N.—5930

150, CASAS NUEVAS, HIGIENICAS, cuatro piezas, servicios, luz eléctrica, góndolas Pila puerta. Delicias 4081. 23-N.—5973

400, ARRIENDO EXTENSA CASA DE altos, nueve piezas fuera servicio. San Isidro 623. 23-N —5976

CASAS CON TODA COMODIDAD, arriéndanse. Franklin 1493, casa 4. 23-N.—5999

CASAS INDEPENDIENTES, UNA Y dos piezas, todo servicio. Franklin 1492. 23-N.—6005

PIEZAS HIGIENICAS, CON PATIO independiente. Yungay 3246. 23-N.—6007

CASAS HIGIENICAS, TRES PIEZAS, todo servicio, 120. San Diego 1826. 24-N.—6008

$ 400, ARRIENDASE BARRIO PAR- que Forestal, casa 6 habitaciones, hall, baño. Bueras 156-A. 23-N.—6011

150, ARRIENDASE BONITA CASA, tres habitaciones, luz gratis. Santa Elena 1168. 23-N.—6012

$ 260, ARRIENDASE COMODA CASA, Arturo Prat 234. 5874—23—N.

ARRIENDO CASA, BELLAVISTA 287. 5870—23 N.

$ 450, ARRIENDO CASA DE ALTOS, moderna con cocina y baño instala- dos. Baquedano 540. 5888—23 N.

ARRIENDASE CASA, TODA COMO- didad. Ñuñoa, Tegualda 2029. Tra- tar: Cumming 750. 5864—24 N.

17, 23, 27 SEMANALES, ARRIENDO casitas, gratis una semana. Chiloé 1740. Administración. 24-N.—5991

$ 500, HALL, 8 HABITACIONES, DE- pendencias. Gálvez 73, piso 3.o 23-N.—5894

CASAS CALLE, TRES Y CINCO PIE- zas, todo servicio. Franklin 1492. 23-N.—6004

CASA HIGIENICA, NUEVA, TRES piezas, todo servicio. Santa Rosa 1798. 23-N.—6009

220 ARRIENDO CASA CINCO PIE- zas, patio. Alameda 8061. 23-N

AMUNATEGUI LADO DELICIAS, AL- tos, 7 dormitorios, 3 baños, 900. Ries- co. Moneda 1119.

AGUSTINAS CENTRAL, MODERNA, 2 pisos, 3 dormitorios, 600. Riesco.

AMUNATEGUI LADO DELICIAS, AL- tos, 5 dormitorios, 600. Riesco. Mo- neda 1119.

MIRAFLORES BAJOS MODERNOS, 3 dormitorios, 450. Riesco.

ESPERANZA BUENA SITUACION, 4 dormitorios, 400. Riesco. Moneda 1119.

SANTOS DUMONT, ALTOS, 4 DOR- mitorios, 600. Riesco.

AVENIDA CUSIN (PROVIDENCIA) 3 dormitorios, 350. Riesco. Moneda 1119.

ROSAS, ALTOS, 8 DEPARTAMEN- tos, 400. Riesco.

BELLAVISTA, BUENA SITUACION, extensa, asoleada, 6 dormitorios. 1,000. Riesco.

QUINTA FRENTE CAMINO SAN Bernardo, lado Llano Subercaseaux, chalet, numerosos departamentos, árboles frutales, 5,700 metros. $ 800. Riesco. Moneda 1119.

$ 400 COMODA 6 HABITACIONES, depensa, cocina, pieza empleada, ba- ño, gran gallinero, arboleda frutal. San Isidro 825. Tratar: Carmen 612.

ARRIENDO REGIAS CASITAS RE- cién construídas 5 piezas, todo servi- cio. Santa Rosa 1539. 6348—26 Nov.

$ 480, ARRIENDO REGIA CASA CON todo servicio. San Martín 810. Tra- tar: Delicias 2013. 6347—26 N.

$ 245, ESPLENDIDA CASA CON PA- tio. Escanilla 106. 6242

CHALET LOS LEONES, PROVIDEN- cia 3247, arriéndase para 1.o di- ciembre bonito chalet, 4 dormitorios, hall, comedor, 2 baños instalados, dependencias, garage, gallinero, huer- to, parrón, árboles frutales y exten- sos jardines. Verlo a toda hora. Tra- tar: Rosas 2450. 6339—24 N.

280 CASA ESQUINA MODERNA, BA- rrio Escuela Italia. Concepción 1375. 63333—N-24

ARRIENDO PIEZA A LA CALLE, conviene a una institución social. San Pablo 1510. 6331—N-24

BUENA CASITA SEIS PIEZAS, FA- brica 1835; espléndidos bajos, diez piezas, Vergara 390; dos casas amo- bladas, Vergara 396. Tratar última. 6330

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. Jo- fré 423. 6322

PIEZAS. TOCONAL 627. 6321

75 CASITA DOS GRANDES PIEZAS, luz. San Francisco 3076. 6321

500, SE ARRIENDA CASA NUEVA, en bajos. Maestranza 92. 6316—N-25

$ 300 SE ARRIENDA CASA CEN- tral, 2 cuadras Estado. Tarapacá 856. 6308—N-25

$ 70 SE ARRIENDA DEPARTAMEN- tos centrales. Tarapacá 856, admi- nistración. 6308—N-25

$ 500 ARRIENDO COMODA CASA 8 piezas y hall, media cuadra Alame- da. 12 Febrero N.o 45. 6301

ARRIENDO CASAS LIRA 974, CAR- men 1056, Lima 1067. Tratar: Por- venir 490, de 8 a 10. 6296

$ 600, EN MAIPU, GONDOLAS A LA puerta, arriéndase linda chacrita completamente alfalfada, árboles fru- tales, casa-habitación. González-Fuen zalida. Teatinos 158.

ARRIENDO LINDO SALON. CALLE Prat 304. 25-N.—6217

ARRIENDO CASA GRANDE. TOCOR- nal 541. 6216

350, CASA. BARROSO 83. 26-N.—6250

120, CASITA. HERRERA 1287. 26-N.—6249

CENTRALISIMO ARRIENDO ES- pléndida pieza, linda vista. General Mackenna 1060, casa A, entre Bande- ra y Puente. 6248

ARRIENDASE CASITA-QUINTA, 180 pesos, paradero 14. Camino San Ber- nardo, 4.a Avenida 0150. 6252

$ 140, SAN DIEGO 968, CASA TRES buenas piezas, dependencias. 6242

CHALET QUINTA, APROPIADO Cria- dero aves, gallineros modelos para 1,500 aves, gran quinta, frutales y viña plena producción, jardín, garage, dependencias, arriéndase con o sin muebles. Bolívar 2785, Casilla 2116. Teléfono 60504, dos cuadras Pedro Valdivia. Verla todos días, 15 a 18 horas. 6241

ARRIENDO ALTOS ASEADOS, HALL, toilettes, terraza. Serrano 174. 24-N.—6240

200, ARRIENDO CASA TRES PIEZAS, todo servicio. Arturo Prat 744. 24-N.—6237

$ 275, ARRIENDASE CASA MEDIA cuadra Independencia, en General Saavedra 1171, parrón, gallinero, cin- co piezas, dependencias, etc. Llaves y tratar: Avenida Francia 1115. 6258

COCHRANE 166, DIECISEIS PIEZAS, $ 750. 26-N.—6261

$ 700, ARRIENDO AMOBLADA, CA- sa, todo servicio, con jardín. Tocor- nal 525. 25-N —6268

300, REGIA CASA. MAIPU 360, EN- tre Huérfanos-Compañía. 24-N.—6267

DEPARTAMENTO 3 PIEZAS, COMO- didades. San Isidro 85, arriéndase. 6276

$ 250, ARRIENDO CASA, 4 PIEZAS, hall, dependencias y patio. Manuel Fischman 3766, por R. Tagle, entre Delicias y Ecuador. 6212

350, CHALET NUEVO, 5 PIEZAS, BA- ño instalado, cocina 230, un paso Avenida Seminario. Llaves: Moneda 1119. 24-N.—6208

$ 400, ALTOS, NUEVE PIEZAS ASO- leadas, dependencias, arriéndase. García Reyes 15. Tratar: bajos. 6204

180, ARRIENDANSE CASAS CUATRO piezas, pasadizo, hall, electricidad. Madrid 1898. Góndolas Rogelio. 6203

125, CASITA COMODA. SAN FRAN- cisco 1748. 6256

$ 350, ESPLENDIDO GALPON CON- creto, electricidad, motores, gas, ins- talaciones sanitarias. Avenida Peni- tenciaría 1379. 25-N.—6197

280, BUENA CASA, 6 PIEZAS, FUERA servicio. Lord Cochrane 1332. 6196

140, CASA 4 PIEZAS, SERVICIO. Bío- Bío 727. 6196

CASA CUATRO PIEZAS, DOS PA- tios, baño, luz, $ 204, Seminario 336, pasado Marín. 24-N.—6189

$ 140. MAGNIFICO DEPARTAMEN- to, cuatro piezas, cocina. Diciembre. Vergara Montt 1840. 6291

360, BARRIO REPUBLICA, COMODA casa, cinco piezas, hall, dependencias. Echaurren 515. Tratar: dueño. 6290

500, SANTO DOMINGO 2242, BAJOS extensos, 10 habitaciones, 2 patios, servicios. Alberto Prado Molina. Tea- tinos 333. 24-N.—6287

340, GALVEZ 1330, CHALET MODER- no, 2 pisos, baño instalado. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 24-N.—6283

300, MERCED 486, 7 HABITACIONES, hall, servicios. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 24-N.—6283

ARRIENDANSE: FRANKLIN 1474, Ca- sa 2 piezas, $ 103. San Diego 1833: casa 3 piezas, buen patio, 150. 10 de Julio 1386, casa 3 piezas, 155. Aldu- nate 877, casa 3 piezas, 180 y 130. Gálvez 813, casa 5 piezas, 200. Mer- ced 380, casa 3 piezas y local para almacén, 200. 24-N.—6293

280, ARRIENDO CASA NUEVA, SAN Isidro 171. 6576—24-N

SE ARRIENDA CASA MODERNA EN bajos, hall, escritorio, salón, come- dor, 5 dormitorios, 3 toilettes insta- lados, cocina, repostero, despensa y subterráneo, canon, mil pesos. Ver- la de 2 1|2 a 6, Vergara 167. 6573

185, ARRIENDO CASA 4 PIEZAS, hall, Maipú 1133. 6568—24-N

$ 320, ARRIENDO DEPARTAMENTO Maestranza 56. 6566—24-N

CASA-QUINTA BARATA. ARRIEN- dase (Ñuñoa), Tegualda 1831. 6565

135 PESOS, VIVACETA, NUEVA York 49. 6563

125 PESOS, COLON, NUEVA YORK 49. 6563

120 PESOS, NATANIEL, NUEVA York 49. 6563

CASA 200, 500 PESOS, NUEVA York 49. 6562

550, BAJOS CENTRALISIMOS, SIE- te piezas, fuera servidumbre, baño instalado. Santa Rosa 92. 6560

370, SEIS PIEZAS, HALL, BAÑO, gas, electricidad, servicios, otra 260, cinco piezas, Juárez 812. 6558

$ 220, CASITA NUEVA, MUY COMO- da, arriendo, San Diego 761. 6555—27-N

DEPARTAMENTO VARIAS PIEZAS, Maruri 378. 6553

400, ARRIENDO ESPLENDIDA CA- sa en bajos, nueva, confortable, ins- talación baños calientes, con todos sus artefactos, construcción asismi- ca, 7 piezas, fuera servicios gas y electricidad. Verla: Barnechea 326, al lado de Lastra, muy central, gón- dolas Avenida España. Tratar: Aní- bal Osorio. Escanilla 452. 6551

ARRIENDASE DEPARTAMENTO per- sonas solas, Benavente 645. 6550

100, CASITA TRES PIEZAS, INDE- pendientes. Vicuña Mackenna 958. 6549

96, DEPARTAMENTOS CON LUZ, 160, locales comerciales, arriéndase. Huemul 1414. 6547

200, ARRIENDASE CASA MUY CO- mercial, Matucana 1111, esquina Ma- pocho. 6579—24-N

250 ARRIENDO ALTOS NUEVOS, 6 piezas fuera servicio, hay baño ins- talado, 1 cuadra Parque Cousiño. Aldunate 1436. N—24

$ 200 COMODA CASITA. GRAJA- les 2524.

100 ARRIENDO ALTOS NUEVOS. Santiago Concha 1206.

ALAMEDA 2645, ARRIENDO LINDAS piezas o departamentos balcones. N—25

CASA NUEVA, 6 PIEZAS ARRIENDO. Unión Americana 40. N—25

GRAN SITIO, CON PIEZAS, ARRIEN- dase. Toesca 2921. 6545

$ 220, ARRIENDASE COMODA CA- sa con 5 habitaciones y servidum- bres. Eucaliptus 524. Tratar: Av. Irarrázaval 549. 6544

200, CASA CUATRO PIEZAS, FUERA dependencias, toda comodidad. Es- peranza 349. 6540

400, MORANDE 778. 25-N.—6538

CASA DOS PATIOS, ARRIENDO 5 piezas. Tarapacá 635. 6537

PIEZAS $ 30, SITIO CERRADO, arriéndanse. Cité Ricardo Matte. Bellavista 0890. 6536

200, 250, BUENAS CASAS, CON PA- rrón, gallinero, etc. Tratar: Valdivie- so 280, tercera cuadra carros, Reco- leta. Verla: 10 a 12. 25-N —6535

ARRIENDANSE COMODAS CASAS. Parque Residencial. San Francisco 838. 6529

CASAS NUEVAS, DOS, TRES COMO- das piezas, patio, servicios, electrici- dad, 150, 190 mensuales. Cumming 781. 6527

$ 460, ARRIENDO, LIBERTAD 42, próxima Alameda. Bien tenida y es- paciosa casa. Tres patios, árboles fru- tales, jardín, parrón, gallinero y ba- ño instalado. 24-N.—6524

130 ARRIENDO CASA CON TODO servicio. Tratar: Ramírez 30. 24—N

125 ARRIENDO UNA CASA DOS PIE- zas, todo servicio. Huérfanos 3047.

230 ALTOS, SEIS GRANDES PIEZAS otra, 110. Libertad 682. 24—N

$ 350, 280 Y 180 ARRIENDO ELE- gantes casas. Gálvez 745. 10 de Julio 1236. Tratar: Gálvez 703. 6672—25—N

300, BAJOS, SAN IGNACIO 245, 7 piezas, baño lluvia, servicios. Tratar: Irarrázaval 2282.

200, CASA CENTRALISIMA. RECO- leta 428. 24-N.

170, CASA FLAMANTE, ALDUNATE 864. 24-N.

90, CASA, LOCALES, CHORRILLOS 207, Recoleta.

210, 200, 180, CASAS NUEVAS, ELE- gantes, 6 piezas, hall, dependencias. Delicias 4360, Pila.

350, CHALET MODERNO, SIETE Pie- zas, baños instalados, jardín, subte- rráneo, garage. Delicias 4362.

125, ARRIENDO MEDIA CASA, CO- cina independiente. Barroso 656.

ARRIENDO BONITA PIEZA, ROSAS 1830, chalet 7. 6584

100, ARRIENDASE, CHACABUCO 133. Tratar: ahí mismo. 24-N.—6581

200, ARRIENDASE. SOTOMAYOR. Tratar: San Pablo 2701. 24-N.—6581

140. ARRIENDASE. SAN PABLO 2735. Tratar: San Pablo 3701. 24-N.—6581

LINDA PIEZA. MOLINA 121.

90 ARRIENDO COMODA CASITA dos piezas, con luz. Thompson 3866. 24—N

ARRIENDO PIEZAS. COQUIMBO 550. N-24

BUENA CASA, LINARES, MEDIA cuadra Alameda, valor $ 20,000, per- muto por casa chica aquí. Germán Riesco 1946.

PEÑAFLOR, CERCA TRAPICHE, arriéndase quinta amoblada; toilette instalada, arboleda frutal. Entrega inmediata. Madrid 931. 6706

180 CASA GRAN PATIO, ARTURO Prat 1253. 6656

ARRIENDASE PIEZA, DEPARTAMEN- to con balcones a la calle, a matri- monio o persona sola. Rengifo 721. 6655

CASA QUINTA ARRIENDO. DAVILA 709. 6650

CASA-QUINTA ARRIENDO DEPAR- tamento grande, independiente, 250 pesos. Santos Dumont 760. 6729

$ 110, 120 CASITAS TODO SERVI- cio, Nataniel 2083, inmediato Fran- klin. 6725—N—24

$ 35 ARRIENDO PIEZA PERSONA sola. Castro 436. 6721

CASA COMODA. BASCUÑAN 1802. 6715

80, CASITA. COCHRANE 877. 6715

$ 500 IRARRAZAVAL 2007 ARRIEN- dase cómoda casa-quinta. Tratar: Estado 115. 6646

$ 650 ARRIENDO COMODA CASA altos, moderna, baño instalado. Gor- bea 2336, entre España y República. 6645.

ARRIENDO CASA MODERNA, SA- zié 2751. 6614.

$ 160 ARRIENDASE BUEN DEPAR- tamento, cocina, casa extensa de po- quísima familia. Avenida Salvador 1885. 6642.

200 ELEGANTE CHALECITO, POCA familia, Huemul 1175, inmediato Matta. 6637.

85 ALTITOS DOS PIEZAS, SERVI- cios, Maestranza 659. 6637.

ARRIENDO BONITO DEPARTAMEN- to a p... ...ionales. San Diego 136. 6633—24 Nov.

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades pago. Auto- móviles Nash. René de Terán, Deli- cias 1327, Teléfono 84022. N'O.

VENDO UN COCHE 2 RUEDAS, Llan- tas goma, importado, un carretón pa- nadero, 2 autos cerrados marca Hud- son, 1 Essex Turismo, todo en per- fectas condiciones de marcha o per- mútase por terreno. Recoleta 1314. 23-N —5566

300, FORD EQUIPADO. CALLE CO- mercio 399, Puente Alto. 23-N.—5551

VENDO CAMION FORD "AA", GA- rantido, casi nuevo, con carrocería standard. Facilidades de pago. Gál- vez N.o 171. 20-D.

PERMUTO UN SITIO DE 640 ME- tros, en Llolleo, por auto de buena marca, valor $ 7,500. Casilla 41, Ma- lloco. 23-N.—5541

SE VENDE UN AUTO DE TURISMO Hudson en perfecto estado, en doce mil pesos. Cochrane 40. 5461—23 N.

VENDO 2 CAMIONES NUEVOS, DE 4 ruedas, 40 camas grandes litre de 1 metro o permuto por mercaderías, leña, carbón, pasto, etc. Recoleta 1314. 23-N.—5566

"EL CHOFER"
2 ALMACENES
Delicias 2240.— San Diego 2676.— Tel. 64658
Impóngase de nuestro sorteo semanal.
Bencina. Accesorios. Pedidos de provincia. Regalamos
CUPONES V. I. A. 30-N.

VENDO AUTO HUDSON FLAMANTE. Santa María 0180. 25 Nov.

ESSEX MUY BUEN ESTADO $ 4,500 contado. Santa María 0180. 25 Nov.

7,000 PONTIAC CERRADO, DOS puertas 1929, vendo. Siglo XX 146. 6609—24 N.

FORD TUDOR 1930, CUATRO ME- ses uso, vendo 6,700 contado. Siglo XX 146. 6608

6,000 CAMION FORD 5,000 KILO- metros, carrocería importada, ven- do. Siglo XX 146. 6607

GONDOLA GMC, VEINTE PASA- jeros, nueva, con 4,000 al contado, vendo. Siglo XX 146. 6606

REGALO FORD TRABAJANDO. Echaurren 250. 6598

SE VENDE DE OCASION UN COCHE Minerva, siete asientos, flamante, ca- rrocería, tapado. Verlo Santa Elena 1565. Marta 158.

VENDO CARRETELA EN BUEN ES- tado con caballo. Aldunate 1479.

VENDO CARRETON NUEVO, PANA- dero. Aldunate 1479.

SE VENDE CAMION CHEVROLET en buen estado. Pedro Lagos 1074.

CAMION COMPRO, MANUEL RODRI guez 637. 6676—24-N

4,000, FORD ROADSTER 1929. RUE- das costado, gomas nuevas. Santa Ro- sa 555. 6671—24-N

VENDO CARRETELA LIVIANA, RO- mana ocasión. Herrera 455. 6708

CHEVROLET LANDO, 4 PUERTAS $ 4,500. Santa María 0180. 25 Nov.

CHEVROLET TURISMO CON TAXI propio. Forros nuevos, $ 4,000. Faci- lidades. Santa María 0180. 25 N.

PERMANENTE: ALTOS Y CAMIONES usados todas las marcas. Grandes fa- cilidades. Santa María 0180. 25 N.

CON $10 DIARIOS PUEDE SER SUYO
CASA "JUILLET"
— SOLICITE CATALOGO —
Ec.—24 N.

CON $8 DIARIOS PUEDE SER SUYA
"CASA JUILLET"
Ec.—24 N.

CON $2 DIARIOS SERA SUYA
BICICLETAS TODOS TAMAÑOS DIFERENTES
MARCAS DESDE $170.-
CASA "JUILLET"
640 BANDERA 646
Ec.—24 N.

REPUESTOS PROTOS CHASSIS CA- rrocería Sport, vendo. Concepción 1439.

2,000 PESOS, VENDESE ESSEX TU- rismo. San Camilo 760. 25-N.—6554

BICICLETA NISITA, COCHECITO plegable, vendo. Rosas 2940. 6712

BOXES, MECANICA, RADIADORES. Morandé 853. 6669

CAMION CHEVROLET 6, PERFECTO estado, vendo barato. Bulnes 216. 6659

CAMION "G. M. C.", $ 5,000, PER- fecto estado. Seminario 354, 5.a cuadra. 6245

BICICLETA NIÑO, SEIS AÑOS, COM- pro de ocasión. Nataniel 138. 6204

VENDO GONDOLA CASI NUEVA, garantía misma casa importadora, fa- cilidades. Carmen 1219. 24-N.—6201

COMPRO AUTOMOVIL ROADSTER 1929|1930. Delicias 2827. 6396—25 N.

SE COMPRA AUTO CERRADO, MO- delo nuevo, de ocasión, al contado. Dirigirse por carta a E. Ortiz, San- ta Rosa 929. 6554

8,500 VENDO GONDOLA REPUBLIC, perfecto estado, 2,000 contado, saldo letras, permútola por sitios. Fran- klin 1061.

BREACK CON ARNESES, OCASION vendo. Andes 2580.

GATAS PARA CAMIONES DE 1 A 6 toneladas, regalo. San Diego 1948. 26-N.

TALLERES CICLISTAS, EL SURTI- do más grande de accesorios y re- puestos a precios fuera competencia, ofrece por mayor y menor, Casa Boh- me. San Antonio 452.

ACCESORIOS Y REPUESTOS PARA autos. Surtido completo. Precios ba- jos. Por mayor y menor. Casa Boh- me. San Antonio 452.

CAMION CARGA G. M. C., 3 A 4 TO- neladas, vendo o cambio por góndo- la. San Pablo 1060. Casilla 2580. 6582

COMPRE AQUI SUS
GOODYEAR
DIEZ DE JULIO 125
Teléf. 80480
21-N

CAPOTA COMPLETA Y TAPABA- rros traseros Ford 1925; ejes traseros y envolvente diferencial Chevrolet; camioneta Ford, vendo ocasión o cambio por mercaderías. Delicias 121. 5767—23 N.

VENDESE AUTO BUICK, BUEN ES- tado, barato. Victrola Brunswick, portátil mitad su valor. Baquedano N.o 544. 6361

DODGE TURISMO 1929, OCASION, grandes facilidades, vendo. Delicias 2073.— Soza. 26-N.

CAMION FORD, CON TOLDO, FLA- mante estado, garantido, vendo, fa- cilidades. Delicias 2073.— Soza. 26-N.

CHRYSLER TURISMO, MODELO o o 65, siete asientos, vendo, facilidades. Delicias 2073.— Soza. 26-N.

CAMION DODGE, DOS TONELADAS, flamante estado, vendo, facilidades, $ 9,000. Delicias 2073.— Soza.

CAMIONETA CHEVROLET, CERRA- da, perfecto estado, vendo, $ 2,300. Facilidades. Delicias 2073.— Soza. 26-N.

COMPRASE DE OCASION RUEDA alambre auto Wippet. Almirante Barroso 551. 6273

¿QUIERE VENDER SU FORD? LLE- velo a Esmeralda 728. Reyes tiene constantemente compradores. 6499

FORD CERRADOS, TURISMO, CA- miones verdaderas oportunidades, ven- de Reyes. Esmeralda 728. 6499

WHIPPET SEIS, 1929, TURISMO, flamante, grandes facilidades, vendo. Argomedo 415. 6508

COMPRO AUTOBUS CON RECORRI- do, en buen estado. Ofertas: Ocasión. casilla 81-D. 6493

HUDSON ROADSTER ANTIGUO, vendo, buen estado, $ 500. Nueva Ñuñoa 1178. 5790—23—N

AUTOMOVILES CAMIONES
REO
SALA DE VENTAS
GERENCIA
ESTACION DE SERVICIO
TARAPACA 851
TELEFONO - 80865
15—D.

BICICLETA NIÑITA PERFECTO ES- tado vendo. Cochrane 329. 5777—23 N.

7,000 HUDSON COUPE 1928, DOS asientos, bien equipado. San Fran- cisco 1120. 5786—23—N

CAMION "FIAT", CAMBIO POR MO- to con Sidecar en buen estado. Diri- girse: Santa Rosa 3021. 5826.—23-nov.

FORD 1926, RECIEN AJUSTADO, pintado Duco, batería nueva, 1,000 pe- sos. San Pablo 2038. 23 N-6038

VENDO 3 AUTOS CHEVROLET, CA- ... Vivaceta ... N. -5927

PINTO AUTOMOVILES, DESABOLLO mitad precio, a domicilio. Brasil 29-A 23-N

COMPRO CONTADO FORD CERRA- do. Casilla 3862. N.o 5958-N. 23

FORD VENDO MODELO 27, PARA- dero Alumada y Huérfanos. N.o 88389. 6103 -23 Nov

GONDOLA TRABAJANDO, CON grandes facilidades. Chacabuco 21. 6132—N 23

A CARROCERIAS DE AUTOS: LIJA- dora eléctrica Miller, de ocasión, se vende. Carreras 493. 23-N

6.—AVES Y ANIMALES

VENDESE PERRO TERRANOVA, 7 meses, excelente guardián. San Pa- blo 2609. 24-N

INCUBACIONES POR CUENTA AJE- na. Siguen funcionando con el mis- mo éxito las incubadoras del Criade- ro Rhode Island. Se carga ahora cada viernes. Precio 35 pesos la bandeja para 112 huevos. Macul 424. Teléfo- no 64808. 25-N

DESDE DIEZ PESOS GALLOS RHO- de Island, hijos de ponedoras de 180 huevos mínimum. Criadero Rhode Is- land. Macul 424. 25-N

VENDO CONEJOS CHINCHILLA, 10 pesos, pareja chicos, premiados en la Exposición. Santos Dumont 760. 6728

GALLINAS GORDAS 7.00, POLLOS chilenos 3.00, huevos ciento 22.00. Eyzaguirre 1131.

POLLITOS RHODE ISLAND, DE UN día, hijos de gallos de 180 huevos mínimum. Precio: 2 pesos. Salen ca- da lunes. Resérvelos con tiempo. Criadero Rhode Island, Macul 424. 25-N

Criaderos de Aves
SANGRE SECA (73.50 1|2 de Proteína).
A $ 45.00 SACO de 50 KILOS
(Puesto en Santiago)
Por partidas hacemos una gran rebaja.
SOCIEDAD MATADERO MODELO DE VALPARAISO
CASILLA 973
30-N

BULL-DOG FINOS REALIZANSE. Avenida Manuel Montt 2461. 5778—23 N.

OVEJAS HAMPSHIRE, 200, VENDE. Mariano Guerrero. Chacra Atacama. Casilla 2041. 23-N.—5918

COMPRO GALPON PARA 2 VACAS. Casilla 3341. 6285.

AIREDALE, PERDIGUERO SPANIEL, vendo. Darío Urzúa 12. Providencia. 6261

CANARIOS HOLANDESES FLAUTAS y Hamburgueses. Claras 48. 24-N.—6278

GRUPO AVES PLYMOUTH, TRIO MI- norca, vendo. Centenario 661, Reco- leta. 6455

6 PESOS QUINTAL REALIZO LEÑA sequita, hay gran cantidad. Franklin 1061.

POLLAS RHODE ISLAND, CATA- lanas, gallinas con pollitos, gallineros desarmables, criadora, planchas fierro acanalado, telas, útiles de avi- cultura se liquidan. Avenida Pedro Valdivia 2340. 6727

VENDO CANARIOS CANTORES, Car- melitos. Argomedo 411.

7.—BALNEARIOS Y VERANEANTES

CASA AMOBLADA EN QUINTERO, ofrezco. Dirigirse a Quillota, Casilla 114. 4876.—23-nov.

CARTAGENA, RESIDENCIAL, MANRI- quez Moreira. Abierta ocho diciembre. Tratar: Huérfanos 1724. 23-N.—4914

VALPARAISO. RESIDENCIAL PLA- za Victoria, Independencia 1718, pie- za familia, días. 5352—27—N

LLOLLEO SE ARRIENDA O VENDE confortable casa amoblada. Tratar con dueña, misma casa, Carrera 272. 23-N

VERANEO ARRIENDASE ÑUÑOA A una cuadra Plaza. Quinta grande, mucha sombra y fruta. Cinco dormi- torios y demás amoblados. Avenida Central 355. 5837.—23-nov.

CARTAGENA, ARRIENDA COMODO chalet amoblado, garage. Precio mó- dico. Tratar con su dueño. Moneda 1637. 6179

SE ARRIENDA CASA-QUINTA, AMO- blada por la temporada verano. Tra- tar: Bulnes 533. San Bernardo. 6230.

CARTAGENA, PLAYA CHICA, DOY arriendo chalecito moderno. Matuca- na 729. 6222.

PLAYA CHICA, 272, CARTAGENA: casas amobladas, aseadas, espléndida situación, arriéndanse. Ahumada 25. 6363

EN CONSTITUCION ARRIENDASE amoblada, tres meses, casa construc- ción moderna, confortables servicios higiénicos. Precio módico. Dirigirse en Santiago, Carlos Meza. Casilla 1691. Teléfono 66, Guindos. 6191

VA UD. A VALPARAISO, HOSPEDE- se residencial Plaza Victoria. Salva- dor Donoso 1590. Buena atención. Precios moderados.

PEÑAFLOR, EN CASA-QUINTA NE- cesito pieza con pensión desde 1.o diciembre. Seminario 646 A. 3840

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

HABIENDO COMPRADO NEGOCIO abarrotes señorita Aurelia Molina, Andes 3599, no respondo cuentas pa- sado tres días, Mario Dupra. 23-N

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRE- ta Caja Ahorros N.o 38316 vista, se dió el correspondiente aviso. Queda sin efecto. 5749—24 N.

HABIENDO EXTRAVIADO LA LI- breta 814 de la Caja de Crédito Po- pular, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 24-N.

COMUNIDAD MALALCAHUELLO.— El directorio cita a reunión a los señores accionistas para el miérco- les 26 del presente, a las 18 horas, en Delicias 1625, para darles cuenta de la resolución gubernativa que cancela la concesión, y tomar los acuerdos del caso. 6100—23 Nov.

AL COMERCIO AVISO —VENDI MI Restaurant Bar, Bandera 520, pue- den pasar cobrar cuentas cualquier momento. — Luis Carbone. 23—N

SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDI- ficación con Huerto Agrícola La Rin- conada de Chena Limitada. De orden del señor Presidente, se cita a los se- ñores accionistas a junta general ex- traordinaria el día 27 del presente mes de 6 1|2 a 7 P. M. en Huérfa- nos 1153, Of. 9. El objeto de la reu- nión es para ratificar todo lo acor- dado en la Asamblea de Constitu- ción y también otros acuerdos que establece la Ley. Se ruega la asisten- cia.— El Secretario. 8040

SANTIAGO 22-XI-930. — DE CON- formidad con lo dispuesto en el artículo 5.o del Regl. Placa de Ser- vicio Cnt. Carabs N.o 32, se comu- nica al público en general que por haber sido perdida, queda sin ningún valor la Placa de Servicio "Santiago" N.o 1026. Las personas que sean sor- prendidas usando esta placa de ser- vicio, serán detenidas inmediata- mente, a fin de dar cumplimiento a la disposición del art. 40 del ci- tado Reglamento, que establece un castigo de reclusión menor, en sus grados mínimo a medio, para todo aquel que usare indebidamente las Placas de Servicios de Carabineros. (Fdo.): Jorge Contreras Angulo, Teniente y Comisario. 6333

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA Pla- ca matrícula N.o 1981, Santiago, de los Carabineros de Chile, queda sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente. 6632

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

CUATRO PASAJES A LIMA DE LA Compañía Inglesa de Vapores, ven- dense de ocasión, con 10 por cien- to de descuento, casilla 3902, San- tiago. 23-N

GRAN OCASION: GRAMOFONOS portátiles, se vende por cuenta de una fábrica alemana a precio de costo. Merced 864, bajos, oficina 33. 6401

REPUESTOS Y UTILES PARA COMposturas y fabricación de gramófonos. Motores eléctricos universales con instalación de luz. Agujas de todas clases. Cuerdas de primera calidad. Precios sin competencia. Venta por mayor y menor. Casa importadora, Merced 864, bajos, oficina 33. 6401

COMPRAMOS DISCOS. CATEDRAL 1019. 4735—23 N.

TAMBORES ACEITEROS VACIOS, vendo. Delicias 121. 5763—23 N.

CUEROS PARA CARNET Y ENCUAdernación, vendo. Pedro de Oña 88. 23-N.—5900

MAQUINA FOTOGRAFICA MENTOR Reflex, lente Tessar Zeiss, 4.5, con 1|1300 avo de segundo de rapidez; una ampliadora autofocus, un Kardex nuevo seis bandejas, un abrigo de pieles, se vende, en Santo Domingo 1081. 23-N.

MARCOS, ESPEJOS, ESTAMPAS REligiosas, etc. salvados del incendio, liquidamos. San Diego 1491. 23-N.—5924

VENDO 200 LITROS VINAGRE, ocasión. Brasil 29, Bar. 23-N

CEBOLLAS POR SURCOS, $ 15 SURcos largos. Fundo Loma Blanca, de Fernando Riesco. Maipú. Tratar: Rosalindo Moscoso. N 23

VENDO AJI ESCABECHE. SAN FRANcisco 1745. 23-N

TARTARO DE VINO, COMPRASE. Enviar muestras y precios, indicando cantidad. Casilla 236. 6187.—24-nov.

MUÑECAS IRROMPIBLES ALEMAnas liquido gran partida. Bandera 552. Oficina 10. 6312

PRECIOSAS OBRAS DE ARTE, Otros libros, de ocasión. Fernández. Santa Filomena 420. 6247

COMPRE CARBON LIRQUEN, PARA cocinas. Sacos sellados. Agencia general. Agustinas 1350. Teléfono 83789. 24-N.—6263

MANGUERA REGAR, MINIMUM 10 metros, compro ocasión. Padre Mariano 184. 6510

CLARINETE EN MUY BUEN ESTAdo en $ 120. Alejandro I N.o 5. 6400—24 N.

LIBROS Y ESTAMPILLAS— COMpro diccionario de Ideas Afines. Pago buen precio.—C. Muñoz. Ahumada 232. 6377

AGUARDIENTE DE UVA DE LA VIña San Agustín: especiales para fruta, mistelas. Estos aguardientes por su calidad no tienen competencia en plaza. Depósito: Puente 832. 6572

TE INDIAN, OCHO PESOS KILO, café fresco, cuatro pesos kilo; yerba mate brasileña, dos pesos kilo; arroz italiana Brillante, noventa centavos kilo; azúcar pancitos Viña, noventa centavos kilo. San Alfonso esquina Tucapel.

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

SE COMPRA ABRIGO DE PIELES, de ocasión, dirigirse por carta a E. Ortiz, Santa Rosa 929.

SE RECIBEN HECHURAS Y SE VIran ternos. Molina 116.

DENTADURAS VIEJAS, COMPRO. Rosas 2940. 6712

ANTIGUO, ACREDITADO TALLER Modas, recibe toda clase hechuras, trajes y abrigos, trabajos garantidos, precios convenientes. Corta y prueba desde 5 pesos. Fíjase bien: 583 Natanial.

VESTIDOS, ABRIGOS, VENDO. Manuel Rodríguez 757. 24 Nov.

SASTRERIA POBLETE, VENDE ternos sobre medida, facilidades de pago. Consultar precios. San Diego 425. 5850— 23 N.

$ 10 SEMANALES, ENTREGAMOS ternos sobre medida. Delicias 2093. 24-N

MODISTA EXTRANJERA, NO ES PAcotilla por su bajo precio: Hechura trajes señora, algodón 8; seda, lana, 15; abrigos, 20; niños varones 8; trajes satre, 20. Arturo Prat 1676. 5836.—24-nov.

MODELOS UNICOS, ROPA INTERIOR fuera competencia vendo. Huérfanos 2260. Verla: 10 a 12. 6215.—25-nov.

CORTO Y PRUEBO TRAJES DESDE $. Hechuras desde 14. Santiago 1165. 6323

LIQUIDO GRAN PARTIDA VESTIDOS espumilla, abrigos playa para señoras. Agustinas 853, altos. 6471

SOMBREROS SEÑORAS, HECHURAS, transformaciones, desde cinco pesos; salón peinado: corte melena, 1.50; ondulación, 8; masaje facial, 2.50; manicure, 8. Mme. Villacura, Puente 863. 6515

CONFECCIONANSE ABRIGOS, TRAjes sastre, batas, etc. Precios módicos. Independencia 1627. 23 N

¿NO FUNCIONA BIEN SU VICTROla? Pida al especialista Sepúlveda, teléfono 76136, Bulnes 720. 6424

SEPULVEDA ESTA LISTO PARA atender sus trabajos eléctricos y gasfitería. Teléfono 76136, Bulnes 720. 6424

11.—DIVERSOS

CARTOMANCIA: SE VE LA SUERTE presente y futura. Trabajo científico. Avenida Independencia. Nueva Matte 1272. 5497—N. 23

BUSCO PARA TRABAJOS IMPRENta chica, precios módicos, barrio Matucana. Ofertas: Casilla 2254. 6319

ADOPTO GUAGUA, PREFIERO DE pocos días. Moneda 2471, casa 7. 24-N.—6259

COMPOSTURAS DE MAQUINAS EScribir, gramófonos, cualquiera marca, etc., efectúa Taller Anexo, Casa Bohme. San Antonio 452.

AGUJAS PARA GRAMOFONOS marca "Marshall", conocerla es adaptarla. Tipo Kolben, tono poderosísimo N.o 216, extra-fuerte, N.o 3 corriente, tono fuerte. Ruégase tener cuidado con las falsificaciones. Unicos agentes para Chile. Casa Bohme. San Antonio 452.

ACCESORIOS Y REPUESTOS PARA gramófonos. Surtido completo. Precios de realización. Por mayor y menor. Casa Bohme. San Antonio 452.

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

ENGLISH, SPANISH, FRENCH GERman quickly taught. — Envíenos su dirección y le daremos en su casa una lección gratuita de ensayo para demostrarle la eficiencia del método moderno de enseñanza rápida y práctica, con el cual usted en poco tiempo dominará perfectamente cualquier idioma. Escríbanos a. Prof. 985, Crescente Errázuriz, Ñuñoa. 23 n.

PREPARO ALUMNOS DE 1.o, 2.o y 3.er años de Inglés. Excelentes referencias. Clase a domicilio. Dirigirse: Gálvez 1374. 27 N

PELUQUERIA ENSEÑANZA RAPIDA Recoleta 436 A. 5247—24—N

ESCUELA PRACTICA CHOFERES.— Cursos con carnet, diurnos, nocturnos, festivos, clases hora y media para alumno, diariamente, o por horas. Arturo Prat 1296. 29-N

INGLES: — CURSOS COLECTIVOS y particulares, profesora inglesa, prepara exámenes, Colegio Inglés. — Merced 379 5417—23—N

ESCUELA PRACTICA, CHAUFFEUR mecánicos, cursos rápidos, todas marcas, cursos de mecánica automovilística, cuarenta pesos. Arturo Prat 1296. 5437—29 N.

"CURSO DE VACACIONES". FUNcionará en el Instituto San Martín, Catedral 1655, desde enero próximo. Se preparan alumnos para exámenes marzo de Humanidades y Preparatorias. Internado, medio-pupilaje, externado. Matrícula abierta. 5721—N. 25

INSTITUTO TECNICO COMERCIAL, 21 Mayo 569. Empiezan cursos diurnos, nocturnos: contabilidad, taquigrafía, dactilografía, redacción. Pida prospectos. 27-N

CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, aritmética, redacción, escritura máquina. Cursos individuales rápidos. Enseñanza completa, eficiente. Instituto de Contabilidad, Santo Domingo 831. 25-N

$ 5 MENSUALES, ENSEÑANZA RApida, correcta escritura a máquina. Independencia 318. 24-N.—6257

INSTITUTO MERCANTIL, BANDERA 323. Diez pesos mensuales: contabilidad, escritura máquina, taquigrafía, idiomas, chóferes mecánicos, sastrería. 24-N-6468

SEÑORITA: MEDIANTE PEQUEÑO pago podrá ser profesional. Matricúlese cursos corte y confección modas y sombreros, en Academia Mme. Villacura, Puente 663. 6515

NECESITO PROFESOR DE CASTEllano y Literatura. Gorbea 2506. Tratar: de 10 a 12, 2 a 6. 6199

ENSEÑO ESCRIBIR MAQUINA. CURsos económicos. Avenida Matta 380. 6574—24-N

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida completa, individual por competentes profesionales. Delicias 2467.

3 MENSUALES, ENSEÑANZA ESCRItura máquina. San Francisco 1273.

PREPARANSE ALUMNOS EXAMEN admisión Escuela de Artes y Oficios. Ruiz Tagle 55. N—24

NECESITO PROFESOR DE CONTAbilidad comercial. Carmen 303. 6621.

¡OJO! ESCUELA POLITECNICA PROfesional. Grandes facilidades. Diplomas válidos. Carmen 302. 6620.

13.—EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

VENDEDORES NOVELAS PRECISO Viel 1202. 1211—27-N

ELECTRICISTA TECNICO-PRACTICO, experiencia corrientes continuas, alternas, alta y baja tensión, administración de empresas, autorizado por Dirección General Servicios Eléctricos, ofrécese comercio o industrias. Escribir: Bolívar 2670, Ñuñoa. 5226-23-N

CORREDOR NECESITO COMPETENte. Bandera 826. Casa C. 5865—24 N.

VENDEDORES PARA BEBIDAS GAseosas, se necesitan. Gorbea 2568. 23-N

OFICINAS "CHILE". — OFRECE A comerciantes, industriales y particulares sus secciones: Comercial, para tramitación negocios; Judicial, para tramitaciones, cobranzas, defensas causas sociales de patrones, obreros y empleados: Contabilidad: para servicios mensuales, inventarios, balances, peritajes, revisiones e inspecciones libros. Personal contadores y abogados idóneos. Atención formal y diligente. Delicias 2628. Casilla 3478, Teléfono 180 Estación. 6386

NECESITO SEÑORA JOVEN CON hijo 14 años, para atender negocio lechería. Se da pieza. Recomendaciones. Santo Domingo 1375. 6313

NECESITASE EMPLEADO CON larga práctica leyes sociales, para obra fuera Santiago. Ofertas escritas con certificados indic. suelo, dirigir T. V. Casilla 1617. 6326—N-24

VENDEDOR DE ABARROTES, ACTIvo, diligente y con relaciones en el comercio de esta plaza, se necesita con urgencia. Se exigen buenas referencias. W. H. B., Casilla 4032, Santiago. 6315—N-24

JOVEN PARA ADMINISTRADOR DE un huerto frutal, con experiencia en arboricultura, con sueldo no mayor de $ 250 mensuales; pero con fuerte participación, se necesita. Escribir comunicando ocupación actual, edad, experiencia y si puede rendir fianza. Innecesario escriban personas que no hayan trabajado prácticamente a cargo de arboledas frutales—H. J. W. 6314—N-25

VENDEDORES VIAJEROS PRECIOS a comisión, próximos a salir para artículo único de gran venta. Bandera 552. Oficina 10. 6312

JOVEN APTO SE OFRECE PARA atender negocio o boletería teatro, de 9 a 12 de la noche. J. C. L., Providencia 2217. 6443

NECESITO JOVENES Y SEÑORITAS para venta de objetos artísticos. Gorbea 2506. 6200

SEÑORA O SEÑORITA, QUIERA Trabajar en oficina a comisión. Herrera. Casilla 274. 6281

VENDEDOR BUENA PRESENCIA Y educación para colocar artículo de lujo entre la sociedad. Presentarse, de 10 a 11. Nueva York 80, oficina 74. 6391

VENDEDORES NECESITANSE. SOtomayor 224, buena comisión. 6384

VENDEDOR PARA ARTICULO DE abarrotes, se necesita en Matucana 1299. 6578

CAJERO, SECRETARIO, CON BUEnas recomendaciones, conocimiento de inglés o alemán, y una fianza en efectivo, necesítase urgente para empresa agrícola. Muy buen sueldo. Referencias y ofertas por escrito al señor Juan F. Herman. Casilla 109-V. Valparaíso.

VENDEDOR COMPETENTE NECESITO para venta sombreros señora. Puente 671. 24-N-6670

NECESITO UN VENDEDOR COMPEtente para artículo de primera necesidad. Tratar: Jofré 41, de 9 a 11. 6716

SEÑORITAS PRACTICAS HACER ENcajes bolillos, necesítanse para darles trabajo en su casa. Vicuña Mackenna 557. Llevar muestras y dibujos. 6639.

SEÑORITAS ENFERMERAS NECESItamos, Huérfanos 761. Oficina 22, de 3 a 7 P. M. 6615.

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

COCINERA CON RECOMENDACIOnes se necesita. Sazie 2112. 5485—N. 23

BUENA COCINERA NECESITO, RESTaurant Adriana. San Pablo 2027. 5638—23 Nov.

EMPLEADA COMEDOR, RECOMENdada necesítase. Vergara 373. 5755—24 N.

SE NECESITA UNA NIÑA DE 13 A 14 años para cuidar niñita. Vicuña Mackenna 466. 5757—23 N.

NIÑERA NECESITO, AVENIDA PAris 400, paradero 10, góndolas rieles. Cerro Navia. 5612—24—N

FAMILIA EXTRANJERA, TRES PERsonas, necesita cocinera recomendada, competente. República 94. 5819.—24-nov.

EMPLEADA PARA LA MANO NECEsito. Castro N.o 221. 5833.—23-nov.

NECESITO 10 MUCHACHOS PARA hacer propaganda disfrazados. tratar el Domingo, hasta las 12 en Teniente Montt 1962. 5823.—23-nov.

COCINERA PUERTAS AFUERA, NEcesito. Santo Domingo 552. 23-N.—5933

NECESITO COCINERA, SUELDO $ 80. Eleuterio Ramírez 1365. 23-N.—5932

NECESITO EMPLEADA PARA COCIna. Huérfanos 1855. 23-N.—5996

COCINERA AGIL, REGULAR EDAD, necesito, puertas adentro. Rosas 1178. Buen sueldo. 6068-23-N

NIÑERA, URGENTE, BUEN SUELDO, Victor Manuel 1160. N.o 5953-N. 23

COCINERA, SEPA BIEN SU OFICIO, matrimonio extranjero, recomendada, necesítase, Avenida Condell 857. N. 23

MATRIMONIO SIN HIJOS, PARA caballerizo y cocinera, necesito. Panadería Santa María, La Cisterna.

ARRIENDASE LINDA PIEZA CALLE. Cerro 67. Casa sin pensionistas.

SE NECESITA COCINERA Y DEL COmedor para dos personas, con buenas recomendaciones. Tratar: Fontecilla 271. 6180.

EMPLEADA RECOMENDADA, SOLTEra, necesítase Santo Domingo 4146. 6177.—24-nov.

SE NECESITA EMPLEADA QUE SEpa algo de cocina, sin niños. Maestranza 235. 6173.—25-nov.

NIÑA HONRADA SIN PRETENSIOnes para atender un negocio verduras en el Mercado, sepa algo de cuentas, necesito. Tratar hoy Domingo de dos a cinco. Libertad 1325. 6234.

NIÑERA NECESITO, PREFIERO EXtranjera. Lastarria 155. 6224.

MANO, NIÑERA COCINERA. ESMEralda 636. 6221.—25-nov.

MATRIMONIO SOLO PARA CAMPO llavero y cocinera necesítase. Tratar de 2 a 4. Dieciocho 182. 6371

NIÑO PARA LOS MANDADOS. MApocho 1140. 6350

COCINERA NECESITO. LIRA 120. 6329—N-25

MOZO JOVEN QUE HAYA ESTADO en tienda, necesito. Presentarse con buenas recomendaciones antes de 10 horas. Portal Fernández Concha 976. 6328

NECESITO NIÑO DE 15 AÑOS, con recomendaciones. Presentarse lunes. Catedral 1361. 6324

FAMILIA EXTRANJERA NECESITA gobernanta alemana, francesa o inglesa, para cuidar guagua de año y medio y niñita de 7 años. Se exigen buenas recomendaciones. Presentarse a Esmeralda 602, desde el día lunes, de 9 A. M. a 3 P. M. 6304

SIRVIENTE JOVEN SUPLENTE PAra la mano, aseada, sueldo 50 pesos, poca familia. Ejército 453, de 1 a 4. 6300—N-24

COCINERA JOVEN SUPLENTE, aseada, sueldo 60 pesos, poca familia. Ejército 453, de 1 a 4. 6297—N-24

NURSE FOR TWO SMALL GIRLS. Germán or Swiss prefered. H. B. A. Casilla 50, Calera. 24-N.

NIÑO PARA MANDADOS, NECESIto. San Pablo 1239, casa 17. 6183

SE OFRECE JOVEN RECOMENDADO, cualquiera ocupación, vendedor, portero o mozo, sabe carpintería, gasfitería y mecánica; prefiere el campo. Baquedano 1246. 6262

NECESITO EMPLEADA JOVEN QUEhaceres de casa, pago bien. Bezanilla 1273. 24-N-6435

MATRIMONIO INGLES NECESITA cocinera, cocina chilena, $ 80. Doy catre-cama. Av. Río de Janeiro 146. Plaza Ñuñoa. 6437

EMPLEADA COCINA, 100, SANTO Domingo 1362. 6519

SEÑORA O SEÑORITA INGLESA, cuidar niñita, necesito. Dieciocho 255. 6193

NIÑERA COMPETENTE Y DE MAno, recomendadas, necesito. Delicias 2110. 6285

VELADORA NECESITA, MATERNIdad Barros Luco. Llano Subercaseaux 3072. 6373

EMPLEADA COCINA NECESITO, ADmito con niño, no siendo guagua. Malpú 1306, chalet final calle.

NECESITANSE COCINERAS, 80, COmedores. Esperanza 619.

COCINERAS, NIÑERAS, COMEDOR, piezas, niñas ayudar quehaceres, mozos, niños, aseos, lavanderas, matrimonio chofer y cocina, costureras, necesita y ofrece, recomendados. Club de Señoras, oficina empleos. Compañía 1263.

NIÑERA NECESITO. COCHRANE 1801.

SE OFRECE SEÑORA PARA CUIdar casa o colegio. Delicias 4126.

NECESITO NIÑA O SEÑORA AYUdar quehaceres, buen sueldo. Bascuñán 1299.

MUCHACHO PARA MANDADOS Y jardín, necesito. Camino a San Bernardo, paradero Bombardeo N.o 10825.

EMPLEADA SERIA, PARA PIEZAS, con buenas recomendaciones, necesítase, casa pensión. Santa Lucía 322. 24-N.—6528

NIÑO GRANDE, DE CAMPO, PARA carpintería, necesito. Santa Elena 1340. 6525

SE NECESITA NIÑA PARA LA COCIna y el comedor, que sepa bien su oficio y con buenas recomendaciones. Tratar de 8 a 11 A. M. y de 1 a 3, en Brasil 576. 24-N-6662

NECESITO BUENA COCINERA Y NIña para las piezas, recomendadas.— Delicias 1412. 6625—24 Nov.

NECESITASE MUCHACHO ATIENDA jardín y mandados. Providencia 2183. 6612.

COCINERA NECESITA MATRIMOnio solo. Presentarse Delicias 433. 25 N.

80 EMPLEADA JOVEN QUEHACEres casa, sepa cocina. Nataniel 680.

NECESITO AYUDANTA COCINA. Eyzaguirre 1070. 24 N.

NECESITO COCINERA QUE SEPA el oficio. Santiago 1351.

15.—GARAGES

25 PESOS MES, ARRIENDO GUARdar camiones autos, San Pablo 2055. 5949.—N. 23

$ 160 ARRIENDO GARAGE, 2 PIEzas, patio, gallinero. San Ramón 17. Av. Seminario. Tratar: Rafael Eyzaguirre 0270. 5782—23—N

GARAGE, SE ARRIENDA, ROSAS 1758. 5950.—N. 24

GARAGE LASTRA, CONSTRUIDO DE cemento armado. Arrienda boxes Hace reparaciones de autos y tiene una moderna estación de servicio, con maquinarias de los últimos modelos. Calle Lastra 991-1013, entre Avenida La Paz e Independencia, teléfono 64877. 30-N-6438

$ 30 BOXES SEGUROS. LIBERTAD 768. 24—N

GRAN GARAGE A 9 CUADRAS PLAza de Armas, con casa, arriendo. Serrano 654.

$ 25. BOXES CENTRALISIMOS. — Valdés 620. 6701

16.—HOTELES Y PENSIONES

SALON CALLE, PENSION. LIRA 157. 6159-24-N

CASA RESPETO ARRIENDA DEPARtamentos con pensión. Alameda 440. 6067-23-N

ARRIENDO ELEGANTE PIEZA AMObiada con pensión, vista al Parque Forestal, Monjitas N.o 341. 4462—24 N.

PENSION, TODO CONFORT, SAN Martín 678. 23-N

ESTADO 75: RESIDENCIAL TErrando. Dormitorios matrimonios, excelente comida. 5385—24 N.

UNA O DOS PIEZAS, PENSION. — Prat 181. 5319—24 Nov.

PIEZA AMOBLADA PENSION, VILLAvicencio 25. 5330—23 Nov.

PIEZAS, PENSION, VIANDAS, MOlina 26. 5336—24 N.

PIEZA PENSION, SERRANO 233. 5432—23 N.

PIEZA PENSION — CATEDRAL 2820 3248—25—N

ÑUÑOA MEDIA CUADRA PLAZA, piezas pensión, baño, teléfono. Avenida Central 310 5668—23—N

PIEZAS CALLE CON PENSION — Arriéndanse. Arturo Prat 243 5641—23—N

ESPLENDIDO DEPARTAMENTO O pieza interior, pensión, baño, teléfono. Merced 643. 3788—23 N

REGIAS PIEZAS BALCON, BAÑO, teléfono; se da pensión mesa. San Antonio 224. 5677—23-N

ARRIENDO PIEZAS PENSION, BAños, teléfono. Claras 035. 23-N-5689

100 PESOS, PIEZA PENSION, MOlina 148. N. 24

MATRIMONIO, CABALLEROS HOnorables, arriéndase departamento calle, independiente, una más piezas, baño instalado, con sin muebles, pensión excelente, precio módico, casa familia, Vergara 68. N. 23

HERMOSA RESIDENCIA DEPARTAmentos, piezas, balcones. Ahumada pensión, meses diario 10. — Nueva York 81 5668—23—N

PIEZAS AMOBLADAS, PENSION, días, meses. Alameda 975. 4866-23-N

DEPARTAMENTO CALLE, PENSION, Carmen 185. 4270—23-N

PIEZA PENSION, LIRA, 176. 4270—23-N

PIEZA CALLE, PENSION, BUENA comida. Alonso Ovalle 827. 5237—23 Nov.

A TRES CUADRAS PLAZA DE ARmas, pieza y buena pensión para dos personas, 300 pesos. Santo Domingo 1229. 5257—23 Nov.

PIEZA CON PENSION, CASA FAMIlia. Miguel Claro 256. Providencia. 5771—23 N.

SALON CALLE, MATRIMONIO, PENsión, baño. Bellavista 515, Recoleta. 5797—23—N

DEPARTAMENTO, PENSION MATRImonio $ 450. Delicias 381. 25-N-6028

PIEZAS BALCONES PENSION. Prat 187. 5593—25 N.

PIEZAS ELEGANTES, AARIENDANSE con o sin pensión. Agustinas 2261. 24-N-5142

PIEZAS AMOBLADAS, PENSION. — Santo Domingo 552. 5381—24 n.

CASTRO 111. ARRIENDASE ESPLENdido departamento, piezas amobladas balcón calle, regia pensión. 23-N-6043

PENSION CASA QUINTA, CARMEN 272. 23 N.

ALAMEDA 1305, PIEZAS CALLE, INterior, buena pensión, matrimonios, caballeros y jóvenes. 23-N.—5940

VICUÑA MACKENNA 660, ARRIENda lindo departamento calle, piezas, buena comida, casa familia. 24-N.—5937

ESPLENDIDA PIEZA AMOBLADA, Baño, buena pensión, ofrece familia. Agustinas 2089. 23-N.—5946

ARRIENDO CON PENSION, ESPLENdido departamento, balcón calle. Domeyko 1750, llegar Ejército. 23-N.—5978

TO LET WELL-FURNISHED ROOM or apartment with coard in house with garden. Vicuña Mackenna 656. 24-N.—5980

MERCED 663, REGIA PIEZA, EXCElente comida. 25-N.—5982

AMUNATEGUI 266, BONITA PIEZA calle, con pensión. 24-N.—5986

HOTEL AMERICA, MAPOCHO 1090. Frente Estación Mapocho. Higiénicas y confortables piezas, balcón calle. Precios módicos. 5871—23 N.

SE ARRIENDA LINDO SALON A LA calle con regia pensión. San Isidro 625. 25-N.—5990

PIEZA AMOBLADA, PENSION DOMIcilio. Riquelme 44. 23-N.—5992

FAMILIA OFRECE MAGNIFICA PENsión, mesa viandas, domicilio, baratísimo. Vergara 68. 24-N

MIRAFLORES 175, PIEZAS CALLE, pensión, 3662—29-N

ARRIENDO PIEZA, VIANDAS, DOmicilio, Loreto 266. N.o 5961-N. 24

PIEZA, PENSION, A PERSONAS HOnorables, San Francisco 114. 5966.—N. 23

PENSION PIEZA. — LIBERTAD 41. 23 Nov.

ESTADO 15, LINDA PIEZA CALLE, matrimonio, otra jóvenes. 29-N.

PIEZA CON PENSION, OFREZCO, en casa de familia. Juárez 651. 23-N.

CASA RESIDENCIAL, ESTADO 136. Regias piezas, excelente comida. 6087—1 Dic.

LINDAS PIEZAS, ESPLENDIDA ALImentación. Moneda 1468. 6084—23 Nov.

VERANEANTES: RESERVEN PIEZAS con tiempo. Cartagena, Playa Chica, media cuadra paseo. Tratar: Moneda 1468. 6083—23 Nov.

ARRIENDASE PIEZA CON PENSION, matrimonio o dos personas. Agustinas 1606. 6093—23 Nov.

REGIAS PIEZAS CALLE, ESPLENDIda comida, precios módicos. Claras 237. 6107—23 Nov.

PIEZA MATRIMONIO, PENSION. Ahumada 140. 6076.—N 23

CASA HONORABLE, ARRIENDANSE espléndidas piezas con o sin muebles. Excelente comida. Baño. Teléfono 63591. Amunátegui 268. 6128.—N 24

ARRIENDANSE PIEZAS A PERSOnas solas, matrimonios, con o sin pensión. Exposición 376. N-25

BONITAS PIEZAS, PENSION, CArrera 246. 1-D-6425

ARRIENDO PIEZA, PENSION, VICUna Mackenna 1035. 25-N-6414

300 PESOS, PIEZA MATRIMONIO, magnífica pensión familia, Santo Domingo 1409, altos. 24-nov.

PIEZA, PENSION, FAMILIA. MAnuel Rodríguez 26. 6279.—24-nov.

PIEZAS PENSION. — BLAS CAÑA 420. 6338

ARRIENDO UNA PIEZA CON PENsion. Marín 237. 6303

2 JOVENES EMPLEADOS NECESItan pensión, pieza amoblada, casa familia en barrio central. Contestar a C. Cifuentes. Ministerio de Marina. 6302

DEPARTAMENTO, ARRIENDO, PERsona honorable, quiera darme pensión, poca familia. San Isidro 85. 6277

ARRIENDO PIEZAS, PENSION, LAvatorio mural. Victorino Lastarria 117. 6244

MATRIMONIO, 400, REGIOS DORmitorios, espléndida comida, Estado 265, casa 23. 6693

PIEZA CON PENSION, SEÑORAS O señoritas solas, familia extranjera, únicas pensionistas. Carmen 1219. 24-N.—6207

MIRAFLORES 668, PENSION FAMIlia, von vista Parque Forestal. Espléndidas piezas, comida italiana y chilena. 6100

1-2 PIEZAS ARRIENDO CON O SIN pensión o guardar. Rosas 1543. 6204

DOY PENSION MESA Y DOMICILIO, desde 80, arriendo pieza. San Pablo 1140. 6280

COMODAS PIEZAS PENSION, PRECios módicos. Moneda 1324. 6390—24 N.

CARMEN 175, FAMILIA HONORAble arrienda piezas muy aseadas con pensión. 6409

PIEZAS PERSONAS SOLAS CON SIN pensión. Santa Rosa 368. 6486—24—N

FAMILIA RESPETABLE ARRIENDA pieza, balcón calle, matrimonio o joven; otra pieza, 140, con pensión. Santo Domingo 1688. 6481

ARRIENDO PIEZA A LA CALLE, amoblada, con pensión, matrimonio solo. Santo Domingo 2880. 6472

DEPARTAMENTO PENSION, MERCED 351. 6518—24—N

FAMILIA RESPETO, SIN PENSIONIStas, ofrece departamento o piezas balcón, amobladas o no, con pensión. Baño. Huérfanos 2809. 6466—25—N

DEPARTAMENTO PIEZAS CON pensión. Santa Rosa 84. 6444—24-N

INDEPENDENCIA 392, COMODAS piezas con pensión, baño. Precios módicos. 6401

COMODA PIEZA AMOBLADA, BALcones, pensión familia. Alonso Ovalle 1244. 6489—24—N

BARATO! REGIA PIEZA, BAÑO anexo, pensión, centralísima, arrienda familia. Moneda 929. 6523

ARRIENDO PIEZA, PENSION, COchrane 262. 6575

PIEZA CALLE, PENSION, ALONSO Ovalle 732. 6561

RESIDENCIAL, MONEDA 1474. Regias piezas amobladas. Excelente pensión, pensión, pensionistas mesa.

CASA FAMILIA, ARRIENDANSE DOS piezas calle, con pensión. Santa Rosa 812.

DELICIAS 193, OFREZCO DEPARTAmento para profesional o matrimonio, pensión, baño, teléfono. 24-N.

120, ESPLENDIDA PENSION, PIEZA amoblada. San Antonio 665. 6583

CASA ESPAÑOLA ARRIENDA LINdas piezas con sin muebles. Excelente pensión. Unión Americana 148.

ARRIENDO DOS PIEZAS, UNA CAlle, toilette anexa, matrimonio, caballeros, únicos pensionistas. Bilbao 160, Alameda.

PIEZA BALCON, PENSION FAMIlia, arriendo matrimonio o caballero. Delicias 3155 H.

PIEZAS, PENSION. PRAT 30. 29-N.—6543

DEPARTAMENTO, PIEZAS ASOLEAdas, arriéndase, casa-quinta, con sin pensión. Avenida Inglaterra 1157, cerca carro 36. 6704

PIEZAS, PENSION MATRIMONIOS, caballeros, excelente departamento calle, con baño. Catedral 1656. 6660

PIEZA CON SIN PENSION, OFREZco. Vergara 662. 26-N-6663

SANTO DOMINGO 975. CENTRALIsimas piezas con sin muebles, excelente comida. 24-N-6660

MERCED 292-A, FRENTE FORESTAL arriendo lindo departamento calle, pensión excelente, baño, casa sin pensionistas. 6653

LINDA PIEZA ESQUINA, CON EXCElente pensión, arrienda familia honorable. Compañía 2581. 6652

DEPARTAMENTO, PIEZAS CALLE, pensión. Maestranza 279. 6651

EN CASA FAMILIA ESPAÑOLA SE arriendan dos piezas a la calle y una interior, con pensión. Santo Domingo 826. 6648

PIEZAS CON O SIN PENSION A personas honorables. Compañía 1831. 6730

HONORABLES, CENTRALISIMA, ESpléndida pensión. Puente 568. 6719

ARRIENDASE PIEZAS AMOBLADAS, buena pensión. Santo Domingo 1492. 6636—25 Nov.

ESTADO 115, PIEZA CALLE AMOblada, pensión arriéndase. 6647.

ARRIENDO DEPARTAMENTO O piezas grandes a la calle, sin muebles, con o sin pensión, baño, teléfono. Santa Rosa 60. 6627—24 Nov.

MERCED 464, REGIA PIEZA PENsión, bajo precio. 6626—25 Nov.

PIEZA Y DEPARTAMENTO, CON sin pensión, arriendo, Serrano 73. 6615.

[illegible]TINAS 726, FRENTE JARDINES [illegible] Municipal, casa modernísima ofrec[illegible] salón calle, dormitorio anexo baño, teléfono, buena comida. 6614.

SAN FRANCISCO 92, PIEZAS, PENsión. 6619—29 Nov.

AMUNATEGUI 876, PIEZAS CON pensión. Mando a domicilio. Recibo de mesa. 6618.

PENSION, PIEZAS AMOBLADAS. Santa Rosa 36. 6605

ARRIENDASE PIEZAS, BUENA PENsión. Santa Lucía 258. 6603

PIEZA AMOBLADA PENSION, SAN Diego 275.

PIEZA CALLE, PENSION, TARAPAcá 862.

PIEZAS PENSION, SANTO DOMINgo 1362. 6681—24-N

ARRIENDANSE PIEZAS PENSION.— Serrano 235. 6679—27-N

17.—JUDICIALES

REMATE— EN NOVIEMBRE 27, A las 10, rematará Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, parte del crédito vencido que Carmela Soto v. de Bravo, tiene con hipoteca fundo El Carmen, del departamento Cachapoal, ascendente a $ 21,469.34. Minimum: $ 10,225.28, al contado. Bases y antecedentes, juicio Urzúa con Soto. 25-N.—5563

POR RESOLUCION FECHA 23 DE octubre último, 5.º Juzgado Civil Mayor Cuantía, fíjase 25 noviembre próximo a 10 horas para remate en un lote de sitios 42 Población Elgueta 111, 123, 124, 125, 136, 137, 138, 139, 140, 144, 145, 147, 148, 151, 152, 156, 157, 162, 166, de Población Anexo Elgueta, departamento Melipilla por mínimum: $ 5,978.30; pagaderos contado. Bases, antecedentes, secretaría, expediente: "Concurso García Valdés".—El secretario. 5273—24 N.

ANTE EL JUEZ DEL TERCER JUZgado de Letras en lo Civil. de Santiago, el 12 de diciembre de 1930, a las 10 horas, se rematarán los derechos litigiosos que correspondan a don Miriam Saunier, en el juicio N.o 41960, seguido ante el Primer Juzgado de Letras en lo Civil de Santiago, en contra de don Enrique Valdés y Valdés y doña Amelia Hurtado v. de Valdés, sobre cobro de perjuicios. Bases en secretaría. Juicio Vial con Saunier.— El Secretario. N. 24

18.—MAQUINARIAS Y A[illegible]CESORIOS

CORREAS PARA TODA CLASE [illegible] maquinarias a precios [illegible] de Huérfanos 2448. [illegible]

HARNEROS (PLANCHAS [illegible] doras) todas clases [illegible] 661. [illegible]

MOTOR ELECTRICO, 4 [illegible] llos, corriente alterna [illegible] fecto estado, marca [illegible] kert, véndese ocasión [illegible] 1130. [illegible]

MAQUINA HELADERA VENDO [illegible] Quimbo 1057. [illegible]

REGISTRADORA NATIONAL [illegible] tro cajones baratísima [illegible] kenna 690. [illegible]

EJES DE TRANSMISION [illegible] consolas, correas de [illegible] pelo de camello [illegible] y todo lo concerniente [illegible] ce a precios sin competencia [illegible] dición Grajales. Eduardo [illegible] lle Grajales 2548, Santiago.

MOTORES VAPOR, PETROLEO [illegible] cina: calderas, estanques [illegible] vas, fondo asfalto, transmisiones [illegible] de casilla 4593. [illegible]

DE OCASION, 1,500 METROS [illegible] Decauville, Avda. Irarrázaval [illegible]

HARNEADORAS AGRICOLAS [illegible] no y motor, ofrece Cummins [illegible] 6314—[illegible]

CHANCADORA BLAKE, 10 [illegible] pulgadas. Bomba Goulds Triplex [illegible] 4 por 6 pulgadas. Bomba Eléctrica, de 1 1|4 pulgadas [illegible] tado, véndense. Casilla [illegible]

VENDO MAQUINA HELADERA [illegible] de. Fermín Vivaceta 1610. [illegible]

VENDO MOTOR PARAFINA [illegible] ballos, tornito para madera Independencia 1207. [illegible]

VENDO TRILLADORA CON [illegible] mientos bolitas, bocados [illegible] armadura de acero, con [illegible] incluída la matriz. Avenida [illegible] 1043.

TRACTOR FORDSON VENDO [illegible] polea y regulador para [illegible] arado. Avenida Matta 1045.

VENDO PICADORA PASTO [illegible] Crowley, transmisión y [illegible] acero. Avenida Matta 1045

MAQUINA COMPRO PARA [illegible] jabón, nueva, usada. Scott, [illegible] 830

VENDO, CIERRA HUINCHA, [illegible] acepilladora, canteadora. Motores [illegible] tricos, trifásicos, San Francisco [illegible] 6225.—[illegible]

RODONADORA UNIVERSAL DE [illegible] sión se vende, San Francisco 1[illegible]

CALDERO MULTITUBULAR, [illegible] vendo. Matta 550.

MAQUINAS HELADERAS [illegible] Calderería Nacional, Prat 833.

TOSTADORES, OCASION VENDO [illegible] Sotomayor 41.

VENDO HERRAMIENTAS MEC[illegible] ca, hojalata y varios kilos [illegible] Tratar: Ramírez 490.

PRENSA ACERO, PASTO, [illegible] res Locomóviles, Trilladoras, [illegible] ros, Destroncadoras, Rieles, [illegible] Chacabuco 63.

MOTOR 3 HP., CONTINUA, [illegible] vendo. Rosas 2940.

MOTOR 1 HP., CORRIENTE [illegible] nua, compro. Compañía 18[illegible]

PRENSAS HIDRAULICAS, [illegible] balanzas vende barato [illegible] Bulnes 216.

SIERRA HUINCHA NUEVA [illegible] na escribir casi regalo. [illegible]

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO do. Bandera 827.

CLAVOS ALAMBRE, OFRECE [illegible] dera 827.

FIERRO GALVANIZADO LISO [illegible] dera 827.

ALAMBRE SURTIDO, COMPRO [illegible] Bandera 827.

FIERRO ACANALADO NEGRO [illegible] lízase. Sack.

FIERRO REDONDO PARA C[illegible] trucciones. Sack.

FIERRO TECHO, GALVANIZADO [illegible] negro, precios muy bajos. [illegible] Canalización de Fierro. [illegible] 1227.

VENDO MAMPARA FIERRO, [illegible] Francisco 1991. [illegible]

100 METROS CASTILLA [illegible] barata. Avenida Matta [illegible]

FIERRO PARA TECHO [illegible] $ 2.60 plancha, galvanizado [illegible] tamaños, precios bajos [illegible] cabuco 559.

REGALO MAGNIFICA PUERTA [illegible] ja, dos regias puertas [illegible] pocho 1428.

MATERIALES CONSTRUCCION [illegible] dos, gran existencia [illegible] cietros [illegible] Santo Domingo 11[illegible]

CONTINUA LIQUIDACION [illegible] nas, precios [illegible] 724.

TUBOS CEMENTO HASTA [illegible] diámetro. Lira 715. [illegible]

MARMOL RECONSTITUIDO [illegible] tro. Lira 715.

BALDOSAS BLANCAS [illegible] ra 715.

BALDOSAS CUALQUIER [illegible] cemento colores [illegible] cos para jardines [illegible] W. C. completos [illegible] ra 715.

VENDO MAGNIFICA PUERTA [illegible] una hoja barata [illegible]

18 CIENTO VENDEMOS [illegible] tida baldosas [illegible]

PUERTAS INTERIORES [illegible] tanas 1 hoja $ 1[illegible] Delicias 730.

SE VENDEN TRES [illegible] dos 730.

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

...CELENTE BAÑO CON INSTALA-... completa, véndese de ocasión. ...anto Domingo 1251, vello de 10 a ... M. 5503—N. 23

...NDO DE OPORTUNIDAD, GRAN ...gerador a hielo, caja de fondos ... ampolletas de 1,000 bujías y ... otros artículos. San Diego 5730—23-N

...ABRICA DE MUEBLES "ANGLO - AMERICANA", se traslado ... Arturo Prat 951. ... comedores, $ 600; ...ormitorios de 3 cuerpos ... dos marquesas ... 1,600 pesos; hall, ...gerera tapizado en brocato, $ 650; ...mparas de fierro forjado a precio ... fábrica. 7-D.

...GALADO VENDO PIANO, CO... 5792—23—N

...CASION: BAÑO ENLOZADO, CALI... Vesuvius, lluvia niquelada, ven... Rosas 2867. 23-N.—5908

...ENDO DOS CATRES BRONCE, BA..., calentador, lavatorio, desagüe y ... gas. Gálvez 73, piso 3.o.

...BLES ECONOMICOS PARA PE...quería, estilo moderno. Copiapo 24-N

...GALO PIANO ALEMAN, CHACA... 569. 24 Nov.

...NDO OCASION AUTITO JUGUE..., pino; veinticinco discos usados; ... silla guagua. Castro 722.

...MUEBLES!! TENEMOS ENCARGO ...realizar. Hay más de 100 mil pe... de existencia. Dormitorios, co..., salones, muebles sueltos, ..., etc. Con poco uso y en perfecto ... Antes de comprar en otra ... vea las ocasiones de la casa. ...mán Fuenzalida y Cía. Moneda ... 25-N.

... BOULE DORADO, ESPEJO, Vendo. ...stinas 2261. 6256

...NDO CATRE, SOMMIER INGLES, ... todo $ 70. Covadonga 57. 6507

...ANO ESTUDIO COMPRO URGEN... M. W., casilla 81-D. 6511

...NDO MUEBLES FINOS. ARTURO ... 1230. 6467

...NOS NUEVOS, BUENAS VOCES, ...do ocasión, facilidades, arriendo. ...pacá 696. 6475

...R AUSENTARME VENDO MUE..., menaje de casa, antiguo. So...yor 586. 6482

...A DE BILLA, IMPORTADA, ven... Catedral 2047. 6548—24-N

...MPRO CORTINAS, PERSIANAS, ... San Ignacio 1064. 6580—24-N

...BRICA MUEBLES DE MIMBRE, ... Diego 27, José Bravo; amoblados ...de 50 pesos, en blanco, barnizados ...maltados, inmenso surtido, anda... para guaguas. Sillas, coches, ...oblados, juguetes. Abierto los sá...os todo el día. Pida catálogo.

...NDO MAQUINA SINGER, TRIPLE ...rza, para coser arneses. María ...adora 835. 24-N.

...EBLES OCASION, VENDO, Trans...manse, arreglo. Precios reducidos. ...uimbo 550.

...TOPIANO NUEVO, RIQUISIMO ...lase. Molina 676.

...R VIAJE VENDO AMOBLADO do..., seda, 700; felpa, 180; cuero ...roquí, cortinajes seda, 60; al...brado, 40; espejo dos metros al... consola, 150; rico autopiano, es...orio, dormitorio inglés, 400; apa...or vitrina, 120; catre bronce, 90; ...agüero. Dieciocho 469. 6733

...ASION UNICA VENDO ESCRITO... grande de cortina, importado, ... americano, perfecto estado. ...unátegui 916. 6724

...NDO COCINA A GAS DE LA ...paña, tres quemadores, dos hor..., perfecto estado. Amunátegui 6723

...R AUSENTARME VENDO DIVER... muebles sueltos, catres, colchón, ...rimonio, peinadores, veladores, ...dor redondo, sillas, máquina ... cochecito, reloj, cocina econó..., aparador, diversos útiles. San... Isabel 176. 6720

...CINA GAS BARATISIMA VENDE... Puente 568. 6718

... PESOS VENDO OCASION CA... gas, buen estado. Morandé ... casa 5. Pasaje Canales. 6622.

...OBLADO DORMITORIO MODER... 370, otros muebles baratísimos. ...do. Santa Rosa 745. 6610

...EBLES FINOS COLONIALES Y ...ernos "La London". Prat 248. 6601—24 N.

...QUINAS SINGER DESDE 300 PE... entregamos a pagar 30 mensual. ... máquinas ocasión. Cla... 362.

...GENTE VENDO DORMITORIOS, ..., salón, roperos, 120, peina... 80, comedor, veladores, mesa ...cor, 25, otra corredera, catre ...bronce, 100, colchón 25, lana, 90, ...ojo salón, 40, sillas, diván, coci... económica, otra gas, máquina ... bobina, guardarropa coche..., aparador 50, trinche, Blanco ...calada 1661. 6690

...OR VIAJE VENDO SALON AMO..., comedor, 200, ropero 110, pei... 50, cómoda, moderna, 30, ve..., $ catre sommier, 35, bronce ... mesa comedor 15, 6 sillas, 50, ...chón, 25, lana, 90, guardarropa ... mesa corredera, 120, cocina gas, ... alfombra, aparador, trinche, Ca...lo Henríquez 639. 6689

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

...CASION: POR TRASLADO A FINES ... presente mes a Valparaíso, ... las instalaciones importadas ... un solo lote o por separado a pre... de ocasión. Agustinas 989. 23 Nov.

...NDO FABRICA CARTERAS, CON ...les, no poder atenderla perso...mente; facilidades pago. Tratar: ...ndera 28. 23-N.—5555

...POSITO BENCINA, ACREDITADO, ...endo, no poderlo atender. Delicias ...1. 5494—N. 23

...ENDO BAR RESTAURANT POR NO ...der atender dos negocios contrato ..., arriendo barato. Doy facilidades ... pago. General Mackenna 1198. 5616—25 N.

INDUSTRIA FACIL, MUY LUCRATIVA, numerosa clientela, vendo por viaje extranjero. San Ignacio 1323. 23-N

OCASION VENDO CARNICERIA. — Nataniel 601. 5094—24 Nov.

VENDESE INSTALACIONES PARA Emporio, completa. Vicuña Mackenna 695. 4866.—23-nov.

26 MIL VENDO HOTEL, GARANTIZO utilidad de 15 mil anuales. Doy facilidades, situación inmejorable, contrato arriendo barato. 21 Mayo 797. 23-N.—4913

VENDO IMPRENTA ELECTRICA, acreditada, calle Quinta 206. Viña del Mar. 23 N.

VENDO LIBRERIA ACREDITADA EN Viña del Mar, calle Valparaíso 609. 23 N.

VENDO NEGOCIO DE MENESTRAS, verdulería y frutería, por no poderlo atender; buen barrio, Bascuñán 682. 23-N-5160

VENDO ACREDITADA PELUQUERIA. Independencia 1010. 24-N-5188

MAQUINAS DE ESCRIBIR DE DISTINTAS marcas, especialmente Royal y Underwood, vendemos a precios de verdadera oportunidad, garantizadas en muy buen estado. Huérfanos 1189, Sección Máquinas de Escribir. 23 Nov.

COMPRO, VENDO BARES, RESTORANES, depósitos licores establecidos. Gálvez 178. Calderón. 5181—24 Nov.

VENDO PANADERIA, BUENAS UTILIDADES, facilidades pago. Correo Central. Dalen. 5210-23-N

CARNICERIA, ESPLENDIDA SITUACIÓN. Vendo 10 de Julio esq. Carmen. Tratar: Sta. Rosa 961. 5204-23-N

VERDULERIA Y FRUTERIA, EN ESPLÉNDIDA situación, vendo en Esperanza esquina Erasmo Escala. Vendo a gusto comprador, arriendo barato. N. 23

VENDO BODEGA DE CARBON Y LEÑA, y verdulería, Romero 2365. N. 24

VENDO LINDA INSTALACION, LIBRERÍA, cigarrería, con derecho local, Independencia 956. N. 23

VENDO ACREDITADO RESTAURANT, reune las exigencias municipales vigentes. Andrés Bello 712. 5459—23 N.

VENDO LAVANDERIA POR ENFERMEDAD. Buena clientela. Catedral 3231. 5765—23 N.

VENDESE ALMACEN Y DEPOSITO de licores, poco capital. Huemul 972. 5783—23—N

PASTELERIA LADO TEATRO VENDO. Avenida Matta 616. 5784—23—N

SE VENDE UNA FRUTERIA Y VERDULERÍA, barrio comercial. Almirante Barroso 329. 5807—23—N

BAR-RESTAURANT, 10 DE JULIO, véndese. Utilidades comprobadas. Con tador Moddée. Morandé 291. Oficina 56. 5843.—24-nov.

VENDO VERDULERIA, MUCHA clientela. San Pablo 2341. 5840.—24-nov.

VENDO FABRICA GUANTES, CUERO, tipo piqué o acepto socio, única en Chile 70 ojo utilidad. Carrión 1527. Interior 1081. 5835.—23-nov.

ALMACEN, FIAMBRERIA Y CAFETERÍA, vendo barato. Unión Americana 20. 24-N-6033

OCASION, VENDO NEGOCIO. Brasil 704. 23-N-6050

VENDO FRUTERIA MUY BUENA clientela. 10 de Julio 161. 5054—24 N.

SE VENDE PENSION, CANTINA Y peluquería, por no poderla atender. Salas 185. 23-N.—5888

VENDO ACREDITADA CASA DE Pensión. Lira 364-368. 24-N.—5883

BUEN NEGOCIO RESTAURANT, CAFETERÍA, anexo, vendo barato, por enfermedad. San Pablo 3333|41. 24-N.—5912

VENDO PAQUETERIA, POR ENFERMEDAD, regalo. San Diego 2542. 23-N.—5934

ANTIGUO DEPOSITO LICORES, BARRIO populoso, vendo. Copiapó 1478. 23-N

VENDO DEPOSITO JABON Y VELAS, puestos varios, arriendo barato. Santa Rosa 364. 23-N

VENDESE UNICO ALMACEN INSTALADO, casa-habitación. Centenario 702. 6073-23-N

SE VENDE CARNICERIA Y VERDULERÍA. 12 Febrero 4676. 23 Nov.

VENDO NEGOCITO VARIOS, BUENA situación. Arriendo barato. Cochrane 1029. 23 N.

ESTABLO COMPRO. ESCRIBIR: Carmen 1499. 23 N.

VENDO HOTEL POR AUSENTARME. San Pablo 2033. 23 Nov.

POR ENFERMEDAD VENDO URGENTE aclientelado negocio de frutería y verdulería. Venta 200 pesos diarios. Brasil N.o 780. 6104—23 Nov.

ARMAZON, MOSTRADOR, VIDRIERA, romana y útiles para negocio. Por lo que caiga. Marín 392. 6105—23 Nov.

FRUTERIA, VERDULERIA, VENDO. 800 pesos Toesca 2246. N——23

VENDESE TALLER VULCANIZACION espléndida situación, sólo 3,200. Facilidades.—C. R., correo 2. N 24

VENDO NEGOCIO FRUTERIA Y VERDULERÍA, muy central. Castro 68, por ausentarme de Santiago. 5818.—24-nov.

VENDO RESTAURANT CANTINA con adicional, bien situado. Recoleta 2488. 23-N-6042

INDUSTRIA FACIL MANEJO, VENDESE tercera parte. Tratar: 21 Mayo 569.

HOTEL, CASA RESIDENCIAL, PLENO centro. Utilidad 40,000 anuales, véndese. Tratar: 21 Mayo 569.

VENDO ALMACEN POCO CAPITAL, no cobro derecho llaves. Independencia 2798. 6415

VENDO NEGOCIO CON DOS BILLARES. Blanco Encalada esquina Club Hípico. 6227.

30,000 GRAN OCASION VENDEMOS regia Pastelería y Fuente Soda importada Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, Oficina 4. 6365

COMPRO ALMACEN ABARROTES con o sin casa habitación dispongo $ 35,000. Dirigirse: O. S. P., Correo Central. 6364—25 N.

VENDEMOS GRAN SURTIDO INSTALACIONES negocios. Planchas fierro galvanizada y divisiones oficinas. — San Pablo 2465. 6345—24 Nov.

VENDESE ALMACEN Y BODEGUITA, tiene casa-habitación. San Pablo 1746. 24-N.—6218

VENDO $ 200, ARMARIO ANCHO 2 1|2 metros x 2 metros, con correderas de vidrio. A. Barroso 551. 6275

POR VIAJE, VENDO TODO O PARTE fábrica de medias, espléndido negocio. Tratar: Catedral 1165, oficina 4. 6272

GRAN LAVANDERIA ELECTRICA, se vende. San Isidro 480. 24-N-6438

POR NO PODER ATENDER, VENDO negocio con depósito de licores, poco capital, Franklin 461, esquina Tocornal. 6195

VENDO ALMACENCITO BUEN PORVENIR a precio factura. No poderlo atender. Herrera 433. 6397—24 N.

VENDESE CAFETERIA Y FUENTE de soda. Magnífica situación. Tratar San Diego 1951, de 7 a 8 P. M. 6394—25 N.

VENDO ACREDITADA DULCERIA, apropiada fuente soda. Delicias 1869. 6516

VENDESE HOTEL, BUENA SITUACIÓN, regio baño, precio muy conveniente. Tratar: Independencia 392. 6496

POR VIAJE A EUROPA VENDO EL Hotel Colón, el mejor de Quillota, frente Estación, casa apropiada para hotel. Utilidades comprobadas. 6504

OCASION, FRUTERIA VENDO REFRIGERADOR instalado, mucha venta helados, inmejorable situación, poco capital, habitaciones. Pedro Valdivia 23.

INDUSTRIA LUCRATIVA VENDO por ausentarme. Lautaro 2748. 6448—24—N

VENDO NEGOCIO POCO CAPITAL. Condell 1167. 6473—24—N

POR AUSENTARME VENDO ALMACÉN con depósito licores, poco capital. San Pablo 2172. 6480—24-N

BOTICA COMPRO CON FACILIDADES o me asocio. Entrego 5,000 pesos.—Walter, casilla 2174. 6106-24-Nov.

ECONOMICE, INSTALACIONES HOJALATERÍA, gasfitería, aquí o fuera, baratísimo. Echaurren 636. 6571

VENDO CASA PENSION, 24 PIEZAS ocupadas, paga. cada pensionista anticipado. Datos, Independencia 1603. 6567

SE VENDE LA ANTIGUA MALETERÍA Colón, de la calle San Diego 241, por no poder atender, tratar, Estado 74. 6557—25-N

ROMANA Y BALANZA VENDO OCASIÓN. Franklin 929. 24—N

COMPRO ALMACEN, BODEGA FRUTOS del país, pago parte buen automóvil, saldo contado. Pedregal 276.

FUENTE DE SODA Y CAFETERAS, doy funcionando aquí o provincias; facilidades pago, negocio seguro. R. Correa, Castro 2. 1-D.

COMPRO NEGOCIO ABARROTES, importante. B., Casilla 99.

POR NO PODERLA ATENDER, VENDO frutería surtida, $ 3,500. Regia ubicación. Franklin 1377. 24-N.

MECANICO TALLADOR, OFRECESE. San Diego 2260.

$ 2,000, VENDO CERRAJERIA, DERECHO mejoras. Gran Avenida 6316. 24-N.

VENDO ROMANA 1,000 KILOS, 350. Franklin 742.

VENDO DEPOSITO LICORES. GÁLVEZ 1145. N—27

VENDO DEPOSITO LICORES BODEGUITA frutos país, buena casa habitación. Carmen 1372. N—24

VENDO ALMACEN POCO CAPITAL y arriendo esquina, calle Melipilla esquina Fco. Huneeus 199.

POR ENFERMEDAD VENDESE ANTIGUO negocio y depósito licores. Grajales 2535. N—24

REGIA PELUQUERIA VENDO. Chacabuco 21.

VENDESE ALMACEN O ADMITO socio con capital, esquina única ventas y utilidades comprobadas. Datos: Ecuador 3409.

VENDESE UNICO ALMACEN ESQUINA, con anexo, depósito licores. Pinto 1496, entrando por Independencia. 24-N.—6542

EN 230, MAQUINA ESCRIBIR, CORONA, moderna. San Francisco 242, casa 20. 6541

COSTURERA ROPA BLANCA, QUE sepa bordar, necesito. Ahumada 152. Pasaje Principal. 6533

NECESITO COSTURERA, COMPETENTE. Maturana 342. 6532

INDUSTRIA LUCRATIVA, FACIL Manejo, poco capital, sin deudas, vendo. Rosas 2940. 6712

LAVANDERIA CON CASA, VENDO. Vergara 662. 26-N-6664

POR NO PODER ATENDERLO, VENDO almacén buena situación. Precio conveniente. Independencia 1663. 24-N-6655

COMPRO RESTAURANT CHICO O depósito licores, barrio Matadero. Dirigirse por carta a Irarrázaval 1088. 6731

VENDO NEGOCIO $ 12,000, BANDERA 849. 6643.

COMPRO SASTRERIA, UTILIDAD comprobada. Veinte a treinta mil. Dirigirse: S. S., Chacabuco 76, casita 14. 6641—24 Nov.

VENDO OCASION TIENDA DE LAVANDERÍA y tintorería. Especial para lindo taller de modista, sombrerería o sastrería. Castro 8. 6629—24 Nov.

NEGOCIO BENCINA CON INSTALACIONES propias vendo. Casilla 4151—X. A. 6616.

PERSONAS TRABAJADORAS, PEQUEÑOS capita ofréceseles excelente negocio. Arturo Prat 42. 6604

COMPRO CASA PENSION CENTRAL, bien amueblada, con facilidades. Ofertas "Lea", Correo Central. 6597

VENDO BODEGA DE CARBON Y leño y verdulería. Romero 2965. 24 N.

TALLER COMPOSTURA SOMBREROS vendo 1,500. Hácese 16,500 al año trabajo. Independencia 289.

ROMANA HOWES 730 KILOS, VENDO ocasión 500 pesos. Independencia 289. 24 N.

VENDO TALLER PLISADOS, CALADOS. Gorbea 1950. 6587

TALLER MECANICO, HERRAMIENTAS, hojalatería con casa habitación vendo ocasión $ 5,000, situación espléndida. Brasil. Tratar Castro 2, facilidades pago.

REGISTRADORA ANKER OCASION vendo. Castro 2.

VENDO NEGOCIO FRUTERIA Y CIGARRERÍA. San Diego 2151, frente paradero tranvías, I. B., facilidades de pago. 6707

$ 2,000, REGALO PASTELERIA, San Diego, Morandé 291, oficina 17. 6703

SE VENDE LIBRERIA EN ESPLÉNDIDA situación, con participación en una industria. San Diego 978. Tratar de 9 a 12 M. 6678—24-N

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

IMPERMEABLE QUE QUEDO EN uno de los aviones de la Línea Aérea Nacional, se encuentra a disposición de su dueño en la oficina de la Ayudantía (Edif. "La Nación", 5.o piso). 5079—22 Nov.

GRATIFICACION SE DARA A LA persona que encuentre brillante perdido Domingo 16, a orillas del río en Peñaflor. Delicias N.o 2543. 23-N.—5887

DON LUIS QUEVEDO SALAZAR, puede pasar a retirar su carnet de chófer N.o 58092, a esta imprenta, Sección Avisos Clasificados. 23-N.

BUENA GRATIFICACION SE DARA al que haya encontrado lapicera Watermann de oro, perdida el día viernes 21. Dirigirse a Casilla 1592. 6178.

A LA SEÑORITA ANA VASQUEZ, que hace tiempo residió en calle Arturo Prat, se le pide dar su actual domicilio. 6346—24 N.

DESEASE SABER DE PERPETUA del Carmen Zavala. Tratar en la mañana. García Reyes 250. 6351

DESEO SABER URGENTE DE LA señora Sara de Norby, que reside o residía en Potrerillos. A. C. B., Casilla 299. 6306

DESEO SABER DE LA SEÑORA ELENA García, que reside o residía en San Bernardo. A. C. B., Casilla 299. 6306

GRATIFICACION SE DARA A LA persona que haya encontrado rueda alambre auto Wippet. Almirante Barroso 551. 6274

DOÑA CELMIRA S. DE VALDERRAMA desea saber de su hijo Guillermo Valderrama Silva. Dirigirse: Martínez de Rozas 3806.

LIBRO DE BIOLOGIA PERDIDO tranvías 25, gratificaré devolverlo. Compañía 2499. 6654

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

ARRIENDASE ESQUINA CON HABITACIÓN. Salto 1401. Tratar al lado. 5471— 23 N.

OFICINAS SE ARRIENDAN EN GALERÍA Alessandri, Administración. 5752—26 N.

ARRIENDASE EL LOCAL DE LA BOTICA Maruri.— Maruri esquina Rivera. 5831.—24-nov.

LOCAL PARA INDUSTRIA, BODEGA, fuerza, luz eléctrica, arriendo. Lira 985. 5830.—23-nov.

EXCELENTES LOCALES PARA OFICINAS, servicios higiénicos, altos esquina Estado-Merced, alquílanse baratísimos. Tratar: Estado 387. 23-N-6031

ESQUINA COMERCIAL, GRAN GALPÓN, Santa Isabel 0323. 6059—23 N.

LOCAL ESPACIOSO PARA BODEGAS o taller, con habitaciones y almacén, se arrienda. Teatinos 642. 24-N-6044

300, ESQUINA ESPACIOSA. SANTA Rosa 890. 23-N.—5897

LOCAL CON ESPLENDIDAS HABITACIONES, un paso Delicias. Cienfuegos 16-B. 5877—23 N.

SAN IGNACIO 369, ARRIENDO LOCAL negocio y habitaciones. Tratar: Dieciocho 370. 25-N-6048

ARRIENDO UN LOCAL PARA NEGOCIO. Maestranza 1506. 6410

GRAN TINTORERIA VAPOR, CATEDRAL 2735, regala $ 200 magnífico guardarropa caoba. 6343

LOCALES NUEVOS CON HABITACIONES se arriendan Avenida Blanco Encalada 2856, tratar dueño. 6387

PROXIMAMENTE, OFICINA DE arrendamiento de propiedades, sin comisión. La Proveedora de Arrendamientos. Compañía, frente "El Mercurio". 24-N.

SE ARRIENDAN ALMACENES CON casa. Huérfanos 1791, otro Barroso 341, barrio comercial. 25-N.—6265

SE ARRIENDAN OFICINAS. MORANDÉ 742. 27-N-6502

ARRIENDO LOCAL. VICTORIA 811. 25-N-6479

250, CASA ESQUINA PARA NEGOCIO, con habitaciones, Av. Italia, una cuadra Irarrázaval. Tratar: Irarrázaval 549. 6209

240, ARRIENDASE LOCAL PARA Bodega industria, buena casa. Madrid 1898, Góndolas Rogelio. 6202

500, ARRIENDANSE ALMACENES, con casas. La Paz 215. 25-N.—6198

250, LOCAL CON HABITACION, INDEPENDIENTE, en Echaurren esquina Blanco Encalada. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 24-N.—6286

270, LOCALES EN LASTRA AL LADO Vega Central, con habitaciones independientes. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 24-N.—6285

500, LOCAL, HUERFANOS, ESQUINA Teatinos. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 24-N.—6284

LOCAL ESPLENDIDO ARRIENDASE, calle Andrés Bello esq. Gandarillas, frente nueva puerta Vega Municipal. Tratar: Vergara 69. 6517

LOCAL COMERCIAL, BARRIO INDEPENDENCIA, Nueva York 49. 6563

BUEN LOCAL, HABITACIONES, patio, arriéndase, 10 Julio 1347. Llaves: Silesia 1315. 5840—23 N.

LOCAL, CASA-HABITACION LADO, Mercado Rosas. Esperanza 728. 23-N.—6001

LOCAL COMERCIAL, CON HABITACIÓN, arriendo. San Diego 1840. 23-N.—6006

SITIO PARA INDUSTRIA, CON GALPÓN y dos piezas, arriéndase $ 250. Copiapó 437. 6070-23-N

LOCAL FLAMANTE, EMBALDOSADO, esquina con anexo y dormitorio, arriendo, $ 300. Lira 801. 6071-23-N

BARATO, PARA INDUSTRIA, arriendo galpón con casa. San Diego 1784. 6160-23-N

LOCAL CARNICERIA CON CASA habitación, barrio populoso, punto comercial único, arriendo barato. Tratar: Hamburgo 939, Ñuñoa. 24-N

200, ARRIENDASE BUEN LOCAL NEGOCIOS, dos piezas habitaciones, dependencias. San Ignacio 1890. 23-N

LOCAL APROPIADO CUALQUIER negocio decente, pieza habitación, servicios, arriendo 260. Rosas 2920. 5489—N. 23

GRAN LOCAL, CON O SIN ALMACENES, arriéndase, Delicias 1749. 6546

$ 200 ARRIENDO CASA CON LOCAL para negocio, habitaciones en altos, gran patio. Edison 3999. 24—N

280 LOCAL PARA NEGOCIO CON casa habitación; otro en Rosas, 90 pesos. Llaves: Libertad 682. 24—N

ARRIENDO ESQUINA ESPECIAL Almacén, casa, garage, $ 250. Lira 1599. 6734—N—24

LOCAL BARRIO COMERCIAL, Franklin 1317, inmediato Nataniel. 6726—N—24

OFICINAS BARATAS. MORANDE 448. 6715

BODEGA CENTRAL. MORANDE 448. 6715

LOCALES APROPIADOS TODO RAMO, excelente situación, arriéndase, Santo Domingo 2760. 24 N.

SE ARRIENDA BUEN LOCAL CON casa habitación. San Diego 2045. Administración.

ARRIENDO LOCAL CON CASA HABITACIÓN, Andrés Bello 418. 6674—24-N

LOCAL COMERCIAL. RECOLETA 292. 24-N.

ARRIENDO LOCAL PARA LIBRERIA, con instalaciones. Lira 72.

400, MORANDE 778. 25-N.—6539

ARRIENDASE LOCAL CON HABITACIONES y dependencias. San Francisco 840. 6531

ARRIENDASE LOCAL NUEVO, CON subterráneo y dependencias. Verlo: Arturo Prat esquina Coquimbo. Llaves y tratar: San Francisco 838. Administración. 6530

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

SEGADORES PARA CEBADA SE NECESITAN cien en el fundo Lo Pinto, Estación Colina. Se paga a treinta pesos la cuadra con toda ración. 4790—23 N.

CHAUFFEURES DE ALQUILER. — Hágase usted propietario de auto por entrega diaria.. Diríjase Tacapacá 821 5669—23—N

COSTURERAS COMPETENTES EN trajes de niños y marineros de brin, se necesita con muestra en los Talleres "A La Ville de Nice"— Huérfanos 940 5639—23—N

MAYORDOMO PARA CITE SE NECESITA. Tratar: Agustinas 1034. Carlos Moller Soro. 5796—23—N

ELECTRICISTA NECESITO, PARA atender órdenes de taller central. Tratar: Domeyko 1959. 23-N.—5903

VESTONEROS O VESTONERAS CON maestra necesito. Pago bien. Sastrería Valenzuela. Bandera 880. 5881— 23 N.

NECESITO MAESTRO HELADERO, competente, sepa preparar los caldos. Dirigirse: Escanilla 968. 23-N.—5988

NECESITO SEÑORA SEPA CORTE, confección sombreros. Calle Nataniel 2001, casa 6. 5803—24—N

MARGINADOR COMPETENTE PARA prensa pedal, necesítase hoy mismo. Recoleta 432. 24-N-6433

CORTADOR SASTRE NECESITO trabajar 5 a 8. Seminario 646-A. 6427

LAVADORAS DE BOTELLAS, NECESÍTANSE. Sotomayor 224. 6383

NECESITO ESTUCADORES YESO, para Coronel, presentarse antecedentes, lunes, 14 horas. Almagro 235. 5495.—24-nov.

NECESITO COSTURERA QUE SEPA coser. Olivos 952, casa 12. 6061.—24-nov

MATRIMONIO EXTRANJERO. EL hortelano-jardinero especialista en plantaciones de espárragos y crianza de eucaliptus, se ofrece hacienda, chacra. Dirección: A. Bouvy. San Pablo 3826. Casita 5. 6344—25 N.

NECESITANSE ALISTADORES para obra fuera Santiago. Ofertas escritas con certificados, indicación sueldo, dirigir: T. V. Casilla 1617. 6326—N-24

CARPINTERO ENMADERACION costado Hornos Crematorios. Cueto-Libertad. 6307

NECESITO MODISTAS Y PREPARADORAS en sombreros. Puente 689. 6305

OFRECESE CHOFER EXTRANJERO decente y mucha práctica. Calle Paz 1095. 6298

BUENAS COSTURERAS, TRAJES SEÑORAS, preparadoras sombreros, necesítase. Maison Carpentier. Huérfanos 782.

MANICURA COMPETENTE PARA EL salón de caballeros, necesita Peluquería Potin, Ahumada 150. 6477

NECESITO AYUDANTA VESTONERA Av. Paz 423. 6465

NECESITO UN CHOFER PARA UN camión. Sierrabella 1419. 6500

NECESITO BUENAS COSTURERAS modas. 10 de Julio 403. 6503

NECESITO MUCHACHO TRABAJADOR para pioneta camión carga. Jornal $ 4 diarios. Presentarse lunes temprano, Brasil 735. 6478

SE OFRECE MECANICO TRILLADOR. Grajales N.o 2496, O. Orellana. 6445

HOMBRE O MUJER ENTENDIDO amasijo y manejo horno, necesito. Lautaro 2748, Estación. 24-N-6447

NECESITO AYUDANTE ZAPATERO, que sepa emplantillar y puntear. Los Angeles 2990. 6246

NECESITO UNA NIÑA QUE SEPA trabajar en moda. Luis Beltrán N.o 1971. 6206

NECESITAMOS PUNTEADOR Y SACADOR de punteras competentes, para calzado Goodyear. Aycaguer Duhalde y Cía. Víctor Manuel 2298. 24-N.—6194

NECESITO COSTURERAS. SAN DIEGO 2010. 6292

COSTURERAS COMPETENTES. CASTRO 308. 6405

NECESITO PERSONAS QUE SEPAN hacer carnets. Inútil presentarse si no son competentes de 10 a 11. Merced 864, of. 36.

PLANTILLEROS BIEN RECOMENDADOS, necesito. Chacabuco 518. 6398—25 N.

MUEBLISTAS A TRATO NECESITO. Cochrane 608.

NECESITO ZAPATERO COMPOSTURERO. Providencia N.o 2202. 6487

ATENDER COSECHAS, SE OFRECE mecánico, Gumercindo Neira, Guarello 2957. 6569

AYUDANTE MODAS NECESITO. — Carmen 354. 6559

SE NECESITA UNA AYUDANTA vestonera, que sepa ojalar bien. Rosas 2942. 24—N

MODISTAS COMPETENTES, NECESITO. Barroso 656.

NECESITO BORDADORAS A MÁQUINA. León Prado 545. N—24

SE NECESITAN BUENAS APARADORAS de hombre y señoras. Avenida Matta 638. N—24

OFICIAL CARPINTERO PULIDOR, necesito. Santa Elena 1840. 6576

PAÑERAS, FINERAS QUE SEPAN plisar, necesito. Tintorería Río Janeiro, Merced 475. 24-N-6667

NECESITO COSTURERAS MODAS. Castro 436. 6722—N—24

APLANCHADORA CAMISERA NECESITO. Purísima 37. 6631—24 Nov.

APLANCHADORA FINERA PARA TINTORERÍA necesito. Purísima 37. 6630—24 Nov.

MUEBLISTA NECESITO. PRAT 842. 6602—24 N.

MAYORDOMO PARA CITE SE NECESITA. Tratar Agustinas 1034. Carlos Moller Soro. 5796—23 N.

MAESTRAS, AYUDANTAS, VESTIDOS necesito. Arturo Prat 690.

BUENA AYUDANTA MODAS NECESITO. San Diego 833.

AYUDANTE ENCUADERNADOR QUE sepa cortar necesítase. San Isidro 649.

TRABAJADORES A TRATO NECESITO. Bascuñán Guerrero 2126, hay herramientas.

NECESITO COSTURERAS. INUTIL presentarse si no sabe bien su oficio, 10 de Julio 1050, casita 24. 6687

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

¡¡GRATIS!! IMPORTANTISIMO FOLLETO sobre impotencia y vejez prematura, por abusos sexuales. Casilla 5504. 23-N

RAYOS ULTRAVIOLETA, DIATERMIA, inyecciones. Arturo Prat 285. 30-N

¡NERVIOS! TONOFIQUEN SUS NERVIOS con "Pino-Radiol", tabletas medicinales para el baño. Venta en todas las boticas, a $ 1. N-25

GLICO DENTINA, DENTIFRICO. Cura y evita la piorrea. 6490

GLICO DENTINA. DESINFECTA, perfuma la boca. Venta: Casa Francesa. 6430

"OXYPATHOR". EL GRAN INVENTO del siglo, sana radicalmente las enfermedades sin drogas ni operaciones. Casilla 3245. 6607

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

FARMACEUTICO COMPETENTE necesítase en San Diego 1796. 5793—24—17

DENTISTA ESPECIALISTA. SANTO Domingo 1187. Propaganda, cóbrase casi material. 25-N.—6214

FABRICA DENTADURAS SIN PALADAR. Extracciones sin dolor, garantizadas. Arreglo placas, puentes. Rayos X. Alta frecuencia. Electrolisis. Sección dental económica. Horas fijas. Instituto Médico Dental. Delicias 2558.

ABOGADO JULIO MARTINEZ.—Especialmente divorcios, nulidades, comercio, quiebras. Consultas gratis. Morandé 880. Pasajes Canales 6623.

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

QUINTA CON CASA, NECESITO, comprar o arrendar, entre Llano Subercaseaux, Cisterna. Dirigir carta: Irarrázaval 2794. 23-N.—5527

COMPRO CHACRA PRODUCTIVA en Quillota, hasta cien mil pesos, pagando con buen chalet, barrio residencial y dinero efectivo. Ofertas: Llano Subercaseaux. Fernando Lazcano 1305. Santiago. 5802—23—N

CHACRITA, BUENA CASA, COMPRO o arriendo. Casilla 1785. 5813—24—N

CHALET BUEN ESTADO, BARRIO alto, no más una cuadra carros seis, siete dormitorios, toilettes, instalados, garage, etc., Pago deuda Caja, saldo facilidades. Precio de ocasión, Casilla 465. N. 23

COMPRASE BUNGALOW CHICO, hasta 80,000 pesos, o sitio aproximado 800 metros. Radio Providencia hasta Pedro Valdivia. Págase contado o permutaríase por sitio General Bustamante, distante cien metros Plaza Baquedano. Ofertas: Moneda 861. N 23

COMPRAMOS CHACRITA 8 A 10 cuadras regadas, cerca Santiago o Valparaíso, precio hasta $ 120,000, con facilidades. Guzmán y Silva, Huérfanos 1335. N-25

COMPRO CASA QUINTA BARRIO alto valor hasta 30,000. Bandera 156.

COMPRO O ARRIENDO CASA CINCO piezas con local apropiado almacén. Dirigirse Correo Central. Casilla 1465.

COMPRO CASITA MIL PESOS AL contado, ciento veinte mensuales. Correo, Clasificador número 20[illegible] W. 6223.—24-nov.

10,000 COMPRO CONTADO PROPIEDAD produzca interés comercial negocio rápido. Casilla 2490. 8522

COMPRO POR ENCARGO, CASA O chalet Avenida Providencia o alrededores, 150 a 170,000 pesos, [illegible] contado. Casilla 1434, Correo Central. 6517

COMPRO CASA-QUINTA, SAN BERNARDO, cerca Plaza, $ 50,000. Tratar: O'Higgins 393. 6283

EL 28 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 horas, en secretaría primer Juzgado Civil, remataré casa calle Cinco de Abril 335, pueblo Maipú. Mínimum $ 8,000. Antecedentes: Compañía 1231, abogado señor González. 6441

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año II Santiago, (Chile) 23 de Noviembre de 1930 N.o 343

Consulta N.o 3123. — (Empleado que quiere saber)

PROTECCIONISMO (Argumentos en favor y en contra de este sistema o procedimiento de política económica). —

R. — En efecto, con motivo de la crisis mundial, se han vuelto a esgrimir los argumentos proteccionistas, más o menos vagamente. Se los voy a resumir, en los términos más breves posibles, haciéndolos seguir de las críticas o réplicas que dan los libre-cambistas.

a) El proteccionismo es necesario para que nazcan nuevas industrias, y para que las nacientes prosperen y se afiancen;

b) Deben protegerse las industrias que de otra manera no podrían subsistir, porque si no se las protegiese, se arruinarían, dejando sin trabajo y sin pan a los centenares y millares de obreros en ellas ocupados;

c) Como nación, debemos bastarnos a nosotros mismos, produciendo todos los artículos adecuados a la satisfacción de nuestras necesidades, y haciéndonos de esa suerte independientes del extranjero;

d) Debemos empeñarnos en intensificar nuestras industrias, porque las naciones que tienen esa diversidad son más fuertes que las que carecen de ellas;

e) Los pueblos manufactureros son más ricos, adelantados y prósperos que los pueblos agrícolas;

f) Siendo el comercio una verdadera guerra, no le es aplicable el libre cambio sino el proteccionismo, que arma al país que lo adopta, para resistir al enemigo;

g) La protección ofrece empleo útil a los brazos y capitales desocupados;

h) El proteccionismo eleva los salarios, mientras que el librecambio los abate; etc., etc.

El economista chileno don Zorobabel Rodríguez, de quien tomamos, sin agotarla, la enunciación anterior, hace, por su parte, las siguientes observaciones en sentido contrario;

1. El sistema proteccionista es contrario a la justicia, al derecho de prosperidad, a la libertad; y, debilitando el respeto que a estos principios es debido, facilita la difusión de las teorías socialistas y comunistas.

2. Desconoce la verdadera naturaleza del cambio, suponiendo que en él no puede haber ganancia para el uno sin pérdida para el otro; y sostiene, en consecuencia, que él debe ser reglamentado y vigilado por la autoridad, a fin de hacer que las pérdidas no caigan sobre los hijos del país, sino sobre los extranjeros.

3. Desconoce, igualmente, la naturaleza y el **modus operandi** del comercio internacional, suponiendo que él entraña peligros, y que hay uno benéfico y otro dañoso; que las importaciones se pagan en numerario; y dando a entender que toda exportación de éste o de metales preciosos importa una pérdida para el país de salida;

4. Tiende a suprimir, o cuando menos a debilitar la concurrencia, y a impedir o aminorar los buenos resultados de ésta, ya en cuanto al desarrollo y perfeccionamiento del arte industrial, ya en lo relativo a la baja del precio de los productos, ya en lo tocante al equilibrio entre la producción y las necesidades del consumo.

5. Pone dificultades a la división del trabajo, entre las diversas comarcas del globo, privando así a los países en que el sistema impera, de la utilidad gratuita que el clima, el suelo y las fuerzas naturales que la industria se apropia, incorporan a los productos de cada uno de ellos y de que el libre comercio hace participantes a todos los demás.

6. Desvía los capitales y los brazos de las industrias productivas hacia otras que nada producen o que dejan pérdidas mas o menos considerables.

7. Sacrifica injustamente a la conveniencia de unos cuantos fabricantes el interés de los no favorecidos y de la generalidad de los consumidores, haciendo mas dura la vida de los pobres mediante el encarecimiento de los artículos de consumo.

8.—No puede funcionar sino al amparo de leyes complicadas y de numerosos reglamentos, cuya observancia demanda un aumento en el personal de empleados, con el recargo correspondiente en el presupuesto de gastos.

9. — Tiende a ensanchar atribuciones del Estado, distrayéndolo del cumplimiento de sus deberes primordiales, abriendo ancha puerta al autoritarismo, al favoritismo y a la corrupción electoral.

10. Estimula, con los subidos derechos, el contrabando, y es causa, por el desarrollo que éste toma, y por la disminución de las importaciones, de pérdidas cuantiosas para el Fisco.

11. Origina o da pretextos a las enemistades y querellas internacionales y a las guerras de tarifas, que más de una vez han degenerado en verdaderas guerras, largas, desastrosas y sangrientas.

12. Restringe el área de los mercados, dificultando la salida de los propios productos, que sólo en casos muy excepcionales podrían aceptarnos aquellos a quienes rehusásemos aceptar los suyos en pago; pues, no pudiendo vender sin comprar, cerrar las propias puertas a las mercaderías extranjeras es cerrar las puertas extranjeras a las mercaderías nacionales.

13. Fomenta en las masas la idea de que los habitantes del país están divididos en clases, unas de las cuales deben protección a las otras, y la no menos errónea y perjudicial de que es al Gobierno a quien corresponde regular la producción, los salarios de los obreros y las ganancias de los empresarios capitalistas, ahondando las divisiones sociales, exacerbando los odios y convirtiendo al Estado en una providencia que, por lo mismo que se atribuye poder para remediar todos los males que afligen a la humanidad, se hace responsable de cuanto no acierta a prevenir o remediar.

El autor agrega otras observaciones que no alcanzamos a insertar aquí.

Año XIV — Núm. 5,061
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1930

EDICION DE 54 PAGINAS CON UN SUPLEMENTO DE AUTOMOVILISMO

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

COMPRO CASA GRANDE SANTIAGO, tenga deuda bancaria, doy en pago quinta, resto mensualidades.— Carmen T. Correo 10, Ñuñoa. 6564

COMPRO CASITAS 6 A $ 30,000, MAPOCHO, Estación Central, Recoleta, Ñuñoa, Providencia. Berta Moreno, Correo 8.

COMPRO SITIO CON PIEZA, PAGO mensual, dando algo contado, lado sur Matta Soto. Richard 1070.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

PROVIDENCIA, BUENA RENTA, CASI esquina Manuel Montt, $ 150,000 almacenes, 20,000 anuales. Aray Santos, Bandera 109. 6691

RECOLETA, MUY CENTRAL, 200,000 renta 30,000 anuales. Aray Santos.— Bandera 109.

INDEPENDENCIA, ESQUINA MUY central, $ 200,000, renta 26,000, gran almacén y casa, Aray Santos, Bandera 109.

REPUBLICA, MUY CENTRAL, CUATRO casas modernas, edificio concreto, $ 250,000, renta 35,000 anuales. Hipoteca 100,000. Aray Santos, Bandera 109. 6691

45,000 VENDO COMODA CASA, CINCO piezas, dos patios, hall, baño servicios. Carrión 1537.

EN BARRIO PILA DEL GANSO, vendo propiedad, gran sitio y casa, tratar, su dueño. Castro 761, de 1 a 3.

VENDO SITIO CHACRA ATACAMA frente camino San Bernardo, con chalet en construcción; valor chalet largo plazo; valor sitio, facilidades. Sin agentes. Huérfanos 1090, 2.o piso, oficina 5. 24-N

QUINTA HERMOSA Y ESPACIOSA véndese barato en Peñaflor, con chalet dos pisos, garage, lindos parrones, árboles frutales, bastante agua. Tratar Ejército 576. 24-N

VENDESE CASA. PICARTE 319.— 5125—23 Nov.

CASA DE DOS PISOS SEPARADAS y gran galpón para industria, vendo, fácil pago. Arturo Prat 1296. 5436—24 N.

VENDO CASA, AVENIDA ACACIAS 211. 25-N.—5575

EMPLEADOS: TENEMOS CASAS DIversos barrios ciudad. Chalets Ñuñoa, Providencia. Propiedades: Recoleta, Independencia,. Cochrane, Tocornal. Tramitaciones gratuitas ante Cajas Previsión. Facilidades dinero para completar cuotas contado, exigen Cajas. Tenemos registro permanente interesados adquirir propiedades. Previsores de Magallanes. Morandé 259. 23-N.

RESIDENCIA CON RENTA, VENDO 250,000, tres casas, por Dieciocho; locales por San Ignacio. Renta: 10 o|o libre. Deuda: 125,000, 7 1|2 o|o. Propietario: Casilla 2222. 23-N.—5543

125,000, REGALO GRAN QUINTA Avenida Pedro Valdivia, frente tres calles. También vendo parte. Dueño: Vicuña Mackenna 1337. 5457—23 N.

CISTERNAS, 50 METROS, PARADERO Villa Italia, vendo cuatro lindos sitios, situación gran porvenir, con frente Avenidas "San Bernardo" y "Morros", 360, 380, 415 y 440 metros cada uno, arboleda frutal. Tratar: Delicias 2312, cerca República. 23—N.

La mejor situación Gran Av. Santiago, San Bernardo. Paradero 19. Población Helvezia. Véndense quintas y sitios edificándolo gusto del comprador. Tratar: Pro. Aroto. Delicias 2179. Casilla 4552. 25 Nov.

OCASION POR AUSENTARSE DUEño véndese espléndida casa, renta, doce piezas, dos hall, dos salas baño instaladas. Tratar: Castro 761— 10 a 12 mañana; 1 a 4 tarde. 24—N

SE VENDE UNA PROPIEDAD CON garage, tres mil pesos al contado resto sin interés. Tratar Rosa 1615, casa 5. 5844.—23-nov.

$ 80.000 VENDO CHALET EN LOS Leones, Av. El Bosque 98. Tres dormitorios, toilette y cocina instaladas, calefacción central, garage, etc. Verlo de 3 a 6. 5834.—23-nov.

SE VENDE UN SITIO, POBLACION Quidora. Avenida Los Aromos N.o 231. 23-N.—5097

EMPLEADOS PUBLICOS O PARTIculares. ¡Ganga! $ 60.000 casa de renta, bajos, tres dormitorios, comedor, hall, baño y servicios. Altos igual número habitaciones. Produce 10 o|o. Porvenir 464. Carmen y Lira. 23-N.—5936

VENDO CASA FRENTE ESTUCADO, seis grandes piezas, patio y árboles frutales, en $ 88,000. Cotapos 1030. 23-N.—5902

VENDO CHALET RECIEN TERMINAdo, Río Janeiro 282, Ñuñoa. Tratar: Santa Elena 1170. 23-N.—5997

VENDO CASA, ARTURO PRAT AL llegar Matta. Tratar: Matta 1020. 6161-23-N

DE OCASION, QUINTAS EN CISTERna, barrio urbanizado, calle con árboles de sombra, cierros malla. Hay lotes desde $ 950, con $ 100 contado, saldo, cuotas mensuales cincuenta pesos, sin intereses. Entrega propiedad y otorgamiento escritura al depositar cuota contado. Verlos en la Avenida Vicuña Mackenna de Cisterna N.o 479, dos cuadras y media al Oriente Paradero Villa Italia. N. 23

VISITE UD. LA POBLACION "SAN Martín". El obsequio más valioso que puede hacer Ud. a su familia, es comprar un sitio en la moderna y céntrica Población "San Martín". Apresúrese a elegir su sitio, pues, quedan muy pocos disponibles. Recoleta frente a Avenida Chile, toda pavimentada. Dista dos cuadras desde tranvías por Recoleta. Autobus a la puerta por Recoleta y por la Av. "El Salto". Quince minutos de Plaza de Armas. Economice dinero y arriendos comprando un sitio a la Compañía de Seguros "La Americana". La Población está dotada de anchas calles, veredas asfaltadas, agua potable. luz eléctrica, pozos sépticos. Los sitios se pagan en 150 mensualidades, sin intereses. Hágase Ud. propietario, construya Ud. mismo, ahorrará dinero. Planos, precios y datos en la Oficina de la Población o en Bandera 156. Casilla 92-D. N. 23

OCASION VENDO CASA CALLE Cuevas próximo Av. Matta, cal y ladrillo, 5 piezas, gran patio, precio: $ 25,000, pagadero $ 6,000 contado, saldo grandes facilidades. Tratar dueño: San Diego 1256. 23 Nov.

SITIO 5,400 METROS, CISTERNA, frente Gran Avenida, vendo. Tratar Perez Canto 239 (ex-Leopoldo, Ñuñoa). 24-N.

CASA VENDO, DAVILA LARRAIN. Tratar: Carmen 2282. 26-N.—4930

CHALET ESQUINA UN PISO, VENdo. Rafael Eyzaguirre 0301. Población Seminario. N 23

QUINTA 1,400 METROS, ARBOLES frutales, 3 grandes piezas, luz, agua, entrada autos, góndolas puerta; 18,000 contado, resto facilidades, o se arrienda compromiso venta. Cisterna, paradero 22, San Román 527. 23-N

$ 48,000 ESPLENDIDA PROPIEDAD de dos pisos, calle Bélgica, barrio Independencia, recién refaccionada. Siete amplias piezas, galerías, dos patios, parrones, etc. Grandes facilidades de pago. Tratar: Caja de Retiros Ferrocarriles. Rosas 1080.

95,000 CERCA LIRA, VENDO CASA moderna, construcción sólida. Bajos: salón, escritorio, comedor, hall, servicios, sótano, garage, jardín, gallinero. Altos: cuatro dormitorios, hall, toilette completa. Caja 30,000, resto facilidades. Santo Domingo 849, dentista Urízar. 6430

EN CEMENTERIO GENERAL VENDO barato terreno chico, bien situado. Tratar: Mujica 154. 6428

FUNDO 80 CUADRAS, CON 25,000 Eucaliptus explotables, provincia Santiago, vendo $ 120,000. Casilla 3468. 6412

CHACRA INMEDIATO SANTIAGO, siete hectáreas, viña, arboleda, buenas casas, vendo $ 160,000. Casilla 3468. 6412

CHALET RECIEN TERMINADO, IRArrázaval 520, cerca Vicuña Mackenna, toda clase comodidades, 5 dormitorios, baño, hall, salón, comedor, escritorio, dependencias, terraza, gran extensión quinta, jardines, se vende, facilidad pago. Irarrázaval 280. 6236.

LINDO SITIO 20 POR 45, CERCA Irarrázaval, entre Seminario y Avenida Condell, se vende, favorables condiciones. Irarrázaval 280. 6236.

5,200 VENDO SITIO ESQUINA LO Vial. Población Palermo. Tratar: Santa Rosa 328, 2 a 5. 6232.

CHALET ESTILO BUNGALOW REcién terminado quinta frutal una cuadra Irarrázaval, vendo ocasión. Tratar: Carmen Covarrubias 184. Ñuñoa. 6229.

250,000 AMUNATEGUI, CENTRALIsima, 2 pisos, material 1.er orden. Deslinda con importante propiedad fiscal. Permuto por fundo u otra propiedad. Labarca Feliú. Morandé 291. 6226.

GRAN CHALET PARA DOS FAMIlias, véndese urgentemente. Avenida Berlín 1034. Llano Subercaseaux. 6370

CASA VENDO 4 PIEZAS, JARDIN.— Biela 655, Recoleta. 6363

AVENIDA PEDRO VALDIVIA 2702, esquina Cortés, y con frente a Villaseca, se vende casa-quinta cerca nueve mil metros, en un cuerpo o en lotes, 50 paltos plena producción. Puede visitarse cualquier día y hora. Tratar: Ejército 282, o casilla 1630, Santiago. 6357—25 N.

15,000 VENDO SITIO DOMINGO CAñas. Ñuñoa. Tratar: Seminario 159.

6,000 AL CONTADO ESPLENDIDO chalet Plaza Ñuñoa. Deuda 35,000. Precio, 60.000. Casilla 3418 6334

20.000 CHALECITO 15x60, ECHEñique 5903, por Ossa, Tobalaba. 6320

SITIOS TRASPASO, TENGO CONStantemente. Ñuble 556. N—24

110,000, VENDO ESPLENDIDA PROpiedad moderna, facilidades de pago. Rosas 2076. 6711

$ 110,000, VENDO PROPIEDAD, SAN Diego, pasado Matta, salida Gálvez, sin comisionista. Rogelio Ugarte 1401. 6710

VENDO CASAS QUINTA, DISTINTOS barrios, bien tenidas, muchas piezas, sitio, árboles frutales, parrón, cuatro chalets. Irarrázaval, Providencia, cerca tranvías, muchas piezas, garage, sitio, parrón, árboles frutales, gallinero. Tratar: Carmen 445, 2 a 4 diario. 6709

5,000 AL CONTADO CASA MODERNA, ladrillo, barrio Escuela Italia, deuda 15,500, precio 32,000. Morandé 291. Ofic. 30. Tratar 11 a 12. 6332

$ 52,000 BARRIO ESTACION, CASAS recién terminadas. Bolsa Comercio, Of. 337. 6327

VENDO SIN AGENTES PRECIOSAS propiedades residencia y renta, modernas, centrales y flamantes. Arriendo casa chica, matrimonios o profesionales. Amunátegui 462. 6318

VENDESE ESPLENDIDA CASA, VICtor Manuel 1145, pocos metros Matta. Verla 2-7. Llaves: Dieciocho 521. 6311—N-24

TRASPASO SITIO EDIFICADO. POblación Rosenblitt. Calle Rosenblitt 355. 6309

$ 38,000, VENDO BUENA CASA. MOlina 959. 24-N.—6219

CASA-HABITACION, 5 PIEZAS, HALL, dependencias, 2 patios, barrio Estación Central, inmediato Avenida Latorre, se traspasa a empleados particulares, con todas las tramitaciones listas. Precio: $ 38,000.— César Cordovèz. Huérfanos 1177.

$ 55,000, IRARRAZAVAL, SITUACION comercialísima, tres almacenes, renta $ 7,800.— González-Fuenzalida. Teatinos 158.

$ 60,000, SAN ISIDRO, ESQUINA COmercial. Renta, $ 6,000. Debe 30 Caja Empleados Públicos, permútase propiedad balnearios.— González-Fuenzalida. Teatinos 158.

POR VIAJE, VENDESE CHALET Nuevo, concienzudamente ejecutado, 14 piezas, subterráneo, gimnasio, terrazas, garage, altos, gallinero. Verlo: 2 a 6. Condella 737, una cuadra Irarrázaval. 6251

VENDO CASA EN ÑUÑOA O PERmuto por terreno o quinta lado Escuela de Caballería, con 4 dormitorios, salón, comedor, 2 patios, todo fuera dependencias. Rengo 851. 6732

44,000 CHALET REGALO, MODERno. Exequiel Fernández 115. 6717—N—24

300 REGALO SITIOS CARTAGENA, facilidades. Raquel 641. Recoleta. 6714

12,000 VENDO URGENTE CASA 4 buenas piezas, comodidad, facilidades. Raquel 641. Recoleta. 6713

DE OCASION VENDO CASA DOS pisos con diez habitaciones, recién terminada. Franklin 1481, pavimentada. 6635.

$ 15,000 VENDO QUINTA MIL MEtros, totalmente plantada árboles escogidos, plena producción, cuadra y media Avenida San Bernardo. Chiloé 1448. 6634.

NO VOLVERA A PRESENTARSE LA oportunidad de adquirir por menos de su valor real magnífica propiedad renta. Produce 49,000 anuales. Precio 340,000. Hipoteca 90,000. Situación inmejorable. Aproveche usted facilidades. Santo Domingo 2760. 6628.

33,000 VENDO CASA NUEVA, SEIS piezas, depedencias 16,000 contado resto cinco años; también permuto por terreno central. Cuevas 1475. 6600

60,000 VENDO PROPIEDAD ESQUIna. Echaurren 250. 6599

VENDESE CASA RENTA, DOS PIsos calle Cueto, 130,000; deuda 90 mil, diferencia, permútase, chacrita o sitio. Huérfanos 1059. Oficina A.

VENDESE CASA ESQUINA CATEdral-Maipú, 7 piezas, subterráneo, dependencias. 70,000; deuda 22,000. Huérfanos 1059. Oficina A. 6594

70,000 PESOS CHALET DOS PISOS, cofortable parquet. Pedro Valdivia 3277, una cuadra Irarrázaval frente Teatro Rialto. Tratar dueño. 6586—24 N.

TRASPASO SITIO Y MEJORAS POblación "La Legua", calle Mercedes Mira 472. Tratar 441. 24 N.

SITIO ÑUÑOA, AVENIDA RESIDENcial, nueva 15x35 véndese barato. Río Janeiro 400. Plaza Ñuñoa. 3599

¡OPORTUNIDAD UNICA! BARRIO Matadero, vendo, permuto hermosa propiedad, 93 frente 18 fondo, apropiada casitas, edificada en parte. — Produce actualmente 640. Nataniel 827. 6702

SITIOS CALLE 23 ENERO (ÑUÑOA), una cuadra Irarrázaval, facilidades, vendo, verla, tratar: Seminario 673. 6696—24-N

CASA CHICA, RECIEN CONSTRUIda, todas comodidades. Centenario 567, Recoleta. 23-N.—6010

EMPLEADOS PARTICULARES, OCAsión, 50,000, chalet recién construído, terraza, hall, tres dormitorios, comedor, baño instalado, servicios garage, todo plantado. Río Janeiro 405, Plaza Ñuñoa. 23-N.—6014

GRAN QUINTA CON CASA, VENDO, Avenida Las Acacias esquina Exequiel Fernández N.o 2791, una cuadra carro Macul. 5951.—N. 23

79,000, ELEGANTE CHALET ÑUÑOA facilidades, Avenida 23 Enero 2903. 6685—24-N

35,000 MANUEL RODRIGUEZ, ESquina, chalet un piso, 3 dormitorios, baño instalado, comedor, salón, hall, dependencias, jardín. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

80,000 AV. PEDRO MONTT, FRENte a dos calles, chalet dos pisos independientes, jardín. Enrique Brunell.

90,000 AUGUSTO VILLANUEVA, chalet dos pisos moderno, jardín, cancha tennis, piscina, garage. Enrique Brunell.

110,000 SANTA BEATRIZ, chalet moderno, dos pisos, dependencias. Enrique Brunell.

130,000 AV. PEDRO DE VALDIVIA, gran casa de un piso, 15 habitaciones, gran hall, 3 toilettes, 20 metros por 50. Enrique Brunell.

135,000 AV. CORONEL, REGIO chalet moderno, 2 pisos, quinta toda plantada, garage, calefacción central. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

$ 45,000 GARCIA REYES ESQUINA propiedad buena renta, vendo; compuesta 5 casitas, almacén. Produce: $ 7,340 anuales. Deuda hipotecaria: $ 12,000. Riesco. Moneda 1119.

$ 120,000 AVENIDA CONSTANZA chalet moderno, 2 pisos, todo confort, garage, jardín, 650 metros cuadrados. Riesco. Moneda 1119.

COMERCIANTES, AGRICULTORES, colectividades deportivas, industriales, vendo al norte Población Atacama y sur Población San Nicolás, lotes de terreno con viña bien cuidada, buenos cierros, con un cuarto regador de agua, grandes facilidades pago: 20 por ciento contado, resto hasta 10 años plazo. Precio: $ 2.20, 2.40, 2.60 y 2.80 el metro. Pormenores: Rafael Molina, Bandera 156.

TOBALABA, ESQUINA, 300 METROS frente, edificios, plantaciones, superficie 12,000 metros, vendo todo o parte. Rafael Molina, Bandera 156.

BASCUÑAN, CASAS DOS PISOS VAlor 25,000, 30,000, 40,000 pesos; un piso: 12,500, 18,000. Bandera 156.

23,000, GALVARINO, CASA. DEBE 6,000 Caja. Bandera 156.

28,000 CASA INMEDIATA DELICIAS y Ecuador. Bandera 156.

DESDE CINCO CUADRAS VENDO excelentes terrenos inmediatos Santiago, 25 por ciento contado, resto cuotas mensuales hasta seis años. Rafael Molina, Bandera 156.

VENDO O PERMUTO SITIO 2,000 metros cuadrados, situado doce cuadras Plaza Armas. Monjitas 317. 6418

16,000 GRAN OCASION VENDE propiedad Sargento Aldea pie carro. — Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, Oficina 4. 6366

36,000 VENDE MAGNIFICA PROPIEdad moderna todo servicio, deuda Caja 21,000. Zúñiga y Jiménez, Bandera 345, Oficina 4. 6366

16,000 OCASION VENDEMOS PROpiedad, Bravo, una cuadra Plaza Ñuñoa. Zúñiga y Jiménez, Bandera 345 Oficina 4. 6366

37,000 VENDEMOS GRAN PROPIEdad Santa Rosa, 3,100 metros; facilidades. Zúñiga y Jiménez, Bandera 345. Oficina 4. 6366

REALIZAMOS PROPIEDAD LIRA cerca Avenida Matta 5 piezas. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, Oficina 4 6366

12,000 OPORTUNIDAD NUNCA VISta, mitad precio vendemos propiedad Pasaje Londres esquina Av. Matta; facilidades. — Zúñiga y Jiménez. — Bandera 345, Oficina 4. 6366

25,000 VENDEMOS PROPIEDAD MAIpú, renta 300 mensuales. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, Oficina 4. 6365

72,000 VENDEMOS GRAN QUINTA chalet, San Felipe 103x267, fondo una cuadra Estación balneario, restaurant, exije 30,000 contado. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, Oficina 4.

17,000 QUINTA 1,115 METROS, CERca Pedro Valdivia. Pizarro 2939. 6355

VENDO UNA CASA MIDE 17 x 62 metros fondo. Víctor Manuel N.o 1814. 6354

36,000 CASA NUEVA CINCO PIEZAS. San Luis de Francia 4137. 6325

42,000 CASA ESQUINA CINCO PIEzas, garage. León Prado 207. 6325

46,000 CASA MODERNA, 6 PIEZAS, Maestranza 1442. 6325

23,000, PEÑAFLOR, 2,600 m2., 5 PIEzas, dependencias, garage, plantaciones.— Carlos Ossandón. Bandera 168.

18,000, SANTA ROSA, PROXIMA Placer, 4 piezas, dependencias. Buena construcción. Bandera 168.

27,000, SANTA ELENA, PROXIMA Diez de Julio, 6 piezas, dependencias. —Carlos Ossandón. Bandera 168.

38,000, ÑUÑOA, Av. CENTRAL, 1,200 m2., 4 piezas, dependencias, arboleda. Bandera 168.

40,000, LOS LEONES, GENERAL Korner, 2 casas, c|u. 4 piezas, dependencias.— Carlos Ossandón. Bandera 168.

45,000, BALMACEDA, PROXIMA REcoleta. Moderna, 7 piezas, dependencias completas. Bandera 168.

68,000, JOSE MANUEL INFANTE, 10 piezas, dependencias, arboleda.—Carlos Ossandón. Bandera 168.

$ 67,000, SAN ISIDRO, 2 PISOS, 10 piezas, dependencias, 2 patios. Bandera 168.

$ 65,000, SANTA ROSA, 10 PIEZAS, dependencias, 2 patios, parrón, arboleda.— Carlos Ossandón. Bandera 168.

$ 60,000, GANDARILLAS, 6 PIEZAS, dependencias. Bandera 168.

$ 40,000, ÑUBLE, 8 PIEZAS, DEPENdencias.— Carlos Ossandón. Bandera 168.

$ 40,000, SANTA ROSA ESQUINA, 7 piezas, dependencias, 2 patios. Bandera 168.

$40,000, CARMEN, 7 PIEZAS, GARAge, dependencias, patio.— Carlos Ossandón. Bandera 168.

$ 40,000 PASTOR OVALLE. ALMAcén y casa de 5 piezas, dependencias, patio. Bandera 168.

$ 25,000, WASHINGTON, CUATRO piezas, fachada estucada. Deuda Caja Ahorros.— Julio Pellissier. Huérfanos 1268 6239

PERMUTO CASA-HABITACION CENtral, próxima Alameda, siete habitaciones, dependencias, garage, valor $ 150,000, por casa-quinta en Ñuñoa o Providencia.— Julio Pellissier. Huérfanos 1268. 6239

EN TALAGANTE, VENDO CASAquinta, a una cuadra de Estación, 80 por 105 metros, 5 habitaciones y servicios. Deuda bancaria, $ 9,000. Precio: $ 30,000. Sotomayor 675. 6239

POR VIAJE VENDO URGENTE LINdo sitio, un paso Vicuña Mackenna 15 x 38.70. Dueño: Avenida Matta 650. 6271

MAGNIFICO SITIO ESQUINA, TOtalmente cercado, 57 metros, frente Gran Avenida. San Bernardo, 93 metros fondo, vendo urgente, todo o parte, sin agentes. Dueño: Avenida Matta 550. 6270

VERDADERA OCASION: SOLO 35,000 contado, saldo deuda hipotecaria, traspaso regia propiedad valor 75,000, situada parte muy comercial, barrio Matadero. Dueño: San Diego 2544. 24-N.—6269

OCASION UNICA. BARRIO ALTO, bonito chalet, regiamente amoblado, se vende en forma de arriendo. Tres dormitorios, baños instalados, salón, comedor, escritorio, sala costura, hall, radio, costó $ 4,000; arboleda y árboles, plantas finas. Precio: 155,000 pesos. Debe $ 50,000, al contado, $ 5,000, saldo con $ 875 mensuales a 21 años plazo. Of. Vargas Prado. Galería Alessandri 28-B. 24-N.

VENDO O ARRIENDO CASA Y ALmacén independientes. Santo Domingo esquina Herrera. Tratar: Catedral 2182. 24-N-6438

BALMACEDA 718, SEIS PIEZAS, hall, dependencias. Verla, tardes, 40 mil pesos. 6506

$ 35,000 TRASPASO POR CAJA AHOrros, contado $ 7,500, casa estilo chalet, una cuadra Alameda, cerca Estación, quedará esquina, 4 piezas, comedor, hall, parrón, jardín, todo servicio, buen barrio, mucho porvenir. Tratar: Molina 38. 5945

80,000 SAN DIEGO 2024, INMEDIAto Franklin, produce 9,600. Sin agentes. Deuda: 9,000. Tratar: Avenida Irarrázaval 048. 6520

OCASION VENDO PROPIEDAD CENtral, renta, Serrano 655. Tratar: Bandera 741. 6456

¡¡OCASION!! CON MENSUALIDAdes de $ 300 vendo casa San Luis de Francia esquina Concepción, 4 piezas, garage, 18 por 20 metros. Precio $ 28,000. Puede agregársele sitio colindante de igual superficie. —Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

30,000, CALLE PHILLIPPI MEDIA cuadra Alameda vendo propiedad edificio antiguo, 11 por 17 metros. —Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

13,000 CALLE MANUEL MAIRA A cincuenta metros Avenida Miguel Claro, casa tres piezas, 12.50 por 21 metros, $ 5,000 contado resto grandes facilidades.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

7,500 CUEVAS INMEDIATO CONcepción sitios cerrados 8.36 por 22 metros, $ 3,000 contado, resto 25 mensualidades de $ 160. Autobus Maestranza y Carmen Lira.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223

6,500 SITIO CALLE MAESTRANZA inmediato Concepción, agua, luz, alcantarillado, calle recién pavimentada autobus puerta.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

5,000 ROGELIO UGARTE ESQUINA Arauco, sitio 10 por 17 metros, autobus puerta.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

HAGO TRASPASO DE UN SITIO con pieza, Población Donoso, Recoleta. Tratar Av. Salvador N.o 15. 6407

SE VENDE QUINTA 1,000 METROS en Cisterna con 4 piezas. Garibaldi 9142. Tratar ahí mismo o en San Martín 71. 6406

VENDO $ 26,000 CONTADO CASAquinta 1,100 m2., toda frutal, 4 piezas, entrada auto local, galpón, motor instalado, luz, agua. Las Mercedes 727, Lo Vial. 6380

PEÑAFLOR VENDO BONITA QUINta casa poca familia carros puerta. Dirigirse dueño. Rosas 1209. 6379

$ 46,500, VENDO PRODUCTIVA ESquina comercial, tiene deuda Caja, grandes facilidades. Manuel A. Lira. Washington 1263, 1 a 3 P. M. 6378

180,000, VERDADERA GANGA, GRAN cité declarado higiénico, altos y bajos, almacenes, renta fabulosa, 32,000 anual, deuda 45,000; otro cité con renta, 12,600 anual regálase 65,000; páguese con 40,000. Dueño: Franklin 1061.

32,000 VENDO GRAN PROPIEDAD esquina comercial, son 2 casas independientes, pudiendo aprovechar la casa para habitarla, la esquina para renta. Facilidades pago. Dueño: Franklin 1061.

40,000 REGALO GRAN ESQUINA COmercialísima, toda ladrillo, son tres casas, renta 8,000, especial para almacenero, por estar aclienteladísima para este negocio; páguese con 30,000, véndese también el almacén que está instalado ahí. Tratar: Franklin 1061.

VENDO BARATISIMO LINDA QUINta frutal, centralísima con casa modesta, mejor situación Cisterna, misma Avenida carros, góndolas puerta; otro sitio listo para edificar, calle Franklin, recién pavimentada, también baratísimo. T[illegible] Franklin 1061.

$ 19,500 VENDO CASA VICTORIA. Facilidades pago. Tratar: Rosas 2241.

$ 26,000 REGIA CASA FACHADA cal-ladrillos, calle Maipú. Tratar: Rosas 2241.

$ 12,000 CASITA QUINTA, TRES piezas. Tropezón. Datos: Rosas 2241.

VENDO CASITA ESQUINA, BUENA clientela. Tropezón. Rosas 2241.

$ 35,000 CASA QUINTA, LINDO PArrón, muchos árboles frutales, rica fruta, 30x80, Tropezón. Rosas 2241.

$ 18,000 ESPLENDIDA CASITA QUINta, para toda clase negocios, cinco piezas, luz, media cuadra Mapocho, Tropezón. Datos: Rosas 2241.

$ 24,000 ESPLENDIDA CASA, UNA cuadra San Pablo, pasado Matucana. Datos: Rosas 2241.

$ 19,500 VENDO CASA, VICTORIA. Facilidades pago. Tratar: Rosas 2241.

$ 20,000 LINDA CASITA, ÑUBLE. Tratar: Rosas 2241.

$ 12,000, VENDO SITIO, 1,500 METROS, 70 árboles frutales, dos cuadras Avenida Macul, contado 4,000, resto cinco años. Providencia 3257. 6260

$ 75,000, CHALET NUEVO, VENDO, próximo a Seminario, con todas sus instalaciones. —A. D., Casilla 967. 6255

VENDO LINDO SITIO, IRARRAZAval, cerca Vicuña Mackenna, otro Gran Avenida. San Bernardo esquina, cerca Llano; precio ocasión. Tratar: Carlos Yazigi. Catedral 1165, oficina 4. 6272

VENDESE CASA 6 PIEZAS, HALL, servicios, $ 11,000, facilidades pago, 9x25 metros, Acacias 3067, media cuadra Macul. Tratar: Compañía 1281, oficina 4, de 11 a 12. 6491

38,00 CASA NUEVA, CUATRO DORMItorios, salón, hall, tres dependencias, parrón, cerca piscina; 10,000 contado. Concepción 1733. 6494

27,000, CASA ESQUINA, PARA NEgocio, con buenas habitaciones, 16,000 deuda, Avda. Italia, una cuadra Irarrázaval. Tratar: Irarrázaval 549.

$ 80,000, VENDO LUJOSA CASA Nueva, garage, intermedio Cajas. Cochrane 1772. 6205

VENDO CASA, 35,000, DOS PISOS. Ester Mira 1045. Lo Vial. 6298

$ 200,000 VENDO PROPIEDAD RENta, dos casas grandes y dos chicas Santa Rosa 474|8. Tratar: 474. 6403—24 N.

$ 175,000, EULOGIA SANCHEZ, EDIficio dos pisos, moderno, varias habitaciones renta mil trescientos mensuales gran deuda, pues sólo hay que pagar saldo de treinta y cinco mil pesos. Costó su dueño $ 250,000. Teatinos 370. 6393

VENDO TRES SITIOS POBLACION Carabineros. Tratar Carmen 1379. 6385

VENDO $ 30,000, CASITA CON BUEN terreno, 1|2 cuadra San Pablo y Matucana. Tratar Santa Magdalena 45, Providencia, o teléfono 81571. 6570

16,500, VENDO BONITA CASA, 60 metros del camino San Bernardo, paradero 14, cuarta Avenida 053. 6556

PERMUTO PROPIEDAD RENTA, 14 mil, valor 75 mil, saneada, por chacra, hasta Curicó, aunque tenga deuda. Casilla 2836.

23,000, FRANCISCO LOBOS 866, 6 piezas, cerca Matucana.

HAGO TRASPASO UN SITIO POblación Modelo, mide 10 x 50 varas, he dado $ 1,100, se paga por cuotas semanales, $ 10. Tratar: Aurora Mira 874.

EN SANTIAGO VENDO PRECIOSA chacrita, 4 cuadras totalmente plantada uva de mesa, árboles frutales, chalet. M. Casilla 794. N—24

$ 110,000 VENDO REGIO CHALET Los Leones frente camino Apoquindo, construcción asísmica, 1,000 metros terreno, garage, etc. Casilla 2055. 24-N-6668

CASA QUINTA EXTENSA, VENDO. Dávila 709.

3,000 CONTADO, SALDO MENSUAlidades 130, tengo dado 4,600 (pierdo 1,600, gran apuro), casa nueva, 3 piezas fuera servicio central. Agustinas 1148, oficina 29. Vásquez. 6736

18,000 CASA SEIS PIEZAS, FRENte ladrillo, cerca Irarrázaval y Mackenna, 8,000 casa cuatro piezas, barrio Tropezón, 11x50, árboles frutales, flores; 3,800 casita frente ladrillo, 2,000 contado. Agustinas 1148, oficina 29 - Vásquez. 6735

$ 50,000, VENDESE CASA DIEZ PIEzas, Juárez, próximo Recoleta. Tratar, San Antonio 148. 6682

$ 98,000, VENDESE PROPIEDAD DE renta, Bezanilla, próxima Independencia, tratar, San Antonio 148. 6682

VENDENSE SITIOS, CALLE SAN VIcente, próxima Antofagasta, Exposición. Tratar San Antonio 148. 6682

¿QUIERE USTED COMPRAR ALGUna propiedad? ¿Quiere usted vender su casa? Diríjase en el acto a la Oficina de Propiedades de Mackenna y Blin, Nueva York 17, y será atendido inmediatamente a su entera satisfacción.

$ 380,000, GRUPO DE 16 CASAS, frente Universidad Católica, edificios dirigidos bajo Caja Hipotecaria. Renta: $ 49,900 anuales. Deuda: $ 135,000 Caja Hipotecaria.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 150,000, ALMIRANTE BARROSO, 2 pisos independientes. Deuda: 85,000 pesos Caja Hipotecaria, gran renta.— Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 120,000, CALLE SANTIAGO, PROpiedad esquina, grupo de casitas; renta $ 18,000; hay almacenes. También se permuta.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 110,000, HUERFANOS, 14x46 METROS, ocho piezas, dos toilettes, árboles frutales, parrón, gallineros, etc. —Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 85,000, CUEVAS, RESIDENCIA DE lujo, confortable, con garage. Mackenna y Blin.

$ 76,000, ANDES INMEDIATO BRAsil, propiedad de renta, grupo de casitas. Produce $ 970.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 70,000 CAMILO HENRIQUEZ, 11 por 74 metros, gran bodega, altos, 3 piezas.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 70,000, MOLINA CERCA DELICIAS, casa flamante, 240 metros, seis piezas, fuera dependencias, y toilette, dependencias, patio y gran hall.—Mackenna y Blin. Nueva York 17.

$ 90,000, BILBAO CERCA DELICIAS, casa bien tenida, asoleada, pisos parquet, gran hall, nueve piezas, dependencias, sitio arboleda 600 metros superficie. Verdadera oportunidad. — Mackenna y Blin. Nueva York 17.

$ 50,000, AV. ITALIA, 10.50 x 40, SEIS piezas, renta $ 400. — Mackenna y Blin. Nueva York 17.

$ 49,000 BULNES CERCA ALAMEDA, 375 metros, seis piezas, dos patios. Debe $ 29,000 Caja Hipotecaria.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 45,000, COCHRANE, 420 METROS, 11 piezas.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 48,000, SANTOS DUMONT, 9 x 42 metros, siete piezas, baño, dependencias.—Mackenna y Blin. Nueva York 17.

$ 48 000, RIO JANEIRO, 200 METROS, 5 piezas, living, dependencias. Deuda Caja $ 34,000; se cubre con $ 286 mensuales hasta cancelación.—Mackenna y Blin. Nueva York 17.

$ 45,000, CONSTITUCION, BUENA casa.—Mackenna y Blin. Nueva York 17.

$ 45,000, CUEVAS, HABITACIONES renta, dos pisos, renta $ ... Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 44,000, EXEQUIEL FERNANDEZ chalet inmediato carro.— Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 40,000, CONFERENCIA, BUENA propiedad.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 80,000, SANTA FILOMENA ... metros, 5 habitaciones y dependencias.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 36,000, SEMINARIO, LINDA CASA fachada ladrillo, muy bien pintada, hall, 5 piezas y hall ... 11 1|2 por 25 metros.— Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 35,000 BEZANILLA, INMEDIATO góndola Ñuñoa, cinco piezas y dependencias — Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 28,000, SANTA ELVIRA, CASA ... la puerta, cinco piezas y dependencias, 240 metros.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 30,000, CUEVAS, LINDA CASA moderna, confortable, pisos ... dos, seis piezas, baño, dependencias, parrón. Debe $ 14,000 Caja ... Se cubre con $ 160 hasta ... —Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 130,000, SOLIDA INVERSION PARA prevenir toda crisis. Consulta ... presente y el futuro. Dos buenas ... en calle Ejército que producen ... por ciento con $ 36,000 ... ofrecen Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 40,000, J. M. INFANTE, CERCA Providencia, casa esquina moderna, recién edificada, living, comedor, ... dormitorios, baño instalado, ... dependencias, patio, jardín, ... Caja $ 20,800, techo tejuela.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 80,000, BARRIO SAN CRISTOBAL, muy buena casa en un piso, ... metros, 7 piezas, dependencias, ... instalado, dependencias, ... —Mackenna y Blin. Nueva York 17.

$ 47,000, VICTORIA, CASA ... bien tenida, con garage edificado ... moderno y nuevo. Mackenna y Blin, Nueva York 17.

$ 79,000, SAN ISIDRO, PROPIEDAD esquina, dos pisos independientes, Debe $ 35,000. Banco ... Renta con contrato cuatro ... pesos mensuales. Grandes facilidades de pago.—Mackenna y Blin, Nueva York 17.

30.—REMATES VOLUNTARIOS

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales.— El 1.o de diciembre, a las 10 A. M., en Andrés Bello N.o 504 se rematará una cantidad de materiales de construcción, puertas, fierro, madera, fierro galvanizado, etc.—El Tesorero Municipal.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales.—El 28 de noviembre, a las 10 A. M., en Arturo Prat N.o 701 se rematará una cantidad de materiales de construcción, puertas, ventanas, fierro, madera, fierro galvanizado etc.— El Tesorero Municipal.

31.—SOCIOS Y PRESTAMOS

SEÑORITA FARMACEUTICA, DIEZ mil pesos capital, dar impulso negocio establecido, utilidad comprobada. Dirigirse: Casilla 5038, Santiago. 3165—...

DINERO LISTO HIPOTECAS. ... 948. 5076—8 Dic.

TENGO $ 80,000, COLOCACION inmediata hipotecas, una, dos partidas. Souza. Bandera 441, oficina 1. 23-N.—...

SOCIO CON POCO CAPITAL, NEGOcio abarrotes, recién establecido. Cienfuegos 25. 5329.—23-...

PERSONA DISPONGA $ 2,000, ganará $ 50 diarios. Dirigirse. San Francisco 1194. 5828.—...

NECESITO 10,000, PRIMERA HIPOteca propiedad 35,000. Sin agentes. Casilla 1594.

50,000, PRIMERA HIPOTECA, PROpiedad 250,000, necesito directo capitalista. Casilla 941.

BUSCO JOVEN CON PEQUEÑO CApital para asociarlo a almacén Providencia 1384.

$ 1,000 MENSUALES OFREZCO ... $ 50,000, garantizando ... $ 150,000 en propiedades. ...

6,500 NECESITO PRIMERA HIPOTECA, pago comisión. Carmen ...

NECESITO $ 40,000, EN PRIMERA hipoteca, chalet barrio alto, ... $ 15,000, en primera propiedad ... bana. Casilla 3209.

$ 50,000 OFREZCO CON BUENA garantía hipotecaria. ...

DINERO 7 POR CIENTO ... plazo, consigo hipoteca Caja ... to. Arreglos títulos. ... particulares a Caja. ... Bandera 261, tercer piso.

$ 5,000, SE NECESITA, CON garantía, y $ 250 mensual ... Matucana 1299.

SOCIO CON $ 5,000, NECESITO para industria ya iniciada. ... cana 114.

PERSONA COMPETENTE ... gran Quinta Recreo, con ... tal, por enfermedad, urgente ... to. Avenida España 1...

DINERO SOBRE HIPOTECA ... randé 448.

Lea "EL AMIGO DEL PUEBLO", pág. ...

SUPLEMENTO DE AUTOMOVILISMO

Año XIV - Núm. 5,061
Fundado el 14 de Enero de 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION EN 4 SECCIONES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1930 — PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS



EL PROGRESO DE CHILE SE DESARROLLA PARALELAMENTE CON LA VERTIGINOSA VELOCIDAD QUE IMPRIMIRAN A SUS MAQUINAS LOS EXPERTOS PILOTOS QUE INTERVENDRAN HOY.



ALADINO AZZARI, el decano, uno de los favoritos de la magna prueba

El Trofeo Casa Ehni

Esta prestigiosa firma comercial ha obsequiado un artístico y valioso trofeo de bronce, que será adjudicado al piloto que dé el mejor tiempo en las dos primeras vueltas del Circuito.



TROFEO CASA EHNI, PARA EL PILOTO QUE CUMPLA LAS DOS PRIMERAS VUELTAS EN EL MEJOR TIEMPO.

Lo que es hoy la industria del automóvil en Estados Unidos

(CONCLUSION DE LA PAGINA 20)

dinero no vale más que por el bienestar y el confort que pueda procurar. El obrero y el empleado tienden, por consecuencia, como el industrial y el capitalista, a emplear y a hacer circular el dinero sin cesar. Toda suma de dinero, grande o pequeña que se halla "en movimiento", es una fuerza útil, una riqueza viviente; esta circulación intensa de dólares, es por lo tanto, una fuente de nueva prosperidad. Es, en efecto, la gran clientela lo que permite la gran serie; ésta permite a su vez, la máquina de rendimiento elevado y, por consecuencia, el precio de reventa mínimo que hace el producto fabricado accesible a todos.

LA DISCIPLINA, QUE ES NOTABLE, ES VOLUNTARIA Y NO IMPUESTA

Se puede notar en las fábricas y demás, un espíritu de disciplina muy desarrollado; parece que la masa de la población, por lo menos en las regiones industriales que hemos atravesado, estuviera imbuída de este mismo principio; cada uno tiene la impresión de que es cosa de utilidad para todos el conducirse correctamente y observar leyes y reglamentos.

EL OBRERO Y EL PATRON NO SON ENEMIGOS

Hemos dicho ya que los trabajadores manuales tienen, con el mismo derecho que los otros, la ambición, con frecuencia realizada, de obtener un apreciable confort.

Las condiciones mismas de la existencia del obrero contribuyen más aún al acercamiento, tanto en el orden material como en el orden moral, de los obreros, de los trabajadores intelectuales, patrones, etc.

No se observan allí las diferencias de clases que separan en Europa las categorías de personas de acuerdo con sus ocupaciones y se tiene otro concepto de las relaciones que deben existir entre el capital y el trabajo; no se reconoce más que diferencias de capacidad de trabajo o de inteligencia, aceptadas sin recriminación por aquellos que no están mejor dotados. Precisamente, porque ciertas superioridades son admitidas como simplemente naturales, ninguna hostilidad existe entre estos escalones, que se respetan recíprocamente.

EL OBRERO TIENE UNA MENTALIDAD DE PRODUCTOR

El trabajador manual se califica a sí mismo en Europa de "consciente y organizado".

El obrero norteamericano tiene una conciencia igual, si no superior, a la de su colega europeo, pero se jacta de no estar organizado; cifra, por el contrario, su orgullo en ser independiente. Es demasiado afecto a la libertad individual en general y de la suya en particular, para afiliarse a sindicatos o Trade-Unions, donde tendría que obedecer órdenes sin discutir, como también a menudo sin conocer los motivos.

LA JORNADA CONTINUA

Ciertas condiciones de la vida norteamericana intervienen igualmente en la existencia de una moral elevada entre los patrones y los obreros, y esto por un medio indirecto.

Las dos principales comidas del día, son la de la mañana y de la tarde; en cuanto a la del mediodía, es ligera y rápida; se consume en media hora o en tres cuartos de hora, lo más a menudo en el lugar de trabajo, en la fábrica.

El trabajo después del mediodía, se hace más fácil; por otra parte, el obrero queda en libertad más temprano; le quedan las últimas horas de la tarde para ocuparse provechosamente en su casa de cosas que no pueden ser peligrosas, gracias a la supresión de los cabarets y de los cafés, cuya tentación no se manifiesta para los obreros que salen de sus trabajos.

Asimismo, se puede encontrar a buen número de ellos instruyéndose, siguiendo los cursos establecidos en todos los centros industriales, y cada uno tiene así la posibilidad de llegar a ser capataz, ingeniero y también director; no es un caso excepcional el ver puestos muy importantes ocupados por hombres de origen modesto, pero que han tenido la ambición y la voluntad para elevarse.

Esta penetración de los elementos obreros en los medios dirigentes, que estos mismos facilitan y estimulan, contribuye a suprimir las diferencias de clase; el obrero está en el mismo plano moral que el ingeniero o el director; como decíamos más arriba, no pueden existir entre ellos más que diferencias de inteligencia o de capacidad de trabajo.

Con frecuencia se llega a ver que el lunch del mediodía es tomado en la misma sala por obreros, obreras, empleados, ingenieros y directores, adoptando todos sin diferencias sensibles una actitud, conveniente, un lenguaje discreto, el mismo sentimiento de dignidad.

PRODUCCION Y COLABORACION

Es fácil imaginarse que el socialismo europeo y el comunismo ruso, no pueden ejercer ninguna influencia en el espíritu práctico de obreros que trabajan con el sentimiento del interés común y de la solidaridad, que tienen la ambición de llegar a ser propietarios ellos también y de obtener un bienestar y un confort cada vez mayores.

Han llegado a comprender muy bien que las huelgas, fuera de toda consideración puramente moral, son contrarias a sus intereses. Es por eso que los inmigrantes europeos que tratan de introducir en las fábricas ideas subversivas, son objeto de la antipatía de sus mismos compañeros de trabajo.

El duelo Caliri-Pavone

Por los resultados obtenidos en la prueba reglamentaria del Domingo último, se puede deducir que Pedro Pavone, el valiente piloto del Auburn, llega a la jornada con grandes expectativas, pues logró señalar en la jornada eliminatoria el mejor promedio horario: 138 kilómetros 461 metros.

Pavone ha venido actuando con entusiasmo en las últimas reuniones automovilísticas, pero siempre lo ha perseguido una constante mala suerte. Ahora se presenta resuelto a quebrar la jetta, y su vivo deseo es medir fuerzas con Caliri, cuyo promedio del Domingo pasado se acerca mucho al de él (137 kilómetros 404 metros).

Hemos entrevistado a Pavone, y nos ha dicho con vivo optimismo.

—Creo que esta vez, si logro quebrar la mala suerte, voy a cumplir una performance muy buena, pues mi máquina ha respondido a maravilla en mis entrenamientos. Creo que en Caliri encontraré mi rival más encarnizado, y me agrada luchar con él, pues lo sé un deportista caballeroso y con sobradas cualidades para vencer.

Los vencedores de los Circuitos anteriores

EL PRIMER CIRCUITO

El 23 de noviembre de 1919, organizado por el Aero Club de Chile, tuvo lugar la primera competencia automovilística sobre un recorrido de cuatro vueltas del Circuito Sur.

En los puestos de honor, se clasificaron:

1.o Carlos Orrego, en King.
2.o J. Rodríguez, en Hudson.
3.o A. Huidobro, en Ford.

El vencedor cubrió la distancia en 2 horas 4 minutos 20 segundos.

EL SEGUNDO CIRCUITO

El Circuito Sur se corrió por segunda vez el 19 de abril de 1925, con motivo del Primer Congreso Nacional de Vialidad, celebrado en nuestro país ese año. Participaron ocho pilotos en ocho vueltas, y el resultado fué el siguiente:

1.o ALADINO AZZARI, en 4 horas 2 minutos, 21 segundos.
2.o DOMINGO BONDI, en Hudson.
3.o LUIS RODRIGUEZ, en Dodge.

Azzari señaló también el mejor tiempo en la vuelta, con 23 minutos 23 segundos.

EL TERCER CIRCUITO

El 6 de noviembre de 1926, se verificó el Tercer Circuito, sobre 10 vueltas, por el premio Auto Club de Chile. Intervinieron 11 competidores. El resultado fué:

1.o JOAQUIN GONZALEZ, en Alfa Romeo, 3 horas 45 minutos 19 segundos.
2.o HUMBERTO MAGNANI.
3.o CARLOS FACHE.
4.o JULIO COLOMBI.

Joaquín González señaló el record de la vuelta en 20 minutos 50 segundos.

EL CUARTO CIRCUITO

El 8 de mayo de 1927 se realizó el Cuarto Circuito Sur, sobre 10 vueltas. Intervinieron 17 competidores. El resultado fué el siguiente:

1.o RODOLFO GALLO, en Alfa Romeo, en 3 horas 56 minutos 45 segundos.
2.o LUIS RODRIGUEZ, en Dodge.
3.o DOMINGO BONDI, en Hudson.

Magnani, en Alfa Romeo, señaló el record de la vuelta con 20 minutos 20 segundos.

EL QUINTO CIRCUITO

En abril de 1928 se vereficó el Quinto Circuito Sur, haciendo acto de presencia, sobre 10 vueltas, 13 participantes, con el siguiente resultado:

1.o HERNAN FREITAS, en Chandler, con el tiempo de 3 horas 40 minutos 11 segundos.
2.o PEDRO PAVONE, en Alfa Romeo.
3.o HUMBERTO MAGNANI, en La Salle.

El record de la vuelta lo marcó Atilio Cassale, con 19 minutos 46 segundos 1|5.

EL SEXTO CIRCUITO

Por la Copa "Presidente Ibáñez" se verificó el 6 de enero de 1929, el Sexto Circuito Sur. Actuaron 11 pilotos, en 8 vueltas, y el resultado fué el siguiente:

1.o ALADINO AZZARI, en Chrysler, con 2 horas 48 minutos 1|5 de segundo.
2.o CARLOS FACHE, en Chandler.
3.o PEDRO PAVONE, en Alfa Romeo.

El record de la vuelta lo señaló Pedro Pavone, en Alfa Romeo, con 19 minutos 32 segundos y tres quintos.

EL ULTIMO CIRCUITO

Se verificó el 24 de noviembre del año último, sobre un recorrido de 13 vueltas. El resultado fué:

1.o ENRIQUE CORTESE, en Chrysler, en 4 horas 3 minutos y 10 segundos 3|5.
2.o RODOLFO GALLO, en Alfa Romeo.
3.o ATILIO CASSALE, en Chrysler.

El record de la vuelta fué señalado por Caliri, en Studebaker, con 17 minutos 32 segundos 3|5.

Este último tiempo representa un promedio de 132 kilómetros dos metros por hora.

(DE LA PAGINA 3)

teles, facilidades, etc., es evidente, se ha suprimido el único factor perjudicial, de tal manera que hoy puede afirmarse que cada visitante de nuestro país, es la promesa de tres o cuatro turistas que vendrán tras él, y es, además, casi seguro que el mismo visitante, aprovechará la primera oportunidad para repetir su visita.

Y este año contaremos con un nuevo y vallosísimo elemento de turismo en la movilización aérea de pasajeros, que aparte del atractivo que encierra en sí, tiene el de la rapidez sorprendente. Se dará el caso de un viajero que partiendo en la mañana de Buenos Aires pueda almorzar en Santiago de Chile y seguir, a lo largo del país hasta visitar los lagos, canales, el Estrecho, Punta Arenas y Tierra del Fuego, todo en un par de días.

A medida que vaya dándose a conocer este modo de viajar, llegará a ser de suma popularidad.

Entre nosotros se ha hecho indudablemente una labor intensa y eficiente en materia de propaganda y fomento del turismo, pero como quiera que todo lo que en este sentido se realice, nunca será bastante, por razones que están al alcance de todos, como la competencia, el mayor progreso, etc., es necesario que sobre la sólida base de lo ya realizado, se oriente más ampliamente esta acción. Desde luego, entre los mismos chilenos, la gran mayoría desconoce las bellezas naturales de su patria, y, por lo tanto, es preciso inculcarles en forma clara lo fácil y beneficioso que les sería aprovechar sus vacaciones en viajes de esta índole.

Esto es tanto más necesario en estos días, en que se acerca la época apropiada para visitar los balnearios de mar, los de cordillera, los lagos, y, en general, todos los puntos del territorio que son atrayentes por su clima incomparable, sus aguas y sus panoramas.

No habrá ninguna forma mejor para descansar de las pesadas labores del año que reponer con esos medios, las fuerzas físicas y recrear el espíritu en la contemplación de tales maravillas.

"LA NACION" Y LA JORNADA DE HOY

Mejorar los caminos e intensificar el turismo son las preocupaciones que en la época actual están más de acuerdo con las exigencias de la civilización moderna, como los más eficaces medios para contribuir al progreso nacional. Intimamente ligado con ellos se encuentra el fomento de las jornadas automovilísticas.

Consecuente con tal orden de cosas y de ideas, "La Nación" ha procurado siempre cooperar en forma eficaz a darle la importancia debida al automovilismo comercial y deportivo, ayudando también a diario a la interesante labor del Automóvil Club de Chile en favor del desarrollo caminero, del turismo, reglamentación del tránsito, etc.

Probando nuestra acción, están ahí las páginas especiales de los Domingos sobre automovilismo nacional y extranjero, que traen noticias completísimas sobre el desarrollo del comercio mundial del automóvil.

Y, siguiendo en nuestro empeño, propicia nuestro diario la gran jornada de esta tarde. para la cual ha donado valiosas recompensas para el piloto que se clasifique vencedor en la jornada, estimulando por todos los medios aquello que pueda traducirse en beneficio de la realización de la magna prueba. Todo ello, porque sabe que sus resultados han de reportar provechosas enseñanzas y efectivo beneficio para actividades de todo orden.

No podía ser de otra manera, ya que el automovilismo ha alcanzado en el mundo entero extraordinario desarrollo, constituyendo hoy día un medio de locomoción popularísimo y preferido por todos. Y entre nosotros, este desarrollo es también evidente, lo cual no puede menos de enorgullecernos.

Hoy, las principales fábricas del mundo entero tienen instaladas sus agencias, y algunas hasta sus fábricas en nuestro país, haciendo con ello otras tantas valiosas firmas comerciales que han venido a dar un notable impulso a nuestro comercio, contribuyendo a la riqueza del país, proporcionando trabajo a miles de personas y cooperando a la solución de múltiples problemas sociales de evidente importancia y trascendencia.

La gran reunión automovilística de esta tarde vendrá a confirmar estos asertos, y "La Nación" experimenta viva satisfacción al poder demostrar en forma práctica que sabe servir los legítimos anhelos de los millares de personas que siguen de cerca el notable desarrollo del progreso automovilístico de nuestra patria.

Conozcamos la riqueza turística nacional

Hoy más que nunca se reconoce la enorme importancia que el turismo tiene dentro de la moderna civilización, como una actividad indispensable y un complemento obligado de las exigencias del día.

Por ello, en todos los países se trata de fomentar en forma oficial el desarrollo de todo aquello que pueda traducirse en una mayor afluencia de turistas, los cuales vengan a dar vida a las actividades de todo orden en la vida civil.

Nuestro país ha sido uno de los que la naturaleza dotara con mayor prodigalidad en este sentido. Chile es esencialmente, tierra para viajeros, pudiéramos decir el tipo "standard" del "país de turismo".

Ahí están para comprobarlo, nuestros innumerables balnearios, algunos de ellos verdaderas maravillas, casi sin rivales en el mundo y otros, absolutamente únicos. Tales, Viña del Mar, la "Corte d'Azur" de Sud América; Recreo, Papudo, Zapallar, Jahuel, Cartagena, Constitución, el Retiro de Quilpué, Pichilemu, Tomé, Las Termas de Chillán, Cauquenes, Constitución, etc.

Todos ellos no dejan nada que desear en cuanto al clima, aguas, bellezas naturales y demás; y si algo hacía notar deficiencias, era en cuanto a comodidades para el viajero. En cuanto a éstas, es increíble el progreso experimentado de tres años a esta parte.

Coincide este progreso con el comienzo de las labores de la Sección Turismo del Ministerio de Fomento, que vino a llenar una necesidad verdaderamente sentida, cuyos resultados ya se han dejado ver, con la eficiente reglamentación de hoteles, facilidad de obtener transportes cómodos y baratos, buenas vías de locomoción, desarrollo del automovilismo, supresión de excesivas trabas aduaneras, etc.

A la acción de este org[illegible]o oficial se ha unido la de las instituciones particulares automovilísticas que han logrado en nuestro país tal adelanto en materia de caminos, que hoy no tenemos nada que envidiar en materia de carreteras a las mejores de otros países y continentes.

Y siguiendo las bellezas naturales, llegamos hasta el sur de Chile, cuya región de los lagos, formada por el "Todos los Santos", el "Llanquihue" y otros más pequeños, es lo más hermoso del mundo, en cuanto a bellezas naturales.

Lo más ilustre y significativo que nos ha visitado, calificó a esa región como la "Suiza Sudamericana", y aun la estimaron superior a ésta, por muchos conceptos. Desde luego, por la belleza incomparable de sus panoramas, y por constituir la navegación por esos lagos y por los canales del Sur, hasta Magallanes, un placer que no tiene semejante en parte alguna del mundo.

Quienes hayan experimentado tal excursión, tendrán forzosamente que recordarla siempre y recomendarla a sus amigos, encontrando en ellos imitadores.

Y como afortunadamente el progreso en materia de caminos medios de locomoción, ho-

(PASA A LA PAGINA 22)

UN RECUERDO HISTORICO

NUESTRA PROSPERIDAD CAMINERA

Es algo que no admite discusión alguna el hecho que dentro de la actual Administración, el problema caminero ha ido tomando una importancia cada vez mayor, y ha sido encarado en forma resuelta y levantada por S. E. el Presidente de la República, quien, inspirado en los mismos propósitos que persiguen todos los grandes estadistas del mundo, ha dado un impulso formidable a todo aquello que se refiere al progreso de las vías de comunicación.

Por eso tal vez jamás como ahora se ve en los países una actividad mayor frente al problema de las carreteras, como se la ve hoy día.

Chile no se ha quedado a la zaga en este movimiento mundial en pro del progreso de la vialidad, y hoy, en todas nuestras provincias, se afrontan labores camineras de gran aliento, desde el mismo extremo norte hasta el lejano territorio del Aysen. Al mismo tiempo, se inician nuevas vías férreas, se entregan al tránsito importantes vías fluviales, y por doquier se abren al progreso y a la economía nacional nuevas e importantes zonas de producción.

Pensemos sólo que en materia de carreteras se han autorizado fondos especiales para construcción de caminos, sin contar lo que, naturalmente, producen la ley de caminos y la ley de puentes.

Sin embargo, llegan de todas partes clamores pidiendo nuevas vías de comunicación, y en las giras de S. E. el Presidente de la República a las provincias, siempre ha surgido la misma uniforme petición: caminos, caminos, caminos. Es que todo el mundo, el pobre como el rico, el industrial o el artesano, las clases todas de la sociedad, cualquiera que sea el género de sus actividades, están convencidas que sólo el buen camino resuelve todas las dificultades materiales o económicas de la vida nacional.

El Gobierno está resuelto, lo ha manifestado en repetidas oportunidades, en compenetrarse ampliamente de las necesidades camineras del país, y busca sin requiebros, la solución armónica, precisa y completa del problema, de acuerdo con los recursos cada vez más apreciables con que se cuenta para ello.

El Congreso ha despachado numerosas leyes camineras.

Se encuentran en construcción más de 267 kilómetros de caminos de concreto, 25 kilómetros de caminos bituminosos, y más de 243 kilómetros de grava o piedra triturada, con un costo total de noventa millones de pesos y una longitud completa de 535 kilómetros.

Durante el presente año se entregarán a la explotación miles de kilómetros de caminos.

En la construcción de éstos laboran más de 6.200 operarios, aparte del personal técnico y superior, y se emplean, asimismo, casi en la totalidad de las obras, maquinarias modernas.

Y aparte de los ya mencionados, se construyen en las diferentes provincias otros caminos de bajo costo, que están bajo la dirección inmediata de los ingenieros provinciales, y bajo el control de los intendentes, caminos que representan en el presente año una inversión de doce millones de pesos.

Consideremos ahora que la red caminera de la República es de 21.430 kilómetros de caminos de primera clase; 17.864 kilómetros de caminos de segunda clase, y llegaremos a la conclusión que las construcciones emprendidas por el Gobierno y los estudios de nuevas construcciones sobre una longitud de 405 kilómetros, hacen exactamente un 4.3 por ciento de la longitud total de caminos de primer orden.

Nuestro país ha concurrido también a importantes asambleas sudamericanas de vialidad, tales como los Congresos de Carreteras de Buenos Aires y de Río Janeiro, donde nuestros representantes pusieron de relieve nuestros progresos en estas materias, y propiciaron mociones de enorme trascendencia para la vialidad americana.

Hemos hecho un breve análisis, muy oportuno en estos momentos, de la labor caminera del Gobierno, y vamos a concluir recordando un hecho histórico:

Hace apenas unos seis años, era en los comienzos de 1924, se verificaba en el legendario Parque de la Unión Panamericana de Washington, una sencilla ceremonia. Cuarenta ingenieros latino-americanos, entre los cuales había varios chilenos, procedieron a plantar allí un árbol llamado a simbolizar los votos comunes de prosperidad que animaban a las veinte naciones allí representadas. A la sombra de ese árbol, esos países prometieron laborar fervorosamente por la grandeza vial de todas las Américas. De allí nacieron las Conferencias Panamericanas de Carreteras ya realizadas, y allí habrá de generarse la futura grandiosa asamblea de Atlantic City, que ha de realizar en definitiva la idea genial de Hoover: la Carretera Panamericana.

Queremos recordar hoy la ceremonia de 1924, con la cual hemos sido siempre consecuentes, y reafirmar el propósito nuestro de propender siempre a que ese árbol, ya fecundo de la vialidad americana, continúe cada vez más arraigada, más fuerte y más lozano, merced a los comunes esfuerzos de los pueblos todos de América.

El Gran Circuito...

(DE LA PAGINA 9)

ciales de teléfonos a lo largo de todo el recorrido, en combinación con un poderoso altoparlante y de este modo el público de palco y de tribunas podrá seguir, sin necesidad de abandonar sus asientos, cómodamente las distintas incidencias de la tarde automovilística.

EL ORDEN DURANTE LA PRUEBA

La Dirección de Carabineros y la Prefectura del Tránsito ha dictado disposiciones especiales con el objeto de que el orden no sea alterado y no haya dificultad alguna para el normal desarrollo del festival automovilístico. La fuerza de carabineros estará distribuída a lo largo de todo el Circuito, para evitar la in- [illegible] tintivos se dirijan al sitio de la prueba o a los puntos donde les corresponda actuar como jueces o jurados.

El público deberá cooperar, por su parte, al éxito de estas medidas de buen orden que van en beneficio de todos.

LOS DE LA COMISION DE STANDS

Los Stands han sido instalados en puntos donde presten completa facilidad a los pilotos y evitando en lo posible la intromisión del público que, como se sabe, puede perjudicar reglamentariamente las expectativas de los pilotos.

A cargo de la Comisión de Stands se hallará, esta tarde, don Alberto Carmona, quien será acompañado por los señores Carlos Moore, Germán Salinas, Francisco Silva y Mario Silva C.

El Reglamento de Stands ha sido ya comunicado a todos los participantes con la debida anticipación. La comisión será inflexible para hacer cumplir este reglamento con absoluta imparcialidad, de modo que [illegible] los promedios que se [illegible], los siguientes pilotos:

Angel Gregorat, en Delage, 131 kilómetros 386 metros.

Luis Gamberini, en Alfa; 120 kilómetros 805 metros.

Luis Rodríguez, en Dodge; 120 kilómetros.

Rodolfo Gallo, en Alfa; 116 kilómetros 41 metros.

Pedro Pavone, en Auburn: 138 kilómetros 461 metros.

Antonio Caliri, en Studebaker; 137 kilómetros 404 metros.

Alfredo Jenkins, en Ford; 116 kilómetros 120 metros.

Aladino Azzari, en Studebaker; 139 kilómetros 534 metros.

Pedro Berríos, en Chandler; 132 kilómetros 352 metros.

Hernán Freitas, en Willys Six; 129 kilómetros 496 metros.

Antonio Muza, en Dodge; 115 kilómetros 384 metros.

Atilio Cassale, en Chrysler, 135 kilómetros 338 metros.

LO QUE ES HOY LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL EN ESTADOS UNIDOS

Sus aspectos económicos, materiales y morales.— La importancia del factor organización.— La mentalidad productora del obrero.— La jornada continua y la colaboración recíproca del patrón y el obrero.

La sorprendente prosperidad de la industria automovilística de los Estados Unidos, es posible por los recursos financieros casi ilimitados; sin embargo, es evidente que esta fuerza de capitales sería por sí sola insuficiente. Semejante potencia industrial debe tener al mismo tiempo otros orígenes; éstos últimos son numerosos y complejos, de orden material y de orden moral; dependen unos de otros y es difícil considerarlos separadamente, aún en un estudio que se proponga ser analítico, puesto que se encadenan a menudo para constituír un todo armonioso.

Esta exposición tiene por objeto buscar sobre todo lo que está bien. Como es necesario, por lo demás, guardarse de generalizaciones temerarias o tendenciosas, expliquemos que estas observaciones se refieren a la región industrial del nordeste de los Estados Unidos, sin pasar al oeste de la línea Detriot-Indianápolis, ni al sur de la línea Indianópolis-Filadelfia.

LAS OFICINAS DE ORGANIZACION TIENEN UNA IMPORTANCIA CONSIDERABLE

Es a estas oficinas que se debe atribuír en gran parte los buenos éxitos de las fábricas norteamericanas. Su papel es realmente esencial: preparar y fiscalizar el trabajo.

Las oficinas de organización tienen por objeto lo siguiente:

El estudio de las fases de operación: los detalles de cada operación, elección de las máquinas y demás utilaje; diseño del utilaje y calibres apropiados; determinación de los tiempos a acordarse; formación del personal de mando y de producción, organización general del taller en vista de la cadencia de producción.

Esta organización produce un efecto moral incontestable sobre el personal; siente que hay quiénes se ocupan activa y provechosamente de su trabajo.

La repercusión no se hará sentir menos en la organización comercial como asimismo en la organización financiera.

LA FABRICACION MECANICA ES DE UNA GRAN PRECISION

Sería un error suponer que las producciones en grandes series no podrían ser hechas con precisión; los párrafos precedentes muestran ya el interés que se dedica a la preparación del trabajo, a las máquinas, a los utilajes, etc.

Vayamos más lejos aún: tampoco parece que una fabricación efectuada con una cadencia rápida, en máquinas apropiadas, sea compatible con la mediocridad. El montaje en cadena ya no sería posible; se precisaría un ejército de ajustadores para que se encargara de ello.

El hecho es que se obtiene una gran precisión en la fabricación mecánica; el trabajo es objeto de una fabricación severa. La intercambialidad es bien efectuada.

Cuando hay imposibilidad material de intercambialidad, las piezas son notablemente bien reparadas, para que se pueda obtener al cambiarlas una pieza siempre semejante; el resultado es tal que un coche montado con tales elementos, puede ser entregado sin ensayo final.

EL MERCADO ES EXTENSO

La costumbre de acumular el dinero no se pone allí en práctica; el

(PASA A LA PAG. [illegible]

Programa definitivo del Circuito Sur-1930

10 VUELTAS COMPLETAS

La lista de participantes ha quedado fijada en definitiva en la siguiente forma:

1. Alfredo Jenkins, en Ford.
2. Rodolfo Gallo, en Alfa Romeo.
3. Luis Gamberini, en Alfa Romeo.
4. Pedro Pavone, en Auburn.
5. Aladino Azzari, en Studebaker.
6. Antonio Caliri, en Studebaker.
7. Luis Rodriguez, en Dodge.
8. Hernán Freitas, en Willys Six.
9. Antonio Muza, en Dodge.
10. Pedro Berrios, en Chandler.
11. Angel Gregorat, en Delage.
12. Atilio Casale, en Chrysler.
13. Oscar Medel, en Chevrolet.

LA PRUEBA DE MOTOS

Esta competencia consistirá en dos vueltas al Circuito. Están inscritos:

1. Osvaldo Muller, en Davidson
2. Ernesto Román, en Henderson.
3. Juan Yiaconi, en Davidson.
4. Francisco Neglia ,en Davidson.
5. Victor Cugniet, en Indian.
6. Toribio Larraín, en Indian.
7. Samuel Street, en Sunbeam.
8. Pedro Pavone, en Davidson.
9. Wilfredo Matarrodona, en Davidson.
10. Esteban de Ambroglio, en Davidson.

LA HORA OFICIAL

La partida de la primera moto se dará a la 1 en punto de la tarde, y la partida del primer auto a las 2.30.

La pista del Circuito será cerrada a las 9 de la mañana.

Esta tarde

El deporte que inmortalizó a Seagrave y que llevara hasta los pináculos de la celebridad a Malcolm Campbell, a Kaye Donn, a De Meyer, a Di Paolo y a tantos otros, estará hoy de fiesta.

En esa arena ya tradicional de nuestro Circuito Sur, en la cual nuestro automovilismo deportivo ha vivido tantas horas inolvidables; donde se han cumplido tantas jornadas de imborrable recordación, y en la cual el progreso de las actividades del volante ha marcado sus paginas más brillantes; sobre esa misma pista del Circuito Sur va a volcarse esta tarde, estamos ciertos, la afición deportiva de Santiago, anhelosa de presenciar el cotejo de nuestros ases del volante; de saborear las emociones de una lucha que ya se anticipa reñida, y en la cual cada piloto no va a escatimar esfuerzo alguno necesario, ni sera avaro en sacrificios de toda índole para la conquista del preciado laurel.

Pocas veces una reunión deportiva había logrado despertar el entusiasmo que se advierte por concurrir a la jornada de esta tarde. Detalle alguno ha sido olvidado para que el desarrollo de la magna prueba se realice sin tropiezos y para que los pilotos puedan poner en juego todos los medios de sus maquinas en combinación con su disciplinada serenidad, sin riesgos para sus vidas ni para la seguridad del público.

Tenemos la certidumbre que un éxito sin precedentes va a rubricar, en el triple aspecto técnico, deportivo y social la jornada automovilística de esta tarde a la cual "La Nación" quiso prestar en todo momento un apoyo decidido y un estímulo sincero, convencidos como estamos, que el automovilismo es deporte beneficioso para el progreso de las naciones por los múltiples problemas de todo orden que soluciona una eficaz y bien organizada difusión de la [illegible] automotriz.

El buen camino, la [illegible]ción turística, la conveniente organización del tránsito, la formación de la conciencia automovilística nacional y el progreso del comercio mismo con el vigoroso impulso que le prestan ya tantas firmas poderosas de la industria del automóvil que hoy laboran a la sombra de las libertades nacionales, son, entre otros, algunos de los problemas a que nos referimos, para no citar sino unos pocos.

Y hablemos también del problema social con los miles de obreros a que la industria automotriz está dando ya trabajo en el país.

Por eso hemos cooperado a la jornada de esta tarde, convencidos de que el crepitar de los motores en caballerosa lucha en el Circuito Sur será un himno entonado por el progreso y los altos destinos de la patria.

Habla Morroco Rodríguez

Lucho Rodriguez es uno de los favoritos de la jornada de hoy.

Conducirá, como siempre, un "Dodge", máquina en que ha participado en numerosas competencias, y en las cuales ha alcanzado honrosas clasificaciones. Recordamos sólo su último triunfo en el Circuito de Rancagua, donde Rodríguez cumplió una performance de proporciones.

Ayer, mientras se presentaba a la Comisión técnica del Automóvil Club, hablamos con el popular piloto sobre la jornada de hoy.

Aquí estamos—nos dice—listos, como siempre. Se hará lo que se pueda por sacar adelante la maquinita. Tengo confianza, pues me ha trabajado en forma superior a mis expectativas y no he escatimado detalle para que ella responda durante todo el curso de la prueba. No me hagan hacer vaticinios, porque esto de las carreras de automóviles no es sólo cuestión de [illegible], sino que tiene [illegible] una gran influencia el factor [illegible]



El campeon automovilista de Estados Unidos es un corredor nato

"Dicen que algunos niños nacen con un pan debajo del brazo. Yo debo haber nacido con un par de lentes de automovilista".

Estas palabras pertenecen a Billy Arnold, el muchacho con cara de querubín, y explican por qué este hombrecito de 23 años es el mejor corredor de automóviles de Estados Unidos. La Asociación Norteamericana de Automovilismo lo acaba de designar primer volante, a raíz de sus victorias en la carrera del Día del Trabajo, en Altoona, las 500 millas de Indianápolis y otra carrera importante disputada anteriormente en la pista de Altoona.

Para Billy Arnold no es ningún misterio el por qué de su actual profesión. Desde que nació, puede decirse, ha estado soñando todas las noches con automóviles. En la escuela, los mapas geográficas no le interesaban más que por sus caminos y por las ciudades donde sabía que se disputaban las grandes pruebas automovilistas. Los héroes de su niñez fueron los caballeros del volante y Henry Ford. Hoy, después de cinco años en su profesión, ha conseguido conquistar el tan ansiado título con que tanto había soñado desde que tuvo uso de razón.

La familia de Arnold vive en la Avenida Wentworth, en un pequeño pisito para llegar al cual hay que subir lo que al visitante le parecen varios millares de peldaños, por una escalera nada cómoda. No es aquel un barrio elegante ni mucho menos. Tampoco las gentes que lo habitan se distinguen por su elegancia. Gritos y llantos de criaturas interrumpen la quietud de la noche, y en las horas del día, aquello parece la Meca de todos los vendedores ambulantes del mundo.

Sin embargo, para Billy Arnold aquello es su "hogar", la casita donde viven su madre y sus dos hermanos, de los cuales es único sostén hace ya varios años. Desde la muerte de su padre, Billy ha sido el jefe de la familia, y ese cargo le ha costado enormes dolores de cabeza, cuando solamente ganaba un jornal.

La novia de Arnold es su madre. Esta buena mujer no ha podido acostumbrarse todavía a la idea de que su hijo es corredor de autos. Desde el día en que Billy manejó por primera vez un coche de carrera, los días han sido un interminable suplicio para la buena señora. Pero, no obstante, no ha dejado de presenciar una sola de sus carreras, y desde uno de los asientos, ocultos entre la multitud de las tribunas, añade su vocesita emocionada a las de los millares de personas que aclaman a su hijo.

Después de salir del Colegio del Estado, Billy Arnold ingresó en la Universidad de Illinois, donde empezó a estudiar ingeniería. Murió su padre, debió abandonar los estudios para trabajar, y empezó a hacerlo como mecánico en un garage de Chicago.

Hace cinco años, Billy consiguió su primera oportunidad de tomar parte en una carrera de automóviles, la cual ganó. Desde entonces, ha participado en más de cien carreras, casi todas ellas importantes.

"Mis momentos más felices" — dice Arnold — "son aquellos en que estoy en plena lucha durante el desarrollo de una carrera. Hasta que tomo el volante entre las manos estoy, nervioso, pero no de miedo. Es la ansiedad de lanzarme a correr. Una vez que empieza la carrera, ya soy dueño de mis nervios. Puedo decir, sin mentir, que jamás he sentido el temor de un accidente ni de la muerte. Ni siquiera el año pasado, cuando me volqué y me rompí varias costillas.

La carrera de este año en Indianápolis fué la que consagró definitivamente a Billy Arnold. Acompañado por E. Matlock, superó un promedio de 100 millas por hora, y se clasificó vencedor con un puntaje de 600, el cual, con los 240 1|2 puntos que conquistó en Altoona le valieron el título.

En su última carrera en Altoona alcanzó un promedio de 113 millas por hora sobre una distancia de 116 millas, viéndose obligados los organizadores de la carrera a suspenderla por lluvia, antes de terminarse las 200 millas.

Caliri, optimista

El popular piloto del Studebaker se ha estado entrenando con insistencia en la pista del Circuito Sur, y la forma como ha respondido su coche se puede deducir claramente por el excelente promedio horario que señaló en la prueba de suficiencia del Domingo pasado: 137 kilómetros 404 metros.

Encontramos una de estas tardes a Caliri, de retorno de su entrenamiento, y luego de saludarle a nombre de nuestro diario, le interrogamos acerca de su chance.

—Esta vez creo que la pista del Circuito Sur no se ríe de mí, nos dijo. Mi máquina está como nunca.

—¿...?

—Exactamente, y el promedio que señalé el Domingo pasado no significa que ella haya rendido el máximum de velocidad, ni mucho menos. Tengo la certidumbre que el record de la vuelta será nuevamente batido, y haré lo posible por ser yo quien mejore mi propia performance.

—¿...?

—Por lo que he podido ver y oír, los pilotos y las máquinas van a presentarse en gran condición, y yo no me guío por lo que han rendido algunos en la prueba de suficiencia, porque sé que sus máquinas darán mucho más y que sólo trataron de clasificarse.

—¿En resumen?

—En resumen, que la pelea será brava, y que creo que con Pavone, Casale y Gregorat tendré que cortarme el pelo... nos dice riendo y tendiéndonos la mano el popular as del volante.



DESDE ARICA A PUERTO MONTT

(DE LA PAGINA 18)

POTRERILLOS

Este mineral está situado a 100 kilómetros de Pueblo Hundido, hacia la cordillera, y a 3,000 metros de altura, más o menos.

El recorrido constituye una prueba durísima para los autos y se dice que hay pilotos en el mineral que no saben cambiar a "tercera velocidad", y aunque parece leyenda, está muy cerca de la verdad.

Para llegar a los establecimientos, es necesario subir y bajar dos quebradas, de cuestas pronunciadísimas. El motor, los frenos y la potencia de un coche, quedan probados de sobra y el interesado más exigente quedaría doblemente satisfecho de una demostración en este viaje.

Nuestro coche desarrollaba sus esfuerzos y no sabíamos si admirar más el genio mecánico que le dió aliento, o la obra del constructor de ese camino.

Potrerillos es una obra para la cual no hay palabras. Representa la cristalización más bella del trabajo y constituye el más legítimo orgullo para sus iniciadores. Debería ser conocido por todos los chilenos para ejemplo de perseverancia.

Su casa de huéspedes parece el más moderno hotel norteamericano, y nunca habíamos dormido mejor en todo nuestro largo recorrido.

El cerro, siempre nevado, de "Doña Inés", semeja un faro que iluminara el mineral y es el fondo magnífico para coronar un resultado de tanto aliento.

EN VIAJE A COPIAPO

El tiempo se hacia corto y no había menos que abandonar la sensación de comodidad y de confort de Potrerillos.

Con el mismo recorrido que la ida hasta Pueblo Hundido, partíamos hacia la famosa ciudad minera.

El camino nuevo es una cinta recta donde se pierde la vista, después bordea cerros y más cerros, con características especiales de formación, pues se creyera que alguien ha estado por años y años colocando piedras sobre piedras. Después hay otros llanos, de grandes extensiones, donde el suelo es todo un pedregal suelto, dando la idea de que se hubieran librado grandes batallas con estos proyectiles.

Desde el camino longitudinal se dice que se divisa el rastro tropero conocido como el Camino del Inca; pero como cada cosa en esa zona tiene una historia y una leyenda, queda a los exploradores descubrir la famosa carretera que usan los Incas para sus viajes de vacaciones a los Baños del Inca, en el lado argentino.

COPIAPO Y VALLENAR

La naturaleza ya se muestra distinta y la vegetación surge por doquiera alcance la vista.

El paso del Desierto de Atacama tiene aquí sus puntos más difíciles en los arenales; pero, buen coche y bueno sneumáticos, no hacen dificultosa la pasada.

DE REGRESO A SANTIAGO

Habíamos efectuado una gira altamente provechosa e interesante. Fuera del pésimo estado del camino desde Combarbalá hasta pasado la Hacienda Huaquén, y algunos pasos difíciles de agua en el río Pama y Longotoma, debido a la crecida de los ríos, no hay mucho de nuevo que decir del "norte chico".

Cuenta para el automovilismo con mayores recursos que el "norte" propiamente tal, pero carece del atractivo de la aventura y de lo desconocido que se busca en los viajes en automóviles.

Mientras tanto, y ya en Santiago, el diez milésimo Ford, modelo A, armado en Chile, y entregado por la Sucursal Chilena de la Ford Motor Company, se prepara para continuar su gira conmemorativa hasta Puerto Montt, con un nuevo recorrido que ofrece grandes bellezas y algunas dificultades.

Desde Arica hasta Santiago, el "cuenta kilómetros" marca más de 4,500 kilómetros.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL: $ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL $ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL: $ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO

DESDE ARICA A PUERTO MONTT

(DE LA PAGINA 7)

mejores de Chile. Todos son regados con petróleo.

DE ANTOFAGASTA AL INTERIOR

La salida al interior ofrece múltiples y agradables atractivos. En el Salar del Carmen se encuentra en ruinas la primera oficina salitrera que trabajara en Chile y desde aquí es de dónde comienza a ofrecerse el inmenso panorama de la pampa con toda su imponente grandiosidad.

Una rápida visita a las oficinas "Puelma", Baquedano", "Ossa" y "Chacabuco", nos coloca en plena actividad pampina y nos permite apreciar el esfuerzo gastado para arrancar el salitre de la tierra. Las calicheras parecen verdaderos campos de batalla, donde una gruesa artillería hubiérase empeñado en dar todo vuelta. Desgraciadamente, esta actividad está por desaparecer en vista de las enormes existencias de salitre que las Compañías productoras tienen en cancha.

La sensación de verdor de las pequeñas avenidas y plazas de los campamentos de las oficinas, contrasta con la rudeza de la pampa, y cada árbol parece colocado allí para recordar al pampino las bellezas del sur de Chile.

El pequeño poblado de Pampa Unión es una semejanza del "Far West", que acostumbramos ver en películas. Se nota un esfuerzo para la vida y un interés para luchar.

De Pampa Unión, va el camino a Calama. Aunque la "calamina" molesta un tanto, poco a poco cambia el paisaje y a la distancia se divisan las altas cordilleras con sus pequeñas manchas de nieve. Los establecimientos de fabricación de pólvora de la Dupont Nitrate, con sus pequeñas casetas, avivan el panorama y la proximidad del Río Loa, da nacimiento a cintas de un hermoso verdor. La región salitrera ha terminado para dar lugar a centros mineros.

Calama es una villa en un oasis. Produce el efecto de un pueblo del valle de Aconcagua. Su importancia deriva del vecino mineral de Chuquicamata, que está unido a este pueblo por un buen camino de huincha asfaltada.

Chuquicamata es demasiado conocido para necesitar una nueva descripción. Demuestra el dinamismo de sus trabajadores y el resultado del esfuerzo humano. Es una sabia lección de empresa.

DE ANTOFAGASTA A TALTAL

Después de dejar Antofagasta, por su hermoso camino costero, se penetra nuevamente al interior, por la quebrada de Carrizo. Las huellas han buscado lo que se llama "lechos de ríos secos". La huella más profunda es, a veces, el verdadero camino, aunque, otras, no conducen sino al lado opuesto de donde uno ha pensado ir.

La pasada por las oficinas salitreras "Eugenia", "Bonasort" y "Rosario", deprime el ánimo, al ver el abandono en que ha sido necesario dejar estos establecimientos. En algunas partes quedan cuidadores y en otras no hay nadie: ha sido el éxodo absoluto.

UN DESCANSO EN PLENA PAMPA

La tarde declinaba y el espectáculo multicolor entre los cerros de la pampa invitaba a un pequeño descanso, para mover los músculos, después de horas en quietud.

La magnificencia del panorama sólo tenía comparación con la contemplación de las altas montañas en el Cristo Redentor. Por un momento nos sentíamos dominados por la naturaleza con su arrollante grandiosidad y nuestros pensamientos se dirigían a los miles de dramas ignorados del desierto, en que los espejismos, el hambre, el cansancio y la sed, han tejido sus mortales telas.

De pronto, nuestro gran piloto, nuestro "piloto huellero", como ya lo llamábamos, nos dice: "Ustedes parecen olvidar que hoy es 4 de noviembre, el día de San Carlos". No requeríamos mayores indicaciones para beber una buena cerveza a la salud de San Carlos, y henos aquí, entre Estación Los Vientos y Lacaile, con un horizonte infinito de hermosura, en una soledad aterradora por lo inmensa, bajo un cielo esplendoroso, celebrando el santo de nuestro amigo con un buen sandwich y una buena copa. Si la cena era pobre, el decorado no tenía parangón con ningún otro San Carlos celebrado antes.

LAS SALITRERAS ALEMANAS

Para llegar a Taltal, aun faltaba un trecho enorme, y nos interesaba vivamente conocer las oficinas Chile y Alemania.

Aunque llegados a la primera a las 11 de la noche, nos esperaba uno de los jefes, atendiéndonos en forma por demás amable.

Tanto esta oficina como su vecina, "Alemania", trabajan a medio fuego y están próximas a cerrar.

En la región de Taltal sólo quedará la oficina Santa Luisa, que ha trabajado ininterrumpidamente durante 68 años.

EN TALTAL

Llegamos triunfalmente. Nos esperaban numerosos automovilistas y nuestro coche era admirado después de todo su espléndido funcionamiento.

Taltal ha declinado considerablemente. Su vida es el salitre, y sin él no le queda actividad. Se nos decía que en 1929 se embarcaban 25,000 toneladas mensuales de salitre, contra 7,000 en 1930, proporción que todavía sigue bajando.

Felizmente, para los taltalinos cada gran crisis trae una enorme abundancia de pescado y la gente sigue viviendo bien.

Había que partir de Taltal, a pesar de lo agradable del ambiente.

A LA MINA TRES HERMANAS

Después de reposar descansadamente en el elegante hotel de "tres pisos" de la simpática ciudad, y debidamente preparados para continuar a Chañaral y Potrerillos, emprendimos la marcha.

Las indicaciones del camino eran bien claras. Después de un recorrido y entrados a la quebrada de Taltal, había un letrero que decía "Tome su derecha". Seguimos esta indicación y al cabo de dos o más horas de marcha, nos encontramos con una cuesta bien difícil. Como el "caballo" era de lo mejor, subimos la cuesta para llegar a una pequeña planicie, donde desapareciera el camino. Estábamos en una mina abandonada y completamente perdidos de nuestra ruta.

La orientación no era fácil y cambiamos el rumbo. Pero, resultó que dimos vueltas y vueltas, y todos los llanos y cerros eran iguales.

No se podía demorar más y reunidos en "consejo", se acordó regresar a Taltal. Hicimos una entrada sólo semi-triunfal.

Debíamos haber tomado el camino de la quebrada, como hacia Taltal, en vez del camino derecho que llegaba hasta la antigua mina abandonada de las Tres Hermanas. Si nos falla la bencina, habríamos hecho larga compañía a las tres hermanas...

HACIA CHAÑARAL

De Taltal a Chañaral hay buenos caminos construídos sobre una planicie que debe tener varios kilómetros de ancho.

Es, tal vez, la región minera más interesante de Chile y el número de minas es incontable. Se ven los cerros de más variados colores y pequeñas flores y pastos.

Chañaral no es una gran cosa y su importancia reside ahora en el Puerto vecino de El Barquito.

De Chañaral se sigue a Pueblo Hundido y de ahí al gran mineral de Potrerillos.

DESDE ARICA HASTA PUERTO MONTT

Una visita a Tacna, en territorio peruano.— La Quebrada de Camarones.— En los grandes centros mineros nortinos.— Tres mil kilómetros por plena pampa.— La conmemoración de un esfuerzo automovilístico

El 17 de octubre ppdo. llegaba a Arica un automóvil destinado a conmemorar un acontecimiento histórico en el automovilismo nacional. No se pretendía efectuar una conmemoración espectacular para quebrar un record de velocidad o de largo recorrido, sino que simplemente demostrar el resultado de un esfuerzo feliz en el adelanto de la vialidad nacional.

El atractivo de un viaje de esta naturaleza no necesita destacarse. Mientras más completo es el conocimiento de un territorio; mientras más íntimamente se llega a precisar sus oportunidades y sus dificultades, tanto más fácil es encaminar el esfuerzo inteligente para contrarrestar esas dificultades inherentes, por lo demás, a cualquiera empresa humana.

Confiados enteramente a un vehículo mecánico, cuando éste responde a toda exigencia, nace esa confianza que impulsa al conductor a sentirse capacitado para efectuar los recorridos más arduos y realizar las empresas más difíciles. El dominio de una máquina que no requiere más cuidado que el combustible, la lubrificación y el agua, incita a mayores propósitos que los proyectados, y en el afán incesante de conocer nuevos puntos de Chile, se llega a transformar un viaje sin mayores pretensiones, en una exploración de hermosos e interesantes estudios.

EN TERRITORIO PERUANO.—UNA VISITA A TACNA

De Arica a Tacna hay una distancia aproximada de 64 kilómetros, de los cuales unos 34 pertenecen al territorio chileno, con un buen camino de tierra firme. El resto, en el lado peruano, es una huella firme. El trayecto en plena pampa no ofrece mayores atractivos, hasta que se llega a la ciudad de Tacna, en pleno oasis. Desgraciadamente, su población ha disminuído en forma considerable, y de unos 15,000 habitantes, que antes había, hoy quedan, a lo más, 6,000.

La hospitalidad peruana es bien conocida y la estada en Tacna será siempre recordada con agradecimientos para las autoridades de esa ciudad.

UNA PRUEBA INTERESANTE.—LA QUEBRADA DE CAMARONES

Cuando un trayecto es desconocido, lo natural es que se averigüen datos de los que ya lo han efectuado. Sin embargo, cuando el número de personas capaces de dar una información precisa y verídica es muy limitado, una idea segura se transforma en un riesgo, se pone nuevamente el pensamiento en un motor, su mecanismo y 4 ruedas, y con mucho corazón se continúa la lucha.

El recorrido de Arica a Iquique por tierra y en auto, sólo se había realizado en cuatro ocasiones anteriores. Primero, fueron dos mecánicos austriacos, en un Ford modelo T., que intentaban un viaje desde Buenos Aires a Estados Unidos. Después, otro piloto, en un raid de Tacna a Buenos Aires, hubo de desarmar su coche para pasar a lomo de mula. Posteriormente, el Ingeniero de Caminos de Iquique, cruzó en un Ford, modelo A, ida y vuelta, acompañado de un guía.

Es digno de observar que la distancia entre Arica e Iquique, por mar, es alrededor de 160 kilómetros, y que por tierra resulta de más de 362 kilómetros. Desde Arica hasta la bajada de la Quebrada de Camarones, existe un camino transitable; pero de aquí hasta Zapiga, no hay ni un trazo, haciendo así indispensable la ayuda de un buen "baqueano". Partiendo de Arica a las 5 de la mañana, se llegó a Zapiga a las 8 de la noche del día subsiguiente, con la natural pernoctada en plena pampa, en el lugar denominado Cuya, donde son los dueños y señores miles de mosquitos muy pequeños que se dedican a los brazos, cuello y cara.

Como las subidas por los cerros arenosos, eran tan fuertes y no se podía emplear sino la primera velocidad, hubo necesidad de emplear el agua reservada para beber. El funcionamiento del coche fué en todo momento admirable y respondió noblemente en los cerros de arena, con la única ayuda de bajar la presión de los neumáticos.

La llegada a Iquique y la entusiasta recepción que se nos tributó, nos hizo olvidar los malos ratos y recoger energías para continuar hacia el sur.

DE IQUIQUE A TOCOPILLA

El recorrido de Iquique a Tocopilla, se distingue principalmente por lo largo: 346 kilómetros. En gran parte se recorren puramente huellas calicheras, que conducen a las distintas oficinas salitreras, con un trayecto entre Pintados y Quillahue, muy malo, con pesados arenales.

De Quillahue se baja a Rica Aventura, que es la única oficina salitrera que trabaja actualmente en la región del Toco.

UN PARRAFO PARA LA "CALAMINA"

No hay, probablemente, otro elemento más destructor para los automóviles y camiones que la famosa "calamina", que se forma en las carreteras de todo el norte de Chile, y que consiste en ondulaciones regulares del camino, que dejan huecos de 10 o más centímetros de profundidad. Los coches sufren sacudidas permanentes y parece que un pesado martillo cayera cada segundo para desarmar la carrocería y la máquina.

El único remedio para este mal, es la alta velocidad, de 70 kilómetros por hora arriba; de lo contrario, los mismos pasajeros corren el riesgo de desarticularse.

EL FORD N.o 10,000, CONSTRUIDO EN CHILE.

DE TOCOPILLA A ANTOFAGASTA

Tocopilla goza de un auge que contrasta con la pobreza del resto de los puertos del norte. Los embarques de cobre y salitre por este puerto, le dan vida y animación.

El camino a Antofagasta por el interior, pasa por las Oficinas salitreras María Elena y Pedro de Valdivia, esta última en construcción, después sigue a Francisco Vergara, Coya Sur y Sierra Gorda. Los caminos entre estas salitreras son amplios y se pueden considerar como los

(PASA A LA PAGINA 18)

Aladino Azzari, uno
de los ases

(DE LA PAGINA 15)

tapas. Obtuvo los honores de la jornada, dirigiendo un Studebaker, con un promedio de 136 kilómetros.

El 18 de enero de 1925 triunfó en la carrera a Lontué, donde empleó, en los 209 kilómetros del recorrido, dos horas 59 minutos.

El 19 de abril del mismo año venció en el Primer Circuito Sur de Santiago, ocho vueltas, ocupando 4 horas 2'21" y señalando el record de la vuelta con 23'23".

En la carrera a Cartagena del año 1926, ocupó el segundo puesto, a sólo dos minutos del vencedor, que fué Bondi. Esta clasificación la debió a que a la altura de Talagante se le salió una rueda a su coche.

Su quinta actuación la tuvo en la carrera a Valparaíso de 1926, en que se vió obligado a abandonar en San Felipe, por desperfectos del motor. Había señalado el record del recorrido entre Santiago y Los Andes, con 1 hora 3 minutos, tiempo que, con los caminos de aquella época, era una verdadera gracia.

En 1927 consiguió una resonante victoria en la carrera Santiago - Cartagena, donde triunfó en tiempo record: 1 hora 11 minutos, para los 104 kilómetros del recorrido. Meditemos un rato lo que significa desarrollar un promedio superior a 90 kilómetros en una pista hasta entonces inadecuada para una competencia de velocidad.

Por séptima vez [illegible] acto de presencia en el Circuito Sur (10 vueltas) el año 1927.

Ese mismo año intervino también en la carrera de Panimávida, prueba que le significó el primer contratiempo serio. En efecto, a la entrada a Rancagua sufrió un grave accidente al estrellarse contra una vaca. Se volcó el coche y fué a caer en seguida a un canal. Las lesiones recibidas fueron de tal magnitud que lo obligaron a permanecer alejado de sus actividades predilectas, por espacio de un año.

Azzari reapareció el año 1929, en el Circuito Sur (ocho vueltas), efectuado el 6 de enero, donde, entre 19 participantes obtuvo los honores de la jornada con 2 horas 48 minutos 7 1|5 segundos, o sea, a un promedio de 110 kilómetros por hora. Cuatro años atrás había hecho el mismo recorrido en 4 horas 2'21", o sea, a una diferencia bastante apreciable.

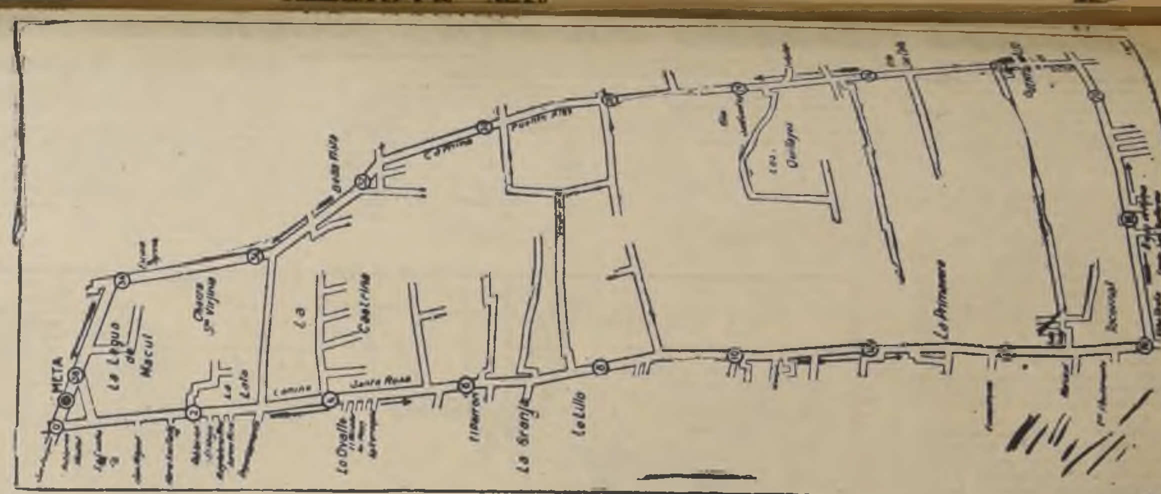
Su décima actuación la tuvo el año pasado en el kilómetro lanzado de San Antonio, donde ocupó el primer puesto con un promedio de 135 kilómetros.

Luego después confirmó sus extraordinarias condiciones en el Circuito San Antonio-Cartagena-Lérida-Llo-Lleo-San Antonio. Ocupó el primer puesto entre 12 participantes.

Azzari completó la docena de pruebas en el Circuito Sur del 24 de noviembre de 1929 que comprendió 13 vueltas del recorrido. Entre los 29 concursantes fué Azzari, sin duda, el más completo, el que demostró mayor dominio sobre su máquina, conjuntamente con Cortesse. Ocupó el [illegible] La primera vuelta fué sólo de 36 kilómetros.

En la Semana Sanantonina de este año, Azzari completó su 13.a inscripción al intervenir en el Kilómetro Lanzado. Corrió un coche categoría Standard, donde ocupó el primer puesto.

Sobre un total de 13 competencias Azzari ha vencido en ocho, lo que representa un porcentaje jamás alcanzado por un piloto nacional.



EL CIRCUITO SUR MIDE 38 KILOMETROS 640 METROS. HOY SE CORRERAN 10 VUELTAS COMPLETAS, CON UNA DISTANCIA TOTAL DE 386 KILOMETROS 400 METROS.




EL GRAN CALIRI, que posee el record de la vuelta, y que hoy procurará adjudicarse el puesto de honor y el record de la distancia.

¿Hemos resuelto nuestros problemas camineros?

"De todos los inventos del saber humano, después del de la imprenta y la prensa de copiar, los que acortan las distancias son los que más han contribuido a la grandeza de todos los pueblos de la tierra."

Este pensamiento de Lord Mc-Aulay es siempre recordado porque representa, en realidad de verdad, una de esas sentencias de aceptación universal.

Y lo recordamos también hoy en estas líneas encaminadas a subrayar la labor caminera que se ha hecho en nuestro país, labor a la que está vinculada buena parte de nuestro progreso en todo orden de actividades. Hemos sabido también acortar nuestras distancias mediante buenas y expeditas vías de comunicación, las cuales, unidas a las eficaces medidas del Gobierno, han permitido justificar así plenamente la sabia y ya citada frase del Lord inglés.

Nuestro Gobierno ha venido preocupándose preferentemente en los últimos años del problema caminero, el cual ha sido punto especialmente consultado en el programa del Excmo. señor Ibáñez. Y no podía ser de otra manera, pues en un país como el nuestro, de una constitución geográfica verdaderamente especial, las buenas carreteras son decisivas para el engrandecimiento económico nacional.

Así, hemos visto que la Dirección de Obras Públicas y el Departamento Especial de Caminos del Ministerio de Fomento, han distribuído a lo largo del país una pléyade entusiasta de preparados ingenieros y un vasto personal técnico que ha emprendido sin pena ni desmayo las labores camineras que el programa de obras públicas señalaba para cada zona, provincia o ciudad.

En las cálidas regiones del Norte, en pleno litoral salitrero, en las fértiles provincias de la Zona Central, en nuestra pintoresca región austral, propicia a todas las emociones del turismo y aun en las frías y remotas latitudes del Aysen y de Magallanes, a despecho de todos los obstáculos naturales y del tiempo, se han emprendido y se han completado obras camineras que son un orgullo nacional.

Uno de los factores que ha venido a facilitar la actividad del Gobierno en favor de nuestro progreso caminero, ha sido el empleo de modernas maquinarias en las diferentes obras llevadas a cabo de construcción y de mantención de caminos.

Estas maquinarias, la última palabra de la mecánica y de la ingeniería moderna aplicada a la construcción de carreteras, han representado ciertamente una enorme inversión de dinero para el Erario Nacional, inversión que sin duda ha sido compensada con creces con los beneficios que las buenas y expeditas vías de comunicación representan para el progreso económico del país.

Estos beneficios son tan claros, en cuanto facilitan el comercio y contribuyen también a abaratar el costo de vida, que resulta redundancia insistir sobre ellos.

En medio del esfuerzo general de todas las naciones del orbe por mejorar constantemente sus caminos y emprender cada día nuevas obras en materia de puentes y carreteras, el nombre de Chile figura honrosamente como uno de los pueblos que con mayor preferencia se ha preocupado de resolver este importante problema mundial.

Y no nos hemos contentado con esto, sino que hemos mandado nuestros ingenieros más preparados a participar en las más importantes asambleas internacionales de caminos, tales como las de Buenos Aires,, Río de Janeiro, Washington y otras anteriores. Allí nuestros compatriotas han cumplido una labor brillante, demostrando en forma práctica cuanto se ha hecho entre nosotros en favor de la buena carretera, como también para fomentar el automovilismo o el turismo, puntos tan directamente relacionados también con el buen camino.

Hoy podemos afirmar, con absoluta seguridad, que los desvelos del Gobierno en este sentido y los enormes desembolsos financieros que el problema caminero exige, no han sido estériles, pues aparte de que contamos a lo largo del territorio nacional con una vasta red de caminos excelentes de primera y de segunda clase, se ha logrado también formar las conciencia caminera nacional, vale decir, llevar al convencimiento de todos, hasta del último ciudadano, de lo que representa el buen camino para el progreso nacional y de la necesidad de cooperar a su mantenimiento y conservación.

Mucho se ha hecho entre nosotros en materia de buenos caminos, pero lo largo de nuestra red caminera hace larga la tarea y mucho queda por hacer, por lo cual nunca serán estériles cuantos esfuerzos haga el Gobierno en este sentido, ni la cooperación que presten todos los chilenos a la justificación de tan elevados ideales de progreso nacional.



Jenkins, el valiente y científico piloto del Ford.

El gran Circuito Automovilístico "LA NACION"

La prueba se iniciará a las 14.30 horas de hoy, desde el centro de la recta "La Legua". — Intervendrán en la clásica competencia los más destacados volantes del país. — La iniciativa de nuestro diario. — La pista está en espléndidas condiciones — Informaciones al público. — El orden durante la carrera. — El programa oficial. — Otras noticias de interés.

Esta tarde, en la clásica pista del Circuito Sur, se verificará la gran jornada automovilística por el premio "La Nación", importante competencia, que ha tenido preocupada a la afición de todo el país durante más de un mes, en que se han seguido de cerca los preparativos de los organizadores y los arduos empeños de los pilotos que hoy van a dirimir supremacía por presentar en el máximum de condiciones, sus máquinas y sus nervios.

Sin duda, esta gran prueba automovilística, será el acontecimiento deportivo más grandioso de estos últimos años.

Contribuirán al éxito de esta laboriosa jornada los 12 expertos pilotos que lograron clasificarse en la prueba de suficiencia a que fueron sometidos el Domingo pasado, prueba en la cual los concursantes dieron muestras de preparación de sus máquinas y pericia bastante para dar a la jornada los momentos de emoción que fundadamente aguardan los millares de aficionados, sin distinción de clases sociales, que esta tarde irrumpirán a todos los contornos del Circuito Sur.

Con la participación de los ases Caliri, Pavone, Azzari, etc., y otros, que se han clasificado para este interesante torneo, la competencia tendrá los sensacionales acontecimientos de un duelo; esto, unido a que los pilotos clasificados sólo buscaron en la prueba de suficiencia cumplir con el promedio exigido, y añadiendo los diversos comentarios que oímos, creemos firmemente que en la pista señalada habrá probables sorpresas y será muy difícil predecir el probable vencedor en esta magna carrera.

LA INICIATIVA DE NUESTRO DIARIO

Como ya está informada la afición del país sobre la iniciativa de nuestro diario en el sentido de propender al desarrollo del automovilismo y todos los deportes en general, la iniciativa tomada ha sido muy bien recibida de parte de los dirigentes de los diversos Círculos Automovilísticos, y en especial, de los ases nacionales, que una vez más tratarán de mostrar en la pista las especiales condiciones que poseen sus máquinas y su dominio sobre ellas.

Objeto de generales aplausos ha sido la iniciativa de la Empresa Periodística "La Nación", al estimular el desarrollo de la jornada automovilística de esta tarde, y al donar los premios básicos de la gran jornada. Con ello no ha hecho sino ser consecuente con su antigua política de impulsar las actividades automovilísticas, ya sean de orden comercial o deportivo, ya que a ellas va vinculado buena parte del progreso económico del país.

Todo está listo, pues, para que esta tarde veamos a Azzari, Pavone, Caliri, Rodríguez, Casale, Gallo, Berríos y Freitas en reñida lucha por los laureles del triunfo. Los promedios por ellos rendidos en la prueba de suficiencia del Domingo pasado, hacen prever estrecho final y un desarrollo altamente emocionante.

El público sabrá, seguramente, responder a los esfuerzos del Automóvil Club de Chile y acudirá en número superior a todas las previsiones a presenciar la jornada automovilística de esta tarde. El Domingo pasado miles de aficionados fueron a la recta de La Legua, punto fijado para la prueba eliminatoria, y esto es augurio de la enorme cantidad de aficionados que hoy se repartirá a lo largo del Circuito Sur y especialmente en las cómodas tribuenas construídas en La Legua y de donde se podrá apreciar mejor los detalles mas salientes de la reunión.

LA PISTA

La pista del Circuito Sur será presentada hoy en óptimas condiciones. En las curvas violentas o muy cerradas como la de Santa Rosa-La Legua y Bajos de Mena-Puente Alto, no se han hecho peraltes sino que se ha dejado el terreno en condiciones de que puedan ser tomadas por los pilotos sin riesgo de accidentes.

Por lo demás, cien metros antes de cada curva grandes lienzos advertirán a los pilotos la oportunidad de disminuir la velocidad de sus máquinas.

El público podrá llegar a sus aposentadurías por medio de puentes, sin necesidad de atravesar la pista, con lo cual se evitarán accidentes y el que se moleste el desarrollo de la prueba. Comisiones especiales del Automóvil Club cuidarán la colocación de las familias en los palcos y demás localidades.

PUESTOS DE SOCORRO Y SERVICIO SANITARIO

En previsión de cualquier accidente y a fin de atender con la mayor prontitud a quienes pudieran resultar heridos, se han establecido puestos de socorro en La Granja, El Mariscal, Puente Alto y en Bella Vista.

Varios médicos, socios del Automóvil Club, con el personal y elementos del caso, estarán a cargo de estos puestos.

INFORMACIONES AL PUBLICO

Se han instalado servicios espe-

(PASA A LA PAGINA 21)



COPA "LA NACION"

En vertiginosa lucha, nuestro volantes probarán, una vez más su pericia y audacia en su conquista por la velocidad la supremacía del segundo.

Los lauros que concede "LA NACION" coronarán al más feliz en su proeza, al más tenaz en su empeño, ya que no al más valiente, porque eso es patrimonio de todos.

Calirí aplaude la organización de la carrera de hoy

Calirí es, sin duda, uno de los pilotos más experimentados de los que actuarán hoy Domingo.

Fué sub-oficial de la Marina Real Italiana. Actuó en todo el curso de la guerra europea, en el Adriático, como motorista de un submarino.

Intervino posteriormente en el Targa Florio de Palermo y en el Autódromo de Monza, por el Gran Premio de 1927, dirigiendo un Bugatti. Dió en aquella oportunidad hasta 220 kilómetros, marcando un promedio de 150 kilómetros por hora.

El año último, poco antes de venir a nuestro país, ocupó el cuarto lugar en el Gran Premio del Circuito de Roma.

Llegó a Chile en mayo de 1929 como técnico de la Casa Citroen enviado por la fábrica de Citroen.

Calirí intervino por primera vez en Chile en el Circuito Sur de noviembre del año pasado. Había cumplido la 4.a vuelta, conduciendo su Studebaker, en tren endemoniado, pues había llegado a colocarse sexto después de haber partido en 28 lugar, figurando entre los más calificados para adjudicarse la prueba. Al enfrentar el punto denominado Mariscal, en la Hacienda San José, trató en vano de obtener la pasada del auto N.o 9, que le llevaba la delantera. Al acercarse, quiso aprovechar un hueco y aceleró, pero el auto N.o 9 alcanzó a toparlo atrás. Era tal la velocidad que llevaba, que el Studebaker voló por los aires, pasó sobre la cerca del camino y fué a caer entre unos árboles.

Los miles de espectadores que presenciaban la escena, temieron un accidente de fatales consecuencias, pero, por suerte, el piloto, a pesar de lo recio del golpe, logró escapar con la fractura del antebrazo izquierdo y de los huesos de la nariz, aparte de recibir algunas contusiones internas.

Necesitó hospitalizarse por algún tiempo en el Pensionado de San Vicente.



SEÑORITA AIDA LOPEZ BUENDIA, QUE ALCANZO HONROSA FIGURACION EN UN AUTO FRANKLIN EN LA PRUEBA DE ELEGANCIA Y DESTREZA

Tuvimos ocasión de entrevistar en aquella ocasión al experto piloto y nos es satisfactorio constatar que todas las observaciones que él hizo respecto al origen del accidente y a las medidas que debían tomarse en lo sucesivo, han sido tomadas en cuenta por los organizadores de la prueba del próximo Domingo.

"El Automóvil Club de Francia —nos dice—, cuando organiza alguna carrera, invita a los pilotos más destacados de los principales países, y después de seleccionarlos, inscribe definitivamente a los mejores. En el Circuito de Monte Carlo, sobre un recorrido igual al del 24 de noviembre, jamás se ha permitido actuar a más de quince coches. Sin embargo, en esta ocasión se hizo correr a 29 y en una pista muy inferior a la de Monte Carlo".

Como puede verse, el Automóvil Club de Chile ha contemplado hasta los más mínimos detalles de organización para la jornada de hoy por el premio "La Nación". Para ello, efectuó hace pocos días la "prueba de suficiencia", eliminando a todos los inscritos que no lograran marcar un promedio de 115 kilómetros. Además ha tratado de que el número de participantes esté de acuerdo con la capacidad de la pista, de manera que en esta ocasión no podrán producirse la serie de contratiempos de jornadas anteriores, como la que le ocurrió a Antonio Calirí en su estreno en Chile.

Si nos ceñimos, pues, a los antecedentes deportivos de este gran piloto, justo es reconocerle una gran chance en la jornada que se acerca.

Aladino Azzari, uno de los ases

Aladino Azzari, es uno de los automovilistas más populares de Chile.

Desde muy niño se destacó en las actividades del deporte, ya como ciclista o como motociclista. Luego después lo enamoró el volante y se entregó a estas emociones con toda fe, obteniendo triunfos tras triunfos, en forma que hoy en día nadie puede disputarle el derecho de ostentar el título de campeón de Chile.

Y como si esto fuera poco, también obtuvo su brevet de aviador hace ya cuatro años, habiendo ocupado cargos directivos en el Club Aéreo de Chile. Recientemente obtuvo honrosa clasificación en un concurso de aterrizaje.

SU CAMPAÑA AUTOMOVILISTICA

Es de justicia rememorar la brillante labor desarrollada por Azzari en nuestras pistas, la que justifica su título de crack.

Intervino por primera vez el año 1924, en una carrera efectuada entre las playas de Quintero y Ven-

(PASA A LA PAGINA 17)

Chile país de turismo

El extranjero que después de surcar los mares o transponer las cumbres históricas de los Andes llega hasta nosotros y recorre todos aquellos puntos y parajes que pueden ser interesantes a la mirada escrutadora y nunca satisfecha de emociones del turista, que se identifica con nuestra idiosincrasia a poco de llegar, y logra apreciar nuestra bohemia clásica y nuestro espíritu acogedor y hospitalario, se constituye ciertamente, al abandonar nuestro suelo, en un propagandista nuestro más eficaz que muchas protocolares y corruscantes misiones diplomáticas.

Y esto ha podido apreciarse infinidad de veces. La prensa extranjera consigna con frecuencia las impresiones de aquellos viajeros que han tenido oportunidad de visitarnos y que han recogido en su libreta de viajes anotaciones curiosas o interesantes de nuestro país y de nuestra manera de ser, y en las cuales, con rara unanimidad, se consigna la impresión por demás favorable que prendieron en su retina al visitar nuestras bellezas naturales, al apreciar lo rico de nuestra fauna, lo escogido de nuestra flora, nuestro apacible clima, todos aquellos detalles en suma, que hacen de Chile un país turístico por excelencia.

Y no puede ser de otro modo. Somos acaso los chilenos los que menos compenetrados estamos del verdadero valer de nuestra exuberante naturaleza sur y austral, de la importancia de nuestros balnearios centrales de costa y de cordillera, y esto, sin considerar las riquezas que guardan en sus entrañas inagotables y pródigas las provincias del norte.

Hemos tenido oportunidad de conocer la opinión de viajeros que, después de recorrer todas las mara- [illegible] atesorada [illegible], han venido hasta Chile y han expresado sin ambages que en ninguna parte resulta más compensada la molestia del viajar, que al llegar a nuestro suelo, donde, en cada piedra, en cada planta o en cada flor hay una nota emotiva de naturaleza y de [illegible] que levanta el corazón, que con[illegible]ta el espíritu y que en las serenas alturas a que conduce hace olvidar la ingratitud de las tristezas que se confunden abajo.

Hay que convencerse, entonces, que una buena cifra del porvenir económico y del progreso general del país radica en esa naturaleza nuestra que está allí prodigándose incansablemente en esas selvas y lagos incomparables del sur, donde aletea todavía el espíritu araucano primitivo y se oyen aun contar por las tardes las leyendas inverosímiles y las hazañas increíbles de nuestra raza aborigen.

Ha hecho bien nuestro Gobierno en impulsar leyes y en dictar reglamentaciones encaminadas a intensificar en lo posible una corriente de viajeros hacia nuestro país. Ninguna cosa basta a recomendar algo como la confirmación personal de todo aquello que ya se ha dicho en todos los tonos y en todos los idiomas y periódicos del mundo acerca del tesoro de maravillosos paisajes que ofrece al turista nuestro país. Es necesario que vengan muchos, en cifra que debe ir forzosamente en aumento para evidenciar tanta belleza, para identificarse bien de cerca con nuestras características raciales, a fin de que después, a su regreso a sus patrias, en todas las latitudes de la tierra puedan ser personeros autorizados de nuestra organización envidiable, de las modalidades especiales de nuestra progresista nacionalidad y muy especialmente del conglomerado de atractivos y de bellezas con que Natura se esmeró en prodigarnos.

Para ello estamos ciertamente preparados y en condiciones de ofrecer al turista idénticas facilidades que las que hoy se otorgan en todo orden al viajero en aquellas naciones que, como Suiza, Francia, Italia y España, cuentan con una organización turística acabada.

Un Instituto Universitario para el estudio del turismo

Acaba de ser decidida la creación de un Instituto de Turismo, para la investigación y estudio de todos los problemas relacionados con el mismo, anexo a la Escuela Superior de Comercio de Berlín. La inauguración de los trabajos de este nuevo organismo tendrá lugar en el curso del próximo semestre académico, y su dirección ha sido confiada al profesor Glückmann. Sus principales cometidos serán los siguientes: recoger toda clase de documentos y reunirlos en un archivo y biblioteca especializados, sobre medios de comunicación, ferias y exposiciones, hotelerías, etc.; b) Llevar a cabo investigaciones sobre la importancia de los viajes, el turismo y las cuestiones con ellos relacionados, importancia que revisten para las economías nacionales y para la economía mundial; los resultados de esta labor serán registrados en numerosas monografías, y dará lugar, además, a la publicación de una revista científica; c) ejercer una actividad de carácter pedagógico por medio de cursos, referencias y ejercicios prácticos.

Esta actividad pedagógica a que nos referimos no estará exclusivamente destinada a jóvenes estudiantes. Durante el invierno se celebrarán, por ejemplo, Semanas de Estudio especialmente organizadas para los directores de hoteles y balnearios, secretarios de las asociaciones para el fomento del turismo y demás grupos profesionales interesados. El primero de estos cursos tendrá lugar en el presente mes con motivo del Congreso de la Asociación Internacional de la Industria Hotelera que se celebrará en Colonia. Terminados los trabajos del Congreso, un numeroso grupo de congresistas se trasladará a Berlín para asistir al primer curso monográfico del Instituto de Turismo y estudiar, al mismo tiempo, el carácter y funcionamiento de la nueva institución.

Lea las páginas de Automovilismo de "La Nación". — Aparecen semanalmente en nuestras ediciones Dominicales.

Los estímulos de la carrera

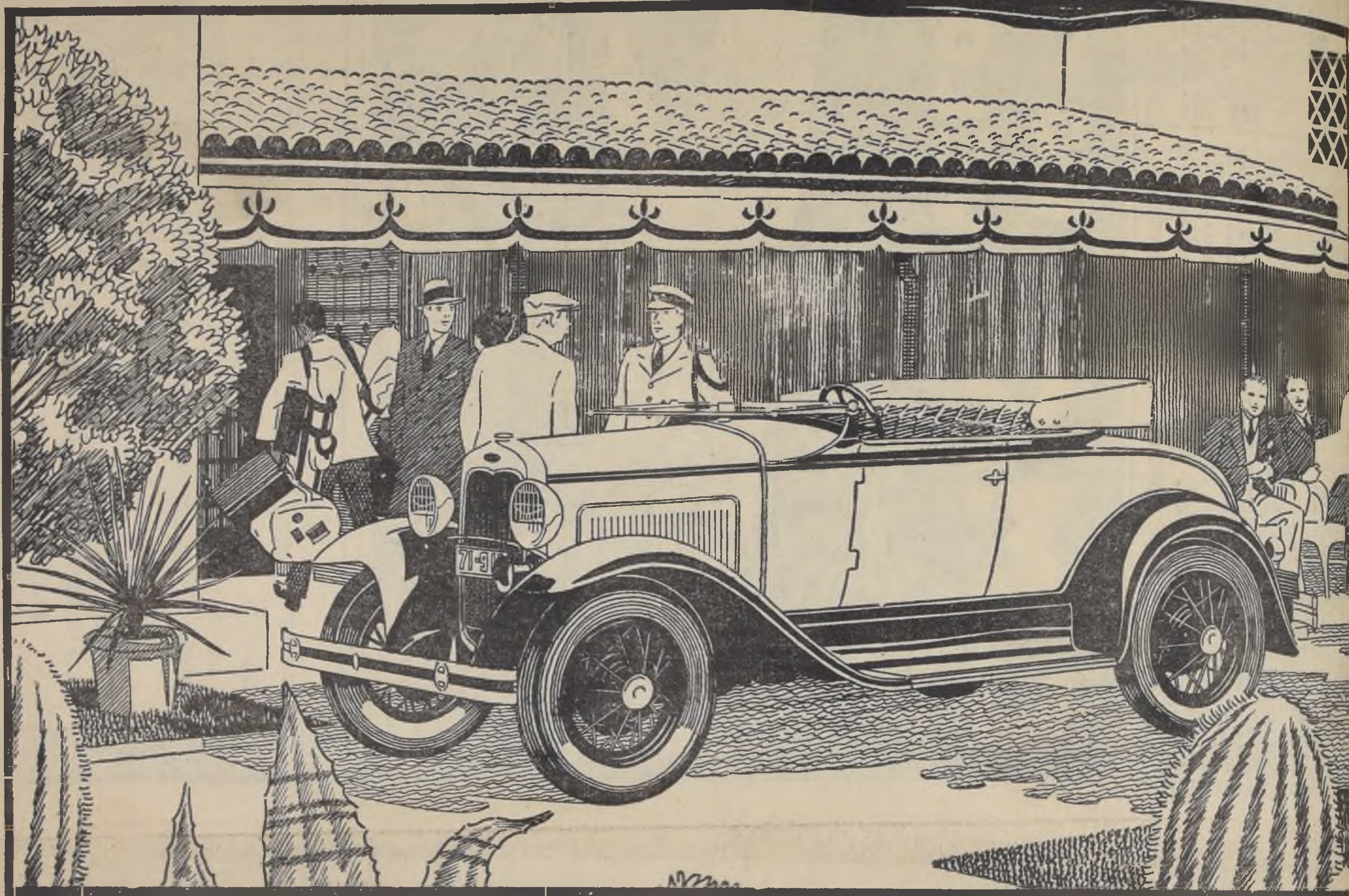
Como ya hemos dicho, el vencedor recibirá la gran Copa "La Nación" y ocho mil pesos, donados por nuestro diario.

El automóvil Club, por su parte, ha donado la suma de seis mil pesos, de los cuales cuatro mil corresponderán al piloto que se clasifique en segundo lugar, y dos mil pesos al corredor que obtenga el tercer puesto.

La revista "Moto Sport" ha donado también un magnifico y valioso juego de neumáticos para el que finalice 4.o El piloto que logre mejorar el actual record de la vuelta que detenta Caliri, obtendrá una artística medalla de oro.

De los premios en dinero se deducirá el 10% para el acompañante de los respectivos pilotos que logren los tres primeros lugares en la magna prueba.

EL NUEVO FORD—UN HERMOSO COCH



EL NUEVO ROADSTER FORD

Su comodidad, velocidad, economía, seguridad y preciso funcionamiento lo hacen un excelente automóvil para maneja

EL NUEVO FORD es un automóvil verdaderamente hermoso y sus colores son variados y atractivos. Sin embargo, tiene algo más que belleza simplemente.

Además de su hermoso y brillante exterior, ofrece un mecanismo excepcional para un automóvil de tan bajo precio. Cada una de sus piezas se ha fabricado esmeradamente de materiales de alta calidad para garantizar una duración de largos años.

En el chassis se han usado cuarenta distintas clases de acero que hacen posible su resistencia y eficacia. No hay otro automóvil de bajo costo que tenga tantos rodamientos de bolillas y rodillos. Las válvulas están hechas de aleación de cromo y silicio. Los pistones son de aluminio. Acero inoxidable es el que se emplea en la fabricación del marco del radiador, faros delanteros, tapas de las ruedas y otras partes metálicas exteriores. Está dotado de cuatro amortiguadores hidráulicos Houdaille de doble acción. El parabrisa es de cristal Triplex que no estallará al romperse en caso de colisión. Este detalle ha salvado ya muchas vidas.

A pesar de estas extraordinarias características, el FORD es de un bajo precio. Esto se debe a los métodos de fabricación de la FORD MOTOR COMPANY que producen buenas economías a cada comprador.

Vea Ud. un Agente FORD y solicite de él que le lleve a un paseo de demostración en el hermoso nuevo FORD. Entonces podrá apreciar debidamente por qué el FORD es el automóvil preferido actualmente en el mundo entero.

El Servicio FORD

El Servicio FORD cuenta en Chile con más de 220 mecánicos especialistas, preparados en nuestra Escuela de Servicio. Los Agentes FORD tienen su Estación de Servicio equipada con maquinarias y herramientas especiales para el FORD y venden los repuestos a un precio uniforme.

FORD MOTOR COMPANY

Santiago de Chile

